HERODOTOS

ERKLÆRT

VON

HEINRICH STEIN.

ZWEITER BAND.

Buch III und IV.

MIT ZWEI KARTEN VON KIEPERT UND EINIGEN HOLZSCHNITTEN.

ZWEITE VERBESSERTE AUFLAGE.

BERLIN,
WEIDMANNSCHE BUCHHANDLUNG.
1868.

Γ.

Ἐπὶ τοῦτον δὴ τὸν Ἄμασιν Καμβύσης ὁ Κύρου 1
ἐστρατεύετο, ἄγων καὶ ἄλλους τῶν ἦρχε καὶ Ἑλλήνων Ἴωνάς τε καὶ Αἰολέας, δι᾽ αἰτίην τοιήνδε. πέμψας Καμβύσης ἐς Αἴγυπτον κήρυκα αἴτεε Ἄμασιν θυγατέρα, αἴτεε δὲ ἐκ συμβουλίης ἀνδρὸς Αἰγυπτίου, ὃς μεμφόμενος Ἄμασιν ἔπρηξε ταῦτα ὅτι μιν ἐξ ἁπάντων τῶν ἐν Αἰγύπτῳ ἰητρῶν ἀποσπάσας ἀπὸ γυναικός τε καὶ τέκνων ἔκδοτον ἐποίησε ἐς Πέρσας, ὅτε Κῦρος πέμψας παρὰ Ἄμασιν αἴτεε ἰητρὸν ὀφθαλμῶν, ὃς εἴη ἄριστος τῶν ἐν Αἰγύπτῳ. ταῦτα δὴ ἐπιμεμφόμενος ὁ Αἰγύπτιος ἐνῆγε τῇ συμβουλῇ κελεύων αἰτέειν τὸν Καμβύσεα Ἄμασιν θυγατέρα, ἵνα ἢ δοὺς ἀνιῷτο ἢ μὴ δοὺς Καμβύσῃ ἀπέχθοιτο. ὁ δὲ Ἄμασις τῇ δυνάμι τῶν Περ-

Geschichte des Königs Kambyses (c. 1–66). **Sein Zug gegen Aegypten; dessen Anlafs** (c. 1–3).

1. Rückweis (δή) auf die II 1 begonnene, aber durch die Episode über Aegypten unterbrochene Erzählung.

2. Ueber die besondere Erwähnung der Ioner und Aeoler zu II 1 7. 182 14.

5. *αἴτεε δέ* 'und zwar'. S. zu I 64 10.

6. 'Der aus Verdrufs dem Amasis solchen Dienst erwies darüber dafs ...' *μεμφόμενος*, sc. *Ἀμάσι*. Der doppelte Accusativ bei *ἔπρηξε*, wie bei *ποιέειν*, *ἐργάζεσθαι*, findet sich noch Eur. Hel. 1393 *ταὐτὰ γὰρ παροῦσά τε Πράξεις τὸν ἄνδρα τὸν σὸν ἤν τε μὴ παρῇς*, Arist. Ekkl. 108 *ὥστ᾽ ἀγαθόν τι πρᾶξαι τὴν πόλιν*.

7. Von den aegyptischen Aerzten s. II 84. Auch Dareios hielt sie an seinem Hofe, bis hellenische den Vorzug gewannen (c. 129).

8. *ἔκδοτον ἐποίησε* 'weggegeben, überlassen hatte'. So sagte man *ἐκδιδόναι ἀνδράποδα* 'in fremden Dienst geben'. Zu der Periphrase vgl. VI 85 *τὸν βασιλέα τῶν Σπαρτιητέων ἔκδοτον* ('ausgeliefert') *γενόμενον ὑπὸ τῶν πολιητέων*, und zu V 63 5. Isokr. Paneg. 122 *εἰς τὸν πόλεμον κατέστησαν ὡς ἐλευθερώσοντες τοὺς Ἕλληνας, ἐπὶ δὲ τελευτῆς οὕτω πολλοὺς αὐτῶν ἐκδότους ἐποίησαν* (*prodiderunt*).

σέων ἀχθόμενος καὶ ἀρρωδέων οὐκ εἶχε οὔτε δοῦναι οὔτε ἀρνήσασθαι· εὖ γὰρ ἠπίστατο ὅτι οὐκ ὡς γυναῖκά μιν ἔμελλε Καμβύσης ἕξειν ἀλλ' ὡς παλλακήν. ταῦτα δὴ ἐκλογιζόμενος ἐποίησε τάδε. ἦν Ἀπρίεω τοῦ προτέρου βασιλέος θυγάτηρ κάρτα μεγάλη τε καὶ εὐειδὴς μούνη τοῦ οἴκου λελειμμένη, οὔνομα δέ οἱ ἦν Νίτητις. ταύτην δὴ τὴν παῖδα ὁ Ἄμασις κοσμήσας ἐσθῆτί τε καὶ χρυσῷ ἀποπέμπει ἐς Πέρσας ὡς ἑωυτοῦ θυγατέρα. μετὰ δὲ χρόνον ὥς μιν ἠσπάζετο πατρόθεν οὐνομάζων, λέγει πρὸς αὐτὸν ἡ παῖς „ὦ βασιλεῦ, διαβεβλημένος ὑπὸ Ἀμάσιος οὐ μανθάνεις, ὅς ἐμὲ σοὶ κόσμῳ ἀσκήσας ἀπέπεμψε, ὡς ἑωυτοῦ θυγατέρα διδούς, ἐοῦσαν τῇ ἀληθείῃ Ἀπρίεω, τὸν ἐκεῖνος ἐόντα ἑωυτοῦ δεσπότεα μετ' Αἰγυπτίων ἐπαναστὰς ἐφόνευσε.“ τοῦτο δὴ τὸ ἔπος καὶ αὕτη ἡ αἰτίη ἐγγενομένη ἤγαγε Καμβύσεα τὸν Κύ-
2 ρου μεγάλως θυμωθέντα ἐπ' Αἴγυπτον. οὕτω μέν νυν λέγουσι Πέρσαι. Αἰγύπτιοι δὲ οἰκηιεῦνται Καμβύσεα,

14f. *οὐκ εἶχε* . . ., 'wufste nicht ob er sie geben oder verweigern sollte'. Sie zu geben rieth ihm die Furcht vor der Macht der Perser, sie zu verweigern die Besorgnifs für die Zukunft der Tochter (*εὖ γὰρ ἠπίστατο* . .). Zur Redeweise vgl. Aesch. Suppl. 379 *ἀμηχανῶ δὲ καὶ φόβος μ' ἔχει φρένας δρᾶσαί τε μὴ δρᾶσαί τε.*

16. *ὡς παλλακήν*: vgl. I 135 8. Als rechtmäfsige Frauen galten wohl nur die einheimischen. Unter Dareios ward es sogar Gesetz, dafs der König nur aus den Familien der 'Sieben' seine legitimen Frauen wählen sollte (c. 84 13).

18. *μεγάλη τε καὶ εὐειδής*: zu I 112 2. Arist. Rhet. I 5 *θηλειῶν δὲ ἀρετὴ σώματος μὲν κάλλος καὶ μέγεθος.*

19. *Νίτητις*: bei Ktesias u. A. lautet der Name *Νειτῆτις*. Er ist wie *Νίτωκρις* (II 100 6) vom Namen der Göttin Neith (*Νεΐτ* od. *Νηΐθ*; zu II 62 1) abgeleitet.

20f. *ἐσθῆτί τε καὶ χρυσῷ* 'mit Gewändern und Goldschmuck', häufig verbunden als Hauptbestandtheile einer kostbaren Ausstattung; vgl. I 111 17. IX 76 5f. und H. Od. α 164 *ἀφνειότεροι χρυσοῖό τε ἐσθῆτός τε.*

22. *ἠσπάζετο*, sc. *Καμβύσης*, welches Wort wohl nur aus Versehen der Abschreiber ausgefallen ist. — *πατρόθεν οὐνομάζων*, näml. *ὦ παῖ Ἀμάσιος*, nach H. Il. κ 68 *πατρόθεν ἐκ γενεῆς ὀνομάζων ἄνδρα ἕκαστον.* S. zu VI 14 13.

23. *διαβεβλημένος* 'getäuscht' Medial IX 116 10. Vgl. *ἐπὶ διαβολῇ* c. 66 10. 73 9.

24. *ἀσκήσας* = *κοσμήσας*; vgl. zu II 130 4.

26f. S. II 162ff.

2. 2. Gegen die persische Ueberlieferung spricht die Chronologie. Seit dem Tode des Apries, des Vorgängers des Amasis, bis zum Regierungsantritte des Kambyses wa-

φάμενοί μιν ἐκ ταύτης δὴ τῆς Ἀπρίεω θυγατρὸς γενέσθαι· Κῦρον γὰρ εἶναι τὸν πέμψαντα παρὰ Ἄμασιν ἐπὶ τὴν θυγατέρα, ἀλλ' οὐ Καμβύσεα. λέγοντες δὲ ταῦτα οὐκ ὀρθῶς λέγουσι. οὐ μὲν οὐδὲ λέληθε αὐτούς (εἰ γάρ τινες καὶ ἄλλοι, τὰ Περσέων νόμιμα ἐπιστέαται καὶ Αἰγύπτιοι) ὅτι πρῶτα μὲν νόθον οὔ σφι νόμος ἐστὶ βασιλεῦσαι γνησίου παρεόντος, αὖτις δὲ ὅτι Κασσανδάνης τῆς Φαρνάσπεω θυγατρὸς ἦν παῖς Καμβύσης, ἀνδρὸς Ἀχαιμενίδεω, ἀλλ' οὐκ ἐκ τῆς Αἰγυπτίης. ἀλλὰ παρατράπουσι τὸν λόγον προσποιεύμενοι τῇ Κύρου οἰκίῃ συγγενέες εἶναι. καὶ ταῦτα μὲν ὧδε ἔχει. 3

λέγεται δὲ καὶ ὅδε ὁ λόγος, ἐμοὶ μὲν οὐ πιθανός, ὡς τῶν Περσίδων γυναικῶν ἐσελθοῦσά τις παρὰ τὰς Κύρου γυναῖκας, ὡς εἶδε τῇ Κασσανδάνῃ παρεστεῶτα τέκνα εὐειδέα τε καὶ μεγάλα, πολλῷ ἐχρᾶτο τῷ ἐπαίνῳ ὑπερθωυμάζουσα, ἡ δὲ Κασσανδάνη ἐοῦσα τοῦ Κύρου γυνὴ εἶπε τάδε. „τοιῶνδε μέντοι ἐμὲ παίδων μητέρα ἐοῦσαν Κῦρος ἐν ἀτιμίῃ ἔχει, τὴν δὲ ἀπ' Αἰγύπτου ἐπίκτητον ἐν τιμῇ τίθεται.“ τὴν μὲν ἀχθομένην τῇ Νιτήτι εἰ-

ren mindestens 40 J. verflossen (c. 10 5), und doch wird diesem des Apries Tochter als jugendschöne Braut zugeschickt! Wahrscheinlicher ist daher, wenn anders die Erzählung auf Wahrheit beruht, dafs nicht Kambyses sondern Kyros der Bewerber war (4). Der aegyptischen Version, die zur Tröstung des gebeugten Nationalgefühls dem Kambyses eine Art von Legitimität zu verleihen suchte, schlietsen sich andere hellenische Historiker an; Athen. 560ᵉ *Δείνων δ' ἐν τοῖς Περσικοῖς καὶ Λυκέας ὁ Ναυκρατίτης ἐν τρίτῃ Αἰγυπτιακῶν τὴν Νειτῆτιν Κύρῳ πεμφθῆναί φασιν ὑπὸ Ἀμάσιδος· ἐξ ἧς γεννηθῆναι τὸν Καμβύσην, ὃν ἐκδικοῦντα τῇ μητρὶ ἐπ' Αἴγυπτον ποιήσασθαι στρατείαν.* — *οἰκηιεῦνται*, beanspruchen als ihren Landsmann; vgl. zu I 4 16.

6. *οὐ μὲν οὐδέ, nec tamen, nec vero.* S. zu VI 45 5.

7. Die Gelehrsamkeit der Aegyptier rühmt H. auch II 77. Dafs sie sich nicht blofs auf aegyptische Dinge bezog, erhellt aus dem Verzeichnisse ihrer heiligen (Hermes-) Bücher, unter denen Schriften *περί τε τῆς κοσμογραφίας καὶ γεωγραφίας* aufgeführt werden (Klemens Al. Strom. p. 757 Pott.)

11. *ἐκ τῆς Αἰγυπτίης*, erg. blofs *ἦν*.

12. *παρατράπουσι*, näml. *ἐκτὸς ἀληθέος ὁδοῦ*; vgl. I 117 8.

3. *ὧδε*, genauer *οὕτω*; zu I 137 2.

2. *ἐμοὶ μέν*: zu I 131 4. — Weshalb dem Vf. das Geschichtchen nicht glaubhaft klingt, ersieht man aus dem, was er II 1 von der Liebe des Kyros zur Kassandane erzählt.

πεῖν ταῦτα, τῶν δέ οἱ παίδων τὸν πρεσβύτερον εἰπεῖν Καμβύσεα „τοιγάρ τοι ὦ μῆτερ, ἐπεὰν ἐγὼ γένωμαι ἀνήρ, Αἰγύπτου τὰ μὲν ἄνω κάτω θήσω, τὰ δὲ κάτω ἄνω.“ ταῦτα εἰπεῖν αὐτὸν ἔτεα ὡς δέκα κου γεγονότα, καὶ τὰς γυναῖκας ἐν θώυματι γενέσθαι· τὸν δὲ διαμνημονεύοντα, οὕτω δή, ἐπείτε ἠνδρώθη καὶ ἔσχε τὴν βασιληίην, ποιήσασθαι τὴν ἐπ' Αἴγυπτον στρατηίην.

4 Συνήνεικε δὲ καὶ ἄλλο τι τοιόνδε πρῆγμα γενέσθαι ἐς τὴν ἐπιστράτευσιν ταύτην. ἦν τῶν ἐπικούρων τῶν Ἀμάσιος ἀνὴρ γένος μὲν Ἁλικαρνησσεύς, οὔνομα δέ οἱ ἦν Φάνης, καὶ γνώμην ἱκανὸς καὶ τὰ πολεμικὰ ἄλκιμος. οὗτος ὁ Φάνης μεμφόμενός κού τι Ἀμάσι ἐκδιδρήσκει πλοίῳ ἐξ Αἰγύπτου, βουλόμενος Καμβύσῃ ἐλθεῖν ἐς λόγους. οἷα δὲ ἐόντα αὐτὸν ἐν τοῖσι ἐπικούροισι λόγου οὐ σμικροῦ ἐπιστάμενόν τε τὰ περὶ Αἴγυπτον ἀτρεκέστατα, μεταδιώκει ὁ Ἄμασις σπουδὴν ποιεύμενος ἑλεῖν, μεταδιώκει δὲ τῶν εὐνούχων τὸν πιστότατον ἀποστείλας τριήρεϊ κατ' αὐτόν, ὃς αἱρέει μιν ἐν Λυκίῃ, ἑλὼν δὲ οὐκ ἀνήγαγε ἐς Αἴγυπτον· σοφίῃ γάρ μιν περιῆλθε ὁ Φάνης· καταμεθύσας γὰρ τοὺς φυλάκους ἀπαλλάσσετο ἐς Πέρσας. ὡρμημένῳ δὲ στρατεύεσθαι Καμβύσῃ ἐπ' Αἴγυπτον καὶ ἀπορέοντι τὴν ἔλασιν, ὅκως τὴν ἄνυδρον διεκπερᾷ, ἐπελθὼν φράζει μὲν καὶ τἆλλα

10. *οἱ*: zu I 34 16. — *τὸν πρεσβύτερον*: der jüngere war Smerdis (c. 30 4).

Flucht des Phanes. Strafse von Syrien nach Aegypten. Bund mit den Arabern (c. 4–9).

4. 2. *τῶν ἐπικούρων*, der seit Psammetichos in aegyptischem Solde stehenden Karer und Ioner (II 152. III 11).

7. *οἷα* = *ἅτε*.

9. *σπουδὴν ποιεύμενος* = *σπεύδων*.

10. *μεταδιώκει δέ*, wie oben c. I 5.

11. *κατ' αὐτόν* 'ihm nach' (I 84 22).

12f. *σοφίη* 'Schlauheit' (I 60 15). — *περιῆλθε*, *circumvenit*, *fefellit*. Vgl. VIII 106 25.

15. *ἀπορέοντι* mit dem Accusativ, nach Analogie des synonymen *ἀγνοέοντι*, wie IV 179 *ἀπορέοντι τὴν ἐξαγωγήν*. Arist. Thiergesch. VI 31 *ἀποροῦντος τὴν αἰτίαν τοῦ τὸν μῦθον συνθέντος*. Ueber Aehnliches zu I 59 13.

16. *τὴν ἄνυδρον*, zwischen Syrien und Aegypten. Vom Artikel s. zu I 63 4. — *διεκπερᾷ*, anomal contrahirte Form für *διεκπερήσει*.

τὰ Ἀμάσιος πρήγματα, ἐξηγέεται δὲ καὶ τὴν ἔλασιν, ὧδε παραινέων, πέμψαντα παρὰ τὸν Ἀραβίων βασιλέα δέεσθαι τὴν διέξοδόν οἱ ἀσφαλέα παρασχεῖν. μούνῃ δὲ ταύτῃ εἰσὶ φανεραὶ ἐσβολαὶ ἐς Αἴγυπτον. ἀπὸ γὰρ Φοινίκης μέχρι οὔρων τῶν Καδύτιος πόλιος ἡ γῆ ἐστὶ Σύρων

Dieselbe Aesch. Pers. 799 *οὐ γὰρ πᾶν στράτευμα βαρβάρων Περᾷ τὸν Ἕλλης πορθμὸν Εὐρώπης ἄπο.* Vgl. V 43 6.

5. *μούνῃ ταύτῃ*, durch das Gebiet der Araber.

2. *εἰσὶ φανεραί* = *φαίνονται*, 'sind bekannt'. Die im Folgenden beschriebene Küstenstrecke bietet allerdings bis auf den heutigen Tag die einzige für Heere und Karavanen nutzbare Strafse zwischen Syrien und Aegypten.

2 ff. Das phoenikische Küstenland reichte südlich bis zum Vgb. des Karmel Von da bis Gaza wohnten die Philistaeer. Ihr Land nennt H. *ἡ Παλαιστίνη Συρίη* od. *Συρίη ἡ Π.* (I 105. II 106. III 91. IV 39, vgl VII 89), sie selbst *Σύροι* (vgl. zu I 6 3) mit dem Zusatze *οἱ Παλαιστῖνοι καλεόμενοι* od. *οἱ ἐν τῇ Παλαιστίνῃ* (II 104. VII 89), ohne jedoch diese Namen auf sie allein zu beschränken (s. zu I 105 2). — Der Name *Κάδυτις* findet sich nur bei H. und zwar aufser dieser Stelle noch II 159 *Κάδυτιν πόλιν τῆς Συρίης ἐοῦσαν μεγάλην*. Stephanos Byz. scheint *Κάλυτις* gelesen zu haben: *Κάλυτις πόλις Συρίας. Ἡρόδοτος δευτέρᾳ.* Derselbe führt aus der Periegese des Milesiers Hekataeos an: *Κάνυτις πόλις Σύρων μεγάλη*, wohl nicht verschieden von dem herod. *Κάδυτις*. Die meisten Erklärer waren der Ansicht, dafs Kadytis eine appellative Namensform für Jerusalem sei (hebr. *kadisha* 'die heilige'). Dagegen spricht aber, dafs die hier bezeichnete Stadt auf der Küstenstrafse von Phoenike nach Aegypten gelegen haben und die südlichste, an die *ἐμπόρια* der Araber gränzende (6) Stadt der Syrer (Philistaeer) gewesen sein mufs: was beides auf Jerusalem nicht zutrifft, so wenig als die Bezeichnung *μεγάλη πόλις* und die Vergleichung mit dem umfangreichen Sardes Denn zur Zeit, als H. die syrische Küste besuchte (um 450 v. Chr., s. Einl. S. 15. 18), lag jene Stadt noch fast ganz in Trümmern ('die Mauern von Jer. sind zerrissen und ihre Thore verbrannt mit Feuer', Nehemia 1 3). Vielmehr ist die Stadt Gaza gemeint (*Γάζα*, heute *Ghuzzeh*), die südlichste und bedeutendste der fünf philistaeischen Bundesstädte (Ekron, Gath, Askalon, Asdud, Gaza). Polybius XVI 40 bezeugt von ihr dafs sie sich allein dem Anmarsche der Perser muthig widersetzt habe und belagert worden sei. Die noch jetzt ansehnliche Stadt liegt auf einem Hügel, ½ M. vom Meere, mitten in einer reichen und fruchtbaren Ebene. Sie bildet seit alten Zeiten eine Hauptstation der Karavanenzüge von Aegypten und dem rothen Meer nach Syrien. Schon 1 Mos. 10 19 wird sie als Gränzstadt der Kananiter gegen Süden erwähnt; Plutarch. Alex. 25 nennt sie *τῆς Συρίας μεγίστην πόλιν*. und Arrian Anab. II 26 sagt von ihr *ἐσχάτη δὲ ᾤκειτο ὡς ἐπ' Αἴγυπτον ἐκ Φοινίκης ἰόντι ἐπὶ τῇ ἀρχῇ τῆς ἐρήμου.* Die sie umgebende fruchtbare Ebene reicht nach S. etwa eine M. weit bis zum Wadi Sheriah, wo der wüste Küstenabfall des Plateaus el Tih beginnt. Hier waren die natürlichen Grenzen des Stadtgebietes (*οὖροι* I 172 12. II 17 6. V 9 12. 49 42). Südlich davon zog sich

τῶν Παλαιστίνων καλεομένων· ἀπὸ δὲ Καδύτιος ἐούσης πόλιος, ὡς ἐμοὶ δοκέει, Σαρδίων οὐ πολλῷ ἐλάσσονος, ἀπὸ ταύτης τὰ ἐμπόρια τὰ ἐπὶ θαλάσσης μέχρι Ἰηνύσου πόλιος ἐστὶ τοῦ Ἀραβίου, ἀπὸ δὲ Ἰηνύσου αὖτις Σύρων μέχρι Σερβωνίδος λίμνης, παρ' ἣν δὴ τὸ Κάσιον οὖρος τείνει ἐς θάλασσαν· ἀπὸ δὲ Σερβωνίδος λίμνης, ἐν τῇ δὴ λόγος τὸν Τυφῶ κεκρύφθαι, ἀπὸ

6f. die den Arabern gehörige Küste zwischen Gaza und Ienysos (andere La. Ἴχνυσος; Steph. Byz. las Ἰνυσσός od. Ἰνησσός). Der sonst nicht genannte Ort scheint entweder mit dem späteren Rhinokolura (od. -rura), dem h. *el Arish*, identisch gewesen zu sein oder doch in dessen Nähe gelegen zu haben. Die Handelsstationen (*ἐμπόρια*), unter denen wohl Ienysos die bedeutendste war, dienten den Arabern als Mündungen ihrer aus dem arabischen Golfe nach dem Mittelmeere und Aegypten führenden Karavanenstraſsen, und zu Stapelplätzen ihres Handels mit Weihrauch, Myrrhen und anderem Räucherwerk (vgl. c. 107 ff.).

8f. Von der Mündung des Wadi el Arish an wendet sich die Küste nach W. und bildet eine von Flugsand und Salzlake bedeckte Wüste, an die sich dann weiter nach W. die zu der östlichsten (pelusischen) Nilmündung gehörigen Sumpfseen anschlieſsen. Diese Seen, unter dem Namen *Σερβωνὶς λίμνη* ('Wüstensee'; *sharab* hebr. 'Dürre, Wüste') zusammenbegriffen, erstreckten sich (Strab 760) in einer Länge von 200 Stad. und einer Breite von kaum 50 Stad. nach W. bis zu ihrem künstlich verschütteten Durchbruch zum Meer, und zogen jenseits desselben noch bis zu dem von S. her ins Meer vorspringenden Sanddünenhügel, *Κάσιον ὄρος* (j. *el Kas*), der seinen semitischen Namen (*kes* 'Ende, Gränze') davon erhalten, daſs er die natürliche Gränze zwischen Aegypten und Syrien bildete. — *δή* weist auf II 6 4 zurück.

10. *Τυφῶς* (auch *Τυφάων*, *Τυφῶν*, *Τυφωεύς*, 'der Raucher'), im hellenischen Naturmythos (Hesiod. Theog. 820 ff.) ein riesiges flammenspeiendes Ungeheuer, der Gaea und des Tartaros Sohn, nach schrecklichem Kampfe von Zeus mit dem Blitzstrahl besiegt und in den Tartaros geschleudert. Die Stätte, wo er gebändigt lag (H. Il. β 782 *εἰν Ἀρίμοις, ὅθι φασὶ Τυφωέος ἔμμεναι εὐνάς*) suchte man, je nachdem man sein Wesen aus dem Wirken vulkanischer Kräfte oder sengender Gluthwinde erklärte, bald in Lydien, bald in Kilikien oder Syrien, bald auch in Sicilien und Italien, wo immer der Boden von jenen verderblichen Phaenomenen zeugte. Als man dann anfing, den Typhon mit dem aegyptischen Set (zu II 144 7), dem Gotte der sengenden Hitze, zu vergleichen, entstand die (schon von Pindar behandelte) Sage, er liege in dem serbonidischen See begraben. In der That lag das Cultusgebiet des eig. semitischen Gottes im östlichen Delta, wo semitische Stämme wohnten, und die Aegyptier bezeichneten jenen See als *Τυφῶνος ἐκπνοαί*. (Plut. M. Ant. 3). Strabon beschreibt ihn ähnlich dem todten Meere, p. 763 *μεστὴ δ' ἐστὶν ἀσφάλτου· αὕτη δὲ ἀναφυσᾶται κατὰ καιροὺς ἀτάκτους ἐκ μέσου τοῦ βάθους μετὰ πομφολύγων ὡς ἂν ζέοντος ὕδατος· κυρτουμένη δ' ἡ ἐπιφάνεια λόφου φαντασίαν παρέχει·*

ταύτης ἤδη Αἴγυπτος. τὸ δὴ μεταξὺ Ἰηνύσου πόλιος
καὶ Κασίου τε οὔρεος καὶ τῆς Σερβωνίδος λίμνης, ἐὸν
τοῦτο οὐκ ὀλίγον χωρίον ἀλλὰ ὅσον τε ἐπὶ τρεῖς ἡμέρας
ὁδόν, ἄνυδρόν ἐστι δεινῶς. τὸ δὲ ὀλίγοι τῶν ἐς Αἴ- 6
γυπτον ναυτιλλομένων ἐννενώκασι, τοῦτο ἔρχομαι φράσων.
ἐς Αἴγυπτον ἐκ τῆς Ἑλλάδος πάσης καὶ πρὸς ἐκ
Φοινίκης κέραμος ἐσάγεται πλήρης οἴνου δὶς τοῦ ἔτεος
ἑκάστου, καὶ ἓν κεράμιον οἰνηρὸν ἀριθμῷ κεινὸν οὐκ
ἔστι ὡς λόγῳ εἰπεῖν ἰδέσθαι. κοῦ δῆτα, εἴποι τις ἄν,
ταῦτα ἀναισιμοῦται; ἐγὼ καὶ τοῦτο φράσω. δεῖ τὸν
μὲν δήμαρχον ἕκαστον ἐκ τῆς ἑωυτοῦ πόλιος συλλέξαν-
τα πάντα τὸν κέραμον ἄγειν ἐς Μέμφιν, τοὺς δὲ ἐκ

συναναφέρεται δὲ καὶ ἄσφαλτος πολλή. — II 144 7. 156 18 hat H. die Form *Τυφῶν -ῶνος*. Mit diesem Wechsel in Namensformen vgl. I 82 *Θυρέη - Θυρέαι*, VIII 50 *Πλάταια* (sonst *Πλαταιαί*) und zu VIII 137 5.

11 ff. Die Strafse von Ienysos führte im Alterthum zwischen dem Serbonis-see und dem Meere nach Pelusion; jetzt läuft sie südlich vom See. Die Entfernung betrug nach dem Itinerarium Antonini 18⅘ d. M. Titus Flavius legte auf seinem Zuge gegen Jerusalem den Weg in drei Tagemärschen zurück (Joseph. bell. Jud. IV 11 5), genau so wie H. angibt, und zwar zog er am 1. Tage von Pelusion zum Kasios, am 2. bis Ostrakine (zu c. 6 10), am 3. bis Rhinokolora (Ienysos). Von Ostrakine bemerkt dabei Josephos: *οὗτος ὁ σταθμὸς ἦν ἄνυδρος· ἐπεισάκτοις δὲ ὕδασιν οἱ ἐπιχώριοι χρῶνται.* Namentlich die ganz dürre von Flugsand bewegte Strecke zwischen den Salzlagunen der Serbonis und dem Meere galt als der gefährlichste Theil des ganzen Weges. (Plut. a. O.). — Wahrscheinlich schrieb H. *Ἰηνύσου τε πόλιος*, wegen *μεταξύ* S. zu I 6 3.

13 *τοῦτο* im Appositionssatze, wie VIII 8 13. 43 6. 45 4; vgl. auch zu I 25 4. II 68 14. VI 98 8. VII 82 6. 211 4. — *ἐπί*: vgl. I 174 12.

6. 2. *ἔρχομαι φράσων*: zu I 5 11.

3. *καὶ πρός* 'und aufserdem'.

4. *κέραμος* 'irdenes Geschirr', wie *χρυσός, ἄργυρος, χαλκός* u. a. collectivisch für Geräthe aus diesen Metallen. — *δὶς τοῦ ἔτεος*, wahrscheinlich weil die Kauffahrer in der Regel nur zweimal im Jahre die Tour von Hellas nach Aegypten machten. Von phoenikischen Häfen aus konnte sie schon öfter im Jahre wiederholt werden.

5. *καί* 'und doch'. Vgl. c. 122 15. — Verb. *ἓν ἀριθμῷ* 'ein einziges'; vgl. *πολλοί, ὀλίγοι ἀριθμῷ* u. a. — *κεράμιον*: vgl. zu c. 20 6.

6. *ὡς λόγῳ εἰπεῖν*: zu II 21 2.

8. Wie das ganze Land in *νομοί* eingetheilt war, von denen jeder durch einen *νομάρχης* verwaltet wurde (zu II 164 6), so zerfiel wieder der einzelne *νομός* in kleinere Bezirke. Strab. 787 *πάλιν δ' οἱ νομοὶ τομὰς ἄλλας ἔσχον· εἰς γὰρ τοπαρχίας οἱ πλεῖστοι διῄρηντο καὶ αὗται δ' εἰς ἄλλας τομάς.* Der Beamte eines solchen untergeordneten Bezirkes oder Bezirkortes heifst hier *δήμαρχος* 'Ortsvorsteher'.

9. *τοὺς δέ*, die Demarchen von

Μέμφιος ἐς ταῦτα δὴ τὰ ἄνυδρα τῆς Συρίης κομίζειν
πλήσαντας ὕδατος. οὕτω ὁ ἐπιφοιτέων κέραμος καὶ ἐξαι-
ρεόμενος ἐν Αἰγύπτῳ ἐπὶ τὸν παλαιὸν κομίζεται ἐς Συ-
7 ρίην. οὕτω μέν νυν Πέρσαι εἰσὶ οἱ τὴν ἐσβολὴν ταύ-
την παρασκευάσαντες ἐς Αἴγυπτον, κατὰ δὴ τὰ εἰρη-
μένα σάξαντες ὕδατι, ἐπείτε τάχιστα παρέλαβον Αἴγυ-
πτον. τότε δὲ οὐκ ἐόντος κω ὕδατος ἑτοίμου, Καμβύ-
σης πυθόμενος τοῦ Ἁλικαρνησσέος ξείνου, πέμψας πα-
ρὰ τὸν Ἀράβιον ἀγγέλους καὶ δεηθεὶς τῆς ἀσφαλείης
8 ἔτυχε, πίστις δούς τε καὶ δεξάμενος παρ' αὐτοῦ. σέβον-
ται δὲ Ἀράβιοι πίστις ἀνθρώπων ὁμοῖα τοῖσι μάλιστα.
ποιεῦνται δὲ αὐτὰς τρόπῳ τοιῷδε· τῶν βουλομένων τὰ
πιστὰ ποιέεσθαι ἄλλος ἀνὴρ ἀμφοτέρων αὐτῶν ἐν μέ-
σῳ ἑστεὼς λίθῳ ὀξέι τὸ ἔσω τῶν χειρῶν παρὰ τοὺς
δακτύλους τοὺς μεγάλους ἐπιτάμνει τῶν ποιευμένων τὰς

Memphis.

10. *ἐς ταῦτα δὴ τὰ ἄνυδρα*, die Strecke zwischen Ienysos und dem Kasios. Die Angabe findet darin eine Bestätigung, daſs sich später an der Stelle, wohin das Geschirr geschafft wurde, ein Stationsort *Ὀστρακίνη* ('Scherbenstadt') befand.

11. *ἐξαιρεόμενος* 'geleert' (II 86 16).

7. 2. *ἐς Αἴγυπτον*: eigentlich *τὴν ἐς Αἴγυπτον*. Doch ähnlich c. 69 *τῆς ἀπίξιος παρὰ τὸν Μάγον*, IV 134 *ἡ κομιδὴ ἡμῖν ἔσται τὸ ὀπίσω*, V 31 *τοὺς φυγάδας ἐξ αὐτῆς*, 63 *ὁ πρῶτος στόλος ἐκ Λακεδαίμονος*, 108 *ἡ ἀγγελίη περὶ τῶν Σαρδίων*, VII 37 *οἱ χυτοὶ περὶ τὰ στόματα*, 119 *τοῖσι ὁμοσίτοισι μετ' ἐκείνου*, 183 *μετὰ τὴν βασιλέος ἐξέλασιν ἐκ Θέρμης*, 205 *τῆς φροντίδος περὶ τῆς βασιληίης*. Ueberall bei Substantiven von verbalem Ursprung und Bedeutung.

3. *σάξαντες*, sc. *τὴν ἐσβολήν*. *σάσσειν*, *instruere*, bes. von der Waffenrüstung (VII 62. 70. 73. 86). — *παρέλαβον*, 'eroberten'. c. 14 *παρέλαβε τὸ τεῖχος*. VII 211 *ἐπεὶ δὲ οὐδὲν ἐδυνέατο παραλαβεῖν οἱ Πέρσαι τῆς ἐσόδου*.

6. *τὸν Ἀράβιον* = *τὸν βασιλέα τῶν Ἀραβίων* (c. 9 11).

8. 2. Es sind die ismaelitischen Stämme der Sina-halbinsel und der syrischen Wüste (Midianiter, Edomiter u. A.), auf welche sich diese Nachrichten beziehen. Vgl. über sie c. 88. VII 69. 86. — *ὁμοῖα τοῖσι μάλιστα*, näml. *σεβομένοισι*, *ut qui maxime*. VII 118 *ἀνὴρ δόκιμος ὁμοῖα τῷ μάλιστα*, III 57 8. VII 120 9. 141 4. Vgl. zu I 4 8.

3 f. *τῶν βουλομένων* abh. von *ἄλλος ἀνήρ*. Der Genitiv wie Plato Men. 88b *ἅττα δοκεῖ μὴ ἐπιστήμη εἶναι ἀλλ' ἄλλο ἐπιστήμης*. So steht auch zuweilen bei *alius* der Ablativ. Stände *ἐν μέσῳ* vor *ἀμφοτέρων αὐτῶν*, so lieſsen sich diese Worte zu *τὸ ἔσω τῶν χειρῶν* und *τῶν βουλομένων* zu *ἐν μέσῳ* construiren.

6. *δάκτυλος μέγας* 'Daumen'. — *ποιευμένων τὰς πίστις* ist Deutlichkeit halber noch zugefügt, weil sich sonst *τῶν χειρῶν* auch auf den *ἄλλος ἀνήρ* beziehen lieſse.

πίστις, καὶ ἔπειτα λαβὼν ἐκ τοῦ ἱματίου ἑκατέρου κροκίδα ἀλείφει τῷ αἵματι ἐν μέσῳ κειμένους λίθους ἑπτά, τοῦτο δὲ ποιέων ἐπικαλέει τόν τε Διόνυσον καὶ τὴν Οὐρανίην. ἐπιτελέσαντος δὲ τούτου ταῦτα, ὁ τὰς πίστις ποιησάμενος τοῖσι φίλοισι παρεγγυᾷ τὸν ξεῖνον ἢ καὶ τὸν ἀστόν, ἢν πρὸς ἀστὸν ποιέηται· οἱ δὲ φίλοι καὶ αὐτοὶ τὰς πίστις δικαιεῦσι σέβεσθαι. Διόνυσον δὲ θεῶν μοῦνον καὶ τὴν Οὐρανίην ἡγεῦνται εἶναι, καὶ τῶν τριχῶν τὴν κουρὴν κείρεσθαί φασι κατά περ αὐτὸν τὸν Διόνυσον κεκάρθαι· κείρονται δὲ περιτρόχαλα, ὑποξυρεῦντες τοὺς κροτάφους. ὀνομάζουσι δὲ τὸν μὲν Διόνυσον Ὀροτάλτ, τὴν δὲ Οὐρανίην Ἀλιλάτ.

9 *Ἐπεὶ ὦν τὴν πίστιν τοῖσι ἀγγέλοισι τοῖσι παρὰ Καμβύσεω ἀπιγμένοισι ἐποιήσατο ὁ Ἀράβιος, ἐμηχανᾶτο τοιάδε· ἀσκοὺς καμήλων πλήσας ὕδατος ἐπέσαξε ἐπὶ τὰς ζωὰς τῶν καμήλων πάσας, τοῦτο δὲ ποιήσας ἤλασε ἐς τὴν ἄνυδρον καὶ ὑπέμενε ἐνθαῦτα τὸν Καμβύσεω*

11. *παρεγγυᾷ, tradit, commendat.*
12. *ἀστός* 'Stammgenosse'.
15. 'behaupten die Haare in derselben Weise zu scheeren, denselben Haarschnitt zu haben'.
16. *περιτρόχαλα κείρεσθαι* bez. überhaupt den rundlichen Haarschnitt, dessen sich auch die Hellenen zu bedienen pflegten; das die Araber Unterscheidende bestand in dem Wegscheeren der Schläfenhaare, wodurch der Kreis ein bedeutend engerer ward, indem die überhängenden Haare ringsum an der Gränze des Haarwuchses wegfielen. Der Dichter Choerilos sagt Fr. 41 (Naeke) von einem syrischen oder arabischen Stamme, sie seien *τροχοκουράδες*. 3 Mos. 19 27 werden die Israeliten gewarnt 'die Ecken des Hauptes rund abzuschneiden und die Ecken des Bartes zu zerstören', und Jeremia 9 25 spricht von denen 'mit beschorenen Haarecken, die in der Wüste wohnen'. — Wegen des adverbialen *περιτρόχαλα* vgl. zu I 4 8. III 35 15.
18. Den Namen *Ὀροτάλτ* erklärt Movers Phöniz. I 337 *órath él = ignis dei*, 'vielleicht mit Beziehung auf die vielfachen Erscheinungen des Gottes im heiligen Elemente als Licht, Feuer, Flamme u. s. w.' — Auch die *Ἀλιλάτ* ist eine Lichtgöttin. Die masc. Form des Namens hat Jesaia 14 12 *hélél* 'Morgenstern' mit dem Zusatze 'Sohn der Morgenröthe'. Ueber ihr Wesen als *Οὐρανίη* zu I 105 7. Der Gott entspricht der Sonne und dem Stern Saturn, die Göttin dem Monde und dem Stern Venus (Movers).
9. 3. *ἀσκοὺς καμήλων* 'Schläuche aus Kameelhaut, Kameelschläuche'; vgl. VII 26 *ὁ τοῦ Σιλήνου Μαρσύεω ἀσκός*, 75 *πέδιλα νεβρῶν*. Aehnlich gebrauchte man die Genitive von *βοῦς, λέων, ἀλώπηξ* u. a., um die Häute dieser Thiere zu bezeichnen. Il. *η* 223 *σάκος — ταύρων ζατρεφέων*, Od. *ψ* 201 *ἱμάντα βοός*.

στρατόν. οὗτος μὲν ὁ πιθανώτερος τῶν λόγων εἴρηται· δεῖ δὲ καὶ τὸν ἧσσον πιθανόν, ἐπεί γε δὴ λέγεται, ῥηθῆναι. ποταμός ἐστι μέγας ἐν τῇ Ἀραβίῃ τῷ οὔνομα Κόρυς, ἐκδιδοῖ δὲ οὗτος ἐς τὴν Ἐρυθρὴν καλεομένην θάλασσαν. ἀπὸ τούτου δὴ ὦν τοῦ ποταμοῦ λέγεται τὸν βασιλέα τῶν Ἀραβίων, ῥαψάμενον [τῶν] ὠμοβοέων καὶ [τῶν] ἄλλων δερμάτων ὀχετὸν μήκεϊ ἐξικνεύμενον ἐς τὴν ἄνυδρον, ἀγαγεῖν διὰ δὴ τούτου τὸ ὕδωρ, ἐν δὲ τῇ ἀνύδρῳ μεγάλας δεξαμενὰς ὀρύξασθαι, ἵνα δεκόμεναι τὸ ὕδωρ σαῴζωσι. ὁδὸς δ' ἐστὶ δυώδεκα ἡμερέων ἀπὸ τοῦ ποταμοῦ ἐς ταύτην τὴν ἄνυδρον. ἄγειν δέ μιν διὰ ὀχετῶν τριῶν ἐς τριξὰ χωρία.

Ἐν δὲ τῷ Πηλουσίῳ καλεομένῳ στόματι τοῦ Νείλου ἐστρατοπεδεύετο Ψαμμήνιτος ὁ Ἀμάσιος παῖς, ὑπομένων Καμβύσεα. Ἄμασιν γὰρ οὐ κατέλαβε ζώοντα Καμβύσης ἐλάσας ἐπ' Αἴγυπτον, ἀλλὰ βασιλεύσας ὁ Ἄμασις τέσσερα καὶ τεσσεράκοντα ἔτεα ἀπέθανε, ἐν τοῖσι οὐδέν οἱ μέγα ἀνάρσιον πρῆγμα συνηνείχθη. ἀποθανὼν δὲ καὶ ταριχευθεὶς ἐτάφη ἐν τῇσι ταφῇσι τῇσι

6. *ὁ πιθανώτερος* 'als der glaubwürdigere'.

8f. Weder verlautet sonst etwas Zuverlässiges von einem arabischen Fl. *Κόρυς*, noch ergiefst sich überhaupt ein bedeutender Fl. (*ποταμὸς μέγας*) aus Arabien in das rothe oder das Südmeer (*Ἐρυθρὴ θ.*, zu I 1 7). Die Existenz des Fl. ist wohl wie die ganze Erzählung eine müfsige Hypothese.

15ff. Die beiden folgenden Angaben setzt der Vf nachträglich hinzu, um die Uebertreibung des Berichtes hervorzuheben; denn es ist unglaublich, dass drei Schlauchröhren nach drei Orten, jede in einer Länge von zwölf Tagereisen gelegt wurden. *ἄγειν δέ* schliefst sich epanaleptisch an *ἀγαγεῖν* in Z. 13 und dient die specielle Notiz einzuleiten. S. zu I 64 10. — *μιν*, τὸν *βασιλέα*.

Schlacht bei Pelusion. Eroberung des Landes. Schicksal des Psammenit. Die Leiche des Amasis (c. 10—16).

10. Vgl. zu II 141 17 über die Bedeutung Pelusion's für die Landesvertheidigung; über den Nilarm II 17.

2. *Ψαμμήνιτος*, bei Manethos *Ψαμμεχερίτης*, aeg PSaMeTiK (der III dieses Namens in der 26. od. saitischen Dynastie; zu II 152 1. 160 1).

5. Auch in den manethonischen Listen hat Amasis eine Regierungsdauer von 44 J., 570—526 v. Chr.

6. *μέγα ἀνάρσιον*, wie *μέγα πλούσιος* I 32, *μέγα ὄλβιος* VI 23, *μέγα νήπιος* I 85 in einem Orakelverse.

7f. S. II 169 19ff.

ἐν τῷ ἱρῷ, τὰς αὐτὸς οἰκοδομήσατο. ἐπὶ Ψαμμηνίτου δὲ τοῦ Ἀμάσιος βασιλεύοντος Αἰγύπτου φάσμα Αἰγυπτίοισι μέγιστον δὴ ἐγένετο· ὕσθησαν γὰρ Θῆβαι αἱ Αἰγύπτιαι, οὔτε πρότερον οὐδαμὰ ὑσθεῖσαι οὔτε ὕστερον τὸ μέχρι ἐμεῦ, ὡς λέγουσι αὐτοὶ Θηβαῖοι. οὐ γὰρ δὴ ὕεται τὰ ἄνω τῆς Αἰγύπτου τὸ παράπαν· ἀλλὰ καὶ τότε ὕσθησαν αἱ Θῆβαι ψεκάδι. οἱ δὲ Πέρσαι ἐπείτε 11
διεξελάσαντες τὴν ἄνυδρον ἵζοντο πέλας τῶν Αἰγυπτίων ὡς συμβαλέοντες, ἐνθαῦτα οἱ ἐπίκουροι οἱ τοῦ Αἰγυπτίου, ἐόντες ἄνδρες Ἕλληνές τε καὶ Κᾶρες, μεμφόμενοι τῷ Φάνῃ ὅτι στρατὸν ἤγαγε ἐπ' Αἴγυπτον ἀλλόθροον, μηχανέονται πρῆγμα ἐς αὐτὸν τοιόνδε. ἦσαν τῷ Φάνῃ παῖδες ἐν Αἰγύπτῳ καταλελειμμένοι· τούτους ἀγαγόντες ἐς τὸ στρατόπεδον καὶ ἐς ὄψιν τοῦ πατρὸς κρητῆρα ἐν μέσῳ ἔστησαν ἀμφοτέρων τῶν στρατοπέδων, μετὰ δὲ ἀγινέοντες κατὰ ἕνα ἕκαστον τῶν παίδων ἔσφαζον ἐς τὸν κρητῆρα. διὰ πάντων δὲ διεξελθόντες τῶν παίδων οἶνόν τε καὶ ὕδωρ ἐσεφόρεον ἐς αὐτόν, ἐμπιόντες δὲ τοῦ αἵματος πάντες οἱ ἐπίκουροι· οὕτω δὴ συνέ-

9. *φάσμα, ostentum, portentum.* Noch jetzt rufen die aegyptischen Araber beim Regen: 'Wunder!'

10ff. *Θῆβαι*, hier wie II 15 22, nicht bloſs die Stadt sondern auch die umliegende Provinz (*Θηβαΐς*). — So selten wie man hiernach glauben sollte, ist übrigens der Regen in Oberaegypten nicht. Neuere Reisende (Champollion, Wilkinson, Lepsius, Brugsch) berichten von kurzen Regenschauern. — *ψεκάδι* collectivisch, 'mit nur tropfenweis fallendem Regen'. Aelian. nat. an. VI 41 sagt dafür *ῥανίσι λεπταῖς*. Aesch. Ag. 1531 stellt *ὄμβρος* u. *ψακάς* in Gegensatz.

11. 10f. *κατὰ ἕνα ἕκαστον, singulos.* Zu I 9 11. — *ἔσφαζον ἐς τὸν κρητῆρα*, so daſs das Blut in den Kessel floſs. Vgl. IV 62 18. V 5 7. VII 113 9. Aesch. Sieben. 43 *ταυροσφαγοῦντες ἐς μελάνδετον σάκος*, Xen. An. II 2 *σφάξαντες εἰς ἀσπίδα.* — *διεξελθόντες*, näml. *σφάζοντες*; vgl. I 196 *ὡς γὰρ δὴ διεξέλθοι ὁ κῆρυξ πωλέων.*

12. *ἐμπιόντες*: vgl. IV 64 3. Das Trinken von Menschenblut sollte wohl die vor der Schlacht beschworene Schwertgenossenschaft bekräftigen, und hing vielleicht mit dem Cult des karischen *Ζεὺς στράτιος* (zu V 119 8) zusammen. Vgl. die Schwur-ceremonie der Skythen IV 70. Sallust. Cat. 22 *fuere ea tempestate qui dicerent, Catilinam oratione habita quum ad iusiurandum popularis sceleris sui adigeret, humani corporis sanguinem vino permixtum in pateris circumtulisse; inde quum post exsecrationem omnes degustavissent sicut in sollemnibus sacris fieri consuevit* cet.

βαλον. μάχης δὲ γενομένης καρτερῆς καὶ πεσόντων ἐξ ἀμφοτέρων τῶν στρατοπέδων πλήθεϊ πολλῶν ἐτράποντο οἱ Αἰγύπτιοι.

12 *Θῶυμα δὲ μέγα εἶδον πυθόμενος παρὰ τῶν ἐπιχωρίων· τῶν γὰρ ὀστέων περικεχυμένων χωρὶς ἑκατέρων τῶν ἐν τῇ μάχῃ ταύτῃ πεσόντων (χωρὶς μὲν γὰρ τῶν Περσέων ἐκέετο τὰ ὀστέα, ὡς ἐχωρίσθη κατ' ἀρχάς, ἑτέρωθι δὲ τῶν Αἰγυπτίων), αἱ μὲν τῶν Περσέων κεφαλαί εἰσι ἀσθενέες οὕτω ὥστε, εἰ θέλεις ψήφῳ μούνῃ βαλεῖν, διατετρανέεις, αἱ δὲ τῶν Αἰγυπτίων οὕτω δή τι ἰσχυραί, μόγις ἂν λίθῳ παίσας διαρρήξειας. αἴτιον δὲ τούτου τόδε ἔλεγον, καὶ ἐμέ γ' εὐπετέως ἔπειθον, ὅτι Αἰγύπτιοι μὲν αὐτίκα ἀπὸ παιδίων ἀρξάμενοι ξυρεῦνται τὰς κεφαλὰς καὶ πρὸς τὸν ἥλιον παχύνεται τὸ ὀστέον. τὠυτὸ δὲ τοῦτο καὶ τοῦ μὴ φαλακροῦσθαι αἴτιόν ἐστι. Αἰγυπτίων γὰρ ἄν τις ἐλαχίστους ἴδοιτο φαλακροὺς πάντων ἀνθρώπων. τούτοισι μὲν δὴ τοῦτό ἐστι αἴτιον ἰσχυρὰς φορέειν τὰς κεφαλάς, τοῖσι δὲ Πέρσῃσι, ὅτι ἀσθενέας φορέουσι τὰς κεφαλάς, αἴτιον τόδε· σκιητροφέουσι ἐξ ἀρχῆς πίλους τιήρας φορέοντες. ταῦτα μέν νυν τοιαῦτα ἐόντα εἶδον· εἶδον δὲ καὶ ἄλλα ὁμοῖα τούτοισι ἐν Παπρήμι τῶν ἅμα Ἀχαιμένεϊ τῷ Δαρείου διαφθαρέντων ὑπὸ Ἰνάρω τοῦ Λίβυος.*

13 *Οἱ δὲ Αἰγύπτιοι ἐκ τῆς μάχης ὡς ἐτράποντο, ἔφευ-*

12. 4. *κατ' ἀρχάς*, beim Begraben der Todten.

6. *κεφαλαί*, Schädel (IV 63 11).

8. *μόγις ἂν — διαρρήξειας* asyndetisch nach *οὕτω δή τι*, wie c. 108 10. Vgl. zu I 163 10. III 120 16.

15. *φορέειν = ἔχειν*, von Körpertheilen wie II 68 19. III 101 3.

16f. *σκιητροφέουσι* kann weder intransitiv genommen werden (in diesem Sinne VI 12 23 medial), noch darf man *τὰ παιδία* als Object ergänzen wegen des Zusatzes *πίλους τιήρας φορέοντες*. Vielmehr ist aus dem Frühern *τὰς κεφαλάς* als Object heranzuziehen, 'sie verweichlichen die Köpfe, indem sie von Jugend auf Tiaren tragen'. — *πίλους* 'Filzhüte', erklärender Zusatz zu dem fremden *τιήρας* (VII 61 2), gerade wie VII 64 *ἀξίνας σαγάρις εἶχον* das fremde *σαγάρις* durch *ἀξίνας* erklärt wird. Vgl. zu c. 56 9. 112 4.

19f. *ἐν Παπρήμι*: zu II 63 2. — Achaemenes, Sohn des Dareios und der Atossa, Vollbruder des Xerxes (VII 97 5), Satrap von Aegypten bis 460 v. Chr. Ueber seinen Tod und den Aufstand des Inaros zu c. 15 11.

γον οὐδενὶ κόσμῳ. κατειληθέντων δὲ ἐς Μέμφιν, ἔπεμπε ἀνὰ ποταμὸν Καμβύσης νέα Μυτιληναίην κήρυκα ἄγουσαν ἄνδρα Πέρσην, ἐς ὁμολογίην προκαλεόμενος Αἰγυπτίους. οἱ δὲ ἐπείτε τὴν νέα εἶδον ἐσελθοῦσαν ἐς τὴν Μέμφιν, ἐκχυθέντες ἁλέες ἐκ τοῦ τείχεος τήν τε νέα διέφθειραν καὶ τοὺς ἄνδρας κρεουργηδὸν διασπάσαντες ἐφόρεον ἐς τὸ τεῖχος. καὶ Αἰγύπτιοι μὲν μετὰ τοῦτο πολιορκεύμενοι χρόνῳ παρέστησαν, οἱ δὲ προσεχέες Λίβυες δείσαντες τὰ περὶ τὴν Αἴγυπτον γεγονότα παρέδοσαν σφέας αὐτοὺς ἀμαχητὶ καὶ φόρον τε ἐτάξαντο καὶ δῶρα ἔπεμπον. ὡς δὲ Κυρηναῖοι καὶ Βαρκαῖοι, δείσαντες ὁμοίως καὶ οἱ Λίβυες, ἕτερα τοιαῦτα ἐποίησαν.

13. 3. *νέα Μυτιληναίην*, wahrscheinlich aus Naukratis, wo Mytilenaeer anseſsig waren (II 178 11), nicht aus der den König begleitenden Hilfsflotte; denn Lesbos war nebst den meisten andern Inseln noch frei. Also ein neutrales Schiff.

6. *ἁλέες* = *ἀθρόοι*, *πανδημεί*. — *ἐκ τοῦ τείχεος*: die Stadt Memphis war durch ihre ungemein feste Lage der Schlüssel zu Mittel- und Oberaegypten. Auf der Ostseite vom Nil, auf der West- und Nordseite durch künstliche Seen eingeschlossen, wurde sie von S. durch die hier auf einem gegen den Nil aufgeführten Damme erbaute alte Königsburg, *Λευκὸν τεῖχος* (auch bloſs *τὸ τεῖχος*: aeg. *sebt-h'et*) beschützt (II 99, Strabon 808. Diodor I 50). Diese 'Weiſsenburg' war später der Stationsplatz der persischen Besatzung (c. 91, Thuk. I 104). Sie war der älteste Theil von Memphis, und nach ihr wurde sowohl der memphitische Nomos ('N. der weiſsen Mauer') als auch wohl die Stadt selber benannt.

7. *τοὺς ἄνδρας*: ihre Zahl zu c. 14 19. — *κρεουργηδόν*, nach Art der *κρεουργοί*.

9. *χρόνῳ* 'mit der Zeit, endlich'. — *παρέστησαν*: zu c. 45 14. — *προσεχέες*, sc. *Αἰγύπτῳ*. Darunter sind wohl die zwischen Aegypten im O. und Kyrene und Barke im W. anseſsigen Libyer, also die *Ἀδυρμαχίδαι Γιλιγάμμαι Ἀσβύσται Αὐσχίσαι* und *Κάβαλες* (IV 168 ff). begriffen. Seit König Apries waren sie bald den Aegyptiern, bald den Kyrenaeern botmäſsig gewesen (IV 159 f.); zuletzt hatten sie mit diesen zusammen gegen Kambyses Zuzug geleistet; Diodor Fr. p. 619 Wess. *ὅτι Καμβύσου τοῦ Περσῶν βασιλέως κυριεύσαντος πάσης Αἰγύπτου, πρὸς τοῦτον οἱ Λίβυες καὶ Κυρηναῖοι, συνεστρατευκότες τοῖς Αἰγυπτίοις, ἀπέστειλαν δῶρα καὶ τὸ προστασσόμενον ποιήσειν ἐπηγγείλαντο.*

11. *τάσσεσθαι φόρον*, 'sich einen Tribut auflegen', wird von Personen, Städten und Völkern gesagt, die sich durch freiwilliges Angebot oder nach Uebereinkunft und Abmachung zu regelmäſsiger Tributzahlung verpflichten und dadurch in ein festes tributäres Verhältniſs treten. IV 165 *Ἀρκεσίλεως ὃς Κυρήνην Καμβύσῃ ἔδωκε καὶ φόρον ἐτάξατο*, 35 7. Vgl. c. 97 *δῶρα τὰ ἐτάξαντο*.

13. Durch *ἕτερα τοιαῦτα* (zu I 120 31) wird *ὡς* erneuert. Vgl. zu

Καμβύσης δὲ τὰ μὲν παρὰ Λιβύων ἐλθόντα δῶρα φιλοφρόνως ἐδέξατο· τὰ δὲ παρὰ Κυρηναίων ἀπικόμενα μεμφθείς, ὡς ἐμοὶ δοκέει, ὅτι ἦν ὀλίγα (ἔπεμψαν γὰρ δὴ πενταχοσίας μνέας ἀργυρίου οἱ Κυρηναῖοι), ταύτας δρασσόμενος αὐτοχειρίῃ διέσπειρε τῇ στρατιῇ.

14 *Ἡμέρῃ δὲ δεκάτῃ ἀπ' ἧς παρέλαβε τὸ τεῖχος τὸ ἐν Μέμφι Καμβύσης, κατίσας ἐς τὸ προάστειον ἐπὶ λύμῃ τὸν βασιλέα τῶν Αἰγυπτίων Ψαμμήνιτον, βασιλεύσαντα μῆνας ἕξ, τοῦτον κατίσας σὺν ἄλλοισι Αἰγυπτίοισι διεπειρᾶτο αὐτοῦ τῆς ψυχῆς ποιέων τοιάδε. στείλας αὐτοῦ τὴν θυγατέρα ἐσθῆτι δουλητῃ ἐξέπεμπε ἐπ' ὕδωρ ἔχουσαν ὑδρήιον, συνέπεμπε δὲ καὶ ἄλλας παρθένους ἀπολέξας ἀνδρῶν τῶν πρώτων, ὁμοίως ἐσταλμένας τῇ τοῦ βασιλέος. ὡς δὲ βοῇ τε καὶ κλαυθμῷ παρήισαν αἱ παρθένοι παρὰ τοὺς πατέρας, οἱ μὲν ἄλλοι πατέρες ἀνεβόων τε καὶ ἀνέκλαιον ὁρέοντες τὰ τέκνα κεκακωμένα, ὁ δὲ Ψαμμήνιτος προιδὼν καὶ μαθὼν ἔκυψε ἐς τὴν γῆν. παρεξελθουσέων δὲ τῶν ὑδροφόρων, δεύτερά οἱ τὸν παῖδα ἔπεμπε μετ' ἄλλων Αἰγυπτίων δισχιλίων τὴν αὐτὴν ἡλικίην ἐχόντων, τούς τε αὐχένας κάλῳ δεδεμένους καὶ τὰ στόματα ἐγκεχαλινωμένους· ἤγοντο δὲ ποινὴν τίσοντες Μυτιληναίων τοῖσι ἐν Μέμφι*

VII 119 2. 206 7. — Es war König Arkesilaos III, der sich der persischen Herrschaft unterwarf (IV 165).

16. *μεμφθείς* 'gering schätzend'; zu I 77 3.

14. 2. *ἐπὶ λύμῃ* 'um ihm einen Schimpf anzuthun' (zu II 121 δ 29). Es war eine entehrende Schaustellung.

4. *τοῦτον κατίσας* nimmt den Inhalt des vorbergehenden Nebensatzes mit einem gewissen Nachdruck wieder auf. Aehnlich II 100 *τὴν ἔλεγον τιμωρέουσαν ἀδελφεῷ, τὸν Αἰγύπτιοι βασιλεύοντα σφέων ἀπέκτειναν — τούτῳ τιμωρέουσαν πολλοὺς Αἰγυπτίων διαφθεῖραι δόλῳ*, 152 3. IV 145 6. VI 42 10. Zu vergleichen ist auch die häufige Epanalepsis durch einfaches *οὗτοι*, wie I 128 6. 185 3. II 107 6. 124 8. 151 13. III 52 12. 60 4. 120 11. IV 81 17. 140 13. 154 6. 172 18. V 62 15. IX 67 4. 93 6.

5. *ψυχή* 'Muth, Seelenstärke' (c. 108 5. V 124 2. VII 153 8).

6. *ἐξέπεμπε ἐπ' ὕδωρ*: Il. ζ 454 Hektor zur Andromache *ὅτε κέν τις Ἀχαιῶν χαλκοχιτώνων δακρυόεσσαν ἄγηται ἐλεύθερον ἦμαρ ἀπούρας, — Καί κεν ὕδωρ φορέοις.*

12. *κεκακωμένα, calamitate afflictas.* — *μαθών*, von sinnlicher Wahrnehmung: zu VII 37 10.

17. *Μυτιληναίων*: zu I 53 1. So

ἀπολομένοισι σὺν τῇ νηί· ταῦτα γὰρ ἐδίκασαν οἱ βασιλήιοι δικασταί, ὑπὲρ ἀνδρὸς ἑκάστου δέκα Αἰγυπτίων τῶν πρώτων ἀνταπόλλυσθαι. ὁ δὲ ἰδὼν παρεξιόντας καὶ μαθὼν τὸν παῖδα ἡγεόμενον ἐπὶ θάνατον, τῶν ἄλλων Αἰγυπτίων τῶν περικατημένων αὐτὸν κλαιόντων καὶ δεινὰ ποιεύντων, τὠυτὸ ἐποίησε τὸ καὶ ἐπὶ τῇ θυγατρί. παρελθόντων δὲ καὶ τούτων, συνήνεικε ὥστε τῶν συμποτέων οἱ ἄνδρα ἀπηλικέστερον, ἐκπεπτωκότα ἐκ τῶν ἐόντων ἔχοντά τε οὐδὲν εἰ μὴ ὅσα πτωχός, καὶ προσαιτέοντα τὴν στρατιήν, παριέναι Ψαμμήνιτόν τε τὸν Ἀμάσιος καὶ τοὺς ἐν τῷ προαστείῳ κατημένους Αἰγυπτίων. ὁ δὲ Ψαμμήνιτος ὡς εἶδε, ἀνακλαύσας μέγα καὶ καλέσας οὐνομαστὶ τὸν ἑταῖρον ἐπλήξατο τὴν κεφαλήν. ἦσαν δ' ἄρα αὐτοῦ φύλακοι, οἳ τὸ ποιεύμενον πᾶν ἐξ ἐκείνου ἐπ' ἑκάστῃ ἐξόδῳ Καμβύσῃ ἐσήμαινον. θωυμάσας δὲ ὁ Καμβύσης τὰ ποιεύμενα, πέμψας ἄγγελον εἰρώτα αὐτὸν λέγων τάδε. „δεσπότης σε Καμβύσης, Ψαμμήνιτε, εἰρωτᾷ δι' ὅ τι δὴ τὴν μὲν θυγατέρα ὁρέων κεκακωμένην καὶ τὸν παῖδα ἐπὶ θάνατον στείχοντα οὔτε ἀνέβωσας οὔτε ἀπέκλαυσας, τὸν δὲ πτωχὸν οὐδέν τοι προσήκοντα, ὡς ἄλλων πυνθάνεται, ἐτίμησας

unten 28 *τοὺς κατημένους Αἰγυπτίων*, 47 *Περσέων τοὺς παρεόντας*.

19. Von dem persischen Gerichtshofe s. c. 31. — *δέκα*: da im Ganzen 2000 hingerichtet wurden (15), muſs hiernach die Zahl der umgebrachten Mytilenaeer 200 betragen haben, und dies war auch die gewöhnliche Stärke der Mannschaft auf den Trieren (VII 184. VIII 17).

21. Wenn die Lа. aller Hss. *ἡγεόμενον* ächt ist, so muſs man *αὐτοῖσι* (näml. *τοῖσι παρεξιοῦσι*) ergänzen und erklären 'als ihren Führer, an ihrer Spitze auf dem Wege zum Tode'.

23. *δεινὰ ποιέειν*, Zeichen des Schreckens und Schmerzes von sich geben. S. zu II 121 ε 2.

25. *οἱ*: zu I 34 16. — *Ἀφηλικέστεροι, οἱ πρεσβύτεροι, ὡς ἀπὸ τῆς ἡλικίας ὄντες· ἡλικίαν γὰρ ἔλεγον καὶ τὴν νεότητα οἱ ἀρχαῖοι.* Bekk. Anecd. p. 3. — *ἐκπεπτωκότα*, *eiectum*. — *τὰ ἐόντα = οὐσίη* (I 92 14), 'Vermögen'.

32. *ἐξ = ὑπό*.

33. *πέμψας ἄγγελον εἰρώτα* 'lieſs durch einen Boten fragen' Vgl. V 24 3. Daher *λέγων τάδε*. Und in der Antwort richtet der Gefragte seine Worte unmittelbar an den König.

35. *δι' ὅ τι*, wie c. 32 10. VI 105 8.

38. *προσήκοντα* 'verwandt'.

τούτοισι.“ ὁ μὲν δὴ ταῦτα ἐπειρώτα, ὁ δ' ἀμείβετο τοισίδε. „ὦ παῖ Κύρου, τὰ μὲν οἰκήια ἦν μέζω κακὰ ἢ ὥστε ἀνακλαίειν, τὸ δὲ τοῦ ἑταίρου πένθος ἄξιον ἦν δακρύων, ὃς ἐκ πολλῶν τε καὶ εὐδαιμόνων ἐκπεσὼν ἐς πτωχηίην ἀπῖκται ἐπὶ γήραος οὐδῷ.“ καὶ ταῦτα ὡς . . . ἀπενειχθέντα ὑπὸ τούτου, εὖ δοκέειν σφι εἰρῆσθαι. ὡς δὲ λέγεται ὑπ' Αἰγυπτίων, δακρύειν μὲν Κροῖσον (ἐτετεύχεε γὰρ καὶ οὗτος ἐπισπόμενος Καμβύσῃ ἐπ' Αἴγυπτον), δακρύειν δὲ Περσέων τοὺς παρεόντας· αὐτῷ τε Καμβύσῃ ἐσελθεῖν οἶκτόν τινα, καὶ αὐτίκα κελεύειν τόν τέ οἱ παῖδα ἐκ τῶν ἀπολλυμένων σώζειν καὶ αὐτὸν ἐκ τοῦ προαστείου
15 ἀναστήσαντας ἄγειν παρ' ἑωυτόν. τὸν μὲν δὴ παῖδα εὗρον αὐτοῦ οἱ μετιόντες οὐκέτι περιεόντα ἀλλὰ πρῶτον κατακοπέντα, αὐτὸν δὲ Ψαμμήνιτον ἀναστήσαντες ἦγον παρὰ Καμβύσεα· ἔνθα τοῦ λοιποῦ διαιτᾶτο ἔχων οὐδὲν βίαιον. εἰ δὲ καὶ ἠπιστήθη μὴ πολυπρηγμονέειν, ἀπέλαβε ἂν Αἴγυπτον ὥστε ἐπιτροπεύειν αὐτῆς, ἐπεὶ τιμᾶν ἐώθασι Πέρσαι τῶν βασιλέων τοὺς παῖδας· τῶν, ἢν καί σφεων ἀποστέωσι, ὅμως τοῖσί γε παισὶ αὐτῶν

39. τούτοισι, näml. βοῇ τε καὶ κλαυθμῷ.

40. Vgl. Bakchylides Fr. 11 μεῖζον ἢ πενθεῖν ἐφάνη κακόν.

41. πένθος hier = πάθος. Vgl. βένθος u. βάθος.

43f. ἐπὶ γήραος οὐδῷ, homerischer Tropus, der aber in allgemeinen Gebrauch übergegangen ist. Il. χ 60 nennt sich Priamos δύσμορον ὅν ῥα πατὴρ Κρονίδης ἐπὶ γήραος οὐδῷ Αἴσῃ ἐν ἀργαλέῃ φθίσει. — Hinter ὡς ist wahrscheinlich ausgefallen ἤκουσαν οἱ περὶ Καμβύσεα, worauf sich das fg. σφι bezieht. — Mit dem Infinitiv δοκέειν geht der Erzähler zur indirecten Redeform über, wie auch sonst öfters, wo er ohne eigene Gewähr blofs wiedererzählen will (I 86 13. II 162 16. III 23 7. VI 105 7). Hier schwebt ihm, im Ggs. zum fg. ὡς δὲ λέγεται ὑπ' Αἰγυπτίων, schon ὡς λέγεται ὑπὸ Ἑλλήνων od. ὑπὸ Περσέων vor. — τούτου, sc. τοῦ ἀγγέλου (33).

47. ἐσελθεῖν: zu c. 42 17.

15. 4f. ἔνθα, beim Kambyses. — ἔχων οὐδὲν βίαιον 'ohne eine Gewaltthat, ein Leid zu erfahren'. Noch VI 9 19. ἔχειν in dieser Verbindung = πάσχειν, wie ἔχειν βλάβην, κακόν, ἀτιμίην (VII 231 2).

5. 'Hätte er aber auch verstanden sich ruhig zu verhalten'. Vgl. VII 29 ἐπίστασο εἶναι αἰεὶ τοιοῦτος. Zu πολυπρηγμονέειν V 33 21.

6. ἐπιτροπεύειν = σατραπεύειν (VII 62 13).

7. τῶν, *quippe quorum*, näml. βασιλέων, verb. mit παισί.

8. αὐτῶν erneuert das den Satz einleitende τῶν. Derartige Epanalepsen sind bei H. nicht selten (s. zu VII 147 8); ungewöhnlich aber wird

ἀποδιδοῦσι τὴν ἀρχήν. πολλοῖσι μὲν νυν καὶ ἄλλοισι ἔστι σταθμώσασθαι ὅτι τοῦτο οὕτω νενομίκασι ποιέειν, ἐν δὲ καὶ τῷ τε Ἰνάρῳ παιδὶ Θαννύρᾳ, ὃς ἀπέλαβε τήν οἱ ὁ πατὴρ εἶχε ἀρχήν, καὶ τῷ Ἀμυρταίου Παυσίρι· καὶ γὰρ οὗτος ἀπέλαβε τὴν τοῦ πατρὸς ἀρχήν. καίτοι Ἰνάρω γε καὶ Ἀμυρταίου οὐδαμοί κω Πέρσας κακὰ πλέω ἐργάσαντο. νῦν δὲ μηχανεόμενος κακὰ ὁ Ψαμμήνιτος ἔλαβε τὸν μισθόν· ἀπιστὰς γὰρ Αἰγυπτίους ἥλω· ἐπείτε δὲ ἐπάιστος ἐγένετο ὑπὸ Καμβύσεω, αἷμα ταύρου πιὼν ἀπέθανε παραχρῆμα. οὕτω δὴ οὗτος ἐτελεύτησε.

Καμβύσης δὲ ἐκ Μέμφιος ἀπίκετο ἐς Σάιν πόλιν, 16

sie hier dadurch, dafs ein relatives Pronomen durch ein demonstratives erneuert wird.

10. *νενομίκασι*: zu I 142 8.

11 ff. *ἐν δὲ καί*: zu I 74 6. — *Ἰνάρω*: von ihm Thuk. I 104 *Ἰνάρως ὁ Ψαμμητίχου Λίβυς* (vgl. Her. VII 7), *βασιλεὺς Λιβύων τῶν πρὸς Αἰγύπτῳ* (vgl. zu c. 13 9) *ὁρμώμενος ἐκ Μαρείας τῆς ὑπὲρ Φάρου πόλεως ἀπέστησεν Αἰγύπτου τὰ πλέω ἀπὸ βασιλέως Ἀρταξέρξου, καὶ αὐτὸς ἄρχων γενόμενος Ἀθηναίους ἐπηγάγετο.* Der Aufstand dauerte 460—455 v. Chr. Inares schlug, wahrscheinlich in Gemeinschaft mit dem unteraegyptischen Kronprätendenten Amyrtaees und den von Kypros aus zu Hilfe gekommenen Athenern, den persischen Statthalter und Bruder des Xerxes, Achaemenes, bei der Stadt Papremis (c. 12. VII 7). Als zuletzt Megabyzos mit überlegener Macht die Verbündeten besiegte und die athenische Flotte auf der Insel Prosopitis überwältigte, ward Inaros gefangen nach Persien geführt und später gekreuzigt. Der Aegyptier Amyrtaeos aber behauptete sich als König in den schwer zugänglichen Delta-Sümpfen (vgl. II 140) und konnte im J. 449 noch einmal eine athenische Flotte herbeirufen (Thuk. I 104–112. Ktesias Exc. Pers. 32 ff. Diodor XI 71 ff.) Sein späteres Schicksal ist unbekannt; er ist aber wohl zu scheiden von dem gleichnamigen Könige der 28. manethonischen Dynastie, der 405–400 v. Chr. Aegypten gegen Artaxerxes Mnemon behauptete. Wahrscheinlich war dieser leztere Amyrtaees ein Enkel jenes älteren, beide aber Abkömmlinge der letzten Dynastie und die legitimen Erbfolger. — *οἱ ὁ πατήρ* 'sein Vater'; zu I 34 16.

15. *νῦν δέ*, Gegensatz zu dem oben 5 aufgestellten hypothetischen Falle. — *μηχανεόμενος κακά*, homerisch. Od. ρ 499 *ἐχθροὶ μὲν πάντες, ἐπεὶ κακὰ μηχανόωνται.*

18. Schol. Nikandr. Alexiph. 312 *τὸ ταύρειον αἷμα φησὶ Πραξαγόρας πινόμενον πήγνυσθαι ἐν τῷ στήθει καὶ θρομβοῦσθαι, ἔπειτα συνεχομένων τῶν πνοῶν θνήσκειν ποιεῖ.* Arist. hist. an. III 19 *τάχιστα δὲ πήγνυται τὸ τοῦ ταύρου αἷμα πάντων.*

16. Eine gleichzeitige hierogl. Inschrift auf einer Bildsäule im Vatican erzählt die Eroberung Aegyptens durch *Kambatet* (*Καμβύσης*), seine Reise nach Sais (vgl. zu II 28 4. 62 1), seine Verdienste um Her-

βουλόμενος ποιῆσαι τὰ δὴ καὶ ἐποίησε. ἐπείτε γὰρ ἐσῆλθε ἐς τὰ τοῦ Ἀμάσιος οἰκία, αὐτίκα ἐκέλευε ἐκ τῆς ταφῆς τὸν Ἀμάσιος νέκυν ἐκφέρειν ἔξω· ὡς δὲ ταῦτά οἱ ἐπιτελέα ἐγένετο, μαστιγοῦν τὸν νέκυν ἐκέλευε καὶ τὰς τρίχας ἀποτίλλειν καὶ κεντροῦν τε καὶ τἆλλα πάντα λυμαίνεσθαι. ἐπείτε δὲ καὶ ταῦτα ἔκαμον ποιεῦντες (ὁ γὰρ δὴ νεκρὸς ἅτε τεταριχευμένος ἀντεῖχέ τε καὶ οὐδὲν διεχέετο), ἐκέλευσέ μιν ὁ Καμβύσης κατακαῦσαι, ἐντελλόμενος οὐκ ὅσια. Πέρσαι γὰρ θεὸν νομίζουσι εἶναι πῦρ. τὸ ὦν κατακαίειν γε τοὺς νεκροὺς οὐδαμῶς ἐν νόμῳ

stellung und Reinigung des Nit-(Neith- od. Athene-)tempels und der alten Culte, endlich seine Einweihung in die großen Mysterien (vgl. II 171), und läßt ihn überhaupt in einem viel günstigeren Lichte erscheinen als ihn die Autoren nach populärer Kunde darstellen. 'Es befahl Seine Heiligkeit zu verjagen alle Leute, welche sich festgesetzt hatten in dem Tempel der Nit. ... Es vollzog Seine Heiligkeit alle Ceremonien in dem Tempel der Nit und stellte auf eine Gabe als Spende dem Herrn der Ewigkeit (d. i. Osiris) in dem *chun* (*ἄδυτον*) des Tempels der Nit, gleichwie es gethan hatten alle Könige vordem.' (*Brugsch* Geographie des alten Aeg. I 246).

3. *οἰκία = βασιλήια* (II 163 4. 169 10), 'Königshaus'. So auch I 35 5. 98 5. III 140 8).

4. Die Grabstätten der saitischen Könige befanden sich im Tempel der Neith zu Sais; die des Amasis, die er sich selber hatte erbauen lassen, wird II 169 beschrieben (vgl. c. 10 7). Hier aber spricht der Vf. so als wenn das Grabmal sich im Königshause selber befunden hätte. Vielleicht bildete dieses mit dem Tempel ein Ganzes, was auch sonst wohl vorkam, z. B. bei einem Tempelbau Ramses' III in Medinet-Habu. — *ἐκφέρειν ἔξω*, häufige Abundanz wie IV 146 *ἐξήισαν ἔξω*, V 103 *ἐκπλώσαντες ἔξω*, IX 11 *ἐξεληλύθεσαν ἔξω Σπάρτης*. Aehnlich c. 78 in *ἀνέδραμον πάλιν*, IV 34 *ἔσω ἐς τὸ Ἀρτεμίσιον ἐσιόντι*, besonders oft bei *ὀπίσω* (c. 26 *ὀπίσω ἐνόστησαν*). S. zu I 2 3.

6. *καὶ τἆλλα πάντα* (= *καὶ τὰς ἄλλας πάσας λύμας*) *λυμαίνεσθαι* 'und ihm jede sonst noch mögliche Schmach anzuthun'. Vgl. zum Ausdruck VI 57 *τὠυτὸ δὲ τοῦτο – τιμᾶσθαι*.

7. 'Als sie aber auch dies bis zur Ermüdung gethan hatten'.

8. *διεχέετο* 'wurde zertheilt, zerfiel'. Aehnlich Homer *διαχέειν* von Zertheilung des Opferstiers Il. η 316 *τὸν δέρον ἀμφί θ' ἕπον καί μιν διέχευαν ἅπαντα*.

10 f. *τὸ ὦν κατακαίειν γε*: die sonstige Mißhandlung des Körpers verstieß an sich gegen kein religiöses Gebot weder der Perser noch der Aegyptier: diese erlaubten sich mannigfache Verstümmlung und Zurichtung der Leichen bei der Bestattung (II 86 ff.), bei jenen ließen die Frömmsten sie durch Hunde und Vögel fressen (I 140). — Vom Feuerdienst vgl. zu I 131 9. Strabon 732 *διαφερόντως δὲ τῷ πυρὶ καὶ τῷ ὕδατι θύουσι* (*Πέρσαι*)..., *τοὺς δὲ φυσήσαντας* (*πῦρ*) *ἢ νεκρὸν ἐπὶ πῦρ θέντας ἢ βόλβιτον θανατοῦσι*. Ders. 733 *ὅτῳ δ' ἂν θύσωσι θεῷ, πρώτῳ τῷ πυρὶ εὔχον-*

οὐδετέροισί ἐστι, Πέρσῃσι μὲν δι' ὅπερ εἴρηται, θεῷ οὐ δίκαιον εἶναι λέγοντες νέμειν νεκρὸν ἀνθρώπου· Αἰγυπτίοισι δὲ νενόμισται πῦρ θηρίον εἶναι ἔμψυχον, πάντα δὲ αὐτὸ κατεσθίειν τά περ ἂν λάβῃ, πλησθὲν δὲ αὐτὸ τῆς βορῆς συναποθνήσκειν τῷ κατεσθιομένῳ. οὔκων θηρίοισι νόμος οὐδαμῶς σφι ἐστὶ τὸν νέκυν διδόναι· καὶ διὰ ταῦτα ταριχεύουσι, ἵνα μὴ κείμενος ὑπὸ εὐλέων καταβρωθῇ. οὕτω δὴ οὐδετέροισι νομιζόμενα ἐνετέλλετο ποιέειν ὁ Καμβύσης. ὡς μέντοι Αἰγύπτιοι λέγουσι, οὐκ Ἄμασις ἦν ὁ ταῦτα παθών, ἀλλὰ ἄλλος τις τῶν Αἰγυπτίων, ἔχων τὴν αὐτὴν ἡλικίην Ἀμάσι, τῷ λυμαινόμενοι Πέρσαι ἐδόκεον Ἀμάσι λυμαίνεσθαι. λέγουσι γὰρ ὡς πυθόμενος ἐκ μαντηίου ὁ Ἄμασις τὰ περὶ ἑωυτὸν μέλλοι ἀποθανόντα γίνεσθαι, οὕτω δὴ ἀκεόμενος τὰ ἐπιφερόμενα τὸν μὲν ἄνθρωπον τοῦτον τὸν μαστιγωθέντα ἀποθανόντα ἔθαψε ἐπὶ τῇσι θύρῃσι ἐντὸς τῆς ἑωυτοῦ θήκης, ἑωυτὸν δὲ ἐνετείλατο τῷ παιδὶ ἐν μυχῷ τῆς θήκης ὡς μάλιστα θεῖναι. αἱ μέν νυν

ται. Das Avesta verspricht dem Feuerverehrer reiche Vergeltung: 'wer zuerst zum Feuer (dem Sohne) Ahuramazda's reines Brennholz hinbringt mit gewaschenen Händen, den wird das Feuer segnen' u. s. w. (Vendidad XVIII 56). Dagegen das Verbrennen der Todten zählt es zu den 'schlechten unaussühnbaren Handlungen' (Vend. I 66), und erklärt diejenigen, 'welche einen Leichnam mit Unrath zum Wasser oder Feuer mit Unreinigkeit hinzubringen' für unrein und Beförderer des Bösen (Vend. VII 65). Vgl. I 140.

13. *λέγοντες* schliefst sich ungenau an *Πέρσῃσι* an; solche Anomalien sind aber bei H. nicht eben selten; vgl. zu I 51 17. II 15 6. IV 130 3. VII 177 4. VIII 49 8. (Die schlecht bezeugte La. *λέγουσι* gehört einem Corrector). — *νέμειν*, eig *tribuere*, wofür unten 17 und I 86 37 *διδόναι*, I 216 *δατέεσθαι*, ist hier gewählt, weil man *πυρὶ νέμειν τι* sagte (VI 33 13).

16. *αὐτό*, *ipsum*, gehört zu *συναποθνήσκειν*.

22. *ἡλικίη* hier wohl nach Hesychios = *μέγεθος σώματος* (vgl. IV 111 5, Lukian. dea Syr. 28 *φαλλοὶ – ἡλικίην καὶ οἵδε τριήκοντα ὀργυιέων*, Ev. Matth. 6 27 *προσθεῖναι ἐπὶ τὴν ἡλικίαν αὐτοῦ πῆχυν ἕνα*), falls nicht, worauf die wohlbezeugte La. *ἔχων τε τήν* hindeutet, nach *Ἀμάσι* einige Worte ausgefallen sind (etwa *καὶ εἶδος ἐὼν ὁμοῖος* 'dem A. an Alter gleich und ähnlich dem Aussehen nach').

26. *τὰ ἐπιφερόμενα*, näml. *κακά*; zu I 209 16. — *ἀκεόμενος* 'abzuwenden suchend'.

27. *ἔθαψε* 'liefs beisetzen', d. h. er verordnete ihn nach seinem Tode (*ἀποθανόντα*) beizusetzen; vgl. unten *αἱ ἐντολαὶ – αἱ ἐς τὸν ἄνθρωπον ἔχουσαι*.

28. *θήκης*: zu c. 24 2.

29. Verb. *ἐν μυχῷ ὡς μάλιστα*.

ἐκ τοῦ Ἀμάσιος ἐντολαὶ αὗται αἱ ἐς τὴν ταφήν τε καὶ τὸν ἄνθρωπον ἔχουσαι οὔ μοι δοκέουσι ἀρχὴν γενέσθαι, ἄλλως δ' αὐτὰ Αἰγύπτιοι σεμνοῦν.

17 *Μετὰ δὲ ταῦτα ὁ Καμβύσης ἐβουλεύσατο τριφασίας στρατηίας, ἐπί τε Καρχηδονίους καὶ ἐπὶ Ἀμμωνίους καὶ ἐπὶ τοὺς μακροβίους Αἰθίοπας, οἰκημένους δὲ Λιβύης ἐπὶ τῇ νοτίῃ θαλάσσῃ. βουλευομένῳ δέ οἱ ἔδοξε ἐπὶ μὲν Καρχηδονίους τὸν ναυτικὸν στρατὸν ἀποστέλλειν, ἐπὶ δὲ Ἀμμωνίους τοῦ πεζοῦ ἀποκρίναντα, ἐπὶ δὲ τοὺς Αἰθίοπας κατόπτας πρῶτον, ὀψομένους τε τὴν ἐν τούτοισι τοῖσι Αἰθίοψι λεγομένην εἶναι ἡλίου τράπεζαν, εἰ ἔστι ἀληθέως, καὶ πρὸς ταύτῃ τὰ ἄλλα κατοψομένους, δῶρα δὲ τῷ λόγῳ φέροντας τῷ βασιλέι αὐτῶν.*

18 *ἡ δὲ τράπεζα τοῦ ἡλίου τοιήδε τις λέγεται εἶναι. λει-*

32. *ἄλλως* 'eitel, grundlos'; vgl. IV 77 *ὁ λόγος πέπαισται ἄλλως*, V 41 *κομπέειν ἄλλως*. — *αὐτά*, die Geschichte von der *ταφή* und den *ἐντολαί*. — *σεμνοῦν* 'prahlen, ausschmückend darstellen'. I 95 *οἱ μὴ βουλόμενοι σεμνοῦν τὰ περὶ Κῦρον ἀλλὰ τὸν ἐόντα λέγειν λόγον*.

Zug gegen die Aethiopen und gegen die Ammonier (c. 17–26).

17. 2. *Ἀμμωνίους*: zu IV 181 12.

3 f. H. unterscheidet westliche und östliche, oder libysche und asiatische Aethiopen (VII 69 f.). Jene, welche den Südtheil Libyens bewohnen (IV 197), das er sich nur etwa bis zum Aequator reichend vorstellt, umfassen sehr verschiedene Volksstämme, deren Gemeinsames die schwarze Hautfarbe ist. Und zwar wohnen die s. g. 'Wander-Aethiopen' (*Αἰθ. νομάδες*) im Nilthale oberhalb Aeg.; südlicher die aegyptisirten Aeth. von Meroe (II 29 f.); westlich vom Nil sitzen die kleinwüchsigen Negervölker (II 32). So bleibt für die halbmythischen 'langlebenden' Aethiopen (über das Epitheton vgl. c. 23 3) nur der südliche und südwestliche Theil der angeblichen Südküste übrig; vgl. zu c. 25 22. 114 1. Der Vf. hatte aber weder über ihre geographische noch über ihre sonstigen Verhältnisse eine bestimmte Vorstellung. (Wenn Pausan. I 33 4 die Makrobier und die meroitischen Aethiopen identificirt, so combinirt er eben nur die herodot. Angaben ohne rechte Einsicht). — *Λιβύης* ist partitiver Genitiv, abhängig von dem adverbialen Ausdruck *ἐπὶ τῇ νοτίῃ θαλάσσῃ*, 'von Libyen einen Strich der am Südmeere liegt'. IV 85 *τῆς Καλχηδονίης ἐπὶ τὸν Βόσπορον* 'an einen Ort des Gebietes von K. der am Bosporos liegt'. Stände *τὰ ἐπὶ τῇ ν. θ.* wie II 32 16. VII 89 9, so wäre die Südküste überhaupt und im Ganzen bezeichnet.

18. Vom 'Sonnentisch' oder auch 'Sonnenmahl' (vgl. zu I 162 4) der Aethiopen wissen wir nur durch H. In seiner Beschreibung ist aber schon verstandesmässig umgedeutet, was ursprünglich eine mythisch-poetische Vorstellung war. Schon bei Homer wandern die Götter zeit-

μών ἐστι ἐν τῷ προαστείῳ ἐπίπλεος κρεῶν ἑφθῶν πάν-
των τῶν τετραπόδων· ἐς τὸν τὰς μὲν νύκτας ἐπιτηδεύον-
τας τιθέναι τὰ κρέα τοὺς ἐν τέλεϊ ἑκάστους ἐόντας τῶν
ἀστῶν, τὰς δὲ ἡμέρας δαίνυσθαι προσιόντα τὸν βου-
λόμενον· φάναι δὲ τοὺς ἐπιχωρίους ταῦτα τὴν γῆν αὐ-
τὴν ἀναδιδόναι ἑκάστοτε. ἡ μὲν δὴ τράπεζα τοῦ ἡλίου 19
καλεομένη λέγεται εἶναι τοιήδε. Καμβύσῃ δὲ ὡς ἔδοξε
πέμπειν τοὺς κατασκόπους, αὐτίκα μετεπέμπετο ἐξ Ἐλε-
φαντίνης πόλιος τῶν Ἰχθυοφάγων ἀνδρῶν τοὺς ἐπιστα-
μένους τὴν Αἰθιοπίδα γλῶσσαν. ἐν ᾧ δὲ τούτους με-
τήισαν, ἐν τούτῳ ἐκέλευε ἐπὶ τὴν Καρχηδόνα πλέειν

weise ins Schlaraffenland der fern am Okeanos wohnenden 'untadeligen' Aethiopen, sich an den fetten Opferschmäusen zu laben (Il. α 423. ψ 205. Od. α 22). Dort, wo die nähere Sonne ihre befruchtende Kraft im vollsten Maſse zu spenden schien, gediehen Menschen und Dinge am besten (c. 114). Nachts 'labt dort im allnährenden See der Aethiopen der allschauende Helios seinen unsterblichen Leib und die ermüdeten Rosse in warmen Strömen erquikkenden Wassers' (Aeschyl. Fr. 186); und, da auch er der stärkenden Nahrung bedarf (zu II 25 7), entsteigt bei nächtlichem Dunkel reiches Mahl dem Schoſse der Erde. Dieses 'Sonnenmahl' nun deutete ein nüchternes Zeitalter zu einer fleischbedeckten Wiese um, auf der die Aethiopen, Dank einem frommen Betruge, täglich offene Tafel hielten. Bei den Hellenen ward es, wie *Βάττου σίλφιον*, *Κροίσου θησαυροί*, sprüchwörtlich zur Bezeichnung eines kostbaren Besitzes, *οὐδ' εἴ μοι τὴν ἡλίου διδοίης τράπεζαν.*

2 f. *ἐν τῷ προαστείῳ*: einer *πόλις* geschieht c. 24 14 Erwähnung. — *πάντων τῶν τετρ.*, näml. *βοῶν αἰγῶν οἴων*; vgl. zu I 50 2. Poseidon erwartet bei den Aethiopen (H. Od. α 25) *ταύρων τε καὶ ἀρνειῶν ἑκατόμβας*. — *ἐπιτηδεύοντες* 'geschickt einrichtend' (c. 102 18. VI 125 12), daſs es schien als sei das Fleisch wirklich aus der Erde heraufgekommen (7).

4. *τοὺς ἐν τέλεϊ ἑκάστους ἐόντας* 'die jedesmaligen Obrigkeiten'. Der Ausdruck setzt eine Verfassung mit abwechselnden Beamten voraus, ähnlich der spartiatischen. S. c. 20 5. IX 106 14.

5. *τὸν βουλόμενον* 'jeden der wollte'.

7. *ἀναδιδόναι*, *submittere* (I 179 19. V 82 3); sonst in diesem Sinne *ἀνιέναι*. Hymn. Dodon. bei Pausan. X 12 5 *Γᾶ καρποὺς ἀνίει, διὸ κλῄζετε ματέρα γαῖαν*. Die Erde ist die allnährende Mutter, die aus ihrem Schoſse Thiere und Pflanzen ans Licht gebiert (*ἀνησιδώρα*).

8. *τοιήδε*: zu I 137 2.

19. 3. *Ἐλεφαντίνης*: zu II 28 9.

4. Unter dem Namen *Ἰχθυοφάγοι* begriff man die rohen von Fischfang lebenden Küstenvölker vom Westufer des arabischen Mb. bis zum Indus-delta. Wenn Kambyses Ichthyophagen von Elephantine kommen lieſs, so ist damit nicht gesagt, daſs dort (im Nilthale) und südlicher ihre Heimath war; vielmehr wohnten hier nomadisirende Aethiopen (II 29), die nächsten Ichthyophagen aber südöstlich von Aegypten am arabischen Mb.

τὸν ναυτικὸν στρατόν. Φοίνικες δὲ οὐκ ἔφασαν ποιήσειν ταῦτα· ὁρκίοισί τε γὰρ μεγάλοισι ἐνδεδέσθαι, καὶ οὐκ ἂν ποιέειν ὅσια ἐπὶ τοὺς παῖδας τοὺς ἑωυτῶν στρατευόμενοι. Φοινίκων δὲ οὐ βουλομένων οἱ λοιποὶ οὐκ ἀξιόμαχοι ἐγίνοντο. Καρχηδόνιοι μέν νυν οὕτω δουλοσύνην διέφυγον πρὸς Περσέων· Καμβύσης γὰρ βίην οὐκ ἐδικαίου προσφέρειν Φοίνιξι, ὅτι σφέας τε αὐτοὺς ἐδεδώκεσαν Πέρσῃσι καὶ πᾶς ἐκ Φοινίκων ἤρτητο ὁ ναυτικὸς στρατός. δόντες δὲ καὶ Κύπριοι σφέας αὐτοὺς

20 *Πέρσῃσι ἐστρατεύοντο ἐπ' Αἴγυπτον. ἐπείτε δὲ τῷ Καμβύσῃ ἐκ τῆς Ἐλεφαντίνης ἀπίκοντο οἱ Ἰχθυοφάγοι, ἔπεμπε αὐτοὺς ἐς τοὺς Αἰθίοπας ἐντειλάμενός τε τὰ λέγειν χρῆν, καὶ δῶρα φέροντας πορφύρεόν τε εἷμα καὶ χρύσεον στρεπτὸν περιαυχένιον καὶ ψέλια καὶ μύρου ἀλάβαστρον καὶ φοινικηίου οἴνου κάδον. οἱ δὲ Αἰ-*

8. *ὁρκίοισι — ἐνδεδέσθαι*: vgl. I 11 *ἀναγκαίῃ ἐνδέειν* und zu I 146 15.

9. *παῖδας* = *ἐκγόνους* (IV 145 11. VII 9α 3). Vgl. *πατέρες* IV 145 17. — Colonien standen, nach hellenischer und allgemein antiker Sitte, zur Mutterstadt im Verhältnisse der Pietät, durften sie daher nur unter aufserordentlichen Umständen bekriegen. VIII 22 Themistokles in seiner Aufforderung an die Ioner *οὐ ποιέετε δίκαια ἐπὶ τοὺς πατέρας στρατευόμενοι*. Umgekehrt beobachtete auch die Metropole die Rücksichten der Blutsverwandtschaft gegen ihre Colonien.

10. *οἱ λοιποί*, die kleinasiatischen Vasallen (vgl. zu c. 25 8), sowie Syrer und Kyprier.

13. Eig. *ἐδεδώκεσάν τε σφέας αὐτούς*. Vgl. I 53 8.

14. *Πέρσῃσι*: ob dem Kambyses oder schon seinem Vater, ist nicht auszumachen. Für jenen spricht die Aeufserung der Perser (III 34 18), für diesen Zeugnisse der Autoren (Xen. Kyr. I 1 4. Polyb. XVI 40. Joseph. c. Apion. I 21).

15. Nach Xen. Kyr. VII 4 1. VIII 6 8 hatten sie sich dem Kyros freiwillig unterworfen und behielten deshalb ihre angestammten Fürsten; der Vf. aber scheint ihre Unterwerfung erst unter Kambyses zu setzen.

20. 3 ff. *ἐντειλάμενός τε — καὶ δῶρα φέροντας*: dafs die parallelen Participien verschieden sind im Tempus, Casus und Bezug, ist ein auch bei H. nicht ungewöhnlicher Mangel an strenger Concinnität; s. zu I 69 3. — Ueber Wahl und Bedeutung der Geschenke zu c. 84 5. — *μύρου ἀλάβαστρον*: vgl. Ev. Matth. 26 7 *προσῆλθεν αὐτῷ γυνὴ ἔχουσα ἀλάβαστρον μύρου βαρυτίμου*. Suidas erklärt *ἄγγος μύρου μὴ ἔχον λαβάς*, Schol. Ar. Ach. 1053 *ἔστι δὲ λήκυθος ἡ ὦτα μὴ ἔχουσα, ἧς οὐκ ἔστι λαβέσθαι*. Es ist ein henkelloses, birnförmiges Gefäfs, gewöhnlich aus dem nach ihm benannten Alabaster, mitunter auch aus Metall (Theokr. XV 114), gefertigt.

6. *κάδον*: Athen. 473 b *Κλείταρχος ἐν ταῖς γλώσσαις τὸ κεράμιόν φησιν Ἴωνας κάδον καλεῖν*.

θίοπες οὗτοι, ἐς τοὺς ἀπέπεμπε ὁ Καμβύσης, λέγονται εἶναι μέγιστοι καὶ κάλλιστοι ἀνθρώπων πάντων. νόμοισι δὲ καὶ ἄλλοισι χρᾶσθαι αὐτούς φασι κεχωρισμένοισι τῶν ἄλλων ἀνθρώπων, καὶ δὴ καὶ κατὰ τὴν βασιληίην τοιῷδε· τὸν ἂν τῶν ἀστῶν κρίνωσι μέγιστόν τε εἶναι καὶ κατὰ τὸ μέγαθος ἔχειν τὴν ἰσχύν, τοῦτον ἀξιοῦσι βασιλεύειν.

21 ἐς τούτους δὴ ὦν τοὺς ἄνδρας ὡς ἀπίκοντο οἱ Ἰχθυοφάγοι, διδόντες τὰ δῶρα τῷ βασιλέϊ αὐτῶν ἔλεγον τάδε. „βασιλεὺς ὁ Περσέων Καμβύσης, βουλόμενος φίλος καὶ ξεῖνός τοι γενέσθαι, ἡμέας τε ἀπέπεμψε ἐς λόγους τοι ἐλθεῖν κελεύων, καὶ δῶρα ταῦτά τοι διδοῖ τοῖσι καὶ αὐτὸς μάλιστα ἥδεται χρεόμενος.“ ὁ δὲ Αἰθίοψ μαθὼν ὅτι κατόπται ἥκοιεν, λέγει πρὸς αὐτοὺς τοιάδε. „οὔτε ὁ Περσέων βασιλεὺς δῶρα ὑμέας ἔπεμψε φέροντας προτιμέων πολλοῦ ἐμοὶ ξεῖνος γενέσθαι, οὔτε ὑμεῖς λέγετε ἀληθέα (ἥκετε γὰρ κατόπται τῆς ἐμῆς ἀρχῆς), οὔτε ἐκεῖνος ἀνήρ ἐστι δίκαιος· εἰ γὰρ ἦν δίκαιος, οὔτ' ἂν ἐπεθύμησε χώρης ἄλλης ἢ τῆς ἑωυτοῦ, οὔτ' ἂν ἐς δουλοσύνην ἀνθρώπους ἦγε ὑπ' ὧν μηδὲν ἠδίκηται. νῦν δὲ αὐτῷ τόξον τόδε διδόντες τάδε ἔπεα λέγετε. βασιλεὺς ὁ Αἰθιόπων συμβουλεύει τῷ Περσέων βασιλέϊ, ἐπεὰν οὕτω εὐπε-

Ἡρόδοτος δ' ἐν τῇ τρίτῃ φοινικηΐου φησὶν οἴνου κάδον.

8. Ebenso c. 114. Vgl. Jesaia 45 14 'der Erwerb Aegyptens und der Gewinn Aethiopiens und die Sabaeer' (an der Westküste des arab. Mb.), 'Leute von grofser Länge werden zu dir übergehen und dein sein.' — Auch bei Homer sticht der Aethiope Memnon durch Schönheit hervor, Od. λ 522 κεῖνον δὴ κάλλιστον ἴδον μετὰ Μέμνονα δῖον.

9 f. κεχωρισμένοισι — ἀνθρώπων: ebenso I 172 5.

11 ff. Nikolaus Damask. Fr. 142 Αἰθίοπες τὰς ἀδελφὰς μάλιστα τιμῶσι, καὶ τὰς διαδοχὰς μάλιστα καταλείπουσιν οἱ βασιλεῖς οὐ τοῖς ἑαυτῶν ἀλλὰ τοῖς τῶν ἀδελφῶν υἱοῖς. Ὅταν δ' ὁ διαδεξόμενος μὴ ᾖ, τὸν κάλλιστον ἐκ πάντων καὶ μαχιμώτατον αἱροῦνται βασιλέα. — κατά, im Verhältnisse zu, entsprechend; vgl. zu I 121 6.

21. 4. φίλος καὶ ξεῖνος, auch c. 40 6. VIII 143 16 verbunden. Vgl. I 22 13. 69 13.

9. προτιμέων πολλοῦ 'weil er einen grofsen Werth darauf legt'. Vgl. I 86 23.

14. μηδέν, weil der Relativsatz noch unter dem Einflusse des hypothetischen Hauptsatzes οὔτ' ἂν — ἦγε steht, = τοὺς μηδὲν αὐτὸν ἠδικηκότας, *a quibus nullam iniuriam accepisset*. — νῦν δέ, Gegens. zu der Hypothese εἰ ἦν δίκαιος.

16. οὕτω εὐπετέως, erg. ὡς ἐγὼ

τέως ἕλκωσι τὰ τόξα Πέρσαι ἐόντα μεγάθεϊ τοσαῦτα, τότε ἐπ' Αἰθίοπας τοὺς μακροβίους πλήθεϊ ὑπερβαλλόμενον στρατεύεσθαι· μέχρι δὲ τούτου θεοῖσι εἰδέναι χάριν, οἳ οὐκ ἐπὶ νόον τράπουσι Αἰθιόπων παισὶ γῆν

22 ἄλλην προσκτᾶσθαι τῇ ἑωυτῶν.“ ταῦτα δὲ εἴπας καὶ ἀνεὶς τὸ τόξον παρέδωκε τοῖσι ἥκουσι. λαβὼν δὲ τὸ εἷμα τὸ πορφύρεον εἰρώτα ὅ τι εἴη καὶ ὅκως πεποιημένον. εἰπόντων δὲ τῶν Ἰχθυοφάγων τὴν ἀληθείην περὶ τῆς πορφύρης καὶ τῆς βαφῆς, δολεροὺς μὲν τοὺς ἀνθρώπους ἔφη εἶναι, δολερὰ δὲ αὐτῶν τὰ εἵματα. δεύτερα δὲ τὸν χρυσὸν εἰρώτα [στρεπτὸν] τὸν περιαυχένιον καὶ τὰ ψέλια· ἐξηγεομένων δὲ τῶν Ἰχθυοφάγων τὸν κόσμον αὐτοῦ, γελάσας ὁ βασιλεὺς καὶ νομίσας εἶναί σφεα πέδας εἶπε ὡς παρ' ἑωυτοῖσι εἰσὶ ῥωμαλεώτεραι τουτέων πέδαι. τρίτον δὲ εἰρώτα τὸ μύρον· εἰπόντων δὲ τῆς ποιήσιος πέρι καὶ ἀλείψιος, τὸν αὐτὸν λόγον τὸν καὶ περὶ τοῦ εἵματος εἶπε. ὡς δὲ ἐς τὸν οἶνον ἀπίκετο καὶ ἐπύθετο αὐτοῦ τὴν ποίησιν, ὑπερησθεὶς τῷ πόματι ἐπείρετο ὅ τι τε σιτέεται ὁ βασιλεὺς καὶ χρόνον ὁκόσον μακρότατον ἀνὴρ Πέρσης ζώει. οἱ δὲ σιτέεσθαι

νῦν ἕλκω. Vgl. IV 9 22. Aethiopische Bogen werden VII 69 beschrieben. Strab. 822 *χρῶνται δὲ καὶ τόξοις Αἰθίοπες τετραπήχεσι ξυλίνοις πεπυρακτωμένοις.*

17. *ἕλκωσι*, eig. von den Bogensehnen.

20. *ἐπὶ νόον τράπουσι* 'in den Sinn geben, auf den Gedanken bringen'. Vgl. *ἐπὶ νόον ποιέειν τινί* I 27 12, wo auch über *Αἰθιόπων παισί.*

22. *δολερά*, indem sie eine Farbe heuchelten, die ihnen nicht eigenthümlich war. Vgl. Clemens Alex. Strom. p. 344 *τὸ μύρον καὶ τὴν πορφύραν οἱ παλαιοὶ Λακεδαιμόνιοι (παρῃτοῦντο), δολερὰ μὲν τὰ εἵματα δολερὰ δὲ τὰ χρίματα ὑπολαβόντες ὀρθῶς καὶ ὀνομάσαντες.*

7. *εἰρώτα*, erg. *ὅ τι εἴη καὶ ὅκως πεποιημένον* (3). Ebenso Z. 11 *εἰρώτα τὸ μύρον.* I 174 *ἐπειρησομένους τὸ ἀντίξοον*, IV 134 *εἴρετο – τὸν θόρυβον*, VII 100 10. 142 4. IX 11 17. Vgl. auch IV 133 1. 156 2. VII 116 5.

9. *κόσμος* steht hier in dem urspr. Sinne 'kunstfertige Bereitung, Anfertigung', *ποίησις* (12). Od. ϑ 492 *ἵππου κόσμον ἄεισον Δουρατέου τὸν Ἐπειὸς ἐποίησεν σὺν Ἀθήνῃ.*

10. S. c. 23 17.

12. *τὸν αὐτὸν λόγον*, nämlich *τὸ μύρον δολερὸν εἶναι*, indem es einen Duft und Wohlgeruch heuchelt, der ihm nicht natürlich beiwohnt. Wobei der König an den einheimischen Quell natürlichen Veilchenwassers (c. 237 ff.) denkt.

μὲν τὸν ἄρτον εἶπαν, ἐξηγησάμενοι τῶν πυρῶν τὴν
φύσιν, ὀγδώκοντα δὲ ἔτεα ζόης πλήρωμα ἀνδρὶ μακρό-
τατον προκεῖσθαι. πρὸς ταῦτα ὁ Αἰθίοψ ἔφη οὐδὲν
θωμάζειν εἰ σιτεόμενοι κόπρον ἔτεα ὀλίγα ζώουσι·
οὐδὲ γὰρ ἂν τοσαῦτα δύνασθαι ζώειν σφέας, εἰ μὴ τῷ
πόματι ἀνέφερον, φράζων τοῖσι Ἰχθυοφάγοισι τὸν οἶ-
νον· τοῦτο γὰρ ἑωυτοὺς ὑπὸ Περσέων ἑσσοῦσθαι. ἀντει- **23**
ρομένων δὲ τὸν βασιλέα τῶν Ἰχθυοφάγων τῆς ζόης καὶ
διαίτης πέρι, ἔτεα μὲν ἐς εἴκοσί τε καὶ ἑκατὸν τοὺς
πολλοὺς αὐτῶν ἀπικνέεσθαι, ὑπερβάλλειν δέ τινας καὶ
ταῦτα, σίτησιν δὲ εἶναι κρέα [τε] ἑφθὰ καὶ πόμα γάλα.
θῶυμα δὲ ποιευμένων τῶν κατασκόπων περὶ τῶν ἐτέων,
ἐπὶ κρήνην τινά σφι ἡγήσασθαι, ἀπ' ἧς λουόμενοι λιπα-
ρώτεροι ἐγίνοντο, κατά περ εἰ ἐλαίου εἴη· ὄζειν δὲ ἀπ' αὐ-

17. *τὸν ἄρτον*, das bekannte, gewöhnliche Weizenbrod. Oder ist *βασιλέα* hinter *τὸν* weggefallen?

18. *φύσις* 'Entstehung'. Arist. Met. IV 4 *φύσις λέγεται ἕνα μὲν τρόπον ἡ τῶν φυομένων γένεσις κτλ.* — *πλήρωμα* = *τέλος*. 'achtzig Jahre sei als längstes Ziel dem Sterblichen (*ἀνδρί*) vorgesteckt'. Vgl. zu I 32 10. VIII 43 3.

20. *κόπρον*, weil der Weizen der gedüngten Erde entspriefst.

22. *ἀναφέρειν* intrans. 'sich wieder emporheben, emporkommen (aus der Tiefe, dem Unglück), genesen, sich erholen' (von Krankheit, Wunde, Schwäche, Bestürzung). Suidas v. *ἀνέφερον* gibt als Beispiel: *διὰ δὲ τὸ βάρος τῶν ὅπλων ἐκ τῶν καταδυομένων ἀνέφερεν οὐδὲ εἷς.* Demosth. pro Megalop. 31 *ἂν δ' ἀνενέγκωσιν ἄρ' οἱ Θηβαῖοι καὶ σωθῶσιν.* Suidas v. *ἀνενεγκών: ὁ δὲ ἐλειποψύχησεν· ἀνενεγκόντα δὲ αὐτὸν ἀράμενοι οἱ φύλακες παρὰ τὸν βασιλέα φέρουσιν ἐκ τῆς νόσου περισωθέντα.* In ähnlichem Sinne das Passiv I 116 7. Vgl. auch *ἀναλαμβάνειν*. Durch den Genufs des 'Kothes', meint der König, müfsten die Perser an Kräften so herunterkommen, dafs sie nicht einmal das geringe Alter von 80 J. erreichen würden, wenn sie sich nicht durch den Wein wieder zu Kräften brächten. — *φράζων — τὸν οἶνον*, Erklärung zu *τῷ πόματι*; denn von 'Wein' wufste der König nichts. Vgl. VII 144 8. IX 55 11. *φράζων* = *δεικνύς, σημαίνων*; IV 113 7 steht noch *τῇ χειρί* dabei.

23. 4. Bei *ἀπικνέεσθαι* schwebt noch *ἔφη* (c. 22 19) vor.

6. *θῶυμα ποιευμένων* = *θαυμαζόντων*. S. zu I 68 9.

7. Zu *ἡγήσασθαι* ist *ἔλεγον οἱ κατάσκοποι* zu denken (vgl. 10). H. läfst die Rede aus der directen in die indirecte Weise übergehen, weil er den nun folgenden Theil des Berichtes nicht verbürgen will (13). Vgl. zu I 86 13. III 14 44. — *ἀπ' ἧς*, mit dem aus der Quelle geschöpften Wasser. Od. κ 361 *ἔς ῥ' ἀσάμινθον ἕσασα* (den Odysseus) *λό' ἐκ τρίποδος μεγάλοιο θυμήρες κεράσασα κατὰ κρατός τε καὶ ὤμων.*

8. *εἴη*, sc. *ἡ κρήνη*. — *ὄζειν* hier impersonal, sonst gewöhnlich

τῆς ὡς εἰ ἴων. ἀσθενὲς δὲ τὸ ὕδωρ τῆς κρήνης ταύτης οὕτω δή τι ἔλεγον εἶναι οἱ κατάσκοποι ὥστε μηδὲν οἷόν τε εἶναι ἐπ' αὐτοῦ ἐπιπλέειν, μήτε ξύλον μήτε τῶν ὅσα ξύλου ἐστὶ ἐλαφρότερα, ἀλλὰ πάντα σφέα χωρέειν ἐς βυσσόν. τὸ δὲ ὕδωρ τοῦτο εἴ σφι ἐστὶ ἀληθέως οἷόν τι λέγεται, διὰ τοῦτο ἂν εἶεν, τούτῳ τὰ πάντα χρεόμενοι, μακρόβιοι. ἀπὸ τῆς κρήνης δὲ ἀπαλλασσομένων, ἀγαγεῖν σφεας ἐς δεσμωτήριον ἀνδρῶν, ἔνθα τοὺς πάντας ἐν πέδῃσι χρυσέῃσι δεδέσθαι. ἔστι δὲ ἐν τούτοισι τοῖσι Αἰθίοψι πάντων ὁ χαλκὸς σπανιώτατον καὶ τιμιώτατον. θεησάμενοι δὲ καὶ τὸ δεσμωτήριον ἐθεήσαντο καὶ τὴν

24 τοῦ ἡλίου λεγομένην τράπεζαν. μετὰ δὲ ταύτην τελευταίας ἐθεήσαντο τὰς θήκας αὐτῶν, αἳ λέγονται σκευάζεσθαι ἐξ ὑέλου τρόπῳ τοιῷδε. ἐπεὰν τὸν νεκρὸν ἰσχνήνωσι, εἴτε δὴ κατά περ Αἰγύπτιοι εἴτε ἄλλως κως, γυψώσαντες ἅπαντα αὐτὸν γραφῇ κοσμέουσι, ἐξομοιεῦντες τὸ εἶδος ἐς τὸ δυνατόν, ἔπειτα δέ οἱ περιιστᾶσι στήλην ἐξ ὑέλου πεποιημένην κοίλην· ἡ δέ σφι πολλὴ καὶ εὐεργὸς ὀρύσσεται· ἐν μέσῃ δὲ τῇ στήλῃ ἐνεὼν δια-

von der Person oder Sache, welche nach etwas (*τινός*) riecht oder von dem Geruch (*ὀδμή* od. *ἡδύ* u. dgl.), der ausströmt. Uebers. 'es ströme von ihr ein Geruch aus wie von Veilchen'. Vgl. III 113 1.

9. *ἀσθενές*, zum Tragen, 'leicht', *tenuis*; *κοῦφον* bei Hippokrates *περὶ ἀέρων* 7. — Megasthenes Fr. 19 berichtet Aehnliches von dem Wasser eines indischen Flusses Silas.

10. *οὕτω δή τι*: zu I 163 10.

11. *τῶν* demonstrativ = *τούτων*, homerisch; vor *ὅσα* noch c. 131 6. 133 9. Vgl. zu I 172 6.

14. *τὰ πάντα* 'zu Allem, durchgängig' (I 99 5). — Wasser galt für um so gesünder und heilsamer, je leichter es war.

15. Man erwartet *ἀπαλλαχθέντων* od. *ἀπηλλαγμένων*; s. zu I 9 8.

24. 2. *τελευταίας* 'zuletzt'. Zu I 91 22. — *θήκη* 'Sarkophag' (I 67 11. II 148 21. 169 25); sonst auch = *τάφος* od. *οἴκημα θηκαῖον* (I 187 18. II 67 3. 69 11. 136 12. III 16 28. 37 2. IV 35 17. 71 19).

4. *κατά περ Αἰγύπτιοι*: s. II 86 ff.

5 f. *ἅπαντα* geh. zu *γραφῇ κοσμέουσι*, 'sie bemalen die ganze mit Gyps überzogene Mumie', nicht etwa bloſs die Vorderseite. — *ἐξομοιεῦντες*, die Gypshülle dem Verstorbenen in seiner äuſseren Bildung (*τὸ εἶδος*).

7 f. Welches Mineral mit *ὕελος* (att. *ὕαλος*) zu verstehen, ist ungewiſs; jedenfalls nicht Krystall oder eigentliches Glas, denn zu jenem paſst nicht *εὐεργός*, zu diesem nicht *ὀρύσσεται*. Am wahrscheinlichsten ist damit eine Art durchsichtigen Glasporzellans gemeint (vgl. zu II 69 7) und jene beiden

φαίνεται ὁ νέκυς, οὔτε ὀδμὴν οὐδεμίαν ἄχαριν παρεχόμενος οὔτε ἄλλο ἀεικὲς οὐδέν· καὶ ἔχει πάντα φανερὰ ὁμοίως αὐτῷ τῷ νέκυϊ. ἐνιαυτὸν μὲν δὴ ἔχουσι τὴν στήλην ἐν τοῖσι οἰκίοισι οἱ μάλιστα προσήκοντες, πάντων ἀπαρχόμενοι καὶ θυσίας οἱ προσάγοντες· μετὰ δὲ ταῦτα ἐκκομίσαντες ἱστᾶσι περὶ τὴν πόλιν.

Θεησάμενοι δὲ τὰ πάντα οἱ κατάσκοποι ἀπαλλάσ- 25
σοντο ὀπίσω. ἀπαγγειλάντων δὲ ταῦτα τούτων, αὐτίκα ὁ Καμβύσης ὀργὴν ποιησάμενος ἐστρατεύετο ἐπὶ τοὺς Αἰθίοπας, οὔτε παρασκευὴν σίτου οὐδεμίαν παραγγείλας, οὔτε λόγον ἑωυτῷ δοὺς ὅτι ἐς τὰ ἔσχατα γῆς ἔμελλε στρατεύεσθαι· οἷα δὲ ἐμμανής τε ἐὼν καὶ οὐ φρενήρης, ὡς ἤκουσε τῶν Ἰχθυοφάγων, ἐστρατεύετο,

Ausdrücke auf die Porzellanerde zu beziehen. Den Hellenen, die noch zu H.'s Zeit Glaswaaren den goldenen an Kostbarkeit gleichstellten, mufste diese Art von Todtenbestattung ebenso wunderbar erscheinen wie die goldenen Fesseln.

10. *ἄλλο ἀεικὲς οὐδέν*, insbesondere keine *εὐλάς* (c. 16 19), was durch die *ἴσχνανσις* (4) verhütet wurde. — *ἔχει φανερά* = *φαίνει* (zu II 85 6), näml. *ὁ νέκυς ὁ γυψωθεὶς καὶ γραφῇ κοσμηθείς*, wogegen *αὐτὸς ὁ νέκυς* der blofse nackte Leichnam ist. — *πάντα*, alle Gliedmafsen.

13. *ἀπαρχόμενοι*: die Todten erhielten von jedem Gerichte vorab einen Antheil (*ἀπαρχαί*, *primitiae*). Vgl. IV 61 14. — Auch in Aegypten pflegte man die Todten noch eine Zeitlang im Hause zu behalten und ihnen zu opfern.

14. Zu *ἱστᾶσι περὶ τὴν πόλιν* ist nicht mehr die einzelne *στήλη*, sondern die Gesammtheit der Leichensäulen gedacht.

25. 3. *ὀργὴν ποιησάμενος* = *ὀργισθείς*.

4. *παραγγέλλειν*, *imperare*.

5. *τὰ ἔσχατα γῆς*: denn die *Αἰθίοπες μακρόβιοι* wohnten *Λιβύης ἐπὶ τῇ νοτίῃ θαλάσσῃ* (c. 17 3); vgl. c. 114.

6 f. *ἐμμανής τε ἐὼν καὶ οὐ φρενήρης*: eine eigenthümliche Zusammenstellung zweier gleichdeutiger Ausdrücke, und zwar eines positiven und eines negativen, die besonders auch von Sophokles mit Vorliebe gebraucht wird, um einer Aussage Nachdruck zu verleihen. So II 172 *σοφίῃ, οὐκ ἀγνωμοσύνῃ*, III 35 *παραφρονέειν καὶ οὐκ εἶναι νοήμονα*, IV 161 *χωλός τε ἐὼν καὶ οὐκ ἀρτίπους*, V 42 *οὐ φρενήρης ἀκρομανής τε*, IX 55 *μαινόμενον καὶ οὐ φρενήρεα*, I 35 3. V 42 7. VII 46 14. 222 4. 226 11. VIII 16 9. Od. ψ 265 *μυθήσομαι οὐδ' ἐπικεύσω*. Hymn. Hom. I 1 *μνήσομαι οὐδὲ λάθωμαι Ἀπόλλωνος ἑκάτοιο*. Soph. Ant. 443 *καὶ φημὶ δρᾶσαι κοὐκ ἀπαρνοῦμαι τὸ μή*, 491 *λυσσῶσαν αὐτὴν οὐδ' ἐπήβολον φρενῶν*, Fr. 754 Nauck. *τυφλὸς – οὐδ' ὁρῶν Ἄρης*. Vgl. auch Fälle wie II 43 *οὐκ ἥκιστα ἀλλὰ μάλιστα*, 49 *οὐκ ἀδαὴς ἀλλ' ἔμπειρος*, III 69 *οὐ χαλεπῶς ἀλλ' εὐπετέως*, IX 17 *οὐκ ἑκόντες ἀλλ' ὑπ' ἀναγκαίης*. — *φρενήρης* poetisch, 'bei Verstande', gewöhnlich mit der Negation. — Vgl. zu c. 30 1.

Ἑλλήνων μὲν τοὺς παρεόντας αὐτοῦ τάξας ὑπομένειν, τὸν δὲ πεζὸν πάντα ἅμα ἀγόμενος. ἐπείτε δὲ στρατευόμενος ἐγένετο ἐν Θήβῃσι, ἀπέκρινε τοῦ στρατοῦ ὡς πέντε μυριάδας, καὶ τούτοισι μὲν ἐνετέλλετο Ἀμμωνίους ἐξανδραποδισαμένους τὸ χρηστήριον τὸ τοῦ Διὸς ἐμπρῆσαι, αὐτὸς δὲ τὸν λοιπὸν ἄγων στρατὸν ἤιε ἐπὶ τοὺς Αἰθίοπας. πρὶν δὲ τῆς ὁδοῦ τὸ πέμπτον μέρος διεληλυθέναι τὴν στρατιήν, αὐτίκα πάντα αὐτοὺς τὰ εἶχον σιτίων ἐχόμενα ἐπελελοίπεε, μετὰ δὲ τὰ σιτία καὶ τὰ ὑποζύγια ἐπέλιπε κατεσθιόμενα. εἰ μέν νυν μαθὼν ταῦτα ὁ Καμβύσης ἐγνωσιμάχεε καὶ ἀπῆγε ὀπίσω τὸν στρατόν, ἐπὶ τῇ ἀρχῆθεν γενομένῃ ἁμαρτάδι ἦν ἂν ἀνὴρ σοφός· νῦν δὲ οὐδένα λόγον ποιεύμενος ἤιε αἰεὶ ἐς τὸ πρόσω. οἱ δὲ στρατιῶται ἕως μέν τι εἶχον ἐκ τῆς γῆς λαμβάνειν, ποιηφαγέοντες διέζωον, ἐπεὶ δὲ ἐς τὴν ψάμμον ἀπίκοντο, δεινὸν ἔργον αὐτῶν τινες ἐργάσαντο· ἐκ

8. *τοὺς παρεόντας*, Ioner und Aeoler (c. 1); es war Schiffsvolk, wie der Gegens. *τὸν δὲ πεζόν* zeigt.

10. In Theben soll Kambyses angeblich die Tempel geplündert und verwüstet haben (Strab. 816. Diodor I 46).

11. *πέντε μυριάδας*: *Ideler* ('über die Oasen der libyschen Wüste' in den Fundgruben des Orientes IV 417) findet die Zahl übertrieben im Verhältnisse zur geringen Anzahl der Ammonier, wenn auch das alte Ammonium bevölkerter gewesen sein sollte als jetzt, wo es dicht bevölkert ist.

16. *σιτίων ἐχόμενα*: zu I 120 17.

18. *γνωσιμαχέειν*, von den Alten verschieden erklärt. Bekk. Anecd. p. 33 *τὸ μεταγινώσκειν καὶ συνιέναι τοῦ ἁμαρτήματος, οἷον τῇ προτέρῃ γνώμῃ ἣν ἔσχε μάχεσθαι.* p. 228 *μεταβουλεύσασθαι καὶ τῇ ἤδη κεκυρωμένῃ γνώμῃ μάχεσθαι.* p. 233 *τὸ νοεῖν τὴν ἑαυτοῦ ἀσθένειαν τήν τε τῶν ἐναντίων ἰσχύν· οἱ δὲ τὸ γνόντα, ὅτι πρὸς κρείσσονας ἔσοιτο αὐτῷ ἡ μάχη, ἡσυχάσαι.* Das Richtige ist *τῇ ἑωυτοῦ γνώσι* (*γνώμῃ*) *μάχεσθαι* 'seine eigene (bisherige) Meinung, Gesinnung bekämpfen', d. i. *μετανοέειν, μεταγινώσκειν* 'sich eines anderen besinnen'. Daraus entwickelte sich die Bedeutung 'einräumen, nachgeben'. In jenem Sinne hier und VII 130 7, in diesem VIII 29 3 und Aristoph. Vög. 555 *κἂν μὲν μὴ φῇ μηδ' ἐθελήσῃ μηδ' εὐθὺς γνωσιμαχήσῃ, Ἱερὸν πόλεμον προὐδᾶν αὐτῷ.* (Das daktylische Maſs des seltenen Wortes scheint auf epische Herkunft zu deuten.)

19. *ἐπί* zeitlich, 'nach' (I 170 11), was in diesem Zusammenhange in die Bedeutung 'trotz' übergeht.

22. *ἐς τὴν ψάμμον*, näml. *ἐς τὴν ψαμμώδεα ὀφρύην*, welche Libyen von Theben bis zu den Heraklessäulen quer durchzieht (II 32. IV 181). Die Stelle zeigt, daſs H. die 'langlebenden' Aethiopen und die von Meroe sich nicht identisch

δεκάδος γὰρ ἕνα σφέων αὐτῶν ἀποκληρώσαντες κατέφαγον. πυθόμενος δὲ ταῦτα ὁ Καμβύσης, δείσας τὴν ἀλληλοφαγίην, ἀπεὶς τὸν ἐπ' Αἰθίοπας στόλον ὀπίσω ἐπορεύετο, καὶ ἀπικνέεται ἐς Θήβας πολλοὺς ἀπολέσας τοῦ στρατοῦ. ἐκ Θηβέων δὲ καταβὰς ἐς Μέμφιν τοὺς Ἕλληνας ἀπῆκε ἀποπλέειν.

26 ὁ μὲν ἐπ' Αἰθίοπας στόλος οὕτω ἔπρηξε· οἱ δ' αὐτῶν ἐπ' Ἀμμωνίους ἀποσταλέντες στρατεύεσθαι, ἐπείτε ὁρμηθέντες ἐκ τῶν Θηβέων ἐπορεύοντο ἔχοντες ἀγωγούς, ἀπικόμενοι μὲν φανεροί εἰσι ἐς Ὄασιν πόλιν, τὴν ἔχουσι μὲν Σάμιοι τῆς Αἰσχριωνίης φυλῆς λεγόμενοι εἶναι, ἀπέχουσι δὲ ἑπτὰ ἡμερέων ὁδὸν ἀπὸ Θηβέων διὰ ψάμμου· οὐνομάζεται δὲ ὁ χῶρος οὗτος κατὰ Ἑλλήνων γλῶσσαν Μακάρων νῆσος. ἐς μὲν δὴ τοῦτον τὸν χῶρον λέγεται ἀπικέσθαι τὸν

dachte (vgl. zu c. 17 3). Denn der zu diesen von Aegypten ausführende Weg (s. II 29) blieb im Nilthal und liefs die ψάμμος rechts liegen. — Andere Nachrichten lassen die Perser nach **Meroe** ziehen und auch hingelangen. Strab. 790 *Καμβύσης τὴν Αἴγυπτον κατασχὼν προῆλθε καὶ μέχρι τῆς Μερόης μετὰ τῶν Αἰγυπτίων· καὶ δὴ καὶ τοὔνομα τῇ τε νήσῳ καὶ τῇ πόλει τοῦτο παρ' ἐκείνου τεθῆναί φασιν, ἐκεῖ τῆς ἀδελφῆς ἀποθανούσης αὐτῷ Μερόης.* Diodor I 33. Joseph. Arch. II 10 2.

26. 2. *οὕτω ἔπρηξε* 'erfuhr solches Schicksal, lief so ab' (VII 18 11).

5 ff. *Ὄασιν πόλιν*: vgl. 8 *ὁ χῶρος οὗτος* und 16 *τῆς Ὀάσιος*. Stadt und Gegend waren gleichnamig. Von den beiden näher an Aegypten liegenden Oasen der libyschen Wüste ist es die südlichere, ungefähr in der Parallele von Theben befindliche, gröfsere (*Oasis maior*), die noch jetzt vorzugsweise 'die Oase' (*el wah*) heifst. Die gleichnamige Stadt mufs in der Nähe des j. Hauptortes el Khargeh, wo noch Trümmer einer altägyptischen Stadt, gelegen haben. Ihre Entfernung von Theben wird auch von dem Reisenden Cailland auf 7 T. angegeben. — Die samische *φυλὴ Αἰσχριωνίη* ist sonst nicht bekannt; zwei andere hiefsen *Χησίη* und *Ἀστυπάλαια* (Et. M. p. 160 22). Vgl. zu c. 39 4. Ein samischer Iambendichter des 4. Jahrh. v. Chr. heifst *Αἰσχρίων*. Wie übrigens Samier nach Oasis kamen, bleibt dunkel. — *Μακάρων νῆσος* mufste den hellenischen Leser an die *μακάρων νῆσοι* seiner Sage erinnern. 'In der That, der Contrast, den diese mit Quellen und üppiger Vegetation bedeckten Stellen mit der schauervollen Einöde bilden, worin der Reisende mehrere Tage schmachten mufs, ehe er sie erreicht, rechtfertigen den Ausdruck vollkommen.' *Ideler* a. O. 398. Die eigentliche Bedeutung des Wortes *ὄασις* (Umschreibung des aeg. *uah* 'Wohnung, bewohnter Ort'; auch *αὔασις* und *ὕασις*) erfuhr H. nicht. Strab. 791 *αὐάσεις οἱ Αἰγύπτιοι καλοῦσι τὰς οἰκουμένας χώρας περιεχομένας κύκλῳ μεγάλαις ἐρημίαις ὡς ἂν νήσους πελαγίας.*

στρατόν· τὸ ἐνθεῦτεν δέ, ὅτι μὴ αὐτοὶ Ἀμμώνιοι καὶ οἱ τούτων ἀκούσαντες, ἄλλοι οὐδένες οὐδὲν ἔχουσι εἰπεῖν περὶ αὐτῶν· οὔτε γὰρ ἐς τοὺς Ἀμμωνίους ἀπίκοντο οὔτε ὀπίσω ἐνόστησαν. λέγεται δὲ καὶ τάδε ὑπ' αὐτῶν Ἀμμωνίων· ἐπειδὴ ἐκ τῆς Ὀάσιος ταύτης ἰέναι διὰ τῆς ψάμμου ἐπὶ σφέας, γενέσθαι τε αὐτοὺς μεταξύ κου μάλιστα αὐτῶν τε καὶ τῆς Ὀάσιος, καὶ ἄριστον αἱρεομένοισι αὐτοῖσι ἐπιπνεῦσαι νότον μέγαν τε καὶ ἐξαίσιον, φορέοντα δὲ θῖνας τῆς ψάμμου καταχῶσαί σφεας, καὶ τρόπῳ τοιούτῳ ἀφανισθῆναι. Ἀμμώνιοι μὲν οὕτω λέγουσι γενέσθαι περὶ τῆς στρατιῆς ταύτης.

27 *Ἀπιγμένου δὲ Καμβύσεω ἐς Μέμφιν ἐφάνη Αἰγυπτίοισι ὁ Ἆπις, τὸν Ἕλληνες Ἔπαφον καλέουσι· ἐπιφανέος δὲ τούτου γενομένου αὐτίκα οἱ Αἰγύπτιοι εἵματά τε*

13. *ὀπίσω ἐνόστησαν*: zu c. 16 4.
14. *ἐπειδὴ – ἰέναι*: zu I 24 30.
17. Nach einer Nachricht bei Strabon betraf die Katastrophe das unter Kambyses' Führung marschirende Heer und fiel in Nubien vor (vgl. zu c. 25 22), p. 820 vom Römer Petronius *ἐκ δὲ Ψέλχιος ἧκεν εἰς Πρῆμνιν* (im nubischen Nilthale) *ἐρυμνὴν πόλιν διελθὼν τοὺς θῖνας, ἐν οἷς ὁ Καμβύσου κατεχώσθη στρατὸς ἐμπεσόντος ἀνέμου.*

Kambyses in Memphis; Verwundung des Apis. Raserei; Brudermord (c. 27–30).

27. *ἐφάνη – ὁ Ἆπις*, der gewöhnliche Ausdruck von der Auffindung des Apis, weil in dem Stier die verborgene Gottheit des Osiris sich **offenbarend** (*φαίνεσθαι, ἐπιφαίνεσθαι*) gedacht ward (vgl. II 153 4); daher auch der Artikel, weil in den wechselnden Stierleibern immer dieselbe Gottheit erscheint. *Ἆπις* = aeg. *Hapi*. S. zu II 38 1. — *Ἔπαφος* in der hellenischen Sage Sohn der kuhförmigen Io (vgl. II 41 5) und Ahn des Danaos. Die Sage bei Apollodor II 1 3: Io kam in Kuhgestalt umherirrend nach Aegypten, *ὅπου τὴν ἀρχαίαν μορφὴν ἀπολαβοῦσα γεννᾷ παρὰ τῷ Νείλῳ ποταμῷ Ἔπαφον παῖδα. Ἔπαφος δὲ βασιλεύων Αἰγυπτίων γαμεῖ Μέμφιν τὴν Νείλου θυγατέρα.* Den Namen leitet Aeschylos Prom. 849 von *ἐπαφᾶν* ab: *ἐνταῦθα δή σε* (sc. *τὴν Ἰώ*) *Ζεὺς τίθησιν ἔμφρονα,.. Ἐπαφῶν ἀταρβεῖ χειρὶ καὶ θιγὼν μόνον· Ἐπώνυμον δὲ τῶν Διὸς γεννημάτων Τέξεις κελαινὸν Ἔπαφον* (vgl. *Ἱκετ.* 18. 46. 313) — eine Ableitung, welche auf die c. 28 beschriebene Zeugungsweise hindeutet. H. constatirt hier nur dafs die Namen *Ἆπις* und *Ἔπαφος* sich im Sprachgebrauche entsprechen (vgl. II 38 1. 153 4); aber den aegyptischen Stiergott mit dem Sohne der Io zu identificiren, liefs sein aufgeklärtes Urtheil nicht zu. Auch leugneten die Aegyptier selbst die Identität (Aelian. hist. an. XI 10).

3. Starb der Apis, so trauerte man bis sich der neue fand, was denn gewöhnlich bald gelang. Dann entstand allgemeiner festlicher Ju-

ἐφόρεον τὰ κάλλιστα καὶ ἦσαν ἐν θαλίῃσι. ἰδὼν δὲ ταῦτα τοὺς Αἰγυπτίους ποιεῦντας ὁ Καμβύσης, πάγχυ σφέας καταδόξας ἑωυτοῦ κακῶς πρήξαντος χαρμόσυνα ταῦτα ποιέειν, ἐκάλεε τοὺς ἐπιτρόπους τῆς Μέμφιος, ἀπικομένους δὲ ἐς ὄψιν εἴρετο ὅ τι πρότερον μὲν ἐόντος αὐτοῦ ἐν Μέμφι ἐποίευν τοιοῦτο οὐδὲν Αἰγύπτιοι, τότε δὲ ἐπεὶ αὐτὸς παρείη τῆς στρατιῆς πλῆθός τι ἀποβαλών. οἱ δὲ ἔφραζον ὥς σφι θεὸς εἴη φανεὶς διὰ χρόνου πολλοῦ ἐωθὼς ἐπιφαίνεσθαι, καὶ ὡς ἐπεὰν φανῇ, τότε πάντες οἱ Αἰγύπτιοι κεχαρηκότες ὁρτάζοιεν. ταῦτα ἀκούσας ὁ Καμβύσης ἔφη ψεύδεσθαί σφεας, καὶ ὡς
ψευδομένους θανάτῳ ἐζημίου. ἀποκτείνας δὲ τούτους **28**
δεύτερα τοὺς ἱρέας ἐκάλεε ἐς ὄψιν. λεγόντων δὲ κατὰ τὰ αὐτὰ τῶν ἱρέων, οὐ λήσειν ἔφη αὐτὸν εἰ θεός τις χειροήθης ἀπιγμένος εἴη Αἰγυπτίοισι. τοσαῦτα δὲ εἴπας ἀπάγειν ἐκέλευε τὸν Ἆπιν τοὺς ἱρέας. οἱ μὲν δὴ μετήισαν ἄξοντες· ὁ δὲ Ἆπις οὗτος ὁ Ἔπαφος γίνεται μόσχος ἐκ βοὸς ἥτις οὐκέτι οἵη τε γίνεται ἐς γαστέρα ἄλ-

bel. Der junge Stier ward, nachdem er vier Monate lang am Orte seiner Geburt aufgenährt war, auf 40 Tage nach Neilopolis (Mittelaeg.) und darauf auf einer prachtvollen Barke im Festzuge nach Memphis geführt (Diodor I 21. 85. Ael. a. O.).

5 ff. *πάγχυ καταδόξας* 'in der festen Meinung' (VI 16 11). — *χαρμόσυνα* 'als Freudenfest'. Plut. mor. p. 362 *τὴν ἑορτὴν οἱ Αἰγύπτιοι τὰ χαρμόσυνα σαίρει καλοῦσιν.* Es dauerte sieben Tage (Plin. nat. hist. VIII 186).

11 f. *θεός*: Strab. 803 *οὗτοι μὲν οὖν* (*Ἆπις* und der in Heliopolis verehrte Stier *Μνεῦις*) *θεοὶ νομίζονται, οἱ δὲ παρὰ τοῖς ἄλλοις* (*παρὰ πολλοῖς γὰρ δὴ ἔν τε τῷ Δέλτα καὶ ἔξω αὐτοῦ τοῖς μὲν ἄρρην τοῖς δὲ θήλεια τρέφεται*), *οὗτοι δὲ θεοὶ μὲν οὐ νομίζονται ἱεροὶ δέ.* Ael. a. O. *θεὸς Αἰγυπτίοις ἐναργέστατος ὁ Ἆπις εἶναι πιστεύεται.* Er wird auch geradezu mit Osiris identificirt, dessen Seele in ihn übergehen und dessen 'belebtes Bild' er sein soll (Plut. mor. p. 368). S. zu II 38 1. — *διὰ χρόνου πολλοῦ* 'nach Verlauf einer langen Zeit', d. i. nach dem Tode des je lebenden Apis.

14. *ὡς ψευδομένους*: vgl. I 138 *αἴσχιστον δὲ αὐτοῖσι* (sc. *Πέρσῃσι*) *τὸ ψεύδεσθαι νενόμισται.*

28. 4. *χειροήθης* 'an die Hand gewöhnt', *mansuetus* (II 69 6). Den an einen bilderlosen Götterdienst gewöhnten Persern (I 131) mufste ein Gott in gemeiner Stiergestalt als ein lächerlicher Greuel erscheinen; vgl. c. 29 4 ff. — *τοσαῦτα* 'nur soviel' (I 128 4).

5. *ἀπάγειν* 'herzuführen' (II 114 11).

7 f. *ἥτις*: vgl. zu IV 8 4. — *οὐκέτι*, nach der Geburt des Apis. — *ἥτις οἵη τε γίνεται, cui non iam*

λον βάλλεσθαι γόνον. Αἰγύπτιοι δὲ λέγουσι σέλας ἐπὶ τὴν βοῦν ἐκ τοῦ οὐρανοῦ κατίσχειν, καί μιν ἐκ τούτου τίκτειν τὸν Ἆπιν. ἔχει δὲ ὁ μόσχος οὗτος ὁ Ἆπις καλεόμενος σημήια τοιάδε ἐὼν μέλας, ἐπὶ μὲν τῷ μετώπῳ λευκόν τι τρίγωνον, ἐπὶ δὲ τοῦ νώτου αἰετὸν εἰκασμένον, ἐν δὲ τῇ οὐρῇ τὰς τρίχας διπλᾶς, ὑπὸ δὲ τῇ
29 *γλώσσῃ κάνθαρον. ὡς δὲ ἤγαγον τὸν Ἆπιν οἱ ἱρέες, ὁ Καμβύσης, οἷα ἐὼν ὑπομαργότερος, σπασάμενος τὸ ἐγχειρίδιον, θέλων τύψαι τὴν γαστέρα τοῦ Ἄπιος παίει τὸν μηρόν· γελάσας δὲ εἶπε πρὸς τοὺς ἱρέας „ὦ κακαὶ κεφαλαί, τοιοῦτοι θεοὶ γίνονται, ἔναιμοί τε καὶ σαρ-*

licet, fas est; zu I 29 9. Sie wurde deshalb in einem dem Apishof benachbarten Stall gehalten (Strab. 806). — *ἐς γαστέρα βάλλεσθαι* = *ἀναιρέεσθαι* (c. 108 12), *συλλαμβάνειν, ἐν γαστρὶ ἴσχειν* (IV 30 9) oder blofs *ἴσχειν* (V 41 12); bei Hippokrates *συναρπάζειν τὸν γόνον* (von der *μήτρη*). Vgl. *βάλλεσθαι ἐς θυμόν* od. *ἐμβάλλεσθαι θυμῷ* = *θυμῷ λαμβάνειν, ἐς νόον ἐμβάλλεσθαι* = *νόῳ λαμβάνειν*.

9. *ἐκ τοῦ οὐρανοῦ*: die mystische Zeugung des Apis führte man auch wohl auf den Mond zurück; Plut. mor. p. 718 *τὸν Ἆπιν λοχεύεσθαί φασιν ἐπαφῇ τῆς σελήνης*, p. 368 *οἴονται γενέσθαι ὅταν φῶς ἐρείσῃ γόνιμον ἀπὸ τῆς σελήνης καὶ καθάψηται βοὸς ὀργώσης*. — *κατίσχειν* hier intransitiv, 'niederfahren'; vgl. *ἀνίσχειν* (c. 98 4), und das hier synonyme *κατασκήπτειν*. (VII 134 2. 137 7. VIII 65 17).

11 ff. Vgl. die einem Monumente entnommene Figur. — Aelian. a. O. behauptet, die von H. gegebene Beschreibung der Apismale würde von den Aegyptiern als ungenau verworfen; die Zahl derselben beliefe sich vielmehr auf 29. Auch fügt Plinius VIII 184 ein von H. ausgelassenes hinzu: *insigne ei in dextro latere candicans macula cornibus lunae crescere incipientis*. — *ἐὼν μέ-*



λας 'während er im Uebrigen schwarz ist'. — *λευκόν τι τρίγωνον*, 'einen dreieckigen weifsen Fleck'. Die Hss. haben *λευκὸν τετράγωνον* in Widerspruch mit den überkommenen Darstellungen. — *αἰετὸν εἰκασμένον* 'das Bild eines Adlers'.

29. 2. In *ὑπομαργότερος* (noch c. 145 2. VI 75 5) ist auf eigenthümlich pleonastische Weise die Ermäfsigung des Grades der Eigenschaft, 'einigermafsen toll, schon bis zu einem gewissen Grade verrückt', sowohl durch *ὑπο-* als durch den Comparativ ausgedrückt. Aehnlich II 12 *ὑποψαμμοτέρην*, IV 98 *ὑπαφρονέστερος*, VI 38 *ὑποθερμότερος*.

4 f. *κακαὶ κεφαλαί*, *impura ca-*

κώδεες καὶ ἐπαΐοντες σιδηρίων; ἄξιος μὲν Αἰγυπτίων οὗτός γε ὁ θεός. ἀτάρ τοι ὑμεῖς γε οὐ χαίροντες γέλωτα ἐμὲ θήσεσθε." ταῦτα εἴπας ἐνετείλατο τοῖσι ταῦτα πρήσσουσι τοὺς μὲν ἱρέας ἀπομαστιγῶσαι, Αἰγυπτίων δὲ τῶν ἄλλων τὸν ἂν λάβωσι ὁρτάζοντα κτείνειν. ὁρτὴ μὲν δὴ διελέλυτο Αἰγυπτίοισι, οἱ δὲ ἱρέες ἐδικαιεῦντο, ὁ δὲ Ἆπις πεπληγμένος τὸν μηρὸν ἔφθινε ἐν τῷ ἱρῷ κατακείμενος. καὶ τὸν μὲν τελευτήσαντα ἐκ τοῦ τρώματος ἔθαψαν οἱ ἱρέες λάθρῃ Καμβύσεω·

30 *Καμβύσης δέ, ὡς λέγουσι Αἰγύπτιοι, αὐτίκα διὰ τοῦτο τὸ ἀδίκημα ἐμάνη, ἐὼν οὐδὲ πρότερον φρενήρης. καὶ πρῶτα μὲν [τῶν κακῶν] ἐξεργάσατο τὸν ἀδελφεὸν Σμέρδιν ἐόντα πατρὸς καὶ μητρὸς τῆς αὐτῆς, τὸν ἀπέ-*

pita, 'elende Wichte'. *κεφαλή* ist sowohl bei freundlicher als schmähender Anrede üblich; Il. *θ* 281 *Τεῦκρε, φίλη κεφαλή*, Arist. Ach. 285 *σὲ μὲν οὖν καταλεύσομεν, ὦ μιαρὰ κεφαλή*. — *τοιοῦτοι*, Praedicat. Dahinter ist wohl *δή* oder *ἄρα* ausgefallen.

6. *ἐπαΐειν = αἰσθάνεσθαι* Hesych, 'fühlen', *sentire*. So auch oft bei Hippokrates.

7. *χαίροντες* 'ungestraft' (c. 69 8. VI 50 6. IX 106 12). Vgl. zu I 128 4.

8f. *τοῖσι ταῦτα πρήσσουσι*, den mit diesem Dienste Beauftragten, den betreffenden Beamten. Aehnliche Umschreibung für 'Scharfrichter' IV 84 *τοὺς ἐπὶ τούτων ἐπεστεῶτας*, VII 36 *οἱ μὲν ταῦτα ἐποίεον, τοῖσι προσεκέετο αὕτη ἡ ἄχαρις τιμή*, 39 *τοῖσι προσετέτακτο ταῦτα πρήσσειν*, 238 *τοῖσι προσετέτακτο ποιέειν*. Vgl. I 119.

13. *ἐν τῷ ἱρῷ*: die Halle, in welcher der Stier gehalten wurde, war von Psammetichos in Anschlufs an die südlichen Propylaeen des Ptahtempels in Memphis gebaut worden (vgl. II 153).

14. *ἔθαψαν*: die todten Apisstiere wurden von den Priestern unter grofsem Aufwande von Glanz und Pracht im s. g. *Σαραπεῖον* ('Tempel des Sarapis' d. i. des *Osarhapi* oder Osiris-Apis = 'des todten Apis') beigesetzt. Dahin führte von der Westseite des Ptah-tempels eine Sphinx-allee, die aber schon zu Strabons Zeit von Wüstensand bedeckt war (p. 807). Unter den Tempelgebäuden befanden sich unterirdische Säle, wo die Stierleiber in kostbaren Sarkophagen aufgestellt wurden. *Mariette*, der in jüngster Zeit die Allee und das Sarapeion sammt den Apisgräbern wieder aufgedeckt hat, fand noch 24 Sarkophage, darunter auch einen aus der Regierungszeit und mit dem Namen des Kambyses.

30. *ὡς λέγουσι Αἰγ.* und gleich *ἐὼν οὐδὲ πρότερον φρενήρης* setzt der Vf. vorsichtig hinzu; denn nach seiner Ansicht war Kambyses schon vor dieser That in Folge einer Krankheit schwachsinnig (c. 33). Vgl. VI 75 5.

3. *τῶν κακῶν* ist aus c. 31 1 interpolirt. — *ἐξεργάζεσθαι = διαφθείρειν* (c. 31 2. IV 134 21. V 19 13); vgl. *κατεργάζεσθαι* I 24 17.

4. *Σμέρδιν*: Ktesias Exc. Pers. 8 nennt des Kambyses jüngeren Bruder

πεμψε ἐς Πέρσας φθόνῳ ἐξ Αἰγύπτου, ὅτι τὸ τόξον μοῦνος Περσέων ὅσον τε ἐπὶ δύο δακτύλους εἴρυσε, τὸ παρὰ τοῦ Αἰθίοπος ἤνεικαν οἱ Ἰχθυοφάγοι· τῶν δὲ ἄλλων Περσέων οὐδεὶς οἷός τε ἐγένετο. ἀποιχομένου ὦν ἐς Πέρσας τοῦ Σμέρδιος ὄψιν εἶδε ὁ Καμβύσης ἐν τῷ ὕπνῳ τοιήνδε· ἔδοξέ οἱ ἄγγελον ἐλθόντα ἐκ Περσέων ἀγγέλλειν ὡς ἐν τῷ θρόνῳ τῷ βασιληίῳ ἱζόμενος Σμέρδις τῇ κεφαλῇ τοῦ οὐρανοῦ ψαύσειε. πρὸς ὦν ταῦτα δείσας περὶ ἑωυτοῦ μή μιν ἀποκτείνας ὁ ἀδελφεὸς ἄρχῃ, πέμπει Πρηξάσπεα ἐς Πέρσας, ὃς ἦν οἱ ἀνὴρ Περσέων πιστότατος, ἀποκτενέοντά μιν. ὁ δὲ ἀναβὰς ἐς Σοῦσα ἀπέκτεινε Σμέρδιν, οἱ μὲν λέγουσι ἐπ' ἄγρην ἐξαγαγόντα, οἱ δὲ ἐς τὴν Ἐρυθρὴν θάλασσαν προαγαγόντα καταποντῶσαι.

Ταννοξάρκης (= *Tanuvazarka* 'von starkem Körper', nach Oppert; vgl. unten 6), Xenophon Kyr. VIII 7 11 *Ταναοξάρης*. Für den Namen *Σμέρδις* zeugt Dareios Hystaspis selber in der Felseninschrift zu Behistân (Kol. I Z. 10; vgl. zu I 130 7): 'Kambujiya mit Namen, der Sohn des Kuru, von unserer Familie, der war vorher hier König. Dieser Kambujiya hatte einen Bruder, *Bardiya* mit Namen, von gleichem Vater und gleicher Mutter mit Kambujiya. Darauf tödtete Kambujiya diesen Bardiya'. (Nach Spiegel's altpers. Keilinschriften). — Die Form *Bardiya* ging in hellenischem Munde zunächst in *Μάρδις* (so od. *Μάρδος* Aesch. Pers. 774) und dann in *Σμέρδις* über (vgl. *μικρός σμικρός*, *μάραγδος σμάραγδος* u. ä.). Auch in *Μεγάβαζος*, *Μεγαβάτης* u. ä. ist der Nasal aus dem organisch verwandten *β* entstanden (*Μεγα-* = pers. *baga* 'Gott'). S. auch zu II 42 6. — *ἐόντα πατρὸς καὶ μητρὸς τῆς αὐτῆς*: um so abscheulicher war die That. Xen. An. III 1 17 vom Brudermörder Artaxerxes *καὶ τοῦ ὁμομητρίου καὶ ὁμοπατρίου ἀδελφοῦ ἀποταμὼν τὴν κεφαλήν*. Die gemeinschaftliche Mutter war Kassandane (II 1 2. III 2 9).

6. *δακτύλους* 'Fingerbreiten', von denen 16 einen Fufs ausmachen (zu I 50 10).

7. *τοῦ Αἰθίοπος* = *τοῦ Αἰθιόπων βασιλέος*. S. c. 21.

10. *ἔδοξε*: sonst gebraucht H. in dieser Wendung regelmäfsig das Imperfect *ἐδόκεε* (I 107 5. 108 3. 209 3. II 139 4. III 64 3. 65 7. 124 3. VI 56 3. 107 4. 131 10. VII 12 6. 18 2. 19 4).

13. *μιν* = *ἑωυτόν*.

17. Dadurch dafs das zu *ἀπέκτεινε* gehörige Particip *ἐξαγαγόντα* unter den Einflufs von *λέγουσι* gezogen und deshalb in den Accusativ gesetzt ist, wird die Satzfügung anakoluth. Strenger wäre *τὸν δὲ ἀναβάντα ἐς Σοῦσα οἱ μὲν λέγουσι ἀποκτεῖναι Σμέρδιν ἐπ' ἄγρην ἐξαγαγόντα*. Vgl. I 27 5. — *Ἐρυθρὴν θάλασσαν*: zu I 1 7. — Die Sache selbst wird durch die Behistân-inschrift dahin berichtigt, dafs Kambyses den Bruder noch vor der aegyptischen Expedition tödtete

Πρῶτον μὲν δὴ λέγουσι Καμβύσῃ τῶν κακῶν ἄρξαι τοῦτο· δεύτερα δὲ ἐξεργάσατο τὴν ἀδελφεὴν ἐπισπομένην οἱ ἐς Αἴγυπτον, τῇ καὶ συνοίκεε καὶ ἦν οἱ ἀπ' ἀμφοτέρων ἀδελφεή. ἔγημε δὲ αὐτὴν ὧδε· οὐδαμῶς γὰρ ἐώθεσαν πρότερον τῇσι ἀδελφεῇσι συνοικέειν Πέρσαι· ἠράσθη μιῆς τῶν ἀδελφεῶν Καμβύσης, καὶ ἔπειτα βουλόμενος αὐτὴν γῆμαι, ὅτι οὐκ ἐωθότα ἐπενόεε ποιήσειν, εἴρετο καλέσας τοὺς βασιληίους δικαστὰς εἴ τις ἐστὶ κελεύων νόμος τὸν βουλόμενον ἀδελφεῇ συνοικέειν. οἱ δὲ βασιλήιοι δικασταὶ κεκριμένοι ἄνδρες γίνονται Περσέων, ἐς ὃ ἀποθάνωσι ἤ σφι παρευρεθῇ τι ἄδικον, μέχρι τούτου· οὗτοι δὲ τοῖσι Πέρσῃσι δίκας δικάζουσι καὶ ἐξηγηταὶ τῶν πατρίων θεσμῶν γίνονται, καὶ πάντα ἐς τούτους ἀνακέεται. εἰρομένου ὦν τοῦ Καμβύσεω, ὑπεκρίνοντο αὐτῷ οὗτοι καὶ δίκαια καὶ ἀσφαλέα, **31**

lieſs; s. zu c. 61 2.

Kambyses tödtet Schwester und Gattin, erschieſst den Sohn des Prexaspes und wüthet gegen Kroesos (c. 31–36).

31. *πρῶτον – ἄρξαι*: zu I 2 2.

3f. *συνοίκεε*: zu I 37 12. — *οἱ ἦν* st. *ἥ οἱ ἦν*; zu II 40 3. — *ἀπ' ἀμφοτέρων* näml. *ἀπὸ πατρὸς καὶ μητρός*. Ebenso VII 97 7. — Die Ausführung zu *ὧδε* folgt 6 *ἠράσθη* . .; der vorausgeschickte Satz *οὐδαμῶς γὰρ* . . soll das Folgende vorbereiten. Aehnlich I 134 2. II 60 2. 118 5. III 34 2. 122 17. 159 9. IV 144 2. V 87 8. VI 137 15. VII 53 8. 147 11. 148 6. 162 7. VIII 87 3. 120 1. IX 41 12. 83 5.

6. *τῶν ἀδελφεῶν*: deren kennt H. drei, die Atossa (unten zu 23), die hier gemeinte (vielleicht Meroe, vgl. Strabon zu c. 25 22), und die Artystone (c. 88).

7. *ποιήσειν*: der Infin. Fut. bei *ἐπινοέειν* noch c. 134 17.

9. *κελεύων* 'gutheiſsend'. *ἀδελφεῇ συνοικέειν* gehört sowohl zu *κελεύων* als zu *τὸν βουλόμενον*.

10. *κεκριμένοι*, *selecti*. Dieser höchste Gerichtshof und Staatsrath bestand wahrscheinlich aus sieben Mitgliedern. Buch Esther I 14 fragt der König Ahasveros 'die Nächsten die um ihn waren, die sieben Obersten der Perser und Meder, die das Angesicht des Königs sehen durften, die den ersten Sitz hatten im Königreiche: was ist nach dem Rechte zu thun mit der Königin Vasthi?'. Joseph. Arch. XV 6 1 *τοὺς ἑπτὰ τῶν Περσῶν οἳ τὴν τῶν νόμων ἐξήγησιν ἔχουσι παρ' αὐτοῖς*. Auch der jüngere Kyros bildete sein Richtercollegium aus sieben der Vornehmsten (Xen. An. I 6 4). S. noch c. 14 19. V 25 6. VII 194 8.

11. *ἤ σφι παρευρεθῇ τι ἄδικον*: zwei Fälle der Art erzählt H. V 25. VII 194. Ueber das fehlende *ἄν* s. zu IV 172 14.

12. Von dem epanaleptischen *μέχρι τούτου* zu I 182 4. Die abgesonderte Stellung bewirkt einen kräftigen Nachdruck, 'nur so lange und nicht länger'.

14. *ἐς τούτους ἀνακέεται*: z. I 97 3.

15. *ὑπεκρίνοντο* = att. *ἀπεκρίνοντο*.

φάμενοι νόμον οὐδένα ἐξευρίσκειν ὃς κελεύει ἀδελφεῇ συνοικέειν ἀδελφεόν, ἄλλον μέντοι ἐξευρηκέναι νόμον, τῷ βασιλεύοντι Περσέων ἐξεῖναι ποιέειν τὸ ἂν βούληται. οὕτω οὔτε τὸν νόμον ἔλυσαν, δείσαντες Καμβύσεα, ἵνα τε μὴ αὐτοὶ ἀπόλωνται τὸν νόμον περιστέλλοντες, παρεξεῦρον ἄλλον νόμον σύμμαχον τῷ θέλοντι γαμέειν ἀδελφεάς. τότε μὲν δὴ ὁ Καμβύσης ἔγημε τὴν εἰρημένην, μετὰ μέντοι οὐ πολλὸν χρόνον ἔσχε καὶ ἄλλην ἀδελφεήν. τουτέων δῆτα τὴν νεωτέρην ἐπισπομένην οἱ
32 *ἐπ' Αἴγυπτον κτείνει. ἀμφὶ δὲ τῷ θανάτῳ αὐτῆς διξός, ὥσπερ περὶ Σμέρδιος, λέγεται λόγος. Ἕλληνες μὲν λέγουσι Καμβύσεα συμβαλεῖν σκύμνον λέοντος σκύλακι κυνός, θεωρέειν δὲ καὶ τὴν γυναῖκα ταύτην, νικωμένου δὲ τοῦ σκύλακος ἀδελφεὸν αὐτοῦ ἄλλον σκύλακα ἀπορρήξαντα τὸν δεσμὸν παραγενέσθαι οἱ, δύο δὲ γενομένους οὕτω δὴ τοὺς σκύλακας ἐπικρατῆσαι τοῦ σκύμνου. καὶ τὸν μὲν Καμβύσεα ἥδεσθαι θεώμενον, τὴν δὲ παρημένην δακρύειν. Καμβύσεα δὲ μαθόντα τοῦτο ἐπείρεσθαι δι' ὅ τι δακρύει, τὴν δὲ εἰπεῖν ὡς ἰδοῦσα τὸν σκύλακα τῷ ἀδελφεῷ τιμωρήσαντα δακρύσειε, μνησθεῖσά τε Σμέρδιος καὶ καταμαθοῦσα ὡς ἐκείνῳ οὐκ εἴη ὁ τιμωρήσων. Ἕλληνες μὲν δὴ διὰ τοῦτο τὸ ἔπος φασὶ αὐτὴν ἀπολέσθαι ὑπὸ Καμβύσεω, Αἰγύπτιοι δὲ ὡς τραπέζῃ παρακατημένων λαβοῦσαν θρίδακα τὴν γυναῖκα*

19. *δείσαντες Καμβύσεα* gehört zu beiden Gliedern (*οὔτε—τε*; vgl. zu I 59 32), 'aus Furcht vor K. hoben sie das Gesetz nicht auf, sondern ..'
23. *ἔσχε* 'nahm zur Frau' (I 146 13. III 68 9. 88 13. V 92 β 6 u. s., 'erhielt' VIII 136 6), wie *ἔχειν* 'zur Frau haben' (c. 68 11). Od. δ 569 *οὕνεκ' ἔχεις Ἑλένην.* — *ἄλλην*, die Atossa, die nacheinander des Kambyses, des Pseudo-Smerdis und des Dareios Gemahlin ward (c. 68. 88. 133).
32. *ἀμφί*: zu I 140 14.
3. *συμβαλεῖν*, *commisisse*, näml. *μαχεσομένους*. Noch V 1 13.
12. Beide Weisen der Ueberlieferung setzen voraus dafs des Smerdis Tod kein Geheimnifs war, und stehen in Widerspruch zu der weiteren Erzählung des Vf. (c. 61. 66. 71. 74). — *ἐκείνῳ*, dem Kambyses, falls er bedrängt würde; vgl. c. 65 24 ff.
14. *ὡς* läfst im Folgenden den Indicativ (*περιέτιλε*) erwarten; vgl. zu I 207 4.
15. *τραπέζῃ παρακατημένων*, sc. *Καμβύσεω καὶ τῶν δαιτυμόνων.* Die Hss. haben *τραπέζῃ πε-*

περιτῖλαι καὶ ἐπανείρεσθαι τὸν ἄνδρα κότερον περιτετιλμένη ἢ δασέα ἡ θρῖδαξ ἐοῦσα εἴη καλλίων, καὶ τὸν φάναι δασέαν, τὴν δ᾽ εἰπεῖν „ταύτην μέντοι κοτὲ σὺ τὴν θρίδακα ἐμιμήσαο, τὸν Κύρου οἶκον ἀποψιλώσας.“ τὸν δὲ θυμωθέντα ἐμπηδῆσαι αὐτῇ ἐχούσῃ ἐν γαστρί, καί μιν ἐκτρώσασαν ἀποθανεῖν.

Ταῦτα μὲν ἐς τοὺς οἰκηίους ὁ Καμβύσης ἐξεμάνη, 33
εἴτε δὴ διὰ τὸν Ἆπιν εἴτε καὶ ἄλλως, οἷα πολλὰ ἔωθε
ἀνθρώπους κακὰ καταλαμβάνειν· καὶ γὰρ καὶ ἐκ γενεῆς νοῦσον μεγάλην λέγεται ἔχειν ὁ Καμβύσης, τὴν ἱρὴν ὀνομάζουσί τινες. οὔ νύν τοι ἀεικὲς οὐδὲν ἦν τοῦ σώματος νοῦσον μεγάλην νοσέοντος μηδὲ τὰς φρένας
ὑγιαίνειν. τάδε δ᾽ ἐς τοὺς ἄλλους Πέρσας ἐξεμάνη· 34
λέγεται γὰρ εἰπεῖν αὐτὸν πρὸς Πρηξάσπεα, τὸν ἐτίμα

ρικατημένων, was den Accusativ (*τράπεζαν*) erfordern würde, s. I 103 13. III 14 22. V 126 8. VI 23 5. VIII 111 4. IX 75 3.

19. *μιμέεσθαι* hier wie bei Späteren oft 'nachbildend darstellen', wie lat. *imitari*: 'du hast ein Abbild dieses Lattichs hervorgebracht'. Vgl. c. 37 9 *μίμησις* 'Abbild'.

20. *ἔχειν ἐν γαστρί* 'schwanger sein', auch blofs *ἔχειν* (V 41 6).

33. *ταῦτα ἐξεμάνη* 'solche Raserei übte er' (c. 34 1. 37 2). Il. ε 185 *οὐχ ὅ γ᾽ ἄνευθε θεοῦ τάδε μαίνεται*. Vgl. c. 126 *ἄλλα τε ἐξύβρισε παντοῖα* 'und verübte mannigfachen sonstigen Frevel', IX 107 *τοιαῦτα στρατηγήσαντα* 'durch so schlechte Heeresführung'.

2. *ἄλλως* 'aus anderen Ursachen' (I 187 8).

5f. *ἱρὴ* (auch *μεγάλη* oder *Ἡρακλείη*) *νοῦσος* hiefs die Epilepsie und jede von krampfartigen und asthmatischen Zufällen begleitete Krankheit (Hippokrat. *περὶ ἀέρ.* 3 *σπασμούς τε καὶ ἄσθματα τὰ νομίζουσι – ἱρὴν νοῦσον εἶναι*, Arist. probl. 30 1 *τὰ ἀρρωστήματα τῶν ἐπιληπτικῶν προσηγόρευον οἱ ἀρχαῖοι ἱερὰν νόσον*), sei es weil man sie dem Zorne irgend einer beleidigten Gottheit zuschrieb, sei es weil der von ihr Besessene eine heilige Scheu einflöfste. Gegen diese volksthümliche Auffassung des Uebels, die H. nur andeutungsweise ablehnt, spricht sich eine gleichzeitige Schrift des Hippokrates *περὶ ἱρῆς νούσου* mit wissenschaftlicher Strenge und Schärfe aus. — *ἀεικές* = *ἀπεοικός* Hesych., 'unwahrscheinlich, unnatürlich, auffallend' (VI 98 13), sonst = *ἀπρεπές*. Häufiger ist das positive *οἰκός* (*ἐοικός*) in dem entsprechenden Sinne. — H. zeigt sich hier weniger stenggläubig als sonst; aber er sah von seinem Standpunkte aus (s. Einl. S. 36) in dem Apis-stier kein *θεῖον*, und fand darum in der That des Kambyses nichts tadelnswerth als die Unduldsamkeit gegen fremde Sitte.

34. 2. *λέγεται γάρ*: die hiernach erzählte Unterhaltung zwischen Kambyses und Prexaspes erklärt die Veranlassung der Unthat, die selber erst c. 35 erzählt wird; daher die Partikel, die sonst nach herodotischem Gebrauche hinter *τάδε* nicht statthaben dürfte. Vgl. zu c. 31 4.

τε μάλιστα καὶ οἱ τὰς ἀγγελίας ἐφόρεε οὗτος, τούτου τε ὁ παῖς οἰνοχόος ἦν τῷ Καμβύσῃ, τιμὴ δὲ καὶ αὕτη οὐ σμικρή· εἰπεῖν δὴ λέγεται τάδε. „Πρήξασπες, κοῖόν μέ τινα νομίζουσι Πέρσαι εἶναι ἄνδρα, τίνας τε λόγους περὶ ἐμέο ποιεῦνται;“ τὸν δὲ εἰπεῖν „ὦ δέσποτα, τὰ μὲν ἄλλα πάντα μεγάλως ἐπαινέεαι, τῇ δὲ φιλοινίῃ σε φασὶ πλεόνως προσκεῖσθαι.“ τὸν μὲν δὴ λέγειν ταῦτα περὶ Περσέων, τὸν δὲ θυμωθέντα τοιάδε ἀμείβεσθαι. „νῦν ἄρα με φασὶ Πέρσαι οἴνῳ προσκείμενον παραφρονέειν καὶ οὐκ εἶναι νοήμονα· οὐδ᾽ ἄρα σφέων οἱ πρότεροι λόγοι ἦσαν ἀληθέες.“ πρότερον γὰρ δὴ ἄρα Περσέων οἱ συνέδρων ἐόντων καὶ Κροίσου εἴρετο Καμβύσης κοῖός τις δοκέοι ἀνὴρ εἶναι πρὸς τὸν πατέρα [τελέσαι] Κῦρον, οἱ δὲ ἀμείβοντο ὡς εἴη ἀμείνων τοῦ πατρός· τά τε γὰρ ἐκείνου πάντα ἔχειν αὐτὸν καὶ προσεκτῆσθαι Αἴγυπτόν τε καὶ τὴν θάλασσαν. Πέρσαι μὲν ταῦτα ἔλεγον, Κροῖσος δὲ παρεὼν τε καὶ οὐκ ἀρεσκόμενος τῇ κρίσι εἶπε πρὸς τὸν Καμβύσεα τάδε. „ἐμοὶ μέν νυν, ὦ παῖ Κύρου, οὐ δοκέεις ὅμοιος εἶναι τῷ πατρί· οὐ γάρ κώ τοι ἐστὶ υἱὸς οἷον σὲ ἐκεῖνος κατελίπετο.“ ἥσθη τε ταῦτα ἀκούσας ὁ Καμβύσης καὶ ἐπαίνεε τὴν Κροίσου

35 κρίσιν. τούτων δὴ ὧν ἐπιμνησθέντα ὀργῇ λέγειν πρὸς τὸν Πρηξάσπεα „σύ νυν μάθε εἰ λέγουσι Πέρσαι ἀλη-

3. *τὰς ἀγγελίας ἐφόρεε*: vgl. I 114 9. III 77 6. Er hatte das Amt eines *ἀγγελιηφόρος* od. *ἐσαγγελεύς* (zu I 114 9). Vom Simplex *ἐφόρεε* zu c. 118 7. — Ueber den Uebergang in demonstrative Construction zu II 40 3.

8f. *φιλοινίη*: sie wird I 133 den Persern insgesammt zugeschrieben. Dort und unten 11 heifst es übrigens genauer *οἴνῳ προσκεῖσθαι* (*deditum esse*), denn *φίλοινος* ist eben *ὁ τῷ οἴνῳ προσκείμενος*.

11. *παραφρονέειν καὶ οὐκ εἶναι νοήμονα*: zu c. 25 6.

15. *πρὸς* 'in Vergleich zu' (II 35 4). Das ungefüge *τελέσαι* ist vielleicht der Rest eines Randcitates (H. Od. β 271 *εἰ δή τοι σοῦ πατρὸς ἐνέστακται μένος ἠύ, οἷος ἐκεῖνος ἔην τελέσαι ἔργον τε ἔπος τε*). Einige Hss. bieten *καλέσαι*. — Vgl. c. 160 4.

18. *τὴν θάλασσαν*, die Herrschaft über das (südöstliche) Mittelmeer, — Andeutung dafs er die seemächtigen Phoeniken unterworfen; vgl. zu c. 19 14.

35. *λέγειν*: dazu ist aus 34 2, wo die hier aufgenommene Erzählung begonnen ward, *λέγεται* zu ergänzen.

θέα, εἴτε αὐτοὶ λέγοντες ταῦτα παραφρονέουσι· εἰ μὲν γὰρ τοῦ παιδὸς τοῦ σοῦ τοῦδε ἑστεῶτος ἐν τοῖσι προθύροισι βαλὼν τύχοιμι μέσης τῆς καρδίης, Πέρσαι φανέονται λέγοντες οὐδέν· ἢν δ' ἁμάρτω, φάναι Πέρσας τε λέγειν ἀληθέα καί με μὴ σωφρονέειν.“ ταῦτα δὲ εἰπόντα καὶ διατείναντα τὸ τόξον βαλεῖν τὸν παῖδα, πεσόντος δὲ τοῦ παιδὸς ἀνασχίζειν αὐτὸν κελεύειν καὶ σκέψασθαι τὸ βλῆμα· ὡς δὲ ἐν τῇ καρδίῃ εὑρεθῆναι ἐνεόντα τὸν ὀιστόν, εἰπεῖν πρὸς τὸν πατέρα τοῦ παιδὸς γελάσαντα καὶ περιχαρέα γενόμενον „Πρήξασπες, ὡς μὲν ἐγώ τε οὐ μαίνομαι Πέρσαι τε παραφρονέουσι, δῆλά τοι γέγονε· νῦν δέ μοι εἰπέ, τίνα εἶδες ἤδη πάντων ἀνθρώπων οὕτω ἐπίσκοπα τοξεύοντα;“ Πρηξάσπεα δὲ ὁρέοντα ἄνδρα οὐ φρενήρεα, καὶ περὶ ἑωυτῷ δειμαίνοντα εἰπεῖν „δέσποτα, οὐδ' ἂν αὐτὸν ἔγωγε δοκέω τὸν θεὸν οὕτω ἂν καλῶς βαλεῖν.“ τότε μὲν ταῦτα ἐξεργάσατο, ἑτέρωτε δὲ Περσέων ὁμοίους τοῖσι πρώτοισι δυώδεκα ἐπ' οὐδεμιῇ αἰτίῃ ἀξιόχρεῳ ἑλὼν ζώοντας ἐπὶ κεφαλὴν κατώρυξε.

Ταῦτα δέ μιν ποιεῦντα ἐδικαίωσε Κροῖσος ὁ Λυδὸς 36
νουθετῆσαι τοισίδε τοῖσι ἔπεσι. „ὦ βασιλεῦ, μὴ πάντα

3 ff. εἴτε 'oder ob' (II 53 2).

15. ἐπίσκοπα (τοξεύειν) = τυγχάνοντα (Acc. Sing.) τοῦ σκοποῦ (Hesych.). Vgl. Anthol. IX 824 εὔστοχα θηροβολεῖτε, und I 48 8. III 8 16.

18. τὸν θεόν, d. i. τὸν ἥλιον, den Mithra (zu I 131 8). Die Sonne sich als Bogenschützen vorzustellen und ihre Strahlen Pfeilen zu vergleichen, ist dem ganzen Alterthum gemein.

19. Die überlieferte La. ἑτέρωθι ist jedenfalls falsch, da nach τότε μέν eine entsprechende Zeitpartikel gefordert ist. Die Form ἑτέρωτε, die hier (und IX 58 20?) herzustellen war, ist in den überlieferten Sprachresten noch nicht nachgewiesen, aber genügend beglaubigt von dem Grammatiker Apollonios Dyskolos in Bekk. Anecd. p. 607 16 παρὰ τὸ ἕτερος τὸ ἑτέρωτε, ἀφ' οὗ καὶ τὸ παρ' Αἰολεῦσιν ἑτέρωτα (vgl. p. 606 28). Die aeolische Form hat Sappho in der Ode an Aphrodite Vs. 5 αἴποτε κἀτέρωτα, wo Hesychios καὶ ἄλλοτε erklärt.

20. ἐπ' αἰτίῃ αἱρέειν 'einer Schuld überführen' (c. 36 6). Vgl. das passive ἁλίσκεσθαι (II 174 7).

21. ἐπὶ κεφαλήν 'auf den Kopf, den Kopf unten', *in caput praecipites, pronos*. c. 75 ἐπὶ κεφαλὴν φέρεσθαι, VII 136 ὠθέεσθαι ἐ. κ. Terent. Adelph. III 316 *capite pronum in terram statuerem*, Virg. Aen. I 116 *pronus volvitur in caput*. — Zur Strafart vgl. VII 114.

36. 2 f. πάντα 'in allen Dingen,

ἡλικίῃ καὶ θυμῷ ἐπίτραπε, ἀλλ' ἴσχε καὶ καταλάμβανε σεωυτόν· ἀγαθόν τι πρόνοον εἶναι, σοφὸν δὲ ἡ προμηθείη. σὺ δὲ κτείνεις μὲν ἄνδρας σεωυτοῦ πολιήτας ἐπ' οὐδεμιῇ αἰτίῃ ἀξιόχρεῳ ἑλών, κτείνεις δὲ παῖδας. ἢν δὲ πολλὰ τοιαῦτα ποιέῃς, ὅρα ὅκως μή σευ ἀποστήσονται Πέρσαι. ἐμοὶ δὲ πατὴρ ὁ σὸς Κῦρος ἐνετέλλετο πολλὰ κελεύων σε νουθετέειν καὶ ὑποτίθεσθαι ὅ τι ἂν εὑρίσκω ἀγαθόν." ὁ μὲν δὴ εὐνοίην φαίνων συνεβούλευέ οἱ ταῦτα· ὁ δ' ἀμείβετο τοισίδε. „σὺ καὶ ἐμοὶ τολμᾷς συμβουλεύειν, ὃς χρηστῶς μὲν τὴν σεωυτοῦ πατρίδα ἐπετρόπευσας, εὖ δὲ τῷ πατρὶ τῷ ἐμῷ συνεβούλευσας, κελεύων αὐτὸν Ἀράξεα ποταμὸν διαβάντα ἰέναι ἐπὶ Μασσαγέτας, βουλομένων ἐκείνων διαβαίνειν ἐς τὴν ἡμετέρην, καὶ ἀπὸ μὲν σεωυτὸν ὤλεσας τῆς σεωυτοῦ πατρίδος κακῶς προστάς, ἀπὸ δὲ ὤλεσας Κῦρον πειθόμενόν τοι· ἀλλ' οὔτι χαίρων, ἐπεί τοι καὶ πάλαι ἐς σὲ προφάσιός τευ ἐδεόμην ἐπιλαβέσθαι." ταῦτα δὲ εἴπας ἐλάμβανε τὸ τόξον ὡς κατατοξεύσων αὐτόν, Κροῖσος δὲ ἀναδραμὼν ἔθεε ἔξω· ὁ δὲ ἐπείτε τοξεῦσαι οὐκ εἶχε, ἐνετείλατο τοῖσι θεράπουσι λαβόντας μιν ἀποκτεῖναι. οἱ δὲ θεράποντες ἐπιστάμενοι τὸν τρόπον αὐτοῦ κατακρύπτουσι τὸν Κροῖσον, ἐπὶ τῷδε τῷ λόγῳ ὥστε, εἰ μὲν μεταμελήσει τῷ Καμβύσῃ καὶ ἐπιζητήσει τὸν Κροῖσον, οἱ δὲ ἐκφήναντες αὐτὸν δῶρα λάμψονται ζωάγρια Κροίσου, ἢν δὲ μὴ μεταμέληται μηδὲ ποθέῃ μιν, τότε καταχρᾶσθαι. ἐπόθησέ τε δὴ ὁ Καμβύσης

durchaus'. *ἐπίτραπε*, *indulgeas*. H. II. κ 79 *ἐπεὶ οὐ μὲν ἐπέτρεπε γήραϊ λυγρῷ*. Vgl. VII 18 *οὐκ ἐῶν σε τὰ πάντα τῇ ἡλικίῃ εἴκειν*. — *καταλάμβανε*: vgl. zu I 46 7.

8. *πολλά* 'dringend' (I 208 6).

14. *Ἀράξεα ποταμόν*: zu I 202 1. Die *συμβουλίη* des Kroesos s. I 207.

16f. *ἀπὸ μὲν – ἀπὸ δέ*: zu II 141 22.

18. *χαίρων*: zu c. 29 7; erg. *τολμᾷς συμβουλεύειν*. Soph. Phil. 1299 *ἀλλ' οὔτι χαίρων* (sc. *ἀποστελεῖς*), *ἢν τόδ' ὀρθωθῇ βέλος*.

19. *προφάσιος*: zu I 29 8. — *ἐπιλαβέσθαι* 'erlangen'; mit *προφάσιος* noch VI 13 10. 49 9. Wegen des Anschlusses an *ἐδεόμην* s. zu V 38 10. — Es gab ein Sprüchwort: *προφάσεως δεῖται μόνον ἡ πονηρία*.

24. *ἐπὶ τῷδε τῷ λόγῳ*, *hoc consilio* (VI 124 6. VIII 5 16).

26. *οἱ δέ*: zu II 39 9.

28. *καταχρᾶσθαι*: zu I 24 12.

τὸν Κροῖσον οὐ πολλῷ μετέπειτα χρόνῳ ὕστερον, καὶ οἱ θεράποντες μαθόντες τοῦτο ἐπηγγέλλοντο αὐτῷ ὡς περιείη. Καμβύσης δὲ Κροίσῳ μὲν συνήδεσθαι ἔφη περιεόντι, ἐκείνους μέντοι τοὺς περιποιήσαντας οὐ καταπροΐξεσθαι ἀλλ' ἀποκτενέειν· καὶ ἐποίησε ταῦτα.

Ὁ μὲν δὴ τοιαῦτα πολλὰ ἐς Πέρσας τε καὶ τοὺς 37
συμμάχους ἐξεμαίνετο, μένων ἐν Μέμφι καὶ θήκας τε παλαιὰς ἀνοίγων καὶ σκεπτόμενος τοὺς νεκρούς· ἐν δὲ δὴ καὶ ἐς τοῦ Ἡφαίστου τὸ ἱρὸν ἦλθε καὶ πολλὰ τῷ ἀγάλματι κατεγέλασε· ἔστι γὰρ τοῦ Ἡφαίστου τὤγαλμα τοῖσι Φοινικηίοισι Παταίκοισι ἐμφερέστατον, τοὺς οἱ

Der Infin. hängt von *ὥστε* (24) ab und steht parallel zu *λάμψονται*.

29. *μετέπειτα – ὕστερον*, pleonastisch wie Hymn. in Cer. 205 *ἣ δή οἱ καὶ ἔπειτα μεθύστερον εὔαδεν ὀργαῖς*. Vgl. IV 76 3. V 21 5. VI 126 1. VII 17 9. 33 6. IX 17 6. 49 22.

33. *οὐ καταπροΐξεσθαι* 'sie würden nicht ungestraft davonkommen', *οὐ χαιρήσειν* (I 128 4). Eig. 'sie würden es nicht umsonst (*προῖκα*) gethan haben'. Das Wort kommt nur im Futur und mit der Negation vor, und dient als derbe volksthümliche *formula minitandi*. Von den drei Bedeutungen, die ein Scholion angibt (*προῖκα ποιήσειν, ἀτιμωρητί, οἷον καταφρονήσοντα*) ist die erste und ursprüngliche nicht mehr nachweisbar, die zweite die gewöhnlichste (bei H. noch c. 156 15. V 105 7. VII 17 9); die dritte übertragene ('ungestraft beleidigen, verhöhnen', *c. gen.*) schon bei Archilochos Fr. 90 *ἐμεῦ δ' ἐκεῖνος οὐ καταπροΐξεται*. — Zum Wechsel der Subjecte I 33 2.

Verhöhnung von Gräbern und Tempeln. Von religiöser Toleranz (c. 37 f.).

37. 2 f. *ἐξεμαίνετο*: zu c. 33 1. – *θήκας* 'Grabkammern'; zu c. 24 2. — Im W. der Stadt, zu beiden Seiten der zu dem Sarapeion führenden Sphinxallee (zu c. 29 14) bis auf das Pyramidenplateau von Gizeh zog sich die Nekropole von Memphis, zu der auch die Riesengräber der Pyramiden selber gehörten. Hier findet man eine unübersehbare Anzahl unterirdischer oder in den Kalkfelsen gehauener Grabkammern, grofsentheils desselben Alters wie die Pyramiden, vortrefflichen Stiles, mit Sculpturen reich verziert und an den Wänden mit Inschriften und farbigen Darstellungen aus dem Leben der Verstorbenen bedeckt.

3. *ἐν δὲ δὴ καί*: zu I 74 6.

4. *τοῦ Ἡφαίστου τὸ ἱρόν*: zu II 101 5.

5 ff. *καταγελᾶν* wie hier noch c. 38 3. 155 9. IV 79 15. VII 9 5 *c. dat.* nach Analogie von *ἐγγελᾶν, ἐγχάσκειν, λυμαίνεσθαι* (I 214 17), während es sonst (V 68 4) und überhaupt die mit *κατά* ('gegen, über') componirten Verben, die eine feindselige Stimmung oder Aeufserung bezeichnen, fast immer den Genitiv der Person oder Sache, auf welche die Thätigkeit gerichtet ist, erheischen. Vgl Δ 212 *ἐρετημοῖσι τοῦ στρατοῦ κατυβρίσας*. Ueber Aehn-

Φοίνικες ἐν τῇσι πρῴρῃσι τῶν τριηρέων περιάγουσι. ὃς δὲ τούτους μὴ ὄπωπε, ἐγὼ δὲ σημανέω· πυγμαίου ἀνδρὸς μίμησίς ἐστι. ἐσῆλθε δὲ καὶ ἐς τῶν Καβείρων τὸ ἱρόν, ἐς τὸ οὐ θεμιτόν ἐστι ἐσιέναι ἄλλον γε ἢ τὸν ἱρέα· ταῦτα δὲ τὰ ἀγάλματα καὶ ἐνέπρησε πολλὰ κατασκώψας. ἔστι δὲ καὶ ταῦτα ὁμοῖα τοῖσι τοῦ Ἡφαίστου·

38 *τούτου δέ σφεας παῖδας λέγουσι εἶναι. πανταχῇ ὦν μοι δῆλά ἐστι ὅτι ἐμάνη μεγάλως ὁ Καμβύσης· οὐ γὰρ ἂν ἱροῖσί τε καὶ νομαίοισι ἐπεχείρησε καταγελᾶν. εἰ γάρ τις προθείη πᾶσι ἀνθρώποισι ἐκλέξασθαι κελεύων νόμους τοὺς καλλίστους ἐκ τῶν πάντων νόμων, διασκεψάμενοι ἂν ἑλοίατο ἕκαστοι τοὺς ἑωυτῶν· οὕτω νομίζουσι πολλόν τι καλλίστους τοὺς ἑωυτῶν νόμους ἕκαστοι εἶναι. οὐκ ὦν οἰκός ἐστι ἄλλον γε ἢ μαινόμενον ἄνδρα γέλωτα τὰ τοιαῦτα τίθεσθαι. ὡς δὲ οὕτω νενομίκασι τὰ περὶ τοὺς νόμους πάντες ἄνθρωποι, πολλοῖσί τε καὶ ἄλλοισι τεκμηρίοισι πάρεστι σταθμώσασθαι, ἐν δὲ δὴ καὶ τῷδε. Δαρεῖος ἐπὶ τῆς ἑωυτοῦ ἀρχῆς καλέσας Ἑλλήνων τοὺς παρεόντας εἴρετο ἐπὶ κόσῳ ἂν χρήματι βουλοίατο τοὺς πατέρας ἀποθνήσκοντας κατασιτέεσθαι· οἱ δὲ ἐπ' οὐ-*

liches zu I 212 12. VII 191 6. VIII 72 6. — In den Gräbern bei Memphis findet man häufig Figuren, die den Gott *Ptah* (*Ἥφαιστος*) als einen Zwerg oder vielmehr als ein unentwickeltes unförmliches Kind darstellen. — *περιάγουσι* 'mit sich führen' (VIII 92 7). Die Schiffsschnäbel liefen in solche Figuren aus, die den der Schiffahrt vorstehenden Donner darstellten und wie ein Amulet zum Schutz gegen Sturm und Wetter dienten.

8. *ἐγὼ δέ*: zu I 112 9. Ebenso IV 99 23.

9. Von den pelasgischen Kabeiren zu II 51 9. Welche aegyptische Gottheiten hier als Kinder des *Ptah* (13) bezeichnet sind, ist noch dunkel. Bei den Phoeniken hiefsen die acht Kabeiren Kinder des *Sadyk* (*Ἥφαιστος*, Movers Phoen. I 652).

11. *ταῦτα* st. *τούτων* (*τῶν Καβείρων*), attrahirt an *τὰ ἀγάλματα*; vgl. zu II 39 6.

12. *καὶ ταῦτα*, wie die der *Πάταικοι*.

38. 2. *γάρ* 'denn sonst' (I 124 5).

4. *προθείη* 'aufgäbe, hiefse' (IX 94 3).

9. *νενομίκασι*: zu I 142 8.

10. *τε* entspricht dem *δέ* in der Formel *ἐν δὲ δὴ καί*, wie I 185 6. II 172 7. III 125 3. V 102 10. VI 50 5. 70 15; vgl. zu IV 76 2. V 69 9. Sonst ist *μέν* das Regelmäfsige (I 192 2. II 79 7. III 15 9 u. s.). Auch *καί* kommt so vor (II 176 1. V 95 1. VI 11 7). — *καὶ* vor *ἄλλοισι* hebt dies betonend hervor. Vgl. auch II 4 13.

13. *ἐπὶ κόσῳ χρήματι* 'um welchen Preis'.

14. *ἀποθνήσκοντας*, ungenau

δεινὶ ἔφασαν ἔρδειν ἂν τοῦτο. Δαρεῖος δὲ μετὰ ταῦτα καλέσας Ἰνδῶν τοὺς καλεομένους Καλατίας, οἳ τοὺς γονέας κατεσθίουσι, εἴρετο, παρεόντων τῶν Ἑλλήνων καὶ δι' ἑρμηνέος μανθανόντων τὰ λεγόμενα, ἐπὶ τίνι χρήματι δεξαίατ' ἂν τελευτέοντας τοὺς πατέρας κατακαίειν πυρί· οἱ δὲ ἀμβώσαντες μέγα εὐφημέειν μιν ἐκέλευον. οὕτω μέν νυν ταῦτα νενόμισται, καὶ ὀρθῶς μοι δοκέει Πίνδαρος ποιῆσαι νόμον πάντων βασιλέα φήσας εἶναι.

st. *ἀποθανόντας* od. *τεθνεῶτας*; ebenso unten 19 *τελευτέοντας*. Vgl. zu I 9 8.

16f. *τοὺς καλεομένους Καλατίας*: H. erwähnt c. 99 dieselbe rohe Sitte, nennt aber den indischen Stamm *Παδαῖοι*. Hekataeos Fr. 177 kennt sie als *Ἰνδικὸν ἔθνος*; sonst sind sie unbekannt. Der Name bedeutet 'Schwarze' (sanskr. *kâla*), und diese Farbe schreibt H. allen (nichtarischen) Indern zu (c. 101).

18f. 'um welchen Preis sie sich dazu verstehen würden'. Vgl. Cic. Verr. II 4 60 *quid arbitramini Rheginos merere velle ut ab eis marmorea Venus illa auferatur.* Anders bei Plato apol. 41 b *ἐπὶ πόσῳ δ' ἄν τις δέξαιτο ἐξετάσαι τὸν ἐπὶ Τροίαν ἀγαγόντα τὴν πολλὴν στρατιάν·* 'um welchen Preis möchte mancher annehmen, wünschen, d. i. wie viel möchte mancher darum geben u. s. w.', und so häufiger.

20. *εὐφημέειν*: denn er hatte etwas gesagt, was ihnen als *ἀσεβές* erschien. In einem solchen Falle pflegte man auszurufen: *εὐφήμει.*

22. Das Gedicht, dem das Citat gehört, ist verloren, die Stelle selbst aber vollständiger erhalten bei Plato Gorg. 484 b, wo von dem natürlichen Rechte des Stärkeren oder dem *νόμος τῆς φύσεως* gehandelt wird: *δοκεῖ δέ μοι καὶ Πίνδαρος ἅπερ ἐγὼ λέγω* (— näml. 483 d *οὕτω τὸ δίκαιον κέκριται τὸν κρείττω τοῦ ἥττονος ἄρχειν καὶ πλέον ἔχειν* —) *ἐνδείκνυσθαι ἐν τῷ ᾄσματι ἐν ᾧ λέγει, ὅτι Νόμος ὁ πάντων βασιλεὺς θνατῶν τε καὶ ἀθανάτων· οὗτος δὲ δή, φησίν, ἄγει δικαιῶν τὸ βιαιότατον ὑπερτάτᾳ χειρί· τεκμαίρομαι ἔργοισιν Ἡρακλέος· ἐπεὶ ἀπριάτας — λέγει οὕτω πως.* Aus diesen und einigen sonstigen Anführungen hat Boeckh das Fragment hergestellt (Fr. 151):

νόμος ὁ πάντων βασιλεὺς
θνατῶν τε καὶ ἀθανάτων
ἄγει δικαιῶν τὸ βιαιότατον
ὑπερτάτᾳ χειρί· τεκμαίρομαι
ἔργοισιν Ἡρακλέος· ἐπεὶ Γηρυόνα βόας
Κυκλωπίων ἐπὶ προθύρων Εὐρυσθέος
ἀναιτήτας τε καὶ ἀπριάτας ἤλασεν.

'*Lex omnium domina mortalium et immortalium affert vim maximam, iustam eam efficiens, potentissima manu. Id assero ex Herculis facinoribus: quippe Geryonae boves ad Cyclopia Eurysthei vestibula neque prece neque pretio adeptus egit*'. — Während sich also Pindars Ausspruch auf jenen *φυσικὸς νόμος* oder das allwaltende 'Gesetz', das dem Stärkeren Recht gibt, bezog, hat H. das Wort *νόμος* in seinem ursprünglichen Sinne 'Sitte, Herkommen' (IV 39 4) genommen und den aus ihrem Zusammenhange gelösten Worten den Gedanken untergelegt, dafs

39 *Καμβύσεω δὲ ἐπ' Αἴγυπτον στρατευομένου ἐποιήσαντο καὶ Λακεδαιμόνιοι στρατηίην ἐπὶ Σάμον τε καὶ Πολυκράτεα τὸν Αἰάκεος, ὃς ἔσχε Σάμον ἐπαναστάς, καὶ τὰ μὲν πρῶτα τριχῇ δασάμενος τὴν πόλιν .. τοῖσι ἀδελφεοῖσι Πανταγνώτῳ καὶ Συλοσῶντι ἔνειμε, μετὰ δὲ τὸν μὲν αὐτῶν ἀποκτείνας τὸν δὲ νεώτερον Συλοσῶντα ἐξελάσας ἔσχε πᾶσαν Σάμον, σχὼν δὲ ξεινίην Ἀμάσι τῷ Αἰγύπτου βασιλέι συνεθήκατο, πέμπων τε δῶρα καὶ δεκόμενος ἄλλα παρ' ἐκείνου. ἐν χρόνῳ δὲ ὀλίγῳ αὐτίκα τοῦ Πολυκράτεος τὰ πρήγματα αὔξετο καὶ ἦν βεβωμένα ἀνά τε τὴν Ἰωνίην καὶ τὴν ἄλλην Ἑλλάδα· ὅκου γὰρ ἰθύσειε στρατεύεσθαι, πάντα οἱ ἐχώρεε εὐτυχέως. ἔκτητο δὲ πεντηκοντέρους τε ἑκατὸν καὶ χιλίους*

das Herkommen eine Macht sei, der sich alle Menschen fügen müssen. Wiederum in anderem Sinne VII 104 *ἔπεστι γάρ σφι δεσπότης νόμος*.

Geschichten von den Tyrannen Polykrates und Periandros (c. 39–60). Des Polykrates Glück; Warnung des Amasis (c. 39–43).

39. 3. Polykrates scheint einer vornehmen (c. 142 14) und reichen Familie angehört und sich durch Freigiebigkeit eine Partei geworben zu haben. Alexis Samios bei Athenaeos p. 540 e *πρὸ δὲ τοῦ τυραννῆσαι κατασκευασάμενος στρωμνὰς πολυτελεῖς καὶ ποτήρια ἐπέτρεπε χρῆσθαι τοῖς ἢ γάμον ἢ μείζονας ὑποδοχὰς ποιουμένοις*. — *Αἰάκεος*: den Namen führte auch sein Enkel, Syloson's Sohn und Neffe des Polykrates, unter Dareios Tyrann von Samos (IV 138. VI 13). — *ἐπαναστάς*, gegen die regierenden Oligarchen. Er machte seinen Staatsstreich bei Gelegenheit eines grofsen Festzuges zu dem aufserhalb der Stadt liegenden Heraeon, wobei die Bürgerschaft in voller Rüstung erschien und, so lange das Opfer dauerte, die Waffen niederlegte. Während die Wehrlosen von Polykrates' Brüdern, Syloson und Pantagnotos, überrumpelt und niedergemacht wurden, besetzte er selber die Stadt. Lygdamis, Tyrann von Naxos, half ihm, wie früher dem Peisistratos (I 61), sich in der Herrschaft befestigen (Polyaen. strateg. I 23). Vgl. c. 120 16. Den Beginn der Tyrannis setzt Eusebios mit grofser Wahrscheinlichkeit in Ol. 62 1 (532 v. Chr.)

4. *τριχῇ δασάμενος*, vielleicht nach der alten Theilung in drei Phylen (zu c. 26 6). — Vor *τοῖσι* fehlt *σὺν* oder *ἅμα*.

5. *ἔνειμε*, *administravit* (I 59 34).

6. *Συλοσῶντα*: er folgte als Flüchtling dem Kambyses nach Aegypten (c. 139).

9. *ἐν χρόνῳ δὲ ὀλίγῳ αὐτίκα*: IV 146 *χρόνου δὲ οὐ πολλοῦ διεξελθόντος αὐτίκα οἱ Μινύαι ἐξύβρισαν*, VIII 27 *ἐν δὲ τῷ διὰ μέσου χρόνῳ – αὐτίκα Θεσσαλοὶ πέμπουσι*.

11. *βεβωμένα* = *περιβόητα*, 'berufen, berühmt' (VI 131 2. VIII 124 3).

12. *ἰθύσειε*: vgl. zu I 204 10, wo correcter *ὅκῃ*; s. zu II 119 12.

13. *πεντηκοτέρους*: vgl zu c.

τοξότας. ἔφερε δὲ καὶ ἦγε πάντας, διακρίνων οὐδένα· τῷ γὰρ φίλῳ ἔφη χαριεῖσθαι μᾶλλον ἀποδιδοὺς τὰ ἔλαβε ἢ ἀρχὴν μηδὲ λαβών. συχνὰς μὲν δὴ τῶν νήσων ἀραιρήκεε, πολλὰ δὲ καὶ τῆς ἠπείρου ἄστεα· ἐν δὲ δὴ καὶ Λεσβίους πανστρατιῇ βοηθέοντας Μιλησίοισι ναυμαχίῃ κρατήσας εἷλε· οἳ τὴν τάφρον περὶ τὸ τεῖχος τὸ ἐν Σάμῳ πᾶσαν δεδεμένοι ὤρυξαν. καί κως τὸν Ἄμασιν εὐτυχέων μεγάλως ὁ Πολυκράτης οὐκ ἐλάνθανε, ἀλλά οἱ τοῦτ' ἦν ἐπιμελές. 40 πολλῷ δὲ ἔτι πλεῦνός οἱ εὐτυχίης γινομένης γράψας ἐς βιβλίον τάδε ἐπέστειλε ἐς Σάμον. „Ἄμασις Πολυκράτεϊ ὧδε λέγει. ἡδὺ μὲν πυνθάνεσθαι ἄνδρα φίλον καὶ ξεῖνον εὖ πρήσσοντα· ἐμοὶ δὲ αἱ σαὶ μεγάλαι εὐτυχίαι οὐκ ἀρέσκουσι, τὸ θεῖον ἐπισταμένῳ ὡς ἔστι φθονερόν· καί κως βούλομαι καὶ αὐτὸς καὶ τῶν ἂν κήδωμαι τὸ μέν τι εὐτυχέειν τῶν πρηγμάτων τὸ δὲ προσπταίειν, καὶ οὕτω διαφέρειν τὸν αἰῶνα ἐναλλὰξ πρήσσων, ἢ εὐτυχέειν τὰ πάντα. οὐδένα γάρ κω

44 11. — *χιλίους τοξότας*: dieselben werden c. 45 16 *τοξόται οἰκήιοι* (opp. *μισθωτοὶ ἐπίκουροι*) genannt.

14. *διακρίνων οὐδένα*, *nullo discrimine*, *ὁμοίως*.

16 ff. *ἀρχὴν μηδέ* 'überhaupt gar nicht'. Vgl. I 9 6. Thuk. I 13 *Πολυκράτης – ναυτικῷ ἰσχύων ἄλλας τε τῶν νήσων ὑπηκόους ἐποιήσατο καὶ Ῥήναιαν ἑλὼν ἀνέθηκε τῷ Ἀπόλλωνι τῷ Δηλίῳ.* Sein Streben war, nach dem Sturze der phoenikischen und lydischen Macht, sich zum Herrn der gegenüberliegenden Küste und des aegaeischen Meeres zu machen.

20. *δεδεμένοι* 'als Gefangene'.

40. *κως*, *opinor*, 'wohl'. Es ermäfsigt den zuversichtlichen Ton der Behauptung und läfst sie als Vermuthung oder persönliche Meinung erscheinen, wofür sonst der Opt. mit *ἄν*; so 8 *καί κως βούλομαι* = *καὶ βουλοίμην ἄν*, I 33 2. 95 11. III 106 1. 108 4. VI 27 1. 51 5. IX 116 25. Aehnlich *κου* I 98 17. V 1 15. VI 98 5. VII 12 5.

3. *ἦν ἐπιμελές*: vgl. I 89 1.

5. *ὧδε λέγει*, alterthümliche Eingangsformel, die auch bei mündlichen Botschaften vorkommt (c. 122 14. V 24 4. VII 150 5. VIII 140α 2. IX 21 6, vgl. I 69 5. IV 80 10). Thuk. I 129 *ὧδε λέγει βασιλεὺς Ξέρξης Παυσανίᾳ.* 2 Kön. 18 19 'sprechet doch zu Hiskia: so spricht der grofse König, der König von Assyrien'.

7 ff. Vgl. die Rede Solon's an Kroesos I 32 6 ff., des Artabanos an Xerxes VII 10ε.

8. Dafs sich an *βούλομαι* Z. 11 *ἢ εὐτυχέειν* anschliefst, als stände *μᾶλλον βούλομαι*, ist homerischer Gebrauch; Il. α 117 *βούλομ' ἐγὼ λαὸν σόον ἔμμεναι ἢ ἀπολέσθαι.* Vgl. auch zu IX 26 38.

10 f. *προσπταίειν*: zu I 16 8. — *ἐναλλὰξ πρήσσων*, näml. *τοτὲ μὲν εὐτυχέων τοτὲ δὲ προσπταίων.*

λόγῳ οἶδα ἀκούσας ὅστις ἐς τέλος οὐ κακῶς ἐτελεύτησε πρόρριζος, εὐτυχέων τὰ πάντα. σὺ ὦν νῦν ἐμοὶ πειθόμενος ποίησον πρὸς τὰς εὐτυχίας τοιάδε· φροντίσας τὸ ἂν εὕρῃς ἐόν τοι πλείστου ἄξιον καὶ ἐπ' ᾧ σὺ ἀπολομένῳ μάλιστα τὴν ψυχὴν ἀλγήσεις, τοῦτο ἀπόβαλε οὕτω ὅκως μηκέτι ἥξει ἐς ἀνθρώπους· ἤν τε μὴ ἐναλλὰξ ἤδη τὠπὸ τούτου αἱ εὐτυχίαι τοι τῇσι πάθῃσι προσπίπτωσι, τρόπῳ τῷ ἐξ ἐμεῦ ὑποκειμένῳ ἀκέο."

41 *ταῦτα ἐπιλεξάμενος ὁ Πολυκράτης καὶ νόῳ λαβὼν ὥς οἱ εὖ ὑποτίθοιτο Ἄμασις, ἐδίζητο ἐπ' ᾧ ἂν μάλιστα τὴν ψυχὴν ἀσηθείη ἀπολομένῳ τῶν κειμηλίων, διζήμενος δ' εὕρισκε τόδε. ἦν οἱ σφρηγὶς τὴν ἐφόρεε χρυσόδετος, σμαράγδου μὲν λίθου ἐοῦσα, ἔργον δὲ ἦν Θεοδώρου τοῦ Τηλεκλέος Σαμίου. ἐπεὶ ὦν ταύτην οἱ*

12. *ἐς τέλος* 'am Ende, zuletzt', *ad ultimum.* Vgl. *ἐς τὸ δέον* 'rechtzeitig' I 32 15. Zur Sentenz vgl. I 32 50f.

18f. *τὠπὸ τούτου*, nachdem du dein Liebstes geopfert. — *τῇσι πάθῃσι* ist von *ἐναλλάξ* abhängig, 'falls dir nicht von da ab die Glücksfälle in Abwechslung mit den Unglücksfällen zu Theil werden', d. h. 'dein Glück mit Unglück abwechselt'. — *ὑποκειμένῳ* = *ὑποτεθειμένῳ*. — *ἀκέο*, sc. *τὰς εὐτυχίας*, die, wenn sie ohne Wechselfall sich folgen, die Eifersucht (*φθόνον*) der Gottheit erregen und darum ein Unglück sind, dem ein freiwilliges Opfer vorbeugen mufs. Polykrates soll, falls sich nach dem ersten Opfer das übergrofse Glück nicht mäfsige, neue Verluste sich auferlegen. Ein ähnlicher Gedanke bei Livius V 21 (*Furius Camillus*) *dicitur manum ad caelum tollens precatus esse, ut, si cui deorum hominumque nimia sua fortuna populique Romani videretur, ut eam invidiam lenire suo privato incommodo, quam minimo publico populi Romani liceret.*

41. *ἐπιλέγεσθαι* 'lesen' (I 124 4).

3. *ἀσηθείη* = *ἀλγήσειε* (c. 40 16. 43 9). *ἀσηθείς* = *λυπηθείς* Hesych. Das Verbum wie das Substantiv *ἄση* (zu I 136 11) ist bei Ioneru und Dichtern gebräuchlich. Hippokrates de morbo sacro p. 309 *ἀνιᾶται καὶ ἀσᾶται.* Theognis 657 *μηδὲν ἄγαν χαλεποῖσιν ἀσῶ φρένα μηδ' ἀγαθοῖσιν*, 989 *ὅταν δέ τι θυμὸν ἀσηθῇς.*

4ff. *σφρηγίς* hier u. VII 69 7 in seiner urspr. Bedeutung 'Siegelstein, Petschaft': da man aber das Siegel gewöhnlich in einem Ringe gefafst trug, erhielt das Wort auch die Bedeutung 'Siegelring' (unten 10 und I 195 7. III 42 14); übertr. auch 'Wachssiegel' (c. 128 7). Ateius Capito bei Macrobius Saturn. VII 13 *veteres non ornatus sed signandi causa anulum secum circumferebant.* — *χρυσόδετος* = *ἐνδεδεμένη χρυσῷ* (Paus. X 20 3), 'goldgefafst'. Die Arbeit des gefeierten Künstlers (vgl. zu I 51 11) bezog sich sicherlich nicht blofs auf den goldenen Reif und die Fassung des Steins. Zwar dafs derselbe, der sonst nur als Metallarbeiter bekannt ist, auch

ἐδόκεε ἀποβαλεῖν, ἐποίεε τοιάδε. πεντηκόντερον πληρώσας ἀνδρῶν ἐσέβη ἐς αὐτήν, μετὰ δὲ ἀναγαγεῖν ἐκέλευε ἐς τὸ πέλαγος· ὡς δὲ ἀπὸ τῆς νήσου ἑκὰς ἐγένετο, περιελόμενος τὴν σφρηγῖδα πάντων ὁρεόντων τῶν συμπλόων ῥίπτει ἐς τὸ πέλαγος. τοῦτο δὲ ποιήσας ἀπέπλεε, ἀπικόμενος δὲ ἐς τὰ οἰκία συμφορῇ ἐχρᾶτο.
πέμπτῃ δὲ ἢ ἕκτῃ ἡμέρῃ ἀπὸ τούτων τάδε οἱ συνήνεικε 42
γενέσθαι. ἀνὴρ ἁλιεὺς λαβὼν ἰχθὺν μέγαν τε καὶ καλὸν ἠξίου μιν Πολυκράτεϊ δῶρον δοθῆναι· φέρων δὴ ἐπὶ τὰς θύρας Πολυκράτεϊ ἔφη ἐθέλειν ἐλθεῖν ἐς ὄψιν, χωρήσαντος δέ οἱ τούτου ἔλεγε διδοὺς τὸν ἰχθὺν „ὦ βασιλεῦ, ἐγὼ τόνδε ἑλὼν οὐκ ἐδικαίωσα φέρειν ἐς ἀγορήν, καίπερ γε ἐὼν ἀποχειροβίωτος, ἀλλά μοι ἐδόκεε σεῦ τε εἶναι ἄξιος καὶ τῆς σῆς ἀρχῆς· σοὶ δή μιν φέρων δίδωμι.“ ὁ δὲ ἡσθεὶς τοῖσι ἔπεσι ἀμείβεται τοισίδε. „κάρτα τε εὖ ἐποίησας, καὶ χάρις διπλόη τῶν τε λόγων καὶ τοῦ δώρου· καί σε ἐπὶ δεῖπνον καλέομεν.“

den Stein geschnitten, hat *Lessing* (antiqu. Briefe 22) geleugnet und die Worte *ἔργον δὲ ἦν* nur auf *χρυσόδετος* beziehen wollen, indem der Stein überhaupt nicht geschnitten gewesen. Aber Strabon 638 (*δακτύλιον λίθου καὶ γλύμματος πολυτελοῦς*) und Pausanias VIII 14 (*Θεοδώρου δὲ ἔργον ἦν καὶ ἡ ἐπὶ τοῦ λίθου τῆς σμαράγδου σφραγίς*) bezeugen ausdrücklich daſs das Siegel von kostbarem Schnitt und ein Werk des Theodoros war. Durch Clemens. Al. Paedag. p. 289 erfahren wir sogar, daſs die eingeschnittene Figur eine *λύρα μουσική* darstellte. Theodoros mochte leicht mit der Torneutik die Steinschneidekunst verbinden, die schon vor ihm der Samier Mnasarchos, Pythagoras' Vater, geübt hatte (s. zu VII 27 9). Auch beruhte der hohe Werth des Ringes eben auf dem Schnitte der Gemme und ihrem Material, dem Smaragd, der nächst den Diamanten und den Perlen als kostbarstes Mineral galt (Plin. hist. nat. 37 62). — Theodoros war damals schon todt (s. zu I 51 11); der Ring war also unersetzbar, und mochte für Polykrates noch um so werthvoller sein, als er wahrscheinlich ein Erbstück des Hauses und von dem Vater auf ihn als den Erstgebornen übergegangen war. Von sonstigem kostbaren Besitz des Hauses ist c. 123 5. 148 4ff. eine Notiz erhalten. — *μὲν ἐοῦσα – δὲ ἦν*: zu I 85 5.

9. *ἐς τὸ πέλαγος*: zu I 24 8.

10. *περιελόμενος*: zu II 151 7.

12. *συμφορῇ χρᾶσθαι* sonst = *συμφορῇ ἔχεσθαι* (I 35 3), 'unglücklich sein' (I 42 3. III 117 17. VIII 20 11); hier aber = *συμφορὴν ποιέεσθαι* (IV 79 22) 'für ein Unglück halten, sich grämen'. Ebenso VII 134 *ἀχθομένων καὶ συμφορῇ χρεομένων Λακεδαιμονίων*, 141 2. VIII 100 2.

42. 5. *χωρήσαντος* 'da ihm dies gelungen, gewährt war'. V 89 *καί*

ὁ μὲν δὴ ἁλιεὺς μέγα ποιεύμενος ταῦτα ἤιε ἐς τὰ οἰκία, τὸν δὲ ἰχθὺν τάμνοντες οἱ θεράποντες εὑρίσκουσι ἐν τῇ νηδύι αὐτοῦ ἐνεοῦσαν τὴν Πολυκράτεος σφρηγῖδα. ὡς δὲ εἶδόν τε καὶ ἔλαβον τάχιστα, ἔφερον κεχαρηκότες παρὰ τὸν Πολυκράτεα, διδόντες δέ οἱ τὴν σφρηγῖδα ἔλεγον ὅτεῳ τρόπῳ εὑρέθη. τὸν δὲ ὡς ἐσῆλθε θεῖον εἶναι τὸ πρῆγμα, γράφει ἐς βιβλίον πάντα τὰ ποιήσαντά μιν οἷα καταλελαβήκεε, γράψας δὲ ἐς Αἴγυπτον ἐπέθηκε.

43 ἐπιλεξάμενος δὲ ὁ Ἄμασις τὸ βιβλίον τὸ παρὰ τοῦ Πολυκράτεος ἧκον, ἔμαθε ὅτι ἐκκομίσαι τε ἀδύνατον εἴη ἀνθρώπῳ ἄνθρωπον ἐκ τοῦ μέλλοντος γίνεσθαι πρήγματος, καὶ ὅτι οὐκ εὖ τελευτήσειν μέλλοι Πολυκράτης εὐτυχέων τὰ πάντα, ὃς καὶ τὰ ἀποβάλλει εὑρίσκει. πέμψας δέ οἱ κήρυκα ἐς Σάμον διαλύεσθαι ἔφη τὴν ξεινίην. τοῦδε δὲ εἵνεκεν ταῦτα ἐποίεε, ἵνα μὴ

σφι χωρήσειν τὰ βούλονται, VIII 68β εὐπετέως τοι δέσποτα χωρήσει τὰ νοέων ἐλήλυθας.

12. μέγα ποιεύμενος verbindet sich mit ταῦτα als éin Ausdruck. V 98 ταῦτα δὲ ἀκούσαντες οἱ Παίονες κάρτα τε ἀσπαστὸν ἐποιήσαντο. Vgl. auch I 89 Κύρῳ δὲ ἐπιμελὲς ἐγένετο τὰ Κροῖσος εἶπε, IX 90 εὐπετές τε αὐτοῖσι ἔφη ταῦτα γίνεσθαι.

17. ἐσῆλθε 'kam ihm ein', *cogitatio subiit*. Mit dem Acc. noch VI 125 23. VII 46 7. VIII 137 15 (vgl. ἐσιέναι I 116 2), mit dem Dat. I 86 14. III 14 47 (vgl. ἐσδύνειν VI 138 17).

18. θεῖον – πρῆγμα: zu I 174 18.

20. ἐπέθηκε (sc. βιβλίον), erg. ἀγγέλῳ διαπέμψαι (ἐς Αἴγυπτον), wie Thuk. I 129 ἐς Βυζάντιον ἐπιστολὴν ἀντεπετίθει αὐτῷ (dem Artabazos als Besteller) ὡς τάχιστα διαπέμψαι. Harpokration v. ἐπιθέτους ἑορτάς: λέγειν ἦν εἰθισμένον ἐπέθηκεν ἐπιστολὴν ἀντὶ τοῦ παρέδωκεν (sc. ἀγγέλῳ). So Demosth. g. Phorm. 28 οὐδὲ τὰς ἐπιστολὰς ἀπέδωκας αὐτοῖς ἃς ἡμεῖς ἐπεθήκαμεν. Mit dem brachylogischen ἐς, nach Analogie von ἐπέστειλε (c. 40 4), noch V 95 ταῦτα δὲ Ἀλκαῖος ἐν μέλεϊ ποιήσας ἐπιτιθεῖ ἐς Μυτιλήνην.

43. 2. ἐκκομίσαι = ἐκσῶσαι; vgl. c. 122 19. VIII 20 3. 32 9. Zu dem Gedanken vgl. I 91 τὴν πεπρωμένην μοῖραν ἀδύνατά ἐστι ἀποφυγεῖν καὶ θεῷ mit der Anm., unten c. 65 ἐν τῇ γὰρ ἀνθρωπηίῃ φύσι οὐκ ἐνῆν ἄρα τὸ μέλλον γίνεσθαι ἀποτράπειν, IX 16 ὅ τι δεῖ γίνεσθαι ἐκ τοῦ θεοῦ, ἀμήχανον ἀποτρέψαι ἀνθρώπῳ. Soph. Antig. 1337 πεπρωμένης οὐκ ἔστι θνητοῖς συμφορᾶς ἀπαλλαγή.

6ff. διαλύεσθαι, Medium (IV 154 17). — Anders motivirt Diodor I 95 den Bruch: Πολυκράτους δὲ τοῦ Σαμίων δυνάστου συντεθειμένου πρὸς αὐτὸν (Amasis) φιλίαν, καὶ βιαίως προσφερομένου τοῖς τε πολίταις καὶ τοῖς ἐς Σάμον καταπλέουσι ξένοις, τὸ μὲν πρῶτον λέγεται πρεσβευτὰς ἀποστείλαντα παρακαλεῖν αὐτὸν ἐπὶ τὴν μετριότητα· οὐ προσέχοντος δ' αὐτοῦ τοῖς λόγοις ἐπιστολὴν γράψαι

συντυχίης δεινῆς τε καὶ μεγάλης Πολυκράτεα καταλαβούσης αὐτὸς ἀλγήσειε τὴν ψυχὴν ὡς περὶ ξείνου ἀνδρός.

44 *Ἐπὶ τοῦτον δὴ ὦν τὸν Πολυκράτεα εὐτυχέοντα τὰ πάντα ἐστρατεύοντο Λακεδαιμόνιοι ἐπικαλεσαμένων τῶν μετὰ ταῦτα Κυδωνίην τὴν ἐν Κρήτῃ κτισάντων Σαμίων. πέμψας δὲ κήρυκα λάθρῃ Σαμίων Πολυκράτης παρὰ Καμβύσεα τὸν Κύρου, συλλέγοντα στρατὸν ἐπ' Αἴγυπτον, ἐδεήθη ὅκως ἂν καὶ παρ' ἑωυτὸν πέμψας ἐς Σάμον δέοιτο στρατοῦ. Καμβύσης δὲ ἀκούσας τούτων προθύμως ἔπεμπε ἐς Σάμον δεησόμενος Πολυκράτεος στρατὸν ναυτικὸν ἅμα πέμψαι ἑωυτῷ ἐπ' Αἴγυπτον. ὁ δὲ ἐπιλέξας τῶν ἀστῶν τοὺς ὑπώπτευε μάλιστα ἐς ἐπανάστασιν ἀπέπεμπε τεσσεράκοντα τριήρεσι, ἐντειλάμενος Καμβύσῃ ὀπίσω τούτους μὴ ἀποπέμπειν.* 45 *οἱ μὲν δὴ λέγουσι τοὺς ἀποπεμφθέντας Σαμίων ὑπὸ Πολυκράτεος οὐκ*

τὴν φιλίαν καὶ τὴν ξενίαν τὴν πρὸς αὐτὸν διαλυόμενον. οὐ γὰρ βούλεσθαι λυπηθῆναι συντόμως ἑαυτόν, ἀκριβῶς εἰδότα ὅτι πλησίον ἐστὶν αὐτῷ τὸ κακῶς παθεῖν οὕτω προεστηκότι τῆς τυραννίδος.

Die flüchtigen Samier. Kriegszug der Lakedaemonier gegen Samos (c. 44–47).

44. *Ἐπὶ τοῦτον δὴ ὦν*, Anknüpfung an die c. 39 begonnene Erzählung.

2f. *τῶν – Σαμίων*: der Weise des Vf., dem gröſsere Einschaltungen zwischen Artikel und Substantiv noch nicht geläufig sind, würde mehr entsprechen *ἐπικαλ. Σαμίων τῶν μετὰ ταῦτα – κτισάντων.* — *κτισάντων*, wie c. 49 5. Zur Sache vgl. c. 59.

4f. 'Es hatte aber Polykrates den Kambyses ersucht' u. s. w. Damit wird die Intervention der Lakedaemonier erklärt.

6. *ἐδεήθη ὅκως ἂν – δέοιτο*: zu II 126 8.

7. *ἀκούσας τούτων*: zu I 45 7.

8. *ἔπεμπε δεησόμενος*: I 46 *ἀπέπεμψε μαντευσόμενος*, VI 139 *ἔπεμπον αἰτησόμενοι.*

10. *ἐς ἐπανάστασιν* = *μὴ ἐπανίσταιντο* od. *ἐπανάστασιν βουλεύοιεν* (VIII 100 5). Es waren die grundbesitzenden Vollbürger, die *γεωμόροι*, welche Polykrates des Regimentes beraubt hatte.

11. *τεσσεράκοντα τριήρεσι*: der Ausdruck ist nicht zu genau zu nehmen. Des Polykrates Seemacht bestand hauptsächlich aus *πεντηκόντεροι* (c. 39 13. 41 7. 124 8); Dreidecker (*τριήρεις*) waren damals noch wenig im Gebrauch. Thuk. I 14 von den Seekräften (*ναυτικά*) des Polykrates und der Phokaeer (vgl. Her. I 163 5) *τριήρεσι μὲν ὀλίγαις χρώμενα, πεντηκοντόροις δ' ἔτι καὶ πλοίοις μακροῖς ἐξηρτυμένα. ὀλίγον τε πρὸ τῶν Μηδικῶν καὶ τοῦ Δαρείου θανάτου τριήρεις περί τε Σικελίαν τοῖς τυράννοις ἐς πλῆθος ἐγένοντο καὶ Κερκυραίοις.* Vgl. I 152 10. V 85 2.

45. 2. *τοὺς ἀποπεμφθέντας Σαμίων*: zu I 53 1.

ἀπικέσθαι ἐς Αἴγυπτον, ἀλλ' ἐπείτε ἐγένοντο ἐν Καρπάθῳ πλέοντες, δοῦναι σφίσι λόγον, καί σφι ἀδεῖν τὸ προσωτέρω μηκέτι πλέειν· οἱ δὲ λέγουσι ἀπικομένους τε ἐς Αἴγυπτον καὶ φυλασσομένους ἐνθεῦτεν αὐτοὺς ἀποδρῆναι. καταπλέουσι δὲ ἐς τὴν Σάμον Πολυκράτης νηυσὶ ἀντιάσας ἐς μάχην κατέστη· νικήσαντες δὲ οἱ κατιόντες ἀπέβησαν ἐς τὴν νῆσον, πεζομαχήσαντες δὲ ἐν αὐτῇ ἑσσώθησαν, καὶ οὕτω δὴ ἔπλεον ἐς Λακεδαίμονα. εἰσὶ δὲ οἵ λέγουσι τοὺς ἀπ' Αἰγύπτου νικῆσαι Πολυκράτεα, λέγοντες ἐμοὶ δοκέειν οὐκ ὀρθῶς· οὐδὲν γὰρ ἔδεέ σφεας Λακεδαιμονίους ἐπικαλέεσθαι, εἴ περ αὐτοὶ ἦσαν ἱκανοὶ Πολυκράτεα παραστήσασθαι. πρὸς δὲ τούτοισι οὐδὲ λόγος αἱρέει, τῷ ἐπίκουροί τε μισθωτοὶ καὶ τοξόται οἰκήιοι ἦσαν πλήθεϊ πολλοί, τοῦτον ὑπὸ τῶν κατιόντων Σαμίων ἐόντων ὀλίγων ἑσσωθῆναι. τῶν δ' ὑπ' ἑωυτῷ ἐόντων πολιητέων τὰ τέκνα καὶ τὰς γυναῖκας ὁ Πολυκράτης ἐς τοὺς νεωσοίκους συνειλήσας εἶχε ἑτοίμους, ἦν ἄρα προδιδῶσι οὗτοι πρὸς τοὺς κατιόντας, ὑποπρῆσαι αὐτοῖσι τοῖσι νεωσοίκοισι.

46 Ἐπείτε δὲ οἱ ἐξελασθέντες Σαμίων ὑπὸ Πολυκράτεος

3. *ἐγένοντο ἐν Καρπάθῳ* 'in der Nähe von K. waren'; vgl. II 163 7. V 33 4. IX 2 1 u. s. Die kleine Insel *Κάρπαθος*, j. *Scarpanto*, liegt inmitten der Meerenge zwischen Rhodos und Kreta, welche das aegaeische Meer mit dem südöstlichen Becken des Mittelmeeres verbindet. Nach der Insel hiefs das umliegende Meer *Καρπάθιον πέλαγος*.

5. *τὸ προσωτέρω*, adverbial.

7f. Verb. *καταπλέουσι* (sc. *τούτοισι*) *ἐς μάχην κατέστη* (= *ἐμαχέσατο*); zu *ἀντιάσας* erg. *αὐτούς*. Kürzer VII 9$^{\alpha}$ *καί μοι — οὐδεὶς ἠντιώθη ἐς μάχην*.

8. *οἱ κατιόντες*: zu I 60 25.

11. *εἰσὶ δὲ οἵ λέγουσι*, wohl dieselben, welche annahmen, die Samier seien zwar nach Aegypten gekommen, aber von dort entflohen (5f.). — *ἀπ' Αἰγύπτου*, näml. *ἀποδράντας* (6).

14. *παραστήσασθαι* eig. 'auf seine Seite bringen', wie *παραστῆναι* 'übertreten' (VI 99 9); dann überh. 'unterwerfen, bezwingen, erobern, nöthigen', *παραστῆναι* 'sich unterwerfen' (so hier u. c. 13 9. 155 13. IV 136 20. V 65 10. VI 140 11. VIII 80 6).

15. *λόγος αἱρέει*: zu I 132 18.

16. Vgl. c. 39 13.

19. Bekk. Anecd. p. 282 *νεώσοικοι, καταγώγια ἐπὶ τῆς θαλάττης ᾠκοδομημένα εἰς ὑποδοχὴν τῶν νεῶν, ὅτε μὴ θαλαττεύοιεν.* Da in der Regel je einer dieser Lagerschuppen ein Schiff faſste, mochte Polykrates deren an 100 besitzen (vgl. c. 39 13).

20. *προδιδόναι* 'abfallen, übergehen' (V 113 4. VI 15 7). Vgl. zu VII 139 11.

ἀπίκοντο ἐς τὴν Σπάρτην, καταστάντες ἐπὶ τοὺς ἄρχοντας ἔλεγον πολλὰ οἷα κάρτα δεόμενοι. οἱ δέ σφι τῇ πρώτῃ καταστάσι ὑπεκρίναντο τὰ μὲν πρῶτα λεχθέντα ἐπιλεληθέναι, τὰ δὲ ὕστατα οὐ συνιέναι. μετὰ δὲ ταῦτα δεύτερα καταστάντες ἄλλο μὲν εἶπον οὐδέν, θύλακον δὲ φέροντες ἔφασαν τὸν θύλακον ἀλφίτων δέεσθαι· οἱ δέ σφι ὑπεκρίναντο τῷ θυλάκῳ περιεργάσθαι· βοηθέειν

46. 2f. *καταστῆναι ἐπὶ-* 'hintreten, auftreten vor', bes. von fremden Gesandten; vgl. I 152 6. III 156 8; auch blofs *στῆναι* (VIII 79 5). Der Akt hiefs *κατάστασις* (unten 4. VIII 141 8. IX 9 3). Aehnlich *ἐπέρχεσθαι* (zu V 97 5), *ἀπικνέεσθαι* (VI 106 4. VII 172 7. IX 5 2). — *τοὺς ἄρχοντας*, die Ephoren, welche die auswärtigen Angelegenheiten leiteten und in der Regel die fremden Gesandten empfingen; s. besonders IX 7 ff. Doch stand ihnen diese Befugnifs nicht allein zu; in vielen überlieferten Fällen reden die Gesandten vor der versammelten Gemeinde (*τὸ κοινόν*; s. I 152 5 und besonders Thuk. I 90). Es scheint dafs es von dem Ermessen der Ephoren abhing, ob sie über eine Sache unmittelbar und selbständig beschliefsen oder die Gemeinde entscheiden lassen wollten.

4f. Plut. mor. p. 232d *Σαμίων πρεσβευταῖς μακρολογοῦσιν ἔφασαν οἱ Σπαρτιᾶται· τὰ μὲν πρῶτα ἐπιλελάθαμες, τὰ δὲ ὕστερα οὐ συνήκαμες διὰ τὸ τὰ πρῶτα ἐπιλελᾶσθαι.* — *ἐπιλεληθέναι* st. *ἐπιλελῆσθαι* ist selten. Pind. Ol. XI 3 *αὐτῷ μέλος ὀφείλων ἐπιλέλαθα.*

7f. Aus *τὸν θύλακον* ist nicht zu entnehmen dafs die Samier selber sagten: *ὁ θύλακος ἀλφίτων δέεται.* Sie konnten sich begnügen zu sagen: *δέεται ἀλφίτων.* Der Autor aber mufste das Subject hinzufügen, weil sonst das Prädicat *δέεσθαι* auf die Redenden selbst zu beziehen wäre. — Nachdem die Vertriebenen zuerst mit ionischer Redseligkeit (vgl. I 152) sich um die spartiatische Hilfe beworben, versuchen sie es nun auf entgegengesetztem Wege; sie hoffen den wortkargen Lakonen durch kürzeste und anschaulichste Erklärung ihres Verlangens zu gefallen. Aber die ernsten würdevollen Magistrate weisen dieses Benehmen als eine 'taktlose Aufdringlichkeit' (*περιεργία*, s. über diesen Begriff Theophrast. Char. 13) zurück: 'das mit dem Brodbeutel hätten sie besser unterlassen'. Die Samier hatten damit symbolisch andeuten wollen dafs sie der Hilfe bedürften, um in ihr Vaterland zurückzukehren. Und man verstand den Sinn recht wohl, denn man beschlofs ihnen zu 'helfen' (*βοηθέειν*) und führte sie mit Gewalt nach Samos zurück. (Die Worte lassen sich auch deuten: 'der Brodbeutel, d. h. seine Vorzeigung sei überflüssig gewesen', da ja die blofsen Worte *ἀλφίτων δεόμεθα* ihr Verlangen genügend ausgedrückt haben würden. Aber ohne den Brodbeutel verloren die Worte den symbolischen Sinn, und das gemessene spröde Wesen der Ephoren liefs eine so spitzfindige burleske Antwort nicht zu. Vollends lächerlich aber würden dieselben erscheinen, wenn sie nach einer ernsten Erklärung in der Rede der Samier nichts anderes als den überflüssigen Subjectsbegriff *ὁ θύλακος* rügten: '*satis erat ἀλφίτων δεῖται, inutile autem adicere ὁ θύλακος, nam hunc videmus*'!). — In jedem Falle pafste das Gleichnifs

47 δ' ὢν ἔδοξε αὐτοῖσι. καὶ ἔπειτα παρασκευασάμενοι ἐστρατεύοντο Λακεδαιμόνιοι ἐπὶ Σάμον, ὡς μὲν Σάμιοι λέγουσι, εὐεργεσίας ἐκτίνοντες, ὅτι σφι πρότεροι αὐτοὶ νηυσὶ ἐβοήθησαν ἐπὶ Μεσσηνίους· ὡς δὲ Λακεδαιμόνιοι λέγουσι, οὐκ οὕτω τιμωρῆσαι δεομένοισι Σαμίοισι ἐστρατεύοντο ὡς τίσασθαι βουλόμενοι τοῦ κρητῆρος τῆς ἁρπαγῆς τὸν ἦγον Κροίσῳ, καὶ τοῦ θώρηκος, τὸν αὐτοῖσι Ἄμασις ὁ Αἰγύπτου βασιλεὺς ἔπεμψε δῶρον. καὶ γὰρ θώρηκα ἐληίσαντο τῷ προτέρῳ ἔτεϊ ἢ τὸν κρητῆρα οἱ Σάμιοι, ἐόντα μὲν λίνεον καὶ ζῴων ἐνυφασμένων συχνῶν, κεκοσμημένον δὲ χρυσῷ καὶ εἰρίοισι ἀπὸ ξύλου· τῶν δὲ εἵνεκα θωυμάσαι ἄξιον, ἁρπεδόνη ἑκάστη τοῦ

weder auf die Lage noch auf das Anliegen der Bittenden. Die Anekdote war wohl irrthümlich in diese Geschichte verflochten worden. Den wirklichen Anlafs und wahren Sinn gibt die Erzählung bei Sextus Emp. II 23 (über die ἀφελὴς βραχυλογία der Spartiaten): *ἐκ μέσων μέντοι γε καὶ τὸν Χίων πρεσβευτὴν περὶ ἐξαγωγῆς πυροῦ δεόμενον, ἐπεὶ μακρῶς ἡρμήνευσε τὴν δέησιν, ἄπρακτον ἐξαπέστειλαν, ἑτέρου δὲ πεμφθέντος συντομωτέρου (ἤπειγε γὰρ ἀνάγκη τοὺς Χίους) ἔδοσαν· κενὸν γὰρ θύλακον αὐτοῖς οὗτος ἀνατείνας ἀλφίτων αὐτὸν ἔφη δεῖσθαι. ὅμως δ' οὖν καὶ τοῦτον ὡς ἀδολέσχην ἐμέμψαντο· ἀποχρώντως γὰρ κενὸς δειχθεὶς ὁ θύλακος ἐσήμηνε τὴν τῶν Χίων αἴτησιν.*

9. δ' ὢν 'doch aber' (c. 80 4). Sie konnten das Auftreten der Samier nicht billigen; aber ihnen zu helfen beschlossen sie doch.

47. 4f. *ἐπὶ Μεσσηνίους*, mag sich auf den s. g. 2. messenischen Krieg beziehen.

6f. Constr. *τίσασθαι τῆς τοῦ κρητῆρος ἁρπαγῆς*; vgl. zu I 2 15. Der Raub des Kessels ist I 70 erzählt. — *θώρηκος*, näml. *ἁρπαγῆς*. — Plutarch mor. p. 859c erhebt gegen diese Darstellung den beachtenswerthen Einwand, dafs nicht kleinliches Rachegefühl, vielmehr ihr auch sonst überall bewiesener Hafs gegen die Tyrannis und ihre grundsätzliche Begünstigung der Oligarchien die Spartaner zum Kriege gegen Polykrates bewogen hätten; er übersieht aber dafs H. nur berichtet (*ὡς δὲ Λακ. λέγουσι*), nicht behauptet.

10. *ζῴων*: zu I 70 5.

11. *κεκοσμημένον – ξύλου*, mit goldenen und baumwollenen Einschlägen verziert. Das Gewebe bestand in der Kette aus feinstem Leinen (Pollux VII 76) und war mit goldenen und baumwollenen Fäden durchwirkt, welche eben jene Ornamente (*ζῷα*) darstellten, also eine Art Byssos (vgl. zu II 86 25) mit Goldbrokat. Hesekiel 27 7 'Byssus mit Buntwirkerei aus Aegypten breitetest du dir aus zum Segel.' — *ἀπὸ ξύλου*: vgl. c. 106 11. VII 65 2. Plinius nat. hist. 19 14 *Superior pars Aegypti in Arabiam vergens gignit fruticem quem aliqui gossypion vocant, plures xylon et ideo* l i n a *inde* f a c t a *xylina*.

12. *θωυμάσαι ἄξιον* = *ἀξιοθέητον* (II 182 5). — *ἀρπεδόνη* eig. 'Strick', hier 'Schnur, Faden',

θώρηκος ποιέει· ἐοῦσα γὰρ λεπτὴ ἔχει ἁρπεδόνας ἐν ἑωυτῇ τριηκοσίας καὶ ἑξήκοντα, πάσας φανεράς. τοιοῦτος ἕτερος ἐστὶ καὶ τὸν ἐν Λίνδῳ ἀνέθηκε τῇ Ἀθηναίῃ Ἄμασις.

48 *Συνεπελάβοντο δὲ τοῦ στρατεύματος τοῦ ἐπὶ Σάμον ὥστε γενέσθαι καὶ Κορίνθιοι προθύμως· ὕβρισμα γὰρ καὶ ἐς τούτους εἶχε ἐκ τῶν Σαμίων γενόμενον γενεῇ πρότερον τοῦ στρατεύματος τούτου, κατὰ δὲ τὸν αὐτὸν χρόνον τοῦ κρητῆρος τῇ ἁρπαγῇ γεγονός. Κερκυραίων γὰρ παῖδας τριηκοσίους ἀνδρῶν τῶν πρώτων Περίανδρος ὁ Κυψέλου ἐς Σάρδις ἀπέπεμψε παρὰ Ἀλυάττεα ἐπ' ἐκτομῇ· προσσχόντων δὲ ἐς τὴν Σάμον τῶν ἀγόντων τοὺς παῖδας Κορινθίων, πυθόμενοι οἱ Σάμιοι τὸν λόγον, ἐπ' οἷσι ἀγοίατο ἐς Σάρδις, πρῶτα μὲν τοὺς παῖδας ἐδίδαξαν ἱροῦ ἅψασθαι Ἀρτέμιδος, μετὰ δὲ οὐ*

und zwar zu der Kette, während der Einschlag aus goldenen und baumwollenen Fäden bestand. Pollux VII 31 *καὶ ἁρπεδόνας δὲ τὰ νήματα Ἡρόδοτος (ἔφη.)*

14 f *τοιοῦτος ἕτερος*, *alter talis* (I 120 34). — *ἐν Λίνδῳ*: s. II 182.

Feindschaft zwischen Samos und Korinth. Periandros und sein Sohn (c. 48—53).

48. *στρατεύματος* 'Heereszug' (zu I 6 11). Vgl. zu c. 56 8.

3 ff. *εἶχε — γενόμενον* periphrastisch für *ἐγένετο*, um die fortdauernde Wirkung des *ὕβρισμα* auszudrücken. Vgl. zu I 27 19. VII 143 6. — *γενεῇ πρότερον*, um etwa dreifsig Jahre früher. Den Mischkessel, der um dieselbe Zeit geraubt sein soll, hatten die Lakedämonier dem Kroesos geschickt, als er sie in Folge seiner zweiten Befragung des Orakels um Hilfe angegangen war (I 70), nach dem J. 556 v. Chr. (zu I 53 1). Ihr Zug gegen Polykrates erfolgte also um 525. Auf ungefähr dasselbe Jahr führt die Eroberung Aegyptens, an der sich Polykrates kurz vorher betheiligt hatte (c. 44). Aber mit dieser Bestimmung steht die weitere Angabe (6 ff.), dafs jene Beleidigung zur Zeit des Periandros und Alyattes vorgefallen sei, von denen doch dieser 560 v. Chr. (zu I 25 2), jener noch viel früher gestorben war (zu c. 49 2. 53 32) in unlöslichem Widerspruche. (Plutarch mor. p. 860ᵃ, der es auch hier, wie oben zu c. 47 6, rügt, dafs H. den Streit zwischen Samos und Korinth auf kleinliche unhaltbare Motive zurückführe, läfst zwischen Beleidigung und Rache drei *γενεαί* verfliefsen. Darum hat man hier *τρίτῃ γενεῇ πρότερον* lesen wollen, wodurch aber ein anderer Widerspruch erzeugt wird, indem dann die von H. behauptete Gleichzeitigkeit mit dem Kesselraube nicht bestehen kann).

8. *ἐπ' ἐκτομῇ*; zu VIII 105 7.

10. Der ganze Satz *ἐπ' οἷσι — ἀγοίατο* ist Epexegese zu *τὸν λόγον*: vgl. II 51 17. 115 8. V 19 11. 105 4. VI 2 10. VII 157 7. VIII 59 3.

11. *Ἀρτέμιδος*: von der Lage ihres Tempels in der Nähe des Fl. *Ἴμβρασος* und des Vgb. *Χήσιον*

περιορέοντες ἀπέλκειν τοὺς ἱκέτας ἐκ τοῦ ἱροῦ, σιτίων δὲ τοὺς παῖδας ἐργόντων Κορινθίων, ἐποιήσαντο οἱ Σάμιοι ὁρτήν, τῇ καὶ νῦν ἔτι χρέονται κατὰ ταὐτά· νυκτὸς γὰρ ἐπιγενομένης, ὅσον χρόνον ἱκέτευον οἱ παῖδες, ἵστασαν χοροὺς παρθένων τε καὶ ἠιθέων, ἱστάντες δὲ τοὺς χοροὺς τρωκτὰ σησάμου τε καὶ μέλιτος ἐποιήσαντο νόμον φέρεσθαι, ἵνα ἁρπάζοντες οἱ τῶν Κερκυραίων παῖδες ἔχοιεν τροφήν. ἐς τοῦτο δὲ τόδε ἐγίνετο, ἐς ὃ οἱ Κορίνθιοι τῶν παίδων οἱ φύλακοι οἴχοντο ἀπολιπόντες·

49 τοὺς δὲ παῖδας ἀπήγαγον ἐς Κέρκυραν οἱ Σάμιοι. εἰ μέν νυν Περιάνδρου τελευτήσαντος φίλια ἦν τοῖσι Κορινθίοισι πρὸς τοὺς Κερκυραίους, οἱ δὲ οὐκ ἂν συνελάβοντο τοῦ στρατεύματος τοῦ ἐπὶ Σάμον ταύτης εἵνεκεν τῆς αἰτίης. νῦν δὲ αἰεὶ ἐπείτε ἔκτισαν τὴν νῆσον, εἰσὶ ἀλλήλοισι διά-

südwestlich der Stadt, hiefs sie Ἰμβρασίη und Χησιάς (Kallim. hymn. Dian. 228). Diogenes L. I 95 nennt an ihrer Stelle die Hera

16. Il. σ 593 ἔνθα μὲν ἠίθεοι καὶ παρθένοι ἀλφεσίβοιαι Ὠρχεῦντ', ἀλλήλων ἐπὶ καρπῷ χεῖρας ἔχοντες.

17. τρωκτά, kleines Gebäck, mehr zum Naschen als zur Speise. Vgl. τραγήματα. Der bestimmte Name solcher Kuchen war nach dem Hauptbestandtheile σησαμόεντες oder σησαμίδες. Athenaeos 646 f σησαμίδες ἐκ μέλιτος καὶ σησάμων πεφρυγμένων καὶ ἐλαίου σφαιροειδῆ πέμματα. Samos stand nächst Attika seines Backwerks wegen in besonderem Rufe (Athenaeos 644 c).

19. ἐς τοῦτο – ἐς ὃ 'so lange bis' (VII 181 4). — τόδε, genauer τοῦτο (zu I 137 2). Vielleicht schrieb H. ἐς τόδε δὲ τοῦτο ἐγίνετο.

20. ἀπολιπόντες intr. 'sich entfernend'. Zu II 14 16.

21. Andere schreiben die Rettung den Knidiern zu. Plut. mor. p. 860b Κερκυραῖοι Σαμίων μὲν ἐπὶ τούτῳ λόγον οὐ πολὺν ἔχουσι, Κνιδίων δὲ μέμνηνται, καὶ Κνιδίοις εἰσὶ τιμαὶ καὶ ἀτέλειαι καὶ ψηφίσματα παρ' αὐτοῖς. οὗτοι γὰρ ἐπιπλεύσαντες ἐξήλασαν ἐκ τοῦ ἱεροῦ τοὺς Περιάνδρου φύλακας, αὐτοὶ δ' ἀναλαβόντες τοὺς παῖδας εἰς Κέρκυραν διεκόμισαν, ὡς Ἀντήνωρ ἐν τοῖς Κρητικοῖς ἱστόρηκε καὶ Διονύσιος ὁ Χαλκιδεὺς ἐν ταῖς κτίσεσιν.

49. 2. τελευτήσαντος: er starb nach einer 40 jährigen Regierung (Arist. Pol. V 12) 80 J. alt, Ol. 48 4 = 585 v. Chr. (Diog. L. I 95). Vgl. zu V 92ζ 2. — φίλια: VI 83 τέως μὲν δή σφι ἦν ἄρθμια ἐς ἀλλήλους.

3. οἱ δέ: zu II 39 9.

5. ἔκτισαν 'colonisirt hatten'; vgl. zu I 16 6. — Strab. 269 πλέοντα δὲ τὸν Ἀρχίαν (aus Korinth) εἰς τὴν Σικελίαν (wo er Syrakus gründete) καταλιπεῖν μετὰ μέρους τῆς στρατιᾶς τοῦ τῶν Ἡρακλειδῶν γένους Χερσικράτη συνοικιοῦντα τὴν νῦν Κέρκυραν καλουμένην, πρότερον δὲ Σχερίαν. ἐκεῖνον μὲν οὖν ἐκβαλόντα Λιβυρνοὺς κατέχοντας οἰκίσαι τὴν νῆσον. Die gleichzeitige Gründung von Syrakus setzt die Marmorchronik auf Ol. 5 4 = 757, die des Eusebios auf Ol. 11 4 = 733 v. Chr.

φοροι ἐόντες ἑωυτοῖσι . . . . τούτων ὦν εἵνεκεν ἀπεμνησικάκεον τοῖσι Σαμίοισι οἱ Κορίνθιοι. ἀπέπεμπε δὲ ἐς Σάρδις ἐπ' ἐκτομῇ Περίανδρος τῶν πρώτων Κερκυραίων ἐπιλέξας τοὺς παῖδας τιμωρεύμενος· πρότεροι γὰρ οἱ Κερκυραῖοι ἦρξαν ἐς αὐτὸν πρῆγμα ἀτάσθαλον ποιήσαντες. ἐπείτε 50 γὰρ τὴν ἑωυτοῦ γυναῖκα Μέλισσαν Περίανδρος ἀπέκτεινε, συμφορὴν τοιήνδε οἱ ἄλλην συνέβη πρὸς τῇ γεγονυίῃ γενέσθαι. ἦσάν οἱ ἐκ Μελίσσης δύο παῖδες, ἡλικίην ὁ μὲν ἑπτακαίδεκα ὁ δὲ ὀκτωκαίδεκα ἔτεα γεγονώς. τούτους ὁ μητροπάτωρ Προκλέης, ἐὼν Ἐπιδαύρου τύραννος, μεταπεμψάμενος παρ' ἑωυτὸν ἐφιλοφρονέετο, ὡς οἰκὸς ἦν θυγατρὸς ἐόντας τῆς ἑωυτοῦ παῖδας. ἐπείτε δέ σφεας ἀπεπέμπετο, εἶπε προπέμπων αὐτούς „ἆρα ἴστε, ὦ παῖδες, ὃς ὑμέων τὴν μητέρα ἀπέκτεινε;“ τοῦτο τὸ ἔπος ὁ μὲν πρεσβύτερος αὐτῶν ἐν οὐδενὶ λόγῳ ἐποιήσατο· ὁ δὲ νεώτερος, τῷ οὔνομα ἦν Λυκόφρων,

6. Hinter ἑωυτοῖσι scheint συγγενέες oder ὁμαίμονες oder ähnliches ausgefallen, 'sie sind von jeher in Zwiespalt mit einander, obgleich sie doch Stammgenossen sind'. Vgl. VI 52 τούτους ἀνδρωθέντας ἀδελφεοὺς ἐόντας λέγουσι διαφόρους εἶναι τὸν πάντα χρόνον τῆς ζόης ἀλλήλοισι, I 151 Ἄρισβαν ἠνδραπόδισαν Μηθυμναῖοι ἐόντας ὁμαίμους. Möglich aurh dafs die Lücke noch gröfser ist und Näheres über einen früheren Streit zwischen beiden Staaten enthielt. Die Worte τούτων ὦν εἵνεκεν scheinen darauf zu deuten. Vgl. Thuk I 13 ναυμαχίη παλαιτάτη ὧν ἴσμεν γίγνεται Κορινθίων πρὸς Κερκυραίους· ἔτη δὲ μάλιστα ταύτῃ ἑξήκοντα καὶ διακόσιά ἐστιν μέχρι τοῦ αὐτοῦ χρόνου (Anfang des pelop. Krieges). Von den Kerkyraeern sagt der korinthische Redner bei Thuk. I 38 ἀλλ' οὔτε πρὸς τοὺς ἄλλους οὔτε ἐς ἡμᾶς τοιοίδε (sc. ἀγαθοί) εἰσίν, ἄποικοι δὲ ὄντες ἀφεστᾶσί τε διὰ παντὸς καὶ νῦν πολεμοῦσι.

50. 2. Diog. L. I 94 (Περίανδρος) γήμας Λυσιδίκην, ἣν αὐτὸς Μέλισσαν ἐκάλει, τὴν Προκλέους τοῦ Ἐπιδαυρίων τυράννου καὶ Ἐρισθενείας τῆς Ἀριστοκράτους παιδός, ἀδελφῆς δὲ τοῦ Ἀριστοδήμου θυγατέρα, οἳ σχεδὸν πάσης Ἀρκαδίας ἐπῆρξαν, . . παῖδας ἐξ αὐτῆς ἐποίησε δύο, Κύψελον καὶ Λυκόφρονα· τὸν μὲν νεώτερον συνετόν, τὸν δὲ πρεσβύτερον ἄφρονα. χρόνῳ δὴ ὑπὸ ὀργῆς βαλὼν ὑποβάθρῳ ἢ λακτίσας τὴν γυναῖκα ἔγκυον οὖσαν ἀπέκτεινε, πεισθεὶς διαβολαῖς παλλακίδων ἃς ὕστερον ἔκαυσε.

4 f. ἡλικίην, zur Zeit da die folgende Begebenheit vorfiel. — ὁ δέ, Kypselos genannt, wie sein Grofsvater.

7. ἐφιλοφρονέετο = φιλοφρόνως ἐδέξατο (c. 51 3).

10. ὃς st. ὅστις, wie c. 51 2 τά st. ἅτινα; zu I 56 5.

11. Aehnlich I 13 τούτου τοῦ ἔπεος λόγον οὐδένα ἐποιεῦντο.

ἤλγησε ἀκούσας οὕτω ὥστε ἀπικόμενος ἐς τὴν Κόριν-
θον ἅτε φονέα τῆς μητρὸς τὸν πατέρα οὔτε προσεῖπε,
διαλεγομένῳ τε οὔτε προσδιελέγετο ἱστορέοντί τε λόγον
οὐδένα ἐδίδου. τέλος δέ μιν πέρι θυμῷ ἐχόμενος ὁ Πε-
51 ρίανδρος ἐξελαύνει ἐκ τῶν οἰκίων. ἐξελάσας δὲ τοῦτον
ἱστόρεε τὸν πρεσβύτερον τά σφι ὁ μητροπάτωρ διε-
λέχθη. ὁ δέ οἱ ἀπηγέετο ὥς σφεας φιλοφρόνως ἐδέξα-
το· ἐκείνου δὲ τοῦ ἔπεος τό σφι ὁ Προκλέης ἀποστέλ-
λων εἶπε, ἅτε οὐ νόῳ λαβών, οὐκ ἐμέμνητο. Περίαν-
δρος δὲ οὐδεμίαν μηχανὴν ἔφη εἶναι μὴ οὔ σφι ἐκεῖνον
ὑποθέσθαι τι, ἐλιπάρεέ τε ἱστορέων· ὁ δὲ ἀναμνησθεὶς
εἶπε καὶ τοῦτο. Περίανδρος δὲ νόῳ λαβὼν [καὶ τοῦτο]
καὶ μαλακὸν ἐνδιδόναι βουλόμενος οὐδέν, τῇ ὁ ἐξελα-
σθεὶς ὑπ' αὐτοῦ παῖς δίαιταν ἐποιέετο, ἐς τούτους πέμ-
πων ἄγγελον ἀπηγόρευε μή μιν δέκεσθαι οἰκίοισι. ὁ δὲ
ὅκως ἀπελαυνόμενος ἔλθοι ἐς ἄλλην οἰκίην, ἀπηλαύνετ'
ἂν καὶ ἀπὸ ταύτης, ἀπειλέοντός τε τοῦ Περιάνδρου
τοῖσι δεξαμένοισι καὶ ἐξέργειν κελεύοντος· ἀπελαυνόμενος
δ' ἂν ἤιε ἐπ' ἑτέρην τῶν ἑταίρων· οἱ δὲ ἅτε Περιάν-
δρου ἐόντα παῖδα, καίπερ δειμαίνοντες, ὅμως ἐδέκοντο.
52 τέλος δὲ ὁ Περίανδρος κήρυγμα ἐποιήσατο, ὃς ἂν ἢ
οἰκίοισι ὑποδέξηταί μιν ἢ προσδιαλεχθῇ, ἱρὴν ζημίην

14f. Von den beiden parallelen Satztheilen *οὔτε προσεῖπε, διαλεγομένῳ τε* ..zerlegt sich das Prädicat des letzteren wiederum in zwei entsprechende Glieder: *οὔτε προσδιελέγετο ἱστορέοντί τε – ἐδίδου.* Aehnlich II 136 14. VIII 142 6. Häufiger ist solche doppelte Gliederung bei *τε καί*, wie I 119 16. II 115 3f. V 113 10ff. VII 119 9ff. 11f.

16. *πέρι θυμῷ ἐχόμενος, impotenti ira accensus.* Das adverbiale *πέρι* 'überaus' gehört der epischen Diction an und findet sich bei H. nur hier (s. Aehnliches zu IV 119 17). Zu *θυμῷ ἐχόμενος* vgl I 141 *ὀργῇ ἐχόμενοι.* Prokopios, der den Stil des H. vielfach nachahmt, sagt *de bello Goth.* I 7 *καὶ θυμῷ πολλῷ ἤδη ἐχόμενος*, 18 *θυμῷ μεγάλῳ ἐχόμενος.*

51. 9f. *μαλακὸν ἐνδιδ. οὐδέν* 'keine Schlaffheit, Nachsicht zeigen' (c. 105 12); vgl. VII 52 8. — *τῇ – ἐς τούτους*: vgl. IX 1 *ὅκου δὲ ἑκάστοτε γίνοιτο, τούτους παρελάμβανε.* Soph. Phil. 456 *ὅπου δ' ὁ χείρων τἀγαθοῦ μεῖζον σθένει – τούτους ἐγὼ τοὺς ἄνδρας οὐ στέρξω ποτέ.*

52. *κήρυγμα ἐποιήσατο ὃς ἂν κτλ.* erinnert an des Oedipus Bannspruch Soph. O. T. 236 *τὸν ἄνδρ' ἀπαυδῶ τοῦτον – μήτ' ἐνδέχεσθαι μήτε προσφωνεῖν τινα.* — *ἱρὴν ζημίην*: Strafgelder flossen entweder in die Staatskasse oder, wie hier, in den Tempelschatz einer Gottheit. Vgl. zu VII 132 9.

τοῦτον τῷ Ἀπόλλωνι ὀφείλειν, ὅσηνδὴ εἴπας. πρὸς ὧν δὴ τοῦτο τὸ κήρυγμα οὔτε τίς οἱ διαλέγεσθαι οὔτε οἰκίοισι δέκεσθαι ἤθελε· πρὸς δὲ οὐδὲ αὐτὸς ἐκεῖνος ἐδικαίευ πειρᾶσθαι ἀπειρημένου, ἀλλὰ διακαρτερέων ἐν τῇσι στοιῇσι ἐκαλινδέετο. τετάρτῃ δὲ ἡμέρῃ ἰδών μιν ὁ Περίανδρος ἀλουσίῃσί τε καὶ ἀσιτίῃσι συμπεπτωκότα οἴκτειρε· ὑπεὶς δὲ τῆς ὀργῆς ἤιε ἆσσον καὶ ἔλεγε „ὦ παῖ, κότερα τούτων αἱρετώτερά ἐστι, ταῦτα τὰ νῦν ἔχων πρήσσεις, ἢ τὴν τυραννίδα καὶ τὰ ἀγαθὰ τὰ νῦν ἐγὼ ἔχω, ταῦτα ἐόντα τῷ πατρὶ ἐπιτήδεον παραλαμβάνειν; ὃς ἐὼν ἐμός τε παῖς καὶ Κορίνθου τῆς εὐδαίμονος βασιλεὺς ἀλήτην βίον εἵλευ, ἀντιστατέων τε καὶ ὀργῇ χρεόμενος ἐς τόν σε ἥκιστα χρῆν. εἰ γάρ τις συμφορὴ ἐν αὐτοῖσι ἐγγέγονε, ἐξ ἧς ὑποψίην ἐς ἐμὲ ἔχεις, ἐμοί τε αὕτη γέγονε καὶ ἐγὼ αὐτῆς τὸ πλεῦν μέτοχός εἰμι, ὅσῳ αὐτός σφεα ἐξεργασάμην. σὺ δὲ μαθὼν ὅσῳ φθο-

3f. ὅσηνδὴ εἴπας 'mit Angabe einer gewissen Summe'. Wieviel sie betrug, wufste der Vf. nicht oder hielt er für überflüssig mitzutheilen. Vgl. zu I 86 28. 157 5. — πρὸς τοῦτο τὸ κήρυγμα = τούτου τοῦ κηρύγματος εἵνεκεν.

6. ἀπειρημένου, rei vetitae.

8. Die Plurale ἀλουσίῃσί τε καὶ ἀσιτίῃσι vgl. mit den homerischen ἀγηνορίῃσιν, ἀτασθαλίῃσιν, ἀφραδίῃσιν, κακορραφίῃσιν, ὑπεροπλίῃσιν u. a. Bei H. noch ἀλογίῃσι (II 141 2), ἀβουλίῃσι (VIII 57 11), ὁδοιπορίῃσι (VIII 118 3). — συμπεπτωκότα 'hinein gerathen'; in diesem Sinne ist περιπίπτειν gewöhnlicher (VI 17 οὗτοι μέν νυν τοιαύτῃσι περιέπιπτον τύχῃσι); vgl. jedoch Soph. Ai. 429 τοιοῖσδε κακοῖς συμπεπτωκότα.

9. ὑπεὶς τῆς ὀργῆς, wie I 156 8.

10 f. Wie sonst ταῦτα πρήσσειν = οὕτω πρήσσειν, so hier ταῦτα τὰ νῦν ἔχων πρήσσεις = οὕτω ὡς νῦν πρήσσεις 'so wie es dir jetzt ergeht, deinen jetzigen Zustand.'

12. ταῦτα: zu c. 14 4. — ἐόντα, sc. σέ. — ἐπιτήδεος 'willfährig'.

13. τῆς εὐδαίμονος: vgl. H. II. β 570 ἀφνειόν τε Κόρινθον, Pind. Ol. XIII 4 τὰν ὀλβίαν Κόρινθον, Thuk. I 13 οἰκοῦντες γὰρ τὴν πόλιν οἱ Κορίνθιοι ἐπὶ τοῦ ἰσθμοῦ αἰεὶ δή ποτε ἐμπόριον εἶχον, τῶν Ἑλλήνων τὸ πάλαι κατὰ γῆν τὰ πλείω ἢ κατὰ θάλασσαν . . διὰ τῆς ἐκείνων παρ' ἀλλήλους ἐπιμισγόντων, χρήμασί τε δυνατοὶ ἦσαν, ὡς καὶ τοῖς παλαιοῖς ποιηταῖς δεδήλωται· ἀφνειὸν γὰρ ἐπωνόμασαν τὸ χωρίον.

16. ἐν αὐτοῖσι 'dabei' (I 9 2), womit nur andeutend des Vorgefallenen, des Todes der Mutter (vgl. zu c. 50 2) gedacht wird. — ὑποψίην, ich hätte sie absichtlich getödtet.

18 ff. ὅσῳ, als ginge τοσούτῳ πλέον voraus (II 61 7. VIII 13 4). — Zu der folgenden Sentenz vgl. Pind. Pyth. I 85 κρέσσων γὰρ οἰκτιρμοῦ φθόνος.

νέεσθαι κρέσσον ἐστὶ ἢ οἰκτείρεσθαι, ἅμα τε ὁκοῖόν τι ἐς τοὺς τοκέας καὶ ἐς τοὺς κρέσσονας τεθυμῶσθαι, ἄπιθι ἐς τὰ οἰκία." Περίανδρος μὲν τούτοισι αὐτὸν κατελάμβανε· ὁ δὲ ἄλλο μὲν οὐδὲν ἀμείβεται τὸν πατέρα, ἔφη δέ μιν ἱρὴν ζημίην ὀφείλειν τῷ θεῷ ἑωυτῷ ἐς λόγους ἀπικόμενον. μαθὼν δὲ ὁ Περίανδρος ὡς ἄπορόν τι τὸ κακὸν εἴη τοῦ παιδὸς καὶ ἀνίκητον, ἐξ ὀφθαλμῶν μιν ἀποπέμπεται στείλας πλοῖον ἐς Κέρκυραν· ἐπεκράτεε γὰρ καὶ ταύτης. ἀποστείλας δὲ τοῦτον ὁ Περίανδρος ἐστρατεύετο ἐπὶ τὸν πενθερὸν Προκλέα ὡς τῶν παρεόντων οἱ πρηγμάτων ἐόντα αἰτιώτατον, καὶ εἷλε μὲν τὴν Ἐπίδαυρον, εἷλε δὲ αὐτὸν Προκλέα

53 καὶ ἐζώγρησε. ἐπεὶ δὲ τοῦ χρόνου προβαίνοντος ὅ τε Περίανδρος παρηβήκεε καὶ συνεγινώσκετο ἑωυτῷ οὐκέτι εἶναι δυνατὸς τὰ πρήγματα ἐπορᾶν τε καὶ διέπειν, πέμψας ἐς τὴν Κέρκυραν ἀπεκάλεε τὸν Λυκόφρονα ἐπὶ τὴν τυραννίδα· ἐν γὰρ δὴ τῷ πρεσβυτέρῳ τῶν παίδων οὐκ ἐνώρα, ἀλλά οἱ κατεφαίνετο εἶναι νωθέστερος. ὁ δὲ Λυκόφρων οὐδὲ ἀνακρίσιος ἠξίωσε τὸν φέροντα τὴν ἀγγελίην. Περίανδρος δὲ περιεχόμενος τοῦ νεηνίεω δεύτερα ἀπέστειλε ἐπ' αὐτὸν τὴν ἀδελφεήν, ἑωυτοῦ δὲ θυγατέρα, δοκέων μιν μάλιστα ταύτης ἂν πείθεσθαι. ἀπικομένης δὲ ταύτης καὶ λεγούσης „ὦ παῖ, βούλεαι τὴν

22. *κατελάμβανε* 'suchte ihn zu beschwichtigen' (I 46 7). — *οὐδὲν ἀμείβεται τὸν πατέρα*: zu II 173 21.

25. Ueber das steigernde *τι* zu V 33 9.

30 f. *εἷλε — καὶ ἐζώγρησε* 'fing ihn und machte ihn zum Gefangenen, bekam ihn lebend in seine Gewalt'. = *εἷλε ζωγρίῃ* (VI 37 5).

53. 2. *συνεγινώσκετο ἑωυτῷ*: zu I 45 18.

5. *τῷ πρεσβυτέρῳ*, dem Kypselos; zu c. 50 5.

6. *οὐκ ἐνώρα*, nähmlich *εἶναι δυνατὸν τὰ πρήγματα ἐπορᾶν τε καὶ διέπειν*. Vgl. VIII 140β *ἐνορέω γὰρ ὑμῖν οὐκ οἵοισί τε ἐσομένοισι τὸν πάντα χρόνον πολεμέειν Ξέρξῃ*. — *νωθέστερος*, *tardiore, hebetiore ingenio*. Auch folgte nicht dieser dem Vater in der Tyrannis, sondern Psammetichos, Gordins' Sohn und Periandros' Neffe (Arist. Pol. V 12).

7. *ἀνάκρισις* 'Einrede, Widerspruch'. Zu VII 69 7.

9. *δέ*: zu I 114 24.

10. *ταύτης πείθεσθαι*: zu I 59 13.

11. Der nach der Rede der Schwester (*λεγούσης . .*) erwartete, die Antwort des Jünglings enthaltende Nachsatz folgt unten 21 f., hat

τε τυραννίδα ἐς ἄλλους πεσεῖν καὶ τὸν οἶκον τοῦ πατρὸς διαφορηθέντα μᾶλλον ἢ αὐτός σφεα ἀπελθὼν ἔχειν; ἄπιθι ἐς τὰ οἰκία, παῦσαι σεωυτὸν ζημιῶν. φιλοτιμίη κτῆμα σκαιόν· μὴ τῷ κακῷ τὸ κακὸν ἰῶ. πολλοὶ τῶν δικαίων τὰ ἐπιεικέστερα προτιθεῖσι, πολλοὶ δὲ ἤδη τὰ μητρώια διζήμενοι τὰ πατρώια ἀπέβαλον. τυραννὶς χρῆμα σφαλερόν, πολλοὶ δὲ αὐτῆς ἐρασταί εἰσι· ὁ δὲ γέρων τε ἤδη καὶ παρηβηκώς· μὴ δῷς τὰ σεωυτοῦ ἀγαθὰ ἄλλοισι.“ ἡ μὲν δὴ τὰ ἐπαγωγότατα διδαχθεῖσα ὑπὸ τοῦ πατρὸς ἔλεγε πρὸς αὐτόν· ὁ δὲ ὑποκρινάμενος ἔφη οὐδαμὰ ἥξειν ἐς Κόρινθον, ἔστ' ἂν πυνθάνηται περιεόντα τὸν πατέρα. ἀπαγγειλάσης δὲ ταύτης ταῦτα,

aber nicht die Form als solcher, weil der Vordersatz der langen Unterbrechung wegen unten 20 noch einmal, aber in selbständiger Weise wiederholt ist. — Die im Geiste des Vaters (vgl. 21) gehaltene Mahnrede besteht fast nur aus einer Reihe lose verknüpfter kurzer Gnomen, und ahmt darin die gedrungene Sprechweise des Zeitalters der sieben Weisen nach, zu deren Zahl Periander selbst gerechnet wurde.

12f. *ἐς ἄλλους πεσεῖν* geh. auch zu *οἶκον*, 'in andere Hände gerathen', wie *ἐς κακὸν πίπτειν*; der farblosere Ausdruck wäre *περιιέναι* oder *περιέρχεσθαι* (zu I 7 2). — *οἶκον* 'Vermögen' (VII 224 14), schon bei Homer. — *διαφορηθέντα* = *διαρπασθέντα* (I 88 11).

14. *φιλοτιμίη* 'Ehrgeiz, Stolz'. Die Schwester sieht in dem Benehmen des Bruders nur übertriebenes Selbstgefühl, das sich in dem eigensinnigen Beharren gegen den Vater gefällt und sich durch Nachgeben zu demüthigen fürchtet.

15f. *κακῷ*, nämlich *φιλοτιμίῃ*. Die Sentenz war sprüchwörtlich; Aesch. Fr. 339 Nauck *μὴ κακοῖς ἰῶ κακά*, Soph. Fr. 75 *ἐνταῦθα μέντοι πάντα τἀνθρώπων νοσεῖ, κακοῖς ὅταν θέλωσιν ἰᾶσθαι κακά*; Thuk. V 65 *διανοεῖται κακὸν κακῷ ἰᾶσθαι*. — *πολλοὶ – προτιθεῖσι*: also darfst auch du dich nicht scheuen so zu thun. — *τὸ ἐπιεικές* ist, in Gegensatz zum starren unbeugsamen *δίκαιον*, die Billigkeit, die den Umständen und Absichten Rechnung trägt und die zuweilen ungerechte Härte des abstracten Rechtes mildert und ausgleicht. Arist. Eth. Nik. V 10 *τὸ ἐπιεικὲς δίκαιον μέν ἐστιν, οὐ τὸ κατὰ νόμον δὲ ἀλλ' ἐπανόρθωμα* (correctio) *νομίμου δικαίου*, Rhet. I 13 *ἔστι δὲ ἐπιεικὲς τὸ παρὰ τὸν γεγραμμένον νόμον δίκαιον*. Wo beide löblich sind, verdient doch das *ἐπιεικές* den Vorzug (Eth. Nik. V 10). Dieser Gedanke liegt auch in hiesiger Stelle: 'Viele geben dem, was billiger ist, den Vorzug vor dem, was Rechtens ist'. Billigkeit aber beansprucht die Tochter für den Vater, weil er nicht mit Vorbedacht die Mutter getödtet. — Der Genitiv *τῶν δικαίων* hat doppelten Bezug, sowohl zu *προτιθεῖσι* als zu *τὰ ἐπιεικέστερα*.

18. Eurip. Fr. 846 *ἡ γὰρ τυραννὶς πάντοθεν τοξεύεται δεινοῖς ἔρωσιν, ἧς φυλακτέον πέρι.* — *ὁ δέ*, der Vater.

22. *οὐδαμά* = *οὔποτε* (I 5 18).

τὸ τρίτον Περίανδρος κήρυκα πέμπει βουλόμενος αὐτὸς μὲν ἐς Κέρκυραν ἥκειν, ἐκεῖνον δὲ ἐκέλευε ἐς Κόρινθον ἀπικόμενον διάδοχον γίνεσθαι τῆς τυραννίδος. καταινέσαντος δὲ ἐπὶ τούτοισι τοῦ παιδός, ὁ μὲν Περίανδρος ἐστέλλετο ἐς τὴν Κέρκυραν, ὁ δὲ παῖς οἱ ἐς τὴν Κόρινθον· μαθόντες δὲ οἱ Κερκυραῖοι τούτων ἕκαστα, ἵνα μή σφι Περίανδρος ἐς τὴν χώρην ἀπίκηται, κτείνουσι τὸν νεηνίσκον. ἀντὶ τούτων μὲν Περίανδρος Κερκυραίους ἐτιμωρέετο.

54 Λακεδαιμόνιοι δὲ στόλῳ μεγάλῳ ὡς ἀπίκοντο, ἐπολιόρκεον Σάμον· προσβαλόντες δὲ πρὸς τὸ τεῖχος τοῦ μὲν πρὸς θαλάσσῃ ἑστεῶτος πύργου κατὰ τὸ προάστειον τῆς πόλιος ἐπέβησαν, μετὰ δὲ αὐτοῦ βοηθήσαντος Πολυκράτεος χειρὶ πολλῇ ἀπηλάσθησαν. κατὰ δὲ τὸν ἐπάνω πύργον τὸν ἐπὶ τῆς ῥάχιος τοῦ οὔρεος ἐπεόντα ἐπεξῆλθον οἵ τε ἐπίκουροι καὶ αὐτῶν Σαμίων συχνοί, δεξάμενοι δὲ τοὺς Λακεδαιμονίους ἐπ' ὀλίγον χρόνον ἔφευγον ὀπίσω· οἱ δὲ ἐπισπόμενοι ἔκτεινον.
55 εἰ μὲν νυν οἱ παρεόντες Λακεδαιμονίων ὅμοιοι ἐγένοντο ταύτην τὴν ἡμέρην Ἀρχίῃ τε καὶ Λυκώπῃ, αἱρέθη ἂν Σάμος· Ἀρχίης γὰρ καὶ Λυκώπης μοῦνοι συνεσπεσόντες φεύγουσι ἐς τὸ τεῖχος τοῖσι Σαμίοισι, καὶ ἀποκληισθέντες τῆς ὀπίσω ὁδοῦ, ἀπέθανον ἐν τῇ πόλι τῇ Σαμίων· τρίτῳ δὲ ἀπ' Ἀρχίεω τούτου γεγονότι ἄλλῳ Ἀρχίῃ τῷ

25. *ἐκεῖνον δὲ ἐκέλευε* 'jener aber solle'. (Cobet will *ἐκέλευε* streichen, ohne allen Grund, vgl. z. B. c. 74 15. V 84 8. VI 84 10).

28. *οἱ*: zu I 34 16.

31. Hinter *μέν* ist wohl *νυν* ausgefallen.

32. *ἐτιμωρέετο* 'wollte sich rächen', durch die Wegführung der dreihundert Edelknaben. Da Periander 585 v. Chr. hochbejahrt starb, wird sie um 590 anzusetzen sein.

54. Rückkehr zu der c. 47 begonnenen Erzählung vom Kriegszug der Lakedaemonier gegen Samos (c. 54–56).

2ff. Der Angriff geschah zugleich von der Wasser- (2–5) und Landseite (5–9). Der ältere Theil der Stadt (*ἀκρόπολις*, auch *Ἀστυπάλαια*) lag auf den Abhängen des Ampelos; der gröfsere Theil in der Ebene bis zum Meere und um die Hafenbucht. Nach SW. erstreckte sich das Meer entlang das *προάστειον* bis zum Fl. Imbrasos und der sumfigen Niederung, wo der berühmte Hera-tempel stand. — *τῆς πόλιος*, pleonastischer Zusatz zu *προάστειον*, wie I 110 *ὑπώρεαι τῶν οὐρέων*.

Σαμίου τοῦ Ἀρχίεω αὐτὸς ἐν Πιτάνῃ συνεγενόμην (δήμου γὰρ τούτου ἦν), ὃς ξείνων πάντων μάλιστα ἐτίμα τε Σαμίους, καί οἱ τῷ πατρὶ ἔφη Σάμιον τοὔνομα τεθῆναι, ὅτι οἱ ὁ πατὴρ Ἀρχίης ἐν Σάμῳ ἀριστεύσας ἐτελεύτησε. τιμᾶν δὲ Σαμίους ἔφη, διότι ταφῆναί οἱ τὸν πάππον δημοσίῃ εὖ ὑπὸ Σαμίων. Λακεδαιμόνιοι δέ, 56
ὥς σφι τεσσεράκοντα ἐγεγόνεσαν ἡμέραι πολιορκέουσι Σάμον, ἐς τὸ πρόσω τε οὐδὲν προεκόπτετο τῶν πρηγμάτων, ἀπαλλάσσοντο ἐς Πελοπόννησον. ὡς δὲ ὁ ματαιότερος λόγος ὥρμηται, [λέγεται] Πολυκράτεα ἐπιχώ-

55. 8. *Πιτάνη*, auch *Πιτάναι*, ein selhständiges Quartier der Stadt Sparta. 'Wahrscheinlich lag Pitane, wie der attische Kecameikos, theils innerhalb theils aufsecbalb dec Stadt. Die Nöhe von Burg, Theater und Mackt, dahei die fceie und luftige Lage (im Eucotas-thale), die leichte Vechindang mit dem gegenseitigen Ufer machte das Qnactier der Pitanaten, die sich lange einen selhstündigen Gemeindeverband echielten, zu dem gesuchtesten Wohnorte Sparta's.' *Curtius* Peloponnes II 234. Vgl. zu IX 53 8. — H. nennt hiec nach ionisch-attischem Gebcauche *δῆμος*, was man im Peloponnes *κώμα* 'Landgemeinde' nannte (Arist. Poet. 3.). Aus dem Complex solcher vier *κῶμαι* (auch *φυλαί* als politischer Abtheilungen), nämlich *Πιτάνα*, *Λίμναι*, *Μεσόα* und *Κυνόσουρα* bestand die s. g. Stadt Spacta.

9. *δήμου τούτου ἦν*: zu V 92β 7.

10. *Σαμίους*: als Samier konnte der Vf. selber gewissermafsen gelten und dem Archias empfohlen sein; vgl. Einl. S. 10 f. — *οἱ*: zu I 34 16.

12 f. *διότι ταφῆναι*: zu I 24 30. — Plut. mor. p. 860ᵉ benutzt mit Recht diese Notiz, um seine ohen zu c. 48 3 ecwähnte Polemik gegen die Act, wie H. den spartiatischen Zug eckIärt, zu unterstützen: *ὅτι δ' οὐ τιμωρούμενοι Σαμίους ἀλλ' ἐλευθεροῦντες ἀπὸ τοῦ τυράννου καὶ σώζοντες ἐστράτευσαν οἱ Λακεδαιμόνιοι, Σαμίοις αὐτοῖς ἐστὶ χρήσασθαι μάρτυσιν. Ἀρχίᾳ γὰρ ἀνδρὶ Σπαρτιάτῃ λαμπρῶς ἀγωνισαμένῳ τότε καὶ πεσόντι τάφον εἶναι δημοσίᾳ κατεσκευασμένον ἐν Σάμῳ καὶ τιμώμενον ὑπ' αὐτῶν λέγουσι· διὸ καὶ τοὺς ἀπογόνους τοῦ ἀνδρὸς ἀεὶ διατελεῖν Σαμίοις οἰκείως καὶ φιλανθρώπως προσφερομένους, ὡς αὐτὸς Ἡρόδοτος ταῦτα γοῦν ἀπομεμαρτύρηκεν.* Dabei versteht Plutacch richtig *ταφῆναι* = *τάφον αὐτῷ κατασκευασθῆναι*; vgl. V 8 4. VII 228 1. Zu *ταφῆναι—εὖ* vgl. VI 30 *εὖ ἐνετείλατο θάψαι*, 'ehrenvoll'. Zur Stellung III 82 *νόμους μὴ λύειν ἔχοντα εὖ*, V 50 *διαβάλλων ἐκεῖνον εὖ*, IV 134 *εἶπαι περὶ τῶν Σκυθικῶν δώρων ὀρθῶς*, V 27 2. 92ζ 2. VI 45 11. VII 134 13. Gerade *εὖ* stellt H. in dec Regel nach. Die Errichtung des Gcabdenkmals geschah natürlich erst später, wahrscheinlich nach den Perseckciegen, nachdem die Stadt fcei geworden war.

56. 3. Vgl. zu I 190 12. III 154 7. Eurip. Hek. 960 *ἀλλὰ ταῦτα μὲν τί δεῖ θρηνεῖν προκόπτοντ' οὐδὲν εἰς πρόσθεν κακῶν;*

5. *ὁ ματαιότερος*: der Comparativ nach VI 68 *οἱ δὲ καὶ τὸν μα-*

ριον νόμισμα κόψαντα πολλὸν μολύβδου καταχρυσώσαντα δοῦναί σφι, τοὺς δὲ δεξαμένους οὕτω δὴ ἀπαλλάσσεσθαι. ταύτην πρώτην στρατιὴν ἐς τὴν Ἀσίην Λακεδαιμόνιοι Δωριέες ἐποιήσαντο.

57 Οἱ δ' ἐπὶ τὸν Πολυκράτεα στρατευσάμενοι Σαμίων, ἐπεὶ οἱ Λακεδαιμόνιοι αὐτοὺς ἀπολείπειν ἔμελλον, καὶ αὐτοὶ ἀπέπλεον ἐς Σίφνον. χρημάτων γὰρ ἐδέοντο, τὰ δὲ τῶν Σιφνίων πρήγματα ἤκμαζε τοῦτον τὸν χρόνον, καὶ νησιωτέων μάλιστα ἐπλούτεον, ἅτε ἐόντων αὐτοῖσι ἐν τῇ νήσῳ χρυσέων καὶ ἀργυρέων μετάλλων, οὕτω ὥστε ἀπὸ τῆς δεκάτης τῶν γινομένων αὐτόθεν χρημάτων θησαυρὸς ἐν Δελφοῖσι ἀνακέεται ὅμοια τοῖσι πλου-

ταιότερον λόγον λέγοντες, nicht als wenn der andere λόγος auch μάταιος gewesen, sondern ματαιότερος steht = ἧσσον ἐπιεικής oder πιθανός (c. 9 7). — ὤρμηται, *exiit*, 'sich verbreitet hat'. VII 189 ὡς φάτις ὥρμηται. Sonst tritt noch λέγεσθαι hinzu (IV 16 1. VI 86 δ 4), das vielleicht zu dem nach herod. Gebrauche (zu I 65 20) überflüssigen λέγεται verschrieben ist.

8. πρώτην: die zweite erfolgte 479 v. Chr. (IX 90 ff.). — στρατιή = στρατηΐη (VI 56 8. VII 7 3. 38 13. 174 1, vgl. zu c. 48 1). Ammon. de diff. vocab. στρατεία τὸ πρᾶγμα, στρατιὰ τὸ τῶν στρατιωτῶν πλῆθος· ἐναλλάσσει δὲ πολλάκις ἐν τῇ χρήσει. Bei den Prosaikern schwanken die Hss. in der Regel zwischen beiden Formen. Unter den Dichtern gebraucht Aristophanes στρατιά in beiden Bedeutungen, στρατεία gar nicht.

9. Λακεδαιμόνιοι Δωριέες: das Appositum dient zur genaueren Bestimmung, 'Lakedaemonier und zwar Dorier'; denn nichtdorische (achaeische) Lak. waren schon im Troerkriege nach Asien gezogen. S. I 72 8. III 112 4.

Brandschatzung der Siphnier und Ausgang der flüchtigen Samier. Staunenswerthe Bauten auf Samos (c. 57–60).

57. 3. ἐς Σίφνον 'und zwar nach Siphnos'.

4 ff. Für den Metallreichthum der Insel zeugt auch, daſs sie noch hundert Jahre später einen das Verhältniſs ihrer Gröſse weit übersteigenden jährlichen Tribut an Athen zu zahlen hatte (Boeckh Staatsh. der Ath. II 618). — νησιωτέων, ohne Artikel; zu VII 95 1.

7 f. Pausan. X 11 2 ἐποιήθη δὲ καὶ ὑπὸ Σιφνίων ἐπὶ αἰτίᾳ τοιᾷδε θησαυρὸς (ἐν Δελφοῖς)· Σιφνίοις ἡ νῆσος χρυσοῦ μέταλλα ἤνεγκε, καὶ αὐτοὺς τῶν προσιόντων ἐκέλευσεν ὁ θεὸς ἀποφέρειν δεκάτην ἐς Δελφούς. οἱ δὲ τὸν θησαυρὸν ᾠκοδομήσαντο καὶ ἀπέφερον τὴν δεκάτην. ὡς δὲ ὑπὸ ἀπληστίας ἐξέλιπον τὴν φοράν, ἐπικλύσασα ἡ θάλασσα ἀφανῆ τὰ μέταλλά σφισιν ἐποίησεν. — ἀνακεῖσθαι (= ἀνατεθεῖσθαι), sonst nur vom Inhalte des θησαυρός, der ἀναθήματα. Vgl. zu I 14 8. — Das adverbiale ὁμοῖα gehört zu ἀνακέεται, 'in gleicher d. i. in gleich kostbarer Weise'. S. zu c. 8 2. Thuk. I 25 χρημάτων ἐν δυνάμει ὄντες ὁμοῖα τοῖς Ἑλλήνων πλουσιωτάτοις.

σιωτάτοισι· αὐτοὶ δὲ τὰ γινόμενα τῷ ἐνιαυτῷ ἑκάστῳ χρήματα διενέμοντο. ὅτε ὦν ἐποιεῦντο τὸν θησαυρόν, ἐχρέοντο τῷ χρηστηρίῳ εἰ αὐτοῖσι τὰ παρεόντα ἀγαθὰ οἷά τε ἐστὶ πολλὸν χρόνον παραμένειν· ἡ δὲ Πυθίη ἔχρησέ σφι τάδε.

ἀλλ' ὅταν ἐν Σίφνῳ πρυτανήια λευκὰ γένηται
λεύκοφρύς τ' ἀγορή, τότε δὴ δεῖ φράδμονος ἀνδρός
φράσσασθαι ξυλινόν τε λόχον κήρυκά τ' ἐρυθρόν.

τοῖσι δὲ Σιφνίοισι τότε ἦν ἡ ἀγορὴ καὶ τὸ πρυτανήιον Παρίῳ λίθῳ ἠσκημένα. τοῦτον τὸν χρησμὸν οὐκ οἷοί 58 τε ἦσαν γνῶναι, οὔτε τότε ἰθὺς οὔτε τῶν Σαμίων ἀπιγμένων. ἐπείτε γὰρ τάχιστα πρὸς τὴν Σίφνον προσῖσχον οἱ Σάμιοι, ἔπεμπον τῶν νεῶν μίαν πρέσβεας ἄγουσαν ἐς τὴν πόλιν. τὸ δὲ παλαιὸν ἅπασαι αἱ νέες ἦσαν μιλτηλιφέες· καὶ ἦν τοῦτο τὸ ἡ Πυθίη προηγόρευε τοῖσι Σιφνίοισι, φυλάξασθαι τὸν ξύλινον λόχον κελεύουσα καὶ κήρυκα ἐρυθρόν. ἀπικόμενοι ὦν οἱ ἄγγελοι ἐδέοντο τῶν Σιφνίων δέκα τάλαντά σφι χρῆσαι· οὐ φασκόντων δὲ χρήσειν τῶν Σιφνίων αὐτοῖσι, οἱ Σάμιοι τοὺς χώρους αὐτῶν ἐπόρθεον. πυθόμενοι δὲ ἰθὺς ἧκον οἱ Σίφνιοι βοηθέοντες, καὶ συμβαλόντες αὐτοῖσι ἑσσώθησαν, καὶ αὐτῶν πολλοὶ ἀπεκληίσθησαν τοῦ ἄστεος

9. *αὐτοί* soll wohl einen Gegensatz zu späteren Zeiten andeuten, da die allmälig erschöpften Werke nicht mehr unmittelbar von der Bürgerschaft betrieben und der Ertrag unter dieselbe repartirt, sondern, wie in Attika die laurischen Silbergruben (zu VII 144 4), an Erbpächter ausgethan und der Pachtzins zunächst in die Gemeindekasse abgeführt wurde, um damit die gemeinsamen Ausgaben und den an Athen zu zahlenden Tribut zu bestreiten.

12. *οἷά τε ἐστί*, *liceret*, sc. *per deos, in fatis esset*; in dieser Bedeutung sonst nicht belegt. Vgl. zu I 29 9. III 28 7.

14. *ἀλλ'*: zu I 47 13.

15. *λεύκοφρυς*: 'mit weifsem Rande' geht auf die den Marktplatz umgebenden Säulenhallen (18).

16. *φράσσασθαι* hier zugleich = *φυλάξασθαι* (c. 58 7), 'bedenken, sich hüten'.

18. *Παρίῳ λίθῳ ἠσκημένα*: das Prytaneion war aus parischem Marmor aufgeführt, die Agora mit Stoen und Sculpturen aus gleichem Steine umgeben und geschmückt. Vgl. zu II 130 4.

58. 6. *μιλτηλιφέες*, bei Homer *μιλτοπάρῃοι* (Il. β 637), *φοινικοπάρῃοι* (Od. λ 124). Aus Homer stammt auch die Notiz selber.

ὑπὸ τῶν Σαμίων· καὶ αὐτοὺς μετὰ ταῦτα ἑκατὸν τάλαντα ἔπρηξαν.
59 *παρὰ δὲ Ἑρμιονέων νῆσον ἀντὶ χρημάτων παρέλαβον, Ὑδρέην τὴν ἐπὶ Πελοποννήσῳ, καὶ αὐτὴν Τροιζηνίοισι παρακατέθεντο· αὐτοὶ δὲ Κυδωνίην τὴν ἐν Κρήτῃ ἔκτισαν, οὐκ ἐπὶ τοῦτο πλέοντες, ἀλλὰ Ζακυνθίους ἐξελῶντες ἐκ τῆς νήσου. ἔμειναν δ' ἐν ταύτῃ καὶ εὐδαιμόνησαν ἐπ' ἔτεα πέντε, ὥστε τὰ ἱρὰ τὰ ἐν Κυδωνίῃ ἐόντα νῦν οὗτοί εἰσι οἱ ποιήσαντες [καὶ τὸν τῆς Δικτύνης νηόν]. ἕκτῳ δὲ ἔτεϊ Αἰγινῆται αὐτοὺς ναυμαχίῃ νικήσαντες ἠνδραποδίσαντο μετὰ Κρητῶν, καὶ τῶν νεῶν καπρίους ἐχουσέων τὰς πρώρας ἠκρωτηρίασαν καὶ ἀνέθεσαν ἐς τὸ ἱρὸν τῆς Ἀθηναίης*

59. 4. *ἔκτισαν*: zu I 16 6. Die Stadt war eine der ältesten der Insel und vorhellenischen Ursprungs. Od. γ 291 *Κρήτῃ ἐπέλασσεν Ἠχι Κύδωνες ἔναιον Ἰαρδάνου ἀμφὶ ῥέεθρα.*

5. Von Zakynthiern auf Kreta berichtet sonst Niemand; wahrscheinlich versuchten sie damals zuerst auf der Insel Fuſs zu fassen. Die Dorier aber, zumeist die in Sparta, denen sie als Achaeer verfeindet waren (vgl. VI 70. Thuk. II 67), machten sich der heimathlosen Samier bedienen, um sie von der groſsentheils dorischen Insel zu vertreiben.

6. *ὥστε*, in Folge ihres blühenden Wohlstandes (*εὐδαιμόνησαν*).

8. *καὶ τὸν τῆς Δικτύνης νηόν* ist ein sprachlich wie sachlich ungehöriger Zusatz. Der Dienst der *Δίκτυνα* (auch *Δίκτυννα*, so hieſs die im westlichen Theile Kreta's verehrte der Artemis ähnliche Göttin, im östlichen hieſs sie *Βριτόμαρτις*) war nicht hellenisch und vollends den Samiern ganz fremd. Ihr Tempel stand auch nicht in oder bei der Stadt, sondern ziemlich entfernt davon auf dem Berge Tityros, im Gebiete von Polyrrhenia (Strab. 479). — *ἕκτῳ ἔτεϊ*, um 520 v. Chr.

9. *μετὰ Κρητῶν*, zunächst wohl der durch die Einwanderung beschädigten Kydonen. Der freundschaftliche Handelsverkehr der Aegineten mit Kreta war sprüchwörtlich (*Κρὴς πρὸς Αἰγινήτην*). Nach der Vertreibung der Samier, die ihnen mit gefährlicher Concurrenz drohten (vgl. IV 152), sandten sie selbst eine Colonie nach Kydonia (Strab. 376).

10f. *τὰς πρώρας* gehört sowohl zu *ἐχουσέων* als zu *ἠκρωτηρίασαν*, eine bei H. nicht seltene Doppelbeziehung eines Wortes (s. zu I 137 4). Auffallend ist das Adjectiv *καπρίους*, statt dessen *καπροειδέας* stehen sollte. — *ἠκρωτηρίασαν*, specielles an *πρώρας* angepaſstes Verbum. Vgl. I 103 4. Denn *ἀκρωτήριον* ist ungefähr = *πρῶρα*. Nämlich nach Hesychios s. v. *Σαμιακὸς τρόπος* waren die samischen Schiffe so gebaut, daſs sie, bei starker Ausbauchung, nach vorn in breit abgestumpfte, oben eingebogene Schnäbel (*ἔμβολοι*) ausliefen, also nach vorn ungefähr einem Schweine ähnelten. Daher im Verse des samischen Dichters Choerilos *νηῦς δέ τις ὠκυπόρος Σαμίη συὸς εἶδος ἔχουσα.* Plut. Perikl. 26 *ἡ Σάμαινα ναῦς ὑόπρωρος μὲν τὸ*

ἐν Αἰγίνῃ. ταῦτα δὲ ἐποίησαν ἔγκοτον ἔχοντες Σαμίοι-
σι Αἰγινῆται· πρότεροι γὰρ Σάμιοι ἐπ᾽ Ἀμφικράτεος
βασιλεύοντος ἐν Σάμῳ στρατευσάμενοι ἐπ᾽ Αἴγιναν με-
γάλα κακὰ ἐποίησαν Αἰγινήτας καὶ ἔπαθον ὑπ᾽ ἐκεί-
νων. ἡ μὲν αἰτίη αὕτη. ἐμήκυνα δὲ περὶ Σαμίων μᾶλ- 60
λον, ὅτι σφι τρία ἐστὶ μέγιστα ἁπάντων Ἑλλήνων ἐξερ-
γασμένα, οὔρεός τε ὑψηλοῦ ἐς πεντήκοντα καὶ ἑκατὸν
ὀργυιάς, τούτου ὄρυγμα κάτωθεν ἀρξάμενον, ἀμφίστο-
μον. τὸ μὲν μῆκος τοῦ ὀρύγματος ἑπτὰ στάδιοί εἰσι,
τὸ δὲ ὕψος καὶ εὖρος ὀκτὼ ἑκάτερον πόδες. διὰ παν-
τὸς δὲ αὐτοῦ ἄλλο ὄρυγμα εἰκοσίπηχυ βάθος ὀρώρυκται,
τρίπουν δὲ τὸ εὖρος, δι᾽ οὗ τὸ ὕδωρ ὀχετευόμενον διὰ
τῶν σωλήνων παραγίνεται ἐς τὴν πόλιν ἀγόμενον ἀπὸ
μεγάλης πηγῆς. ἀρχιτέκτων δὲ τοῦ ὀρύγματος τούτου
ἐγένετο Μεγαρεὺς Εὐπαλῖνος Ναυστρόφου. τοῦτο μὲν δὴ
ἓν τῶν τριῶν ἐστι, δεύτερον δὲ περὶ λιμένα χῶμα ἐν

σίμωμα, κοιλοτέρα δὲ καὶ γαστροειδὴς ὥστε καὶ φορτοφορεῖν καὶ ταχυναυτεῖν. οὕτω δ᾽ ὠνομάσθη διὰ τὸ πρῶτον ἐν Σάμῳ φανῆναι, Πολυκράτους τυράννου κατασκευάσαντος.

12. *ἔγκοτος* 'Groll', nur bei H. als Substantiv in der Phrase *ἔγκοτον ἔχειν τινί* (VI 73 4. 133 5. VIII 29 1. IX 110 3). Vgl. *χόλον ἔχειν* oder *ἐνέχειν τινί* (I 118 3).

13 ff. Amphikrates scheint der Familie des Prokles angehört zu haben, der eine Colonie von Epidauros nach Samos geführt hatte (s. zu I 146 9) und dessen Nachkommen im Besitze der Königswürde blieben. Als Aegina von Epidauros abfiel und darüber ein Krieg entstand (V 83), mag sich der Proklide zu Gunsten der Mutterstadt daran betheiligt haben.

60. 3. *οὔρεος*, an dem die Stadt lag; s. zu c. 54 2.

4. *τούτου*: zu c. 14 4. — *κάτωθεν*, vom Fuſse des Berges an, der also in seiner ganzen Sohle durchbrochen ward, um das Wasser der jenseits springenden Quelle in die Stadt leiten zu können. Woraus eben die Gröſse und Schwierigkeit des Werkes erhellt. — *ἀμφίστομον*, diesseits und jenseits des Berges.

6 ff. Den groſsen Tunnel (*ὄρυγμα*) durchschnitt in seiner ganzen Länge ein zweiter schmalerer aber bedeutend tieferer, der eigentliche Kanal zur Ableitung der Quelle in die Stadt. Seine unverhältniſsmäſsige Tiefe von 30 F. war wohl darauf berechnet den groſsen Gang bei jeder Wasserhöhe gangbar zu erhalten. — *διὰ τῶν σωλήνων* gehört zu *παραγίνεται – ἀγόμενον*. Der Artikel, weil Leitungsröhren bei jeder Wasserleitung sich von selbst verstehen. Sie nahmen das Wasser an der Mündung des Tunnels auf und vertheilten es durch die Stadt.

10. *πηγῆς*: Gigartho und Leukothea werden von Plinius nat. hist. V 135 als Quellen der Insel erwähnt.

12 f. *χῶμα* 'Mole'. — *καὶ εἴκοσι*: zu II 44 17.

θαλάσσῃ, βάθος καὶ εἴκοσι ὀργυιέων· μῆκος δὲ τοῦ χώματος μέζον δύο σταδίων. τρίτον δέ σφι ἐξέργασται νηὸς μέγιστος πάντων νηῶν τῶν ἡμεῖς ἴδμεν· τοῦ ἀρχιτέκτων πρῶτος ἐγένετο Ῥοῖκος Φίλεω ἐπιχώριος. τούτων εἵνεκεν μᾶλλόν τι περὶ Σαμίων ἐμήκυνα.

61 *Καμβύσῃ δὲ τῷ Κύρου χρονίζοντι περὶ Αἴγυπτον*

15f. *νηός*, der Hera als der Hauptgottheit der Insel. Er lag in der sumpfigen Niederung südwestlich der Stadt (*Κάλαμοι* oder *Ἕλος*, IX 96 3) am Flusse Imbrasos, nicht weit vom Meere. Seine erste Anlage knüpfte die Sage an die Argonautenfahrt (Pausan. VII 4 4). Den Grund zu dem später so berühmt gewordenen Heraeon legte der Samier Rhoekos (zu I 51 11); andere nicht genannte Künstler, wahrscheinlich aus des Rhoekos Schule, setzten den Bau fort, der unter Polykrates beendet zu sein scheint. Ist eine Nachricht des Pausanias begründet (VII 5 4 *δύο δὲ ἄλλας ἐν Ἰωνίᾳ ναοὺς ἐπέλαβεν ὑπὸ Περσῶν κατακαυθῆναι τόν τε ἐν Σάμῳ τῆς Ἥρας καὶ ἐν Φωκαίᾳ τῆς Ἀθηνᾶς· θαῦμα δὲ ὅμως ἦσαν καὶ ὑπὸ τοῦ πυρὸς λελυμασμένοι*), so kann ihn H. nicht mehr in ursprünglicher Form gesehen haben. Vgl. II 148 9. IV 88 7. Noch sind einige Trümmer ionischen Stiles übrig, wonach seine Tiefe auf 346, seine Breite auf 189 F. berechnet worden ist. — *μέγιστος πάντων νηῶν*: das noch gröſsere ephesische Artemision mag damals noch nicht die nachmalige Gröſse erreicht haben.

17. *μᾶλλόν τι*, als ich sonst getban hätte. S. zu I 44 2.

Der falsche Smerdis. Kambyses' Tod (c. 61–67).

61. Vom Aufstande des Magers erzählen auch Ktesias Exc. Pers. 10 ff. und Justinus I 9, beide von H. mehr oder weniger abweichend; am urkundlichsten König Dareios selbst in der Behistân-Inschrift Col. I Z. 10f (vgl. zu c. 30 4): 'Als Kaũbujiya den Bardiya getödtet hatte, da hatte das Heer keine Kunde daſs Bardiya getödtet worden, daſs B. todt war. Darauf ging K. nach Aegypten. Als K. nach Aegypten gezogen war, da wurde das Heer aufrührerisch: darauf nahm die Lüge zu in den Provinzen, sowohl in Persien als in Medien als auch in den übrigen Provinzen. Da war ein Mann, ein Mager, *Gaumâta* mit Namen; von Pisiyâuvâda lehnte er sich auf; ein Berg Arakadris mit Namen, von da aus. Im Monate Viyakhna am 14. Tage, da war es als er sich auflehnte. So log er die Leute an: ich bin Bardiya, Sohn des Kuru, Bruder des Kaũbujiya. Darauf wurde das ganze Reich aufrührerisch gegen K.; es trat zu jenem über sowohl Persien als Medien als auch die übrigen Provinzen. Er ergriff die Herrschaft. Im Monate Garmapada am 9. Tage, da war es, da ergriff er die Herrschaft. Darauf starb K., indem er sich selbst tödtete.' Diesem Berichte steht der des H. am nächsten, der des Ktesias am fernsten, auſser daſs dieser wie die Inschrift nur von einem Mager weiſs. Dem Namen *Gaumâta* kommt der *Cometes* des Justin sehr nahe. Die allen drei Autoren gemeinschaftliche Fabel von der groſsen Aehnlichkeit des Magers und des Smerdis entstand, um den Betrug zu erklären. Der Fall, daſs aufständische Könige sich durch populäre Namen zu legitimiren suchten, war auch sonst nicht selten (vgl. zu I 130 7. III 151 2).

καὶ παραφρονήσαντι ἐπανιστέαται ἄνδρες Μάγοι δύο ἀδελφεοί, τῶν τὸν ἕτερον καταλελοίπεε τῶν οἰκίων μελεδωνὸν ὁ Καμβύσης. οὗτος δὴ ὦν οἱ ἐπανέστη μαθών τε τὸν Σμέρδιος θάνατον ὡς κρύπτοιτο γενόμενος, καὶ ὡς ὀλίγοι εἴησαν οἱ ἐπιστάμενοι αὐτὸν Περσέων, οἱ δὲ πολλοὶ περιεόντα μιν εἰδείησαν. πρὸς ταῦτα βουλεύσας τάδε ἐπεχείρησε τοῖσι βασιληίοισι. ἦν οἱ ἀδελφεός, τὸν εἶπά οἱ συνεπαναστῆναι, οἰκὼς μάλιστα τὸ εἶδος Σμέρδι τῷ Κύρου, τὸν ὁ Καμβύσης ἐόντα ἑωυτοῦ ἀδελφεὸν ἀπέκτεινε. ἦν τε δὴ ὁμοῖος εἶδος τῷ Σμέρδι, καὶ δὴ καὶ οὔνομα τὠυτὸ εἶχε Σμέρδιν. τοῦτον τὸν ἄνδρα ἀναγνώσας ὁ Μάγος Πατιζείθης ὥς οἱ αὐτὸς πάντα διαπρήξει, εἷσε ἄγων ἐς τὸν βασιλήιον θρόνον. ποιήσας δὲ τοῦτο κήρυκας τῇ τε ἄλλῃ διέπεμπε καὶ δὴ καὶ ἐς Αἴγυπτον προερέοντα τῷ στρατῷ ὡς Σμέρδιος τοῦ Κύρου ἀκουστέα εἴη τοῦ λοιποῦ ἀλλ᾽ οὐ Καμβύσεω.
οἵ τε δὴ ὦν ἄλλοι κήρυκες προηγόρευον ταῦτα, καὶ δὴ **62**
καὶ ὁ ἐπ᾽ Αἴγυπτον ταχθείς, εὕρισκε γὰρ Καμβύσεα καὶ τὸν στρατὸν ἐόντα τῆς Συρίης ἐν Ἀγβατάνοισι, προηγόρευε στὰς ἐς μέσον τὰ ἐντεταλμένα ἐκ τοῦ Μάγου. Καμβύσης δὲ ἀκούσας ταῦτα ἐκ τοῦ κήρυκος καὶ ἐλπίσας μιν λέγειν ἀληθέα αὐτός τε προδεδόσθαι ἐκ Πρηξάσπεος (πεμφθέντα γὰρ αὐτὸν ὡς ἀποκτενέοντα Σμέρδιν οὐ ποιῆσαι ταῦτα), βλέψας ἐς τὸν Πρηξάσπεα εἶπε „Πρήξασπες, ἔφη, οὕτω μοι διεπρήξαο τό τοι προσέ-

5. *κρύπτοιτο γενόμενος*, nach Analogie von *ἔλαθε γενόμενος*.

6. *αὐτόν*, den Tod. — *Περσέων* abhängig von *οἱ ἐπιστάμενοι*; vgl. zu I 53 1.

7. *εἰδείησαν* hier 'glaubten'; vgl. *ἐπίστασθαι* in diesem Sinne zu I 3 4.

8. *βασιλήια* hier u. I 178 5. III 65 23. IV 120 14 in übertragenem Sinne = *βασιλήιη*. Vgl *σκῆπτρα* VII 52 13.

13. *ἀναγνώσας*: zu I 68 27. — *Πατιζείθης*: dazu ein Scholion *Διονύσιος ὁ Μιλήσιος Πανζούθην ὀνομάζεσθαι τοῦτον λέγει*.

14. *εἷσε ἄγων*: Od. α 130 *αὐτὴν δ᾽ ἐς θρόνον εἷσεν ἄγων*.

15. *τῇ τε ἄλλῃ*: zu I 1 11.

17. *ἀκουστέα*: der Plural wie VII 185 *τὸ — στράτευμα ἔτι προσλογιστέα*. Zu I 4 8.

62. 3. *τῆς Συρίης ἐν Ἀγβατάνοισι*: zu c. 61 19.

6. *ἐλπίσας*, *arbitratus*. — *ἐκ* = *ὑπό*.

9. *εἶπε — ἔφη*, ein auch bei Attikern vorkommender Ueberfluss.

θηκα πρῆγμα;“ ὁ δὲ εἶπε „ὦ δέσποτα, οὐκ ἔστι ταῦτα ἀληθέα, ὅκως κοτέ τοι Σμέρδις ἀδελφεὸς ὁ σὸς ἐπανέστηκε, οὐδὲ ὅκως τι ἐξ ἐκείνου τοῦ ἀνδρὸς νεῖκός τοι ἔσται ἢ μέγα ἢ σμικρόν· ἐγὼ γὰρ αὐτός, ποιήσας τὰ σύ με ἐκέλευες, ἔθαψά μιν χερσὶ τῇσι ἐμεωυτοῦ. εἰ μέν νυν οἱ τεθνεῶτες ἀνεστᾶσι, προσδέκεό τοι καὶ Ἀστυάγεα τὸν Μῆδον ἐπαναστήσεσθαι· εἰ δ' ἔστι ὥσπερ πρὸ τοῦ, οὐ μή τί τοι ἔκ γε ἐκείνου νεώτερον ἀναβλαστήσει. νῦν ὦν μοι δοκέει μεταδιώξαντας τὸν κήρυκα ἐτάζειν εἰρωτεῦντας παρ' ὅτευ ἥκων προαγορεύει ἡμῖν

63 Σμέρδιος βασιλέος ἀκούειν.“ ταῦτα εἴπαντος Πρηξάσπεος, ἤρεσε γὰρ Καμβύσῃ, αὐτίκα μεταδίωκτος γενόμενος ὁ κῆρυξ ἧκε· ἀπιγμένον δέ μιν εἴρετο ὁ Πρηξάσπης τάδε. „ὤνθρωπε, φῂς γὰρ ἥκειν παρὰ Σμέρδιος τοῦ Κύρου ἄγγελος· νῦν ὦν εἴπας τὴν ἀληθείην ἄπιθι χαίρων, κότερα αὐτός τοι Σμέρδις φαινόμενος ἐς ὄψιν ἐνετέλλετο ταῦτα, ἢ τῶν τις ἐκείνου ὑπηρετέων.“ ὁ δὲ εἶπε „ἐγὼ Σμέρδιν μὲν τὸν Κύρου, ἐξ ὅτευ βασιλεὺς Καμβύσης ἤλασε ἐς Αἴγυπτον, οὔκω ὄπωπα· ὁ δέ μοι Μάγος, τὸν Καμβύσης ἐπίτροπον τῶν οἰκίων ἀπέδεξε, οὗτος ταῦτα ἐνετείλατο, φὰς Σμέρδιν τὸν Κύρου εἶναι τὸν ταῦτα ἐπιθέμενον εἶπαι πρὸς ὑμέας.“ ὁ μὲν δή σφι ἔλεγε οὐδὲν ἐπικατεψευσμένος, Καμβύσης δὲ εἶπε „Πρήξασπες, σὺ μέν, οἷα ἀνὴρ ἀγαθός, ποιήσας

Xen. An. II 5 24 *καὶ εἶπεν, οὐκοῦν, ἔφη, οἵτινες κτλ.* Aehnlich im Lat. Vgl. auch *εἶπε φάς* oder *ἔφη λέγων* (zu I 118 6).

12. *νεῖκος* poet. 'Kampf, Krieg' (VI 42 2. VII 158 6. 225 8).

13. *ἢ μέγα ἢ σμικρόν*, irgend welcher Art, = *ὁκοσονῶν*. Noch V 106 13. Od. κ 93 *οὐ μὲν γάρ ποτ' ἀέξετο κῦμα γ' ἐν αὐτῷ Οὔτε μέγ' οὔτ' ὀλίγον.*

17. *νεώτερον* euphemistisch = *κακόν, λυπηρόν* (V 106 14); so I 210 10. V 19 9. 93 11. 106 5 u. 21. VI 2 8. VII 52 10. VIII 21 8. 142 3. — *ἀναβλαστήσει* poetisch, ebenso V 92$^{\delta}$ 2; dafür V 106 14 in derselben Verbindung *ἀνασχήσει.*

19. *ἐτάζειν· τὸ ἐξετάζειν. Ἡρόδοτος τρίτῳ.* Bekk. Anecd. p. 96.

63. 2. *γάρ*: zu I 8 4. — Von dem periphrastischen *μεταδίωκτος γενόμενος* zu V 63 5.

4. *γάρ*: zu I 8 10.

6. *νῦν ὦν ἄπιθι χαίρων*: ebenso I 121 4.

7. *τῶν τις ὑπηρετέων*: zu I 51 18.

14. *οἷα* 'als'. Vgl. *ἅτε* I 123 19.

τὸ κελευόμενον αἰτίην ἐκπέφευγας· ἐμοὶ δὲ τίς ἂν εἴη ἀνὴρ Περσέων ὁ ἐπανεστεὼς ἐπιβατεύων τοῦ Σμέρδιος οὐνόματος;“ ὁ δὲ εἶπε „ἐγώ μοι δοκέω συνιέναι τὸ γεγονὸς τοῦτο, ὦ βασιλεῦ· οἱ Μάγοι εἰσί τοι οἱ ἐπανεστεῶτες, τόν τε ἔλιπες μελεδωνὸν τῶν οἰκίων, Πατιζείθης, καὶ ὁ τούτου ἀδελφεὸς Σμέρδις.“ ἐνθαῦτα ἀκούσαντα 64 Καμβύσεα τὸ Σμέρδιος οὔνομα ἔτυψε ἡ ἀληθείη τῶν τε λόγων καὶ τοῦ ἐνυπνίου· ὃς ἐδόκεε ἐν τῷ ὕπνῳ ἀγγεῖλαί τινά οἱ ὡς Σμέρδις ἱζόμενος ἐς τὸν βασιλήιον θρόνον ψαύσειε τῇ κεφαλῇ τοῦ οὐρανοῦ. μαθὼν δὲ ὡς μάτην ἀπολωλεκὼς εἴη τὸν ἀδελφεόν, ἀπέκλαιε Σμέρδιν. ἀποκλαύσας δὲ καὶ περιημεκτήσας τῇ ἁπάσῃ συμφορῇ ἀναθρώσκει ἐπὶ τὸν ἵππον, ἐν νόῳ ἔχων τὴν ταχίστην ἐς Σοῦσα στρατεύεσθαι ἐπὶ τὸν Μάγον. καί οἱ ἀναθρώσκοντι ἐπὶ τὸν ἵππον τοῦ κουλεοῦ τοῦ ξίφεος ὁ μύκης ἀποπίπτει, γυμνωθὲν δὲ τὸ ξίφος παίει τὸν μηρόν. τρωματισθεὶς δὲ κατὰ τοῦτο τῇ αὐτὸς πρότερον

16. Wie schon das primitive *ἐπιβαίνειν τινός* die figürliche Bedeutung hat 'in Besitz nehmen, erlangen' (Homer *ἐπιβαίνειν ἐυκλείης, ἐυφροσύνης, ἀναιδείης* u. ä., Hesiod *τιμῆς καὶ γεράων*) so ist *ἐπιβατεύειν* hier und IX 95 4, wahrscheinlich nach Ionischem Gebrauche, mit tadelndem Sinne 'sich beilegen, anmaſsen', c. 67 2 aber u. VI 65 18, dem zu Grunde liegenden Bilde näherstehend, 'fuſsen, sich stützen'. Diese letztere Bedeutung auch hier gelten zu lassen, würde nicht dem Gedanken des Redenden entsprechen, dem es noch unbekannt war, daſs der Betrüger in Wahrheit selber Smerdis hieſs.

64. 2. *ἔτυψε* 'traf, durchfuhr ihn plötzlich, wurde ihm plötzlich klar'. Terent. Andr. 125 *percussit ilico animum: attat hoc illud est, Hinc illae lacrimae.* Aehnl. Liv. I 5 *tetigerat animum memoria nepotum.* — *ἡ ἀληθείη* in Bezug auf *ἐνυπνίου* ist objectiv zu nehmen, 'die Erfüllung'. — *ὅς*, *quippe qui.* Der Traum ist schon c. 30 erzählt.

9. *καί* 'da' (I 1 22).

11. *ὁ μύκης*, der urspr. pilzförmige Knauf, welcher als Griff und Deckel der Scheide die obere Spitze der Klinge umschloſs (Schol. Nicand. Alexiph. 103 *μύκης κυρίως τὸ ἄκρον τοῦ ξίφους, τὸ κατακλεῖον τὴν θήκην*); fiel er ab, so war eine Selbstverwundung leicht möglich. Hekat. Fr. 360 *καὶ ἐπαφήσας τὸν κουλεὸν τοῦ ξίφεος τὸν μύκην εὗρεν ἀποπεπτωκότα.* Den Namen *Μυκῆναι* leitete die Sage von der Todesart des Perseus ab: *τοῦ ξίφους γὰρ ἐνταῦθα ἐξέπεσεν ὁ μύκης αὐτῷ* (Pausan. II 16 3). Von Hannibal erzählt Pausanias VIII 11 11 *ἀνεπήδα τε ἐπὶ τὸν ἵππον καὶ γυμνωθέντος τοῦ ξίφους τιτρώσκεται τὸν δάκτυλον.*

12. *κατὰ τοῦτο*, sc. *κατὰ τὸν μηρόν* (c. 29 4). Die Perser trugen ein kurzes dolchartiges Schwerdt (*ἀκινάκης*) in einem Gehenk auf der

τὸν τῶν Αἰγυπτίων θεὸν Ἆπιν ἔπληξε, ὥς οἱ καιρίῃ ἔδοξε τετύφθαι, εἴρετο ὁ Καμβύσης ὅ τι τῇ πόλι οὔνομα εἴη. οἱ δὲ εἶπαν ὅτι Ἀγβάτανα. τῷ δὲ ἔτι πρότερον ἐκέχρηστο ἐκ Βουτοῦς πόλιος ἐν Ἀγβατάνοισι τελευτήσειν τὸν βίον. ὁ μὲν δὴ ἐν τοῖσι Μηδικοῖσι Ἀγβατάνοισι ἐδόκεε τελευτήσειν γηραιός, ἐν τοῖσί οἱ ἦν τὰ πάντα πρήγματα· τὸ δὲ χρηστήριον ἐν τοῖσι ἐν Συρίῃ Ἀγβατάνοισι ἔλεγε ἄρα. καὶ δὴ ὡς τότε ἐπειρόμενος ἐπύθετο τῆς πόλιος τὸ οὔνομα, ὑπό τῆς τε συμφορῆς τῆς ἐκ τοῦ Μάγου ἐκπεπληγμένος καὶ τοῦ τρώματος ἐσωφρόνησε, συλλαβὼν δὲ τὸ θεοπρόπιον εἶπε „ἐνθαῦτα Καμ-
65 βύσεα τὸν Κύρου ἐστὶ πεπρωμένον τελευτᾶν.“ τότε
μὲν τοσαῦτα, ἡμέρῃσι δὲ ὕστερον ὡς εἴκοσι μεταπεμ-

rechten Seite (s. zu VII 54 11). — Abweichend erzählt Ktesias Exc. Pers. 12 ἀφικόμενος εἰς Βαβυλῶνα καὶ ξέων ξυλάριον μαχαίρᾳ διατριβῆς χάριν, παίει τὸν μηρὸν εἰς τὸν μῦν καὶ ἑνδεκαταῖος τελευτᾷ. H.'s Darstellung verräth durch die superstitiöse Beziehung auf den Apis aegyptische Quelle. Die Todesart selbst wird durch die Inschrift des Dareios bestätigt (zu c. 61 1).

13. καιρίῃ, erg. πληγῇ. Aesch. Ag. 1303 πέπληγμαι καιρίαν πληγήν. Dieselbe Ellipse Soph. Ant. 1308 τί οὐκ ἀνταίαν ἔπαισέν τις ἀμφιθήκτῳ ξίφει; Der Komiker Xenarchos bei Athen. 225ᵃ ἦσαν δὲ πληγαί· καιρίαν δ' εἰληφέναι δόξας καταπίπτει.

16. ἐκ Βουτοῦς πόλιος: zu II 63 1.

19. Stephanos Byz. v. Ἀγβάτανα, πολίχνιον Συρίας, Ἡρόδοτος τρίτῳ. οἱ δὲ νῦν Βατάνειαν αὐτὴν καλοῦσι. Derselbe v. Βατανέαι, συνοικία Συρίας, ἡ καὶ Βατανέα ἑνικῶς. ἔστι καὶ Βάταρα πρὸς τῷ Εὐφράτῃ. Der Ort ist an einer Strafse von Phoenikien über Damaskos nach Syrien zu suchen, vermuthlich an der altassyrischen, welche von Aegypten längs der syrischen Küste bis in die Nähe der Stadt Berytos führte, wo sie an der Mündung des Lykos (Nahr el Kelb) sich östlich über das Gebirg nach Damaskos und an den Euphrat zog. Noch Josephus Vit. 11 bezeugt einen Ort des Namens Agbatana in jener Richtung. Derselbe gibt Arch. XI 2 2 an, Kambyses sei in Damaskos gestorben.

20. ἄρα 'also', wie sich jetzt ergab. So steht die Partikel oft, meist mit dem Imperfect, beim Ausdruck einer überraschenden, enttäuschenden oder bestätigenden Erfahrung oder Einsicht, und dann meist entfernt vom Anfange des Satzes. So unten c. 65 12 οὐκ ἐνῆν ἄρα 'es lag also nicht', sc. wie ich bisher gemeint, c 70 4. IV 45 22. 64 18. VI 100 6. VII 35 10. 130 8. VIII 8 7. 111 10. IX 48 7. 58 12. Od. ρ 454 οὐκ ἄρα σοί γ' ἐπὶ εἴδεϊ καὶ φρένες ἦσαν. Theognis 788 οὕτως οὐδὲν ἄρ' ἦν φίλτερον ἄλλο πάτρης. Soph. Trach. 61 κἀξ ἀγεννήτων ἄρα μῦθοι καλῶς πίπτουσιν.

23. συλλαβών: zu I 63 1.

65. 2. τοσαῦτα 'nur soviel' (I 128 4).

ψάμενος Περσέων τῶν παρεόντων τοὺς λογιμωτάτους ἔλεγέ σφι τάδε. „ὦ Πέρσαι, καταλελάβηκέ με, τὸ πάντων μάλιστα ἔκρυπτον πρηγμάτων, τοῦτο ἐς ὑμέας ἐκφῆναι. ἐγὼ γὰρ ἐὼν ἐκ Αἰγύπτῳ εἶδον ὄψιν ἐν τῷ ὕπνῳ, τὴν μηδαμὰ ὄφελον ἰδεῖν· ἐδόκεον δέ μοι ἄγγελον ἐλθόντα ἐξ οἴκου ἀγγέλλειν ὡς Σμέρδις ἱζόμενος ἐς τὸν βασιλήιον θρόνον ψαύσειε τῇ κεφαλῇ τοῦ οὐρανοῦ. δείσας δὲ μὴ ἀπαιρεθέω τὴν ἀρχὴν πρὸς τοῦ ἀδελφεοῦ, ἐποίησα ταχύτερα ἢ σοφώτερα· ἐν τῇ γὰρ ἀνθρωπηίῃ φύσι οὐκ ἐνῆν ἄρα τὸ μέλλον γίνεσθαι ἀποτράπειν, ἐγὼ δὲ ὁ μάταιος Πρηξάσπεα ἀποπέμπω ἐς Σοῦσα ἀποκτενέοντα Σμέρδιν. ἐξεργασθέντος δὲ κακοῦ τοσούτου ἀδεῶς διαιτώμην, οὐδαμὰ ἐπιλεξάμενος μή κοτέ τίς μοι Σμέρδιος ὑπαραιρημένου ἄλλος ἐπανασταίη ἀνθρώπων. πάντως δὲ τοῦ μέλλοντος ἔσεσθαι ἁμαρτὼν ἀδελφεοκτόνος τε οὐδὲν δέον γέγονα καὶ τῆς βασιληίης οὐδὲν ἧσσον ἐστέρημαι· Σμέρδις γὰρ δὴ ἦν ὁ Μάγος τόν μοι ὁ δαίμων προέφαινε ἐν τῇ ὄψι ἐπαναστήσεσθαι. τὸ μὲν δὴ ἔργον ἐξέργασταί μοι, καὶ Σμέρδιν τὸν Κύρου μηκέτι ὑμῖν ἐόντα λογίζεσθε· οἱ δὲ ὑμῖν Μάγοι κρατέουσι τῶν βασιληίων, τόν τε ἔλιπον ἐπίτροπον τῶν οἰκίων καὶ ὁ ἐκείνου ἀδελφεὸς Σμέρδις. τὸν μέν νυν μάλιστα χρῆν

4. *καταλελάβηκε*, erg. *ἀναγκαίη* (c. 75 11) oder *συμφορή* (IV 161 3); wie hier ohne bestimmtes Subject mit folg. Infin. II 152 7 und 15. III 118 2. IV 33 21. 105 3. VI 38 7. 103 4. VII 155 2. VIII 55 7. IX 75 5.

7. *μηδαμά* = *μήποτε*. — *ἐδόκεον δέ . . .* erläutert *εἶδον ὄψιν*. Zu I 108 3.

11. *ταχύτερα ἢ σοφώτερα*: ebenso VII 194 *γνοὺς ὡς ταχύτερα αὐτὸς ἢ σοφώτερα ἐργασμένος εἴη*. Eur. Med. 485 *πρόθυμος μᾶλλον ἢ σοφωτέρα*.

12. *ἄρα*: zu c. 64 20. Ueber den fatalistischen Gedanken zu I 91 3.

15. *οὐδαμά* = *οὔποτε*. — *μή* wegen des in *ἐπιλεξάμενος* (= *λογισάμενος*) angedeuteten Begriffes der Furcht. Mit diesem Nebenbegriff auch VII 47 12. 49 22. 50 3. 52 10. 149 7. 236 17.

17. *ἁμαρτών*, wie I 71 *ἁμαρτὼν τοῦ χρησμοῦ*, 207 *ἢν γὰρ ἐγὼ γνώμης μὴ ἁμάρτω*.

19f. *ὁ δαίμων προέφαινε*: ebenso I 210 3. Träume sind Offenbarungen der Gottheit; vgl. VII 12 ff.

21 ff. Für *μηκέτι — ἐόντα* erwartet man *οὐκέτι*; aber ebenso unten 27. VI 94 7. Umgekehrt *οὐ* st. *μή* VII 172 16. — *ὑμῖν* verb. mit *τῶν βασιληίων*; zu I 34 16. — *βασιληίων*: zu c. 61 8.

24 ff. So rechtfertigte Kambyses

ἐμεῦ αἰσχρὰ πρὸς τῶν Μάγων πεπονθότος τιμωρέειν ἐμοί, οὗτος μὲν ἀνοσίῳ μόρῳ τετελεύτηκε ὑπὸ τῶν ἑωυτοῦ οἰκηιοτάτων· τούτου δὲ μηκέτι ἐόντος, δεύτερα τῶν λοιπῶν ὑμῖν ὦ Πέρσαι γίνεταί μοι ἀναγκαιότατον ἐντέλλεσθαι τὰ θέλω μοι γενέσθαι τελευτέων τὸν βίον· καὶ δὴ ὑμῖν τάδε ἐπισκήπτω θεοὺς τοὺς βασιληίους ἐπικαλέων, καὶ πᾶσι ὑμῖν καὶ μάλιστα Ἀχαιμενιδέων τοῖσι παρεοῦσι, μὴ περιιδεῖν τὴν ἡγεμονίην αὖτις ἐς Μήδους περιελθοῦσαν, ἀλλ' εἴτε δόλῳ ἔχουσι αὐτὴν κτησάμενοι, δόλῳ ἀπαιρεθῆναι ὑπὸ ὑμέων, εἴτε καὶ σθένεϊ τεῳ κατεργασάμενοι, σθένεϊ κατὰ τὸ καρτερὸν ἀνασώσασθαι. καὶ ταῦτα μὲν ποιεῦσι ὑμῖν γῆ τε καρπὸν ἐκφέροι καὶ γυναῖκές τε καὶ ποῖμναι τίκτοιεν, ἐοῦσι ἐς τὸν ἅπαντα χρόνον ἐλευθέροισι· μὴ ἀνασωσαμένοισι

nachträglich den klagenden Vorwurf seiner Schwester (c. 32 11 ff.).

25. *τῶν λοιπῶν* abh. von *ἀναγκαιότατον*, 'unter dem Uebrigen', was ich noch zu sagen habe.

30. *θεοὺς τοὺς βασιληίους*: ebenso V 106 Histiaeos an Dareios *θεοὺς ἐπόμνυμι τοὺς βασιληίους*. Xenophon An. III 1 12 geräth über einen Traum in Besorgniſs *ὅτι ἀπὸ Διὸς βασιλέως τὸ ὄναρ ἐδόκει εἶναι*. Plut. mor. p. 338 betet Dareios Kodom. *Ζεῦ πατρῷε Περσῶν καὶ βασίλειοι θεοί*, und von demselben bei Justin. XI 15 *precari superum inferumque numina et regales deos*. Dio Chrys. or. 74 p. 399 *τί δὲ ὁ βασιλεύς; οὐχὶ καὶ τοὺς βασιλείους θεοὺς καὶ τὴν δεξιὰν ἀπέστειλεν;* Appian. Syr. 60 Seleukos *πάντας ὤμνυ τοὺς βασιλείους θεούς*. In den Inschriften zu Persepolis wendet König Dareios sein Gebet zu 'Auramazda und den Stammgöttern'.

31. *Ἀχαιμενιδέων*: darunter Dareios Hystaspes' Sohn (c. 139), wahrscheinlich auch Otanes (zu c. 68 3).

33. *Μήδους*, insofern die Mager der angesehenste Stamm der Meder waren. — *περιελθοῦσαν*: zu I 7 2.

34. Die Concinnität verlangte *ἀπελεῖν αὐτούς*, parallel zu *ἀνασώσασθαι*; so aber ist das Verb zu dem Subjecte des Nebensatzes *εἴτε δόλῳ ἔχουσι* construirt. Vgl. zu I 33 2.

35. *κατεργασάμενοι* = *κτησάμενοι*; zu I 201 1. — *σθένεϊ κατὰ τὸ καρτερόν*, *vi armisque*, wie I 212 *μάχῃ κατὰ τὸ καρτερόν*. Zu letzterem vgl. *κατὰ τὸ ἰσχυρόν* (I 76 16).

36 ff. Fluch und Segen bewähren sich nach alter Ansicht vorzüglich an drei Dingen, Menschen Vieh Acker. VI 139 *ἀποκτείνασι δὲ τοῖσι Πελασγοῖσι τοὺς σφετέρους παῖδάς τε καὶ γυναῖκας οὔτε γῆ καρπὸν ἔφερε οὔτε γυναῖκές τε καὶ ποῖμναι ὁμοίως ἔτικτον ὡς καὶ πρὸ τοῦ*. IX 93 *αὐτίκα μετὰ ταῦτα οὔτε πρόβατά σφι ἔτικτε οὔτε γῆ ἔφερε ὁμοίως καρπόν*. Vgl. auch I 167. Den Fluch, der unter Oedipus auf Theben lastete, schildert Soph. O. T. 25 (*πόλις*) *φθίνουσα μὲν κάλυξιν ἐγκάρποις χθονός, φθίνουσα δ' ἀγέλαις βουνόμοις, τόκοισί τε ἀγόνοις γυ-*

δὲ τὴν ἀρχὴν μηδ' ἐπιχειρήσασι ἀνασώζειν τὰ ἐναντία τούτοισι ἀρῶμαι ὑμῖν γενέσθαι, καὶ πρὸς ἔτι τούτοισι τὸ τέλος Περσέων ἑκάστῳ ἐπιγενέσθαι οἷον ἐμοὶ ἐπιγέγονε." ἅμα τε εἴπας ταῦτα ὁ Καμβύσης ἀπέκλαιε πᾶσαν τὴν ἑωυτοῦ πρῆξιν.

Πέρσαι δὲ ὡς τὸν βασιλέα εἶδον ἀνακλαύσαντα, 66 πάντες τά τε ἐσθῆτος ἐχόμενα εἶχον, ταῦτα κατηρείκοντο, καὶ οἰμωγῇ ἀφθόνῳ διεχρέοντο. μετὰ δὲ ταῦτα, ὡς ἐσφακέλισέ τε τὸ ὀστέον καὶ ὁ μηρὸς τάχιστα ἐσάπη, ἀπήνεικε Καμβύσεα τὸν Κύρου, βασιλεύσαντα μὲν τὰ πάντα ἑπτὰ ἔτεα καὶ πέντε μῆνας, ἄπαιδα δὲ τὸ παράπαν ἐόντα ἔρσενος καὶ θήλεος γόνου. Περσέων δὲ τοῖσι παρεοῦσι ἀπιστίη πολλὴ ὑπεκέχυτο τοὺς Μάγους ἔχειν τὰ πρήγματα, ἀλλ' ἠπιστέατο ἐπὶ διαβολῇ εἰπεῖν Καμβύσεα τὰ εἶπε περὶ τοῦ Σμέρδιος θανάτου, ἵνα οἱ ἐκπολεμωθῇ πᾶν τὸ Περσικόν. οὗτοι μέν νυν ἠπιστέατο Σμέρδιν τὸν Κύρου βασιλέα ἐνεστεῶτα· δεινῶς γὰρ καὶ

γυναικῶν, und 269 droht Oedipus den Uebertretern seines Gebotes *θεοὺς Μήτ' ἄροτον αὐτοῖς γῆς ἀνιέναι τινὰ Μήτ' οὖν γυναικῶν παῖδας.* Dazu der Schwur und Fluch der Amphiktyonen bei Aeschines g. Ktes. 111, und die Beschreibung einer solchen Heimsuchung bei Dionysios Hal. Arch. I 23. — Auch Prexaspes bedroht c. 75 14 die Perser mit Unglück, falls sie den Mager nicht stürzten.

43. *πρῆξιν*, *fortunam*. Aesch. Prom. 695 *πέφρικ' εἰσιδοῦσα πρᾶξιν Ἰοῦς*, Soph. Trach. 293 *ἀνδρὸς εὐτυχῆ κλύουσα πρᾶξιν.*

66. 2f. *τὰ ἐσθῆτος ἐχόμενα*: zu I 120 17. — *κατηρείκοντο* = *κατεσχίζοντο* Hesych., 'zerrissen von oben bis unten'. Aesch. Pers. 537 von den persischen Matronen *πολλαὶ δ' ἁπαλαῖς χερσὶ καλύπτρας κατερεικόμεναι – ἄλγους μετέχουσαι.* Sonst *καταρρήγνυσθαι* (VIII 99 6).

5. *ἀπήνεικε*, *abstulit*, erg. aus dem Vordersatze *τὸ τρῶμα* oder *ἡ νοῦσος*. VI 27 *τοὺς δὲ – λοιμὸς ὑπολαβὼν ἀπήνεικε.*

6. Kambyses reg. 529 – 522 v. Chr. Zwar berechnete Manethos seine Regierung auf 10 J.; aber die herodoteische Angabe wird durch den astronomischen Kanon und ihr Verhältniſs zu den Regierungen des Kyros (558 – 529) und Dareios (521 – 485) unzweifelhaft. — *τὰ πάντα* 'im Ganzen, zusammen' (I 214 14). — *ἄπαιδα – γόνου*: zu I 109 11.

8. *ὑπεκέχυτο*, wie II 152 14. Vgl. Cic. ad fam. I 9 22 *animum tuum cum mihi amicissimum tum nulla in ceteros malevolentia suffusum.*

9. *τὰ πρήγματα* = *τὸ κράτος, τὴν βασιληίην.* — *ἠπιστέατο* 'glaubten' (I 3 4). — *ἐπὶ διαβολῇ* 'um sie zu täuschen'; vgl. zu c. 1 23.

12f. *βασιλέα ἐνεστεῶτα*, wie I 120 *σέο ἐνεστεῶτος βασιλέος*, VI

ὁ Πρηξάσπης ἔξαρνος ἦν μὴ μὲν ἀποκτεῖναι Σμέρδιν· οὐ γὰρ ἦν οἱ ἀσφαλὲς Καμβύσεω τετελευτηκότος φάναι τὸν Κύρου υἱὸν ἀπολωλεκέναι αὐτοχειρίῃ.

67 Ὁ δὲ δὴ Μάγος τελευτήσαντος Καμβύσεω ἀδεῶς ἐβασίλευσε, ἐπιβατεύων τοῦ ὁμωνύμου Σμέρδιος τοῦ Κύρου, μῆνας ἑπτὰ τοὺς ἐπιλοίπους Καμβύσῃ ἐς τὰ ὀκτὼ ἔτεα τῆς πληρώσιος· ἐν τοῖσι ἀπεδέξατο ἐς τοὺς ὑπηκόους πάντας εὐεργεσίας μεγάλας, ὥστε ἀποθανόντος αὐτοῦ πόθον ἔχειν πάντας τοὺς ἐν τῇ Ἀσίῃ, πάρεξ αὐτῶν Περσέων. διαπέμψας γὰρ ὁ Μάγος ἐς πᾶν ἔθνος τῶν ἦρχε, προεῖπε ἀτελείην εἶναι στρατηίης καὶ φόρου

68 ἐπ' ἔτεα τρία. προεῖπε μὲν δὴ ταῦτα αὐτίκα ἐνιστάμενος ἐς τὴν ἀρχήν, ὀγδόῳ δὲ μηνὶ ἐγένετο κατάδηλος ὃς ἦν τρόπῳ τοιῷδε. Ὀτάνης ἦν Φαρνάσπεω μὲν παῖς, γένεϊ δὲ καὶ χρήμασι ὁμοῖος τῷ πρώτῳ Περσέων. οὗτος ὁ Ὀτάνης πρῶτος ὑπώπτευσε τὸν Μάγον ὡς οὐκ εἴη ὁ Κύρου Σμέρδις ἀλλ' ὅσπερ ἦν, τῇδε συμβαλλόμενος, ὅτι τε οὐκ ἐξεφοίτα ἐκ τῆς ἀκροπόλιος καὶ ὅτι οὐκ ἐκάλεε ἐς ὄψιν ἑωυτῷ οὐδένα τῶν λογίμων Περσέων. ὑποπτεύσας δέ μιν ἐποίεε τάδε. ἔσχε αὐτοῦ ὁ Καμβύσης θυ-

59 *ἐὰν ἀποθανόντος τοῦ βασιλέος ἄλλος ἐνίστηται βασιλεύς.* Vgl. c. 68 *ἐνιστάμενος ἐς τὴν ἀρχήν*, 80 *στάντα ἐς ταύτην τὴν ἀρχην.*

13. *μὴ μέν*: zu I 68 11.

Otanes und seine Tochter. Die Verschwörung der Sieben (c. 67–73).

67. 2. *ἐπιβατεύων*: zu c. 63 16.

3f. Verb. *τοὺς ἐπιλοίπους Καμβύσῃ τῆς πληρώσιος ἐς τὰ ὀκτὼ ἔτεα*, 'die dem Kambyses noch rückständig waren an der Ausfüllung bis zu acht Jahren' d. i. 'die dem K. noch an vollen acht Jahren fehlten'. Ueber *πληρώσιος ἐς* zu II 7 11; über den Artikel *τά* bei *ὀκτὼ ἔτεα* zu VIII 82 9.

6. *αὐτοῦ πόθον ἔχειν*: über den Grund dazu vgl. c. 89.

68. 2f. *ὅς*: zu I 56 5. — *Otanes*, Pharnaspes' Sohn, gehörte zur regierenden Familie der Achaemeniden, ob zur älteren oder jüngeren Linie (zu VII 11 8) ist unbekannt, und war der Schwager des Kyros, Oheim und Schwiegervater des Kambyses (c. 2 u. unten 10). Andere Perser des Namens V 25. VII 40. 61. — *γένεϊ καὶ χρήμασι*: vgl. VI 73 *τοὺς πλείστου ἀξίους καὶ πλούτῳ καὶ γένεϊ ἦγον*, VII 134 *φύσι τε γεγονότες εὖ καὶ χρήμασι ἀνήκοντες ἐς τὰ πρῶτα.*

6. *ὁ Κύρου Σμέρδις*: zu II 44 17. — *ὅσπερ ἦν, qui revera erat* (II 116 4. VI 9 22).

7. Bei *ἀκρόπολις* denkt zwar H. wohl an die Königsburg (*βασιλήιον τεῖχος* c. 74 15) in Susa, die auch sonst so genannt wird (vgl. zu V. 53 5); s. jedoch zu c. 70 9.

9. *ἔσχε* u. 11. *εἶχε*: zu c. 31 23.

γατέρα, τῇ οὔνομα ἦν Φαιδύμη· τὴν αὐτὴν δὴ ταύτην εἶχε τότε ὁ Μάγος, καὶ ταύτῃ τε συνοίκεε καὶ τῇσι ἄλλῃσι πάσῃσι τῇσι τοῦ Καμβύσεω γυναιξί. πέμπων δὴ ὦν ὁ Ὀτάνης παρὰ ταύτην τὴν θυγατέρα ἐπυνθάνετο παρ' ὅτεῳ ἀνθρώπων κοιμῷτο, εἴτε μετὰ Σμέρδιος τοῦ Κύρου εἴτε μετὰ ἄλλου τευ. ἡ δέ οἱ ἀντέπεμπε φαμένη οὐ γινώσκειν· οὔτε γὰρ τὸν Κύρου Σμέρδιν ἰδέσθαι οὐδαμά, οὔτε ὅστις εἴη ὁ συνοικέων αὐτῇ εἰδέναι. ἔπεμπε δεύτερα ὁ Ὀτάνης λέγων „εἰ μὴ αὐτὴ Σμέρδιν τὸν Κύρου γινώσκεις, σὺ δὲ παρὰ Ἀτόσσης πύθευ ὅτεῳ τούτῳ συνοικέει αὐτή τε ἐκείνη καὶ σύ· πάντως γὰρ δή κου τόν γε ἑωυτῆς ἀδελφεὸν γινώσκει“. ἀντιπέμπει πρὸς ταῦτα ἡ θυγάτηρ „οὔτε Ἀτόσσῃ δύναμαι ἐς λόγους ἐλθεῖν οὔτε ἄλλην οὐδεμίαν ἰδέσθαι τῶν συγκατημενέων γυναικῶν· ἐπείτε γὰρ τάχιστα οὗτος ὥνθρωπος, ὅστις κοτὲ ἐστί, παρέλαβε τὴν βασιληίην, διέσπειρε ἡμέας ἄλλην ἄλλῃ τάξας“. ἀκούοντι δὲ ταῦτα τῷ Ὀτάνῃ 69
μᾶλλον κατεφαίνετο τὸ πρῆγμα. τρίτην δὲ ἀγγελίην ἐσπέμπει παρ' αὐτὴν λέγουσαν ταῦτα. „ὦ θύγατερ, δεῖ σε γεγονυῖαν εὖ κίνδυνον ἀναλαβέσθαι τὸν ἂν ὁ πατὴρ ὑποδύνειν κελεύῃ. εἰ γὰρ δὴ μή ἐστι ὁ Κύρου Σμέρδις ἀλλὰ τὸν καταδοκέω ἐγώ, οὔτοι μιν σοί τε συγκοιμώμενον καὶ τὸ Περσέων κράτος ἔχοντα δεῖ χαίροντα ἀπαλλάσσειν, ἀλλὰ δοῦναι δίκην. νῦν ὦν ποίησον τάδε. ἐπεὰν σοὶ συνεύδῃ καὶ μάθῃς αὐτὸν κατυπνωμένον, ἄφασον αὐτοῦ τὰ ὦτα· καὶ ἢν μὲν φαίνηται ἔχων ὦτα,

10. *Φαιδύμη*: in den Hss. auch *Φαιδυμίη*.
12. Auch Dareios übernimmt die Frauen seines Vorgängers (c. 88). Denn der Harem ist gleichsam ein Theil des Kroninventars, das auf den neuen Herrscher übergeht und die Rechtmäfsigkeit seiner Würde bekräftigt.
15. *ἀντέπεμπε φαμένη* 'liefs zurücksagen', wie 18 *ἔπεμπε λέγων* 'liefs sagen'.
19. *σὺ δέ*: zu I 112 9.
19. *Ἀτόσσης*: zu c. 31 23. — *ὅτεῳ τούτῳ* = *ὅστις ἐστὶ οὗτος τῷ*.
23. *τῶν συγκατημενέων* 'der mit mir zusammenwohnenden', näml. im *γυναικήιον*. *κατῆσθαι* oft von ruhigem ständigen Aufhalten und Wohnen (V 63 2. IX 90 3); vgl. zu I 46 1. II 86 1.
69. 4. *γεγονυῖαν εὖ* 'von edler Geburt, wohlgeboren' (VII 134 13).
7. *χαίροντα*: zu c. 29 7.

νόμιζε σεωυτὴν Σμέρδι τῷ Κύρου συνοικέειν, ἢν δὲ μὴ ἔχων, σὺ δὲ τῷ Μάγῳ Σμέρδι." ἀντιπέμπει πρὸς ταῦτα ἡ Φαιδύμη φαμένη κινδυνεύσειν μεγάλως, ἢν ποιέῃ ταῦτα· εἰ γὰρ δὴ μὴ τυγχάνει τὰ ὦτα ἔχων, ἐπίλαμπτος δὲ ἀφάσσουσα ἔσται, εὖ εἰδέναι ὡς ἀιστώσει μιν· ὅμως μέντοι ποιήσειν ταῦτα. ἡ μὲν δὴ ὑπεδέξατο ταῦτα τῷ πατρὶ κατεργάσεσθαι· τοῦ δὲ Μάγου τούτου τοῦ Σμέρδιος Κῦρος ὁ Καμβύσεω ἄρχων τὰ ὦτα ἀπέταμε ἐπ' αἰτίῃ δή τινι οὐ σμικρῇ. ἡ ὦν δὴ Φαιδύμη αὕτη, ἡ τοῦ Ὀτάνεω θυγάτηρ, πάντα ἐπιτελέουσα τὰ ὑπεδέξατο τῷ πατρί, ἐπείτε αὐτῆς μέρος ἐγίνετο τῆς ἀπίξιος παρὰ τὸν Μάγον (ἐν περιτροπῇ γὰρ δὴ αἱ γυναῖκες φοιτέουσι τοῖσι Πέρσῃσι), ἐλθοῦσα παρ' αὐτὸν εὗδε, ὑπνωμένου δὲ καρτερῶς τοῦ Μάγου ἤφασε τὰ ὦτα. μαθοῦσα δὲ οὐ χαλεπῶς ἀλλ' εὐπετέως οὐκ ἔχοντα τὸν ἄνδρα ὦτα, ὡς ἡμέρη τάχιστα ἐγεγόνεε, πέμψασα ἐσήμηνε τῷ πατρὶ τὰ γενόμενα.

11. Man erwartet *νόμιζε μέν*; s. zu II 39 9.

14. *ἐπίλαμπτος* ion. = *ἐπίληπτος* (von den Glossatoren durch *κατάδηλος, καταφανής* erklärt); vgl. 127 20 *καταλαμπτέος* = *καταληπτέος*, IV 13 2 *φοιβόλαμπτος* = *φοιβόληπτος* u. a. — *ἐπίλαμπτος ἔσται*, genauer als *ἐπιλαμφθήσεται*, *deprehensa fuerit*. Von der Periphrase zu V 63 5.

15. *ἀιστώσει*, poet. = *ἀφανίσει* (c. 127 16). Od. κ 259 *οἱ δ' ἅμ' ἀιστώθησαν ἀολλέες οὐδέ τις αὐτῶν Ἐξεφάνη*. (Von *ἄιστος*, aus der Wurzel *ιδ*, *invisibilis*; vgl. *ἀίδηλος*). — *μιν* = *ἑωυτήν*.

18. Verstümmelung war eine bei der persischen Justizpflege nicht seltene Strafe; vgl. c. 118 13. 154 12. IX 112 5. Xen. An. I 9 13 vom jüngern Kyros *ἀφειδέστατα πάντων ἐτιμωρεῖτο (κακούργους)· πολλάκις δ' ἦν ἰδεῖν παρὰ τὰς στειβομένας ὁδοὺς καὶ ποδῶν καὶ χειρῶν καὶ ὀφθαλμῶν στερομένους ἀνθρώπους*. — *ἐπ' αἰτίῃ δή τινι*, *nescio quam ob culpam*, wie sonst in diesem Sinne *ὅτεῳ δή*; vgl. zu I 86 28. 157 5. Wie hier VIII 106 *καταβὰς κατὰ δή τι πρᾶγμα* — *ἐπιτελέουσα* faſst proleptisch das folgende Detail zusammen.

19. *ἡ – θυγάτηρ*, die würdige Tochter ihres Vaters; vgl. zu 4.

21 ff. *αὐτῆς ἐγίνετο* 'ihr zukam'; vgl. VI 110 5. VII 148 24. IX 10 6. — *ἀπίξιος* abh. von *μέρος* 'Reihe'. — Ueber *ἄπιξις* u. *φοιτᾶν* zu II 64 9. — *παρὰ τὸν Μάγον*; vom fehlenden Artikel zu c. 7 2. — *ἐν περιτροπῇ*: zu II 168 6.

25. *οὐ χαλεπῶς ἀλλ' εὐπετέως*: zu c. 25 6. H. scheint auf eine andere abweichende Darstellung (des Milesiers Dionysios? vgl. zu 61 13) Bezug zu nehmen.

26. *τὰ γενόμενα*, den wahren Sachverhalt (c. 75 10); vgl. II 28 19. — Auſser H. und Justinus meldet kein Anderer daſs dem Mager die Ohren gefehlt.

Ὁ δὲ Ὀτάνης παραλαβὼν Ἀσπαθίνην καὶ Γωβρύην 70 Περσέων τε πρώτους ἐόντας καὶ ἑωυτῷ ἐπιτηδεωτάτους ἐς πίστιν, ἀπηγήσατο πᾶν τὸ πρῆγμα· οἱ δὲ καὶ αὐτοὶ ἄρα ὑπώπτευον οὕτω τοῦτο ἔχειν, ἀνενείκαντος δὲ τοῦ Ὀτάνεω τοὺς λόγους ἐδέξαντο. καὶ ἔδοξέ σφι ἕκαστον ἄνδρα Περσέων προσεταιρίσασθαι τοῦτον ὅτεῳ πιστεύει μάλιστα. Ὀτάνης μέν νυν ἐσάγεται Ἰνταφρένεα, Γωβρύης δὲ Μεγάβυζον, Ἀσπαθίνης δὲ Ὑδάρνεα. γεγονότων δὲ τούτων ἓξ παραγίνεται ἐς τὰ Σοῦσα Δαρεῖος ὁ

70. Nach H.'s Erzählung gab Otanes den ersten Aastofs zum Sturze der Mager; in seiner Inschrift zu Behistan aber (Col I Z. 13) beansprucht Dareios das Verdienst allein: 'Es war Niemand, weder ein Perser noch ein Meder noch Jemand von unserer Familie, der Gaumâta dem Mager das Reich entrissen hätte. Das Volk fürchtete ihn wegen seiner Grausamkeit; er möchte viele Leute tödten, die den früheren Bardiya gekannt hatten; deswegen möchte er die Leute tödten, "damit man mich nicht kenne, dafs ich nicht Bardiya der Sohn des Kuru bin." Niemand wagte etwas zu reden über Gaumâta den Mager, bis ich kam' (vgl. unten zu 9). Auch läfst ihn H. c. 71 4 ff. in diesem Sinne reden. — *Ἀσπαθίνην*: andere La. *Ἀσπαθήνην* (noch c. 78 11. VII 97 3), womit der persischen Name *Açpacanâ*, dessen Inhaber in einer Inschrift von Persepolis 'der Pfeilhalter des Königs Dareios' heifst, besser stimmt. — *Γωβρύην*, pers. *Gaubaruva*, Vater des Mardonios (VI 43), Schwiegervater und Schwager des Dareios (VII 2. 5), dessen 'Bogenträger' ihn eine Inschrift nennt. Die Hss. schwanken zwischen *Γωβρύης* und *Γοβρύης*.

2. *Περσέων πρώτους*, die Häupter der Familien aus dem Stamme der Pasargaden (I 125), zu denen auch die übrigen Verschwornen gehörten.

3. *καὶ αὐτοί* 'schon von selbst' (IX 6 12). Soph. O K. 1148 *τί δεῖ μάτην κομπεῖν, ἅ γ' εἴσῃ καὐτὸς ἐκ ταύταιν ξυνών*.

4 f. *ἄρα*, wie sich ergab als sie ins Vertrauen gezogen wurden; zu c. 64 20. — *ἀνενείκαντος*, sc. *τὸ πρῆγμα ἐς σφέας*, 'nachdem ihnen Otanes die Sache mitgetheilt hatte' (c. 71 20). — *λόγους* 'Vorschläge, Verabredungen'.

6. *τοῦτον ὅτεῳ*: zu IV 8 4.

7. *Ἰνταφρένεα*: so nach handschriftlichem Zeugnifs st. des herkömmlichen *Ἰνταφέρνεα* (noch c. 78. 118 f.; vgl. zu V 25 2 über *Ἀρταφρένης*), entsprechend dem altpersischen *Viñdafranâ*. — Aesch. Pers. 776 nennt an seiner Stelle *Ἀρταφρένης*, Ktesias *Ἀταφέρνης*.

8. *Μεγάβυζον*, persisch *Bagabukhsa*, bei Justin. III 1 *Bacabasus* Vgl. zu c. 30 4. — *Ὑδάρνεα*, persisch *Vidarna*.

9. *τούτων ἕξ*: dieselbe Anzahl, aber nicht dieselben Namen gibt Dareios (Beh. IV 18): 'Dies sind die Männer, die damals dort waren, als ich Gaumâta den Mager tödtete, der sich Bardiya nannte; damals halfen diese Männer mir als meine Anhänger: *Viñdafranâ* mit Namen, der Sohn des Vayaçpâra, ein Perser, *Utâna* mit Namen, der Sohn des Thukhra, ein Perser, *Gaubaruva* mit Namen, ein Sohn des Marduniya, ein Perser, *Vidarna* mit Na-

Ὑστάσπεος ἐκ Περσέων ἥκων· τούτων γὰρ δὴ ἦν οἱ ὁ
πατὴρ ὕπαρχος. ἐπεὶ ὦν οὗτος ἀπίκετο, τοῖσι ἓξ τῶν
71 *Περσέων ἔδοξε καὶ Δαρεῖον προσεταιρίσασθαι. συνελ-*
θόντες δὲ οὗτοι ἐόντες ἑπτὰ ἐδίδοσαν σφίσι πίστις καὶ
λόγους. ἐπείτε δὲ ἐς Δαρεῖον ἀπίκετο γνώμην ἀποφαί-
νεσθαι, ἔλεγέ σφι τάδε. „ἐγὼ ταῦτα ἐδόκεον μὲν αὐτὸς
μοῦνος ἐπίστασθαι, ὅτι τε ὁ Μάγος εἴη ὁ βασιλεύων
καὶ Σμέρδις ὁ Κύρου τετελεύτηκε· καὶ αὐτοῦ τούτου
εἵνεκεν ἥκω σπουδῇ ὡς συστήσων ἐπὶ τῷ Μάγῳ θάνα-
τον. ἐπείτε δὲ συνήνεικε ὥστε καὶ ὑμέας εἰδέναι καὶ μὴ
μοῦνον ἐμέ, ποιέειν αὐτίκα μοι δοκέει καὶ μὴ ὑπερβάλ-
λεσθαι· οὐ γὰρ ἄμεινον.“ εἶπε πρὸς ταῦτα ὁ Ὀτάνης
„ὦ παῖ Ὑστάσπεος, εἶς τε πατρὸς ἀγαθοῦ καὶ ἐκφαί-
νειν οἶκας σεωυτὸν ἐόντα τοῦ πατρὸς οὐδὲν ἧσσω· τὴν
μέντοι ἐπιχείρησιν ταύτην μὴ οὕτω συντάχυνε ἀβούλως,
ἀλλ' ἐπὶ τὸ σωφρονέστερον αὐτὴν λάμβανε· δεῖ γὰρ

men, ein Sohn des Bagàbigna, ein Perser, *Bagabukhsa* mit Namen, der Sohn des Daduhya, ein Perser, *Ardumanis* mit Namen, der Sohn des Vahuka, ein Perser. Bei Ktesias lauten sie ganz anders; s. zu c. 78 24. — *ἐς τὰ Σοῦσα*: hier als im Mittelpunkte des persiseben Reiches denkt sich H. den Magerkönig residirend, und hier läſst er ihn ermordet werden. Anders Dareios (Beh. I 13, vgl. oben zu 1): 'Dann rief ich den Auramazda um Hilfe an; Aur. gewährte mir Beistand. Im Monate Bâgayâdis am 10. Tage, da war es, da tödtete ich mit ergebenen Männern jenen Gaumâta den Mager und die welche seine vornehmsten Anhänger waren. Es ist eine Festung Çikathauvatis mit Namen, ein Bezirk Niçâya mit Namen in Medien, dort tödtete ich ihn, ich nahm ihm die Herrschaft ab. Durch die Gnade des Aur. wurde ich König; Aur. übergab mir das Reich'.

10f. *οἱ*: zu I 34 16. — Hystaspes war das Haupt der jüngern Linie der Achaemeniden (vgl. zu VII 11 8), dem noch Kyros die Verwaltung Persiens anvertraut zu haben scheint (vgl. I 209). Sein ältester Sohn Dareios muſs, nach H., damals gegen 28 J. alt gewesen sein (vgl. I 209 9); nach Ktesias Pers. 19 erreichte er ein Alter von 72 J., war also, da er 485 gestorben ist, im J. 521 schon 36 J. alt. Nach dem Aussterben der älteren Linie war sein Vater der rechtmäſsige Thronerbe, trat aber wohl seine Rechte an den rüstigeren Sohn ab.

71. 3. *ἀπίκετο*, 'als es an den Dareios kam'. Ohne bestimmtes Subject in ähnlichem Sinne das Simplex VI 57 *δικάζειν ἐς τὸν ἱκνέεται ἔχειν αὐτήν*, *ad quem pertineat*.

5. *αὐτὸς μοῦνος* 'allein für mich'.

7. *συστήσων*, *ut Mago mortem struerem*.

9. *ποιέειν* 'handeln' (II 151 16).

10. *οὐ γὰρ ἄμεινον*: zu I 187 8.

13f. *συντάχυνε*: zu II 133 11. — *ἀβούλως — σωφρονέστερον*: derselbe Gegensatz Thuk. I 32 *καὶ πε-*

πλεῦνας γενομένους οὕτω ἐπιχειρέειν“. λέγει πρὸς ταῦτα Δαρεῖος „ἄνδρες οἱ παρεόντες, τρόπῳ τῷ εἰρημένῳ ἐξ Ὀτάνεω εἰ χρήσεσθε, ἐπίστασθε ὅτι ἀπολέεσθε κάκιστα· ἐξοίσει γάρ τις πρὸς τὸν Μάγον, ἰδίῃ περιβαλλόμενος ἑωυτῷ κέρδεα. μάλιστα μέν νυν ὠφείλετε ἐπ' ὑμέων αὐτῶν βαλλόμενοι ποιέειν ταῦτα· ἐπείτε δὲ ὑμῖν ἀναφέρειν ἐς πλεῦνας ἐδόκεε καὶ ἐμοὶ ὑπερέθεσθε, ἢ ποιέωμεν σήμερον, ἢ ἴστε ὑμῖν ὅτι, ἢν ὑπερπέσῃ ἡ νῦν ἡμέρη, ὡς οὐκ ἄλλος φθὰς ἐμεῦ κατήγορος ἔσται, ἀλλά σφεα αὐτὸς ἐγὼ κατερέω πρὸς τὸν Μάγον.“ λέγει πρὸς 72
ταῦτα Ὀτάνης, ἐπειδὴ ὥρα σπερχόμενον Δαρεῖον, „ἐπείτε ἡμέας συνταχύνειν ἀναγκάζεις καὶ ὑπερβάλλεσθαι οὐκ ἐᾷς, ἴθι ἐξηγέο αὐτὸς ὅτεῳ τρόπῳ πάριμεν ἐς τὰ βασιλήια καὶ ἐπιχειρήσομεν αὐτοῖσι. φυλακὰς γὰρ δὴ διεστεώσας οἶδάς κου καὶ αὐτός, εἰ μὴ ἰδών, ἀλλ' ἀκούσας· τὰς τέῳ τρόπῳ περήσομεν;“ ἀμείβεται Δαρεῖος τοισίδε. „Ὀτάνη, ἦ πολλά ἐστι τὰ λόγῳ μὲν οὐκ οἷά τε δηλῶσαι, ἔργῳ δέ· ἄλλα δ' ἐστὶ τὰ λόγῳ μὲν οἷά τε, ἔργον δὲ οὐδὲν ἀπ' αὐτῶν λαμπρὸν γίνεται. ὑμεῖς δὲ ἴστε φυλακὰς τὰς κατεστεώσας ἐούσας οὐδὲν χαλεπὰς παρελθεῖν. τοῦτο μὲν γὰρ ἡμέων ἐόντων τοιῶνδε οὐδεὶς ὅστις οὐ παρήσει, τὰ μέν κου καταιδεόμενος

ριέστηκεν ἡ δοκοῦσα ἡμῶν πρότερον σωφροσύνη ... νῦν ἀβουλία καὶ ἀσθένεια φαινομένη. — λάμβανε 'nimm die Unternehmung nach der mehr besonnenen Seite hin, fasse sie mit mehr Besonnenheit auf'.

18. *ἑωυτῷ περιβαλλόμενος* 'sich selber zulegend, für sich gewinnend'; vgl. VI 24 10. VII 190 8. VIII 8 6. IX 39 14.

19f. *ἐπ' ἑωυτοῦ βαλλόμενον ποιέειν τι* 'etwas auf eigene Hand, Gefahr thun'; vgl. c. 155 16. IV 160 4. V 73 14. 106 18. VIII 109 5. — *ἀναφέρειν τι ἔς τινα* 'mittheilen', zur Berathung und Entscheidung (I 157 12. III 80 30. VI 66 4. VII 149 11.

21. *ὑπερέθεσθε*: zu I 8 6.

22f. *ὑμῖν* gehört zu *κατήγορος ἔσται*. Vgl. c. 63 10, wo *μοι* zu *ἐνετείλατο* gehört. — *ὑπερπέσῃ* = *ὑπερβληθῇ*, indem *πίπτειν* oft = *βάλλεσθαι*. — *ὡς* nach *ὅτι* wie IX 6 12; vgl. I 209 23. — *ἐμεῦ*, abhängig von *ἄλλος* (c. 8 3).

72. 5. *αὐτοῖσι*, sc. *τοῖσι Μάγοισι* (c. 76 2), die zwar noch nicht genannt, aber als Gegenstand der Verhandlung auch so hinlänglich bezeichnet sind.

6. *διεστεώσας*, *dispositas* (II 66 12).

12. *τοιῶνδε*, näml. *πρώτων τῶν Περσέων* (c. 77 3).

ἡμέας, τὰ δέ κου καὶ δειμαίνων· τοῦτο δὲ ἔχω αὐτὸς σκῆψιν εὐπρεπεστάτην τῇ πάριμεν, φὰς ἄρτι τε ἥκειν ἐκ Περσέων καὶ βούλεσθαί τι ἔπος παρὰ τοῦ πατρὸς σημῆναι τῷ βασιλέι. ἔνθα γάρ τι δεῖ ψεῦδος λέγεσθαι, λεγέσθω. τοῦ γὰρ αὐτοῦ γλιχόμεθα οἵ τε ψευδόμενοι καὶ οἱ τῇ ἀληθείῃ διαχρεόμενοι· οἱ μέν γε ψεύδονται τότε ἐπεάν τι μέλλωσι τοῖσι ψεύδεσι πείσαντες κερδήσεσθαι, οἱ δ' ἀληθίζονται ἵνα τι τῇ ἀληθείῃ ἐπισπάσωνται κέρδος καί τις μᾶλλόν σφι ἐπιτράπηται. οὕτω οὐ ταὐτὰ ἀσκέοντες τὠυτοῦ περιεχόμεθα. εἰ δὲ μηδὲν κερδήσεσθαι μέλλοιεν, ὁμοίως ἂν ὅ τε ἀληθιζόμενος ψευδὴς εἴη καὶ ὁ ψευδόμενος ἀληθής. ὃς ἂν μέν νυν τῶν πυλουρῶν ἑκὼν παρίῃ, αὐτῷ οἱ ἄμεινον ἐς χρόνον ἔσται· ὃς δ' ἂν ἀντιβαίνειν πειρᾶται, διαδεικνύσθω ἐνθαῦτα ἐὼν πολέμιος, καὶ ἔπειτα ὠσάμενοι ἔσω ἔργου ἐχώμεθα."

16. *παρὰ τοῦ πατρός*: vgl. c. 70 10.

17 ff. Das folgende Räsonnement über die Erlaubnifs der Gewinnlüge stimmt wenig zu dem Sittengesetze der Perser: *αἴσχιστον δὲ αὐτοῖσι τὸ ψεύδεσθαι νενόμισται* (I 138), wohl aber zu der volksthümlichen Vorstellung, die von des Dareios rücksichtslosem gewinnsüchtigen Charakter in Umlauf war (vgl. c. 89 16 f., auch I 187). Die Zulässigkeit der Nothlüge war bei den Hellenen dieser Zeit ein Gegenstand der Erörterung und ward von den Meisten bejaht (Aeschyl. Fr. 294 *ἀπάτης δικαίας οὐκ ἀποστατεῖ θεός*, Soph. Fr. 325 *καλὸν μὲν οὖν οὐκ ἔστι τὰ ψευδῆ λέγειν· Ὅτῳ δ' ὄλεθρον δεινὸν ἀλήθει' ἄγει, Συγγνωστὸν εἰπεῖν ἐστὶ καὶ τὸ μὴ καλόν*); aber die Gewinnlüge hat Niemand unter ihnen ernstlich vertheidigt, und was hier für sie vorgebracht wird, soll blofs zur Charakteristik des Dareios dienen.

21. *ἐπισπᾶσθαι* 'an sich bringen', widerrechtlich oder gewaltthätig. Soph. Ai. 679 *ἐγὼ δὲ καὶ δίχα Κείνων* (*θεῶν*) *πέποιθα τοῦτ' ἐπισπάσειν κλέος.*

22. *ἐπιτράπηται* 'Vertrauen schenke'. Das Wort ist besonders von streitenden Parteien üblich, die ihre Sache dem Spruche eines Schiedrichters anheimstellen. Vgl. I 96 18. V 95 10. Xen. An. I 9 von dem wahrheitsliebenden Kyros: *καὶ γὰρ οὖν ἐπίστευον μὲν αὐτῷ αἱ πόλεις ἐπιτρεπόμεναι.* Aber öfter im Activ. — Zum Gedanken vgl. Demokrit Fr. 125 *ἀληθομυθεύειν χρεὼν ὅπου λώιον.*

23. *ἀσκέοντες*: zu c. 82 12.

24 f. *ὁμοίως* 'ohne Unterschied, eben so gut'. Nur die Rücksicht auf Gewinn bestimmt jenen wahrhaftig, diesen lügnerisch zu sein; fiele diese Rücksicht weg, so würde jener ebenso seiner natürlichen Neigung zur Lüge als dieser der seinigen zur Wahrheit folgen.

26. *ἐς χρόνον* 'dereinst'. VII 29 *οὔτε ἐς τὸ παρεὸν οὔτε ἐς χρόνον μεταμελήσει*, und IX 89 17.

27 f. *διαδεικνύσθω — πολέμιος*,

Λέγει Γωβρύης μετὰ ταῦτα „ἄνδρες φίλοι, ἡμῖν κότε κάλλιον παρέξει ἀνασώσασθαι τὴν ἀρχήν, ἢ εἴ γε μὴ οἷοί τε ἐσόμεθα αὐτὴν ἀναλαβεῖν ἀποθανεῖν; ὅτε γε ἀρχόμεθα μὲν ἐόντες Πέρσαι ὑπὸ Μήδου ἀνδρὸς Μάγου, καὶ τούτου ὦτα οὐκ ἔχοντος. ὅσοι τε ὑμέων Καμβύσῃ νοσέοντι παρεγένοντο, πάντως κου μέμνησθε τὰ ἐπέσκηψε Πέρσῃσι τελευτέων τὸν βίον μὴ πειρεομένοισι ἀνακτᾶσθαι τὴν ἀρχήν· τὰ τότε οὐκ ἐνεδεκόμεθα, ἀλλ' ἐπὶ διαβολῇ ἐδοκέομεν εἰπεῖν Καμβύσεα. νῦν ὦν τίθεμαι ψῆφον πείθεσθαι Δαρείῳ καὶ μὴ διαλύεσθαι ἐκ τοῦ συλλόγου τοῦδε ἄλλοθι ἰόντας ἢ ἐπὶ τὸν Μάγον ἰθέως." ταῦτα εἶπε Γωβρύης, καὶ πάντες ταῦτα αἴνεον. 73

Ἐν ᾧ δὲ οὗτοι ταῦτα ἐβουλεύοντο, ἐγίνετο κατὰ συντυχίην τάδε. τοῖσι Μάγοισι ἔδοξε βουλευομένοισι Πρηξάσπεα φίλον προσθέσθαι, ὅτι τε ἐπεπόνθεε πρὸς Καμ- 74

Andeutung ihn niederzustofsen. — *ἔργου ἐχώμεθα, opus aggrediamur* (II 121^α 20. VIII 11 3. 108 19. IX 102 11), meist wie hier von Gefahren und Kämpfen. Pind. Pyth. IV 233 vom Beginn eines gefahrvollen Unternehmens *Ἰάσων – θεῷ πίσυνος εἴχετ' ἔργου*. Vgl. *ἔχεσθαι λόγου* VII 5 7. 6 10, *προφάσιος* VII 229 19, Soph. O. K. 423 *τῆς μάχης – ἧς νῦν ἔχονται*.

73. *κότε*, sc. *ἢ νῦν*, 'wann werden wir eine schönere Gelegenheit haben?' — *ἤ* 'oder'.

3 f. *ὅτε γε, quandoquidem* IV 120 3 V 92^α 4. VI 19 12. VII 80 4; vgl. *ὁκότε* (II 125 24). — Die Schmach von den Medern beherrscht zu werden und den drohenden Befehl des sterbenden Kambyses gebraucht Gobryas als mahnende Gründe, die Herrschaft entweder wiederzugewinnen oder zu sterben. — *μέν*: das entsprechende *δέ* ist nicht ausgedrückt, der Gegensatz liegt aber in den Worten *καὶ τούτου ὦτα οὐκ ἔχοντος = ὑπ' ἀνδρὸς δὲ ὦτα οὐκ ἔχοντος*. Der Schimpf sei ein doppelter, erstens dafs sie als Perser von Medern sich beherrschen liefsen, und zweitens dafs ihr König ein mit einer entehrenden Strafe belasteter Mensch sei. — *ἐόντες Πέρσαι*: über den persischen Nationalstolz vgl. I 134 6 ff.

7. *τά*, welche Strafen. — *ἐπέσκηψε* hat hier den Nebenbegriff des Androhens (*ἐπισκήπτω = ἐπαρῶμαι* Hesych., vgl. c. 74 14), aber in der betr. Rede des Kambyses c. 65 30 u. IV 33 23. VII 158 6 'dringend anempfehlen, ans Herz legen'.

11. *ἄλλοθι* st. *ἄλλοσε* liefse sich durch II 119 12. III 39 12 (*ὅκου* st. *ὅκοι* od. *ὅκῃ*) und ähnl. entschuldigen; die Stelle scheint aber überhaupt verderbt zu sein. Gute Hss. haben *ἀλλ' ἰόντας*. Vielleicht schrieb H. *ἀλλ' ὅτι τάχος ἰόντας ἐπὶ τὸν Μάγον ἰθέως ἔργου ἔχεσθαι* (c. 72 28, od. *τὰ δεδογμένα ποιέειν* c. 76 10).

Bekenntniss und Ende des Prexaspes (c. 74 f.)

βύσεω ἀνάρσια, ὅς οἱ τὸν παῖδα τοξεύσας ἀπολωλέκεε, καὶ διότι μοῦνος ἠπίστατο τὸν Σμέρδιος τοῦ Κύρου θάνατον αὐτοχειρίῃ μιν ἀπολέσας, πρὸς δ' ἔτι ἐόντα ἐν αἴνῃ μεγίστῃ τὸν Πρηξάσπεα ἐν Πέρσῃσι. τούτων δή μιν εἵνεκεν καλέσαντες φίλον προσεκτῶντο πίστι τε λαβόντες καὶ ὁρκίοισι, ἦ μὲν ἕξειν παρ' ἑωυτῷ μηδ' ἐξοίσειν μηδενὶ ἀνθρώπων τὴν ἀπὸ σφέων ἀπάτην ἐς Πέρσας γεγονυῖαν, ὑπισχνεύμενοι τὰ πάντα οἱ μυρία δώσειν. ὑποσχομένου δὲ τοῦ Πρηξάσπεος ποιήσειν ταῦτα, ὡς ἀνέπεισάν μιν οἱ Μάγοι, δεύτερα προσέφερον, αὐτοὶ μὲν φάμενοι Πέρσας πάντας συγκαλέσειν ὑπὸ τὸ βασιλήιον τεῖχος, κεῖνον δ' ἐκέλευον ἀναβάντα ἐπὶ πύργου ἀγορεῦσαι ὡς ὑπὸ τοῦ Κύρου Σμέρδιος ἄρχονται καὶ ὑπ' οὐδενὸς ἄλλου. ταῦτα δὲ οὕτω ἐνετέλλοντο ὡς πιστοτάτου δῆθεν ἐόντος αὐτοῦ ἐν Πέρσῃσι, καὶ πολλάκις ἀποδεξαμένου γνώμην ὡς περιείη ὁ Κύρου Σμέρδις, καὶ ἐξαρνησαμένου τὸν φόνον αὐτοῦ.

75 *φαμένου δὲ καὶ ταῦτα ἑτοίμου εἶναι ποιέειν τοῦ Πρηξάσπεος, συγκαλέσαντες Πέρσας οἱ Μάγοι ἀνεβίβασαν αὐτὸν ἐπὶ πύργον καὶ ἀγορεύειν ἐκέλευον. ὁ δέ, τῶν μὲν δὴ ἐκεῖνοι προσεδέοντο αὐτοῦ, τούτων μὲν ἑκὼν ἐπελήθετο, ἀρξάμενος δὲ ἀπ' Ἀχαιμένεος ἐγενεηλόγησε τὴν πατριὴν τὴν*

74. 4. S. c. 35.

5. *μοῦνος*: vgl. jedoch c. 61 6.

6 f. *ἐόντα* st. *διότι ἦν*. Der Participialsatz enthält den dritten Grund. — *τὸν Πρηξάσπεα* ist wiederholt, damit *μιν* keinen Irrthum veranlasse.

9. *λαβόντες* 'bindend', sonst in dieser Verbindung *καταλαμβάνειν*, IX 106 *πίστι τε καταλαβόντες καὶ ὁρκίοισι*, Thuk. I 9 *ὅρκοις κατειλημμένους*. — *ἦ μέν*: zu II 29 2.

10. *μηδενί*, als stände *κατερέειν*; sonst *ἐκφέρειν πρός* oder *ἔς τινα* (c. 71 18).

11. *τὰ πάντα μυρία*, 'alles Mögliche in unendlicher Fülle'; s. zu IV 88 3.

13. *ὡς – Μάγοι* bezieht sich auf das folgende *δεύτερα* 'nachdem sie ihn zu dem ersten beredet, machten sie ihm einen zweiten Vorschlag'.

14 f. *Πέρσας*: zu c. 70 9.

15. *ἐκέλευον*: zu c. 53 25.

75. 4. *μὲν δὴ – μέν*: zu II 39 9. (Die Hss. *μέντοι*; vgl. I 13 5).

5. *ἑκών*: zu II 116 4.

6. *ἐγενεηλόγησε τὴν πατριήν*: vgl. II 143 3. 146 16. Die Reihenfolge der Ahnen s. zu VII 11 8. Ihre Aufzählung benutzt Prexaspes als Mittel, um den Persern die Herstellung der Dynastie der Achaemeniden zu empfehlen.

Κῦρον, μετὰ δὲ ὡς ἐς τοῦτον κατέβη, τελευτέων ἔλεγε ὅσα ἀγαθὰ Κῦρος Πέρσας πεποιήκοι, διεξελθὼν δὲ ταῦτα ἐξέφαινε τὴν ἀληθείην, φάμενος πρότερον μὲν κρύπτειν (οὐ γάρ οἱ εἶναι ἀσφαλὲς λέγειν τὰ γενόμενα), ἐν δὲ τῷ παρεόντι ἀναγκαίην μιν καταλαμβάνειν φαίνειν· καὶ δὴ ἔλεγε τὸν μὲν Κύρου Σμέρδιν ὡς αὐτὸς ὑπὸ Καμβύσεω ἀναγκαζόμενος ἀποκτείνειε, τοὺς Μάγους δὲ βασιλεύειν. Πέρσῃσι δὲ πολλὰ ἐπαρησάμενος εἰ μὴ ἀνακτησαίατο ὀπίσω τὴν ἀρχὴν καὶ τοὺς Μάγους τισαίατο, ἀπῆκε ἑωυτὸν ἐπὶ κεφαλὴν φέρεσθαι ἀπὸ τοῦ πύργου κάτω. Πρηξάσπης μέν νυν ἐὼν τὸν πάντα χρόνον ἀνὴρ δόκιμος οὕτω ἐτελεύτησε.

76 *Οἱ δὲ δὴ ἑπτὰ τῶν Περσέων ὡς ἐβουλεύσαντο αὐτίκα ἐπιχειρέειν τοῖσι Μάγοισι καὶ μὴ ὑπερβάλλεσθαι, ἤισαν εὐξάμενοι τοῖσι θεοῖσι, τῶν περὶ Πρηξάσπεα πρηχθέντων εἰδότες οὐδέν. ἔν τε δὴ τῇ ὁδῷ μέσῃ στείχοντες ἐγίνοντο καὶ τὰ περὶ Πρηξάσπεα γεγονότα ἐπυνθάνοντο. ἐνθαῦτα ἐκστάντες τῆς ὁδοῦ ἐδίδοσαν αὖτις σφίσι λόγους, οἱ μὲν ἀμφὶ τὸν Ὀτάνην πάγχυ κελεύοντες ὑπερβάλλεσθαι μηδὲ οἰδεόντων τῶν πρηγμάτων ἐπι-*

8. Vgl. c. 89 16ff. 160 3f.

10. *τὰ γενόμενα* = *τὴν ἀληθείην*; zu c. 69 27.

15. *ἀνακτησαίατο ὀπίσω*: zu c. 16 4.

16. *ἀπῆκε – φέρεσθαι*: zu V 20 8.

17f. 'Wie er sein Leblang ein ehrenwerther Mann gewesen, so starb er auch eines ehrenwerthen Todes'. — Ktesias Exc. Pers. 13 erwähnt eines ähnlichen Vorfalles, nennt aber den Verschnittenen Izabates, als welcher allein mit zwei Anderen um den Tod des Tanyoxarkes (Smerdis) wufste, und knüpft erst daran die Entlarvung des Magers und die Verschwörung der Sieben: *λαβὼν δὲ τὸ Καμβύσου σῶμα Ἰζαβάτης ἦγεν εἰς Πέρσας. τοῦ μάγου δὲ βασιλεύσαντος ἐπ' ὀνόματι τοῦ Τανυοξάρκου, ἧκεν Ἰζαβάτης ἐκ Περσίδος καὶ κατειπὼν τῇ στρατιᾷ πάντα καὶ θριαμβεύσας τὸν μάγον κατέφυγεν εἰς τὸ ἱερὸν ἐκεῖθέν τε συλληφθεὶς ἀπετμήθη. ἐντεῦθεν ἑπτὰ τῶν Περσῶν κτλ.*

Sturz des falschen Smerdis und Magermord (c. 76–79).

76. 3. *εὐξάμενοι*: vgl. Dareios in der Inschrift (zu c. 70 9): dann rief ich den Auramazda um Hilfe an: Aur. gewährte mir Beistand'.

4f. Ueber die Nebenordnung der beiden Sätze vgl. zu II 93 26.

7. *οἱ ἀμφὶ τὸν Ὀτάνεα*, Otanes mit denen die seine Ansicht theilten.

8. *οἰδεόντων* 'in gährender Aufregung waren', in Folge der von Prexaspes gemachten Enthüllungen.

τίθεσθαι, οἱ δὲ ἀμφὶ τὸν Δαρεῖον αὐτίκα τε ἰέναι καὶ
τὰ δεδογμένα ποιέειν μηδὲ ὑπερβαλέσθαι. ὠθιζομένων
δ' αὐτῶν ἐφάνη ἰρήκων ἑπτὰ ζεύγεα δύο αἰγυπιῶν ζεύ-
γεα διώκοντα καὶ τίλλοντά τε καὶ ἀμύσσοντα. ἰδόντες
δὲ ταῦτα οἱ ἑπτὰ τήν τε Δαρείου πάντες αἴνεον γνώ-
μην, καὶ ἔπειτα ἤισαν ἐπὶ τὰ βασιλήια τεθαρσηκότες
77 τοῖσι ὄρνισι. ἐπιστᾶσι δὲ ἐπὶ τὰς πύλας ἐγίνετο οἷόν
τι Δαρείῳ ἡ γνώμη ἔφερε· καταιδεόμενοι γὰρ οἱ φύ-
λακοι ἄνδρας τοὺς Περσέων πρώτους, καὶ οὐδὲν τοι-
οῦτον ὑποπτεύοντες ἐξ αὐτῶν ἔσεσθαι, παρίεσαν θείῃ
πομπῇ χρεομένους, οὐδ' ἐπειρώτα οὐδείς. ἐπείτε δὲ καὶ
παρῆλθον ἐς τὴν αὐλήν, ἐνέκυρσαν τοῖσι τὰς ἀγγελίας
ἐσφέρουσι εὐνούχοισι, οἵ σφεας ἱστόρεον ὅ τι θέλοντες
ἥκοιεν· καὶ ἅμα ἱστορέοντες τούτους τοῖσι πυλουροῖσι
ἀπείλεον ὅτι σφέας παρῆκαν, ἴσχόν τε βουλομένους τοὺς
ἑπτὰ ἐς τὸ πρόσω παριέναι. οἱ δὲ διακελευσάμενοι καὶ
σπασάμενοι τὰ ἐγχειρίδια, τούτους μὲν τοὺς ἴσχοντας
αὐτοῦ ταύτῃ συγκεντέουσι, αὐτοὶ δὲ ἤισαν δρόμῳ ἐς
78 τὸν ἀνδρεῶνα. οἱ δὲ Μάγοι ἔτυχον ἀμφότεροι τηνικαῦτα
ἐόντες τε ἔσω καὶ τὰ ἀπὸ Πρηξάσπεος γενόμενα ἐν
βουλῇ ἔχοντες. ἐπεὶ ὦν εἶδον τοὺς εὐνούχους τεθορυβη-
μένους τε καὶ βοῶντας, ἀνά τε ἔδραμον πάλιν ἀμφότε-

οἰδέειν (att. *-ᾶν*) eig. 'aufschwellen', bes. von kranken Körpertheilen. Aehnliche Metapher bei *φλεγμαίνειν* und lat. *tumere*. Vgl. c. 127 5. VII 39 9 u. zu c. 80 1. — *ἐπιτίθεσθαι*, sc. *τοῖσι Μάγοισι*.

10. *ὠθιζομένων*, näml. *λόγοις*, 'während sie hin und herstritten'. Vgl. *ἐγένετο ὠθισμὸς λόγων πολλός* VIII 78. IX 26, und *ὠστίζεσθαι*.

11 f. Dafs die Perser auf Augurien hielten, deutet auch Aeschylos Pers. 205 ff. an, wo des Xerxes Mutter im Traume einen Adler (als Vogel der Perser) von einem Habicht (*κίρκος*, als Vogel der Hellenen) verfolgt und zerzaust werden sieht.

77. 2. *ἡ γνώμη ἔφερε*, 'wie es Dareios sich gedacht, erwartet hatte', sc. *γενήσεσθαι*; s. c. 72 11 ff. Die Redeweise wie hier VIII 100 10; anders IV 11 10. V 118 9. 125 3. VI 110 4. VIII 100 10. Vgl. IX 120 *τοῦ στρατηγοῦ ταύτῃ ὁ νόος ἔφερε*.

4 f. *θείῃ πομπῇ χρεομένους*: zu I 62 15.

6 f. *τοῖσι — ἐσφέρουσι*, den *ἀγγελιηφόροισι* od. *ἐσαγγελεῦσι*; zu I 114 9. — *εὐνούχοισι*: über ihren Dienst s. VIII 105. Esther 1 10 werden 'sieben Hämmlinge' aufgezählt, 'die vor dem Könige Ahasveros dienten'.

10. *διακελευσάμενοι*: zu I 1 22.

78. 4. *ἀνέδραμον πάλιν* 'liefen

ροι, καὶ ὡς ἔμαθον τὸ ποιεύμενον, πρὸς ἀλκὴν ἐτράποντο. ὁ μὲν δὴ αὐτῶν φθάνει τὰ τόξα κατελόμενος, ὁ δὲ πρὸς τὴν αἰχμὴν ἐτράπετο. ἐνθαῦτα δὴ συνέμισγον ἀλλήλοισι. τῷ μὲν δὴ τὰ τόξα ἀναλαβόντι αὐτῶν, ἐόντων τε ἀγχοῦ τῶν πολεμίων καὶ προσκειμένων, ἦν χρηστὰ οὐδέν· ὁ δ' ἕτερος τῇ αἰχμῇ ἠμύνετο, καὶ τοῦτο μὲν Ἀσπαθίνην παίει ἐς τὸν μηρόν, τοῦτο δὲ Ἰνταφρένεα ἐς τὸν ὀφθαλμόν· καὶ ἐστερήθη μὲν τοῦ ὀφθαλμοῦ ἐκ τοῦ τρώματος ὁ Ἰνταφρένης, οὐ μέντοι ἀπέθανέ γε. τῶν μὲν δὴ Μάγων οὕτερος τρωματίζει τούτους· ὁ δὲ ἕτερος, ἐπείτε οἱ τὰ τόξα οὐδὲν χρηστὰ ἐγίνετο, ἦν γὰρ δὴ θάλαμος ἐσέχων ἐς τὸν ἀνδρεῶνα, ἐς τοῦτον καταφεύγει, θέλων αὐτοῦ προσθεῖναι τὰς θύρας· καί οἱ συνεσπίπτουσι τῶν ἑπτὰ δύο, Δαρεῖός τε καὶ Γωβρύης. συμπλακέντος δὲ Γωβρύεω τῷ Μάγῳ ὁ Δαρεῖος ἐπεστεὼς ἠπόρεε οἷα ἐν σκότεϊ, προμηθεόμενος μὴ πλήξῃ τὸν Γωβρύην. ὁρέων δέ μιν ἀργὸν ἐπεστεῶτα ὁ Γωβρύης εἴρετο ὅ τι οὐ χρᾶται τῇ χειρί· ὁ δὲ εἶπε „προμηθεόμενος σέο, μὴ πλήξω.“ Γωβρύης δὲ ἀμείβετο „ὤθεε τὸ ξίφος καὶ δι' ἀμφοτέρων.“ Δαρεῖος δὲ πειθόμενος ὦσέ τε τὸ ἐγχειρίδιον καὶ ἔτυχέ κως τοῦ Μά-

wieder zurück', näml. in das Gemach, das sie, wie in *ἐπεὶ ὦν εἶδον* angedeutet ist, verlassen hatten. Ueber die Abundanz von *πάλιν* vgl. zu c. 16 4, H. Il. ε 599 *ἀνά τ' ἔδραμ' ὀπίσσω*; hier könnte es sogar nicht entbehrt werden zur Unterscheidung von der anderen Bedeutung des Verbs 'aufspringen' (c. 36 21. VII 15 1. 212 3. 218 5).

5. *τὸ ποιεύμενον* 'was vorging' (IX 22 14. 110 2).

6. *τὰ τόξα* 'das Schiefszeug', Bogen und Köcher, die an der Wand hingen.

10. *χρηστά = χρήσιμα*, 'brauchbar' (VII 215 8).

16. *γάρ*: zu I 8 4.

17. *προσθεῖναι τὰς θύρας ἀντὶ τοῦ ἐπικλεῖσαι. Ἡρόδοτος τρίτῳ.* Bekk. Anecd. p. 111; indefs auch bei Anderen. Vgl. H. Il. ξ 169 *θύρας ἐπέθηκε φαεινάς.*

19. *συμπλακέντος*: vgl. zu I 214 8.

23. *προμηθεόμενος*: zu II 172 20.

24. *καὶ δι' ἀμφοτέρων* 'durch Beide'. S. zu I 198 5. — *κως*, *forte*. S. zu V 41 5. Bei Aeschylos und Ktesias finden sich zum Theil abweichende Darstellungen des Magermordes. Jener Pers. 774 *πέμπτος δὲ Μάρδος (= Σμέρδις) ἦρξεν, αἰσχύνη πάτρᾳ θρόνοισί τ' ἀρχαίοισι· τὸν δὲ σὺν δόλῳ Ἀρταφρένης ἔκτεινεν ἐσθλὸς ἐν δόμοις, Φρένες γὰρ αὐτοῦ θυμὸν οἰακοστρόφουν, ξὺν ἀνδράσιν φίλοισιν, οἷς τόδ' ἦν χρέος.* Dieser Exc. Pers. 14 *ἐντεῦθεν ἑπτὰ*

79 γου. ἀποκτείναντες δὲ τοὺς Μάγους καὶ ἀποταμόντες αὐτῶν τὰς κεφαλάς, τοὺς μὲν τρωματίας ἑωυτῶν αὐτοῦ λείπουσι καὶ ἀδυνασίης εἵνεκεν καὶ φυλακῆς τῆς ἀκροπόλιος, οἱ δὲ πέντε αὐτῶν ἔχοντες τῶν Μάγων τὰς κεφαλὰς ἔθεον ἔξω βοῇ τε καὶ πατάγῳ χρεόμενοι, καὶ Πέρσας τοὺς ἄλλους ἐπεκαλέοντο ἐξηγεόμενοί τε τὸ πρῆγμα καὶ δεικνύοντες τὰς κεφαλάς· καὶ ἅμα ἔκτεινον πάντα τινὰ τῶν Μάγων τὸν ἐν ποσὶ γινόμενον. οἱ δὲ Πέρσαι μαθόντες τὸ γεγονὸς ἐκ τῶν ἑπτὰ καὶ τῶν Μάγων τὴν ἀπάτην, ἐδικαίευν καὶ αὐτοὶ ἕτερα τοιαῦτα ποιέειν, σπασάμενοι δὲ τὰ ἐγχειρίδια ἔκτεινον ὅκου τινὰ Μάγον εὕρισκον· εἰ δὲ μὴ νὺξ ἐπελθοῦσα ἔσχε, ἔλιπον ἂν οὐδένα Μάγον. ταύτην τὴν ἡμέρην θεραπεύουσι Πέρσαι κοινῇ μάλιστα τῶν ἡμερέων, καὶ ἐν αὐτῇ ὁρτὴν μεγάλην ἀνάγουσι, ἣ κέκληται ὑπὸ Περσέων μαγοφόνια· ἐν τῇ Μάγον οὐδένα ἔξεστι φανῆναι ἐς τὸ φῶς, ἀλλὰ κατ᾽ οἴκους ἑωυτοὺς οἱ Μάγοι ἔχουσι τὴν ἡμέρην ταύτην.

80 Ἐπείτε δὲ κατέστη ὁ θόρυβος καὶ ἐκτὸς πέντε ἡμε-

τῶν Περσῶν (vgl. zu c. 75 17) ἐπίσημοι συνέθεντο ἀλλήλοις κατὰ τοῦ μάγου, Ὀνόφας, Ἰδέρνης, Νορονδαβάτης, Μαρδόνιος, Βαρίσσης, Ἀταφέρνης καὶ Δαρεῖος Ὑστάσπεω. τούτων ἀλλήλοις πίστεις δόντων προσλαμβάνεται καὶ ὁ Ἀρτασύρας καὶ εἶτα ὁ Βαγαπάτης (die nebst Izabates um den Tod des Smerdis gewufst hatten), ὃς τὰς κλεῖς πάσας τῶν βασιλείων εἶχε. καὶ εἰσελθόντες διὰ τοῦ Βαγαπάτου οἱ ἑπτὰ εἰς τὰ βασίλεια εὑρίσκουσι τὸν μάγον παλλακῇ Βαβυλωνίᾳ συγκαθεύδοντα. ὡς δὲ εἶδεν, ἀνεπήδησε· καὶ μηδὲν εὑρὼν τῶν πολεμικῶν ὀργάνων, πάντα γὰρ ὁ Βαγαπάτης λάθρᾳ ὑπεξήγαγε, δίφρον χρύσεον συντρίψας καὶ λαβὼν τὸν πόδα ἐμάχετο, καὶ τέλος κατακεντηθεὶς ὑπὸ τῶν ἑπτὰ ἀπέθανε, βασιλεύσας μῆνας ἑπτά.

79. 3. ἀδυνασίη = ἀδυναμίη (VIII 111 17), 'Schwäche, Entkräftung'; noch VII 172 17. Vgl. VI 16 ἀδύνατοι ἦσαν αἱ νέες ὑπὸ τρωμάτων. — ἀκροπόλιος: zu c. 68 7.

5. βοῇ τε καὶ πατάγῳ, auch VII 211 13 verbunden; vgl. VIII 37 βοή τε καὶ ἀλαλαγμός.

10. ἕτερα τοιαῦτα: der Plural wie I 120 34.

12. ἔσχε, *cohibuisset*; vgl. zu I 158 8.

13. θεραπεύουσι, *colunt*, *celebrant*, wie man sagte νηόν, ἱρὰ θεραπεύειν; vgl. I 133 ἡμέρην — τιμᾶν, II 62 φῶς ἔλαχε καὶ τιμὴν ἡ νὺξ αὕτη Ovid fast. VI 179 *caesa sue festa colebant*.

Berathung der Sieben. List des Oebares. Dareios wird König (c. 80—87).

80. κατίστασθαι (καταστῆναι) 'sich legen, beruhigen', *subsidere*, *recidere*, bes häufig bei Hippokrates (z. B. οἴδημα καθίσταται). Die

ρέων ἐγένετο, ἐβουλεύοντο οἱ ἐπαναστάντες τοῖσι Μάγοισι περὶ τῶν πάντων πρηγμάτων, καὶ ἐλέχθησαν λόγοι ἄπιστοι μὲν ἐνίοισι Ἑλλήνων, ἐλέχθησαν δ' ὦν. Ὀτάνης μὲν ἐκέλευε ἐς μέσον Πέρσῃσι καταθεῖναι τὰ πρήγματα, λέγων τάδε. „ἐμοὶ δοκέει ἕνα μὲν ἡμέων μούναρχον μηκέτι γενέσθαι· οὔτε γὰρ ἡδὺ οὔτε ἀγαθόν. εἴδετε μὲν γὰρ τὴν Καμβύσεω ὕβριν ἐπ' ὅσον ἐπεξῆλθε, μετεσχήκατε δὲ καὶ τῆς τοῦ Μάγου ὕβριος. κῶς δ' ἂν εἴη χρῆμα κατηρτημένον μουναρχίη, τῇ ἔξεστι ἀνευθύνῳ ποιέειν τὰ βούλεται; καὶ γὰρ ἂν τὸν ἄριστον

Metapher entspricht genau der obigen *τῶν πρηγμάτων οἰδεόντων* (c. 76 8). Lysias in Agor. 25 *ἕως τὰ πράγματα κατασταίη*. Soost selten. — *καὶ ἐκτὸς – ἐγένετο* 'und da sie (die Unruhe) über den Zeitraum von fünf Tagen hinaus war', d. h. 'da mehr als fünf Tage seitdem verflossen waren'. Das Eigenthümliche des Ausdrucks liegt, abgesehen von dem temporalen Gebrauche des *ἐκτός*, darin dafs der einmal stattgehabten Unruhe eine dauernde Existenz beigelegt wird. Ueber Aehnliches zu I 6 12. — Uebrigens ist die Zahl der Tage nicht ohne Bedeutung. Sext. Emp. adv. Rhet. 33 *ἐντεῦθεν καὶ οἱ Περσῶν χαρίεντες* (*nobiles*) *νόμον ἔχουσι, βασιλέως παρ' αὐτοῖς τελευτήσαντος πέντε τὰς ἐφεξῆς ἡμέρας ἀνομίαν ἄγειν, οὐχ ὑπὲρ τοῦ δυστυχεῖν ἀλλ' ὑπὲρ τοῦ ἔργῳ μαθεῖν ἡλίκον κακόν ἐστιν ἡ ἀνομία.*

4. *δ' ὦν* hier nachdrücklicher als sonst, = *δ' ὅμως, οὐδὲν ἧσσον*, trotz allem Widerspruche. Vgl. c. 47 9. IV 5 6. V 50 9. VI 82 5. — Die Zweifel mochten sich äufsern, als der Vf. diesen Theil des Werkes, den *Περσικὸς λόγος*, in Athen oder anderswo vorlas (vgl. Einl. S. 23f.). VI 43 kommt er noch einmal darauf zurück: *ἐνθαῦτα μέγιστον θῶυμα ἐρέω τοῖσι μὴ ἀποδεκομένοισι Ἑλλήνων, Περσέων τοῖσι ἑπτὰ Ὀτάνεα γνώμην ἀποδέξασθαι ὡς χρεὼν εἴη δημοκρατέεσθαι Πέρσας· τοὺς γὰρ τυράννους τῶν Ἰώνων καταπαύσας πάντας ὁ Μαρδόνιος κτλ.*: wonach sich die Zweifel mehr auf den Inhalt, besonders der ersten Rede, als auf die Thatsache der Discussion bezogen hätten. Den Hellenen mochte es unglaublich scheinen, dafs ein persischer Magnat sich für eine demokratische Verfassung erklären könne. Vgl. zu c. 82 26.

5. 'Die Herrschaft der Gesammtheit der Perser zu übergeben'. VII 64 vom Tyrannen Kadmos *ἐς μέσον Κῴοισι καταθεὶς τὴν ἀρχήν*, III 142 16 IV 161 15.

6. *ἕνα μέν*, Gegens. 26 *πλῆθος δέ*.

7. *ἡδύ*, für uns, nach den gemachten bitteren Erfahrungen; *ἀγαθόν*, im Allgemeinen, an sich. Jenes wird durch *εἴδετε μὲν γὰρ* . ., dieses 9 *κῶς δ' ἂν εἴη* . . erörtert.

9. *τῆς τοῦ Μάγου ὕβριος*: vgl. jedoch c. 67 5. Anders beurtheilt ihn freilich Dareios in seiner Inschrift (zu c. 70 1). — *μετεσχήκατε – ὕβριος* 'habt auch von dem Frevelmuth des Magers zu leiden gehabt'.

10f. *κατηρτημένον* = *κατηρτισμένον*, 'wohl eingerichtet' (Ggs 22 *ἀναρμοστότατος*), von dem ion. *ἀρτέεσθαι* = *παρασκευάζεσθαι* (V 120 5. VII 143 16. VIII 97 8. IX

ἀνδρῶν πάντων στάντα ἐς ταύτην τὴν ἀρχὴν ἐκτὸς τῶν ἐωθότων νοημάτων στήσειε. ἐγγίνεται μὲν γάρ οἱ ὕβρις ὑπὸ τῶν παρεόντων ἀγαθῶν, φθόνος δὲ ἀρχῆθεν ἐμφύεται ἀνθρώπῳ. δύο δ' ἔχων ταῦτα ἔχει πᾶσαν κακότητα· τὰ μὲν γὰρ ὕβρι κεκορημένος ἔρδει πολλὰ καὶ ἀτάσθαλα, τὰ δὲ φθόνῳ. καίτοι ἄνδρα γε τύραννον ἄφθονον ἔδει εἶναι, ἔχοντά γε πάντα τὰ ἀγαθά. τὸ δὲ ὑπεναντίον τούτου ἐς τοὺς πολιήτας πέφυκε· φθονέει γὰρ τοῖσι ἀρίστοισι περιεοῦσί τε καὶ ζώουσι, χαίρει δὲ τοῖσι κακίστοισι τῶν ἀστῶν, διαβολὰς δὲ ἄριστος ἐνδέκεσθαι. ἀναρμοστότατον δὲ πάντων· ἤν τε γὰρ αὐτὸν

66 10; vgl. *ἀνηρτῆσθαι* I 90 5. VI 88 7. VII 8 γ 2, *παραρτέεσθαι* VII 20 2 u. s.). — *μουναρχίη*, der tyrannischen, welche hier überhaupt gemeint ist, deren wesentliche Eigenschaft nach hellenischem Begriffe darin bestand, daſs sie unverantwortlich (*ἀνεύθυνος*, gewöhnlicher *ἀνυπεύθυνος*) war.

12f. *ἐκτὸς – στήσειε*: vgl. zu c. 155 13. — *ὕβρις*: vgl. Soph. O. T. 873 *ὕβρις φυτεύει τύραννον*.

16f *τὰ μὲν – τὰ δέ* 'theils – theils'. — Die *ὕβρις* (*superbia*), welche sich rücksichtslos über die Schranken des Rechtes und der Sitte wegsetzt, der persönlichen Willkür und Eigensucht jede Rücksicht auf Andere opfert, entspringt aus dem *κόρος* (*fastidium*), der Uebersättigung an allen Gütern des Glückes und geringschätzigen Verachtung aller minder Begünstigten. Deshalb gilt der *κόρος* als Vater der *ὕβρις* (s. zu VIII 77 9); und dies Verhältniſs wird hier durch den Zusatz von *κεκορημένος* angedeutet, 'aus Frevelmuth, indem er übersättigt ist', während oben Z. 13 in den Worten *ἐγγίνεται — ἀγαθῶν* die Mittelstufe des *κόρος* übergangen war. — *καί*: sonst verbindet H. *πολλός* mit einem folgenden Adjectiv durch *τε καί*. Weil aber der Gebrauch dieser Doppelconjunction mit der Zeit seltener und willkürlicher ward, so ist *τε* in den Hss. oft ausgelassen. Vgl. zu V 2 6. 55 5.

18. *ἄφθονος* activisch, 'neidlos'.

19f. *τούτου*, sc. *τοῦ ἄφθονος εἶναι*, also *φθονερός*. — *πέφυκε*, sc. *ἀνὴρ τύραννος*. — *φθονέει τοῖσι ἀρίστοισι*: ein Beispiel s. V 92 η. Sallust. Cat. 7 *regibus boni quam mali suspectiores sunt semperque iis aliena virtus formidolosa est.* — *ἀρίστοισι* im politischem Sinne = *εὐγενεστάτοισι*; entsprechend *κακίστοισι* = *ἀγενεστάτοισι*. — *περιεοῦσι* wird durch *ζώουσι* noch verstärkt (vgl. I 120 7), *vivis et salvis*. Od. ω 263 *ἤ που ζώει τε καὶ ἔστιν*. Demosth. pro cor. 72 *ζώντων καὶ ὄντων Ἀθηναίων*. Soph. Ant. 1278 *ἔχων τε καὶ κεκτημένος*.

21. *ἄριστος* 'ist am tauglichsten, versteht am besten'. I 136 *μάχεσθαι εἶναι ἀγαθόν*, 193 (*χωρέων*) *ἀρίστη – Δήμητρος καρπὸν ἐκφέρειν*. Il. Od. γ 180 *ταῦτα δ' ἐγὼ σέο πολλὸν ἀμείνων μαντεύεσθαι*. Virg. Ecl. V 1 *boni quoniam convenimus ambo Tu calamos inflare levis, ego dicere versus*.

22. *ἀναρμοστότατον*, sc. *τύραννος*. Ueber das Neutrum vgl. zu c. 36 4; hier als Prädicat einer Person, wie Eur. Med. 1095 *εἶθ' ἡδὺ*

μετρίως θωμάζῃς, ἄχθεται ὅτι οὐ κάρτα θεραπεύεται, ἤν τε θεραπεύῃ τις κάρτα, ἄχθεται ἅτε θωπί. τὰ δὲ δὴ μέγιστα ἔρχομαι ἐρέων· νόμαιά τε κινέει πάτρια καὶ βιᾶται γυναῖκας κτείνει τε ἀκρίτους. πλῆθος δὲ ἄρχον πρῶτα μὲν οὔνομα πάντων κάλλιστον ἔχει, ἰσονομίην, δεύτερα δὲ τούτων τῶν ὁ μούναρχος ποιέει οὐδέν· πάλιν μὲν γὰρ ἀρχὰς ἄρχει, ὑπεύθυνον δὲ ἀρχὴν ἔχει, βου-

βροτοῖς εἶτ' ἀνιαρὸν Παῖδες τελέθουσι. — ἀνάρμοστος 'nicht passend', eig. von Dingen (z. B. θώρηξ, χλαμύς, Xen. Mem. III 10 9), übertr. 'nicht umgänglich', δύσκολος, χαλεπός, ein Mann, mit dem man nicht auskommen kann. Vgl. die Charakteristik Eur. Med. 119 ff. δεινὰ τυράννων λήματα καί πως Ὀλίγ' ἀρχόμενοι πολλὰ κρατοῦντες Χαλεπῶς ὀργὰς μεταβάλλουσιν.

24. ἅτε, *tanquam* (I 123 19). — θώψ (von θαF 'anstaunen', vgl. zu I 10 5) erklärt Timaeos lex. Plat. ὁ μετὰ ψεύδους καὶ θαυμασμοῦ τινι προσιὼν ἐπὶ κολακείᾳ.

25. κινέει = λύει (c. 82 30); vgl. zu I 183 18. Die Gesetze, zumal die alten und auf Herkommen ruhenden (πάτρια), sind heilig und unantastbar.

26. βιᾶται γυναῖκας: auch dies berührt Eur. Suppl. 452 (τί δεῖ) παρθενεύειν παῖδας ἐν δόμοις καλῶς Τερπνὰς τυράννοις ἡδονὰς ὅταν θέλῃ; — ἀκρίτους, sc. ἀνθρώπους. Vgl. Eur. a. O. 444 ἀνὴρ δὲ βασιλεὺς . . τοὺς ἀρίστους οὓς ἂν ἡγῆται φρονεῖν Κτείνει, δεδοικὼς τῆς τυραννίδος πέρι, Dionys. Fr. 4 Nauck. ἡ γὰρ τυραννὶς ἀδικίας μήτηρ ἔφυ. — πλῆθος ἄρχον, die Demokratie; vgl. c. 82 4.

27. πρῶτα μὲν οὔνομα: ähnlich Eur. Med. 125 τῶν γὰρ μετρίων (*aequitatis*), πρῶτα μὲν εἰπεῖν, Τοὔνομα νικᾷ. — ἰσονομίη (von ἰσόνομος 'gleichvertheilt'), der Zustand politischer Freiheit und Gleichheit, in Ggs. zur μουναρχίη (τυραννίς) und ὀλιγαρχίη (c. 142 16. V 37 8). Vgl. ἰσοκρατίη (V 92$^{\alpha}$ 4) u. ἰσηγορίη (V 78 2), aus welcher Stelle zugleich erhellt, dafs des Vf.'s Gesinnung dieser Staatsform zuneigte.

28. δεύτερα δὲ τούτων, *tum vero* (I 91 14). — ποιέει ist auch zugleich Prädicat des Relativsatzes τῶν ὁ μούναρχος. VII 86 Μῆδοι δὲ τήν περ ἐν τῷ πεζῷ εἶχον σκευήν, 190 νέας οἳ ἐλαχίστας λέγουσι διαφθαρῆναι τετρακοσιέων οὐκ ἐλάσσονας. Vgl. zu I 137 4.

29. Arist. Rhet. I 8 ἔστι δὲ δημοκρατία μὲν πολιτεία ἐν ᾗ κλήρῳ διανέμονται τὰς ἀρχάς. — Zu ἀρχὰς ἄρχει 'verwaltet die Aemter' (vgl. VI 67 4), wie zu ἔχει u. ἀναφέρει das Subject πλῆθος zu construiren, da doch die Einzelnen, nicht die Gesammtheit, jene Functionen üben, durfte sich H. erlauben, weil in der Demokratie der einzelne Beamte nur Repräsentant der Gesammtheit ist und bei dem regelmäfsigen Wechsel nach und nach alle Glieder der Gemeinde in die Aemter kommen können. Arist. Polit. II 2 ἅμα γὰρ οὐχ οἷόν τε πάντας ἄρχειν ἀλλ' ἢ κατ' ἐνιαυτὸν ἢ κατά τινα ἄλλην τάξιν ἢ χρόνον. καὶ συμβαίνει δὲ τὸν τρόπον τοῦτον ὥστε πάντας ἄρχειν. — ὑπεύθυνον: 'Es liegt im Wesen der Demokratie, dafs jede Behörde verantwortlich sei; unter den unterscheidenden Merkmalen einer demokratischen Behörde ist die Verantwortlichkeit keine der gering-

λεύματα δὲ πάντα ἐς τὸ κοινὸν ἀναφέρει. τίθεμαι ὦν γνώμην μετέντας ἡμέας μουναρχίην τὸ πλῆθος ἀέξειν· ἐν γὰρ τῷ πολλῷ ἔνι τὰ πάντα.“

81 *Ὀτάνης μὲν δὴ ταύτην γνώμην ἐσέφερε, Μεγάβυζος δὲ ὀλιγαρχίῃ ἐκέλευε ἐπιτράπειν, λέγων τάδε. „τὰ μὲν Ὀτάνης εἶπε τυραννίδα παύων, λελέχθω κἀμοὶ ταῦτα, τὰ δ᾽ ἐς τὸ πλῆθος ἄνωγε φέρειν τὸ κράτος, γνώμης τῆς ἀρίστης ἡμάρτηκε· ὁμίλου γὰρ ἀχρηίου οὐδέν ἐστι ἀσυνετώτερον οὐδὲ ὑβριστότερον. καίτοι τυράννου ὕβριν φεύγοντας ἄνδρας ἐς δήμου ἀκολάστου ὕβριν πεσεῖν ἐστι οὐδαμῶς ἀνασχετόν. ὁ μὲν γὰρ εἴ τι ποιέει, γινώσκων ποιέει, τῷ δὲ οὐδὲ γινώσκειν ἔνι· κῶς γὰρ ἂν γινώσκοι ὃς οὔτ᾽ ἐδιδάχθη οὔτε οἶδε καλὸν οὐδὲν [οὐδ᾽] οἰκήιον, ὠθέει τε*

sten'. *Boeckh* Staatsh. d. Ath. I 263. Arist. Polit. II 12 *τὴν ἀναγκαιοτάτην ἀποδιδόναι τῷ δήμῳ δύναμιν, τὸ τὰς ἀρχὰς αἱρεῖσθαι καὶ εὐθύνειν.*

30. *ἐς τὸ κοινὸν* 'an die Gemeinde'. — *ἀναφέρει*: zu c. 71 20.

31. *ἀέξειν* 'erhöhen, zur Macht bringen'. Dafür c. 81 4 *ἐς τὸ πλῆθος φέρειν τὸ κράτος.* Eurip. Fr. 364 28 *καὶ τοὺς πονηροὺς μήποτ᾽ αὔξαν᾽ ἐν πόλει*, Theognis 823 *μήτε τιν᾽ αὖξε τύραννον.* Vgl. VI 132 3. VIII 30 5. IX 31 26.

32. nach dem persischen Grundsatze *τὸ πολλὸν ἰσχυρὸν εἶναι* (I 135 5). Zum Ausdruck vgl. I 122 12. III 157 21. VII 156 4.

81. 2 *γνώμην*, appositiv; so dies Wort I 170 11. III 82 2. 83 1. 160 5. IV 31 4 u. s. Vgl. zu I 120 1. II 116 1.

3. *ἐπιτράπειν*, sc. *τὴν ἀρχήν* od. *τὰ πρήγματα* (VI 26 5), um die es sich handelt; vgl. zu c. 130 8. Theognis 947 *πατρίδα κοσμήσω, λιπαρὴν πόλιν, οὔτ᾽ ἐπὶ δήμῳ Τρέψας οὔτ᾽ ἀδίκοις ἀνδράσι πειθόμενος.*

4 f. *τὰ δ᾽*, als folgte nicht *ἄνωγε* sondern, wie vorher *εἶπε παύων*, so hier *εἶπε ἀνώγων.* — *ἡμάρτηκε*: vgl. zu c. 65 17.

6 f. *ὅμιλος ἀχρήιος*, *inutile vulgus* (Juven. XV 126). Vgl. auch Hesiod. *ἔργ.* 296 *ὃς δέ κε μήτ᾽ αὐτὸς νοέῃ μήτ᾽ ἄλλου ἀκούων Ἐν θυμῷ βάλληται, ὁ δ᾽ αὖτ᾽ ἀχρήιος ἀνήρ.* — *ἀσυνετώτερον*: daher mahnt der adelstolze Theognis 847 *λὰξ ἐπίβα δήμῳ κενεόφρονι.* Vgl. VII 156 Gelon von Syrakus *νομίσας δῆμον εἶναι συνοίκημα ἀχαριτώτατον.*

7. *καίτοι*, *iam vero.* Vgl. zu V 45 14. Demokritos bei Stob. Flor. 45 27 *χαλεπὸν ἄρχεσθαι ὑπὸ χείρονος.*

10 ff. Zu *ἐδιδάχθη* bildet *οἶδε οἰκήιον* eine Antithese, 'weder hat er irgend Gutes gelernt noch kennt er dergleichen aus eigenem Vermögen', *qui nec didicerit quicquam honesti neque noverit suo ingenio.* Vgl. I 191 1. Od. γ 26 *ἄλλα μὲν αὐτὸς ἐνὶ φρεσὶ σῇσι νοήσεις, Ἄλλα δὲ καὶ δαίμων ὑποθήσεται.* Soph. O. T. 704 *αὐτὸς ξυνειδὼς ἢ μαθὼν ἄλλου πάρα.* Xen. Hell. V 4 31 *ἢ αὐτὸς νοήσας ἢ διδαχθεὶς ὑπό του εἶπεν.* Thuk. I 138 *οἰκείᾳ ξυνέσει καὶ οὔτε προμαθὼν ἐς αὐτὴν οὐδὲν οὔτ᾽ ἐπιμαθών.* Her. VII 107 *οὐδεμιῇ σοφίῃ οἰκηίῃ αὐτὸς ταῦτα συμβαλλο-*

ἐμπεσὼν τὰ πρήγματα ἄνευ νόου, χειμάρρῳ ποταμῷ εἴκελος; δήμῳ μέν νυν, οἳ Πέρσῃσι κακὸν νοέουσι, οὗτοι χράσθων, ἡμεῖς δὲ ἀνδρῶν τῶν ἀρίστων ἐπιλέξαντες ὁμιλίην τούτοισι περιθέωμεν τὸ κράτος· ἐν γὰρ δὴ τούτοισι καὶ αὐτοὶ ἐνεσόμεθα· ἀρίστων δὲ ἀνδρῶν οἰκὸς ἄριστα βουλεύματα γίνεσθαι." Μεγάβυζος μὲν δὴ ταύ- 82
την γνώμην ἐσέφερε, τρίτος δὲ Δαρεῖος ἀπεδείκνυτο γνώμην, λέγων „ἐμοὶ δὲ τὰ μὲν εἶπε Μεγάβυζος ἐς τὸ πλῆθος ἔχοντα δοκέει ὀρθῶς λέξαι, τὰ δ' ἐς ὀλιγαρχίην οὐκ ὀρθῶς. τριῶν γὰρ προκειμένων, καὶ πάντων τῶν λέγω ἀρίστων ἐόντων, δήμου τε ἀρίστου καὶ ὀλιγαρχίης καὶ μουνάρχου, πολλῷ τοῦτο προέχειν λέγω. ἀνδρὸς γὰρ ἑνὸς τοῦ ἀρίστου οὐδὲν ἄμεινον ἂν φανείη· γνώμῃ γὰρ τοιαύτῃ χρεόμενος ἐπιτροπεύοι ἂν ἀμωμήτως τοῦ πλήθεος, σιγῷτό τε ἂν βουλεύματα ἐπὶ δυσμενέας ἄνδρας οὕτω μάλιστα. ἐν δὲ ὀλιγαρχίῃ πολλοῖσι ἀρετὴν ἐπασκέουσι ἐς τὸ κοινὸν ἔχθεα ἴδια ἰσχυρὰ φι-

μαι. — ὠθέει, *praecipitat*, wie ein hereinbrechender (ἐμπεσών) Strom; nach Il. ν 138 (ὀλοοίτροχος) ὅν τε κατὰ στεφάνης ποταμὸς χειμάρροος ὤσῃ, φ 241 ὦθει δ' ἐν σάκεϊ πίπτων ῥόος. Aehnliche Metaphern VI 109 23. VII 16^{α} 5.

14. τῶν ἀρίστων: zu c. 80 20.

15. ὁμιλίην 'Genossenschaft'. Das in diesem Sinne häufigere ἑταιρηίη (V 71 3) hat den Nebenbegriff 'Partei'. — περιθέωμεν: zu I 129 12.

16f. Theognis 1025 δειλοί τοι κακότητι ματαιότεροι νόον εἰσίν, Τῶν δ' ἀγαθῶν αἰεὶ πρήξιες ἰθύτεραι.

82. 3. Von dem opponirenden δέ im Anfange der Rede zu VIII 68γ 4.

5f. 'Denn da drei Regierungen zur Wahl vorliegen, und vorausgesetzt, daſs sie alle, die ich nenne, (in ihrer Art) die besten seien'. Durch diese Voraussetzung läſst H. den Redner die gegen die Monarchie gemachten Einwürfe (c. 80) umgehen, die sich vornehmlich auf die unausbleibliche Ueberhebung und Entsittlichung des Alleinherrschers bezogen.

7. τοῦτο, das letztere, τὸ μούναρχον εἶναι; vgl. 17 u. 29.

8. ἀνδρὸς ἑνός = μουνάρχου. — τοῦ ἀρίστου, *eius quidem qui optimus sit*. So der Artikel VII 5 δένδρεα παντοῖα φέρει τὰ ἥμερα, IX 16 τούτων πάντων ὄψεαι ὀλίγους τινὰς τοὺς περιγενομένους. — Es war unter dieser ideellen Voraussetzung, daſs auch spätere Politiker (Aristoteles) die βασιλεία für die beste Staatsform erklärten. Eurip. Fr. 8 ἀνδρὸς ὑπ' ἐσθλοῦ καὶ τυραννεῖσθαι καλόν.

9. τοιαύτῃ, näml. ἀρίστῃ, wie sie dem ἄριστος μούναρχος zukommt.

12. ἀρετή ist die persönliche, bürgerliche und kriegerische Tüchtigkeit, die καλοκἀγαθία, die den echten Aristokraten kennzeichnet

λέει ἐγγίνεσθαι· αὐτὸς γὰρ ἕκαστος βουλόμενος κορυφαῖος εἶναι γνώμῃσί τε νικᾶν ἐς ἔχθεα μεγάλα ἀλλήλοισι ἀπικνέονται, ἐκ τῶν στάσιες ἐγγίνονται, ἐκ δὲ τῶν στασίων φόνος· ἐκ δὲ τοῦ φόνου ἀπέβη ἐς μουναρχίην, καὶ ἐν τούτῳ διέδεξε ὅσῳ ἐστὶ τοῦτο ἄριστον. δήμου τε αὖ ἄρχοντος ἀδύνατα μὴ οὐ κακότητα ἐγγίνεσθαι· κακότητος τοίνυν ἐγγινομένης, ἐς τὰ κοινὰ ἔχθεα μὲν οὐκ ἐγγίνεται τοῖσι κακοῖσι, φιλίαι δὲ ἰσχυραί· οἱ γὰρ κακοῦντες τὰ κοινὰ συγκύψαντες ποιεῦσι. τοῦτο δὲ τοιοῦτο γίνεται ἐς ὃ ἂν προστάς τις τοῦ δήμου τοὺς τοιούτους παύσῃ. ἐκ δὲ αὐτῶν θωυμάζεται οὗτος δὴ ὑπὸ τοῦ δήμου, θωυμαζόμενος δὲ ἀν' ὦν ἐφάνη μούναρχος

(Arist. Pol. IV 8 *ἀριστοκρατίας μὲν γὰρ ὅρος ἀρετή*). Zum Ansdruck vgl. Phokylides Fr. 10 *δίζησθαι βιοτήν, ἀρετὴν δ' ὅταν ᾖ βίος ἀσκεῖν*, Aesch. Prom. 1070 *πῶς με κελεύεις κακότητ' ἀσκεῖν;* V 96 *δικαιοσύνην*, VII 209 *ἀληθείην*, u. s. — *ἐς τὸ κοινόν* 'zum Besten des Gemeinwesens'.

13. *αὐτὸς ἕκαστος* 'jeder selbst, für seine Person', VII 19 *ἐθέλων αὐτὸς ἕκαστος τὰ προκείμενα δῶρα λαβεῖν*, III 128 2. VIII 10 14. 123 7.

16. *ἀπέβη*, impersonal, 'es pflegt hinauszulaufen'. Vgl. zu c. 71 3. Der Aorist ist der s. g. gnomische (besser: empirische), wodurch sich der Redende, beim Vortrage eines aus Beispielen gewonnenen Erfahrungssatzes, mit anschaulicher Lebendigkeit in die Vergangenheit, der die Beispiele angehören, zurückversetzt. So schon Homer, wie Il. ι 320 *Κάτθαν' ὁμῶς ὅ τ' ἀεργὸς ἀνὴρ ὅ τε πολλὰ ἐοργώς*, besonders aber die gnomischen Dichter: Solon Fr. 4 17 *τοῦτ' ἤδη πάσῃ πόλει ἔρχεται ἕλκος ἄφυκτον· Εἰς δὲ κακὴν ταχέως ἤλυθε δουλοσύνην, Ἣ στάσιν ἔμφυλον πόλεμόν θ' εὕδοντ' ἐπεγείρει, Ὃς πολλῶν ἐρατὴν ὤλεσεν ἡλικίην*. Bei H. noch I 132 13 und in den zu I 194 21 besprochenen Fällen. — Zum Gedanken vgl. Theognis 47 *ἔλπεο μὴ δηρὸν κείνην πόλιν ἀτρεμιεῖσθαι..., Εὖτ' ἂν τοῖσι κακοῖσι φίλ' ἀνδράσι ταῦτα γένηται. . . Ἐκ τῶν γὰρ στάσιές τε καὶ ἔμφυλοι φόνοι ἀνδρῶν. Μούναρχος δὲ πόλει μή ποτε τῇδε ἅδοι.*

17. *διέδεξε*: zu II 134 16.

18. *κακότητα*, Gegensatz zu der in der Aristokratie gepflegten *ἀρετή* (12).

19. *ἐς τὰ κοινά*, parallel zu *ἐς τὸ κοινὸν* (12), in Bezug auf das Gemeinwesen.

21. *συγκύπτειν*, populäres Wort; noch VII 145 *εἴ κως ἕν τε γένοιτο τὸ Ἑλληνικὸν καὶ εἰ συγκύψαντες τὠυτὸ πρήσσοιεν πάντες*. Aristoph. Ritt 854 von einem *στῖφος βυρσοπωλῶν* und anderem Krämervolk *τοῦτο δ' εἰς ἕν ἐστι συγκεκυφός*, wozu der Scholiast *συνελθόν, ἀντὶ τοῦ, ὁμονοοῦσιν ἑαυτοῖς καὶ συμπνέουσιν*. — *ποιεῦσι* 'thun es', näml. *κακοῦσι τὰ κοινά*. — Dareios deutet auf die Cluhs (*ἑταιρεῖαι, συνωμοσίαι*), zu denen sich in den Demokratien die Parteigenossen zu vereinigen pflegten.

23. *ἐκ δὲ αὐτῶν* 'in Folge dessen'; gewöhnlicher *ἐκ τούτου* oder *τούτων*. S. zu I 9 2.

24. *ἀν' ὦν ἐφάνη*: zu I 194 21.

εών· καὶ ἐν τούτῳ δηλοῖ καὶ οὗτος ὡς ἡ μουναρχίη κράτιστον. ἑνὶ δὲ ἔπεϊ πάντα συλλαβόντα εἰπεῖν, κόθεν ἡμῖν ἡ ἐλευθερίη ἐγένετο καὶ τεῦ δόντος; κότερα παρὰ δήμου ἢ ὀλιγαρχίης ἢ μουνάρχου; ἔχω τοίνυν γνώμην ἡμέας ἐλευθερωθέντας διὰ ἕνα ἄνδρα τὸ τοιοῦτο περιστέλλειν, χωρίς τε τούτου πατρίους νόμους μὴ λύειν ἔχοντας εὖ· οὐ γὰρ ἄμεινον."

83 *Γνῶμαι μὲν δὴ τρεῖς αὗται προεκέατο, οἱ δὲ τέσσερες τῶν ἑπτὰ ἀνδρῶν προσέθεντο ταύτῃ. ὡς δὲ ἑσσώθη τῇ γνώμῃ ὁ Ὀτάνης Πέρσῃσι ἰσονομίην σπεύδων ποιῆσαι, ἔλεξε ἐς μέσον αὐτοῖσι τάδε. „ἄνδρες στασιῶται, δῆλα γὰρ δὴ ὅτι δεῖ ἕνα γέ τινα ἡμέων βασιλέα γενέσθαι, ἤτοι κλήρῳ γε λαχόντα, ἢ ἐπιτρεψάντων τῷ Περσέων πλήθεϊ τὸν ἂν ἐκεῖνο ἕληται, ἢ ἄλλῃ τινὶ μηχανῇ· ἐγὼ μέν νυν ὑμῖν οὐκ ἐναγωνιεῦμαι· οὔτε γὰρ ἄρχειν οὔτε ἄρχεσθαι ἐθέλω· ἐπὶ τούτῳ δὲ ὑπεξίσταμαι τῆς ἀρχῆς, ἐπ' ᾧ τε ὑπ' οὐδενὸς ὑμέων ἄρξομαι, οὔτε αὐτὸς ἐγὼ οὔτε οἱ ἀπ' ἐμεῦ αἰεὶ γινόμενοι. τούτου εἴπαντος ταῦτα ὡς συνεχώρεον οἱ ἓξ ἐπὶ τούτοισι, οὗτος μὲν δή σφι οὐκ ἐνηγωνίζετο ἀλλ' ἐκ τοῦ μέσου*

Vgl. Eurip. Fr. 628 *μηδ' αὖξε (ἄνδρα δήμῳ πιστὸν) καιροῦ μεῖζον, οὐ γὰρ ἀσφαλές, Μή τοι τύραννος λαμπρὸς ἐξ ἀστοῦ φανῇ.* Arist. Polit. V 5 *σχεδὸν οἱ πλεῖστοι τῶν ἀρχαίων τυράννων ἐκ δημαγωγῶν γεγόνασι.*

26. Vgl. Eurip. Fr. 364 5 *βραχεῖ δὲ μύθῳ πολλὰ συλλαβὼν ἐρῶ.* — Erst hier läſst H. den Redner den Boden hellenischer Anschauungen und Verhältnisse, — auf welche sich seine wie seiner Vorredner Erläuterungen stillschweigend beziehen —, verlassen und den eigentlich persischen Standpunkt einnehmen. Wir wissen nicht, ob die Angriffe, welche der Vf. wegen dieser Reden erfuhr, sich auch auf ihre hellenische Färbung bezogen (zu c. 80 4); jedenfalls aber erscheinen sie auch von dieser Seite als eine von ihm mit zu schnellem Glauben aufgenommene historische Dichtung, die vielleicht aus derselben Quelle stammte wie die über den Ursprung des Königthums bei den Medern (I 96 ff.).

29f. *διὰ ἕνα ἄνδρα*, Kyros. — *περιστέλλειν*, *tueri*, wie II 147 14. III 31 20. — *χωρὶς τούτου*, abgesehen davon, daſs wir um Kyros willen die Monarchie beibehalten müssen. — *πατρίους νόμους*, zu denen die monarchische Verfassung gehört.

31. *οὐ γὰρ ἄμεινον*: zu I 187 8.

83. 5. *γάρ*: zu I 8 10.

6. *ἐπιτρεψάντων*, sc. *ἡμέων*.

10. *ἄρξομαι*, passiv.

13. *ἐκ τοῦ μέσου κατῆσθαι*, *e medio secedere*, 'sich absondern',

κατῆστο. καὶ νῦν αὕτη ἡ οἰκίη διατελέει μούνη ἐλευθέρη ἐοῦσα Περσέων, καὶ ἄρχεται τοσαῦτα ὅσα αὐτὴ
84 *ἐθέλει, νόμους οὐκ ὑπερβαίνουσα τοὺς Περσέων. οἱ δὲ λοιποὶ τῶν ἑπτὰ ἐβουλεύοντο ὡς βασιλέα δικαιότατα στήσονται· καί σφι ἔδοξε Ὀτάνῃ μὲν καὶ τοῖσι ἀπ' Ὀτάνεω αἰεὶ γινομένοισι, ἢν ἐς ἄλλον τινὰ τῶν ἑπτὰ ἔλθῃ ἡ βασιληίη, ἐξαίρετα δίδοσθαι ἐσθῆτά τε Μηδικὴν ἔτεος ἑκάστου καὶ τὴν πᾶσαν δωρεὴν ἣ γίνεται ἐν Πέρσῃσι τιμιωτάτη. τοῦδε δὲ εἵνεκεν ἐβούλευσάν οἱ δίδοσθαι ταῦτα, ὅτι ἐβούλευσέ τε πρῶτος τὸ πρῆγμα καὶ συνέστησε αὐτούς. ταῦτα μὲν δὴ Ὀτάνῃ ἐξαίρετα, τάδε δὲ ἐς τὸ κοινὸν ἐβούλευσαν, παριέναι ἐς τὰ βασιλήια πάντα τὸν βουλόμενον τῶν ἑπτὰ ἄνευ ἐσαγγελέος, ἢν μὴ τυγχάνῃ εὕδων μετὰ γυναικὸς βασιλεύς, γαμέειν δὲ μὴ ἐξεῖναι ἄλλοθεν τῷ βασιλέι ἢ ἐκ τῶν συνεπαναστάντων. περὶ δὲ τῆς βασιληίης ἐβουλεύσαντο τοιόνδε·*

isoliren. Die dem H. eigenthümliche Redeweise noch IV 118 9. VIII 22 10 (*ἕζεσθαι*). 73 16; vgl. *ἀποκατῆσθαι* IV 66 6.

14. *μούνη ἐλευθέρη*: die anderen Perser verhielten sich zum Könige als *δοῦλοι* zum *δεσπότης*.

84. 2f. 'beriethen wie sie den König am geziemendsten bestellen sollten', welche Stellung des Königs die geziemendste sein würde, den übrigen Sechs gegenüber. Die Berathung führte dann auf die weiter angegebenen Privilegien (*ἐξαίρετα*). Zum Ausdruck vgl. II 35 9. VII 9$^{\beta}$ 2. 175 3.

5ff. Medisch hiefs die Kleidung, weil sie, wie das übrige Hofceremoniel, den Medern entlehnt war (vgl. I 135 2 u. zu VII 62 2), vielleicht auch weil sie in Medien fabricirt wurde (Arist. Wesp. 1143 *ἐν Ἐκβατάνοισι ταὐθ' ὑφαίνεται*). Sie bestand aus einem weiten schwerwollenen Aermelrocke, der bis auf die Knöchel reichte, *καυνάκη*, und einem leichten farbigen, wahrscheinlich seidenen Obergewande, *κάνδυς*. Sie war die Amtstracht der obersten Würdenträger und konnte nur vom Könige verliehen werden, der auch wohl Ausländer damit decorirte (vgl. c. 20 4. VII 116 3). Die Hellenen nannten sie später schlechthin die 'persische' Tracht; auch *δωροφορική ἐσθής* (Hesych. *οὕτω λέγεται, ἣν βασιλεὺς Περσῶν δωρεῖται*), als Bestandtheil der *δωρεὴ τιμιωτάτη* (vgl. c. 160 8. VII 8$^{\delta}$ 5), durch welche der König seine Gunst bezeugte. Xen. An. I 2 27 *Κῦρος μὲν ἐκείνῳ δῶρα (ἔδωκεν) ἃ νομίζεται παρὰ βασιλεῖ τίμια, ἵππον χρυσοχάλινον καὶ στρεπτὸν χρυσοῦν καὶ ψέλια καὶ ἀκινάκην χρυσοῦν καὶ στολὴν Περσικήν*. Vgl. auch c. 20 5. VIII 120 4.

10. *ἐς τὸ κοινόν*, sc. *τῶν ἑπτά*.

11. *τῶν ἑπτά*, den zukünftigen König vorläufig mitgerechnet. Aehnlich VI 43 13. — *ἐσαγγελέος*: zu I 114 9.

13. *ἄλλοθεν* — *ἐξ ἄλλου οἴκου*

ὅτευ ἂν ὁ ἵππος ἡλίου ἐπανατέλλοντος πρῶτος φθέγξηται ἐν τῷ προαστείῳ αὐτῶν ἐπιβεβηκότων, τοῦτον ἔχειν τὴν βασιληίην.

85 Δαρείῳ δὲ ἦν ἱπποκόμος ἀνὴρ σοφός, τῷ οὔνομα ἦν Οἰβάρης. πρὸς τοῦτον τὸν ἄνδρα, ἐπείτε διελύθησαν, ἔλεξε Δαρεῖος τάδε. „Οἴβαρες, ἡμῖν δέδοκται περὶ τῆς βασιληίης ποιέειν κατὰ τάδε· ὅτευ ἂν ὁ ἵππος πρῶτος φθέγξηται ἅμα τῷ ἡλίῳ ἀνιόντι αὐτῶν ἐπαναβεβηκότων, τοῦτον ἔχειν τὴν βασιληίην. νῦν ὦν εἴ τινα ἔχεις σοφίην, μηχανέο ὡς ἂν ἡμεῖς σχῶμεν τοῦτο τὸ γέρας καὶ μὴ ἄλλος τις.“ ἀμείβεται Οἰβάρης τοισίδε. „εἰ μὲν δή, ὦ δέσποτα, ἐν τούτῳ τοι ἐστὶ ἢ βασιλέα εἶναι ἢ μή, θάρσεε τούτου εἵνεκεν καὶ θυμὸν ἔχε ἀγαθόν, ὡς βασιλεὺς οὐδεὶς ἄλλος πρὸ σεῦ ἔσται· τοιαῦτα ἔχω φάρμακα.“ λέγει Δαρεῖος „εἰ τοίνυν τι τοιοῦτον ἔχεις σόφισμα, ὥρη μηχανᾶσθαι καὶ μὴ ἀναβάλλεσθαι, ὡς τῆς ἐπιούσης ἡμέρης ὁ ἀγὼν ἡμῖν ἐστι.“ ἀκούσας

15. Ueber den Mithra- oder Sonnendienst der Perser zu I 131 8. Besonders beim Aufgange pflegten sie ihr Opfer und Verehrung darzubringen (vgl. VII 54). Das Pferd war ihr heilig und sein Wiehern mochte als ein Augurium gelten, wie bei den Germanen (Tac. Germ. 10 von den heiligen Pferden *hinnitus ac fremitus observant nec ulli auspicio maior fides*). S. auch zu VIII 137 26.

85. 2. *Οἰβάρης*: Der Name lautete persisch *Ubara* und wird bei Nikolaos Damask. Fr. 66 richtig durch *ἀγαθάγγελος* erklärt. Was H. hier von ihm erzählt, verdient natürlich nicht als historisch angesehen zu werden, schon darum nicht weil Dareios der legitime Thronerbe war und keine Mitbewerber hatte. Dafs es aber nicht geradezu erdichtet sondern nur aus einer anderen und älteren Ueberlieferung in die Geschichte des Dareios übergegangen ist, geht daraus hervor dafs in der zu I 128 6 berührten Tradition über den älteren Kyros es eben auch ein Pferdeknecht Oebares ist, durch dessen Verschlagenheit und treue Hilfe jener zur Herrschaft gelangt.

4. *κατὰ τάδε* = *ὧδε*. Zu V 33 12.

6. *νῦν ὦν*: zu I 30 13. — *σοφίην* = *σόφισμα* (13); vgl. zu c. 4 12.

7. *γέρας*, *dignitatem*; vgl. zu VII 3 10.

9. *ἐν τούτῳ ἐστί* 'hierauf beruht', = *ἐκ τούτου ἤρτηται*; vgl. VI 109 10 u. 28. VIII 118 16.

10. *τούτου εἵνεκεν* 'soweit es hierauf ankommt' (I 42 9).

11. *τοιαῦτα*: vgl. Il. ξ 342 *Ἥρη, μήτε θεῶν τό γε δείδιθι μήτε τιν' ἀνδρῶν Ὄψεσθαι· τοῖόν τοι ἐγὼ νέφος ἀμφικαλύψω*. Eur. Med. 717 *παύσω δέ σ' ὄντ' ἄπαιδα καὶ παίδων γονὰς Σπεῖραί σε θήσω· τοιάδ' οἶδα φάρμακα*.

ταῦτα δὲ ὁ Οἰβάρης ποιέει τοιόνδε. ὡς ἐγίνετο ἡ νύξ, τῶν θηλέων ἵππων μίαν, τὴν ὁ Δαρείου ἵππος ἔστεργε μάλιστα, ταύτην ἀγαγὼν ἐς τὸ προάστειον κατέδησε καὶ ἐπήγαγε τὸν Δαρείου ἵππον, καὶ τὰ μὲν πολλὰ περιῆγε ἀγχοῦ τῇ ἵππῳ ἐγχρίμπτων τῇ θηλέῃ, τέ-
86 λος δὲ ἐπῆκε ὀχεῦσαι τὸν ἵππον. ἅμ' ἡμέρῃ δὲ διαφωσκούσῃ οἱ ἕξ, κατὰ συνεθήκαντο, παρῆσαν ἐπὶ τῶν ἵππων· διεξελαυνόντων δὲ κατὰ τὸ προάστειον, ὡς κατὰ τοῦτο τὸ χωρίον ἐγίνοντο ἵνα τῆς παροιχομένης νυκτὸς κατεδέδετο ἡ θήλεα ἵππος, ἐνθαῦτα ὁ Δαρείου ἵππος προσδραμὼν ἐχρεμέτισε· ἅμα δὲ τῷ ἵππῳ τοῦτο ποιήσαντι ἀστραπὴ ἐξ αἰθρίης καὶ βροντὴ ἐγένετο. ἐπιγενόμενα δὲ ταῦτα τῷ Δαρείῳ ἐτελέωσέ μιν ὥσπερ ἐκ συνθέτου τευ γενόμενα· οἱ δὲ καταθορόντες ἀπὸ τῶν
87 ἵππων προσεκύνεον τὸν Δαρεῖον. Οἱ μὲν δή φασι τὸν Οἰβάρεα ταῦτα μηχανήσασθαι, οἱ δὲ τοιάδε (καὶ γὰρ ἐπ' ἀμφότερα λέγεται ὑπὸ Περσέων), ὡς τῆς ἵππου ταύτης τῶν ἄρθρων ἐπιψαύσας τῇ χειρὶ ἔχοι αὐτὴν κρύψας ἐν τῇσι ἀναξυρίσι· ὡς δὲ ἅμα τῷ ἡλίῳ ἀνιόντι ἀπίεσθαι

18f. *τὰ πολλά*, adverbial; s. zu I 203 8. Dazu gehört *ἀγχοῦ – θηλέῃ*, 'er führte den Hengst um die Stute herum und zwar in der Regel so nahe daſs er ihn die Stute berühren lieſs'. *τῇ ἵππῳ* gehört zu *ἐγχρίμπτων*.

86. 2. *κατά = καθ' ἅ*, *sicut* (I 208 4). S. zu V 33 12.

7. Aehnlich von Kyros Xen. Kyr. I 6 1 *ἐπειδὴ δὲ ἔξω τῆς οἰκίας ἐγένοντο, λέγονται ἀστραπαὶ καὶ βρονταὶ αὐτῷ αἴσιοι γενέσθαι. τούτων δὲ φανέντων οὐδὲν ἄλλο ἔτι οἰωνιζόμενοι ἐπορεύοντο ὡς οὐδένα λήσοντα τὰ τοῦ μεγίστου θεοῦ σημεῖα*, und Nikolaos Damask. Fr. 66.

8f. *ἐτελέωσε* 'bestätigte, gaben ihm die Weihe'. — *ὥσπερ ἐκ συνθέτου τευ* 'gleichsam nach einem Uebereinkommen', = *ὥσπερ ἐκ συνθήματος* (VI 121 2). *τευ* dient zur Substantivirung des Adjectivs; s. zu I 61 10. Das Wiehern des Pferdes war ein Zeichen des Sonnengottes Mithra, Blitz und Donner das des Himmelsgottes Auramazda, und beide Götter schienen sich gleichsam verabredet zu haben, den Dareios für den rechtmäſsigen König zu erklären.

10. *προσεκύνεον*, nämlich *ὡς βασιλέα*. Xen. An. I 8 21 *Κῦρος δ' ὁρῶν τοὺς Ἕλληνας νικῶντας τὸ καθ' αὐτοὺς καὶ διώκοντας, ἡδόμενος καὶ προσκυνούμενος ἤδη ὡς βασιλεὺς ὑπὸ τῶν ἀμφ' αὐτόν*. Vgl. zu I 134 6.

87. 4. *ἄρθρα = αἰδοῖα*, noch IV 2 5 von weiblichen Thieren.

4. *ἔχοι – κρύψας*: zu I 27 19. Hes. *ἔργ.* 42 *κρύψαντες γὰρ ἔχουσι θεοὶ βίον ἀνθρώποισι*. — *ἀναξυρίσι*: s. I 71 10. VII 61 5.

μέλλειν τοὺς ἵππους, τὸν Οἰβάρεα τοῦτον ἐξείραντα τὴν χεῖρα πρὸς τοῦ Δαρείου ἵππου τοὺς μυκτῆρας προσενεῖκαι, τὸν δὲ αἰσθόμενον φριμάξασθαί τε καὶ χρεμετίσαι.

Δαρεῖός τε δὴ ὁ Ὑστάσπεος βασιλεὺς ἀπεδέδεκτο, 88
καί οἱ ἦσαν ἐν τῇ Ἀσίῃ πάντες κατήκοοι πλὴν Ἀραβίων, Κύρου τε καταστρεψαμένου καὶ ὕστερον αὖτις Καμβύσεω. Ἀράβιοι δὲ οὐδαμὰ κατήκουσαν ἐπὶ δου-

6. ἐξείρειν, exerere.

Eintheilung des Reiches in Steuerbezirke (c. 88–97).

88. 2. Herodot und die übrigen Anteren lassen Dareios ohne weitere Schwierigkeiten sich des ganzen Reiches bemächtigen; nur in Medien (zu I 130 7), Babylonien (c. 150 ff.), und in Lydien durch den Satrapen Orontes (c. 126 ff.) soll er Widerstand gefunden haben. Doch deutet H. c. 127 (οἰδεόντων ἔτι τῶν πρηγμάτων) wenigstens an, dafs Dareios das Reich in einem bedenklichen Zustande übernahm. In seiner Inschrift zu Behistân berichtet dieser selber von zahlreichen Aufständen, an deren Spitze meist wirkliche oder angebliche Nachkommen einheimischer Fürstengeschlechter standen, und fafst sie alle zuletzt in einer Uebersicht zusammen (IV 1). 'Es spricht der König Dârayavu. Das was ich that, das geschah durch die Gnade des Auramazda in aller Weise. Nachdem die Könige abtrünnig geworden waren, da lieferte ich 19 Schlachten. Durch die Gnade des Aur. schlug ich sie, 9 Könige nahm ich gefangen. Einer *Gaumâta* mit Namen, ein Mager; dieser log, also sprach er: ich bin Bardiya Sohn des Kuru; dieser machte Persien abtrünnig. Einer war *Atrina* mit Namen, dieser log in Susiana, also sprach er: ich bin König in Susiana; dieser machte Susiana abtrünnig von mir. Einer war *Naditabira* mit Namen, ein Babylonier; dieser log, also sprach er: ich bin Nabukudracara der Sohn des Nabunita; dieser machte Babylon abtrünnig. Einer war *Martiya* mit Namen, ein Perser; dieser log, also sprach er: ich bin Imanis, König in Susiana; dieser machte Susiana abtrünnig. Einer war *Fravartis* mit Namen, ein Meder; dieser log, also sprach er: ich bin Khsathrita, aus der Familie der Uvakhsatara (Κυαξάρης); dieser machte Medien abtrünnig. Einer war *Citratakhma* mit Namen, ein Açagartier (Σαγάρτιος); dieser log, also sagte er: ich bin König in Açagartien, aus der Familie des Uvakhsatara; dieser machte Açagartien abtrünnig. Einer war *Frâda* mit Namen, ein Mârgaver (Μαργιανός): dieser log, also sagte er: ich bin König in Margu (Μαργιανή); er machte Margu abtrünnig. Einer war *Vahyazdâta* mit Namen, ein Perser; dieser log, also sprach er: ich bin Bardiya der Sohn des Kuru; der machte Persien abtrünnig. Einer war *Arakha* mit Namen, ein Armenier; dieser log, also sprach er: ich bin Nabukudracara der Sohn des Nabunita; der machte Babylon abtrünnig. Diese 9 Könige habe ich gefangen in jenen Schlachten'.

3 f. ὕστερον αὖτις Καμβύσεω deutet an, dafs auch bei Kyrus' Tod ein allgemeiner Aufstand stattgefunden. — Ἀράβιοι: wohl nicht die Bewohner des eigentlichen Arabiens, sondern die ismaelitischen Wanderstämme der Sinai-halbinsel bis zum südlichen Mesopotamien; vgl. zu c. 8 2. IV 39 5. — ἐπὶ δουλοσύνῃ, servili conditione; vgl. I 141 3.

λοσύνῃ Πέρσῃσι, ἀλλὰ ξεῖνοι ἐγένοντο παρέντες Καμβύσεα ἐπ᾽ Αἴγυπτον· ἀεκόντων γὰρ Ἀραβίων οὐκ ἂν ἐσβάλοιεν Πέρσαι ἐς Αἴγυπτον. γάμους τε τοὺς πρώτους ἐγάμεε Πέρσῃσι ὁ Δαρεῖος, Κύρου μὲν δύο θυγατέρας Ἄτοσσάν τε καὶ Ἀρτυστώνην, τὴν μὲν Ἄτοσσαν προσυνοικήσασαν Καμβύσῃ τε τῷ ἀδελφεῷ καὶ αὖτις τῷ Μάγῳ, τὴν δὲ Ἀρτυστώνην παρθένον. ἑτέρην δὲ Σμέρδιος τοῦ Κύρου θυγατέρα ἔγημε, τῇ οὔνομα ἦν Πάρμυς· ἔσχε δὲ καὶ τὴν τοῦ Ὀτάνεω θυγατέρα, ἣ τὸν Μάγον κατάδηλον ἐποίησε. δυνάμιός τε πάντα οἱ ἐπιμπλέατο. πρῶτον μέν νυν τύπον ποιησάμενος λίθινον ἔστησε·

Wie an jener Stelle und oben Z. 2 *κατήκοος* mit dem Dativ steht, so hier das Verbum; sonst c. *genit.* Aehnliches Schwanken beim synon. *πείθεσθαι* (zu I 59 13). Die Araber lieferten übrigens jährliche Geschenke (c. 97 20) und leisteten Heeresfolge (VII 67). — *παρέντες*: s. c. 4 ff.

7 ff. *γάμους — ἐγάμεε* 'heirathete die vornehmsten Frauen'. IV 145 *οἱ δὲ αὐτίκα μὲν γάμους ἔγημαν, τὰς δὲ ἐκ Λήμνου ἤγοντο ἐξέδοσαν ἄλλοισι*, IX 108 *πρήσσει τὸν γάμον τοῦτον τῷ παιδὶ — θυγατέρα τῆς γυναικὸς ταύτης*. Eur. Tr. 357 *Ἑλένης γαμεῖ με δυσχερέστερον γάμον*. Plut. Sulla 4 *γαμεῖ δὲ γάμον ἐνδοξότατον Καικιλίαν*. — *πρώτους* verbunden mit *Πέρσῃσι*, 'in den Augen, der Ansicht der Perser'. Aehnlich I 117 12. VI 70 14 VII 161 23. Haufiger wie I 115 *πρώτου παρ᾽ ἐμοί*, IX 24 *λογιμωτάτου παρὰ Πέρσῃσι*. — Justin I 10 *principio regni Cyri regis filiam in matrimonium recepit regalibus nuptiis regnum firmaturus, ut non tam in extraneum translatum quam in familiam Cyri reversum videretur* Vorher war er schon mit des Gobryas Tochter vermahlt gewesen, die ihm drei Söhne geboren (VII 2) — *Ἄτοσσαν*: vgl. zu c. 31 23; ihre Söhne waren Xerxes, Masistes (VII 82), Achaemenes (VII 97), Hystaspes (VII 64). Unter den königlichen Frauen behauptete sie den ersten Rang (VII 3 15). — *Ἀρτυστώνην*: von ihr VII 69 *τὴν μάλιστα στέρξας τῶν γυναικῶν Δαρεῖος εἰκὼ χρυσέην σφυρήλατον ἐποιήσατο*. Als ihre Söhne werden Arsames und Gobryas genannt (VII 69. 72).

11 f. *ἑτέρην*, näml. *πρὸς ταύτῃσι* (VII 21 1). — Ein Sohn der Parmys hiess Ariomardos (VII 78).

13. *ἔσχε*: zu c. 31 23. — *τὴν Ὀτάνεω θυγατέρα*, die Phaedyme (c. 68). — Eine sechste Frau Phatagune erwähnt Her VII 224

14. 'Und alles ward ihm voll der Macht', sein Ansehen und Geltung als König verbreitete sich über alle Theile seines Reiches. VIII 132 *στρατιῆς τε παντῃ πλέα ἐδόκεε εἶναι*. Liv. III 63 *ne ita omnia tribuni potestatis suae implerent*. Der (bei Homer häufige und auch sonst nicht eben seltene) Plural *ἐπιμπλέατο* wie IV 20 *τὰ δὲ αὐτῶν κατήκουσι*, 149 *ὑπέμειναν τὰ τέκνα*, V 112 *ὡς συνῆλθον τὰ στρατόπεδα συμπεσόντα ἐμάχοντο*, I 100 6. 139 1. II 36 14 138 7. IV 112 3 185 7 V 113 8. VI 41 23. VII 119 13 VIII 73 3. IX 65 2

15. *τύπον* 'Reliefbild' (II 106 6. 138 7). Darstellungen der Art sind

ζῷον δέ οἱ ἐνῆν ἀνὴρ ἱππεύς, ἐπέγραψε δὲ γράμματα
λέγοντα τάδε, „Δαρεῖος ὁ Ὑστάσπεος σύν τε τοῦ ἵπ-
που τῇ ἀρετῇ“ τὸ οὔνομα λέγων „καὶ Οἰβάρεος τοῦ
ἱπποκόμου ἐκτήσατο τὴν Περσέων βασιληίην.“ ποιήσας 89
δὲ ταῦτα ἐν Πέρσῃσι ἀρχὰς κατεστήσατο εἴκοσι, τὰς
αὐτοὶ καλέουσι σατραπηίας· καταστήσας δὲ τὰς ἀρχὰς
καὶ ἄρχοντας ἐπιστήσας ἐτάξατο φόρους οἱ προσιέναι

aus Dareios' Zeit noch in Behistân, Persepolis u. s. vorhanden. Die hier beschriebene ist nicht wiedergefunden, hatte aber jedenfalls einen anderen als den hier angegebenen Sinn, der weder zu der Stellung noch zu den sonstigen Aeufserungen (zu c. 70 1 u. 10) des Königs paíst. Vgl. auch zu c. 128 7.

16. *ζῷον* 'Bild (I 70 5).

18. *ἀρετή* vom Pferde, wie c. 106 12 von der Baumwolle, IV 198 1. VII 5 17. VIII 144 7 von einem Lande. — *τὸ οὔνομα λέγων*, Parenthese des Vf., der den Namen wohl nicht wuſste.

89. Die Nomenliste des persischen Reiches, welche in den flgg. Capiteln enthalten ist, war lange die einzige aus dem Alterthum überlieferte. Durch die Entzifferung der Keilinschriften sind jetzt drei ähnliche Listen hinzugekommen, sämmtlich von Dareios herrührend, von denen eine in der Inschrift von Behistân, die beiden anderen in Inschriften von Persepolis und Nakschi Rustam (Grab des Dareios) enthalten sind. Während aber in diesen die Hauptländer und Völker des Reiches in geographischen Reihen aufgezählt werden, gibt die herodoteische Liste eine Uebersicht der Steuerbezirke, in welchen, ohne Rücksicht auf historischen oder ethnischen Zusammenhang, benachbarte Stämme und Staaten gruppenweise so zusammengestellt sind, daſs die Steuerquoten jeder Gruppe eine runde Summe ausmachen. Ob aber, wie H. andeutet, diese Steuerbezirke an Umfang und Zahl zusammenfielen mit den Verwaltungsbezirken (Satrapien), bleibt ungewiſs. Der XVI Nomos z. B. vereinigt so ansehnliche Völker, daſs sie nicht wohl unter éinem Satrapen stehen konnten; und andererseits ergibt sich aus VII 64 IX 113, daſs die Baktrier und Saken éine Satrapie bildeten, während sie verschiedenen Steuernomen angehörten. — Von den Völkern des Reiches zählt diese Liste zusammen 66 auf (vgl. zu VII 61 1), die beiden ältesten jener Inschriften aber enthalten, abgesehen von den Persern, nur 22 und 24, die dritte, welche auch des Dareios Eroberungen begreift, 29 Völkernamen, die nur theilweise mit den herodoteischen übereinstimmen.

2. *κατεστήσατο*, nicht damals zum ersten Male. Schon unter Kyros und Kambyses gab es Satrapen (I 153 14. III 70 11. 120 4 und 11. IV 166 1), und Dareios erwähnt in der Behistân-inschrift (aus den ersten Jahren seiner Regierung) 'Satrapen' von Arachosien und Baktrien. Seine Neuerung bestand darin, daſs die Landschaften durchgängig nicht mehr als Lehnreiche von einheimischen Fürsten, sondern als eigentliche Provinzen (*ἀρχαί*) von medopersischen Beamten (*ἄρχοντες*) verwaltet wurden. Vgl. zu I 134 14.

3. *σατραπηίας*: zu I 192 10. Der officielle persische Ausdruck in den Inschriften *dahyâus* bezeichnet 'Landschaft'.

4. *ἐτάξατο*, *constituit*. Anders c. 13 11. — *φόρους*, hauptsächlich

κατὰ ἔθνεά τε καὶ πρὸς τοῖσι ἔθνεσι τοὺς πλησιοχώρους προστάσσων, καὶ ὑπερβαίνων τοὺς προσεχέας τὰ ἑκαστέρω ἄλλοισι ἄλλα ἔθνεα νέμων. ἀρχὰς δὲ καὶ φόρων πρόσοδον τὴν ἐπέτεον κατὰ τάδε διεῖλε. τοῖσι μὲν αὐτῶν ἀργύριον ἀπαγινέουσι εἴρητο Βαβυλώνιον σταθμὸν τάλαντον ἀπαγινέειν, τοῖσι δὲ χρυσίον ἀπαγινέουσι Εὐ-

Grundsteuern, zu welchem Zwecke der Grundbesitz nach Parasangen vermessen wurde (VI 42). Aufserdem gab es indirecte Steuern ('Schofs-, Zoll- und Weggeld' nennt Esra 4 14), Regale (c. 91 117), und Leistungen für den Unterhalt des königlichen Hofes, der Satrapen und der Truppen (I 192). Die unten aufgeführten Summen bezeichnen daher bei weitem nicht die Höhe der wirklichen Abgaben, sondern nur den in den Schatz fliefsenden Theil. Ihre Eintreibung und Abführung lag den Satrapen ob.

5 ff. Die beiden parallelen Glieder, *κατὰ ἔθνεα* und *πρὸς τοῖσι — προστάσσων*, sind ungleichartig, wie II 33 *ῥέει γὰρ ἐκ Λιβύης ὁ Νεῖλος καὶ μέσην τάμνων Λιβύην*. — *ὑπερβαίνων τοὺς πρ.* 'über die (nächsten) Nachbarn hinausgehend' (vgl. VI 108 29); nicht 'überspringend', denn dies wäre an sich ein seltsames Verfahren, streitet auch gegen die wirkliche Eintheilung, in der alle Nomen (der XVI. macht eine natürliche Ausnahme) aus zusammenhängenden Gebieten bestehen. *ὑπερβαίνων* ist Nebenbestimmung zu *νέμων*, welches wiederum nur ein anderer Ausdruck für das parallele *προστάσσων* ist (*προσέτασσε — καὶ ὑπερβαίνων — ἔνεμε*). — Verb. *τὰ ἑκαστέρω ἔθνεα νέμων ἄλλοισι ἄλλα*. Demnach ist der Sinn der schwierigen Stelle dieser. Dareios ging bei der Eintheilung von 20 Hauptvölkern als Centralkörpern der zu bildenden Bezirke aus (*κατὰ ἔθνεα*), und vereinigte mit ihnen die je nächst benachbarten; was aber die weiterab wohnenden betraf, so ordnete er sie je nach Verhältnifs dieser oder jener Hauptgruppe zu, in deren Nähe sie lagen. So schlossen sich im I. *νομός* (c. 90) an die Ioner als Mittelpunkt nördlich die Karer, östlich die Magneten, südöstlich die Karer und weiter die Lykier, Milyer und Pamphiler; im VI. *νομός* (c. 91) gehörten zu Aegypten die anwohnenden Libyer und weiter nach Westen noch Kyrene und Barke.

8. *κατὰ τάδε*: die Ausführung folgt erst c. 90 ff. Die unterbrechenden Bemerkungen scheinen zum Theil (12 ff.) erst später von dem Autor eingefügt zu sein. S. über solche nachträgliche Zusätze zu IX 83 3.

9. *ἀπαγινέειν* (attisch *ἀπάγειν*) 'entrichten', = *ἐπιτελέειν*, *προσφέρειν* (c. 91 20), häufig vom Zahlen und Leisten pflichtmäfsiger Lasten und Schulden: so c. 92 8. 93 10. 94 9. V 82 14; vgl. *φόρου ἀπαγωγή* (I 6 6 u. s.). Ebenso *ἀποφέρειν* (IV 35 5. V 84 7). Ueber diese Bedeutung der Präposition zu I 14 3. — *εἴρητο*: c. 94 7 *προείρητο*.

10 ff. *χρυσίον ἀπαγ.*, den Indern (c. 94). — Dafs die Steuerquoten in Silber in anderen Talenten entrichtet wurden als die in Gold, hat darin seinen Grund, dafs im persischen Reiche, ohne Zweifel aber auch erst durch Dareios eingeführt (vgl. IV 166 7), eine Silber- und eine Goldwährung neben einander herrschten, von denen jede auf ein anderes Normalgewicht gegründet war. Während nämlich das persi-

βοϊκόν· τὸ δὲ Βαβυλώνιον τάλαντον δύναται Εὐβοΐδας ὀκτὼ καὶ ἑβδομήκοντα μνέας. ἐπὶ γὰρ Κύρου ἄρχοντος καὶ αὖτις Καμβύσεω ἦν κατεστηκὸς οὐδὲν φόρου πέρι, ἀλλὰ δῶρα ἀγίνεον· διὰ δὲ ταύτην τὴν ἐπίταξιν τοῦ φόρου καὶ παραπλήσια ταύτῃ ἄλλα λέγουσι Πέρσαι ὡς Δαρεῖος μὲν ἦν κάπηλος, Καμβύσης δὲ δεσπότης, Κῦρος δὲ πατήρ, ὁ μὲν ὅτι ἐκαπήλευε πάντα τὰ πρήγματα, ὁ δὲ ὅτι χαλεπός τε ἦν καὶ ὀλίγωρος, ὁ δὲ ὅτι ἤπιός τε καὶ ἀγαθά σφι πάντα ἐμηχανήσατο. ἀπὸ μὲν δὴ Ἰώνων καὶ Μαγνήτων τῶν ἐν τῇ Ἀσίῃ καὶ Αἰολέων

sche Goldstück, welches die Hellenen als Doppeldrachme (= $\frac{1}{3000}$ Talent) ansahen und deshalb *στατὴρ Δαρεικός* oder blofs *Δαρεικός* nannten, nach Ausweis der erhaltenen Münzen, ein Gewicht von 8.36 Grm. hatte, wog das entsprechende Silberstück (Silberstater, Silberdareikos, auch *σίγλος Μηδικός*) 11.14 Gram. Diese Gewichte entsprechen genau dem Verhältnifse 3:4, und da die ganzen Talente zu 6000 Drachmen oder 3000 Dareiken dasselbe Verhältnifs zu einander hatten, so folgt dafs 60 (babylonische) Silberminen an Gewicht gleich 80 (euboischen) Goldminen waren. Nun war das euboische oder attische — denn das seit Solon in Athen geltende Münztalent ist eben das euboische — Talent jenem persischen Goldtalent völlig gleich; beide waren aus dem Münzfufse hervorgegangen, der seit uralter Zeit in Lydien (*στατῆρες Κροίσειοι*, vgl. I 54) und den hellenischen Pflanzstädten (*στατῆρες Φωκαϊκοί, Κυζικηνοί*) üblich war. Allein das attische war bereits vor Herodot um ein Geringes gesteigert worden, so dafs 78 attische Minen ungefähr soviel wogen wie 80 persische Gold- oder 60 babylonische Silberminen, ohne dafs man aufhörte es mit dem älteren Namen als euboisches zu bezeichnen und die persische Golddrachme der bekannteren attischen gleichzuachten. Dies hat ohne Zweifel auch Herodot gethan, und das Gewichtsverhältnifs der persischen Gold- und Silbermünzen nicht nach der persischen Münznorm (60 : 80), sondern nach der im gemeinen Leben gangbaren Gleichung von attischen Drachmen und persischem Silbergeld (60 : 78) bestimmt. Zwar steht in den Hss. nur *ἑβδομήκοντα μνέας* und so las schon Pollux IX 89 (*τὸ μὲν Ἀττικὸν τάλαντον ἑξακισχιλίας ἐδύνατο δραχμὰς Ἀττικάς, τὸ δὲ Βαβυλώνιον ἑπτακισχιλίας*). Die Aenderung in *ὀκτὼ καὶ ἑβδομήκοντα* ist aber auch aus einem anderen Grunde (s. zu c. 95 3) unumgänglich. (Nach Mommsen Gesch. des Röm. Münzwesens. S. 22 ff).

13. *κατεστηκὸς οὐδέν*: vgl. jedoch c. 13 11. 67 9.

15. *ἄλλα* bezieht sich wohl zumeist auf seine neue Münzordnung.

17 ff. erinnert an Od. β 232 *αἰεὶ (βασιλεὺς) χαλεπός τ' εἴη καὶ αἴσυλα ῥέζοι, Ὡς οὔ τις μέμνηται Ὀδυσσῆος θείοιο Λαῶν, οἷσιν ἄνασσε, πατὴρ δ' ὣς ἤπιος ἦεν.* — *ἀγαθά*, zumal die Unabhängigkeit und Herrschaft; vgl. c. 75 8. 160 3.

90. Die sechs ersten Nomen liegen diesseits des Euphrat, die ersten drei diesseits des Halys (V 102 4).

2. Der I. Nomos umfafste einen grofsen Theil der Landschaften an

καὶ Καριῶν καὶ Λυκίων καὶ Μιλυέων καὶ Παμφύλων (εἷς γὰρ ἦν οἱ τεταγμένος φόρος οὗτος) προσήιε τετρακόσια τάλαντα ἀργυρίου. οὗτος μὲν δὴ πρῶτός οἱ νομὸς κατεστήκεε, ἀπὸ δὲ Μυσῶν καὶ Λυδῶν καὶ Λασονίων καὶ Καβαλέων καὶ Ὑτεννέων πεντακόσια τάλαντα· δεύτερος νομὸς οὗτος. ἀπὸ δὲ Ἑλλησποντίων τῶν ἐπὶ δεξιὰ ἐσπλέοντι καὶ Φρυγῶν καὶ Θρηίκων τῶν ἐν τῇ Ἀσίῃ καὶ Παφλαγόνων καὶ Μαριανδυνῶν καὶ Συρίων ἑξήκοντα καὶ τριηκόσια τάλαντα ἦν φόρος· νομὸς τρίτος οὗτος. ἀπὸ δὲ Κιλίκων ἵπποι τε λευκοὶ ἑξήκοντα καὶ τριηκόσιοι, ἑκάστης ἡμέρης εἷς γινόμενος, καὶ τάλαντα ἀργυρίου πεντακόσια· τούτων δὲ τεσσεράκοντα μὲν καὶ ἑκατὸν ἐς τὴν φρουρέουσαν ἵππον τὴν Κιλικίην

der West- und Südküste Kleinasiens; Ionien (persisch *Yaunâ* 'die Ioner') bildete den Hauptbestandtheil; daher νομὸς Ἰωνικός (c. 127 9). Als Sitz des Satrapen wird bald das maeandrische Magnesia, bald das aeolische Kyme genannt (c. 122 4. VII 194 3). — Μαγνήτων: vgl zu I 161 5. — Μιλυέων: zu I 173 9.

6 f. Den Kern des II. Nomus bildeten die Lyder; daher νομὸς Λυδικός (c. 127 9). In den Inschriften wird ihr Land (*Çparda*, zu c. 120 5) immer neben Ionien genannt. Sardes war der Sitz des Satrapen. — Λασονίων καὶ Καβαλέων: zu VII 77 1, wo statt Καβαλέες die ionische Form Καβηλέες. Ueber solchen Wechsel s zu VIII 137 5. — Ὑτεννέες, Einwohner der pisidischen oberhalb der pamphylischen Küste gelegenen Bergstadt Ὕτεννα (ὁ οἰκήτωρ Ὑτεννεύς Steph Byz, der sie aber irrig als πόλις Λυκίας bezeichnet) Auf ihren Münzen und bei Polyb. V 73 heißen sie Ἐτεννεῖς. Einen conformen Namen hatten die noch höher im Gebirge wohnenden Κατεννεῖς (Strab. 570).

8 ff Hauptvolk des III. Nomus waren die Phryger: daher νομὸς Φρύγιος (c. 127 9). Die Hauptstadt war Daskyleion im hellespontischen Phrygien (c. 120 11. 126 8. VI 33 1); daher Δασκυλῖτις σατραπεία (Thuk. I 129). — Ἑλλησποντίων, der an der asiatischen Küste angesiedelten Ioner und Dorier (VII 95 2) Ueber den weiteren Umfang des Namens Ἑλλησπόντιος zu IV 38 6. — ἐπὶ δεξιὰ ἐσπλέοντι 'von der Einfahrt aus zur Rechten'. Aehnlich VI 33 2. — Θρηίκων: s VII 75. — Συρίων, der Kappadoken (zu I 6 3. 72 1). Noch einige kleinere Völkerschaften dieses Nomus s. VII 72. – Ueber den Tribut vgl. Strab. 525 τῆς Καππαδοκίας παρεχούσης τοῖς Πέρσαις κατ' ἐνιαυτὸν πρὸς τῷ ἀργυρικῷ τέλει ἵππους χιλίους καὶ πεντακοσίους, ἡμιόνους δὲ δισχιλίους, προβάτων δὲ πέντε μυριάδας.

12 ff. Kilikien ist hier noch in dem älteren Umfange verstanden; zu I 72 5 — ἵπποι λευκοί, bei den Persern der Sonne (Mithra) heilig; daher die den Tagen des Sonnenjahres entsprechende Zahl — γινόμενος, 'auf jeden Tag eines kommend'. — Verb. φρουρέουσαν τὴν Κιλικίην. Das Land war auch unter Dareios wie später Lehnreich der einheimischen Fürsten (Συέννεσις)

χώρην ἀναισιμοῦτο, τὰ δὲ τριηκόσια καὶ ἑξήκοντα Δαρείῳ ἐφοίτα· νομὸς τέταρτος οὗτος. ἀπὸ δὲ Ποσει- 91
δηίου πόλιος, τὴν Ἀμφίλοχος ὁ Ἀμφιάρεω οἴκισε ἐπ' οὔροισι τοῖσι Κιλίκων τε καὶ Σύρων, ἀρξάμενος ἀπὸ ταύτης μέχρι Αἰγύπτου, πλὴν μοίρης τῆς Ἀραβίων (ταῦτα γὰρ ἦν ἀτελέα), πεντήκοντα καὶ τριηκόσια τάλαντα φόρος ἦν· ἔστι δὲ ἐν τῷ νομῷ τούτῳ Φοινίκη τε πᾶσα καὶ Συρίη ἡ Παλαιστίνη καλεομένη καὶ Κύπρος· νομὸς πέμπτος οὗτος. ἀπ' Αἰγύπτου δὲ καὶ Λιβύων τῶν προσεχέων Αἰγύπτῳ καὶ Κυρήνης τε καὶ Βάρκης (ἐς γὰρ τὸν Αἰγύπτιον νομὸν αὗται ἐκεκοσμέατο) ἑπτακόσια προσήιε τάλαντα, πάρεξ τοῦ ἐκ τῆς Μύριος λίμνης γινομένου ἀργυρίου, τὸ ἐγίνετο ἐκ τῶν ἰχθύων· τούτου τε δὴ χωρὶς τοῦ ἀργυρίου καὶ τοῦ ἐπιμετρεομένου σίτου προσήιε ἑπτακόσια τάλαντα· σίτου γὰρ δυοκαίδεκα μυριάδας Περσέων τε τοῖσι ἐν τῷ Λευκῷ τείχεϊ τῷ ἐν Μέμφι κατοικημένοισι καταμετρέουσι καὶ τοῖσι τούτων ἐπικούροισι· νομὸς ἕκτος οὗτος. Σαττα-

geblieben; s. V 118. VII 98 u. zu I 74 16. — ἐφοίτα = ἀπαγινέετο, προσήιε, redibat; vgl V 17 10. Die 140 Talente sind demnach nicht in die Gesammtsumme der Steuern (c. 95) einzurechnen V 49 43 heisst es zwar von den Kiliken, πεντακόσια τάλαντα βασιλέι τὸν ἐπέτειον φόρον ἐπιτελεῦσι, aber nur um den Reichthum und die Leistungsfahigkeit des Landes zu schildern, ohne Rücksicht auf den Verbleib des Geldes

91. Ποσειδηίου πόλιος, etwas südlich vom späteren Seleukeia am Kasion-gebirg, das die alte Grenze zwischen Kilikien und Phoenike (Syrien) gebildet zu haben scheint (vgl. zu c. 5 8): später reichte Kilikien nicht so weit, sondern nur bis zu den 'syrischen Pässen.' — Ἀμφίλοχος: zu VII 91 10.

3. τε καί: zu I 72 4. — ἀρξάμενος, auf φόρος bezüglich. Von diesem Gebrauch s. Beispiele zu V 49 21.

5. ταῦτα auf Ἀραβίων bezogen, wie V 49 4. — ἀτελέα: zu c. 85 4.

7 Συρίη ἡ Παλαιστίνη καλ.: zu c. 5 4.

8. Αἴγυπτος, in den Inschriften des Dareios Mudrâya — Λιβύων: zu c. 13 9.

10. ἐκεκοσμέατο 'waren eingeordnet'. VI 41 τέκνα ἐγένετο τὰ ἐς Πέρσας κεκοσμέαται. Sonst τάσσεσθαι, wie unten 19.

11. Μύριος: zu II 101 4.

11 f S II 149. Die Summe belief sich jährlich auf 240 Talente — τῶν, von denen fruher geredet ist.

13. ἐπιμετρεομένου 'obendrein geliefert', nämlich ἐπὶ τοῖσι ἑπτακοσίοισι ταλάντοισι

15. μυριάδας sc. μεδίμνων. — Ueber den Genitiv Περσέων zu I 53 1. — ἐν τῷ Λευκῷ τείχεϊ: zu c. 13 6.

17 ff. Die Völker des VII. Nomos sind südlich vom Hindukusch zu

γύδαι δὲ καὶ Γανδάριοι καὶ Δαδίκαι τε καὶ Ἀπαρύται
ἐς τὠυτὸ τεταγμένοι ἑβδομήκοντα καὶ ἑκατὸν τάλαντα
προσέφερον· νομὸς δὲ οὗτος ἕβδομος. ἀπὸ Σούσων δὲ
καὶ τῆς ἄλλης Κισσίων χώρης τριηκόσια· νομὸς ὄγδοος
92 οὗτος. ἀπὸ Βαβυλῶνος δὲ καὶ τῆς λοιπῆς Ἀσσυρίης
χίλιά οἱ προσήιε τάλαντα ἀργυρίου καὶ παῖδες ἐκτομίαι
πεντακόσιοι· νομὸς εἴνατος οὗτος. ἀπὸ δὲ Ἀγβατάνων
καὶ τῆς λοιπῆς Μηδικῆς καὶ Παρικανίων καὶ Ὀρθοκο-
ρυβαντίων πεντήκοντά τε καὶ τετρακόσια τάλαντα· νο-
μὸς δέκατος οὗτος. Κάσπιοι δὲ καὶ Πανσίκαι καὶ Παν-
τίμαθοί τε καὶ Δαρεῖται ἐς τὠυτὸ συμφέροντες διη-
κόσια τάλαντα ἀπαγίνεον· νομὸς ἑνδέκατος οὗτος. ἀπὸ

suchen. Und zwar die *Γανδάριοι* (persisch das Land *Gañdâra*) im östlichen Kabulistan, südlich vom Kabulflusse; Hekataeos Fr. 178 nannte sie *Γάνδαραι* und rechnete sie zu den Indern. Die mit ihnen auch VII 66 verbundenen *Δαδίκαι* sowie die *Ἀπαρύται* sind sonst nicht bekannt. Die ebenfalls nicht bekannten *Σατταγύδαι* (in den Hss. auch *Σατταγύται*, persisch das Land *Thatagus*) werden in den persischen Listen stets zusammen mit *Harauvatis* (Arachosien) aufgezählt; müssen also ebenfalls am Ostrande Irans gewohnt haben. Arachosien selber wird von H. nicht genannt, hat aber wohl auch zu diesem Nomos gehört. Vgl zu c 102 1.

20 f. *Σοῦσα*, Hauptstadt von *Κισσίη*; s. V 49. Die Inschriften nennen das Land, wie es scheint, *Uvaja*, die Einwohner *Uvajiya*, und stellen es als Mittelpunkt des Reiches an die Spitze oder gleich nach Medien.

92. Auf den Inschriften wird *Bâbiru* (*Βαβυλών*) stets abgesondert von *Athurâ* (*Ἀσσυρίη* oder *Συρίη*) genannt. Vgl. zu I 178 2. Von den sonstigen Lasten dieses Nomos s. I 192. — *ἐκτομίας*: zu VIII 105 9. Die Sitte soll von Babylon zu den Persern gekommen sein (Hellanikos Fr. 169).

3 ff. *Ἀγβάτανα*: zu I 98 14. — *Παρικανίων*: c. 94 1 werden sie noch einmal aufgeführt, aber am südlichen Rande des iranischen Plateaus, und VII 68 2. 86 10 ohne Angabe ihrer Heimath. Die La. ist vielleicht corrumpirt aus *Παρηταχηνῶν*; auch bieten Hss. *Παραικανίων*. Die *Παρηταχηνοί* (auch *Παραιταχηνοί* und *Παραιτάκαι*), ein räuberischer Stamm in den Grenzgebirgen zwischen Medien und Persien, wurden zu der medischen Nation gerechnet (I 101). Den Namen der unbekannten *Ὀρθοκορυβάντιοι* (oder, nach anderer La., *Ὀρθοκορύβαντες*) erklärt *Jacquet* aus dem Zend *ardhva gerĕwantô* 'Höhenbewohner'. — Aufser der Geldsteuer mufsten die Meder jährlich an Vieh doppelt soviel als die Kappadoken liefern (Strab. 525; zu c. 90 8).

6 ff. Die Sitze der Völkerschaften des XI. Nomos scheinen der *Κάσπιοι* wegen an der Süd- und Ostküste des kaspischen oder hyrkanischen Meeres gesucht werden zu müssen. Da nun die Hyrkanier nicht in dieser Liste, wohl aber c. 117. VII 62, jene kleinen Völker aber nirgend mehr von H. genannt werden, darf man vermuthen dafs sie hyrkanische Stämme waren.

Βακτρίων δὲ μέχρι Αἰγλῶν ἑξήκοντα καὶ τριηκόσια τάλαντα φόρος ἦν· νομὸς δυωδέκατος οὗτος. ἀπὸ Πα- 93
κτυϊκῆς δὲ καὶ Ἀρμενίων καὶ τῶν προσεχέων μέχρι τοῦ πόντου τοῦ Εὐξείνου τετρακόσια τάλαντα· νομὸς τρίτος καὶ δέκατος οὗτος. ἀπὸ δὲ Σαγαρτίων καὶ Σαραγγέων καὶ Θαμαναίων καὶ Οὐτίων καὶ Μύκων καὶ τῶν ἐν τῇσι

9f. *Βακτρίων*: Kyros hatte sie unterworfen (I 153); ihre Hauptstadt hiefs *Βάκτρα* (j. *Balkh*), im Vendidad als '*Bâkhdi* das schöne mit hohen Bannern' gepriesen. Die Provinz, eine der schöosten des Reiches, heifst in den Inschriftrn *Bâkhtri* und wird dort mit der nördlich angrenzenden Provinz *Çuguda* (Sogdiane) verbunden. — *Αἰγλῶν*: Ptolemaeos VI 12 eennt *Αὔγαλοι* südlich vom Jaxartes als einen Stamm der Sogdianer. Zu diesem Nomos gehörte wohl auch die Landschaft Margiane (persisch *Margu*), die auch Dareios (Beh. III 3) zur baktrischen Satrapie rechnet und daher in den Listen nicht zählt.

93. Die nur hier erwähnte Landschaft *Πακτυϊκή* des XIII Nomos ist wohl zu scheiden von der bei H. öfters genannten Landschaft gleichen Namen westlich vom Indus, deren Bewohner *Πάκτυες* hiefsen (zu c. 102 1). 'Aus dem Vorkommen des Namens Paktyike für ein Grenzland Armeniens scheint hervorzugehen, dafs P. eine allgemeinere Bedeutung in der persischen Geographie als der Volksname Pakty hatte. Jenes war Benennung für das Gebirgsland, welches die Seiten Irans im Osten und Westen umwallte, dieses für ein besonderes bergbewohnendes Volk . . . Ich glaube dafs Paktyike eine bedeutsame Benennung sei, das gebirgige äufserste G r e n z l a n d Irans bezeichnend; es konnte sowohl im Osten als im Westen vorkommen'. *Lassen* Ind. Alterth. I 434. Die hiesige Paktyike wäre also wahrscheinlich die Hochebene im Osten des Urumia-Sees (Plateau von Tabriz), welche Ritter die 'Vorstufe von Iran nach Armenien' nennt. — *Ἀρμενίων*: in den Inschriften das Land *Armina* neben *Katpaduka* (Kappadokien), dem westlichen Nachbarlande, der Einwohner *Arminiya*. — *προσεχέων*, der *Χαλδαῖοι*, *Χάλυβες*, *Μαρδόνιοι* (Xen. An. IV 3) u. A. — Zum Tribute vgl. Strab. 530 *ὁ σατράπης τῆς Ἀρμενίας κατ' ἔτος δισμυρίους πώλους ἔπεμπεν*.

4ff. Der XIV. Nomos umfafste die nomadischen Stämme der weiten Steppen im Innern des iranischen Hochlandes. Der bedeutendste, die *Σαγάρτιοι*, nach Sprache und Ueberlieferung der persischen Nation zugetheilt, aber von eigenthümlicher halbwilder Lebensweise (I 125. VII 85), nomadisirte östlich von den Medern und Persern, im NW. der iranischen Wüste. Dareios, der ihr Land *Açagarta* nennt und eben *Parthava* (Parthien) stellt, erzählt von einem Aufstande derselben bei seinem Regierungsantritte (Beh. II 14). — Die *Θαμαναῖοι* werden nur noch c. 117 5 und zwar mit den *Σαράγγαι* erwähnt. Diese (bei Anderen *Δράγγαι* oder *Ζαράγγαι*, das Land *Δραγγιανή*) wohnten am Süd- und Ostufer des Zareh-sees, nach dem sie benannt sind (*zara* 'See', also 'Anwohner des Sees'); bei Dareios das Land *Zaraka*. — Die *Οὔτιοι* sind dem geographischen Zusammenhange nach südwestlich des Zareh-sees in Karmanien zu suchen.

νήσοισι οἰκεόντων τῶν ἐν τῇ Ἐρυθρῇ θαλάσσῃ, ἐν τῇσι τοὺς ἀνασπάστους καλεομένους κατοικίζει βασιλεύς, ἀπὸ τούτων πάντων ἑξακόσια τάλαντα ἐγίνετο φόρος· νομὸς τέταρτος καὶ δέκατος οὗτος. Σάκαι δὲ καὶ Κάσπιοι πεντήκοντα καὶ διηκόσια ἀπαγίνεον τάλαντα· νομὸς πέμπτος καὶ δέκατος οὗτος. Πάρθοι δὲ καὶ Χοράσμιοι καὶ Σόγδοι τε καὶ Ἄρειοι τριηκόσια τάλαντα· νομὸς ἕκτος

Dareius nennt das Land *Yutiyâ* 'eine Provinz in Persien' (Beh. III 5, vor der neuen Eintheilung). Von ihnen sind aber wohl zu sondern die von anderen Autoren erwähnten *Οὔξιοι*, ein räuberisches Bergvolk an der Ostgrenze Susiane's. — Die *Μύκοι*, noch VII 68 mit den *Οὔτιοι* zusammen genannt und darum auch nach dem südlichen Iran zu setzen. Die verstümmelten Worte des Hekataeos bei Steph. Byz *Μυκοί, ἔθνος περὶ οὗ Ἑκαταῖος ἐν Ἀσίᾳ "ἐκ Μυκῶν ἐς Ἀράξεα ποταμόν"*, scheinen dies zu bestätigen, falls sie anders den Sinn haben 'von der Südgränze Asiens (Irans) bis zur Nordgränze am Araxes' (vgl Her IV 40). In der Behistan-inschrift wird *Maka* neben *Harauvatis* (Arachosien) erwähnt, also ebenfalls im Süden; in der von Persepolis neben *Çaka* (Sakien), also, wie es scheint, im Nordost; ob dies verschiedene Völker waren, steht dahin. Der Name der südlichen *Μάκαι*, wohl derselben mit den *Μύκοι*, fand sich auch auf der gegenüberliegenden arabischen Küste (Strab. 765 Plin. nat. hist. VI 98), und ist wahrscheinlich in dem Namen der iranischen Landschaft *Mekrân* erhalten. — *νήσοισι*, auf den kleinen Inseln in der Meerenge von Ormuz, unter denen *Ὀάρακτα* die bedeutendste. — *ἀνάσπαστοι* hießen die Völkerschaften, Gemeinden oder einzelnen Personen, welche, meist aus politischen Gründen, aus ihren westlichen Heimathsländern in die entfernteren östlichen (daher *ἀνα* —) Theile des Reiches übergesiedelt waren; Beispiele s. IV 204. V 12. 106. VI 9. 20. 32. 119. Vgl. VII 80.

9 f. Die den Persern unterthanen *Σάκαι*, die s. g. *Ἀμύργιοι* (vgl. zu VII 64 8), waren in den Gebirgen nordöstlich von den Baktriern heimisch; auch werden sie oft mit diesen zusammen genannt (I 153. VII 64. IX 113). Die mit ihnen zu einem Nomos vereinigten *Κάσπιοι* sind durchaus von denen des XI. Nomos zu sondern. Sie werden auch VII 67. 86 unter die östlichen Völker gestellt. Ob sie mit den *Κάσπειροι* (s. zu VII 86 10) oder *Κασπεραῖοι*, oder mit den Bewohnern von *Κασπάπυρος* am Kabûl (zu c. 102 1) zusammenhängen, ist schwer zu entscheiden.

11 f. Der XVI. Nomos enthielt vier große und bekannte Völkerschaften, die theils auf dem Nordrande Irans, theils in den nördlich vorliegenden Ebenen saßen. Dareios nennt ihre Länder mit Zufügung von Sarangien und Baktrien in dieser Folge: *Parthava*, *Zaraka*, *Haraiva* (*Ἀρεία*), *Bâkhtri*, *Çuguda*, *Uvârazmi* (*Χορασμία*). — Die *Πάρθοι*, bei späteren *Παρθυαῖοι*, gränzten im W. an Medien, im NW. an Hyrkanien. Die *Ἄρειοι* (wohl zu scheiden von den *Ἄριοι*, zu VII 62 5) östlich von jenen, im westlichen Afghanistan. Das Land wird schon in den Zendbüchern unter den 'Segensorten' genannt, *Haraêva*; der Name hat sich noch im heutigen *Herât* erhalten — *Χοράσμιοι*, im heutigen *Chwârizm*. — *Σόγδοι*, im

καὶ δέκατος οὗτος. Παρικάνιοι δὲ καὶ Αἰθίοπες οἱ ἐκ 94 *τῆς Ἀσίης τετρακόσια τάλαντα ἀπαγίνεον· νομὸς ἕβδομος καὶ δέκατος οὗτος. Ματιηνοῖσι δὲ καὶ Σάσπειρσι καὶ Ἀλαροδίοισι διηκόσια ἐπετέτακτο τάλαντα· νομὸς ὄγδοος καὶ δέκατος οὗτος. Μόσχοισι δὲ καὶ Τιβαρηνοῖσι καὶ Μάκρωσι καὶ Μοσσυνοίκοισι καὶ Μαρσὶ τριηκόσια τάλαντα προείρητο· νομὸς εἴνατος καὶ δέκατος οὗτος. Ἰνδῶν δὲ πλῆθός τε πολλῷ πλεῖστόν ἐστι πάντων τῶν ἡμεῖς ἴδμεν ἀνθρώπων, καὶ φόρον ἀπαγίνεον πρὸς πάντας τοὺς ἄλλους ἑξήκοντα καὶ τριηκόσια τάλαντα*

heutigen *Soghd.*

94. Die sonst unbekannten *Παρικάνιοι* sind, nach der Zusammenstellung mit den asiatischen Aethiopen (über diese zu VII 70 2) und Utiern und Myken (VII 65, vgl zu c. 93 5), im südöstlichen Iran, im heutigen Balutschistan, zu suchen. (Der Name vom zendischen *pairika* 'böser Daemon, Fee', = 'Feenanbeter').

3f. Von den *Ματιηνοί*, die medischer Nation waren, zu I 189 3; sie sind vielleicht die *Maciyâ* der Inschrift von Nakschi-Rustam — *Σάσπειρες*, zwischen den Medern und Kolchern (I 104. IV 37). Die Namensform schwankte; Steph. Byz. *Σαπειρες, ἔθνος ἐν τῇ μεσογαίᾳ τῆς Ποντικῆς, οἱ νῦν διὰ τοῦ β λεγόμενοι Σάβειρες*; bei Anderen *Σάσπειρες, Σάπηειροι, Σαβειροι, Σάβηροι* — Die mit ihnen auch VII 79 zusammengestellten *Ἀλαρόδιοι* sind nicht weiter bekannt (*Kiepert* vermuthet dafs der Name mit *Ararat* zusammenhänge, wonach sie am mittleren Araxes anzusetzen seien).

5f. Die kleinen Völkerschaften des XIX. Nomos wohnten, mit Ausnahme der mehr im Innern an der Westgrenze der Matiener sefshaften *Μόσχοι* (Hekat. Fr 188), an der Pontusküste vom Phasis im O. bis zum Thermodon in W. in dieser Reihenfolge: *Μᾶρες, Μάκρωνες, Μοσσύνοικοι, Τιβαρηνοί.* Vgl. VII 78 f. Die hiesige Anordnung ist keine geographische.

8. Unter *Ἰνδοί* begreift H. überhaupt alle Völker Indiens, welches ihm das östlichste bewohnbare Land Asiens ist; denn jenseits liegt eine unbekannte grofse Sandwüste (c. 98 106 IV 40). Wie weit aber die persische Herrschaft über Indien sich erstreckte, scheint ihm aus seinen Nachrichten, die er aus persischer Kunde entnommen haben wird (vgl. c. 105 13), nicht klar geworden zu sein. Denn während er hier die Gesammtheit der Inder als tributpflichtig bezeichnet, beschränkt er dies c. 101 f. auf eine nördliche, den Paktyern benachbarte Völkerschaft, und doch weifs er dafs Dareios den Indus bis zu seiner Mündung befahren und die am Strome wohnenden Inder unterwerfen liefs (IV 44). Dareios selber führt in seinen Inschriften das ihm unterthane Indien unter dem Namen *Hindu* neben *Gandâra* (zu c. 91 17) auf, meinte also einen geographisch begränzten Theil des Landes, das 'Indusgebiet'. — *πλεῖστον — πάντων ἀνθρώπων*: zu V 3 2.

9. *πρός* 'im Vergleich zu', als stände *φόρον μέγαν* oder *μέζω* (vgl. II 35 4); aber wie hier auch VIII 44 *Ἀθηναῖοι πρὸς πάντας τοὺς ἄλλους παρεχόμενοι νέας*

95 *ψήγματος· νομὸς εἰκοστὸς οὗτος. τὸ μὲν δὴ ἀργύριον τὸ Βαβυλώνιον πρὸς τὸ Εὐβοϊκὸν συμβαλλόμενον τάλαντον γίνεται τεσσεράκοντα καὶ πεντακόσια καὶ εἰνακισχίλια τάλαντα· τὸ δὲ χρυσίον τρισκαιδεκαστάσιον λογιζόμενον, τὸ ψῆγμα εὑρίσκεται ἐὸν Εὐβοϊκῶν ταλάν-*

ὀγδώκοντα καὶ ἑκατὸν μοῦνοι. In der bloſsen Zahl der Tributsumme ist schon ihre hervorstechende Gröſse genügend angedeutet.

95. 2f. *συμβαλλόμενον πρός* 'verglichen mit (IV 50 4), zurückgeführt auf'. Die Summe der 19 Silbertribute beläuft sich, mit Ausschluſs der 140 in Kilikien verwendeten (c. 90), auf 7600 babylonische Talente. Diese berechnet H., dem überlieferten Wortlaut nach, auf 9540 euboische Talente, was ein Verhältniſs der beiden Talente von 75.80 : 60 voraussetzt, während oben c 89 11 das Verhältniſs 70 : 60 in den Hss. überliefert ist. Legt man dagegen diese letztere Proportion zu Grunde, so ergibt sich eine Summe von $8866\frac{2}{3}$ euboischen Talenten, die hinwiederum von der Lesung der Hss. an dieser Stelle ansehnlich abweicht. Zugleich stimmt keine von beiden Summen mit der Gesammtsumme der zwanzig Tribute (9f); denn wenn man von dieser (14560 euboischen Talenten) den zwanzigsten Goldtribut mit 4680 euboischen Talenten (6) in Abzug bringt, so bleiben für die Silbertribute zusammen 9880 euboische Talente. Nimmt man hingegen diese letztere Zahl als die wahre an, so ergibt sich ein Verhältniſs der beiden Talente von 78 : 60 (= 9880 : 7600), und dies ist eben dasjenige, welches oben zu c. 89 10 aus anderen Gründen für das richtige erkannt wurde. Nun ist es nicht glaublich, daſs H. bei der Reducirung der babylonischen Silbertalente auf euboische sich so stark verrechnet habe und schlieſslich doch zu einer durchaus richtigen Gesammtsumme gekommen sei. Vielmehr ist an dieser Stelle zu emendiren: *γίνεται ὀγδώκοντα καὶ ὀκτακόσια.* (Mommsen Röm. Münzw. S. 24). — *γίνεται* 'ergeben sich'. Zu I 145 19.

4f. *τὸ δὲ χρυσίον — λογιζόμενον*, frei als Apposition dem Hauptsatze voraufgeschickt, statt des sonst üblichen absoluten Genitivs. Ueber solche Fälle s. zu II 66 15. — *λογιζόμενον*, passiv. — Das Werthverhältniſs des Goldes zum Silber schwankte im Alterthume wie heute je nach der im Umlauf befindlichen Menge des einen und des anderen dieser Metalle. Insgemein und besonders in der älteren Zeit berechnete man den Courswerth des Goldes auf das Zehnfache des Silbers (Boeckh Staatsh. I[2] 24). Es kann auffallen dass H. von dieser Regel abgeht, doch läſst sich ein besonderer Grund dazu nachweisen. Die damals umlaufenden Goldstateren, die im Verkehr gleich 20 Silberdrachmen d. i. zum zehnfachen Silberwerthe gegeben und angenommen wurden, waren in der Regel stark mit Silber legirt; sie hatten durchschnittlich nur 75% Feingehalt (Mommsen S. 6). Der Goldstater des Dareios dagegen ward möglichst rein ausgeprägt (s. IV 166), und die erhaltenen Stücke zeigen einen Feingehalt von 97%. Davon war die natürliche Folge daſs dies Gold bei den Hellenen einen höheren Courswerth erhielt als das aus ihren eigenen Prägstätten hervorgehende. Nimmt man als durchschnittlichen Silberzusatz 25% oder $\frac{1}{4}$ an, so findet man aus der Gleichung $\frac{3}{4}g + \frac{1}{4}s = 10\,s$, daſs reines Gold (s) den

των ὀγδώκοντα καὶ ἑξακοσίων καὶ τετρακισχιλίων. τούτων ὦν πάντων συντιθεμένων τὸ πλῆθος Εὐβοϊκὰ τάλαντα συνελέγετο ἐς τὸν ἐπέτεον φόρον Δαρείῳ μύρια καὶ τετρακισχίλια καὶ πεντακόσια καὶ ἑξήκοντα· τὸ δ' ἔτι τούτων ἔλασσον ἀπιεὶς οὐ λέγω.

Οὗτος Δαρείῳ προσήιε φόρος ἀπὸ τῆς τε Ἀσίης 96
καὶ τῆς Λιβύης ὀλιγαχόθεν. προϊόντος μέντοι τοῦ χρόνου καὶ ἀπὸ νήσων προσήιε ἄλλος φόρος καὶ τῶν ἐν τῇ Εὐρώπῃ μέχρι Θεσσαλίης οἰκημένων. τοῦτον τὸν φόρον θησαυρίζει βασιλεὺς τρόπῳ τοιῷδε· ἐς πίθους κεραμίνους τήξας καταχέει, πλήσας δὲ τὸ ἄγγος περιαιρέει τὸν κέραμον· ἐπεὰν δὲ δεηθῇ χρημάτων, κατακόπτει τοσοῦτο ὅσον ἂν ἑκάστοτε δέηται.

Αὗται μέν νυν ἀρχαί τε ἦσαν καὶ φόρων ἐπιτάξιες. 97
ἡ Περσὶς δὲ χώρη μούνη μοι οὐκ εἴρηται δασμοφόρος·

13 fachen Silberwerth (= 13g) haben muſste. Und dies Verhältniſs durfte H. hier mit um so gröſserem Rechte gebrauchen, da er den Silberwerth des noch ungeprägten reinen Staubgoldes (ψῆγμα) zu berechnen hatte. (Zufällig entspricht auch das Gewichtsverhältniſs des babylonischen Silbertalents zum euboischen Goldtalente dem Werthverhältniſs des reinen Goldes zum legirten, 78 : 60 = 13 : 10, ohne daſs daraus ein innerer beabsichtigter Zusammenhang gefolgert werden dürfte. Denn H. reducirt nicht etwa Gold in babylonischen Talenten auf Silber in euboischen, sondern euboische Goldtalente auf euboische Silbertalente, d. h. schlechthin Gold auf Silberwerth).

7. Constr. τὸ πλῆθος συνελέγετο 'als Gesammtsumme (vgl. VII 184 26. IX 29 12) kam ein'.

10. τούτων ἔλασσον, als die letztgenannten sechzig. Worauf diese Bemerkung abzielt, ist unklar, da die Rechnung keine Zahlen unter zehn enthält.

96. Οὗτος – φόρος 'dies war der Tribut welcher dem Dareios entrichtet ward'. Ebenso c. 97 21. S. zu II 116 1.

3f. ἀπὸ νήσων, den hellenischen im aegaeischen Meere, die vorzugsweise νῆσοι, 'die Inseln', hieſsen, besonders die Sporaden; vgl. c. 122 12. V 28 5. VI 95 14. 99 2. VIII 108 9. IX 3 4, und zu VII 95 1. Sie wurden nach dem ionischen Aufstande den Persern unterthänig. Dareios unterscheidet in der Inschrift zu Persepolis '*Yauná* des Festlandes' und '*Yauná* des Meeres' (auf den Inseln). — Von den Eroberungen in Europa wird im IV. und V. Buche erzählt.

5ff. Königliche Schatzkammern fanden sich in fast allen Provinzen, die bedeutendsten in Susa, Agbatana und Persepolis, wo später Alexander unermeſsliche Beute an Gold und Silber gewann, allein in Susa und Persien 40000 T. Die edlen Metalle entzogen sich so allmälich dem Verkehre, zumal die Münzen nur in spärlicher Anzahl geschlagen wurden (Strab. 731. 735).

97. 2. Dareios zählt nur in der

ἀτελέα γὰρ Πέρσαι νέμονται χώρην. οἵδε δὲ φόρον μὲν οὐδένα ἐτάχθησαν φέρειν, δῶρα δὲ ἀγίνεον. Αἰθίοπες οἱ πρόσουροι Αἰγύπτῳ, τοὺς Καμβύσης ἐλαύνων ἐπὶ τοὺς μακροβίους Αἰθίοπας κατεστρέψατο, οἳ περί τε Νύσην τὴν ἱρὴν κατοίκηνται καὶ τῷ Διονύσῳ ἀνάγουσι τὰς ὁρτάς· [οὗτοι οἱ Αἰθίοπες καὶ οἱ πλησιόχωροι τούτοισι σπέρματι μὲν χρέωνται τῷ αὐτῷ τῷ καὶ οἱ Καλαντίαι Ἰνδοί, οἰκήματα δὲ ἔκτηνται κατάγαια.] οὗτοι συναμφότεροι διὰ τρίτου ἔτεος ἀγίνεον, ἀγινέουσι δὲ καὶ τὸ μέχρι ἐμεῦ, δύο χοίνικας ἀπύρου χρυσίου καὶ

ältesten Inschrift (von Behistân) *Pârsa* unter den ihm unterthanigen und tributpflichtigen Ländern auf.

3. *οἵδε*, die Aethiopen (4), Kolcher (14) und Araber (20).

5 ff. Die Stelle leidet an einer schwierigen Corruptel. Die *Αἰθίοπες οἱ πρόσουροι Αἰγύπτῳ* sind zweifellos die II 29 14 ff erwähnten im Nilthal oberhalb Elephantine's nomadisirenden Stamme. Auf diese den zweiten Relativsatz *οἳ περί τε Νύσην . .* zu beziehen, geht sachlich nicht wohl an. Auch fordert *συναμφότεροι* (11) die Erwähnung eines zweiten Volkes. Eine leidliche Abhilfe wäre *οἵ τε περὶ Ν . . .* 'und diejenigen welche'; wahrscheinlich sind aber mehrere Wörter ausgefallen. — *Νυσην*: Hom. Hymn. V 8 *ἔστι δέ τις Νύση, ὕπατον ὄρος, ἀνθέον ὕλῃ, Τηλοῦ Φοινίκης σχεδὸν Αἰγύπτοιο ῥοάων*, XXVI 3 (*Διόνυσον*) *ὃν τρέφον ἠΰκομοι νύμφαι, παρὰ πατρὸς ἄνακτος Δεξάμεναι κόλποισι, καὶ ἐνδυκέως ἀτίταλλον, Νύσης ἐν γυάλοις* Vgl Her II 146 (wo *Νῦσα*) Andere Sagen verlegen den Berg nach Euboea, Thrakien, Indien oder anderen Gegenden. Hier wird eine Kunde von dem durch seine Lage und seine Denkmälerreste merkwürdigen Berge *Barkal* in Obernubien zu Grunde liegen, der in hieroglyphischen Inschriften den Namen des 'heiligen Berges' führt. Dort befand sich der Mittelpunkt derjenigen Aethiopen, die einst Aegypten erobert hatten (II 137 ff.).

8 ff. *τάς*, die aus anderweitigen hellenischen Berichten oder Dichtungen (vgl. II 146 10) bekannten. — Der folgende störende Satz ist Zuthat späterer Hand. Die Notiz vom schwarzen Samen (*σπέρμα = γονή, θορός*) dieser Aethiopen ist aus c. 101 entnommen, wo er jedoch allen Indern zugeschrieben wird. Erklärt man aber *σπέρμα* 'Reis, Hirse' (vgl Athen. 110e. Pollux VI 73. Hesych. v. *ὀρίνδην*) und bezieht sie auf die c. 100 beschriebene indische Hülsenfrucht, so hätten hier nicht die Kalantier erwähnt werden dürfen. von denen die c. 100 gemeinten Inder ausdrücklich unterschieden werden (*ἑτέρων δέ ἐστι Ἰνδῶν*, c. 100 1). In beiden Fällen wäre ein derartiger Bezug auf spätere Stellen ungehörig. Mit den *Καλαντίαι* (auch *Καλλαντίαι* in Hss.) sind offenbar die c. 38 genannten *Καλατίαι* verstanden Auch paßt *κατάγαια οἰκήματα* nur auf die aethiopischen Troglodyten (IV 183), die hier nicht gemeint sein können.

11. *διὰ τρίτου ἔτεος* 'ein Jahr ums andere (II 4 6).

12. *ἄπυρον*, nicht *ἄπεφθον* (I

διηκοσίας φάλαγγας ἐβένου καὶ πέντε παῖδας Αἰθίοπας καὶ ἐλέφαντος ὀδόντας μεγάλους εἴκοσι. Κόλχοι δ' ἐτάξαντο ἐς τὴν δωρεήν, καὶ οἱ προσεχέες μέχρι Καυκάσιος οὔρεος· ἐς τοῦτο γὰρ τὸ οὖρος ὑπὸ Πέρσῃσι ἄρχεται, τὰ δὲ πρὸς βορέην ἄνεμον τοῦ Καυκάσιος Περσέων οὐδὲν ἔτι φροντίζει· οὗτοι ὦν δῶρα τὰ ἐτάξαντο ἔτι καὶ ἐς ἐμὲ διὰ πεντετηρίδος ἀγίνεον, ἑκατὸν παῖδας καὶ ἑκατὸν παρθένους. Ἀράβιοι δὲ χίλια τάλαντα ἀγίνεον λιβανωτοῦ ἀνὰ πᾶν ἔτος. ταῦτα μὲν οὗτοι δῶρα πάρεξ τοῦ φόρου βασιλέι ἐκόμιζον.

98 Τὸν δὲ χρυσὸν τοῦτον τὸν πολλὸν οἱ Ἰνδοί, ἀπ' οὗ τὸ ψῆγμα τῷ βασιλέι τὸ εἰρημένον κομίζουσι, τρόπῳ τοιῷδε κτῶνται. ἔστι τῆς Ἰνδικῆς χώρης τὸ πρὸς ἥλιον ἀνίσχοντα ψάμμος· τῶν γὰρ ἡμεῖς ἴδμεν, τῶν καὶ πέρι ἀτρεκές τι λέγεται, πρῶτοι πρὸς ἠῶ καὶ ἡλίου

50 12), d. h. an sich rein, gediegen, also *ψῆγμα*.

13. *φάλαγγας*, walzenförmige Stämme, Rundhölzer. Schol. Apoll. Rh. II 845 *φάλαγξ τὸ ἐπίμηκες καὶ στρογγύλον ξύλον.*

14. *Κόλχοι*, wahrscheinlich identisch mit den in der Inschrift zu Nakschi-Rustam neben den *Maciyâ* (zu c. 94 3) genannten *Karkâ*; vgl. zu c. 120 3. — *ἐτάξαντο ἐς τὴν δωρεήν*, kurz statt *ἐς τοὺς ἀγινέοντας δωρεήν*, hatten sich (freiwillig) in die Klasse derjenigen Völker setzen lassen, die Geschenke brachten. Vgl zu c. 13 11.

15. Die Form *Καύκασις* bezeugt Steph. Byz s. v. *λέγεται καὶ διὰ τοῦ ῑ Καύκασις*; sie findet sich auch in einem Epigramm Corp. Insc. gr 2104 Plin VI 50 *Scythae ipsi – Caucasum montem Graucasim, hoc est nive candidum (appellavere)*. Bei H. sonst gewöhnlich *Καύκασος* (I 203f. IV 12) oder *Καυκάσιον οὖρος* (I 104). — *ὑπὸ Πέρσῃσι ἄρχεται*: zu I 91 27 Die Kolcher und die übrigen Bergstämme standen eben nicht unter Satrapen.

19. *διὰ πεντετηρίδος* = *διὰ πέμπτου ἔτεος* (vgl. zu II 4 6), 'alle vier Jahre'. Ebenso IV 94 4.

20. *Ἀράβιοι*: zu c. 88 3. Bei Dareios heifst das Land *Arabâya*. — *λιβανωτοῦ*: s. c. 107. — *οὗτοι* erneuert *οἵδε* (3).

21. *πάρεξ τοῦ φόρου*, etwas ungenau, als stände *ταῦτα μὲν δῶρα βασιλέι ἐκομίζοντο.*

Von den Indern und dem Ameisengolde (c. 98–105).

98. *τὸν πολλόν*: vgl c. 105 12.
2. *τὸ εἰρημένον*: s. c 94 10.

3 ff. *τοιῷδε*: die Beschreibung beginnt mit *ἔστι τῆς Ἰνδικῆς . .*, wird dann aber durch den ohne klaren Zusammenhang angeknüpften Satz *τῶν γὰρ ἡμεῖς ἴδμεν*, der einen episodischen Bericht über die den Persern nicht tributpflichtigen Inder (c 98–101) einleitet, unterbrochen und erst c. 102 wieder aufgenommen. Jene Episode wird H. erst nachträglich eingeschoben haben. Vgl. zu c. 89 8. — Constr *πρῶτοι (ἀνθρώπων τῶν ἐν τῇ Ἀσίῃ) τῶν ἡμεῖς ἴδμεν.* — *τῶν καί*, *de quibus*

ἀνατολὰς οἰκέουσι ἀνθρώπων τῶν ἐν τῇ Ἀσίῃ Ἰνδοί· Ἰνδῶν γὰρ τὸ πρὸς τὴν ἠῶ ἐρημίη ἐστὶ διὰ τὴν ψάμμον. ἔστι δὲ πολλὰ ἔθνεα Ἰνδῶν καὶ οὐκ ὁμόφωνα σφίσι, καὶ οἱ μὲν αὐτῶν νομάδες εἰσὶ οἱ δὲ οὔ, οἱ δὲ ἐν τοῖσι ἕλεσι οἰκέουσι τοῦ ποταμοῦ καὶ ἰχθῦς σιτέονται ὠμούς, τοὺς αἱρέουσι ἐκ πλοίων καλαμίνων ὁρμεόμενοι· καλάμου δὲ ἓν γόνυ πλοῖον ἕκαστον ποιέεται. οὗτοι μὲν δὴ τῶν Ἰνδῶν φορέουσι ἐσθῆτα φλοΐνην· ἐπεὰν ἐκ τοῦ ποταμοῦ φλοῦν ἀμήσωσι καὶ κόψωσι,

quidem. Aehnlich I 171 7. VI 10 4. 69 18. IX 85 13. 99 17. — *πρῶτοι*, von O. her, weshalb man *πρὸς ἠοῦς καὶ ἡλίου ἀνατολέων* erwartet, wie I 145 *Πελλήνη* (*πόλις*) *πρώτη πρὸς Σικυῶνος*; vgl. aber I 142 *Μίλητος αὐτῶν πρώτη πόλις πρὸς μεσαμβρίην*. Als stände *ἐσχάτη* (vgl. c. 106 3). Ueber die doppelte Bezeichnung der Richtung zu I 201 4.

7. *γάρ*, Grund, warum die Inder das östlichste Volk genannt sind. — *ἐρημίη*, die grofse Sandwüste östlich vom unteren Indus.

9. *σφίσι*: vgl. I 57 16. 142 12. — *οἱ δὲ οὔ*, also *ἀροτῆρες*.

10. *ἐν τοῖσι ἕλεσι τοῦ ποταμοῦ*, im Indus-delta. *ἕλεα* auch vom Nildelta (II 92 1). — *ἰχθῦς σιτέονται*, also Ichthyophagen; vgl. zu c. 19 4. 'Diese Lebensweise wird in dem grofsen (indischen) Epos den Anwohnern der südlichen Sarasvatì (*ἑλώδης*) zugeschrieben, wodurch ebenfalls die Wahrheit des griechischen Berichterstatters bestätigt wird, weil dieser Flufs nicht weit entfernt vom Indus dem Meere zufliefst'. *Lassen* Ind. Alterth. II 635.

11. *ἐκ πλοίων ὁρμεόμενοι* 'von Böten aus'. Andere noch rohere Stämme begnügten sich mit den Fischen, die das Meer auf dem Ufer zurückliefs (Arrian Ind. 29).

12. 'Dies war nicht das Bambusrohr' (aus dem Bogen gefertigt wurden, VII 65), 'sondern ein anderes ihm an Länge ähnliches und *Kana* genanntes, welches am Ufer des Indus wächst und vielfach von den Anwohnern gebraucht wird. Wenn berichtet wird, dafs diese Fahrzeuge aus einem einzigen Absatze (*γόνυ*) des Rohres bestanden, so läfst sich diese Angabe dadurch rechtfertigen, dafs das Bambusrohr, dem jenes an Höhe gleicht, über 50 Fufs hoch werden kann und daher die einzelnen Absätze die gehörige Länge besitzen, um aus einem einzelnen ein Boot zu machen. Auch in Betreff der Breite läfst sie sich als richtig ansehen'. *Lassen* a. O. 633. Vgl. Ktesias Exc. Ind. 6 *ὁ Ἰνδὸς ποταμὸς ῥέων διὰ πεδίων καὶ δι' ὀρέων ῥεῖ, ἐν οἷς καὶ ὁ λεγόμενος Ἰνδικὸς κάλαμος φύεται, πάχος μὲν ὅσον δύω ἄνδρε περιωργυιωμένοι μόλις περιλάβοιεν*, Strab. 827 *καλάμους τοῖς Ἰνδικοῖς ὁμοίους, ὧν ἕκαστον γόνυ χοίνικας χωροῦν ὀκτώ*. — *ἓν γόνυ — ἕκαστον*, *singula internodia* (Plin. VII 21).

13ff. Pollux X 178 *φλοΐνην ἐσθῆτα Ἡρόδοτος εἰπόντος .. ἡ δὲ ὕλη ὅθεν ἐπλέκετο φλοῦς* (*φλόος?*) *μὲν κατὰ τοὺς Ἴωνας, φλέως δὲ κατὰ τοὺς Ἀττικούς*. Theophr. hist. pl. IV 10 4 *τοῦ φλεὼ καὶ τοῦ βουτόμου τὸ μὲν θῆλυ ἄκαρπον, χρήσιμον δὲ πρὸς τὰ πλόκανα*. Auch dies Gewächs läfst sich nachweisen. Die *Miani* am Indus, welche besonders vom Fisch-

τὸ ἐνθεῦτεν φορμοῦ τρόπον καταπλέξαντες ὡς θώρηκα
ἐνδυνέουσι. ἄλλοι δὲ τῶν Ἰνδῶν πρὸς ἠῶ οἰκέοντες 99
τούτων νομάδες εἰσί, κρεῶν ἐδεσταὶ ὠμῶν· καλέονται
δὲ Παδαῖοι, νομαίοισι δὲ τοιοισίδε λέγονται χρᾶ-
σθαι. ὃς ἂν κάμῃ τῶν ἀστῶν, ἤν τε γυνὴ ἤν τε
ἀνήρ, τὸν μὲν ἄνδρα ἄνδρες οἱ μάλιστά οἱ ὁμιλέον-
τες κτείνουσι, φάμενοι αὐτὸν τηκόμενον τῇ νούσῳ τὰ
κρέα σφίσι διαφθείρεσθαι· ὁ δὲ ἄπαρνός ἐστι μὴ μὲν
νοσέειν· οἱ δὲ οὐ συγγινωσκόμενοι ἀποκτείναντες κα-
τευωχέονται. ἣ δὲ ἂν γυνὴ κάμῃ, ὡσαύτως οἱ ἐπιχρεό-
μεναι μάλιστα γυναῖκες ταὐτὰ τοῖσι ἀνδράσι ποιεῦσι.
τὸν γὰρ δὴ ἐς γῆρας ἀπικόμενον θύσαντες κατευωχέον-
ται. ἐς δὲ τούτου λόγον οὐ πολλοί τινες αὐτῶν ἀπι-
κνέονται· πρὸ γὰρ τοῦ τὸν ἐς νοῦσον πίπτοντα πάντα
κτείνουσι. ἑτέρων δὲ ἐστὶ Ἰνδῶν ὅδε ἄλλος τρόπος. 100

fange leben, flechten schöne Matten und Körbe aus den am Ufer wachsenden hohen Rohren und starken Gräsern'. *Lassen* a. O. 634. — Das asyndetische *ἐπεάν ἐκ τοῦ ποταμοῦ* .. läſst ein vorhergehendes Demonstrativ (*τοιήνδε, ὧδε πεποιημένην*) erwarten; doch ähnlich IV 67 9. 172 11. 187 17. IX 112 4.

99. 3. *Παδαῖοι*: 'der Name entspricht vermuthlich dem sanskr. *padja* 'schlecht'. Die schwarzen *Gônda* (im nördlichen Dekhan) haben keine festen Wohnsitze, sondern wechseln sie; von einigen wird berichtet, daſs sie kranke und alterasschwache Personen tödten und die Familie ihr Fleisch verzehre. Es erhellt hieraus die Genauigkeit des Berichtes'. *Lassen* a. O. 635. Tibullus IV 1 144 *impia* .. *saevis celebrans convivia mensis* (*Ultima vicinus Phoebo tenet arva*) *Padaeus*.

4. *ἀστῶν*: zu c. 8 12.

6. 'indem er durch die Krankheit abgezehrt werde, ginge ihnen sein Fleisch verloren'. Von der Construction, statt *αὐτοῦ τηκομένου*, s. zu II 166 15. (Andere La. *διαφθείρειν*). — Dieselbe Sitte ist c. 38 von den indischen Kalatiern berichtet; vgl. Strab. 710 *φησὶ* (*Μεγασθένης*) *τοὺς τὸν Καύκασον* (den indischen) *οἰκοῦντας ἐν τῷ φανερῷ γυναιξὶ μίσγεσθαι* (s. c. 101 2) *καὶ σαρκοφαγεῖν τὰ τῶν συγγενῶν σώματα*. Aehnlich die Massageten (I 216) und Issedonen (IV 26).

7. *μὴ μέν*: zu I 68 11.

8. *συγγινωσκόμενοι* 'zugestehend, einräumend' (I 45 18), sc. *μὴ νοσέειν αὐτόν*.

9 f. *ὡσαύτως αἱ ἐπιχρεόμεναι μάλιστα*, wie bei den Männern *οἱ μάλιστά οἱ ὁμιλέοντες*. — *ἐπιχρᾶσθαι*, *familiariter uti*.

11. *γὰρ δή* ist gegen den Sinn. Man erwartet *ὡσαύτως δὲ* oder *ὡς δ' αὔτως καὶ τὸν ἐς γ. ἀπ.* — *θύσαντες* = *κτείναντες* (I 216 8).

12. *τούτου*, näml. *τοῦ γήραος*, *non perveniunt in numerum senum*; vgl. c. 125 *ἐν ἀνδραπόδων λόγῳ ποιεύμενος*. Kühner VII 9β *οὐκ ἦλθον ἐς τούτου λόγον* ('soweit') *ὥστε μάχεσθαι*.

100. *Lassen* a. O. 635 glaubt

οὔτε κτείνουσι οὐδὲν ἔμψυχον, οὔτε τι σπείρουσι, οὔτε οἰκίας νομίζουσι ἐκτῆσθαι, ποιηφαγέουσι δέ, καὶ αὐτοῖσι ἐστὶ ὅσον κέγχρος τὸ μέγαθος ἐν κάλυκι, αὐτόματον ἐκ τῆς γῆς γινόμενον, τὸ συλλέγοντες αὐτῇ τῇ κάλυκι ἕψουσί τε καὶ σιτέονται. ὃς δ' ἂν ἐς νοῦσον αὐτῶν πέσῃ, ἐλθὼν ἐς τὴν ἐρῆμον κέεται· φροντίζει
101 *δὲ οὐδεὶς οὔτε ἀποθανόντος οὔτε κάμνοντος. μῖξις δὲ τούτων τῶν Ἰνδῶν τῶν κατέλεξα πάντων ἐμφανής ἐστι κατά περ τῶν προβάτων, καὶ τὸ χρῶμα φορέουσι ὅμοιον πάντες καὶ παραπλήσιον Αἰθίοψι. ἡ γονὴ δὲ αὐτῶν, τὴν ἀπίενται ἐς τὰς γυναῖκας, οὐ κατά περ τῶν ἄλλων ἀνθρώπων ἐστὶ λευκή, ἀλλὰ μέλαινα κατά περ τὸ χρῶμα· τοιαύτην δὲ καὶ Αἰθίοπες ἀπίενται θορήν. οὗτοι μὲν τῶν Ἰνδῶν ἑκαστέρω τῶν Περσέων οἰκέουσι καὶ πρὸς νότου ἀνέμου, καὶ Δαρείου βασιλέος*
102 *οὐδαμὰ ὑπήκουσαν. ἄλλοι δὲ τῶν Ἰνδῶν Κασπατύρῳ τε πόλι καὶ τῇ Πακτυϊκῇ χώρῃ εἰσὶ πρόσουροι, πρὸς*

bier die älteste abendländische Erwähnung der brahmanischen Einsiedler zu erkennen. 'Man kann in dieser Beschreibung nicht die *Vânaprastha's* verkennen, welche sich in den Wald zurückzogen und dort von Wurzeln und Früchten lebend, und von den übrigen Menschen entfernt, sich der Beschaulichkeit bis zu ihrem Tode widmeten'. Doch erregt die schwarze Farbe (c. 101) gegen diese Annahme Bedenken.

4. *ὅσον*, eine Frucht von der Gröfse des Hirsekorns; ob Reis oder eine andere Hülsenfrucht, bleibt dunkel (II 92 17. IV 177 5 *ὅσον τε*).

101. 3. *προβάτων*: zu I 133 6. — Vgl. I 203 14. — *φορέουσι*: zu c. 12 15. — Schwarze Farbe und eine auffallend niedrige Bildungsstufe kennzeichnen noch heute die Stämme, die im Vindhja und in den Ausläufern dieser Gebirgskette sitzen.

4. *ὅμοιος – καὶ παραπλήσιος*, oft verbunden, wie lat. *par et similis, par similisque*. Vgl. zu VI 52 13.

5. *τὴν ἀπίενται*.., zugesetzt, weil *γονή* noch andere Bedeutung hat.

7. Arist. de gen. an. II 2 *Ἡρόδοτος οὐκ ἀληθῆ λέγει φάσκων μέλαιναν εἶναι τὴν τῶν Αἰθιόπων γονήν, ὥσπερ ἀναγκαῖον ὂν τῶν τὴν χρόαν μελάνων εἶναι πάντα μέλανα, καὶ ταῦθ' ὁρῶν καὶ τοὺς ὀδόντας αὐτῶν ὄντας λευκούς.* Aehnlich de hist. an. III 22. Die seltsame Hypothese hing mit der Meinung zusammen, dafs die schwarze Hautfarbe eine Folge übermäfsiger Sonnenhitze sei (vgl. c. 104; Strab. 695 ff.). — *θορή*, seltene Form st. *θορός* (II 93 6).

8 f. *ἑκαστέρω*, als die gleich zu erwähnenden, den Persern unterworfenen. Auf diese, nicht auf die Perser, ist auch *πρὸς νότου ἀνέμου* zu beziehen.

102. *Πακτυϊκὴ χώρη*, das nordöstliche Afghanistan am Hindukusch. Ueber den Namen zu c. 93 1. Die Bewohner hiefsen *Πάκτυες*

ἄρκτον τε καὶ βορέω ἀνέμου κατοικημένοι τῶν ἄλλων Ἰνδῶν [, οἳ Βακτρίοισι παραπλησίην ἔχουσι δίαιταν]· οὗτοι καὶ μαχιμώτατοί εἰσι Ἰνδῶν, καὶ οἱ ἐπὶ τὸν χρυσὸν στελλόμενοι εἰσὶ οὗτοι· κατὰ γὰρ τοῦτό ἐστι ἐρημίη διὰ τὴν ψάμμον· ἐν δὴ ὦν τῇ ἐρημίῃ ταύτῃ καὶ

(VII 67), und müssen ihrer Lage nach zum VII. Nomos (c. 91) gehört haben. (Noch jetzt nennen sich die Afghanen im O. *Pakhtûn*, im W. *Pashtûn*). *Κασπάτυρος* denkt sich H. als ihre Hauptstadt, denn er verbindet auch IV 44 Stadt und Land. Die richtige Form hat Hekataeos Fr. 179 *Κασπάπυρος πόλις Γανδαρική* (vgl. zu c. 91 17), 'Stadt der Kaspier', bei Ptolemaeos *Κάβουρα*, das h. *Kabûl* am gleichnamigen Flusse, von wo Skylax seine Indusfahrt begann (IV 44). (A. W. Schlegel's Erklärung *Kaçyapa-pura* 'Stadt des Kaçyapa, = *kaçyapamîra* oder dem h. *kaschmîr*, paſst nicht zu H.'s und Hekataeos' Bestimmungen). — Die ihnen 'benachbarten', im N. der übrigen (vorhin besprochenen) Inder wohnenden 'goldjagenden' Inder sind bei H. ohne bestimmten Namen; Megasthenes (bei Strab. 706) nennt sie *Δέρδαι*, Plin. n. h. XI 111 *Dardae*; in indischen Quellen heiſsen sie *Darada*, j. *Dardu*. Sie wohnen nördlich und nordwestlich von Kaschmir am oberen Laufe des Indus. 'Sie lassen sich historisch in dieser Gegend rückwärts verfolgen, so weit unsere Nachrichten überhaupt zurückgehen. Der Goldreichthum, der sie berühmt machte, wird durch neuere Nachrichten hinreichend bestätigt'. (*Lassen* I 419). Es sind die einzigen Inder arischer Herkunft, die H. kennt.

3. Vom Genitiv *τῶν ἄλλων Ἰνδῶν* zu I 110 9.

4. *οἳ — δίαιταν* kann H. nicht wohl geschrieben haben, da er nirgends die Lebensweise der Baktrier angibt, auch der Bezug des Relativs zu unklar ist.

5. *μαχιμώτατοι*: vgl. VIII 113. Ueber ihre Bewaffnung s. VII 65. In den indischen Quellen werden sie als *dasju* bezeichnet, d. h. als Kriegerstämme, die dem brahmanischen Gesetze nicht folgten.

6 ff. *κατὰ τοῦτο = ταύτῃ*, 'in dieser Gegend'; vgl. c. 64 12. 117 25. 156 3. Mit dem Satze wird wieder an c. 98 4 angeknüpft. — Der Vf., dessen Vorstellung von Indien noch sehr unklar ist (vgl. zu c. 94 8. IV 44 8), scheidet nicht zwischen der in der Nähe dieser Inder und der im O. der südlicheren Inder gelegenen Wüste (c. 98 7. 100 7). Hier können nur die kahlen Sandsteppen von Kleintübet und Balti verstanden werden. Dies Local wie die ganze Beschreibung bestätigt und berichtigt Megasthenes bei Strab. 706: *φησὶν ὅτι ἐν Δέρδαις, ἔθνει μεγάλῳ τῶν προσεῴων καὶ ὀρεινῶν Ἰνδῶν, ὀροπέδιον εἴη τρισχιλίων πως τὸν κύκλον σταδίων· ὑποκειμένων δὲ τούτῳ χρυσωρυχείων οἱ μεταλλεύοντες εἶεν μύρμηκες, θηρία ἀλωπέκων οὐκ ἐλάττω, τάχος ὑπερφυὲς ἔχοντα καὶ ζῶντα ἀπὸ θήρας· ὀρύττει δὲ χειμῶνι τὴν γῆν σωρεύει τε πρὸς τοῖς στομίοις καθάπερ ἀσφάλακες. ψῆγμα δ' ἐστὶ χρυσοῦ μικρᾶς ἑψήσεως δεόμενον· τοῦθ' ὑποζυγίοις μετίασιν οἱ πλησιόχωροι λάθρα. φανερῶς γὰρ διαμάχονται καὶ διώκουσι φεύγοντας, καταλαβόντες δὲ διαχρῶνται καὶ αὐτοὺς καὶ τὰ ὑποζύγια. πρὸς δὲ τὸ λαθεῖν κρέα θήρεια προτιθέασι κατὰ μέρη· περισπασθέντων δ' ἀναιροῦνται τὸ ψῆγμα καὶ τοῦ τυχόντος τοῖς ἐμπόροις ἀργὸν διατίθενται, χωνεύειν οὐκ εἰδότες.* Nearchos, Alexanders

τῇ ψάμμῳ γίνονται μύρμηκες μεγάθεα ἔχοντες κυνῶν μὲν ἐλάσσονα ἀλωπέκων δὲ μέζονα· εἰσὶ γὰρ αὐτῶν καὶ παρὰ βασιλέι τῷ Περσέων ἐνθεῦτεν θηρευθέντες. οὗτοι ὦν οἱ μύρμηκες ποιεύμενοι οἴκησιν ὑπὸ γῆν ἀναφορέουσι τὴν ψάμμον κατά περ οἱ ἐν τοῖσι Ἕλλησι μύρμηκες κατὰ τὸν αὐτὸν τρόπον, εἰσὶ δὲ καὶ τὸ εἶδος ὁμοιότατοι· ἡ δὲ ψάμμος ἡ ἀναφερομένη ἐστὶ χρυσῖτις. ἐπὶ δὴ ταύτην τὴν ψάμμον στέλλονται ἐς τὴν ἐρῆμον οἱ Ἰνδοί, ζευξάμενος ἕκαστος καμήλους τρεῖς,

Admiral, berichtete *μύρμηκα μὲν αὐτὸς οὐκ ἰδεῖν . . , δορὰς δὲ καὶ τούτων ἰδεῖν πολλὰς (παρδαλέαις ὁμοίας) ἐς τὸ στρατόπεδον κατακομισθείσας τὸ Μακεδονικόν* (Arrian. Ind. 15. Strab. 705). Neuere Reisende und Forscher haben diese Berichte im Wesentlichen bestätigt. 'Nachdem von Wilson nachgewiesen worden, dafs die Nachricht von den goldgrabenden Ameisen bei den alten Indern einheimisch war, die das aus dem Nordlande gebrachte Gold *pipîlika* nannten, weil es von Ameisen ausgegraben wurde, ist die Aufgabe sie zu erklären bedeutend erleichtert. *Pipîlika* bedeutet im Sanskrit nur die gewöhnliche grofse Ameise. Die Angaben der Autoren von der Gröfse und dem Felle beweisen, dafs das Thier keine wirkliche Ameise war, sondern ein anderes, welches mit Ameisen Aehnlichkeit hatte. Nun finden sich auf den sandigen Ebenen Tübets **Murmelthiere**, welche in Höhlen zusammenleben und deren Felle noch gegenwärtig einen wichtigen Handelsartikel bilden. Es gibt ihrer zwei Arten; die gröfseren haben eine Länge von 24 Zoll. Der obere Theil des Felles ist wie beim Panther mit ringförmigen Flecken besetzt. Ihre Lebensweise ist der der Ameisen ähnlich. Wie nach den griechischen Berichten die Ameisen im Winter ihre Höhlen graben, so graben sich jene Murmelthiere Höhlen, in welchen sie während der vier Wintermonate leben. Dies läfst vermuthen, dafs die Inder des Tieflandes die Benennung Ameise auf das ihnen unbekannte Thier des Hochlandes übertragen haben. Was aber von seiner ungeheuren Schnelligkeit oder der Verfolgung und Tödtung der Goldsucher berichtet wird (c. 105), mufs der Dichtung zugeschrieben werden, da es langsame und sanfte Thiere sind'. Nach *Lassen* I 849 ff.

8. *μεγάθεα*: vom Plural zu I 202 2.

9 f. *γάρ*, Begründung der genanen Angabe. Die Berichterstatter sind Perser (c. 105 13). — *αὐτῶν*, *genit. part.* — *παρὰ βασιλέι*, in den königlichen Wildparks (*παράδεισοι*), wahrscheinlich in Susa.

12 f. *κατά περ – κατὰ τὸν αὐτὸν τρόπον*: zu I 182 4.

14. *χρυσῖτις*: 'Der Boden um die Indusquellen hat eine merkwürdige rothe Farbe, ein Zeichen reichen Goldgehaltes'. *Ritter* Erdk. III 593.

16. 'Ungewöhnlich ist, dafs die Inder mit Kamelen die Reise machen sollen, die heutzutage weder bei den Dardu noch bei den Balti oder bei den Ladakhi's im Gebrauch sind, obwohl weiter nördlich in Turkestan ihr Gebrauch auf dem Hochlande ganz allgemein ist'. *Ritter* a. O. 659. Im Heere des Xerxes

σειρηφόρον μὲν ἑκατέρωθεν ἔρσενα παρέλκειν, θήλεαν
δὲ ἐς μέσον· ἐπὶ ταύτην δὴ αὐτὸς ἀναβαίνει, ἐπιτη-
δεύσας ὅκως ἀπὸ τέκνων ὡς νεωτάτων ἀποσπάσας ζεύ-
ξει. αἱ γάρ σφι κάμηλοι ἵππων οὐκ ἥσσονες ἐς ταχυ-
τῆτα εἰσί, χωρὶς δὲ ἄχθεα δυνατώτεραι πολλὸν φέρειν.
τὸ μὲν δὴ εἶδος ὁκοῖόν τι ἔχει ἡ κάμηλος, ἐπισταμέ- 103
νοισι τοῖσι Ἕλλησι οὐ συγγράφω· τὸ δὲ μὴ ἐπιστέα-
ται αὐτῆς, τοῦτο φράσω. κάμηλος ἐν τοῖσι ὀπισθίοισι
σκέλεσι ἔχει τέσσερας μηροὺς καὶ γούνατα τέσσερα, τὰ
δὲ αἰδοῖα διὰ τῶν ὀπισθίων σκελέων πρὸς τὴν οὐρὴν
τετραμμένα. οἱ δὲ δὴ Ἰνδοὶ τρόπῳ τοιούτῳ καὶ ζεύξι 104
τοιαύτῃ χρεόμενοι ἐλαύνουσι ἐπὶ τὸν χρυσὸν λελογισμένως
ὅκως καυμάτων τῶν θερμοτάτων ἐόντων ἔσονται ἐν τῇ
ἁρπαγῇ· ὑπὸ γὰρ τοῦ καύματος οἱ μύρμηκες ἀφανέες
γίνονται ὑπὸ γῆν. θερμότατος δέ ἐστι ὁ ἥλιος τού-
τοισι τοῖσι ἀνθρώποισι τὸ ἑωθινόν, οὐ κατά περ τοῖσι
ἄλλοισι μεσαμβρίης, ἀλλ' ὑπερτείλας μέχρι οὗ ἀγορῆς
διαλύσιος. τοῦτον δὲ τὸν χρόνον καίει πολλῷ μᾶλλον ἢ

haben nur die Araber Kamele. die Inder Pferde und wilde Esel (VII 86).

17. *παρέλκειν*, an *ζευξάμενος* frei angeschlossen, bestimmt *σειρηφόρον* näher, 'um es (als Reiter) nebenher zu ziehen'. Sonst wird *σειρηφόρος* nur vom Handpferde im Gespann gebraucht. Zweck der Einrichtung war wohl das mittlere Kamel an der Umkehr zu den Jungen (19) zu hindern.

18f. *ἐπιτηδεύσας*: zu c. 18 3. Den Grund s. c. 105 11.

20. Vgl. VII 86 12. — *σφι*: zu I 34 16. — *ἥσσονες ἐς ταχυτῆτα*: I 93 *ἐς ἀνδραγαθίην λειπόμενοι*. Dagegen unten c. 105 5 der bloſse Accusativ.

103. 4. *τέσσερας*, zwei an jedem Beine. Den Irrthum rügt Arist. hist. an. II 1 *καὶ γόνυ δ' ἔχει (ἡ κάμηλος) ἐν ἑκάστῳ τῷ σκέλει ἕν, καὶ τὰς καμπὰς οὐ πλείους, ὥσπερ λέγουσί τινες, ἀλλὰ φαίνεται διὰ τὴν ὑπόστασιν τῆς κοιλίας.*

5. *αἰδοῖα*, vom männlichen Kamele. — Aehnlich Arist. hist. an. II 1. V 2.

104. 5ff. Die seltsame Ansicht, die H. hier vorträgt, war eine schluſsrichtige Folgerung aus seiner Vorstellung von der Erdgestalt und dem täglichen Sonnenlaufe (zu II 24 5). Danach erhielt Indien, als das äuſserste bewohnte Ostland (c. 98. 106), Morgens die Strahlen der aufsteigenden Sonne aus gröſster Nähe, Abends aus gröſster Ferne. — *ὑπερτείλας*, von der Zeit des Aufgangs an. Sonst *ἀνατείλας* oder *ἐπανατείλας*. Eurip. Fr. 776 *θερμὴ δ' ἄνακτος φλὸξ ὑπερτέλλουσα γῆς.* — *μέχρι οὗ – διαλύσιος*: zu I 181 11. — *ἀγορῆς διάλυσις*, die Zeit wo die Hellenen der Sonnenhitze wegen sich vom Markte, ihrem gewöhnlichen Morgenaufent-

τῇ μεσαμβρίῃ τὴν Ἑλλάδα, οὕτω ὥστ' ἐν ὕδατι λόγος αὐτούς ἐστι βρέχεσθαι τηνικαῦτα. μεσοῦσα δὲ ἡ ἡμέρη σχεδὸν παραπλησίως καίει τούς τε ἄλλους ἀνθρώπους καὶ τοὺς Ἰνδούς. ἀποκλινομένης δὲ τῆς μεσαμβρίης γίνεταί σφι ὁ ἥλιος κατά περ τοῖσι ἄλλοισι ὁ ἑωθινός· καὶ τὸ ἀπὸ τούτου ἀπιὼν ἐπὶ μᾶλλον ψύχει,

105 ἐς ὃ ἐπὶ δυσμῇσι ἐὼν καὶ τὸ κάρτα ψύχει. ἐπεὰν δὲ ἔλθωσι ἐς τὸν χῶρον οἱ Ἰνδοὶ ἔχοντες θυλάκια, ἐμπλήσαντες ταῦτα τῆς ψάμμου τὴν ταχίστην ἐλαύνουσι ὀπίσω· αὐτίκα γὰρ οἱ μύρμηκες ὀδμῇ, ὡς δὴ λέγεται ὑπὸ Περσέων, μαθόντες διώκουσι. εἶναι δὲ ταχυτῆτα οὐδενὶ ἑτέρῳ ὁμοῖον, οὕτω ὥστε, εἰ μὴ προλαμβάνειν τοὺς Ἰνδοὺς τῆς ὁδοῦ ἐν ᾧ τοὺς μύρμηκας συλλέγεσθαι, οὐδένα ἄν σφεων ἀποσώζεσθαι. τοὺς μέν νυν ἔρσενας τῶν καμήλων, εἶναι γὰρ ἥσσονας θέειν τῶν θηλέων, παραλύεσθαι ἐπελκομένους οὐκ ὁμοῦ ἀμφοτέρους· τὰς δὲ θηλέας ἀναμιμνησκομένας τῶν ἔλιπον τέκνων ἐνδιδόναι μαλακὸν οὐδέν. τὸν μὲν δὴ πλέω τοῦ χρυσοῦ οὕτω οἱ Ἰνδοὶ κτῶνται, ὡς Πέρσαι φασί· ἄλλος δὲ σπανιώτερος ἐστὶ ἐν τῇ χώρῃ ὀρυσσόμενος.

balte, zurückzogen, der Anfang der Mittagszeit; vgl. zu II 173 3.

10. *βρέχεσθαι*, um sich gegen die Hitze zu schützen und sich abzukühlen.

14. *ἐπὶ μᾶλλον* 'mehr und mehr' (I 94 22); sonst *ἐπὶ πλέον* und *ἐπὶ μέζον*. — *ψύχει*, sc. *ὁ ἥλιος ἀπιών*. Dadurch dafs die Sonne sich entfernt, bewirkt sie eine Abkühlung.

15. *καὶ τὸ κάρτα*: zu I 71 6. — Ganz entgegengesetzt Ktesias Exc. Ind. 8 *ὁ ἥλιος ἀνίσχων τὸ ἥμισυ τῆς ἡμέρας ψῦχος ποιεῖ, τὸ δ' ἄλλο λίαν ἀλεεινὸν ἐν τοῖς πλείστοις τῶν τῆς Ἰνδικῆς τόπων*. 'Richtig ist die Bemerkung des Ktesias, dafs in den meisten indischen Ländern die aufgehende Sonne Kühle bringe'. *Lassen* II 638.

105. 6f. *ἑτέρῳ*, sc. *θηρίῳ*. — *ὁμοῖον* st. *ὁμοίους*, assimilirt an das neutrale *οὐδενὶ ἑτέρῳ*; vgl. zu II 92 13. Strenger wäre *οὐδὲν ἕτερον αὐτοῖσι ὁμοῖον*. — *προλαμβάνειν* (über den Infin. zu I 24 30), *τῆς ὁδοῦ* 'des Weges ein Stück vorausgewinnen, einen Vorsprung gewinnen'.

10. Die beiden Handpferde, welche von der schnelleren Mutterstute mitgezogen wurden (*ἐπελκομένους*, vgl. c. 102 17. IV 203 19), wurden unterwegs losgelassen (*παραλύεσθαι*), aber eines nach dem anderen (*οὐκ ὁμοῦ ἀμφοτέρους*), um die nachfolgenden Thiere bei der Beute länger aufzuhalten.

11. *ἐνδιδόναι μαλακὸν οὐδέν*: zu c. 51 9. Aesch. Eum. 74 *ὅμως δὲ φεῦγε μηδὲ μαλθακὸς γένῃ*.

14. Vgl. c. 106 9f.

106 *Αἱ δ' ἐσχατιαί κως τῆς οἰκεομένης τὰ κάλλιστα ἔλαχον, κατά περ ἡ Ἑλλὰς τὰς ὥρας πολλόν τι κάλλιστα κεκρημένας ἔλαχε. τοῦτο μὲν γὰρ πρὸς τὴν ἠῶ ἐσχάτη τῶν οἰκεομενέων ἡ Ἰνδική ἐστι, ὥσπερ ὀλίγῳ πρότερον εἴρηκα· ἐν ταύτῃ τοῦτο μὲν τὰ ἔμψυχα τά τε τετράποδα καὶ τὰ πετεινὰ πολλῷ μέζω ἢ ἐν τοῖσι ἄλλοισι χωρίοισί ἐστι, πάρεξ τῶν ἵππων (οὗτοι δὲ ἑσσοῦνται ὑπὸ τῶν Μηδικῶν, Νησαίων δὲ καλευμένων ἵππων), τοῦτο δὲ χρυσὸς ἄπλετος αὐτόθι ἐστί, ὁ μὲν ὀρυσσόμενος, ὁ δὲ καταφορεύμενος ὑπὸ ποταμῶν, ὁ δὲ ὥσπερ ἐσήμηνα ἁρπαζόμενος. τὰ δὲ δένδρεα τὰ ἄγρια αὐτόθι φέρει καρπὸν εἴρια καλλονῇ τε προφέροντα καὶ ἀρετῇ τῶν ἀπὸ τῶν ὀίων· καὶ ἐσθῆτι Ἰνδοὶ ἀπὸ τούτων τῶν δενδρέων χρέονται. πρὸς δ' αὖ μεσαμβρίης ἐσχάτη Ἀρα-* 107

Kostbare Prodnete der äufsersten Länder (c. 106-116).

106. *κως*: c. 116 8 dafür *οἴκασι*; zn c. 40 1. — Die Besprechnng des indischen Goldes gibt Gelegenheit zu Bemerkungen über die geographische Vertheilung der edelsten Produete. H. erkennt auch in dieser das Gesetz ebenmäfsiger ausgleichender Gerechtigkeit (vgl. Einl. S. 36). Die äufsersten Länder haben unter dem Einflusse übermäfsiger Hitze oder Kälte zu leiden, zum Ersatz aber besitzen sie die seltensten und kostbarsten Naturerzeugnisse, während Hellas, sowohl das europäische wie das asiatische (I 142. 149), zwar an natürlichem Reichthum hinter jenen zurücksteht (vgl. VII 102 4), sich dagegen des angemessensten Klimas erfreut.

2. Ueber *πολλόν τι* beim Superlativ zu V 92ε 13.

3. *τοῦτο μέν*, entsprechend c. 107 1 *δ' αὖ*, nachdem zuvor dies erste Glied selber wieder in zwei Unterglieder getheilt ist (5 *τοῦτο μέν* – 9 *τοῦτο δέ*).

7. *δέ*: zu I 136 5.

8. *Νησαίων – ἵππων*: zn VII 40 10. — *δέ*: zu I 114 24.

9f. 'An edlen Metallen ist Indien arm. Nur an Gold ist der Himâlaya zum Theil reich. Wenn also die Alten vom Goldreichthum Indiens sprechen, so ist es entweder nur eine unrichtige Erweiterung der wahren Nachricht von dem der nördlichsten Inder, der Darada (zu c. 102 1), oder eine falsche Folgerung daher, dafs man in Indien viel Gold als Schmuck getragen oder sonst im Gebrauche vorfand'. *Lassen* I 237.

11ff. *τὰ δὲ δένδρεα*, Baumwollenbäume. Zwar wächst die Baumwolle auf einer Staude, die eine Culturpflanze ist; doch wird auch ein wildwachsender Baumwollenbaum genannt. (*Lassen* I 250). Vgl. c. 47 11. — *ἀρετῇ*: zu c. 88 18. — *ἐσθῆτι – ἀπὸ τούτων τῶν δενδρέων*, kurz statt *ἐσθῆτι πεποιημένῃ ἀπὸ τούτων τῶν δενδρέων* (oder *πεποιημένῃ εἰρίων τῶν ἀπὸ τ. τ. δ.*) S. c. 47 11. VII 65 die Inder im Heere des Xerxes *εἵματα ἐνδεδυκότες ἀπὸ ξύλων πεποιημένα*.

107. Den Südrand der Erd-

βίη τῶν οἰκεομενέων χωρέων ἐστί, ἐν δὲ ταύτῃ λιβανωτός τε ἐστὶ μούνῃ χωρέων πασέων φυόμενος καὶ σμύρνη καὶ κασίη καὶ κινάμωμον καὶ λήδανον. ταῦτα πάντα πλὴν τῆς σμύρνης δυσπετέως κτῶνται οἱ Ἀράβιοι. τὸν μέν γε λιβανωτὸν συλλέγουσι τὴν στύρακα θυμιῶντες, τὴν ἐς Ἕλληνας Φοίνικες ἐξάγουσι· ταύτην θυμιῶντες λαμβάνουσι· τὰ γὰρ δένδρεα τὰ λιβανωτοφόρα ὄφιες ὑπόπτεροι, σμικροὶ τὰ μεγάθεα, ποικίλοι τὰ εἴδεα, φυλάσσουσι πλήθεϊ πολλοὶ περὶ δένδρεον ἕκαστον, οὗτοι οἵπερ ἐπ' Αἴγυπτον ἐπιστρατεύονται. οὐδενὶ δὲ ἄλλῳ ἀπελαύνονται ἀπὸ τῶν δενδρέων ἢ τῆς στύρακος τῷ καπνῷ.

108 *λέγουσι δὲ καὶ τόδε Ἀράβιοι, ὡς πᾶσα ἂν γῆ ἐπίμπλατο τῶν ὀφίων τούτων, εἰ μὴ γίνεσθαι κατ' αὐτοὺς οἷόν τι κατὰ τὰς ἐχίδνας ἠπιστάμην γίνεσθαι. καί κως τοῦ θείου ἡ προνοίη, ὥσπερ καὶ οἰκός ἐστι, ἐοῦσα σοφή, ὅσα μέν γε ψυχήν τε δειλὰ καὶ ἐδώδιμα,*

scheibe bilden Arabien (c. 107–110) und Aethiopien (c. 114).

3f. Theophr. hist. pl. IX 4 2 *γίνεται μὲν οὖν ὁ λίβανος καὶ ἡ σμύρνα καὶ ἔτι τὸ κινάμωμον ἐν τῇ τῶν Ἀράβων χερρονήσῳ περί τε Σαβὰ καὶ Ἀδραμύτα καὶ Κιτίβαινα καὶ Μαμάλι* (im südlichen Arabien). — *μούνῃ*: doch findet sich der Weihrauchbaum auch in Indien, und Dioskorides de materia medica I 81 unterscheidet arabischen und indischen Weihrauch. Aehnliches gilt von den übrigen Aromata. Theophr. a. O. IX 4 1 *σχεδὸν τά γε πλεῖστα* (*τῶν εὐόσμων*) *ἀπὸ τῶν τόπων ἐστὶ τῶν τε πρὸς μεσημβρίαν καὶ ἀνατολήν.* Weil die Araber hauptsächlich diese Waaren in den abendländischen Handel brachten, hielt man ihr Land für die ausschliefsliche Heimath derselben.

6. *μέν γε*: zu I 145 7. — *λιβανωτόν*: der Baum hiefs *λίβανος* (IV 75 10). — *στύρακα*: das gleichnamige aus ihr gewonnene Gummi (Storax) verbreitet beim Verbrennen einen herben Geruch und diente zur Luftreinigung. Man findet die Staude besonders in Syrien und den angränzenden Ländern (Plin. XII 124 f.).

9. *μεγάθεα*: zu I 202 2.

11. S. II 75. — *ἐπιστρατεύονται*: zu IV 28 7.

108. 3. *ἠπιστάμην*, erg. 'als man mir das erzählte'.

4f. *κως*: zu c. 40 1. — Den Gedanken einer das Reich der Natur durchdringenden und leitenden göttlichen Vernunft hatte, so weit wir wissen, zuerst der eleatische Philosoph Xenophanes ausgesprochen: *ἀλλ' ἀπάνευθε πόνοιο νόου φρενὶ πάντα κραδαίνει* (*θεός*), und dann besonders Anaxagoras näher begründet und ausgeführt. Aber wir finden ihn hier zuerst zu der Annahme einer 'weisen göttlichen Vorsehung' erweitert, die sich auch in der zweck- und planmäfsigen Einrichtung und Erhaltung der natürlichen Dinge bekunde. Vgl. Einl. S. 36.

5. *ἐοῦσα σοφή*, an *οἰκός ἐστι* erklärend angeschlossen, 'da sie ja

ταῦτα μὲν πάντα πολύγονα πεποίηκε, ἵνα μὴ ἐπιλίπῃ κατεσθιόμενα, ὅσα δὲ σχέτλια καὶ ἀνιηρά, ὀλιγόγονα. τοῦτο μέν, ὅτι ὁ λαγὸς ὑπὸ παντὸς θηρεύεται θηρίου καὶ ὄρνιθος καὶ ἀνθρώπου, οὕτω δή τι πολύγονόν ἐστι· ἐπικυΐσκεται μοῦνον πάντων θηρίων, καὶ τὸ μὲν δασὺ τῶν τέκνων ἐν τῇ γαστρὶ τὸ δὲ ψιλόν, τὸ δὲ ἄρτι ἐν τῇσι μήτρῃσι πλάσσεται, τὸ δὲ ἐπαναιρέεται. τοῦτο μὲν δὴ τοιοῦτό ἐστι· ἡ δὲ δὴ λέαινα ἐὸν ἰσχυρότατον καὶ θρασύτατον ἅπαξ ἐν τῷ βίῳ τίκτει ἕν· τίκτουσα γὰρ συνεκβάλλει τῷ τέκνῳ τὰς μήτρας. τὸ δὲ αἴτιον τούτου τόδε ἐστί· ἐπεὰν ὁ σκύμνος ἐν τῇ μητρὶ ἐὼν ἄρχηται διακινεόμενος, ὁ δὲ ἔχων ὄνυχας θηρίων πολλὸν πάντων ὀξυτάτους ἀμύσσει τὰς μήτρας. αὐξόμενός τε δὴ πολλῷ μᾶλλον ἐπικνέεται καταγράφων· πέλας τε δὴ ὁ τόκος ἐστὶ καὶ τὸ παράπαν λείπεται αὐτέων ὑγιὲς οὐδέν. ὡς δὲ καὶ αἱ ἔχιδναί τε καὶ οἱ 109
ἐν Ἀραβίοισι ὑπόπτεροι ὄφιες εἰ ἐγίνοντο ὡς ἡ φύσις

weise ist'. Ueber ἐστι und ἐοῦσα nebeneinander s. zu VII 129 9. — μέν γε, wie oben c. 72 19. — ψυχήν: zu c. 14 5.

6. ταῦτα μέν: zu II 39 9.

7. ἀνιηρά: schrieb H. ἀτηρά?

8f. Nach τοῦτο μέν (13 erneuert) wird γάρ vermifst. S. jedoch zu V 98 13. — Das Folgende las Athenaeos 401 c besser: ὑπὸ πάντων θηρεύεται καὶ θηρίου καὶ ὄρνιθος καὶ ἀνθρώπου.

10. Ueber das Asyndeton nach οὕτω δή τι zu c. 12 8. — ἐπι-, zu der schon empfangenen Frucht.

12. ἐπαναιρέεται passiv = ἐπισυλλαμβάνεται, 'wird hinzu empfangen'. Das Simplex, aber medial, VI 69 21. — Zur Sache Arist. hist. an. VI 33 οἱ δὲ δασύποδες . . ὀχεύονται καὶ τίκτουσι πᾶσαν ὥραν, καὶ ἐπικυΐσκονται ὅταν κύωσι, καὶ τίκτουσι κατὰ μῆνα. τίκτουσι δ' οὐκ ἀθρόα, ἀλλὰ διαλείπουσιν ἡμέρας ὅσας ἂν τύχωσιν.

13f. ἐὸν ἰσχυρότατον: zu II 92 13. — τίκτει ἕν: richtiger doch schon Homer Il. σ 318 ὥς τε λῖς ἠυγένειος Ὧι ῥά θ' ὑπὸ σκύμνους ἐλαφηβόλος ἁρπάσῃ ἀνήρ. Arist. a. O. VI 31 ὀχεύει δὲ καὶ τίκτει (ὁ λέων) οὐ πᾶσαν ὥραν, καθ' ἕκαστον μέντοι ἐνιαυτόν . . ὁ δὲ λεχθεὶς μῦθος περὶ τοῦ ἐκβάλλειν τὰς ὑστέρας τίκτοντα ληρώδης ἐστί, συνετέθη δ' ἐκ τοῦ σπανίως εἶναι τοὺς λέοντας, ἀποροῦντος τὴν αἰτίαν τοῦ τὸν μῦθον συνθέντος.

17. ὁ δέ: zu I 112 9.

19. ἐπικνέεσθαι 'fassen, heimsuchen'; vgl. zu VII 35 2. — καταγράφων: Hesychios κατέγραψαν = κατέξυσαν.

20. Ueber die Parataxis zu II 93 25.

109. 2f. 'wenn sie ihrer Natur gemäfs erzeugt würden', nämlich aus Eiern, wie alle anderen Schlangen (12). Ihre zu grofse Vermehrung wird durch den mit jeder Zeugung verbundenen Untergang des

αὐτοῖσι ὑπάρχει, οὐκ ἂν ἦν βιώσιμα ἀνθρώποισι· νῦν δ' ἐπεὰν θορνύωνται κατὰ ζεύγεα καὶ ἐν αὐτῇ ᾖ ὁ ἔρσην τῇ ἐκποιήσι, ἀπιεμένου αὐτοῦ τὴν γονὴν ἡ θήλεα ἅπτεται τῆς δειρῆς, καὶ ἐμφῦσα οὐκ ἀνίει πρὶν ἂν διαφάγῃ. ὁ μὲν δὴ ἔρσην ἀποθνήσκει τρόπῳ τῷ εἰρημένῳ, ἡ δὲ θήλεα τίσιν τοιήνδε ἀποτίνει τῷ ἔρσενι· τῷ γονέι τιμωρέοντα ἔτι ἐν τῇ γαστρὶ ἐόντα τὰ τέκνα διεσθίει τὴν μητέρα, διαφαγόντα δὲ τὴν νηδὺν αὐτῆς οὕτω τὴν ἔκδυσιν ποιέεται. οἱ δὲ ἄλλοι ὄφιες ἐόντες ἀνθρώπων οὐ δηλήμονες τίκτουσί τε ᾠὰ καὶ ἐκλέπουσι πολλόν τι χρῆμα τῶν τέκνων. αἱ μέν νυν ἔχιδναι κατὰ πᾶσαν τὴν γῆν εἰσί, οἱ δέ, ὑπόπτεροι ἐόντες, ἀθρόοι εἰσὶ ἐν τῇ Ἀραβίῃ καὶ οὐδαμῇ ἄλλῃ· κατὰ τοῦτο δοκέουσι πολλοὶ εἶναι.

110 Τὸν μὲν δὴ λιβανωτὸν τοῦτον οὕτω κτῶνται Ἀράβιοι, τὴν δὲ κασίην ὧδε. ἐπεὰν καταδήσωνται βύρσῃσι καὶ δέρμασι ἄλλοισι πᾶν τὸ σῶμα καὶ τὸ πρόσωπον πλὴν αὐτῶν τῶν ὀφθαλμῶν, ἔρχονται ἐπὶ τὴν κασίην·

Elternpaares gehemmt. Legte das Weibchen Eier, so wäre dies wenigstens dem Untergange nicht ausgesetzt. — *βιώσιμα*: vgl. I 45 *οὐδέ οἱ εἴη βιώσιμον*. Vom Plural zu I 4 8.

6. *ἐμφῦσα* homerisch, Od. α 381 *ὀδὰξ ἐν χείλεσι φύντες*.

9f. *διεσθίει – διαφαγόντα δέ*: zu I 8 2.

13. *πολλόν τι χρῆμα*: zu I 36 2. Zum Artikel in *τῶν τέκνων* vgl. VII 188 19. IX 16 23. — Von den *ἔχιδναι* Arist. a. O. V 34 *τίκτει δὲ μικρὰ ἐχίδια ἐν ὑμέσιν, οἳ περιρρήγνυνται τριταῖαι· ἐνίοτε δὲ καὶ τὰ ἔσω διαφαγόντα αὐτὰ ἐξέρχεται.*

15. *κατὰ τοῦτο* 'aus diesem Grunde' (IV 48 4), dafs sie nämlich nur in Arabien vorkommen und in fliegenden Schaaren hin und herziehen.

110. 2ff. *κασίη* und *κινάμωμον* (c. 111) sind zimmtartige Rinden, nicht der echte Zimmt (*laurus Cinnamomum*), der nur im südwestlichen Theile der Insel Ceylon wächst und den Alten unbekannt geblieben zu sein scheint. Von beiden Theophr. hist. pl. IX 5 *θάμνους μὲν ἀμφότερα ταῦτ' εἶναι (λέγουσιν) οὐ μεγάλους ἀλλ' ἡλίκους ἄγνου* (Keuschlamm), *πολυκλάδους δὲ καὶ ξυλώδεις*. Von der *κασίη*, der weniger geschätzten Sorte, Dioskorides I 12 *κασσίας δέ ἐστι πλείονα εἴδη περὶ τὴν ἀρωματοφόρον Ἀραβίαν γεννώμενα. ἔχει δὲ ῥάβδον πολύφλοιον, φύλλα δὲ ὥσπερ πεπέρεως*. Ueber den Namen zu c. 111 7. — *βύρσῃ*, hier wohl vorzugsweise 'Rindshaut' als die gewöhnlichste; vgl. c. 9 11. — *πλὴν αὐτῶν τῶν ὀφθαλμῶν*, so dafs nur eben die Augen frei bleiben. — Einen ansprechenderen Grund für die Anwendung des Leders, als unten

ἡ δὲ ἐν λίμνῃ φύεται οὐ βαθέῃ, περὶ δὲ αὐτὴν καὶ
ἐν αὐτῇ αὐλίζεταί κου θηρία πτερωτά, τῇσι νυκτερίσι
προσείκελα μάλιστα, καὶ τέτριγε δεινόν, καὶ ἐς ἀλκὴν
ἄλκιμα· τὰ δεῖ ἀπαμυνομένους ἀπὸ τῶν ὀφθαλμῶν οὕ-
τω δρέπειν τὴν κασίην. τὸ δὲ δὴ κινάμωμον ἔτι τού- 111
των θωμαστότερον συλλέγουσι. ὅκου μὲν γὰρ γίνεται
καὶ ἥτις μιν γῆ ἡ τρέφουσά ἐστι, οὐκ ἔχουσι εἰπεῖν,
πλὴν ὅτι λόγῳ οὐκ οἰκότι χρεόμενοι ἐν τοισίδε χωρίοισι
φασί τινες αὐτὸ φύεσθαι ἐν τοῖσι ὁ Διόνυσος ἐτράφη·
ὄρνιθας δὲ λέγουσι μεγάλας φορέειν ταῦτα τὰ κάρφεα
τὰ ἡμεῖς ἀπὸ Φοινίκων μαθόντες κινάμωμον καλέο-
μεν, φορέειν δὲ τὰς ὄρνιθας ἐς νεοσσιὰς προσπεπλα-
σμένας ἐκ πηλοῦ πρὸς ἀποκρήμνοισι οὔρεσι, ἔνθα πρόσ-
βασιν ἀνθρώπῳ οὐδεμίαν εἶναι. πρὸς ὦν δὴ ταῦτα
τοὺς Ἀραβίους σοφίζεσθαι τάδε· βοῶν τε καὶ ὄνων τῶν
ἀπογινομένων καὶ τῶν ἄλλων ὑποζυγίων τὰ μέλεα δια-
ταμόντας ὡς μέγιστα κομίζειν ἐς ταῦτα τὰ χωρία, καὶ

H., erwähnt Theophrast. a. O. *ὅταν τέμνωσι τὰς ῥάβδους, (φασὶ) κατακόπτειν ὡς διδάκτυλα τὸ μῆκος ἢ μικρῷ μείζω, ταῦτα δ' εἰς νεόδορον βύρσαν καταῤῥάπτειν· εἶτ' ἐκ ταύτης καὶ τῶν ξύλων σηπομένων σκωλήκια γίνεσθαι, ἃ τὸ μὲν ξύλον κατεσθίει, τοῦ φλοιοῦ δ' οὐχ ἅπτεται διὰ τὴν πικρότητα καὶ δριμύτητα τῆς ὀσμῆς.*

5. *ἐν λίμνῃ φύεται*, wahrscheinlich die blafsgelbe Art, die den Namen *achû* (*ἄχυ*, 'Sumpfpflanze') führte und weniger geschätzt wurde als die dunkelrothe (Dioskorides a. O.).

6. Eine ähnliche Fabel vom *κινάμωμον* bei Theophr. a. O. *λέγεται δέ τις καὶ μῦθος ὑπὲρ αὐτοῦ· φύεσθαι μὲν γάρ φασιν ἐν φάραγξιν, ἐν ταύταις δ' ὄφεις εἶναι πολλοὺς δῆγμα θανάσιμον ἔχοντας, πρὸς οὓς φραξάμενοι τὰς χεῖρας καὶ τοὺς πόδας καταβαίνουσιν καὶ συλλέγουσιν.*

7. *τέτριγε*, von der Fledermaus auch IV 183 21. Od. ω 6 *νυκτερίδες . . τρίζουσαι ποτέονται.*

8 f. *ἄλκιμα*, erg. *ἐστί*, das bei solchen Beschreibungen häufig weggelassen wird; vgl. II 68 17. 73 7. 76 2. VII 5 17. 36 19. 65 2.

111. 2 ff. Die Alten setzen das Vaterland des *κινάμωμον* bald nach Indien, bald nach dem glücklichen Arabien, bald nach dem südöstlichen Aethiopien. Nach diesem verlegte die Sage die Jugendheimath des Dionysos (II 146. III 97).

6. *κάρφεα*, die getrockneten und zusammengerollten Streifen der Rinde, in welcher Form das Zimmt noch jetzt verführt wird.

7. Das Wort *κινάμωμον* ist semitischen Ursprungs (*kinnamón*, 2 Mos. 30 23), wie auch *κασίη* (*kiddáh* oder *kĕzîah*, 2 Mos. 30 24. Psalm 45 9), *λιβανωτός* (*lebónah*, 3 Mos. 2 1), *σμύρνη* (*mór*, 2 Mos. 30 23).

12. *ἀπογινομένων*: zu II 85 2.

*σφεα θέντας ἀγχοῦ τῶν νεοσσιέων ἀπαλλάσσεσθαι ἐκὰς
αὐτέων· τὰς δὲ ὄρνιθας καταπετομένας [αὐτῶν] τὰ μέ-
λεα τῶν ὑποζυγίων ἀναφορέειν ἐπὶ τὰς νεοσσιάς· τὰς
δὲ οὐ δυναμένας ἴσχειν καταρρήγνυσθαι ἐπὶ γῆν· τοὺς
δὲ ἐπιόντας συλλέγειν. οὕτω μὲν τὸ κινάμωμον συλλε-*
112 *γόμενον ἐκ τούτων ἀπικνέεσθαι ἐς τὰς ἄλλας χώρας. τὸ
δὲ δὴ λήδανον, τὸ Ἀράβιοι καλέουσι λάδανον, ἔτι τού-
του θωυμασιώτερον γίνεται· ἐν γὰρ δυσοδμοτάτῳ γινό-
μενον εὐωδέστατόν ἐστι· τῶν γὰρ αἰγῶν τῶν τράγων
ἐν τοῖσι πώγωσι εὑρίσκεται ἐγγινόμενον οἷον γλοιὸς ἀπὸ
τῆς ὕλης. χρήσιμον δ' ἐς πολλὰ τῶν μύρων ἐστί, θυ-
μιῶσί τε μάλιστα τοῦτο Ἀράβιοι.*
113 *Τοσαῦτα μὲν θυωμάτων πέρι εἰρήσθω, ἀπόζει δὲ
τῆς χώρης τῆς Ἀραβίης θεσπέσιον ὡς ἡδύ. δύο δὲ γέ-*

19. *ἐκ τούτων*, aus dem Lande dieser Araher. — Die wirkliche Zimmterndte beschreibt Theophr. hist. pl. IX 5 *ὅταν ἐκκόψωσιν ὅλον τὸ κινάμωμον, διαιρεῖν εἰς πέντε μέρη· τούτων δὲ τὸ πρῶτον πρὸς τοῖς βλαστοῖς βέλτιστον εἶναι, ὃ τέμνεται σπιθαμιαῖον ἢ μικρῷ μεῖζον· ἑπόμενον δὲ τὸ δεύτερον, ὃ καὶ τῇ τομῇ ἔλαττον· εἶτα τὸ τρίτον καὶ τέταρτον. ἔσχατον δὲ τὸ χείριστον τὸ πρὸς τῇ ῥίζῃ· φλοιὸν γὰρ ἐλάχιστον ἔχειν.*

112. 2ff. *λάδανον*, eig. *ladân* 'süfs von Geruch'. Der Strauch hiefs *λῆδος* od. *λῆδον*. Dafs sein wohlriechendes Harz wirklich in der von H. berichteten Weise gesammelt ward, bestätigt Dioskorides I 128 *τὰ φύλλα αὐτοῦ νεμόμεναι αἱ αἶγες καὶ οἱ τράγοι τὴν λιπαρίαν ἀναλαμβάνουσι τῷ πώγωνι γνωρίμως καὶ τοῖς μηροῖς προσπλαττομένην διὰ τὸ τυγχάνειν ἐξώδη, ἣν ἀφαιροῦντες ὑλίζουσι καὶ ἀποτίθενται ἀναπλάττοντες μαγίδας. ἔνιοι δὲ καὶ σχοινία ἐπισύρουσι τοῖς θάμνοις καὶ τὸ προσπλασθὲν αὐτοῖς λίπος ἀποξύσαντες ἀναπλάττουσιν.* Jetzt gewinnt man es, indem man die Zweige abpeitscht. Uebrigens bemerkt Dioskorides dafs die kyprische Sorte die geschätzteste, die arabische und libysche von geringerem Werthe sei. — *τῶν τράγων*, Zusatz zur Bestimmung der Species, 'der Ziegenböcke'; vgl. H. Il. *β* 480 *βοῦς – ταῦρος*, *ρ* 21 *συὸς κάπρου*, und zu c. 56 9.

6. *χρήσιμον*, als Beimischung. Diosk. a. O. *ἵστησι τὰς ῥεούσας τρίχας μιγὲν οἴνῳ καὶ σμύρνῃ καὶ μυρσίνῳ ἐλαίῳ κτλ.*

113. *ἀπόζει τῆς χώρης* = *ὄζει ἀπὸ τ. χ.* (c. 23 8). Dazu ist *ἡδύ* das Subject, 'ein wundersüfser Duft'. *θεσπέσιον ὡς*, nach Analogie von *θαυμάσιον ὡς* u. ä. IV 28 *ἀφόρητος οἷος*, 194 *ἄφθονοι ὅσοι*, I 185 19. II 175 4. — Die wunderbare Nachricht kehrt auch bei späteren Autoren wieder. Agatharchides bei Diodor III 46 *κατὰ τὴν ἐαρινὴν ὥραν, ὅταν ἄνεμος ἀπόγειος γένηται, συμβαίνει τὰς ἀπὸ τῶν σμυρνοφόρων δένδρων καὶ τῶν ἄλλων τῶν τοιούτων ἀποπνεομένας εὐωδίας διιχνεῖσθαι πρὸς τὰ πλησίον μέρη τῆς θαλάττης· . . . κομιζούσης γὰρ τῆς αὔρας τὴν*

νεα ὀίων σφι ἐστὶ θώματος ἄξια, τὰ οὐδαμόθι ἑτέρωθί ἐστι· τὸ μὲν αὐτέων ἕτερον ἔχει τὰς οὐρὰς μακράς, τριῶν πηχέων οὐκ ἐλάσσονας, τὰς εἴ τις ἐπείη σφι ἐπέλκειν, ἕλκεα ἂν ἔχοιεν ἀνατριβομενέων πρὸς τῇ γῇ τῶν οὐρέων· νῦν δ' ἅπας τις τῶν ποιμένων ἐπίσταται ξυλουργέειν ἐς τοσοῦτο· ἁμαξίδας γὰρ ποιεῦντες ὑποδέουσι αὐτὰς τῇσι οὐρῇσι, ἑνὸς ἑκάστου κτήνεος τὴν οὐρὴν ἐπὶ ἁμαξίδα ἑκάστην καταδέοντες. τὸ δὲ ἕτερον γένος τῶν ὀίων τὰς οὐρὰς πλατέας φορέουσι καὶ ἐπὶ πῆχυν πλάτος.

Ἀποκλινομένης δὲ μεσαμβρίης παρήκει πρὸς δύνοντα ἥλιον ἡ Αἰθιοπίη χώρη ἐσχάτη τῶν οἰκεομενέων· αὕτη δὲ χρυσόν τε φέρει πολλὸν καὶ ἐλέφαντας ἀμφιλαφέας καὶ δένδρεα πάντα ἄγρια καὶ ἔβενον καὶ ἄνδρας μεγίστους καὶ καλλίστους καὶ μακροβιωτάτους. 114

ἀπόρροιαν τῶν εὐωδεστάτων, προσπίπτει τοῖς προσπλέουσι τὴν παράλιον προσηνὲς καὶ πολὺ . . ἐκ τῶν ἀρίστων μῖγμα.

3. οὐδαμόθι ἑτέρωθι, eine durch neuere Kunde beseitigte Einschränkung.

6. ἐπέλκειν – ἕλκος, ein etymologisches Wortspiel, das schon Pindar gebraucht hat, Pyth. II 90 στάθμας δέ τινος ἑλκόμενοι περισσᾶς ἐνέπαξαν ἕλκος ὀδυναρὸν ἑᾷ πρόσθε καρδίᾳ.

11. καί, vel (II 44 17). — ἐπί 'bis zu' (I 193 17).

114. πρὸς δύνοντα ἥλιον gehört sowohl zu ἀποκλινομένης als zu παρήκει. Vgl. zu I 137 4. — ἀποκλινομένη μεσαμβρίη, eigentlich die Zeit, wo die Sonne von der Mittagshöhe herabsteigt (c. 104 12), hier übertragen der Himmelsraum, durch welchen sie um diese Zeit zu wandeln scheint. Die ursprüngliche Bedeutung hat aber in der Construction nachgewirkt; eigentlich 'wann sich der Mittag zum Sonnenuntergange neigt', übertragen 'wo sich der Süden nach Westen wendet, im Südwesten'. Strenger und H.'s sonstiger Weise (vgl. IV 22) ähnlicher würde gewesen sein: ἀποκλίνοντι δὲ ἀπὸ μεσαμβρίης πρὸς δύνοντα ἥλιον. Vielleicht schwebten ihm hier die berühmten Verse Od. α 23 vor: Αἰθίοπας τοὶ διχθὰ δεδαίαται, ἔσχατοι ἀνδρῶν, Οἱ μὲν δυσομένου Ὑπερίονος, οἱ δ' ἀνιόντος. In verwandter Weise findet die Vermischung von Raum- und Zeitbegriffen statt in dem homerischen Verse ἦμος δ' ἠέλιος μετενίσσετο βουλυτόνδε (Il. π 779), 'hin zur Zeit der Stierentjochung' d. i. 'nach dem Westen'. Mit Αἰθιοπίη χώρη ist übrigens das Land der μακρόβιοι Αἰθίοπες gemeint, über welches zu c. 17 3.

3. χρυσόν: vgl. c. 23 17. — ἀμφιλαφέας: vgl. IV 28 βρονταὶ ἀμφιλαφέες, 50 χιὼν ἀμφιλαφής, 172 φοίνικες ἀμφιλαφέες. — πάντα ἄγρια 'lauter wildwachsende', die ohne menschliches Zuthun ihre Früchte bringen, während die 'zahmen' (ἥμερα), wie der Oel- und der Feigenbaum, Anbau und Pflege fordern. Auch dies gilt als natürlicher

115 *Αὗται μὲν νυν ἔν τε τῇ Ἀσίῃ ἐσχατιαί εἰσι καὶ ἐν τῇ Λιβύῃ. περὶ δὲ τῶν ἐν τῇ Εὐρώπῃ τῶν πρὸς ἑσπέρην ἐσχατιέων ἔχω μὲν οὐκ ἀτρεκέως λέγειν· οὔτε γὰρ ἔγωγε ἐνδέκομαι Ἠριδανὸν καλέεσθαι πρὸς βαρβάρων ποταμὸν ἐκδιδόντα ἐς θάλασσαν τὴν πρὸς βορέην ἄνεμον, ἀπ' ὅτευ τὸ ἤλεκτρον φοιτᾶν λόγος ἐστί, οὔτε νήσους οἶδα Κασσιτερίδας ἐούσας, ἐκ τῶν ὁ κασσίτερος ἡμῖν φοιτᾷ. τοῦτο μὲν γὰρ ὁ Ἠριδανὸς αὐτὸ κατηγορέει τὸ οὔνομα ὡς ἔστι Ἑλληνικὸν καὶ οὐ βάρβαρον,*

Vorzug jenes Schlaraffenlandes (c. 18 23). Weil *δένδρεα ἄγρια* Fruchtbäume sind, kann es nicht auffallen dafs daneben die einzelne Species der *ἔβενος* als Nutzholz aufgeführt ist. Die Alten kannten übrigens auch Indien als Heimath des Baumes (Theophr. hist. pl. IV 4 6). Ueber die aethiopischen Menschen s. c. 20. 22.

115. 2. Mit *πρὸς ἑσπέρην* scheint H. nicht blofs den Westen, sondern auch die nordwestliche Hälfte Europas (zu c. 116 2) zu bezeichnen; daher auch der Plural *ἐσχατιέων*.

4. *Ἠριδανόν*: die älteste Erwähnung dieses fabelhaften Flusses findet sich Hes. Theog. 338 im Flufskataloge: *Τηθὺς δ' Ὠκεανῷ ποταμοὺς τέκε δινήεντας, Νεῖλόν τ' Ἀλφειόν τε καὶ Ἠριδανὸν βαθυδίνην.* In der altepischen Sage von der Sonnenfahrt des Phaëton fanden die Heliaden ihren verunglückten Bruder in dem Flusse und wurden vor Gram in Schwarzpappeln verwandelt, deren Thränen die untergehende Sonne in Bernstein verhärtete. — Schon der Logograph Pherekydes, H.'s Zeitgenosse, hatte ihn auf den Padus (Po) gedeutet, Andere auf den Rhodanus u. a., Neuere auf den Rhein oder die Weichsel oder gar deren Nebenflufs, die Radaune. Noch entschiedener als H. urtheilt Strab. 215 *τὸν Ἠριδανὸν τὸν μηδαμοῦ γῆς ὄντα.*

6. *ὅτευ*: zu IV 8 4. — *φοιτᾶν* von Handelsartikeln noch VII 23 25. 126 3. Der Bernstein kam durch die Phoeniken in den Handel; schon Od. ο 460 vom phoenikischen Schiffer *ἤλυθ' ἀνὴρ πολύιδρις ἐμοῦ πρὸς δώματα πατρὸς χρύσεον ὅρμον ἔχων, μετὰ δ' ἠλέκτροισιν ἔερτο.* Dafs sie ihn wirklich und selbst von seinen Fundstätten an der Ostsee holten, unterliegt keinem gegründeten Zweifel, ebenso wenig dafs sie, wenn sie in ihren Berichten einen grofsen Strom damit in Verbindung brachten, die Weichsel meinten.

7. *ἐούσας* 'als wirklich seiende' (II 23 4). Spätere Kunde widerlegte den Zweifel. Es waren die kleinen Skilly-inseln an der Südwestküste Britanniens, die von den Phoeniken aus Handelseifersucht lange verheimlicht, zu Caesar's Zeit von P. Licinius Crassus neu entdeckt wurden (Strab. 175 f.). Die Phoeniken holten übrigens das Metall auch aus Spanien und Britannien.

8 ff. *ὁ Ἠριδανός* ist Apposition zu *τὸ οὔνομα*, 'der Name E.' — *Ἑλληνικόν*: das Wort erinnert allerdings an Bildungen wie *ἠριγένεια, Ἠριγόνη, Ἠρικαπαῖος, ἠπεδανός, Ἠπιδανός* (Flufs in Thessalien VII 196), *μηκεδανός, οὐτιδανός, πευκεδανός, ῥιγιδανός, Ὠκεανός*, und erscheint auch seiner Silbenmessung nach für den Hexameter geschaffen. Ein Nebenbach

ὑπὸ ποιητέω δέ τινος ποιηθέν· τοῦτο δὲ οὐδενὸς αὐτόπτεω γενομένου δύναμαι ἀκοῦσαι, τοῦτο μελετέων, ὅκως θάλασσά ἐστι τὰ ἐπέκεινα Εὐρώπης. ἐξ ἐσχάτης δ' ὦν ὅ τε κασσίτερος ἡμῖν φοιτᾷ καὶ τὸ ἤλεκτρον. πρὸς δὲ 116
ἄρκτον τῆς Εὐρώπης πολλῷ τι πλεῖστος χρυσὸς φαίνεται ἐών· ὅκως μὲν γινόμενος, οὐκ ἔχω οὐδὲ τοῦτο ἀτρεκέως εἶπαι, λέγεται δὲ ὑπὲκ τῶν γρυπῶν ἁρπάζειν Ἀριμασποὺς ἄνδρας μουνοφθάλμους· πείθομαι δὲ οὐδὲ τοῦτο, ὅκως μουνόφθαλμοι ἄνδρες φύονται, φύσιν ἔχοντες τὴν ἄλλην ὁμοίην τοῖσι ἄλλοισι ἀνθρώποισι. αἱ δὴ ὦν ἐσχατιαὶ οἴκασι, περικληίουσαι τὴν ἄλλην χώρην καὶ ἐντὸς ἀπέργουσαι, τὰ κάλλιστα δοκέοντα ἡμῖν εἶναι καὶ σπανιώτατα ἔχειν αὐταί.

Ἔστι δὲ πεδίον ἐν τῇ Ἀσίῃ περικεκληιμένον οὔρεϊ 117
πάντοθεν, διασφάγες δὲ τοῦ οὔρεος εἰσὶ πέντε· τοῦτο τὸ πεδίον ἦν μέν κοτε Χορασμίων, ἐν οὔροισι ἐὸν Χο-

des attischen Ilissos führte denselben Namen. — Vgl. II 23.

11ff. *τοῦτο μελετέων* 'obgleich ich Mühe daranf verwandte'. Derselbe Ausdruck VI 105 3. Zur Sache vgl. IV 45. — *ὅκως* = *ὡς*; ebenso c. 116 6. Zu II 49 17. — *δ' ὦν*, wie es sich auch mit jenen Gegenden verhalten mag, genug . . . S. VII 35 4 u. s.

116. 2. *Εὐρώπης*, das nach H. die ganze nördliche Erdhälfte, also auch das nördliche Asien begriff (IV 42 4). — *φαίνεται ἐών*: welche Thatsachen dieser zuversichtlichen Behauptung zu Grunde liegen, wissen wir nicht.

3. *ὅκως γινόμενος* 'auf welche Weise gewonnen'; vgl. c. 106 9f.

4. *ὑπέκ*, homerisch. — Von den Greifen und Arimaspen zu IV 13 3.

8f. *ἐντὸς ἀπέργουσαι* 'nach innen abschliefsend', als peripherische Gränzen. Il. β 845 *ὅσσους Ἑλλήσποντος ἀγάρροος ἐντὸς ἐέργει*.

10. *ἔχειν αὐταί*, *ipsae habere, sibi habere*, in Gegensatz zu *ἡ ἄλλη χώρη*, als abgesonderten Besitz. Vgl. c. 106 *ἔλαχον τὰ κάλλιστα*. Ueberliefert ist *αὐτά* und *αὗται*. Jenes läfst sich nur behaupten, wenn man *δοκέει* ändert und *τά* relativisch nimmt; das andere könnte mit c. 14 4 u. ä. vertheidigt werden, wenn nicht die auffallende Stellung am Ende des Satzes st. *αὗται ἔχειν τὰ κάλλιστα* . ., es verdächtigte.

117. Das Capitel bildet eine Fortsetzung der Aufzählung der persischen Einkünfte (s. unten 29), ist aber durch die eingeschobene Digression über die *ἐσχατιαί* der Erde (c. 106–116) diesem Zusammenhange entrückt worden.

2. *διασφάγες* = *διεστῶσαι πέτραι* Schol., 'Felsspalten'; vgl. II 158 14. VII 199 7. 216 2.

3ff. Dies *πεδίον* geographisch so festzustellen, dafs es den gegebenen Bestimmungen entspreche, erscheint unmöglich. Denn die Chorasmier, zu deren Gebiet es gehören soll, safsen an den Ufern des untern Oxus, die Sarangen und Thamanaeer dagegen weit südlicher mitten im iranischen Hochlande, die

ρασμίων τε αὐτῶν καὶ Ὑρκανίων καὶ Πάρθων καὶ Σαραγγέων καὶ Θαμαναίων, ἐπείτε δὲ Πέρσαι ἔχουσι τὸ κράτος, ἔστι τοῦ βασιλέος. ἐκ δὴ ὦν τοῦ περικληίοντος οὔρεος τούτου ῥέει ποταμὸς μέγας, οὔνομα δέ οἱ ἐστὶ Ἄκης. οὗτος πρότερον μὲν ἄρδεσκε διαλελαμμένος πενταχοῦ τούτων τῶν εἰρημένων τὰς χώρας, διὰ διασφάγος ἀγόμενος ἑκάστης ἑκάστοισι, ἐπείτε δὲ ὑπὸ τῷ Πέρσῃ εἰσί, πεπόνθασι τοιόνδε· τὰς διασφάγας τῶν οὐρέων ἐνδείμας ὁ βασιλεὺς πύλας ἐπ' ἑκάστῃ διασφάγι ἔστησε, ἀποκεκληιμένου δὲ τοῦ ὕδατος τῆς διεξόδου τὸ πεδίον τὸ ἐντὸς τῶν οὐρέων πέλαγος γίνεται, ἐνδιδόντος μὲν τοῦ ποταμοῦ, ἔχοντος δὲ οὐδαμῇ ἐξήλυσιν. οὗτοι ὦν οἵ περ ἔμπροσθε ἐώθεσαν χρᾶσθαι

Parther und Hyrkanier aber ungefähr zwischen beiden am Nordrande des Plateaus (zu c. 93): und doch soll das Gebiet der Sarangen durch einen aus Chorasmien kommenden Flufsarm bewässert werden! Der Flufs soll sich aus dem Hochthale in fünf Armen nach mindestens drei Weltgegenden hin ergiefsen und darauf — dies folgt aus dem Zusammenhange — in den von ihm bewässerten Ebenen verlieren. Einen solchen Flufs kennt die Geographie jener Länder nicht; und obschon er nicht unbedeutend sein konnte, wird sein Name Ἄκης sonst nirgends genannt; nur die La. Ἄκις zweier Hss. erinnert an des Hesych. Ἄκις, ποταμὸς Ἀσίας (vgl. Eustath. ad Il. p. 1053). Wahrscheinlich sind in dem mährchenhaften Berichte, den H. von den mit der Macht ihres Königs prahlenden Persern erhalten haben wird, einzelne Züge und Thatsachen, die für verschiedene Landschaften und in kleinerem Mafsstabe auf Wahrheit beruhen mochten, ohne Kenntnifs und Berücksichtigung des Terrains zu einem grofsartigen Bilde vereinigt. Denn die Gebiete der aufgezählten Völker verdanken in der That ihre Ertragsfähigkeit grofsentheils den sie durchströmenden Flüssen, ohne welche sie Wüsten sein würden. So wird noch jetzt die einstige Heimath der Sarangen, die Wüste Sedschestan, blofs durch das Flufssystem des Hilmend und grofsartige Canalanlagen theilweise in üppigen Fruchtboden umgeschaffen; und Aehnliches gilt von den Thälern des Amu, Murghâb und Herirud.

5. ἐπείτε 'seitdem' (II 43 22).

8. ἄρδεσκε: das Iterativ steht bei *zeitlich* wiederholten Handlungen, hier aber bei *räumlicher* Wiederholung. Der Flufs bewässerte nämlich zwar immer und gleichzeitig, aber durch fünf Ausgänge strömend und fünf Länder. Vgl. das homerische ὧδε δέ τις εἴπεσκεν ἰδὼν ἐς πλησίον ἄλλον, 'wo nicht der einzelne die Rede wiederholt, sondern viele sagen sie dort und da' (Buttmann gr. Gr. I 383).

9. πενταχοῦ, correcter wäre πένταχα od. πενταχῇ; doch auch IV 120 7 διχοῦ διελόντες.

12. ἐνδείμας: dafs sich der Perserkönig so etwas zutraute, zeigt das Beispiel des Xerxes (VII 130).

15. ἐνδιδόναι, sonst ἐσδιδόναι od. ἐκδιδόναι; vgl. ἐμβάλλειν.

τῷ ὕδατι, οὐκ ἔχοντες αὐτῷ χρᾶσθαι συμφορῇ μεγάλῃ διαχρέονται· τὸν μὲν γὰρ χειμῶνα ὕει σφι ὁ θεὸς ὥσπερ καὶ τοῖσι ἄλλοισι ἀνθρώποισι, τοῦ δὲ θέρεος σπείροντες μελίνην καὶ σήσαμον χρηίσκονται τῷ ὕδατι. ἐπεὰν ὦν μηδέν σφι παραδιδῶται τοῦ ὕδατος, ἐλθόντες ἐς τοὺς Πέρσας αὐτοί τε καὶ γυναῖκες, στάντες κατὰ τὰς θύρας τοῦ βασιλέος βοῶσι ὠρυόμενοι, ὁ δὲ βασιλεὺς τοῖσι δεομένοισι αὐτῶν μάλιστα ἐντέλλεται ἀνοίγειν τὰς πύλας τὰς ἐς τοῦτο φερούσας. ἐπεὰν δὲ διάκορος ἡ γῆ σφεων γένηται πίνουσα τὸ ὕδωρ, αὗται μὲν αἱ πύλαι ἀποκληίονται, ἄλλας δ' ἐντέλλεται ἀνοίγειν ἄλλοισι τοῖσι δεομένοισι μάλιστα τῶν λοιπῶν. ὡς δ' ἐγὼ οἶδα ἀκούσας, χρήματα μεγάλα πρησσόμενος ἀνοίγει πάρεξ τοῦ φόρου.

Ταῦτα μὲν δὴ ἔχει οὕτω. τῶν δὲ τῷ Μάγῳ ἐπαναστάντων ἑπτὰ ἀνδρῶν, ἕνα αὐτῶν Ἰνταφρένεα κατέλαβε ὑβρίσαντα τάδε ἀποθανεῖν αὐτίκα μετὰ τὴν ἐπανάστασιν. ἤθελε ἐς τὰ βασιλήια ἐσελθὼν χρηματίσασθαι τῷ βασιλέι· καὶ γὰρ δὴ καὶ ὁ νόμος οὕτω εἶχε, τοῖσι ἐπαναστᾶσι τῷ Μάγῳ ἔσοδον εἶναι παρὰ βασιλέα ἄνευ ἀγγέλου, ἢν μὴ γυναικὶ τυγχάνῃ μισγόμενος βασιλεύς. οὔκων δὴ Ἰνταφρένης ἐδικαίευ οὐδένα οἱ ἐσαγγεῖλαι, ἀλλ' ὅτι ἦν τῶν ἑπτά, ἐσιέναι ἤθελε. ὁ δὲ πυλουρὸς καὶ ὁ ἀγγελιηφόρος οὐ περιώρεον, φάμενοι τὸν βασιλέα γυναικὶ μίσγεσθαι. ὁ δὲ Ἰνταφρένης δοκέων σφέας ψεύδεα λέγειν ποιέει τοιάδε· σπασάμενος τὸν 118

18f. Zu *τὸν μὲν χειμῶνα – τοῦ δὲ θέρεος* vgl. II 95 7.

20. Hirse und Sesam lieben feuchten Boden.

25. *ἐς τοῦτο*: zu c. 102 6. — *διάκορος*, sonst *διακορής*.

Geschichten von Intaphrenes, Oroetes und Polykrates. (c. 118–128).

118. Die Erzählung knüpft wieder an c. 88 an.

2. Zu dem abundanten *αὐτῶν* vgl. II 10 9. 175 2. — Ueber die Form *Ἰνταφρένεα* zu c. 70 7. — *κατέλαβε*: zu c. 65 4.

5. *ὁ νόμος*: s. c. 84.

7. *ἄγγελος*, sonst bestimmter *ἐσαγγελεύς* oder *ἀγγελιηφόρος*, wie gleich unten. Ebenso steht c. 34 *τὰς ἀγγελίας ἐφόρεε* st. *ἐσεφόρεε* oder *ἐσέφερε* (I 114 9. III 77 7).

8. *οἱ* 'für ihn'; näml. *ἐσαγγέλλειν* = *ἀγγελίην ἐσφέρειν*.

ἀκινάκεα ἀποτάμνει αὐτῶν τά τε ὦτα καὶ τὰς ῥίνας,
καὶ ἀνείρας περὶ τὸν χαλινὸν τοῦ ἵππου περὶ τοὺς αὐ-
119 χένας σφέων ἔδησε, καὶ ἀπῆκε. οἱ δὲ τῷ βασιλέι
δεικνύουσι ἑωυτοὺς καὶ τὴν αἰτίην εἶπον δι᾽ ἣν πεπον-
θότες εἴησαν. Δαρεῖος δὲ ἀρρωδήσας μὴ κοινῷ λόγῳ
οἱ ἓξ πεποιηκότες ἔωσι ταῦτα, μεταπεμπόμενος ἕνα
ἕκαστον ἀπεπειρᾶτο γνώμης, εἰ συνέπαινοί εἰσι τῷ πε-
ποιημένῳ. ἐπείτε δὲ ἐξέμαθε ὡς οὐ σὺν κείνοισι εἴη
ταῦτα πεποιηκώς, ἔλαβε αὐτόν τε τὸν Ἰνταφρένεα καὶ
τοὺς παῖδας αὐτοῦ καὶ τοὺς οἰκηίους πάντας, ἐλπίδας
πολλὰς ἔχων μετὰ τῶν συγγενέων μιν ἐπιβουλεύειν οἱ
ἐπανάστασιν, συλλαβὼν δέ σφεας ἔδησε τὴν ἐπὶ θα-
νάτῳ. ἡ δὲ γυνὴ τοῦ Ἰνταφρένεος φοιτέουσα ἐπὶ τὰς
θύρας τοῦ βασιλέος κλαίεσκε ἂν καὶ ὀδυρέσκετο· ποι-
εῦσα δὲ αἰεὶ τὠυτὸ τοῦτο τὸν Δαρεῖον ἔπεισε οἰκτεῖραί
μιν, πέμψας δὲ ἄγγελον ἔλεγε τάδε „ὦ γύναι, βασι-
λεύς τοι Δαρεῖος διδοῖ ἕνα τῶν δεδεμένων οἰκηίων ῥύ-
σασθαι, τὸν βούλεαι ἐκ πάντων.“ ἡ δὲ βουλευσαμένη
ὑπεκρίνετο τάδε. „εἰ μὲν δή μοι διδοῖ βασιλεὺς ἑνὸς
τὴν ψυχήν, αἱρέομαι ἐκ πάντων τὸν ἀδελφεόν.“ πυ-
θόμενος δὲ Δαρεῖος ταῦτα καὶ θωυμάσας τὸν λόγον,
πέμψας ἠγόρευε „ὦ γύναι, εἰρωτᾷ σε βασιλεύς, τίνα
ἔχουσα γνώμην, τὸν ἄνδρα τε καὶ τὰ τέκνα ἐγκαταλι-
ποῦσα, τὸν ἀδελφεὸν εἵλευ περιεῖναί τοι, ὃς καὶ ἀλλο-
τριώτερός τοι τῶν παίδων καὶ ἧσσον κεχαρισμένος τοῦ
ἀνδρός ἐστι.“ ἡ δ᾽ ἀμείβετο τοισίδε. „ὦ βασιλεῦ,

13. Vgl. zu c. 69 19. Vom *ἀκινάκης* zu c. 64 12.

14 f. Er reibte die ihnen abgehauenen Ohren und Nasen auf den Zügel seines Pferdes wie auf eine Schnur, band sie ihnen so um den Hals, und liefs sie gehen. Zu der nahen Wiederkehr desselben Wortes (*περί*) vgl. VI 30 7.

119. 5. *γνώμης*: zu c. 82 9.

6. *σὺν κείνοισι* 'im Einverständnisse mit jenen'. VI 50 *ἄνευ γάρ μιν Σπαρτιητέων τοῦ κοινοῦ ποιέειν ταῦτα.*

8 f. *ἐλπίδας πολλὰς ἔχων* = *πάγχυ ἐλπίζων* (c. 157 4), 'in der festen Meinung'. Ebenso V 30 29.

10. *ἔδησε τὴν ἐπὶ θανάτῳ*: dieselbe Redensart V 72 24; ohne *τήν* IX 37 7. Wie in den zu I 109 3 angeführten Fällen ist zu *τήν* aus dem Verbum das entsprechende Substantiv (*δέσιν*) zu ergänzen. 'Er liefs sie in das für Hinzurichtende bestimmte Gefängnifs werfen'.

12. *κλαίεσκε ἄν*: zu II 174 5.

ἀνὴρ μέν μοι ἂν ἄλλος γένοιτο, εἰ δαίμων ἐθέλοι, καὶ τέκνα ἄλλα, εἰ ταῦτα ἀποβάλοιμι· πατρὸς δὲ καί μητρὸς οὐκέτι μοι ζωόντων ἀδελφεὸς ἂν ἄλλος οὐδενὶ τρόπῳ γένοιτο. ταύτῃ τῇ γνώμῃ χρεομένη ἔλεξα ταῦτα.“ εὖ τε δὴ ἔδοξε τῷ Δαρείῳ εἰπεῖν ἡ γυνή, καί οἱ ἀπῆκε τοῦτόν τε τὸν παραιτέετο καὶ τῶν παίδων τὸν πρεσβύτατον, ἡσθεὶς αὐτῇ, τοὺς δὲ ἄλλους ἀπέκτεινε πάντας.

120 *Τῶν μὲν δὴ ἑπτὰ εἷς αὐτίκα τρόπῳ τῷ εἰρημένῳ ἀπολώλεε· κατὰ δέ κου μάλιστα τὴν Καμβύσεω νοῦσον ἐγίνετο τάδε. ὑπὸ Κύρου κατασταθεὶς ἦν Σαρδίων ὕπαρχος Ὀροίτης ἀνὴρ Πέρσης. οὗτος ἐπεθύμησε πρήγματος οὐκ ὁσίου· οὔτε γάρ τι παθὼν οὔτε ἀκούσας μάταιον ἔπος πρὸς Πολυκράτεος τοῦ Σαμίου, οὔτε ἰδὼν πρότερον, ἐπεθύμεε λαβὼν αὐτὸν ἀπολέσαι, ὡς μὲν οἱ πλεῦνες λέγουσι, διὰ τοιήνδε τινὰ αἰτίην. ἐπὶ τῶν βασιλέος θυρέων κατήμενον τόν τε Ὀροίτεα καὶ*

25 ff. Dieselben Gründe, mit welchen hier des Intaphrenes Gattin ihre auffallende Wahl rechtfertigt, sind Soph. Ant. 905 ff., ungewifs ob vom Dichter selbst oder von späterer Hand, der Antigone in den Mund gelegt, um zu motiviren, warum sie gegen das Verbot ihren Bruder bestattet: *πόσις μὲν ἄν μοι κατθανόντος ἄλλος ἦν, Καὶ παῖς ἀπ' ἄλλου φωτός, εἰ τοῦδ' ἤμπλακον, Μητρὸς δ' ἐν Ἅιδου καὶ πατρὸς κεκευθότοιν Οὐκ ἔστ' ἀδελφὸς ὅστις ἂν βλάστοι ποτέ.*

120. 3. *Σαρδίων*: so steht der Name häufig st. *Λυδίη* (I 7. V 25. 73. 123. VI 1. 30. 42. VII 1, auch Thuk. I 115 *Πισσούθνῃ ὃς εἶχε Σάρδεις τότε* 'die lydische Satrapie besafs'), wohl in Nachahmung des Gebrauches der Perser, die, da ihre Sprache des Consonanten *l* entbehrte (vgl. zu c. 92 1. 97 14), in diesem Falle die Hauptstadt an Stelle des Landes nannten. Auch ist dies in den Inschriften (zu c. 89 1) nicht unter seinem eigentlichen Namen aufgeführt, sondern als *Çparda* zwischen *Yauna* (Ionien) und *Katapatuka* (Kappadokien). (*Çparda* = *Σάρδις*; denn dafs die einheimische Form des Namens hinter dem Anlauter eine Labialis hatte, zeigt die Notiz bei Joannes Lydus de menss. III 14 *Σάρδιν γὰρ αὐτὴν καὶ Ξύαριν ὁ Ξάνθος καλεῖ*).

6. *μάταιον ἔπος* 'leichtfertige, beleidigende Rede'. Vgl. VII 10 η 3. 15 5 (*μάταια ἔπεα*, wofür 13 9 *ἀεικέστερα*), und zu II 173 6. — Doch berichtet Diodor Exc. Vat. p. 557 von einem vorgängigen Unrecht des Polykrates: *Λυδοί τινες φεύγοντες τὴν Ὀροίτου τοῦ σατράπου δυναστείαν κατέπλευσαν εἰς Σάμον μετὰ πολλῶν χρημάτων καὶ τοῦ Πολυκράτεος ἱκέται ἐγένοντο. ὁ δὲ τὸ μὲν πρῶτον αὐτοὺς φιλοφρόνως ὑπεδέξατο, μετ' ὀλίγον δὲ πάντας ἀποσφάξας τῶν χρημάτων ἐγκρατὴς ἐγένετο.*

ἄλλον Πέρσην τῷ οὔνομα εἶναι Μιτροβάτεα, νομοῦ ἄρχοντα τοῦ ἐν Δασκυλείῳ, τούτους ἐκ λόγων ἐς νείκεα συμπεσεῖν, κρινομένων δὲ περὶ ἀρετῆς εἰπεῖν τὸν Μιτροβάτεα τῷ Ὀροίτῃ προφέροντα „σὺ γὰρ ἐν ἀνδρῶν λόγῳ, ὃς βασιλέι νῆσον Σάμον πρὸς τῷ σῷ νομῷ προσκειμένην οὐ προσεκτήσαο, ὧδε δή τι ἐοῦσαν εὐπετέα χειρωθῆναι, τὴν τῶν τις ἐπιχωρίων πεντεκαίδεκα ὁπλίτῃσι ἐπαναστὰς ἔσχε καὶ νῦν αὐτῆς τυραννεύει.“ οἱ μὲν δή μιν φασὶ τοῦτο ἀκούσαντα καὶ ἀλγήσαντα τῷ ὀνείδεϊ, ἐπιθυμῆσαι οὐκ οὕτω τὸν εἴπαντα ταῦτα τίσασθαι ὡς Πολυκράτεα πάντως ἀπολέσαι, δι' ὅντινα
121 κακῶς ἤκουσε. οἱ δὲ ἐλάσσονες λέγουσι πέμψαι Ὀροίτεα ἐς Σάμον κήρυκα ὅτευ δὴ χρήματος δεησόμενον (οὐ γὰρ ὧν δὴ τοῦτό γε λέγεται), καὶ τὸν Πολυκράτεα τυχεῖν κατακείμενον ἐν ἀνδρεῶνι, παρεῖναι δέ οἱ καὶ Ἀνακρέοντα τὸν Τήιον· καί κως εἴτ' ἐκ προνοίης αὐτὸν κατηλογέοντα τὰ Ὀροίτεω πρήγματα, εἴτε καὶ συντυχίη τις τοιαύτη ἐπεγένετο· τόν τε γὰρ κήρυκα τὸν Ὀροίτεω παρελθόντα διαλέγεσθαι, καὶ τὸν Πολυκράτεα

11f. *ἐν* 'bei, um'. Daskyleion war die Hauptstadt der Satrapie (zu c. 90 8). — *τούτους*: zu c. 14 4. — *ἐς νείκεα συμπεσεῖν*: vollständiger IX 55 *ἐς νείκεα συμπεσόντες* ('an einander gerathen') *ἀπίκοντο*. — *κρίνεσθαι*, *certare*; davon *κρίσις*, *certamen* (V 5 3. VI 31 1. VII 26 8); vgl. *ἀνακρίνεσθαι* und *διακρίνεσθαι* (IX 56 2. 58 11).

13. *γάρ*: erg. aus *κρινομένων περὶ ἀρετῆς* etwa *οὐδέν σοὶ μέτεστι ἀρετῆς*. — Wegen der Bedeutung des Vorwurfs vgl. c. 134 4ff. 154 7.

16. *τήν*: das Relativ nach *ὧδε* (und *οὕτω*; dieses verbunden mit *δή τι* das gewöhnliche), wie I 87 18. IV 28 2. 52 8; vgl. I 202 8. Sonst folgt auch *ὡς* (*ὥστε*, I 163 10) oder ein Asyndeton (zu c. 12 8).

17. Vgl. zu c. 39 1.

121. 4 Der Dichter Anakreon lebte am samischen Hofe bis zum Tode des Polykrates.

5ff. Der von *λέγουσι* (1) abhängige Satz war eigentlich auf diesen Bau angelegt: *καί κως αὐτὸν εἴτ' ἐκ προνοίης κατηλογέοντα τὰ Ὀ. πρήγματα, εἴτε καὶ συντυχίη τις τοιαύτη ἐπεγένετο, ἐπείτε τὸν κήρυκα τὸν Ὀ. παρελθόντα διαλέγεσθαι* (zu I 24 30), *τυχεῖν γὰρ ἀπεστραμμένον πρὸς τὸν τοῖχον, οὔτε τι μεταστραφῆναι οὔτε ὑποκρίνασθαι*. Da aber bei dieser Satzfügung die Zugehörigkeit des Subjectsacc. *αὐτόν* zu *τυχεῖν* und den fgg. Infinitiven verdunkelt worden wäre, auch die beiden benachbarten Zwischensätze *ἐπείτε — διαλέγεσθαι* und *τυχεῖν γάρ — τοῖχον* belästigt haben würden, zog es der Vf. vor die Strenge des Satzbaues der Klarheit des Gedankens zu opfern, und liefs den mit *καί*

*(τυχεῖν γὰρ ἀπεστραμμένον πρὸς τὸν τοῖχον) οὔτε τι
μεταστραφῆναι οὔτε ὑποκρίνασθαι. αἰτίαι μὲν δὴ αὗ-* 122
*ται διφάσιαι λέγονται τοῦ θανάτου τοῦ Πολυκράτεος
γενέσθαι, πάρεστι δὲ πείθεσθαι ὁκοτέρῃ τις βούλεται
αὐτέων. ὁ δὲ ὦν Ὀροίτης ἱζόμενος ἐν Μαγνησίῃ τῇ
ὑπὲρ Μαιάνδρου ποταμοῦ οἰκημένῃ ἔπεμπε Μύρσον τὸν
Γύγεω ἄνδρα Λυδὸν ἐς Σάμον ἀγγελίην φέροντα, μα-
θὼν τοῦ Πολυκράτεος τὸν νόον. Πολυκράτης γάρ ἐστι
πρῶτος τῶν ἡμεῖς ἴδμεν Ἑλλήνων ὃς θαλασσοκρατέειν
ἐπενοήθη, πάρεξ Μίνω τε τοῦ Κνωσίου καὶ εἰ δή
τις ἄλλος πρότερος τούτου ἦρξε τῆς θαλάσσης· τῆς δὲ
ἀνθρωπηίης λεγομένης γενεῆς Πολυκράτης πρῶτος, ἐλ-
πίδας πολλὰς ἔχων Ἰωνίης τε καὶ νήσων ἄρξειν. μα-
θὼν ὦν ταῦτά μιν διανοεύμενον ὁ Ὀροίτης πέμψας
ἀγγελίην ἔλεγε τάδε. „Ὀροίτης Πολυκράτεϊ ὧδε λέγει.
πυνθάνομαι ἐπιβουλεύειν σε πρήγμασι μεγάλοισι, καὶ
χρήματά τοι οὐκ εἶναι κατὰ τὰ φρονήματα. σύ νυν
ὧδε ποιήσας ὀρθώσεις μὲν σεωυτόν, σώσεις δὲ καὶ ἐμέ·
ἐμοὶ γὰρ βασιλεὺς Καμβύσης ἐπιβουλεύει θάνατον, καὶ*

κως begonnenen Hauptsatz unvollendet, während er den ersten jener beiden Zwischensätze als erklärende Ausführung von *συντυχίη τις τοιαύτη* zu einem selbständigen Satze erhob, dem er dann den erneuerten Hauptsatz *τὸν Πολυκράτεα . .* parallel anschlofs. — *ἐκ προνοίης* 'mit Vorbedacht' (zu I 120 14) gehört zu den erst unten Z. 9 folgenden Verben. Den Grund dazu enthalten die Worte *κατηλογέοντα τὰ Ὀροίτεω πρήγματα* 'weil er die Macht des Oroetes geringschätzte'.

122. 4. *ἐν Μαγνησίῃ*, im *νομὸς Ἰωνικός* (c. 90 2), in dessen Besitz sich Oroetes damals schon gesetzt haben mufs (c. 127 9).

5. *Μύρσον τὸν Γύγεω*, noch einmal V 121 erwähnt. Dem Namen nach scheint er ein Nachkomme der früheren einheimischen Dynastie gewesen zu sein. Vgl. zu VII 27 1.

8. Vgl. zu c. 39 16.

9ff. *Μίνω*: s. I 171. — *τῆς θαλάσσης*, des hellenischen oder aegaeischen. Thuk. I 4 *Μίνως γὰρ παλαίτατος ὧν ἀκοῇ ἴσμεν ναυτικὸν ἐκτήσατο καὶ τῆς νῦν Ἑλληνικῆς θαλάσσης ἐπὶ πλεῖστον ἐκράτησε.* Arist. pol. II 10 *καὶ τὴν τῆς θαλάσσης ἀρχὴν κατέσχεν ὁ Μίνως καὶ τὰς νήσους τὰς μὲν ἐχειρώσατο τὰς δ' ᾤκισεν.* — *πρότερος τούτου*: das Alterthum kennt sonst keinen früheren. — *ἀνθρωπηίης*, Ggs. *ἡρωικῆς*, zu der Minos gehörte.

12. *νήσων*: Zu c. 96 3.

14. S. zu c. 40 5.

15f. *καὶ – οὐκ*, *nec tamen* (I 133 8. III 6 5. IV 36 6).

17. *ὧδε*: die Ausführung folgt 19 *σύ νυν . .* Vgl. zu c. 31 4. 34 2.

μοι τοῦτο ἐξαγγέλλεται σαφηνέως. σύ νυν ἐμὲ ἐκκομίσας αὐτὸν καὶ χρήματα, τὰ μὲν αὐτῶν αὐτὸς ἔχε, τὰ δὲ ἐμὲ ἔα ἔχειν· εἵνεκέν τε χρημάτων ἄρξεις ἁπάσης τῆς Ἑλλάδος. εἰ δέ μοι ἀπιστέεις τὰ περὶ τῶν χρημάτων, πέμψον ὅστις τοι πιστότατος τυγχάνει ἐών, τῷ

123 *ἐγὼ ἀποδέξω." ταῦτα ἀκούσας Πολυκράτης ἥσθη τε καὶ ἐβούλετο· καί κως ἱμείρετο γὰρ χρημάτων μεγάλως, ἀποπέμπει πρῶτα κατοψόμενον Μαιάνδριον Μαιανδρίου ἄνδρα τῶν ἀστῶν, ὅς οἱ ἦν γραμματιστής· ὃς χρόνῳ οὐ πολλῷ ὕστερον τούτων τὸν κόσμον τὸν ἐκ τοῦ ἀνδρεῶνος τοῦ Πολυκράτεος ἐόντα ἀξιοθέητον ἀνέθηκε πάντα ἐς τὸ Ἡραῖον. ὁ δὲ Ὀροίτης μαθὼν τὸν κατάσκοπον ἐόντα προσδόκιμον ἐποίεε τοιάδε· λάρνακας ὀκτὼ πληρώσας λίθων πλὴν κάρτα βραχέος τοῦ περὶ αὐτὰ τὰ χείλεα, ἐπιπολῆς τῶν λίθων χρυσὸν ἐπέβαλε, καταδήσας δὲ τὰς λάρνακας εἶχε ἑτοίμας. ἐλθὼν δὲ ὁ Μαιάνδριος καὶ θεησάμενος ἀπήγγελλε τῷ Πολυκράτεϊ.*

124 *ὁ δὲ πολλὰ μὲν τῶν μαντίων ἀπαγορευόντων πολλὰ δὲ τῶν φίλων ἐστέλλετο αὐτόσε, πρὸς δὲ καὶ ἰδούσης τῆς θυγατρὸς ὄψιν ἐνυπνίου τοιήνδε· ἐδόκεέ οἱ τὸν πατέρα ἐν τῷ ἠέρι μετέωρον ἐόντα λοῦσθαι μὲν ὑπὸ τοῦ Διός, χρίεσθαι δὲ ὑπὸ τοῦ ἡλίου. ταύτην ἰδοῦσα τὴν ὄψιν παντοίη ἐγίνετο μὴ ἀποδημῆσαι τὸν Πολυκράτεα παρὰ τὸν Ὀροίτεα, καὶ δὴ καὶ ἰόντος αὐτοῦ ἐπὶ τὴν πεντηκόντερον ἐπεφημίζετο. ὁ δέ οἱ ἠπεί-*

21. *εἵνεκεν χρημάτων* 'so weit es auf Geld ankommt'.

123. 2. *κως*: zu c. 40 1.

5. *ὕστερον τούτων*, als er dem Polykrates in der Tyrannis folgte (c. 142). — *κόσμον*: vgl. die Stelle des Alexis zu c. 39 1.

11. *καταδήσας*, nach alter (homerischer) Sitte mit kunstvollen Knoten.

124. *πολλά*: zu I 208 6.

6. *παντοίη ἐγίνετο* 'bot alle Mittel der Ueberredung auf'. Vollständiger VII 10γ *παντοῖοι ἐγένοντο Σκύθαι δεόμενοι Ἴωνων λῦσαι τὸν πόρον*, IX 109 *παντοῖος ἐγίνετο οὐ βουλόμενος δοῦναι*. Der Redensart scheint die Erinnerung an das Benehmen des Proteus (Od. δ 455 ff.) zu Grunde zu liegrn (vgl. δ 417 von demselben *πάντα δὲ γιγνόμενος πειρήσεται*).

8. *ἐπεφημίζετο*, *ominosis verbis prosequuta est*. Eust. Il. p. 28 *τὸ παρ' Ἡροδότῳ ἐπιφημίζεσθαι οὐ ταὐτόν ἐστι τῷ ἐπευφημεῖν, ἀλλὰ μαντικὴ λέξις ἐστί, δηλοῦσα*

λησε, ἢν σῶς ἀπονοστήσῃ, πολλόν μιν χρόνον παρθενεύεσθαι. ἡ δὲ ἠρήσατο ἐπιτελέα ταῦτα γενέσθαι· βούλεσθαι γὰρ παρθενεύεσθαι πλέω χρόνον ἢ τοῦ πατρὸς ἐστερῆσθαι.

125 Πολυκράτης δὲ πάσης συμβουλίης ἀλογήσας ἔπλεε παρὰ τὸν Ὀροίτεα, ἅμα ἀγόμενος ἄλλους τε πολλοὺς τῶν ἑταίρων, ἐν δὲ δὴ καὶ Δημοκήδεα τὸν Καλλιφῶντος Κροτωνιήτην ἄνδρα, ἰητρόν τε ἐόντα καὶ τὴν τέχνην ἀσκέοντα ἄριστα τῶν κατ' ἑωυτόν. ἀπικόμενος δὲ ἐς τὴν Μαγνησίην ὁ Πολυκράτης διεφθάρη κακῶς, οὔτε ἑωυτοῦ ἀξίως οὔτε τῶν ἑωυτοῦ φρονημάτων· ὅτι γὰρ μὴ οἱ Συρηκοσίων γενόμενοι τύραννοι, οὐδὲ εἷς τῶν ἄλλων Ἑλληνικῶν τυράννων ἄξιός ἐστι Πολυκράτεϊ μεγαλοπρεπείην συμβληθῆναι. ἀποκτείνας δέ μιν οὐκ ἀξίως ἀπηγήσιος Ὀροίτης ἀνεσταύρωσε· τῶν δέ οἱ ἑπομένων ὅσοι μὲν ἦσαν Σάμιοι, ἀπῆκε, κελεύων σφέας ἑωυτῷ χάριν εἰδέναι ἐόντας ἐλευθέρους, ὅσοι δὲ ἦσαν ξεῖνοί τε καὶ δοῦλοι τῶν ἑπομένων, ἐν ἀνδραπόδων λόγῳ ποιεύμενος εἶχε. Πολυκράτης δὲ ἀνακρεμάμενος ἐπετέλεε πᾶσαν τὴν ὄψιν τῆς θυγατρός· ἐλοῦτο μὲν γὰρ ὑπὸ τοῦ Διὸς ὅκως ὕοι, ἐχρίετο δὲ ὑπὸ τοῦ ἡλίου, ἀνιεὶς αὐτὸς ἐκ τοῦ σώματος ἰκμάδα.

προφοράν τινα μαντείας δι' ἀναμνήσεως ἐνυπνίου.

10f. Statt *μᾶλλον βούλεσθαι* (oder auch blofs *βούλεσθαι*, zu c. 40 8) *πολλὸν χρόνον*, 'sie wolle lieber lange Zeit (wie ihr der Vater gedroht) Jungfrau als (lange Zeit) Waise sein', ist die Comparation in eigenthümlich freier Weise zu *πολλὸν χρόνον* gezogen, 'sie wünsche längere Zeit Jungfrau als Waise zu sein', da doch ihre Wahl sich auf die beiden Zustände selbst, nicht auf deren Dauer bezieht. Vgl. VI 9 19. Od. α 164 *πάντες κ' ἀρησαίατ' ἐλαφρότεροι πόδας εἶναι* (st. *μᾶλλον εἶναι ἐλαφροὶ πόδας*) *ἢ ἀφνειότεροι.*

125. 3. *τε — ἐν δὲ δή*: zu c. 38 10.

8. *Συρηκοσίων γεν. τύραννοι*, Gelon und Hieron. Von ihnen VII 153 ff.

10. *μεγαλοπρεπείην*: vgl. II 10 *πλήθεος π έ ρ ι συμβληθῆναι*, IV 42 *εὔρεος π έ ρ ι συμβαλεῖν.*

11. Nach dem Beispiele bei Ktesias Exc. Pers. 59 (*Βαγαπάτης*) *τὸ δέρμα περιαιρεθεὶς ἀνεσταυρίσθη ὑπὸ Παρυσάτιος*, läfst sich der Sinn von *οὐκ ἀξίως ἀπηγήσιος* errathen.

13. *ἐόντας ἐλευθέρους* 'für ihre Freilassung'. IX 79 *χάριν ἴσθι ἐὼν ἀπαθής.*

17f. *ὕοι*, sc. *Ζεύς* (II 13 19). — Bad und Salbung sind zusammengehörig. Od. δ 252 *ὅτε δή μιν ἐγὼ λόεον καὶ χρῖον ἐλαίῳ.* — *ἀνιεὶς*

126 *Πολυκράτεος μὲν δὴ αἱ πολλαὶ εὐτυχίαι ἐς τοῦτο ἐτελεύτησαν[, τῇ οἱ Ἄμασις ὁ Αἰγύπτου βασιλεὺς προεμαντεύσατο]· χρόνῳ δὲ οὐ πολλῷ ὕστερον καὶ Ὀροίτεα Πολυκράτεος τίσιες μετῆλθον. μετὰ γὰρ τὸν Καμβύσεω θάνατον καὶ τῶν Μάγων τὴν βασιληίην μένων ἐν τῇσι Σάρδισι Ὀροίτης ὠφέλεε μὲν οὐδὲν Πέρσας ὑπὸ Μήδων ἀπαραιρημένους τὴν ἀρχήν· ὁ δὲ ἐν ταύτῃ τῇ ταραχῇ κατὰ μὲν ἔκτεινε Μιτροβάτεα τὸν ἐκ Δασκυλείου ὕπαρχον, ὅς οἱ ὠνείδισε τὰ ἐς Πολυκράτεα ἔχοντα, κατὰ δὲ τοῦ Μιτροβάτεω τὸν παῖδα Κρανάσπην, ἄνδρας ἐν Πέρσῃσι δοκίμους, ἄλλα τε ἐξύβρισε παντοῖα, καί τινα καὶ ἀγγελιηφόρον ἐλθόντα Δαρείου παρ' αὐτόν, ὡς οὐ πρὸς ἡδονήν οἱ ἦν τὰ ἀγγελλόμενα, κτείνει μιν ὀπίσω κομιζόμενον, ἄνδρας οἱ ὑπείσας κατ'*
127 *ὁδόν, ἀποκτείνας δέ μιν ἠφάνισε αὐτῷ ἵππῳ. Δαρεῖος δὲ ὡς ἔσχε τὴν ἀρχήν, ἐπεθύμεε τὸν Ὀροίτεα τίσα-*

'ausdünstend', in Folge der Sonnenhitze.

126. 2 f. Die abgesperrten Worte fehlen in der einen Hss.-Classe. Wenn man auch den ungenauen Bezug auf *ἐς τοῦτο* übersehen will, indem Amasis nicht gerade dieses Ende, sondern überhaupt einen schlimmen Ausgang befürchtet hatte (c. 40 43), so ist doch der Ausdruck *προεμαντεύσατο* hier ganz unpassend. Das Wort kommt bei H. nicht weiter vor, und hat erst bei Späteren die allgemeine Bedeutung 'ahnen, voraussehen, voraussagen'.

4 f. *τίσιες Πολυκράτεος*: s. zu VIII 106 25. Od. λ 280 (*ἄλγεα*) *ὅσσα τε μητρὸς ἐρίνυες ἐκτελέουσιν*. — *μετῆλθον*: vgl. VI 86 γ im Orakelspruche (*πάις ὅρκου*, die *ποινή*) *κραιπνὸς δὲ μετέρχεται, εἰς ὅ κε πᾶσαν συμμάρψας ὀλέσῃ γενεὴν καὶ οἶκον ἅπαντα*. VIII 106 *Πανιώνιον περιῆλθε ἡ τίσις*. — Valckenaer stiefs an *μετὰ* – *βασιληίην* an, weil die unten erzählten Ereignisse eben in die Zeit der Magerherrschaft fielen, und verlangte deshalb *κατὰ τῶν Μάγων τ. β.* Wir wissen jetzt aber, und es war auch dem Vf. nicht ganz unbekannt (vgl. c. 127 5), dafs auch die Zeit nach den Magern für die Perser voll Gefahren und Kämpfe um die Herrschaft war. S. zu c. 88 2.

7. *Μήδων*: zu c. 65 33. — *ὁ δέ*: zu I 17 9.

8 ff. *κατὰ μὲν ἔκτεινε* – *κατὰ δέ*: zu II 141 22. — *ἐκ Δασκυλείου*: zu c. 120 11.

11. *ἄλλα ἐξύβρισε*: zu c. 33 1.

12. *ἀγγελιηφόρον*: die Lа. zweier Hss. *ἀγγαρήιον* ist eine verfehlte Glosse aus VIII 98 14. Der königliche Postcourier hiefs (persisch) *ἄγγαρος*, das Institut *ἀγγαρήιον*.

13. *τὰ ἀγγελλόμενα*, näml. seine Zurückrufung; vgl. c. 127 17 *τοὺς ἀνακαλέοντας*.

14. Vom abundanten *μιν* s. zu VII 147 8. — *ἄνδρας ὑπείσας* 'einen Hinterhalt legend' (VI 103 15). Il. ζ 189 *εἷσε λόχον*.

127. 2. Es ist nicht wahrschein-

σθαι πάντων τε τῶν ἀδικημάτων εἵνεκεν καὶ μάλιστα Μιτροβάτεω καὶ τοῦ παιδός. ἐκ μὲν δὴ τῆς ἰθέης στρατὸν ἐπ' αὐτὸν οὐκ ἐδόκεε πέμπειν ἅτε οἰδεόντων ἔτι τῶν πρηγμάτων, καὶ νεωστὶ ἔχων τὴν ἀρχήν, καὶ τὸν Ὀροίτεα μεγάλην τὴν ἰσχὺν πυνθανόμενος ἔχειν, τὸν χίλιοι μὲν Περσέων ἐδορυφόρεον, εἶχε δὲ νομὸν τόν τε Φρύγιον καὶ Λύδιον καὶ Ἰωνικόν. πρὸς ταῦτα δὴ ὦν ὁ Δαρεῖος τάδε ἐμηχανήσατο. συγκαλέσας Περσέων τοὺς λογιμωτάτους ἔλεγέ σφι τάδε. „ὦ Πέρσαι, τίς ἄν μοι τοῦτο ὑμέων ὑποστὰς ἐπιτελέσειε σοφίῃ καὶ μὴ βίῃ τε καὶ ὁμίλῳ; ἔνθα γὰρ σοφίης δεῖ, βίης ἔργον οὐδέν· ὑμέων δὲ ὦν τίς μοι Ὀροίτεα ἢ ζώοντα ἀγάγοι ἢ ἀποκτείνειε; ὃς ὠφέλησε μέν κω Πέρσας οὐδέν, κακὰ δὲ μεγάλα ἔοργε. τοῦτο μὲν δύο ἡμέων ἠίστωσε, Μιτροβάτεά τε καὶ τὸν παῖδα αὐτοῦ, τοῦτο δὲ τοὺς ἀνακαλέοντας αὐτὸν καὶ πεμπομένους ὑπ' ἐμεῦ κτείνει, ὕβριν οὐκ ἀνάσχετον φαίνων. πρίν τι ὦν μέζον ἐξεργάσασθαί μιν Πέρσας κακόν, καταλαμπτέος ἐστὶ ἡμῖν θανάτῳ." Δαρεῖος μὲν ταῦτα ἐπειρώτα, τῷ δὲ ἄν- 128
δρες τριήκοντα ὑπέστησαν, αὐτὸς ἕκαστος ἐθέλων ποιέειν ταῦτα. ἐρίζοντας δὲ Δαρεῖος κατελάμβανε κε-

lich dafs Dareios gleich nach Erlangung der Herrschaft (*ὡς ἔσχε τὴν ἀρχήν*), inmitten zahlreicher Aufstände, sich auf ein so entferntes Unternehmen eingelassen habe. Auch zeigt die Sendung des Boten (c. 126 12) dafs er schon König war, ehe er die Bestrafung des Oroetes versuchte. Ueberhaupt unterliegt H.'s Darstellung der Ereignisse nach Dareios Regierungsantritt chronologischen Bedenken (zu c. 150 1).

4. *ἐκ τῆς ἰθέης*: zu II 161 17.

5f. *οἰδεόντων*: zu c. 76 8. Ueber die Unruhen zu c. 88 2. Von den ungleichartigen parallelen Participien *οἰδεόντων – ἔχων* zu c. 20 3.

12. Il. κ 303 *τίς κέν μοι τόδε ἔργον ὑποσχόμενος τελέσειεν*, Od. γ 99 *ἤ ἔπος ἠέ τι ἔργον ὑποστὰς ἐξετέλεσσεν*.

13. *ὁμίλῳ* 'mit Geräusch' (Hermann Vig. p. 945). *ὅμιλος = θόρυβος* Hesych. Vgl. c. 79 *βοῇ τε καὶ πατάγῳ* mit IX 59 *βοῇ τε καὶ ὁμίλῳ*. — *σοφίης*: zu c. 4 12. Der Ausspruch stimmt zur sonstigen Charakteristik des Königs; vgl. zu c. 72 17. — *ἔργον*: zu I 17 12.

14. *δὲ ὦν* nimmt, nach der eingeschalteten Bemerkung *ἔνθα – οὐδέν*, die Frage wieder auf, ähnlich wie IX 45 10. *ἄν* ist nicht wiederholt, wie II 135 8.

16. *ἠίστωσε*: zu c. 69 16.

20. *καταλαμπτέος*: zu c. 69 15 und I 46 7; *nece coërcendus est*.

λεύων πάλλεσθαι· παλλομένων δὲ λαγχάνει ἐκ πάντων Βαγαῖος ὁ Ἀρτόντεω. λαχὼν δὲ ὁ Βαγαῖος ποιέει τοιάδε. βιβλία γραψάμενος πολλὰ καὶ περὶ πολλῶν ἔχοντα πρηγμάτων σφρηγῖδά σφι ἐπέβαλε τὴν Δαρείου, μετὰ δὲ ἤιε ἔχων ταῦτα ἐς τὰς Σάρδις. ἀπικόμενος δὲ καὶ Ὀροίτεω ἐς ὄψιν ἐλθών, τῶν βιβλίων ἓν ἕκαστον περιαιρεόμενος ἐδίδου τῷ γραμματιστῇ τῷ βασιληίῳ ἐπιλέγεσθαι· γραμματιστὰς δὲ βασιληίους οἱ πάντες ὕπαρχοι ἔχουσι. ἀποπειρεόμενος δὲ τῶν δορυφόρων ἐδίδου τὰ βιβλία ὁ Βαγαῖος, εἰ οἱ ἐνδεξαίατο ἀπόστασιν ἀπὸ Ὀροίτεω. ὁρέων δέ σφεας τά τε βιβλία σεβομένους μεγάλως καὶ τὰ λεγόμενα ἐκ τῶν βιβλίων ἔτι μεζόνως, διδοῖ ἄλλο ἐν τῷ ἐνῆν ἔπεα τάδε. „ὦ Πέρσαι, βασιλεὺς Δαρεῖος ἀπαγορεύει ὑμῖν μὴ δορυφορέειν Ὀροίτεα.“ οἱ δὲ ἀκούσαντες τούτων μετῆκάν οἱ τὰς αἰχμάς.

128. 4. *παλλομένων*, sc. *πάλους, κλήρους*, = *κληρουμένων*. Il. ο 190 Poseidon *ἤτοι ἐγὼ ἔλαχον πολιὴν ἅλα ναιέμεν αἰεὶ Παλλομένων*.

6. *περὶ πολλῶν ἔχοντα πρηγμάτων*, *circa multas res versantia*, 'vielfachen Inhaltes'. Vgl. die nicht seltene Redeweise *ἔχειν ἀμφί τι* 'sich mit etwas beschäftigen'. VI 26 *τὰ μὲν δὴ περὶ Ἑλλήσποντον ἔχοντα πρηγματα ἐπιτράπει Βισάλτῃ*, falls nicht dort *ἐόντα* zu lesen ist (wie I 78 15), was Haupt auch an hiesiger Stelle schreiben will.

7. Schol. Thuk. I 129 *ἡ σφραγὶς τοῦ Περσῶν βασιλέως εἶχε κατὰ μέν τινας τὴν βασιλέως εἰκόνα, κατὰ δέ τινας τὴν Κύρου τοῦ πρώτου βασιλέως αὐτῶν, κατὰ δέ τινας τὸν Δαρείου ἵππον, δι' ὃν χρεμετίσαντα ἐβασίλευσεν*. Esther 3 12 'Im Namen des Königs Ahasveros ward es geschrieben und untersiegelt mit dem Ringe des Königs', 8 12 'eine Schrift, welche im Namen des Königs geschrieben und mit dem Ringe des Königs untersiegelt worden, ist nicht zu widerrufen'.

10. *περιαιρεόμενος* kann keinen Bezug auf *σφρηγῖδα* haben, 'löste das Siegel ringsum ab', zumal die Siegellösung dem *γραμματιστής* des Oroetes zukam. Das Wort wird sonst von der Wegnahme umschliessender, verhüllender Gegenstände gebraucht (zu II 151 7), hier aber bezieht es sich, mit einer auch sonst üblichen Verwechslung, nicht auf die Kapseln, in denen die Schriftrollen stecken, sondern auf diese selbst, 'indem er die Schriftrollen einzeln aus der Kapsel heraus an sich nahm'.

13. *ἐνδεξαίατο* läſst sich sowohl auf *ἐνδέκεσθαι* (*num admissuri, probaturi essent*) als auf *ἐνδείκνυσθαι* (*num significaturi essent*) zurückführen; doch ist jenes probabeler. Der Aorist, an dem Madvig Anstoſs nahm, steht wie V 30 12. VI 52 17. VII 145 15. VIII 66. IX 14 5. — *ἀπόστασιν*: eigentlich *τὸν περὶ ἀποστάσιος λόγον*.

18. *ἀκούσαντες τούτων*: zu I 45 7. — *οἱ*, dem Bagaeos, in wel-

ἰδὼν δὲ τοῦτό σφεας ὁ Βαγαῖος πειθομένους τῷ βιβλίῳ, ἐνθαῦτα δὴ θαρσήσας τὸ τελευταῖον τῶν βιβλίων διδοῖ τῷ γραμματιστῇ, ἐν τῷ ἐγέγραπτο „βασιλεὺς Δαρεῖος Πέρσῃσι τοῖσι ἐν Σάρδισι ἐντέλλεται κτείνειν Ὀροίτεα.“ οἱ δὲ δορυφόροι ὡς ἤκουσαν ταῦτα, σπασάμενοι τοὺς ἀκινάκας κτείνουσι παραυτίκα μιν. οὕτω δὴ Ὀροίτεα τὸν Πέρσην Πολυκράτεος τοῦ Σαμίου τίσιες μετῆλθον.

129 Ἀπικομένων δὲ καὶ ἀνακομισθέντων τῶν Ὀροίτεω χρημάτων ἐς τὰ Σοῦσα, συνήνεικε χρόνῳ οὐ πολλῷ ὕστερον βασιλέα Δαρεῖον ἐν ἄγρῃ θηρῶν ἀποθρώσκοντα ἀπ' ἵππου στραφῆναι τὸν πόδα. καί κως ἰσχυροτέρως ἐστράφη· ὁ γάρ οἱ ἀστράγαλος ἐξεχώρησε ἐκ τῶν ἄρθρων. νομίζων δὲ καὶ πρότερον περὶ ἑωυτὸν ἔχειν Αἰγυπτίων τοὺς δοκέοντας εἶναι πρώτους τὴν ἰητρικήν, τούτοισι ἐχρᾶτο. οἱ δὲ στρεβλοῦντες καὶ βιώμενοι τὸν πόδα κακὸν μέζον ἐργάζοντο. ἐπ' ἑπτὰ μὲν δὴ ἡμέρας καὶ ἑπτὰ νύκτας ὑπὸ τοῦ παρεόντος κακοῦ ὁ Δαρεῖος ἀγρυπνίῃσι εἴχετο, τῇ δὲ δὴ ὀγδόῃ ἡμέρῃ ἔχοντί οἱ φλαύρως, οἷα δὴ παρακούσας τις πρότερον ἔτι ἐν Σάρδισι τοῦ Κροτωνιήτεω Δημοκήδεος τὴν τέχνην ἀγγέλλει τῷ Δαρείῳ· ὁ δὲ ἄγειν μιν τὴν ταχίστην παρ' ἑωυτὸν ἐκέλευσε. τὸν δὲ ὡς ἐξεῦρον ἐν τοῖσι Ὀροί-

chem sie, nach Absetzung des Oroetes, ihren neuen Herrn erkennen. Das Niedersenken der Speere scheint ein Zeichen besonderer Ehrfurcht gewesen zu sein. Die tausend erlesenen Speerträger, die in Xerxes' Heer dem Sonnenwagen voraufgingen, trugen die Spitzen erdwärts gesenkt (VII 40). In Rom sprachen die obersten Magistrate *summissis fascibus* zum Volke; Liv. II 7 *gratum id multitudini spectaculum fuit summissa sibi esse imperii insignia confessionemque factam populi quam consulis maiestatem vimque maiorem esse.*

19. *τοῦτο — πειθομένους*, *hoc credentes*. VIII 81 *οἱ γὰρ πλεῦνες τῶν στρατηγῶν οὐκ ἐπείθοντο τὰ ἐξαγγελθέντα.*

Geschichte des Arztes Demokedes (c. 129–138).

129. *Ἀπικομένων*, von den Sklaven; *ἀνακομισθέντων*, von den Sachen.

5. *οἱ*: zu I 34 16.

6. *νομίζων* 'pflegend'.

7. Von den aeg. Aerzten s. II 84.

9. *ἐπ'*, *per*.

11. Vom Plural *ἀγρυπνίῃσι* zu c. 52 8.

12. *οἷα δὴ παρακούσας τις*, *quidam ut qui forte audivisset.*

14. *τῷ Δαρείῳ*, nach *οἱ* (12) abundant. Aehnlich c. 153 10. VI 111

τεω ἀνδραπόδοισι ὅκου δή κοτε ἀπημελημένον, παρῆγον ἐς μέσον πέδας τε ἕλκοντα καὶ ῥάκεσι ἐσθημένον.

130 *σταθέντα δὲ ἐς μέσον εἰρώτα ὁ Δαρεῖος τὴν τέχνην εἰ ἐπίσταιτο· ὁ δὲ οὐκ ὑπεδέκετο, ἀρρωδέων μὴ ἑωυτὸν ἐκφήνας τὸ παράπαν τῆς Ἑλλάδος ᾖ ἀπεστερημένος. κατεφάνη δὲ τῷ Δαρείῳ τεχνάζειν ἐπιστάμενος, καὶ τοὺς ἀγαγόντας αὐτὸν ἐκέλευσε μάστιγάς τε καὶ κέντρα παραφέρειν ἐς τὸ μέσον. ὁ δὲ ἐνθαῦτα δὴ ὦν ἐκφαίνει, φὰς ἀτρεκέως μὲν οὐκ ἐπίστασθαι, ὁμιλήσας δὲ ἰητρῷ φλαύρως ἔχειν τὴν τέχνην. μετὰ δὲ ὥς οἱ ἐπέτρεψε, Ἑλληνικοῖσι ἰήμασι χρεόμενος καὶ ἤπια μετὰ τὰ ἰσχυρὰ προσάγων ὕπνου τέ μιν λαγχάνειν ἐποίεε καὶ ἐν χρόνῳ ὀλίγῳ ὑγιέα μιν ἐόντα ἀπέδεξε, οὐδαμὰ ἔτι ἐλπίζοντα ἀρτίπουν ἔσεσθαι. δωρέεται δή μιν μετὰ ταῦτα ὁ Δαρεῖος πεδέων χρυσέων δύο ζεύγεσι· ὁ δέ μιν ἐπείρετο εἴ οἱ διπλήσιον τὸ κακὸν ἐπίτηδες νέμει, ὅτι μιν ὑγιέα ἐποίησε. ἡσθεὶς δὲ τῷ ἔπεϊ ὁ Δαρεῖος ἀποπέμπει μιν παρὰ τὰς ἑωυτοῦ γυναῖκας. παράγοντες δὲ οἱ εὐνοῦχοι ἔλεγον πρὸς τὰς γυναῖκας ὡς βασιλέι οὗτος εἴη ὃς τὴν ψυχὴν ἀπέδωκε. ὑποτύπτουσα δὲ αὐτέων ἑκάστη φιάλῃ ἐς τοῦ χρυσοῦ τὴν θήκην ἐδωρέετο Δημοκήδεα οὕτω δή τι δαψιλέι δωρεῇ ὡς τοὺς ἀποπίπτοντας ἀπὸ τῶν φιαλέων στατῆρας ἑπόμενος ὁ οἰκέτης, τῷ οὔνομα ἦν Σκίτων, ἀνελέγετο καί οἱ χρῆμα πολλόν τι χρυσοῦ συνελέχθη.*

131 *Ὁ δὲ Δημοκήδης οὗτος ὧδε ἐκ Κρότωνος ἀπιγμένος Πολυκράτεϊ ὡμίλησε. πατρὶ συνείχετο ἐν Κρότωνι*

8. Der umgekehrte Fall, wie c. 126 14, ist häufiger.

130. 2. *οὐκ ὑπεδέκετο* 'gab es nicht zu, leugnete es' (VI 69 10). 4. *τεχνάζειν* 'Ausflüchte machen' (VI 1 8), Wortspiel mit *τέχνη* (1). — *ἐπιστάμενος*, sc. *τὴν τέχνην*, 'obwohl er sie verstände'. 8. *ἔχειν* 'verstehen', wie Hes. Theog. 770 *τέχνην δὲ κακὴν ἔχει*. — *ἐπέτρεψε*, erg. *τὸ πρῆγμα* oder *τὴν ἴησιν*; vgl. zu c. 81 3. 18. *ὑποτύπτουσα*: zu II 136 24. Die Frauen gebrauchten die flachen Trinkschalen als Schöpfkellen, mit denen sie eine jede aus ihrer Goldkiste (*τὴν θήκην*) dem Demokedes Goldmünzen reichten. *θήκη χρυσοῦ*, wie IX 83 2. 22. *χρῆμα – χρυσοῦ*: zu I 36 2. — *πολλόν τι* 'gar groſs'. Zu V 33 9.

131. 2. *συνέχεσθαί τινι* eig. vom Ringkampfe, = *συμπεπλέχθαι*, *συνεστάναι* (I 214 8 f.) V 23 *ἵνα μὴ οἰκηίῳ πολέμῳ συνέχῃ*. Hier übertragen 'in Zwist leben'.

ὀργὴν χαλεπῷ· τοῦτον ἐπείτε οὐκ ἐδύνατο φέρειν, ἀπο-
λιπὼν οἴχετο ἐς Αἴγιναν. καταστὰς δὲ ἐς ταύτην πρώ-
τῳ ἔτεϊ ὑπερεβάλετο τοὺς ἄλλους ἰητρούς, ἀσκευής
περ ἐὼν καὶ ἔχων οὐδὲν τῶν ὅσα περὶ τὴν τέχνην ἐστὶ
ἐργαλήια· καί μιν δευτέρῳ ἔτεϊ ταλάντου Αἰγινῆται
δημοσίῃ μισθεῦνται, τρίτῳ δὲ ἔτεϊ Ἀθηναῖοι ἑκατὸν
μνέων, τετάρτῳ δὲ ἔτεϊ Πολυκράτης δυῶν ταλάντων.
οὕτω μὲν ἀπίκετο ἐς τὴν Σάμον, καὶ ἀπὸ τούτου τοῦ
ἀνδρὸς οὐκ ἥκιστα Κροτωνιῆται ἰητροὶ εὐδοκίμησαν·
ἐγένετο γὰρ ὦν τοῦτο ὅτε πρῶτοι μὲν Κροτωνιῆται ἰη-
τροὶ ἐλέγοντο ἀνὰ τὴν Ἑλλάδα εἶναι, δεύτεροι δὲ Κυ-
ρηναῖοι. κατὰ τὸν αὐτὸν δὲ χρόνον καὶ Ἀργεῖοι ἤκουον
μουσικὴν εἶναι Ἑλλήνων πρῶτοι. τότε δὲ ὁ Δημο- 132
κήδης ἐν τοῖσι Σούσοισι ἐξιησάμενος Δαρεῖον οἶκόν τε
μέγιστον εἶχε καὶ ὁμοτράπεζος βασιλέι ἐγεγόνεε, πλήν τε
ἑνὸς τοῦ ἐς Ἕλληνας ἀπιέναι πάντα τἆλλά οἱ παρῆν.
καὶ τοῦτο μὲν τοὺς Αἰγυπτίους ἰητρούς, οἳ βασιλέα
πρότερον ἰῶντο, μέλλοντας ἀνασκολοπιεῖσθαι ὅτι ὑπὸ

3. *ὀργήν* 'an Charakter'.

6. *περ*, *quamvis* (VIII 11 4). — *τῶν ὅσα*: zu c. 23 11.

7. *ταλάντου*, sc. *ἀργυρίου* (II 180 9). Wahrscheinlich ist bei allen drei Summen das aeginaeische Talent verstanden, welches sich an Gewicht und Werth zu dem seit Solon in Athen eingeführten euboischen und seitdem als attisches bezeichneten Talente wie 11 zu 8 verhielt.

12–15 ist eine gelehrte chronologische Notiz, die, wenn sie überhaupt dem Vf. gehört, jedenfalls erst nach Vollendung des Ganzen eingefügt sein kann (s. zu IX 83 2). Dabei ist *ἐγένετο γὰρ ὦν τοῦτο* ohne klaren Bezug zum Vorhergehenden; denn bezieht man es auf *ἀπὸ τούτου – εὐδοκίμησαν*, so enthält das Folgende *ὅτε – εἶναι* eine unleidliche Tautologie, 'sie wurden berühmt zur Zeit als sie für die ersten galten'. Die Erwähnung der Argeier endlich geschieht hier ganz ohne Anlafs.

14. *Ἀργεῖοι*: 'Früher bekannt durch ihre Vorliebe für epischen Gesang, dann wegen Sakadas, Kydias und Lasos genannt, erlangten sie durch das Ansehen grofser Musiker einen Ruf im Flöten- und Kitharspiel. Was H. um die Zeit des Polykrates ihnen nachrühmt, gilt noch über ein Jahrhundert.' *Bernhardy* gr. Lit. I 305. — *ἤκουον* = *ἐλέγοντο*, 'standen in dem Rufe'.

132. 3. Als *ὁμοτράπεζος* gehörte er zur nächsten Umgebung des Königs. Vgl. V 24 22. Xen. An. I 8 25 *πάνυ ὀλίγοι ἀμφ' αὐτὸν (Κῦρον) κατελείφθησαν, σχεδὸν οἱ ὁμοτράπεζοι καλούμενοι.*

6. *ἀνασκολοπιεῖσθαι*, passiv. Vgl. VI 11 *ἐξανδραποδιεῦνται.*

Ἕλληνος ἰητροῦ ἐσσώθησαν, τούτους βασιλέα παραιτησάμενος ἐρρύσατο· τοῦτο δὲ μάντιν Ἠλεῖον Πολυκράτεϊ ἐπισπόμενον καὶ ἀπημελημένον ἐν τοῖσι ἀνδραπόδοισι ἐρρύσατο. ἦν δὲ μέγιστον πρῆγμα Δημοκήδης παρὰ βασιλέϊ.

133 Ἐν χρόνῳ δὲ ὀλίγῳ μετὰ ταῦτα τάδε ἄλλα συνήνεικε γενέσθαι. Ἀτόσσῃ τῇ Κύρου μὲν θυγατρὶ Δαρείου δὲ γυναικὶ ἐπὶ τοῦ μαστοῦ ἔφυ φῦμα, μετὰ δὲ ἐκραγὲν ἐνέμετο πρόσω. ὅσον μὲν δὴ χρόνον ἦν ἔλασσον, ἡ δὲ κρύπτουσα καὶ αἰσχυνομένη ἔφραζε οὐδενί· ἐπείτε δὲ ἐν κακῷ ἦν, μετεπέμψατο τὸν Δημοκήδεα καί οἱ ἐπέδεξε. ὁ δὲ φὰς ὑγιέα ποιήσειν ἐξορκοῖ μιν ἦ μέν οἱ ἀντυπουργήσειν ἐκείνην τοῦτο τὸ ἂν αὐτῆς δεηθῇ· δεήσεσθαι δὲ οὐδενὸς τῶν ὅσα ἐς αἰσχύνην ἐστὶ
134 φέροντα. ὡς δὲ ἄρα μιν μετὰ ταῦτα ἰώμενος ὑγιέα ἀπέδεξε, ἐνθαῦτα δὴ διδαχθεῖσα ὑπὸ τοῦ Δημοκήδεος ἡ Ἄτοσσα προσέφερε ἐν τῇ κοίτῃ Δαρείῳ λόγον τοιόνδε. „ὦ βασιλεῦ, ἔχων δύναμιν τοσαύτην κάτησαι, οὔτε τι ἔθνος προσκτώμενος οὔτε δύναμιν Πέρσῃσι. οἰκὸς δέ ἐστι ἄνδρα καὶ νέον καὶ χρημάτων μεγάλων δεσπότην φαίνεσθαί τι ἀποδεικνύμενον, ἵνα καὶ Πέρσαι ἐκμάθωσι ὅτι ὑπ᾽ ἀνδρὸς ἄρχονται. ἐπ᾽ ἀμφότερα δέ τοι

8. *μάντιν Ἠλεῖον*, vielleicht der V 44 f. erwähnte Kallias, der sich später in Demokedes' Vaterstadt Kroton niederliefs und dessen Nachkommen H. dort kennen lernte.

10. *μέγιστον πρῆγμα* ist eine volksthümlich derbe Bezeichnung. Der Komiker Antiphanes III p. 5 Mein. *ῥαγδαῖος, ἄμαχος, πρᾶγμα μεῖζον ἢ δοκεῖς.* Eubulos das. p. 260 *εἰ δ᾽ ἐγένετο Κακὴ γυνὴ Μήδεια, Πηνελόπεια δὲ Μέγα πρᾶγμα.* Demosth. g. Lakr. 15 *οὑτοσὶ δὲ Λάκριτος Φασηλίτης, μέγα πρᾶγμα, Ἰσοκράτους μαθητής.* Auch *χρῆμα* wird ähnlich gebraucht: Polybios XII 15 *ἀνάγκη μέγα τι γεγονέναι χρῆμα καὶ θαυμάσιον τὸν Ἀγαθοκλέα.* Vgl. zu c. 157 21.

133. 3. *φῦμα*, bösartiges Geschwür.

4. *ἐνέμετο πρόσω* 'frafs weiter um sich'; öfters vom Feuer (V 101 9).

5. *ἡ δέ*: zu II 39 9.

7. *ἐξορκοῖ* 'läfst schwören' (IV 154 13. VI 74 9).

9. *τῶν ὅσα*: zu c. 23 11. — *ἐς αἰσχύνην ἐστὶ φέροντα*: zu I 10 12. VI 42 2.

134. 4. *κάτησαι, desides*; zu I 46 1.

5. Vgl. VII 8 $^{\alpha}$ 13.

6. *νέον*: zu c. 70 11.

8. *ἐπ᾽ ἀμφότερα – συμφέρει*

συμφέρει ταῦτα ποιέειν, καὶ ἵνα σφέων Πέρσαι ἐπίστωνται ἄνδρα εἶναι τὸν προεστεῶτα, καὶ ἵνα τρίβωνται πολέμῳ μηδὲ σχολὴν ἄγοντες ἐπιβουλεύωσί τοι. νῦν γὰρ ἄν τι καὶ ἀποδέξαιο ἔργον, ἕως νέος εἶς ἡλικίην· αὐξομένῳ γὰρ τῷ σώματι συναύξονται καὶ αἱ φρένες, γηράσκοντι δὲ συγγηράσκουσι καὶ ἐς τὰ πρήγματα πάντα ἀπαμβλύνονται." ἡ μὲν δὴ ταῦτα ἐκ διδαχῆς ἔλεγε, ὁ δὲ ἀμείβετο τοισίδε. „ὦ γύναι, πάντα ὅσα περ αὐτὸς ἐπινοέω ποιήσειν εἴρηκας· ἐγὼ γὰρ βεβούλευμαι ζεύξας γέφυραν ἐκ τῆσδε τῆς ἠπείρου ἐς τὴν ἑτέρην ἤπειρον ἐπὶ Σκύθας στρατεύεσθαι· καὶ ταῦτα ὀλίγου χρόνου ἔσται τελεύμενα." λέγει Ἄτοσσα τάδε. „ὅρα νυν, ἐπὶ Σκύθας μὲν τὴν πρώτην ἰέναι ἔασον· οὗτοι γάρ, ἐπεὰν σὺ βούλῃ, ἔσονταί τοι· σὺ δέ μοι ἐπὶ τὴν Ἑλλάδα στρατεύεσθαι. ἐπιθυμέω γὰρ λόγῳ πυνθανομένη Λακαίνας τέ μοι γενέσθαι θεραπαίνας καὶ Ἀργείας καὶ Ἀττικὰς καὶ Κορινθίας. ἔχεις δὲ ἄνδρα ἐπιτηδεώτατον ἀνδρῶν πάντων δέξαι τε ἕκαστα τῆς Ἑλλάδος καὶ κατηγήσασθαι τοῦτον ὅς σευ τὸν πόδα ἐξιήσατο." ἀμείβεται Δαρεῖος „ὦ γύναι, ἐπεὶ τοίνυν τοι δοκέει τῆς Ἑλλάδος ἡμέας πρῶτα ἀποπειρᾶσθαι, κατασκόπους μοι δοκέει Περσέων πρῶτον ἄμεινον εἶναι ὁμοῦ τούτῳ τῷ σὺ λέγεις πέμψαι ἐς αὐτούς, οἳ μα-

'bringt doppelten Vortheil'. Vgl. zu VII 8^{α} 7.

13 ff. Die Ansicht des Demokedes (s. oben 2) und der alten Physiker überhaupt, dafs Wachsen und Abnehmen des Seelenlebens und der Geisteskraft vom Wachsen und Abnehmen des Leibes abhänge, ergab sich aus der Ueberzeugung, dafs die Seele entweder selber materieller Natur oder doch an Leibesorgane gebunden sei. Lucret. III 445 *gigni pariter cum corpore et una Crescere sentimus pariterque senescere mentem.*

21. Statt *ἰέναι* wünscht Bekker *εἶναι* (vgl. I 153 *τὴν πρώτην εἶναι*); dann müfste das auch sonst bedenkliche *ὅρα νυν* in *στρατηίην* od. *στρατεύεσθαι* geändert werden.

22 f. *σὺ δέ*: zu I 17 9. Dabei der imperativische Infinitiv parallel zu *ἔασον*, wie V 23 *παῦσον - ποιέειν*, VI 86^{α} *σῶζε - ἀποδοῦναι*, VII 159 *ἴσθι - βοηθέειν*. Vgl. zu c. 155 27. — *λόγῳ*: zu II 150 9. Zu *πυνθανομένη* erg. *περὶ αὐτέων* od. *ἀρίστας εἶναι* ud. dgl.

27. *κατηγήσασθαι*, sc. *τὴν ὁδόν* (IX 104 8), = *κατηγεμόνα εἶναι*; vgl. IV 125 9 u. 25. V 42 12.

θόντες καὶ ἰδόντες ἕκαστα αὐτῶν ἐξαγγελέουσι ἡμῖν·
135 καὶ ἔπειτα ἐξεπιστάμενος ἐπ' αὐτοὺς τρέψομαι.“ ταῦτα
εἶπε καὶ ἅμα ἔπος τε καὶ ἔργον ἐποίεε. ἐπείτε γὰρ τά-
χιστα ἡμέρη ἐπέλαμψε, καλέσας Περσέων ἄνδρας δοκί-
μους πεντεκαίδεκα ἐνετέλλετό σφι ἑπομένους Δημοκήδεϊ
διεξελθεῖν τὰ παραθαλάσσια τῆς Ἑλλάδος, ὅκως τε μὴ
διαδρήσεταί σφεας ὁ Δημοκήδης, ἀλλά μιν πάντως
ὀπίσω ἀπάξουσι. ἐντειλάμενος δὲ τούτοισι ταῦτα, δεύ-
τερα καλέσας αὐτὸν Δημοκήδεα ἐδέετο αὐτοῦ ὅκως ἐξη-
γησάμενος πᾶσαν καὶ ἐπιδέξας τὴν Ἑλλάδα τοῖσι Πέρ-
σῃσι ὀπίσω ἥξει· δῶρα δέ μιν τῷ πατρὶ καὶ τοῖσι
ἀδελφεοῖσι ἐκέλευε πάντα τὰ ἐκείνου ἔπιπλα λαβόντα
ἄγειν, φὰς ἄλλα οἱ πολλαπλήσια ἀντιδώσειν· πρὸς δὲ
ἐς τὰ δῶρα ὁλκάδα οἱ ἔφη συμβαλέεσθαι πλήσας ἀγα-
θῶν παντοίων, τὴν ἅμα οἱ πλεύσεσθαι. Δαρεῖος μὲν
δή, δοκέειν ἐμοί, ἀπ' οὐδενὸς δολεροῦ νόου ἐπηγγέλ-
λετό οἱ ταῦτα· Δημοκήδης δὲ δείσας μή οἱ ἐκπειρῷτο
Δαρεῖος, οὔτι ἐπιδραμὼν πάντα τὰ διδόμενα ἐδέκετο,
ἀλλὰ τὰ μὲν ἑωυτοῦ κατὰ χώρην ἔφη καταλείψειν, ἵνα
ὀπίσω σφέα ἀπελθὼν ἔχοι, τὴν μέντοι ὁλκάδα, τήν ὁ
Δαρεῖος ἐπηγγέλλετο ἐς τὴν δωρεὴν τοῖσι ἀδελφεοῖσι,
δέκεσθαι ἔφη. ἐντειλάμενος δὲ καὶ τούτῳ ταῦτα ὁ Δα-
136 ρεῖος ἀποστέλλει αὐτοὺς ἐπὶ θάλασσαν. καταβάντες δὲ

135. 2. *ἔπος τε καὶ ἔργον ἐποίεε*, ein Zeugma wie Pind. Pyth. IV 104 *οὔτε ἔργον οὔτ' ἔπος εὐτράπελον κείνοισιν εἰπών*. Umgekehrt I 90 *χρηστὰ ἔργα καὶ ἔπεα ποιέειν*. Zur ganzen Redeweise vgl. IX 92 *ταῦτα τε ἅμα ἠγόρευε καὶ τὸ ἔργον προσῆγε*, Il. τ 242 *αὐτίκ' ἔπειθ' ἅμα μῦθος ἔην τετέλεστό τε ἔργον*, das sprüchwörtliche *ἅμ' ἔπος ἅμ' ἔργον* (*dictum factum*).

5. *ὅκως τε μὴ διαδρήσεται*, abhängig von *ἐνετέλλετο*, parallel zu *διεξελθεῖν*, 'und daſs er ihnen nicht entlaufe'.

7. *ὀπίσω ἀπάξουσι*: zu c. 16 4.

13. *συμβάλλεσθαι ἔς τι* 'zu etwas beitragen, beisteuern' (IV 50 6).

16. Nahm er seine ganze Habe mit, so konnte Dareios schlieſsen, er wolle nicht wiederkommen.

17 *ἐπιδραμών* 'zufahrend, hastig zugreifend'.

18. *κατὰ χώρην* = *αὐτοῦ* oder *αὐτοῦ ταύτῃ*, 'an Ort und Stelle, daselbst' (I 169 6. IV 135 16. VIII 73 3. 78 4. 108 1. IX 55 2).

20. *ἐς τὴν δωρεήν*, erg. *συμβαλέεσθαι* (13).

21. *ταῦτα*, das oben erwähnte: *διεξελθεῖν τὰ παραθαλάσσια*. Wegen *ταῦτα* st. *ἐκεῖνα* s. zu I 1 13.

οὗτοι ἐς Φοινίκην καὶ Φοινίκης ἐς Σιδῶνα πόλιν αὐτίκα μὲν τριήρεας δύο ἐπλήρωσαν, ἅμα δὲ αὐτῇσι καὶ γαῦλον μέγαν παντοίων ἀγαθῶν· παρεσκευασμένοι δὲ πάντα ἔπλεον ἐς τὴν Ἑλλάδα, προσίσχοντες δὲ αὐτῆς τὰ παραθαλάσσια ἐθηεῦντο καὶ ἀπεγράφοντο, ἐς ὃ τὰ πολλὰ αὐτῆς καὶ οὐνομαστὰ θεησάμενοι ἀπίκοντο τῆς Ἰταλίης ἐς Τάραντα. ἐνθαῦτα δὲ ἐκ ῥηστώνης τῆς Δημοκήδεος Ἀριστοφιλίδης τῶν Ταραντίνων ὁ βασιλεὺς τοῦτο μὲν τὰ πηδάλια παρέλυσε τῶν Μηδικέων νεῶν, τοῦτο δὲ αὐτοὺς τοὺς Πέρσας εἷρξε ὡς κατασκόπους δῆθεν ἐόντας. ἐν ᾧ δὲ οὗτοι ταῦτα ἔπασχον, ὁ Δημοκήδης ἐς τὴν Κρότωνα ἀπικνέεται. ἀπιγμένου δὲ ἤδη τούτου ἐς τὴν ἑωυτοῦ ὁ Ἀριστοφιλίδης ἔλυσε τοὺς Πέρσας, καὶ τὰ παρέλαβε τῶν νεῶν ἀπέδωκέ σφι. πλέον- **137**
τες δὲ ἐνθεῦτεν οἱ Πέρσαι καὶ διώκοντες Δημοκήδεα ἀπικνέονται ἐς τὴν Κρότωνα, εὑρόντες δέ μιν ἀγοράζοντα ἅπτοντο αὐτοῦ. τῶν δὲ Κροτωνιητέων οἱ μὲν καταρρωδέοντες τὰ Περσικὰ πρήγματα προϊέναι ἕτοιμοι ἦσαν, οἱ δὲ ἀντάπτοντό τε καὶ τοῖσι σκυτάλοισι ἔπαιον

136. 2. *καὶ Φοινίκης* 'und zwar', wie I 52 6. Ueber den Weg vgl. zu c. 64 19.

4. *γαῦλος· πλοῖον Φοινικικόν* Schol., eine *ὁλκάς* (c. 135 13). Vgl. VI 17 6. VIII 97 7. Auch das Wort ist semitischen Ursprunges und bezeichnet eigentlich ein rundlich bauchiges Gefäſs (Movers Phoen. II 3 158 ff.). Festus erklärt *gaulus, genus navigii paene rotundum*, was auf die hochragenden ausgebogenen Vorder- und Hintertheile zu beziehen ist, wodurch das Schiff in seinem Längendurchschnitt sich fast einem Halbkreise näherte. Aus demselben Grunde heiſsen überhaupt die Kauffahrer *στρογγύλαι*. Von dem verwandten Worte *γαυλός* 'Waane, Schöpfeimer' (VI 119 14) unterschied man das Schiff durch anderen Accent. — *ἀγαθῶν*, nämlich *ἐπλήρωσαν*, 'füllten an' (aber 3 'bemannten').

8. *ἐκ ῥηστώνης, facilitatis ergo* 'aus Gefälligkeit gegen D.' (?). So nur eine sonst unbrauchbare Hss. aus Emendation; die anderen *ἐκ Κρηστώνης* oder als Besserung *ἐκ Κρότωνος*. Die ionische Formation erfordert *ῥηϊστώνης*. Sinngemäſser aber wäre *ἐκ χρησμοσύνης* 'in Folge einer Bitte'. Das Wort *χρησμοσύνη* noch IX 33 22.

9. *Ἀριστοφιλίδης*, wahrscheinlich ein Phalanthiade, aus dem herrschenden Geschlechte des Stifters Phalanthus.

10. *νεῶν*, von *παρέλυσε* abhängig.

15. *παρέλαβε*, *ademerat*. Vgl. zu c. 7 3.

137. 6. *ἀντάπτοντο*, sc. *αὐτοῦ*. — *τοῖσι σκυτάλοισι*, die sie nach ererbter lakonischer Sitte trugen.

τοὺς Πέρσας προϊσχομένους ἔπεα τάδε. „ἄνδρες Κροτωνιῆται, ὁρᾶτε τὰ ποιέετε. ἄνδρα βασιλέος δρηπέτην γενόμενον ἐξαιρέεσθε. κῶς ταῦτα βασιλέϊ Δαρείῳ ἐκχρήσει περιυβρίσθαι; κῶς δὲ ὑμῖν τὰ ποιεύμενα ἕξει καλῶς, ἢν ἀπέλησθε ἡμέας; ἐπὶ τίνα δὲ τῆσδε προτέρην στρατευσόμεθα πόλιν; τίνα δὲ προτέρην ἀνδραποδίζεσθαι πειρησόμεθα;“ ταῦτα λέγοντες τοὺς Κροτωνιήτας οὔκων ἔπειθον, ἀλλ' ἐξαιρεθέντες τε τὸν Δημοκήδεα καὶ τὸν γαῦλον τὸν ἅμα ἤγοντο ἀπαιρεθέντες, ἀπέπλεον ὀπίσω ἐς τὴν Ἀσίην, οὐδ' ἔτι ἐζήτησαν τὸ προσωτέρω τῆς Ἑλλάδος ἀπικόμενοι ἐκμαθεῖν, ἐστερημένοι τοῦ ἡγεμόνος. τοσόνδε μέντοι ἐνετείλατό σφι Δημοκήδης ἀναγομένοισι, κελεύων εἰπεῖν σφεας Δαρείῳ ὅτι ἅρμοσται τὴν Μίλωνος θυγατέρα Δημοκήδης γυναῖκα. τοῦ γὰρ δὴ παλαιστέω Μίλωνος ἦν οὔνομα πολλὸν παρὰ βασιλέϊ· κατὰ δὲ τοῦτό μοι δοκέει σπεῦσαι τὸν γάμον τοῦτον τελέσας χρήματα μεγάλα Δημοκήδης, ἵνα φανῇ πρὸς

138 Δαρείου ἐὼν καὶ ἐν τῇ ἑωυτοῦ δόκιμος. ἀναχθέντες δὲ ἐκ τῆς Κρότωνος οἱ Πέρσαι ἐκπίπτουσι τῇσι νηυσὶ ἐς Ἰηπυγίην, καί σφεας δουλεύοντας ἐνθαῦτα Γίλλος ἀνὴρ Ταραντῖνος φυγὰς ῥυσάμενος ἀπήγαγε παρὰ βασιλέα Δαρεῖον. ὁ δὲ ἀντὶ τούτων ἑτοῖμος ἦν διδόναι

9. Eig 'wie wird es dem Könige Dareios genügen diese Beleidigung erlitten zu haben', erg. 'ohne sich zu rächen', d. i. 'wie wird sich Dareios diese Beleidigung gefallen lassen'. Vgl. zu IV 118 16.

11. *τῆσδε* = *ἢ ἐπὶ τήνδε*; vgl. I 133 3.

13. *οὔκων*, *non tamen*. S. zu I 11 17. — Athenaeos 522[c] fügt noch die Notiz hinzu: *ἐκδύσαντες τὴν στολὴν τοῦ Πέρσου ἐνέδυσαν τὸν ὑπηρέτην τοῦ πρυτανεύοντος· ἐξ οὗ δὴ Περσικὴν ἔχων στολὴν* (vgl. zu c. 84 5) *περιέρχεται ταῖς ἑβδόμαις τοὺς βωμοὺς μετὰ τοῦ πρυτάνεως, οὐ τρυφῆς χάριν οὐδ' ὕβρεως ἀλλ' ἐπηρείας τῆς εἰς τοὺς Πέρσας τοῦτο πράττοντες.*

19. *ἁρμόζεσθαι* 'sich verloben mit' (V 32 11. 47 2. VI 65 6).

21. *πολλόν*: zu I 75 10. Milon's Ruhm war auf seine zahlreichen Siege in den hellenischen Nationalspielen gegründet (Paus. VI 14 5).

22. *κατὰ τοῦτο* 'aus diesem Grunde' (IV 48 3).

23. *πρός* 'von Seiten, in den Augen'. Aehnlich *παρά* c. *dat.* I 32 48. Vgl. I 120 28. IV 144 3. VII 139 2.

138. 2. *ἐκπίπτουσι* = *ἐκβάλλονται* (II 113 4), *ἀποφέρονται* (IV 179 7), 'werden verschlagen'.

τοῦτο ὅ τι βούλοιτο αὐτός. Γίλλος δὲ αἱρέεται κάτοδόν οἱ ἐς Τάραντα γενέσθαι, προαπηγησάμενος τὴν συμφορήν· ἵνα δὲ μὴ συνταράξῃ τὴν Ἑλλάδα, ἤν δι᾽ αὐτὸν στόλος μέγας πλέῃ ἐπὶ τὴν Ἰταλίην, Κνιδίους μούνους ἀποχρᾶν οἱ ἔφη τοὺς κατάγοντας γίνεσθαι, δοκέων ἀπὸ τούτων ἐόντων τοῖσι Ταραντίνοισι φίλων μάλιστα δὴ τὴν κάτοδόν οἱ ἔσεσθαι. Δαρεῖος δὲ ὑποδεξάμενος ἐπετέλεε· πέμψας γὰρ ἄγγελον ἐς Κνίδον κατάγειν σφέας ἐκέλευε Γίλλον ἐς Τάραντα. πειθόμενοι δὲ Δαρείῳ Κνίδιοι Ταραντίνους οὔκων ἔπειθον, βίην δὲ ἀδύνατοι ἦσαν προσφέρειν. ταῦτα μέν νυν οὕτω ἐπρήχθη. οὗτοι δὲ πρῶτοι ἐκ τῆς Ἀσίης ἐς τὴν Ἑλλάδα ἀπίκοντο Πέρσαι, καὶ οὗτοι διὰ τοιόνδε πρῆγμα κατάσκοποι ἐγένοντο.

Μετὰ δὲ ταῦτα Σάμον βασιλεὺς Δαρεῖος αἱρέει, **139** πολίων πασέων πρώτην Ἑλληνίδων καὶ βαρβάρων, διὰ τοιήνδε τινὰ αἰτίην. Καμβύσεω τοῦ Κύρου στρατευομένου ἐπ᾽ Αἴγυπτον ἄλλοι τε συχνοὶ ἐς τὴν Αἴγυπτον ἀπίκοντο Ἑλλήνων, οἱ μέν, ὡς οἰκός, κατ᾽ ἐμπορίην, οἱ δὲ στρατευόμενοι, οἱ δέ τινες καὶ αὐτῆς τῆς χώρης

8. *τὴν συμφορήν*, 'sein Unglück', die Geschichte seiner Verbannung. — *Ἑλλάδα*: dazu gehörte alles von Hellenen bewohnte Land, also auch das hellenische Unteritalien; vgl. I 92 3. II 182 1. VII 157 12.

10. *κατάγοντας*: zu I 60 25.

11 f. Tarent und Knidos waren beide lakedaemonische Colonien (I 174). — *μάλιστα δή* 'am allerhöchsten'. Von den übrigen dem Könige unterthanen Städten stand keine den Tarentinern so nahe. *δή*, zur Steigerung des Superlativs, wie oben c. 10 10. V 28 6. VI 127 2 u. 13. VII 170 18.

14 f. *πειθόμενοι — ἔπειθον*: vgl. I 8 *καί σεο δέομαι μὴ δέεσθαι ἀνόμων*. — *οὔκων ἔπειθον*, wie oben c. 137 13.

16. *ταῦτα μέν*, entspr. c. 139 1 *μετὰ δὲ ταῦτα*.

17 ff. Diese Bemerkung soll die Episode vom Demokedes, als dem Thema des Werkes nicht fremd, entschuldigen. — *τοιόνδε*: zu I 137 2.

Syloson. Perser auf Samos (c. 139–149).

139. 2. *πρώτην*: vgl. VI 109 17. Dies gilt natürlich nur für die Zeit des Ereignisses. Vgl. übrigens c. 60 und Einl. S. 10. — *πολίων*, *civitatum*. Von Inseln noch VIII 66 15.

4. *ἐς τὴν Αἴγυπτον*, nach Mittel- und Oberaegypten; das Delta stand den Hellenen schon seit Psammetichos offen.

6. *στρατευόμενοι*, im Contingente der Ioner und Aeoler (c. 1).

θεηταί· τῶν ἦν καὶ Συλοσῶν ὁ Αἰάκεος, Πολυκράτεός τε ἐὼν ἀδελφεὸς καὶ φεύγων ἐκ Σάμου. τοῦτον τὸν Συλοσῶντα κατέλαβε εὐτυχίη τις τοιήδε. λαβὼν χλανίδα καὶ περιβαλλόμενος πυρρὴν ἠγόραζε ἐν τῇ Μέμφι· ἰδὼν δὲ αὐτὸν Δαρεῖος, δορυφόρος τε ἐὼν Καμβύσεω καὶ λόγου οὐδενός κω μεγάλου, ἐπεθύμησε τῆς χλανίδος καὶ αὐτὴν προσελθὼν ὠνέετο. ὁ δὲ Συλοσῶν ὁρέων τὸν Δαρεῖον μεγάλως ἐπιθυμέοντα τῆς χλανίδος, θείῃ τύχῃ χρεόμενος λέγει „ἐγὼ ταύτην πωλέω μὲν οὐδενὸς χρήματος, δίδωμι δὲ ἄλλως, εἴ περ οὕτω δεῖ γενέσθαι πάντως τοι.“ αἰνέσας ταῦτα ὁ Δαρεῖος παραλαμβάνει τὸ

140 εἷμα. ὁ μὲν δὴ Συλοσῶν ἠπίστατό οἱ τοῦτο ἀπολωλέναι δι' εὐηθείην· ὡς δὲ τοῦ χρόνου προβαίνοντος Καμβύσης τε ἀπέθανε καὶ τῷ Μάγῳ ἐπανέστησαν οἱ ἑπτὰ καὶ ἐκ τῶν ἑπτὰ Δαρεῖος τὴν βασιληίην ἔσχε, πυνθάνεται ὁ Συλοσῶν ὡς ἡ βασιληίη περιεληλύθοι ἐς τοῦτον τὸν ἄνδρα τῷ κοτε αὐτὸς ἔδωκε ἐν Αἰγύπτῳ δεηθέντι τὸ εἷμα. ἀναβὰς δὲ ἐς τὰ Σοῦσα ἵζετο ἐς τὰ πρόθυρα τῶν βασιλέος οἰκίων καὶ ἔφη Δαρείου εὐεργέτης εἶναι. ἀγγέλλει ταῦτα ἀκούσας ὁ πυλουρὸς τῷ βασιλέϊ· ὁ δὲ θωυμάσας λέγει πρὸς αὐτόν „καὶ τίς ἐστι Ἑλλήνων εὐεργέτης, τῷ ἐγὼ προαιδεῦμαι, νεωστὶ μὲν

7. Statt *τῶν ἦν καὶ Σ.* sollte, wegen *ἄλλοι τε συχνοί* (4), eigentlich *καὶ δὴ καὶ Σ.* folgen; die relativische Fügung empfahl sich aber, da S., als zu einer der drei Classen gehörig, nicht füglich abgesondert und in Gegensatz zu ihnen genannt werden konnte.

8. *φεύγων* 'verbannt'; s. c. 39 6.

9. *κατέλαβε εὐτυχίη*: zu VIII 6 9.

10. *πυρρήν*: vgl. zu I 152 4. Von übermäfsigem Kleiderprunk sagte man fortan sprüchwörtlich *ἡ Συλοσῶντος χλαμύς*.

11f. S. jedoch zu c. 70 10.

13. *ὠνέετο* 'wollte kaufen': vgl. I 68 26. 69 16.

14. *θείῃ τύχῃ χρ.*, nicht aus freiem Antriebe und mit klarem Bewufstsein, sondern *divino quodam instinctu*. S. zu I 62 15.

16f. Verb. *οὕτω πάντως* (vgl. VII 46 12), 'wenn sie dir denn so durchaus zu Theil werden mufs'. Zu der resignirenden Redeformel vgl. IV 127 *εἰ δὲ δεῖ πάντως ἐς τοῦτο κατὰ τάχος ἀπικνέεσθαι*, VII 10 η *εἰ δὴ δεῖ γε πάντως ἐπὶ τοὺς ἄνδρας τούτους στρατεύεσθαι.* — *αἰνέσας ταῦτα* 'auf den Vorschlag eingehend', wie IX 34 14.

140. *ἠπίστατο* 'glaubte' (I 3 4).

5. *περιεληλύθοι*: zu I 7 2.

8. *εὐεργέτης*: zu VIII 85 13.

11. *προαιδεῦμαι*: zu I 61 17. —

τὴν ἀρχὴν ἔχων, ἀναβέβηκε δ' ἤ τις ἢ οὐδείς κω παρ'
ἡμέας αὐτῶν, ἔχω δὲ χρέος ὡς εἰπεῖν οὐδὲν ἀνδρὸς Ἕλλη-
νος. ὅμως δὲ αὐτὸν παράγετε ἔσω, ἵνα εἰδέω τί θέλων
λέγει ταῦτα.“ παρῆγε ὁ πυλουρὸς τὸν Συλοσῶντα, στάν-
τα δὲ ἐς μέσον εἰρώτευν οἱ ἑρμηνέες τίς τε εἴη καὶ τί
ποιήσας εὐεργέτης φησὶ εἶναι βασιλέος. εἶπε ὦν ὁ Συ-
λοσῶν πάντα τὰ περὶ τὴν χλανίδα γενόμενα, καὶ ὡς
αὐτὸς εἴη κεῖνος ὁ δούς. ἀμείβεται πρὸς ταῦτα Δαρεῖος
„ὦ γενναιότατε ἀνδρῶν, σὺ κεῖνος εἶς ὃς ἐμοὶ οὐδεμίαν
ἔχοντί κω δύναμιν ἔδωκας, εἰ καὶ σμικρά, ἀλλ' ὦν
ἴση γε ἡ χάρις ὁμοίως ὡς εἰ νῦν κοθέν τι μέγα λά-
βοιμι. ἀντ' ὧν τοι χρυσὸν καὶ ἄργυρον ἄπλετον δίδωμι,
ὡς μή κοτέ τοι μεταμελήσῃ Δαρεῖον τὸν Ὑστάσπεος
εὖ ποιήσαντι.“ λέγει πρὸς ταῦτα ὁ Συλοσῶν „ἐμοὶ μή-
τε χρυσόν, ὦ βασιλεῦ, μήτε ἄργυρον δίδου, ἀλλ' ἀνα-
σωσάμενός μοι δὸς τὴν πατρίδα Σάμον, τὴν νῦν ἀδελ-
φεοῦ τοῦ ἐμοῦ Πολυκράτεος ἀποθανόντος ὑπὸ Ὀροίτεω
ἔχει δοῦλος ἡμέτερος, ταύτην μοι δὸς ἄνευ τε φόνου καὶ
ἐξανδραποδίσιος.“ ταῦτα ἀκούσας Δαρεῖος ἀπέστελλε **141**
στρατιήν τε καὶ στρατηγὸν Ὀτάνεα ἀνδρῶν τῶν ἑπτὰ
γενόμενον, ἐντειλάμενος, ὅσων ἐδεήθη ὁ Συλοσῶν, ταῦτά
οἱ ποιέειν ἐπιτελέα. καταβὰς δὲ ἐπὶ τὴν θάλασσαν
ὁ Ὀτάνης ἔστελλε τὴν στρατιήν. τῆς δὲ Σάμου Μαι- **142**
άνδριος ὁ Μαιανδρίου εἶχε τὸ κράτος, ἐπιτροπαίην
παρὰ Πολυκράτεος λαβὼν τὴν ἀρχήν· τῷ δικαιοτάτῳ
ἀνδρῶν βουλομένῳ γενέσθαι οὐκ ἐξεγένετο. ἐπειδὴ γάρ

νεωστὶ – ἔχων = ἐπεί γε νεωστὶ – ἔχω

12. *ἤ τις ἢ οὐδείς*, Formel, 'so gut wie keiner'. Freilich lebten um die Zeit schon der Arzt Demokedes und ein Eleier (c. 132) an seinem Hofe.

13. *ὡς εἰπεῖν οὐδέν*: zu II 21 2. Der König denkt an die Heilung, die er dem Demokedes schuldet.

16f. *εἴη – φησί*: s. zu V 13 7.

22. *χάρις*, *beneficium*. *ὁμοίως ὡς*, *haud secus ac*.

24. *τοῦ Ὑστάσπεος*, mit Emphase zugefügt. Vgl. c. 69 20.

29. *δοῦλος*, der Schreiber des Polykrates, Maeandrios, den Syloson mit verächtlicher Beziehung auf seinen früheren Dienst so nennt, der aber in der That ein samischer Bürger (c. 123 4), wenn auch niederer Herkunft war (c. 142 24).

141. 2. *Ὀτάνης*: zu c. 68 3.

5. *ἔστελλε*, setzte für die Ueberfahrt in Bereitschaft.

οἱ ἐξηγγέλθη ὁ Πολυκράτεος θάνατος, ἐποίεε τοιάδε· πρῶτα μὲν Διὸς ἐλευθερίου βωμὸν ἱδρύσατο, καὶ τέμενος περὶ αὐτὸν οὔρισε τοῦτο τὸ νῦν ἐν τῷ προαστείῳ ἐστί· μετὰ δὲ ὥς οἱ ἐπεποίητο, ἐκκλησίην συναγείρας πάντων τῶν ἀστῶν ἔλεξε τάδε. „ἐμοί, ὡς ἴστε καὶ ὑμεῖς, σκῆπτρον καὶ δύναμις πᾶσα ἡ Πολυκράτεος ἐπιτέτραπται, καί μοι παρέχει νῦν ὑμέων ἄρχειν. ἐγὼ δὲ τὰ τῷ πέλας ἐπιπλήσσω, αὐτὸς κατὰ δύναμιν οὐ ποιήσω· οὔτε γάρ μοι Πολυκράτης ἤρεσκε δεσπόζων ἀνδρῶν ὁμοίων ἑωυτῷ, οὔτε ἄλλος ὅστις τοιαῦτα ποιέει. Πολυκράτης μέν νυν ἐξέπλησε μοῖραν τὴν ἑωυτοῦ, ἐγὼ δὲ ἐς μέσον τὴν ἀρχὴν τιθεὶς ἰσονομίην ὑμῖν προαγορεύω. τοσάδε μέντοι δικαιῶ γέρεα ἐμεωυτῷ γενέσθαι, ἐκ μέν γε τῶν Πολυκράτεος χρημάτων ἐξαίρετα ἓξ τάλαντά μοι γενέσθαι, ἱρωσύνην δὲ πρὸς τούτοισι αἱρεῦμαι αὐτῷ τέ μοι καὶ τοῖσι ἀπ' ἐμεῦ αἰεὶ γινομένοισι τοῦ Διὸς τοῦ ἐλευθερίου, τῷ αὐτός τε ἱρὸν ἱδρυσάμην καὶ τὴν ἐλευθερίην ὑμῖν περιτίθημι.“ ὁ μὲν δὴ ταῦτα

142. 6. *ἐλευθερίου*, als Zeugen und Beschützers der hergestellten Freiheit. Vgl. zu I 44 5. — *βωμὸν — καὶ τέμενος* zusammen, wie Il. Θ 48 *ἔνθα δέ οἱ τέμενος βωμός τε θυήεις*.

7. *προαστείῳ*: zu c. 54 2.

9. *τῶν ἀστῶν*, der Vollbürger (vgl. 24).

10. Soph. O. C. 425 *ὃς νῦν σκῆπτρα καὶ θρόνους ἔχει*. Vgl VII 52 13.

12. Dasselbe Motiv VII 136 14.

16. *ἐς μέσον — τιθείς*: zu c. 80 5.

18. *μέν γε*, bei der Aufzählung wie I 145 7. — *ἐξαίρετα* 'vorab'. Der Rest sollte in die Staatskasse fliessen.

19. *ἱρωσύνην*: vgl. IV 161 14. VII 153 16.

20 *μοι*; die Hss. haben *ἐμοί*. Die enklitische Form hat Bekker hergestellt, dem homerischen Gebrauche gemäss, den H. in dieser Verbindung von *αὐτός* mit nachfolgendem personalen Pronomen nachahmt (z. B. Il. ε 459 *αὐτὰρ ἔπειτ' αὐτῷ μοι ἐπέσσυτο δαίμονι ἶσος*). S. noch IV 134 13. VII 28 11 und I 24 12. II 100 16. III 72 26. 145 17. V 49 10. 91 12. 98 13.

21. *τῷ* 'denn diesem'. — 'Ein analoger Fall kommt in einer Inschrift aus Gythium in Lakonien vor, bei Lebas Revue archéol. II p. 207. Ein verfallener Tempel des Apollon war von einem gewissen Philemon aus eigenen Mitteln wiederhergestellt, und deswegen wird das Priesterthum darin ihm und seinen Nachkommen durch Volksbeschluss erblich übergeben'. Schoemann gr. Alterth. II 402.

22. *περιτίθημι*: zu I 129 12. Simonides im Epigramm auf die Dreihundert: *Ἑλλάδι γὰρ σπεύδοντες ἐλευθερίην περιθεῖναι*

τοῖσι Σαμίοισι ἐπηγγέλλετο· τῶν δέ τις ἐξαναστὰς εἶπε
„ἀλλ' οὐδ' ἄξιος εἶς σύ γε ἡμέων ἄρχειν, γεγονώς τε
κακῶς καὶ ἐὼν ὄλεθρος· ἀλλὰ μᾶλλον ὅκως λόγον δώ-
σεις τῶν μετεχείρισας χρημάτων.“ ταῦτα εἶπε ἐὼν ἐν 143
τοῖσι ἀστοῖσι δόκιμος, τῷ οὔνομα ἦν Τελέσαρχος.
Μαιάνδριος δὲ νόῳ λαβὼν ὡς, εἰ μετήσει τὴν ἀρχήν,
ἄλλος τις ἀντ' αὐτοῦ τύραννος καταστήσεται, οὐ δή τι
ἐν νόῳ εἶχε μετιέναι αὐτήν, ἀλλ' ὡς ἀνεχώρησε ἐς τὴν
ἀκρόπολιν, μεταπεμπόμενος ἕνα ἕκαστον ὡς δὴ λόγον
τῶν χρημάτων δώσων, συνέλαβέ σφεας καὶ κατέδησε.
οἱ μὲν δὴ ἐδεδέατο, Μαιάνδριον δὲ μετὰ ταῦτα κατέ-
λαβε νοῦσος. ἐλπίζων δέ μιν ἀποθανέεσθαι ὁ ἀδελφεός,
τῷ οὔνομα ἦν Λυκάρητος, ἵνα εὐπετεστέρως κατάσχῃ
τὰ ἐν τῇ Σάμῳ πρήγματα, κατακτείνει τοὺς δεσμώτας
πάντας· οὐ γὰρ δή, ὡς οἴκασι, ἐβούλοντο εἶναι ἐλεύ-
θεροι. ἐπειδὴ ὦν ἀπίκοντο ἐς τὴν Σάμον οἱ Πέρσαι 144
κατάγοντες Συλοσῶντα, οὔτε τίς σφι χεῖρας ἀνταείρε-
ται, ὑπόσπονδοί τε ἔφασαν εἶναι ἑτοῖμοι οἵ τε τοῦ Μαι-
ανδρίου στασιῶται καὶ αὐτὸς Μαιάνδριος ἐκχωρῆσαι ἐκ
τῆς νήσου. καταινέσαντος δὲ ἐπὶ τούτοισι Ὀτάνεω καὶ
σπεισαμένου, τῶν Περσέων οἱ πλείστου ἄξιοι θρόνους
θέμενοι κατεναντίον τῆς ἀκροπόλιος κατέατο. Μαιαν- 145
δρίῳ δὲ τῷ τυράννῳ ἦν ἀδελφεὸς ὑπομαργότερος, τῷ
οὔνομα ἦν Χαρίλεως· οὗτος ὁτιδὴ ἐξαμαρτὼν ἐν γορ-

Κείμεθ' ἀγηράντῳ χρώμενοι εὐλογίῃ.

24f. *γεγονὼς κακῶς*, ein ἀνὴρ δημότης. Vgl. zu c. 69 4. 140 29. — *ὄλεθρος*, ein Schimpfwort, = ὀλέθρου ἄξιος καὶ ἀπωλείας (Bekker. Anecd. 401). Menander (IV 229 Mein.) gebraucht es als extremes Gegentheil von εὐγενής ('Lump'), und ebenso Demosth g. Philipp. III 31 Φιλίππου – οὐ μόνον οὐχ Ἕλληνος ὄντος οὐδὲ προσήκοντος οὐδὲν τοῖς Ἕλλησιν, ἀλλ' οὐδὲ βαρβάρου ἐντεῦθεν ὅθεν καλὸν εἰπεῖν ἀλλ' ὀλέθρου Μακεδόνος. Vgl. auch *βλάβη, ζημία, pernicies, pestis*. — *ἀλλὰ μᾶλλον*, erg. ὅρα (c. 36 7).

143. 4. *οὐ δή τι, haud sane.*

6. *ἀκρόπολιν*: zu c. 54 2. — *ὡς δή = ὡς δῆθεν, scilicet tanquam* (c. 156 2. VII 17 8. IX 59 3).

10. *Λυκάρητος*, erhielt später von den Persern die Herrschaft über die Insel Lemnos (V 27).

12. *ὡς οἴκασι*, ironisch, *videlicet.*

144. 2f. *οὔτε – τε*: zu I 59 32.

7. *κατέατο*: zu c. 146 18.

145. 2. *ὑπομαργότερος*: zu c. 29 2.

3. *γοργύρη* (von *γοργός, hor-*

γύρῃ ἐδέδετο· καὶ δὴ τότε ἐπακούσας τε τὰ πρησσόμενα καὶ διακύψας διὰ τῆς γοργύρης, ὡς εἶδε τοὺς Πέρσας εἰρηναίως κατημένους, ἐβόα τε καὶ ἔφη λέγων Μαιανδρίῳ θέλειν ἐλθεῖν ἐς λόγους. ἐπακούσας δὲ ὁ Μαιάνδριος λύσαντας αὐτὸν ἐκέλευε ἄγειν παρ' ἑωυτόν. ὡς δὲ ἤχθη τάχιστα, λοιδορέων τε καὶ κακίζων μιν ἀνέπειθε ἐπιθέσθαι τοῖσι Πέρσῃσι, λέγων τοιάδε. „ἐμὲ μέν, ὦ κάκιστε ἀνδρῶν, ἐόντα σεωυτοῦ ἀδελφεὸν καὶ ἀδικήσαντα οὐδὲν ἄξιον δεσμοῦ δήσας γοργύρης ἠξίωσας· ὁρέων δὲ τοὺς Πέρσας ἐκβάλλοντάς τέ σε καὶ ἄνοικον ποιεῦντας οὐ τολμᾷς τίσασθαι, οὕτω δή τι ἐόντας εὐπετέας χειρωθῆναι; ἀλλ' εἴ τοι σύ σφεας καταρρώδηκας, ἐμοὶ δὸς τοὺς ἐπικούρους, καί σφεας ἐγὼ τιμωρήσομαι τῆς ἐνθάδε ἀπίξιος· αὐτὸν δέ σε ἐκπέμψαι

146 ἐκ τῆς νήσου ἑτοῖμός εἰμι.“ ταῦτα ἔλεξε ὁ Χαρίλεως· Μαιάνδριος δὲ ὑπέλαβε τὸν λόγον, ὡς μὲν ἐγὼ δοκέω, οὐκ ἐς τοῦτο ἀφροσύνης ἀπικόμενος ὡς δόξαι τὴν ἑωυτοῦ δύναμιν περιέσεσθαι τῆς βασιλέος, ἀλλὰ φθονήσας μᾶλλον Συλοσῶντι, εἰ ἀπονητὶ ἔμελλε ἀπολάμψεσθαι ἀκέραιον τὴν πόλιν. ἐρεθίσας ὦν τοὺς Πέρσας ἤθελε ὡς ἀσθενέστατα ποιῆσαι τὰ Σάμια πρήγματα καὶ οὕτω παραδιδόναι, εὖ ἐξεπιστάμενος ὡς παθόντες οἱ Πέρσαι κακῶς προσεμπικρανέεσθαι ἔμελλον τοῖσι Σαμίοισι, εἰδώς τε ἑωυτῷ ἀσφαλέα ἔκδυσιν ἐοῦσαν ἐκ τῆς νήσου τότε ἐπεὰν αὐτὸς βούληται· ἐπεποίητο γάρ οἱ κρυπτὴ διῶρυξ ἐκ τῆς ἀκροπόλιος φέρουσα ἐπὶ θάλασσαν. αὐτὸς μὲν δὴ ὁ Μαιάνδριος ἐκπλέει ἐκ τῆς Σάμου· τοὺς δ' ἐπικούρους πάντας ὁπλίσας ὁ Χαρίλεως καὶ ἀναπετάσας τὰς πύλας, ἐξῆκε ἐπὶ τοὺς Πέρσας οὔτε προσ-

rendus)· *δησμωτήριον ὑπόγαιον* Schol. Da das Wort auch *ὑπόνομος δι' οὗ ὕδατα ὑπεξήει* (Bekk. Anecd. p 233 u s.) erklärt wird, darf man vermuthen, der oben c 60 beschriebene, am Fuſse der Akropolis mündende Tunnel habe zugleich als Gefängniſs gedient.

6. *ἔφη λέγων*: zu I 118 7.
14. *οὕτω δή τι*: zu I 163 10.
15. *εἴ τοι*, wie V 39 8.
16. *τοὺς ἐπικούρους*: s c. 45 15.
146. 2. *μέν*, ohne entsprechendes *δέ*. S. zu I 131 4.
15. *τὰς πύλας*, sc. *τῆς ἀκροπόλιος*.

δεκομένους τοιοῦτο οὐδὲν δοκέοντάς τε δὴ πάντα συμβε-
βάναι. ἐμπεσόντες δὲ οἱ ἐπίκουροι τῶν Περσέων τοὺς
διφροφορευμένους τε καὶ λόγου πλείστου ἐόντας ἔκτει-
νον. καὶ οὗτοι μὲν ταῦτα ἐποίευν, ἡ δὲ ἄλλη στρατιὴ
ἡ Περσικὴ ἐπεβοήθεε· πιεζεύμενοι δὲ οἱ ἐπίκουροι ὀπί-
σω κατειλήθησαν ἐς τὴν ἀκρόπολιν. Ὀτάνης δὲ ὁ στρα- 147
τηγὸς ἰδὼν πάθος μέγα Πέρσας πεπονθότας, ἐντολὰς
μὲν τὰς Δαρεῖός οἱ ἀποστέλλων ἐνετέλλετο, μήτε κτεί-
νειν μηδένα Σαμίων μήτε ἀνδραποδίζεσθαι ἀπαθέα τε
κακῶν ἀποδοῦναι τὴν νῆσον Συλοσῶντι, τουτέων μὲν τῶν
ἐντολέων μεμνημένος ἐπελανθάνετο, ὁ δὲ παρήγγειλε τῇ
στρατιῇ πάντα τὸν ἂν λάβωσι, καὶ ἄνδρα καὶ παῖδα,
ὁμοίως κτείνειν. ἐνθαῦτα τῆς στρατιῆς οἱ μὲν τὴν ἀκρό-
πολιν ἐπολιόρκεον, οἱ δὲ ἔκτεινον πάντα τὸν ἐμποδὼν
γινόμενον, ὁμοίως ἔν τε ἱρῷ καὶ ἔξω ἱροῦ. Μαιάν- 148
δριος δὲ ἀποδρὰς ἐκ τῆς Σάμου ἐκπλέει ἐς Λακεδαί-
μονα· ἀπικόμενος δὲ ἐς αὐτὴν καὶ ἀνενεικάμενος τὰ
ἔχων ἐξεχώρησε, ἐποίεε τοιάδε· ὅκως ποτήρια ἀργύρεά
τε καὶ χρύσεα προθέοιτο, οἱ μὲν θεράποντες αὐτοῦ ἐξέ-
σμων αὐτά, ὁ δ' ἂν τὸν χρόνον τοῦτον τῷ Κλεομένεϊ
τῷ Ἀναξανδρίδεω ἐν λόγοισι ἐών, βασιλεύοντι Σπάρτης,
προῆγέ μιν ἐς τὰ οἰκία· ὅκως δὲ ἴδοιτο Κλεομένης τὰ
ποτήρια, ἀπεθώμαζέ τε καὶ ἐξεπλήσσετο· ὁ δὲ ἂν ἐκέ-

16. *πάντα συμβεβάναι*, *convenisse omnia*, 'sie hätten alles vereinbart'.

18. *διφροφορευμένους· φορείοις φερομένους* Schol. Ein nach Analogie von *δορυφορεῖσθαι* gebildetes Wort, welches nicht sowohl den augenblicklichen Zustand des Sitzens bezeichnet als das Recht und die Gewohnheit sich von 'Stuhlträgern' (*διφροφόροι*) begleiten zu lassen. Also etwa 'Stuhlofficiere', wie die heutigen 'Stabsofficiere'. Der Zusatz *καὶ λόγου πλείστου ἐόντας* (vgl. c. 144 6) deutet an, daſs dies Vorrecht und Sitte der höheren Officiere war.

147. 2. *ἐντολάς*, st. *ἐντολέων* (6), ist dem Relativ assimilirt, wie II 106 1. Zur Sache s. c. 140 29ff.

4f. *μήτε – τε*: zu I 63 8. — *ἀπαθέα κακῶν*: zu I 32 37.

6. *μεμνημένος*, *sciens*, 'absichtlich'. I 51 *ἐπιστάμενος τὸ οὔνομα οὐκ ἐπιμνήσομαι*, IV 43 *ἑκὼν ἐπιλήσομαι*. — *ὁ δέ*: zu I 17 9.

8. *ὁμοίως* 'ohne Unterschied'.

148. 3. *ἀνενεικάμενος*, von der Küste nach Sparta.

4f. *ὅκως – προθέοιτο*: zu I 17 10.

6. *Κλεομένεϊ*: s. V 39ff.

9. *ἀπεθώμαζε*, besonders wegen der kunstvollen Arbeit. Es wa-

λευε αὐτὸν ἀποφέρεσθαι αὐτῶν ὅσα βούλοιτο. τοῦτο καὶ δὶς καὶ τρὶς εἴπαντος Μαιανδρίου ὁ Κλεομένης δικαιότατος ἀνδρῶν γίνεται, ὃς λαβεῖν μὲν διδόμενα οὐκ ἐδικαίευ, μαθὼν δὲ ὡς ἄλλοισι διδοὺς τῶν ἀστῶν εὑρήσεται τιμωρίην, βὰς ἐπὶ τοὺς ἐφόρους ἄμεινον εἶναι ἔφη τῇ Σπάρτῃ τὸν ξεῖνον τὸν Σάμιον ἀπαλλάσσεσθαι ἐκ τῆς Πελοποννήσου, ἵνα μὴ ἀναπείσῃ ἢ αὐτὸν ἢ ἄλλον τινὰ Σπαρτιητέων κακὸν γενέσθαι. οἱ δ' ὑπακούσαντες ἐξεκήρυξαν Μαιάνδριον.

149 τὴν δὲ Σάμον [σαγηνεύσαντες] οἱ Πέρσαι παρέδοσαν Συλοσῶντι ἐρῆμον ἐοῦσαν ἀνδρῶν, ὑστέρῳ μέντοι χρόνῳ καὶ συγκατοίκισε αὐτὴν ὁ στρατηγὸς Ὀτάνης ἔκ τε ὄψιος ὀνείρου καὶ νούσου ἥ μιν κατέλαβε νοσῆσαι τὰ αἰδοῖα.

150 Ἐπὶ δὲ Σάμον στρατεύματος ναυτικοῦ οἰχομένου Βαβυλώνιοι ἀπέστησαν, κάρτα εὖ παρεσκευασμένοι· ἐν ὅσῳ γὰρ ὅ τε Μάγος ἦρχε καὶ οἱ ἑπτὰ ἐπανέστησαν,

ren wohl Werke der samischen Schule; vgl. I 51 11. III 41 6.

12. διδόμενα 'Angebotenes'. S. zu VIII 114 4.

14. τιμωρίην 'Hilfe', gegen die Perser.

149. σαγηνεύσαντες stimmt nicht recht zu c. 147 6 ff. Es bezeichnet in figürlicher Weise eine den Persern eigenthümliche Weise des Menschenfanges, die dem Fischfange mit dem Zugnetze (σαγήνη) ähnelte. Aber in dieser Bedeutung war es so wenig gemeinverständlich, daſs Her. VI 31 eine besondere Erklärung für nöthig hält. Und aus jener Stelle scheint es eingeschoben zu sein. Ueber eine ähnliche Interpolation zu c. 126 12.

2. Die Entvölkerung der Insel schrieben Andere dem Syloson selber zu; Strab. 638 πικρῶς δ' ἦρξεν, ὥστε καὶ ἐλειπάνδρησεν ἡ πόλις· κἀκεῖθεν ἐκπεσεῖν συνέβη τὴν παροιμίαν 'ἕκητι Συλοσῶντος εὐρυχωρίη' (iambischer Trimeter).

3. συγκατοίκισε 'half bevölkern', dadurch nämlich daſs er Hellenen aus den Städten seiner Satrapie hinsandte. Die Bürgerschaft suchte sich später durch Aufnahme von Sklaven zu ergänzen. Photios lex. v. Σαμίων. καταπονηθέντες ὑπὸ τῶν τυράννων, σπάνει τῶν πολιτευομένων, ἐπέγραψαν τοῖς δούλοις ἐκ πέντε στατήρων τὴν ἰσοπολιτείαν, ὡς Ἀριστοτέλης ἐν τῇ Σαμίων πολιτείᾳ.

5. νοσῆσαι, ist lose an κατέλαβε angeschlossen; vgl. zu c. 65 4.

Empörung und Eroberung Babylon's. Aufopferung des Zopyros (c. 150–160).

150. Nach H.'s Darstellung stehen die Bestrafung des Oroetes (c. 128), die Heilung des Dareios durch Demokedes (c. 129 f.), die Sendung der Kundschafter (c. 133 ff.), die Eroberung von Samos (c. 139 ff.) und der babylonische Aufstand in chronologischer Aufeinanderfolge. Dieser letztere müſste demnach eine geraume Zeit nach des Königs

ἐν τούτῳ παντὶ τῷ χρόνῳ καὶ τῇ ταραχῇ ἐς τὴν πολιορκίην παρεσκευάζοντο. καί κως ταῦτα ποιεῦντες ἐλάνθανον. ἐπείτε δὲ ἐκ τοῦ ἐμφανέος ἀπέστησαν, ἐποίησαν τοιόνδε· τὰς μητέρας ἐξελόντες, γυναῖκα ἕκαστος μίαν προσεξαιρέετο τὴν ἐβούλετο ἐκ τῶν ἑωυτοῦ οἰκίων, τὰς δὲ λοιπὰς ἁπάσας συναγαγόντες ἀπέπνιξαν· τὴν δὲ μίαν ἕκαστος σιτοποιὸν ἐξαιρέετο· ἀπέπνιξαν δὲ αὐτάς, ἵνα μή σφεων τὸν σῖτον ἀναισιμώσωσι. πυθόμε- 151
νος δὲ ταῦτα ὁ Δαρεῖος καὶ συλλέξας πᾶσαν τὴν ἑωυτοῦ δύναμιν ἐστρατεύετο ἐπ᾽ αὐτούς, ἐπελάσας δὲ ἐπὶ τὴν Βαβυλῶνα ἐπολιόρκεε φροντίζοντας οὐδὲν τῆς πο-

Thronbesteigung (521 v. Chr.) erfolgt sein. Dem widerspricht aher der Bericht des Dareios (zu c. 151 2), der ihn gleich in den Anfang seiner Regierung setzt. Somit wird auch die Reihenfolge der übrigen Ereignisse keine streng chronologische sein; vgl. zu c. 127 2.

151. 2ff. Dareios in der Inschrift von Behistân erzählt Col. I Z. 16ff. 'Als ich Gaumâta den Mager getödtet hatte, da war ein Mann, *Atrina* mit Namen, ein Sohn des Upadarma; der lehnte sich auf in Susiana. Er sagte so zu den Leuten: ich bin König in Susiana. Darauf waren die Bewohner Susianas aufrührerisch, sie gingen zu jenem Âtrina über; er war König in Susiana. Ferner war ein Mann, ein Babylonier, Namens *Naditabira*, Sohn des Aina . . . der lehnte sich in Babylon auf. Also belog er die Leute: ich bin Nabukudracara, der Sohn des Nabunita (vgl. zu I 188 4). Dann ging das babylonische Volk ganz zu jenem Naditabira: Babylon wurde aufrührerisch; er ergriff die Herrschaft in Babylon. Darauf schickte ich (ein Heer) nach Susiana; dieser Âtrina wurde gebunden zu mir hergeführt; ich tödtete ihn. Darauf zog ich nach Babylon gegen jenen Naditabira, der sich Nabukudracara nannte. Das Heer des N. hielt den Tigris; dort stellte es sich auf und war auf Schiffen. Darauf warf ich mein Heer auf . . Ich machte einen Theil von . . getragen und brachte . . eines Theiles; Auramazda brachte mir Beistand; durch die Gnade des Aur. setzte ich über den Tigris. Dort schlug ich das Heer des N. sehr. Am 27. des Monates Âtriyâdiya, da war es, da lieferten wir die Schlacht. Darauf zog ich nach Babylon. Als ich gegen Babylon herankam, da ist eine Stadt mit Namen Zâzâna am Euphrat; dorthin war dieser N., welcher sich Nabukudracara nannte, mit seinem Heere gegangen, um gegen mich eine Schlacht zu liefern. Darauf lieferten wir eine Schlacht; Auramazda gab mir Beistand, durch die Gnade des Aur. schlug ich das Heer des N. sehr. Der Feind wurde in das Wasser getrieben, das Wasser rifs ihn fort. Am 2. Tage des Monates Anâmaka, da war es, da lieferten wir die Schlacht. Darauf ging N. mit seinen getreuen Soldaten nach Babylon, dann ging ich nach Babylon, durch die Gnade des Auramazda nahm ich B. ein und jenen Naditabira gefangen, hierauf tödtete ich jenen N. in B.'

4. *φροντίζοντας οὐδέν*: zu I 68

λιορκίης. ἀναβαίνοντες γὰρ ἐπὶ τοὺς προμαχεῶνας τοῦ τείχεος οἱ Βαβυλώνιοι κατωρχέοντο καὶ κατέσκωπτον Δαρεῖον καὶ τὴν στρατιὴν αὐτοῦ, καί τις αὐτῶν εἶπε τοῦτο τὸ ἔπος. „τί κάτησθε, ὦ Πέρσαι, ἐνθαῦτα, ἀλλ' οὐκ ἀπαλλάσσεσθε; τότε γὰρ αἱρήσετε ἡμέας, ἐπεὰν ἡμίονοι τέκωσι.“ τοῦτο εἶπε τῶν τις Βαβυλω-

152 νίων οὐδαμὰ ἐλπίζων ἂν ἡμίονον τεκεῖν. ἑπτὰ δὲ μηνῶν καὶ ἐνιαυτοῦ διεληλυθότος ἤδη ὁ Δαρεῖός τε ἤσχαλλε καὶ ἡ στρατιὴ πᾶσα οὐ δυνατὴ ἐοῦσα ἑλεῖν τοὺς Βαβυλωνίους. καίτοι πάντα σοφίσματα καὶ πάσας μηχανὰς ἐπεποιήκεε ἐς αὐτοὺς Δαρεῖος· ἀλλ' οὐδ' ὣς ἐδύνατο ἑλεῖν σφεας, ἄλλοισί τε σοφίσμασι πειρησάμενος, καὶ δὴ καὶ τῷ Κῦρος εἷλέ σφεας, καὶ τούτῳ ἐπειρήθη· ἀλλὰ γὰρ δεινῶς ἦσαν ἐν φυλακῇσι οἱ Βαβυλώ-

153 νιοι, οὐδέ σφεας οἷός τε ἦν ἑλεῖν. ἐνθαῦτα εἰκοστῷ μηνὶ Ζωπύρῳ τῷ Μεγαβύζου τούτου ὃς τῶν ἑπτὰ ἀνδρῶν ἐγένετο τῶν τὸν Μάγον κατελόντων, τούτου τοῦ Μεγαβύζου παιδὶ Ζωπύρῳ ἐγένετο τέρας τόδε· τῶν οἱ σιτοφόρων ἡμιόνων μία ἔτεκε. ὡς δέ οἱ ἐξηγγέλθη καὶ ὑπὸ ἀπιστίης αὐτὸς ὁ Ζώπυρος εἶδε τὸ βρέφος, ἀπείπας τοῖσι δούλοισι μηδενὶ φράζειν τὸ γεγονὸς ἐβουλεύε-

26. Soph. Ant. 433 *θηρώμεθ' εὐθὺς οὐδὲν ἐκπεπληγμένην.*

6. *κατωρχέοντο καὶ κατέσκωπτον* 'verhöhnten mit Geberden und Worten'.

8. *κάτησθε*: zu I 46 1.

10. Arist. de gen. an. II 8 *τὸ τῶν ἡμιόνων γένος ὅλον ἄγονόν ἐστι ... γεννᾷ δ' ὁ ἄρρην ἑπταέτης ὢν μόνος, ὥς φασιν. ἀλλ' ἡ θήλεια ἄγονος ὅλως, καὶ αὕτη τῷ μὴ ἐκτρέφειν εἰς τέλος, ἐπεὶ ἤδη κύημα ἔσχεν ἡμίονος.* hist. an. VI 24 *αἱ δὲ ἐν τῇ Συρίᾳ τῇ ὑπὲρ Φοινίκης ἡμίονοι καὶ ὀχεύονται καὶ τίκτουσιν.* Vgl. VII 57 8.

152. 4. H. schrieb wohl *πάντα τε.* S. zu V 2 6.

6 f. *πειρησάμενος – ἐπειρήθη*: zu I 85 5.

7. S. I 191.

9. Zu *οὐδέ* vgl. V 39 15.

153. 2. Ktesias Exc. Pers. 22, der den Aufstand unter Xerxes setzt, nennt statt des Zopyros dessen Sohn Megabyzos (s. c. 160 12), beschreibt übrigens die Belagerung und Einnahme, das Wunder ausgenommen, ähnlich wie H., fügt aber noch hinzu dafs des Megabyzos Vater als Satrap von Babylon von den Empörern ermordet worden sei.

4. *οἱ*: zu I 34 19.

6. Bekker. Anecd. 84 *βρέφος. ἐπ' ἀλόγου ζῴου. Ἡρόδοτος τρίτῳ. ὁ ποιητής· βρέφος ἡμίονον κυέουσαν* (Il. ψ 266). Vgl. *τέκνον* c. 109 13.

το. καί οἱ πρὸς τὰ τοῦ Βαβυλωνίου ῥήματα, ὅς κατ'
ἀρχὰς ἔφησε, ἐπεάν περ ἡμίονοι τέκωσι, τότε τὸ τεῖ-
χος ἁλώσεσθαι, πρὸς ταύτην τὴν φήμην Ζωπύρῳ ἐδό-
κεε εἶναι ἁλώσιμος ἡ Βαβυλών· σὺν γὰρ θεῷ ἐκεῖνόν
τε εἰπεῖν καὶ ἑωυτῷ τεκεῖν τὴν ἡμίονον. ὡς δέ οἱ 154
ἐδόκεε μόρσιμον εἶναι ἤδη τῇ Βαβυλῶνι ἁλίσκεσθαι,
προσελθὼν Δαρείου ἀπεπυνθάνετο εἰ περὶ πολλοῦ κάρ-
τα ποιέεται τὴν Βαβυλῶνα ἑλεῖν. πυθόμενος δὲ ὡς πολ-
λοῦ τιμῷτο, ἄλλο ἐβουλεύετο, ὅκως αὐτός τε ἔσται ὁ
ἑλὼν αὐτὴν καὶ ἑωυτοῦ τὸ ἔργον ἔσται· κάρτα γὰρ ἐν
τοῖσι Πέρσῃσι αἱ ἀγαθοεργίαι ἐς τὸ πρόσω μεγάθεος
τιμέονται. ἄλλῳ μέν νυν οὐκ ἐφράζετο ἔργῳ δυνατὸς εἶ-
ναί μιν ὑποχειρίην ποιῆσαι, εἰ δ' ἑωυτὸν λωβησάμενος
αὐτομολήσειε ἐς αὐτούς. ἐνθαῦτα ἐν ἐλαφρῷ ποιησάμε-
νος ἑωυτὸν λωβᾶται λώβην ἀνήκεστον· ἀποταμὼν γὰρ
ἑωυτοῦ τὴν ῥῖνα καὶ τὰ ὦτα καὶ τὴν κόμην κακῶς
περικείρας καὶ μαστιγώσας ἦλθε παρὰ Δαρεῖον. Δα- 155
ρεῖος δὲ κάρτα βαρέως ἤνεικε ἰδὼν ἄνδρα δοκιμώτατον
λελωβημένον· ἔκ τε τοῦ θρόνου ἀναπηδήσας ἀνέβωσέ
τε καὶ εἴρετό μιν ὅστις εἴη ὁ λωβησάμενος καὶ ὅ τι
ποιήσαντα. ὁ δὲ εἶπε „οὐκ ἔστι οὗτος ἀνὴρ ὅτι μὴ σύ,
τῷ ἐστὶ δύναμις τοσαύτη ἐμὲ δὴ ὧδε διαθεῖναι· οὐδέ

8. *πρός* 'mit Rücksicht auf'.

10. *πρὸς ταύτην τὴν φήμην* erneuert *πρὸς τὰ – ῥήματα*. Zu *Ζωπύρῳ* nach *οἱ* (8) vgl. c. 129 14.

11. *σὺν θεῷ* 'auf göttliche Eingebung', *divinitus*. S. zu I 62 15.

154. 6f. *κάρτα* gehört zu *τιμέονται*. Von dieser Sperrung s. zu I 27 2. — *ἀγαθοεργίαι* 'Grofsthaten, Verdienste' (c. 160 1, vgl. VIII 85 12). — *ἐς τὸ πρόσω μεγάθεος*, *ad augendam dignitatem*, bezeichnet Richtung und Wirkung des *τιμέονται*, 'werden durch Erhöhung des Ansehens und des Standes belohnt'. S. c. 160 8ff. Zum Ausdruck I 5 *τὸ πρόσω τοῦ λόγου* 'Fortsetzung der Darstellung', III 56 *τὸ πρόσω τῶν πρηγμάτων* 'Fortgang der Unternehmung'.

10. *ἐν ἐλαφρῷ ποιησάμενος*: zu I 118 9; erg. *ἑωυτὸν λωβᾶσθαι*.

12. Vgl. zu c. 69 19. — *κακῶς*: vgl. II 121 δ 29, und VI 19 14.

13. Zu *μαστιγώσας* ergänzt sich *ἑωυτόν* aus *ἑωυτοῦ*.

155. 5. *ἀνήρ* appositiv zu *οὗτος*, 'nicht existirt der als Sterblicher, unter den Sterblichen'; nach Od. ζ 201 *οὐκ ἔσθ' οὗτος ἀνὴρ διερὸς βροτὸς οὐδὲ γένηται Ὅς κεν Φαιήκων ἀνδρῶν ἐς γαῖαν ἵκηται Δηιοτῆτα φέρων*, π 437 *οὐκ ἔσθ' οὗτος ἀνὴρ — Ὅς κεν Τηλεμάχῳ σῷ υἱέι χεῖρας ἐποίσει.*

τις ἀλλοτρίων, ὦ βασιλεῦ, τάδε ἔργασται, ἀλλ' αὐτὸς ἐγὼ ἐμεωυτόν, δεινόν τι ποιεύμενος Ἀσσυρίους Πέρσῃσι καταγελᾶν." ὁ δ' ἀμείβετο „ὦ σχετλιώτατε ἀνδρῶν, ἔργῳ τῷ αἰσχίστῳ οὔνομα τὸ κάλλιστον ἔθευ, φὰς διὰ τοὺς πολιορκεομένους σεωυτὸν ἀνηκέστως διαθεῖναι. τί δ', ὦ μάταιε, λελωβημένου σεῦ θᾶσσον οἱ πολέμιοι παραστήσονται; κῶς οὐκ ἐξέπλωσας τῶν φρενῶν σεωυτὸν διαφθείρας;" ὁ δὲ εἶπε „εἰ μέν τοι ὑπερετίθεα τὰ ἔμελλον ποιήσειν, οὐκ ἄν με περιεῖδες· νῦν δ' ἐπ' ἐμεωυτοῦ βαλόμενος ἔπρηξα. ἤδη ὦν ἢν μὴ τῶν σῶν δεήσῃ, αἱρέομεν Βαβυλῶνα. ἐγὼ μὲν γὰρ ὡς ἔχω αὐτομολήσω ἐς τὸ τεῖχος καὶ φήσω πρὸς αὐτοὺς ὡς ὑπὸ σεῦ τάδε πέπονθα· καὶ δοκέω, πείσας σφέας ταῦτα ἔχειν οὕτω, τεύξεσθαι στρατιῆς. σὺ δέ, ἀπ' ἧς ἂν ἡμέρης ἐγὼ ἐσέλθω ἐς τὸ τεῖχος, ἀπὸ ταύτης ἐς δεκάτην ἡμέρην τῆς σεωυτοῦ στρατιῆς, τῆς οὐδεμία ἔσται ὤρη ἀπολλυμένης, ταύτης χιλίους τάξον κατὰ τὰς Σε-

8f. *δεινόν τι π.*: zu I 127 2. V 33 9. — *Ἀσσυρίους*: zu I 178 2. — *Πέρσῃσι καταγελᾶν*: zu c. 37 5.

13. *παραστήσονται*: zu c. 45 14. — *κῶς - φρενῶν* erklärt sich aus VI 12 *παραφρονήσαντες καὶ ἐκπλώσαντες ἐκ τοῦ νόου*. Der Ausdruck scheint einem Tragiker entlehnt. Vgl. Eur. Bakch. 850 *πρῶτα δ' ἔκστησον φρενῶν, Ἐνεὶς ἐλαφρὰν λύσσαν· ὡς φρονῶν μὲν εὖ Οὐ μὴ θελήσει θῆλυν ἐνδῦναι στολήν, Ἔξω δ' ἐλαύνων τοῦ φρονεῖν ἐνδύσεται*. Der Prosa ist *ἐξίστασθαι τοῦ φρονεῖν* geläufig.

14. *διαφθείρας* 'verstümmelnd' (I 34 6). — *ὑπερετίθεα*: vgl. zu I 8 6.

15ff. *ἐπ' ἐμεωυτοῦ βαλόμενος*: zu c. 71 19. — *ἢν μὴ τῶν σῶν δεήσῃ*: der Zusammenhang erfordert den Sinn 'wenn es an dir nicht fehlen wird', *nisi quid tuarum defuerit partium*. Aber der Wortlaut nöthigt zu der Erklärung, *nisi opus fuerit tuis partibus* oder *tua opera*. Wahrscheinlich schrieb H.: *τῶν σῶν τι ἐνδεήσῃ*, wie VII 18 *ποίεε δὲ οὕτω ὅκως τοῦ θεοῦ παραδιδόντος τῶν σῶν ἐνδεήσει μηδέν*. Zur ganzen Wendung vgl. auch VIII 140$^{\alpha}$ *ἢν μὴ τὸ ὑμέτερον αἴτιον γένηται*. — *αἱρέομεν* kann auch das Futur sein; s. zu V 43 6. *ὡς ἔχω* 'ohne Weiteres' (I 24 23).

20. *στρατιῆς*, der Führung eines Heeres; vgl. IX 109 17.

21ff. *ἐς δεκάτην* 'am zehnten', wie I 77 *ἐς πέμπτον μῆνα συλλέγεσθαι*, 126 *ἐς τὴν ὑστεραίην παρεῖναι*, VI 86$^{\beta}$ *ταῦτα ὑμῖν ἀναβάλλομαι κυρώσειν ἐς τέταρτον μῆνα ἀπὸ τοῦδε*, IX 52 *ἐούσης τῆς ὥρης ἐς τὴν συνεκέετό σφι ἀπαλλάσσεσθαι*, V 49 50. VI 88 9. 90 1. 126 10. 128 2. VII 8$^{\delta}$ 3. IX 46 4. Ursprünglich und in der Regel steht *ἐς* in dieser Weise, wenn bestimmte Termine und Fristen an-

μιράμιος καλεομένας πύλας· μετὰ δὲ αὖτις ἀπὸ τῆς δε-
κάτης ἐς ἑβδόμην ἄλλους μοι τάξον δισχιλίους κατὰ
τὰς Νινίων καλεομένας πύλας· ἀπὸ δὲ τῆς ἑβδόμης
διαλείπειν εἴκοσι ἡμέρας, καὶ ἔπειτα ἄλλους κάτισον ἀγα-
γὼν κατὰ τὰς Χαλδαίων καλεομένας πύλας, τετρακισ-
χιλίους. ἐχόντων δὲ μήτε οἱ πρότεροι μηδὲν τῶν ἀμυ-
νεύντων μήτε οὗτοι, πλὴν ἐγχειριδίων· τοῦτο δὲ ἐᾶν
ἔχειν. μετὰ δὲ τὴν εἰκοστὴν ἡμέρην ἰθέως τὴν μὲν ἄλ-
λην στρατιὴν κελεύειν πέριξ προσβάλλειν πρὸς τὸ τεῖ-
χος, Πέρσας δέ μοι τάξον κατά τε τὰς Βηλίδας κα-
λεομένας καὶ Κισσίας πύλας· ὡς γὰρ ἐγὼ δοκέω, ἐμέο
μεγάλα ἔργα ἀποδεξαμένου τά τε ἄλλα ἐπιτρέψονται
ἐμοὶ Βαβυλώνιοι καὶ δὴ καὶ τῶν πυλέων τὰς βαλανά-
γρας· τὸ δὲ ἐνθεῦτεν ἐμοί τε καὶ Πέρσῃσι μελήσει
τὰ δεῖ ποιέειν.“ ταῦτα ἐντειλάμενος ἤιε ἐπὶ τὰς πύ- **156**
λας, ἐπιστρεφόμενος ὡς δὴ ἀληθέως αὐτόμολος. ὁρέον-
τες δὲ ἀπὸ τῶν πύργων οἱ κατὰ τοῦτο τεταγμένοι κα-
τέτρεχον κάτω καὶ ὀλίγον τι παρακλίναντες τὴν ἑτέ-

gegeben werden, bis zu denen es geschehen soll oder wird. — Mit *τῆς σεωυτοῦ στρατιῆς*, 'von derjenigen deiner Heeresabtheilungen', deutet Zopyros auf die Nicht-Perser, wie er unten 31 ff. *τὴν μὲν ἄλλην στρατιήν* und *Πέρσας δέ* unterscheidet. — *οὐδεμία*: eigentlich *μηδεμία*. Vgl. VII 149 15. 172 16. — *ὥρη*: zu I 4 7.

24. Die Stadt hatte überhaupt hundert Thore (I 179 13). Von den fünf, die H. hier namhaft macht, scheint das der *Semiramis* in dem westlichen älteren Theile der Stadt, das der *Niniviten* (*Νινίων*) nach Ninive zu im Norden, das der *Chaldaeer* im Süden, das *Belos-thor* im Südwesten in der Nähe des Belostempels, das *kissische* endlich im Osten an der Strafse nach Susa gestanden zu haben.

27. *διαλείπειν - κάτισον*, wie 32 f. *κελεύειν - τάξον*. IV 126 *μάχεσθαι - ἐλθέ*. Vgl. zu c. 134 23.

29. *ἀμυνεύντων*, sc. *ὅπλων*, = *ἀμυντηρίων*.

33 f. Ist die zu Z. 24 aufgestellte Vertheilung der genannten Thore richtig, so lagen das kissische und das Belos-thor in entgegengesetzter Richtung, jenes in der Oststadt, dieses in der Weststadt. Zopyros gedachte dann diese beiden Hälften der Stadt, deren jede ein abgesondertes Ganze bildete (I 180. 185 f.), zugleich zu überrumpeln.

36. *βαλανάγρα· ἡ κλεῖς ἐκλήθη οὕτως ἀπὸ τοῦ τὰς βαλάνους ἀγρεύειν.* Bekk. Anecd. p. 220.

156. 2. *ἐπιστρεφόμενος*, um zu sehen, ob er verfolgt würde. — *ὡς δή*: zu c. 143 6.

3. *κατὰ τοῦτο* 'an dieser Stelle' (I 84 9. II 73 16. III 102 6. VII 176 8. 217 6).

ρην πύλην εἰρώτεον τίς τε εἴη καὶ ὅτευ δεόμενος ἥκοι. ὁ δέ σφι ἠγόρευε ὡς εἴη τε Ζώπυρος καὶ αὐτομολέοι ἐς ἐκείνους. ἦγον δή μιν οἱ πυλουροί, ταῦτα ὡς ἤκουσαν, ἐπὶ τὰ κοινὰ τῶν Βαβυλωνίων· καταστὰς δὲ ἐπ' αὐτὰ κατοικτίζετο φὰς ὑπὸ Δαρείου πεπονθέναι τὰ ἐπεπόνθεε ὑπ' ἑωυτοῦ, παθεῖν δὲ ταῦτα διότι συμβουλεῦσαί οἱ ἀπανιστάναι τὴν στρατιήν, ἐπείτε δὴ οὐδεὶς πόρος ἐφαίνετο τῆς ἁλώσιος. „νῦν τε“ ἔφη λέγων „ἐγὼ ὑμῖν, ὦ Βαβυλώνιοι, ἥκω μέγιστον ἀγαθόν, Δαρείῳ δὲ καὶ τῇ στρατιῇ [καὶ Πέρσῃσι] μέγιστον κακόν· οὐ γὰρ δὴ ἐμέ γε ὧδε λωβησάμενος καταπροΐξεται· ἐπίσταμαι δ'
157 αὐτοῦ πάσας τὰς διεξόδους τῶν βουλευμάτων.“ τοιαῦτα ἔλεγε. οἱ δὲ Βαβυλώνιοι ὁρέοντες ἄνδρα τὸν ἐν Πέρσῃσι δοκιμώτατον ῥινός τε καὶ ὤτων ἐστερημένον καὶ μάστιξί τε καὶ αἵματι ἀναπεφυρμένον, πάγχυ ἐλπίσαντες λέγειν μιν ἀληθέα καί σφι ἥκειν σύμμαχον, ἐπιτράπεσθαι ἑτοῖμοι ἦσαν τῶν ἐδέετό σφεων· ἐδέετο δὲ στρατιῆς. ὁ δὲ ἐπείτε αὐτῶν τοῦτο παρέλαβε, ἐποίεε τά περ τῷ Δαρείῳ συνεθήκατο· ἐξαγαγὼν γὰρ τῇ δεκάτῃ ἡμέρῃ τὴν στρατιὴν τῶν Βαβυλωνίων καὶ κυκλωσάμενος τοὺς χιλίους, τοὺς πρώτους ἐνετείλατο Δαρείῳ τάξαι, τούτους κατεφόνευσε. μαθόντες δέ μιν οἱ Βαβυλώνιοι τοῖσι ἔπεσι τὰ ἔργα παρεχόμενον ὅμοια, πάγχυ περιχαρέες ἐόντες πᾶν δὴ ἑτοῖμοι ἦσαν ὑπηρετέειν. ὁ δὲ διαλιπὼν ἡμέρας τὰς συγκειμένας, αὖτις ἐπιλεξάμενος τῶν Βαβυλωνίων ἐξήγαγε καὶ κατεφόνευσε τῶν Δαρείου στρατιωτέων τοὺς δισχιλίους. ἰδόντες δὲ καὶ τοῦτο τὸ ἔργον

5. *τίς – καὶ ὅτευ*: zu I 35 9.

8. *τὰ κοινά = τὴν ἐκκλησίην*, wie *τὸ κοινόν* c. 80 30 u. s. Dafs ein König in der Stadt war (zu c. 151 2), wufste H. wohl nicht. — *καταστάς*: zu c. 46 2.

10. *διότι συμβουλεῦσαι*: zu I 24 30.

11. *ἐπείτε*, *quoniam*, *quando*; zu I 39 9.

12. *ἔφη λέγων*: zu I 118 7.

15. *καταπροΐξεται*: zu c. 36 33.

16. *πάσας – βουλευμάτων* 'alle Gänge und Schliche seiner Pläne' d. i.: 'seine Pläne nach allen Seiten'. Noch einmal VII 234 15, dafür IX 2 10 blofs *βουλεύματα*. Die Fülle des Ausdrucks (vgl. zu I 95 7) erinnert an den tragischen Stil.

157. 3f. Zu *τε καὶ – καὶ – τε καὶ* vgl. I 144 14. 153 18f.

6. *στρατιῆς*: zu c. 155 20.

*οἱ Βαβυλώνιοι πάντες Ζώπυρον εἶχον ἐν στόμασι αἰ-
νέοντες. ὁ δὲ αὖτις διαλιπὼν τὰς συγκειμένας ἡμέρας
ἐξήγαγε ἐς τὸ προειρημένον καὶ κυκλωσάμενος κατεφό-
νευσε τοὺς τετρακισχιλίους. ὡς δὲ καὶ τοῦτο κατέργα-
στο, πάντα δὴ ἦν ἐν τοῖσι Βαβυλωνίοισι Ζώπυρος, καὶ
στρατάρχης τε οὗτός σφι καὶ τειχοφύλαξ ἀπεδέδεκτο.
προσβολὴν δὲ Δαρείου κατὰ τὰ συγκείμενα ποιευμένου* 158
*πέριξ τὸ τεῖχος, ἐνθαῦτα δὴ πάντα τὸν δόλον ὁ Ζώ-
πυρος ἐξέφαινε. οἱ μὲν γὰρ Βαβυλώνιοι ἀναβάντες ἐπὶ
τὸ τεῖχος ἠμύνοντο τὴν Δαρείου στρατιὴν προσβάλλου-
σαν, ὁ δὲ Ζώπυρος τάς τε Κισσίας καὶ Βηλίδας κα-
λεομένας πύλας ἀναπετάσας ἐσῆκε τοὺς Πέρσας ἐς τὸ
τεῖχος. τῶν δὲ Βαβυλωνίων οἳ μὲν εἶδον τὸ ποιηθέν,
οὗτοι μὲν ἔφευγον ἐς τοῦ Διὸς τοῦ Βήλου τὸ ἱρόν· οἳ δὲ
οὐκ εἶδον, ἔμενον ἐν τῇ ἑωυτοῦ τάξι ἕκαστος, ἐς ὃ δὴ
καὶ οὗτοι ἔμαθον προδεδομένοι.*

Βαβυλὼν μέν νυν οὕτω τὸ δεύτερον αἱρέθη. Δα- 159
ρεῖος δὲ ἐπείτε ἐκράτησε τῶν Βαβυλωνίων, τοῦτο μέν

17. *εἶχον ἐν στόμασι* allein konnte auch übeln Sinn haben (s. VI 136 2), daher der Zusatz *αἰνέοντες*.

21. *πάντα ἦν* 'galt alles', *omnium instar fuit* (VII 156 4). Demosth. de cor. 43 *οἱ μὲν κατάπτυστοι Θετταλοὶ καὶ ἀναίσθητοι Θηβαῖοι φίλον, εὐεργέτην, σωτῆρα τὸν Φίλιππον ἡγοῦντο· πάντ' ἐκεῖνος ἦν αὐτοῖς*. Theokrit. XIV 47 *λύκος νῦν πάντα*. Liv. XL 11 *Demetrius iis unus omnia est, eum iam regem vivo patre adpellant*. Vgl. *τὰ πρῶτα εἶναι* (VI 100 13), und zu I 122 12.

22. *τειχοφύλαξ*, Befehlshaber der Befestigungen.

158. 8. *οὗτοι μέν*: zu II 39 9. — *τοῦ Βήλου*: s. I 181.

159. *τὸ δεύτερον*: das erste Mal von Kyros (I 191). Die Stadt fiel bald darauf noch einmal ab. Dareios Behist. III 13: 'Während ich in Persien und Medien war (vgl. zu I 130 7), da wurden die Babylonier zum zweiten Male von mir abtrünnig. Ein Mann *Arakha* mit Namen, ein Armenier, Sohn des Handita, der lehnte sich auf. Es ist eine Gegend in Babylon mit Namen Duhâna; von dort aus lehnte er sich auf. Also log er: ich bin *Nabukudracara*, Sohn des Nabunita. Darauf wurden die Babylonier von mir abtrünnig und gingen zu diesem Arakha über; er nahm Babylon; er war König in B. Darauf schickte ich ein Heer nach B.; Viñdafrâ mit Namen, ein Meder, mein Diener, den machte ich zum Obersten. Also sprach ich zu ihnen: Ziehet hin, schlaget das Heer in Babylon, welches sich nicht mein nennt. Darauf zog Viñdafrâ mit dem Heere nach B. Auramazda brachte mir Beistand: durch die Gnade des Aur. nahm Viñdafrâ Babylon ein'.

σφεων τὸ τεῖχος περιεῖλε καὶ τὰς πύλας πάσας ἀπέσπασε (τὸ γὰρ πρότερον ἑλὼν Κῦρος τὴν Βαβυλῶνα ἐποίησε τούτων οὐδέτερον), τοῦτο δὲ ὁ Δαρεῖος τῶν ἀνδρῶν τοὺς κορυφαίους μάλιστα ἐς τρισχιλίους ἀνεσκολόπισε, τοῖσι δὲ λοιποῖσι Βαβυλωνίοισι ἀπέδωκε τὴν πόλιν οἰκέειν. ὡς δ' ἕξουσι γυναῖκας οἱ Βαβυλώνιοι, ἵνα σφι γενεὴ ὑπογίνηται, τάδε Δαρεῖος προϊδὼν ἐποίησε· τὰς γὰρ ἑωυτῶν, ὡς καὶ κατ' ἀρχὰς δεδήλωται, ἀπέπνιξαν οἱ Βαβυλώνιοι τοῦ σίτου προορέοντες· ἐπέταξε τοῖσι περιοίκοισι ἔθνεσι γυναῖκας ἐς Βαβυλῶνα κατιστάναι, ὁσασδὴ ἑκάστοισι ἐπιτάσσων, ὥστε πέντε μυριάδων τὸ κεφαλαίωμα τῶν γυναικῶν συνῆλθε. ἐκ τουτέων δὲ τῶν γυναικῶν οἱ νῦν Βαβυλώνιοι γεγόνασι.

160 Ζωπύρου δὲ οὐδεὶς ἀγαθοεργίην Περσέων ὑπερεβάλετο παρὰ Δαρείῳ κριτῇ, οὔτε τῶν ὕστερον γενομένων οὔτε τῶν πρότερον, ὅτι μὴ Κῦρος μοῦνος· τούτῳ γὰρ οὐδεὶς Περσέων ἠξίωσέ κω ἑωυτὸν συμβαλεῖν. πολλά-

3. *τὸ τεῖχος*, gewifs nur theilweise, da H. selber die Mauern noch wie aus eigener Anschauung beschrieben hat (I 179. 181). Es genügte sie streckenweise einzureifsen, die Thürme und Brustwehren zu demoliren und den Thorverschlufs zu beseitigen. Dies letztere geschah durch Ausheben der (erzenen, I 179 14) Thorflügel. Zu *ἀπέσπασε* vgl. I 17 *οἰκήματα – οὔτε κατέβαλλε οὔτε ἐνεπίμπρη οὔτε θύρας ἀπέσπα*. — *περιεῖλε*: zu II 151 7.

4. Der Chaldaeer Berosos schrieb die Schleifung eben dem Kyros zu, bei Joseph. c. Apion. I 20 *Κῦρος Βαβυλῶνα καταλαβόμενος, καὶ συντάξας τὰ ἔξω τῆς πόλεως τείχη* (vgl. Her. I 181 2) *κατασκάψαι διὰ τὸ λίαν αὐτῷ πραγματικὴν καὶ δυσάλωτον φανῆναι τὴν πόλιν, κτλ.*

8f. *ὡς δ' ἕξουσι* abhängig von *προϊδών*.

10. *γάρ*: zu c. 31 4.

13f. *ὁσασδή*: zu I 157 5. — *κεφαλαίωμα* 'Gesammtzahl'. Dabei der Genitiv *πέντε μυριάδων*, st. *πέντε μυριάδες* (vgl. VII 60 4. 184 6 u. 26. VIII 48 7. IX 29 12). Caes. b. g. II 33 *capitum numerus ad eum relatus est milium quinquaginta trium*.

160. *ἀγαθοεργίην*: zu c. 154 7.

2. *παρὰ Δαρείῳ κριτῇ*: zu I 32 48.

3f. Kyros galt den Persern nicht blofs als der Gründer ihrer Nationalgröfse, sondern auch als Ideal menschlicher und fürstlicher Vollkommenheit; vgl. I 95. 122. III 75. 89. Xen. Kyr. I 2 *φῦναι δὲ ὁ Κῦρος λέγεται καὶ ᾄδεται ἔτι καὶ νῦν ὑπὸ τῶν βαρβάρων εἶδος μὲν κάλλιστος, ψυχὴν δὲ φιλανθρωπότατος καὶ φιλομαθέστατος καὶ φιλοτιμότατος, ὥστε πάντα μὲν πόνον ἀνατλῆναι, πάντα δὲ κίνδυνον ὑπομεῖναι τοῦ ἐπαινεῖσθαι εἵνεκα.*

κις δὲ Δαρεῖον λέγεται γνώμην τήνδε ἀποδέξασθαι, ὡς βούλοιτο ἂν Ζώπυρον εἶναι ἀπαθέα τῆς ἀεικείης μᾶλλον ἢ Βαβυλῶνάς οἱ εἴκοσι πρὸς τῇ ἐούσῃ προσγενέσθαι. ἐτίμησε δέ μιν μεγάλως· καὶ γὰρ δῶρά οἱ ἀνὰ πᾶν ἔτος ἐδίδου ταῦτα τὰ Πέρσῃσι ἐστὶ τιμιώτατα, καὶ τὴν Βαβυλῶνά οἱ ἔδωκε ἀτελέα νέμεσθαι μέχρι τῆς ἐκείνου ζόης, καὶ ἄλλα πολλὰ ἐπέδωκε. Ζωπύρου δὲ τούτου γίνεται Μεγάβυζος, ὃς ἐν Αἰγύπτῳ ἀντία Ἀθηναίων καὶ τῶν συμμάχων ἐστρατήγησε· Μεγαβύζου δὲ τούτου γίνεται Ζώπυρος, ὃς ἐς Ἀθήνας αὐτομόλησε ἐκ Περσέων.

5. *γνώμην τήνδε*: zu c. 81 2. Ein ähnliches Wort des Dareios s. IV 143.

9. *τιμιώτατα*: zu c. 84 5.

10 f. *ἀτελέα*: der Satrap brauchte in diesem Falle von den Einkünften, die er aus der Provinz zog, die auf sie fallende Steuerquote — in Babylon 1000 Talente, c. 92 2 — an den königlichen Fiscus nicht abzuführen, sondern behielt sie für sich. Babylon war überdies schon die reichste Satrapie (I 192). — *μέχρι — ζόης* = *μέχρι οὗ ἂν ζώῃ*. — *ἐκείνου*, auf das nahe *οἱ* bezogen. S. zu II 136 15.

12. *γίνεται*: das Praesens wie IV 78 4 u. 6. 149 5. 160 1. V 92β 4. VI 71 2 u. 8. 126 5. 131 3. VII 61 14. Ebenso oft bei *τελευτᾷ* (V 27 5), *τίκτει* (V 41 3), *ἴσχει* u. *γαμέει* (V 92β 6). Wohl ein Nachklang aus der Sprache der Chroniken und Genealogien der Epiker und Logographen. — *ἐν Αἰγύπτῳ*: zu c. 15 11.

14. Ktesias Exc. Pers. 43 *Ζώπυρος δὲ ὁ Μεγαβύζου καὶ Ἀμύτιος* (Tochter des Xerxes und der Amestris) *παῖς, ἐπεὶ αὐτῷ ὅ τε πατὴρ καὶ ἡ μήτηρ ἐτελεύτησαν, ἀπέστη βασιλέως καὶ εἰς Ἀθήνας ἀφίκετο, κατὰ τὴν τῆς μητρὸς εἰς αὐτοὺς εὐεργεσίαν. εἰς Καῦνον δὲ ἅμ' αὐτῶν ἑπομένων εἰσέπλευσε καὶ ἐκέλευσε παραδιδόναι τὴν πόλιν. Καύνιοι δὲ αὐτῷ μὲν παραδιδόναι τὴν πόλιν ἔφασκον, Ἀθηναίοις δὲ τοῖς συνεπομένοις οὐκέτι. εἰσιόντι δὲ τῷ Ζωπύρῳ εἰς τὸ τεῖχος λίθον Ἀλκίδης Καύνιος ἐμβάλλει εἰς τὴν κεφαλήν. καὶ οὕτω Ζώπυρος ἀποθνήσκει. Ἄμηστρις δὲ ἡ μάμμη τὸν Καύνιον ἀνεσταύρωσεν.* Vgl. auch IV 43 6.

Δ.

Μετὰ δὲ τὴν Βαβυλῶνος αἵρεσιν ἐγένετο ἐπὶ Σκύθας αὐτοῦ Δαρείου ἔλασις. ἀνθεύσης γὰρ τῆς Ἀσίης ἀνδράσι καὶ χρημάτων μεγάλων συνιόντων, ἐπεθύμησε ὁ Δαρεῖος τίσασθαι Σκύθας, ὅτι ἐκεῖνοι πρότεροι ἐσβαλόντες ἐς τὴν Μηδικὴν καὶ νικήσαντες μάχῃ τοὺς ἀντιουμένους ὑπῆρξαν ἀδικίης. τῆς γὰρ ἄνω Ἀσίης ἦρξαν, ὡς καὶ πρότερόν μοι εἴρηται, Σκύθαι ἔτεα δυῶν δέοντα τριήκοντα. Κιμμερίους γὰρ ἐπιδιώκοντες ἐσέβαλον ἐς τὴν Ἀσίην καταπαύσαντες τῆς ἀρχῆς Μήδους· οὗτοι γὰρ πρὶν ἢ Σκύθας ἀπικέσθαι ἦρχον τῆς Ἀσίης. τοὺς δὲ Σκύθας ἀποδημήσαντας ὀκτὼ καὶ εἴκοσι ἔτεα καὶ διὰ χρόνου τοσούτου κατιόντας ἐς τὴν σφετέρην ἐξεδέξατο οὐκ ἐλάσσων πόνος τοῦ Μηδικοῦ· εὗρον γὰρ ἀντιουμένην σφίσι στρατιὴν οὐκ ὀλίγην· αἱ γὰρ τῶν Σκυθέων γυναῖκες, ὡς σφι οἱ ἄνδρες ἀπῆσαν χρόνον πολ-
2 *λόν, ἐφοίτεον παρὰ τοὺς δούλους. τοὺς δὲ δούλους οἱ*

Des Dareios Zug gegen die Skythen (1–4. 83–144). Der Grund dazu (c. 1–4).

1. 2. *αὐτοῦ Δαρείου*: VII 107 *Ἕλληνας γὰρ διαβάλλων ἐπαείρεις αὐτὸν βασιλέα στρατεύεσθαι.* Aber auch die zuletzt erzählte Unternehmung gegen Babylon hatte Dareios persönlich geleitet. Schrieb H. *αὐτίκα*? — *Δαρείου ἔλασις*, bereits III 134 angekündigt.

3. Ueber die Einkünfte vgl. III 89 ff.

4 ff. Verb. *πρότεροι ὑπῆρξαν*, wie I 4 3. 5 13 u. a. Das Motiv ist natürlich nicht historisch; denn Dareios konnte sich nicht wohl als Erben der dem medischen Könige widerfahrenen Beleidigung betrachten. Auch waren die pontischen Skythen, denen der Zug galt, durchaus verschieden von denjenigen, die einst in Medien eingefallen waren (zu I 104 7. IV 11 3).

7. *πρότερον*: s. I 106 1.

8. Dafs die Flucht der Kimmerier eine Folge der skythischen Einwanderung gewesen, ist eine unhaltbare Annahme, die der Vf. c. 11 ff. zu begründen sucht.

12 f. *διὰ χρόνου τοσούτου*, *tanto temporis intervallo*. — *κατιόντας*: vgl. jedoch I 106. — *ἐξεδέξατο*: Hesiod. Theog. 800 *ἄλλος δ' ἐξ ἄλλου δέχεται χαλεπώτερος ἆθλος.* — *τοῦ Μηδικοῦ*, der Tödtung und Vertreibung durch die Meder.

16. *φοιτᾶν*, häufig von geschlechtlichem Umgang. Vgl. zu II 64 9. — *τοὺς δούλους*, *ad custodiam pecoris relictos* (Justin. II 5). — Die Erzählung setzt voraus, dafs die Skythen im Pontos-lande schon heimisch geworden seien, ehe sie nach Asien zogen, während I 103. IV 12 dieser Zug sich gleich an die Verfolgung der Kimmerier anschliefst.

2. Das sowohl seinem Inhalte nach sehr problematische als in den

Σκύθαι πάντας τυφλοῦσι τοῦ γάλακτος εἵνεκεν, τοῦ πίνουσι ποιεῦντες ὧδε. ἐπεὰν φυσητῆρας λάβωσι ὀστεΐνους αὐλοῖσι προσεμφερεστάτους, τούτους ἐσθέντες ἐς τῶν θηλέων ἵππων τὰ ἄρθρα φυσέουσι τοῖσι στόμασι, ἄλλοι δὲ ἄλλων φυσεόντων ἀμέλγουσι. φασὶ δὲ τοῦδε εἵνεκα τοῦτο ποιέειν· τὰς φλέβας τε πίμπλασθαι φυσεομένας τῆς ἵππου καὶ τὸ οὖθαρ κατίεσθαι. ἐπεὰν δὲ ἀμέλξωσι τὸ γάλα, ἐσχέαντες ἐς ξύλινα ἀγγήια κοῖλα

Zusammenhang schlecht passende Capitel scheint erst nachträglich vom Vf. eingesetzt zu sein. S. zu IX 83 2.

2. *πάντας τυφλοῦσι*: blinde Sklaven sind für Viehwirthschaft, zumal als Hirten (vgl. c. 130 7), noch unbrauchbarer als für Ackerwirthschaft. Wahrscheinlich liegt ein sprachliches Mifsverständnifs zu Grunde. Die Skythen mochten ihre Sklaven, oder auch die ihnen botmäfsigen Stämme (zu c. 20 4), mit einem Namen bezeichnen, den die Hellenen fälschlich *οἱ τυφλοί* (vgl. unten 10 u. c. 20 6) übersetzten und entsprechend erklärten. Vgl. die übrigens verwirrte Notiz des Scholiasten zu Arist. Ritt. 963 *μολγὸν ἀντὶ τοῦ τυφλόν. Ἡρόδοτος* (?) *δὲ ἱστορεῖ τοὺς Μολγοὺς τούτους ἐπάνω τῆς Σκυθίας εἶναι.* — *τοῦ γάλακτος εἵνεκεν*, nicht eigentlich der Milch wegen, sondern des daraus zu bereitenden Getränkes, bei Späteren genauer *ὀξύγαλα*, saure Stutenmilch, ein kühles etwas moussirendes Getränk von angenehmer Weinsäure und schwach berauschender Kraft, bei den Kalmücken noch heute unter dem Namen 'Kumyfs' beliebt.

5. *ἵππων*, wenn sie die Milch zurückhalten, was bei Stuten noch häufiger als bei Kühen vorkommt. Den Hellenen erschien das Nahrungsmittel so eigenthümlich, dafs schon Homer dieser nördlichen Stämme als *Ἱππημολγῶν γλακτοφάγων* gedenkt (Il. *ν* 5). — *τὰ ἄρθρα*: zu III 87 3. — 'Einige Kühe, welche so hartnäckig sind, dafs sie durchaus keine Milch geben wollen, sollen die Kalmücken damit zwingen, dafs sie ihnen einen rund und glatt gespitzten hölzernen Propf mit Gewalt von hinten eintreiben, da dann durch das Drängen und Bemühen der Kühe, den Propfen loszuwerden, ihnen auch die Milch entfährt'. *Pallas* Nachrichten über mongolische Völkerschaften I 119.

7. *πίμπλασθαι*, mit Luft.

8. *κατίεσθαι, demitti.* So lange das Thier die Milch zurückhält, spannt es die Eutermuskeln an.

9 ff. Diese Art von Milchbehandlung kennt schon Solon, der daraus ein Bild entlehnt, um das Treiben des selbstsüchtigen Volksmannes zu schildern (Fr. 36 20): *οὐκ ἂν κατέσχε δῆμον οὐδ' ἐπαύσατο Πρὶν ἂν ταράξας πῖαρ ἐξέλῃ γάλα.* Genauer beschreibt sie Hippokrates de morbis p. 67 Foes. *ὥσπερ οἱ Σκύθαι ποιέουσι ἐκ τοῦ ἱππείου γάλακτος. ἐγχέοντες γὰρ τὸ γάλα ἐς ξύλα κοῖλα σείουσι. τὸ δὲ ταρασσόμενον ἀφρέει καὶ διακρίνεται, καὶ τὸ μὲν πῖον, ὃ βούτυρον καλέουσι, ἐπιπολῆς διίσταται ἐλαφρὸν ἐόν. τὸ δὲ βαρὺ καὶ παχὺ κάτω ἵσταται, ὃ καὶ ἀποκρίνοντες ξηραίνουσι· ἐπεὰν δὲ παγῇ καὶ ξηρανθῇ, ἱππάκην μιν καλέουσι. ὁ δὲ ὀρρὸς τοῦ γάλακτος ἐν μέσῳ ἐστί.*

καὶ περιστίξαντες κατὰ τὰ ἀγγήια τοὺς τυφλοὺς δονέουσι τὸ γάλα, καὶ τὸ μὲν αὐτοῦ ἐπιστάμενον ἀπαρύσαντες ἡγεῦνται εἶναι τιμιώτερον, τὸ δ' ὑπιστάμενον ἧσσον τοῦ ἑτέρου. τούτων μὲν εἵνεκα ἅπαντα τὸν ἂν λάβωσι οἱ Σκύθαι ἐκτυφλοῦσι· οὐ γὰρ ἀρόται εἰσὶ ἀλλὰ
3 *νομάδες. ἐκ τούτων δὴ ὦν σφι τῶν δούλων καὶ τῶν γυναικῶν ἐπετράφη νεότης· οἳ ἐπείτε ἔμαθον τὴν σφετέρην γένεσιν, ἠντιοῦντο αὐτοῖσι κατιοῦσι ἐκ τῶν Μήδων. καὶ πρῶτα μὲν τὴν χώρην ἀπετάμοντο, τάφρον ὀρυξάμενοι εὐρέαν κατατείνουσαν ἐκ τῶν Ταυρικῶν οὐρέων ἐς τὴν Μαιῆτιν λίμνην, τῇ περ ἐστὶ μεγίστη· μετὰ*

10. *περιστίξαντες* 'der Reihe nach herumstellend', von dem ungebräuchlichen *στίχειν* (vgl. *στίχος, στιχᾶν*). Hesychios *περιστίξαι· περικυκλῶσαι, περιελθεῖν, περιελάσαι· ἀπὸ τοῦ στίχειν.* Anders c. 202 4. — *κατά, circum*; s. zu I 30 6. — *δονέουσι* 'lassen schütteln'.

11. *τὸ ἐπιστάμενον*, die fetten Milchtheile, die Butter, wovon freilich die Stutenmilch weniger als andere enthält. 'Von der Butter erscheinen in dem grofsen, einige Eimer haltenden Schlauche nach heftigem Schlagen und Schütteln nur einzeln schwimmende Krumen, die nach eingeführter Sitte (der Kalmücken) der Hausfrau als Leckerbissen (vgl. *τιμιώτερον*) zufallen und von derselben gesammelt werden'. *Dahl* über den Kumyfs (bei *Neumann* Hellenen im Skythenlande I 281). — *τὸ δ' ὑπιστάμενον*, die käsigen Theile. Vgl. Hippokrates oben zu 9 und *περὶ ἀέρων* 18 *αὐτοὶ δ' ἐσθίουσι κρέα ἑφθὰ καὶ πίνουσι γάλα ἵππων καὶ ἱππάκην τρώγουσι· τοῦτο δ' ἐστὶ τυρὸς ἵππων.* Aeschyl. Fr. 192 *ἀλλ' ἱππάκης βρωτῆρες εὔνομοι Σκύθαι.*

13. *ἧσσον, vilius.* — *τούτων μὲν εἵνεκα*: der Zweck ist nicht deutlich bezeichnet. Etwa damit die Sklaven die Butter nicht wegnaschten? Aber während des Umschüttelns setzt sich keine Butter ab, und das grausame und kostspielige Mittel, welches überdies das Naschen nicht ganz verhindern konnte, stände zu dem Zwecke in gar keinem Verhältnisse.

14. *γάρ*: der Zusammenhang leuchtet nicht ein. Die Existenz der Nomaden konnte nicht von den Sklaven bedroht sein, und blinde Sklaven waren für sie ebenso unnütz als für Ackerbauern. Besser hätte sich der Satz oben an 3 *πίνουσι ποιεῦντες ὧδε* angeschlossen.

3. 2. *ἐπετράφη, succrevit*; zu II 121$^{\alpha}$ 3.

5f. Ueber Zweck und Richtung dieses Grabens sind H.'s Angaben nicht bestimmt genug. Die Skythen konnten auf dem Heimzuge von Asien entweder über den kimmerischen Bosporus oder weiter nördlich über den Don anrücken. Jener Weg war für die Nomaden nur zuweilen im Winter passirbar (c. 28), konnte dann aber auch durch einen die östliche Hälfte der taurischen Halbinsel abschneidenden Graben nicht gesperrt werden. Kamen aber die Skythen über den Don, so hatte der Graben nur Sinn, wenn sich die Sklaven hinter ihm auf jener Ost-

δὲ πειρεομένοισι ἐσβάλλειν τοῖσι Σκύθῃσι ἀντικατιζόμενοι ἐμάχοντο. γινομένης δὲ μάχης πολλάκις καὶ οὐ δυναμένων οὐδὲν πλέον ἔχειν τῶν Σκυθέων τῇ μάχῃ, εἷς αὐτῶν ἔλεξε τάδε. “οἷα ποιεῦμεν, ἄνδρες Σκύθαι· δούλοισι τοῖσι ἡμετέροισι μαχόμενοι αὐτοί τε κτεινόμενοι ἐλάσσονες γινόμεθα καὶ ἐκείνους κτείνοντες ἐλασσόνων τὸ λοιπὸν ἄρξομεν. νῦν ὦν μοι δοκέει αἰχμὰς μὲν καὶ τόξα μετεῖναι, λαβόντα δὲ ἕκαστον τοῦ ἵππου τὴν μάστιγα ἰέναι ἄσσον αὐτῶν. μέχρι μὲν γὰρ ὥρεον ἡμέας ὅπλα ἔχοντας, οἱ δὲ ἐνόμιζον ὁμοῖοί τε καὶ ἐξ ὁμοίων ἡμῖν εἶναι· ἐπεὰν δὲ ἴδωνται μάστιγας ἀντὶ ὅπλων ἔχοντας, μαθόντες ὡς εἰσὶ ἡμέτεροι δοῦλοι καὶ συγγνόντες τοῦτο, οὐκ ὑπομενέουσι.” ταῦτα ἀκούσαντες οἱ Σκύ- 4
θαι ἐποίευν ἐπιτελέα· οἱ δ' ἐκπλαγέντες τῷ γινομένῳ τῆς μάχης τε ἐπελάθοντο καὶ ἔφευγον. οὕτω οἱ Σκύθαι τῆς τε Ἀσίης ἦρξαν, καὶ ἐξελασθέντες αὖτις ὑπὸ Μήδων κατῆλθον τρόπῳ τοιούτῳ ἐς τὴν σφετέρην. τῶνδε εἵνεκα ὁ Δαρεῖος τίσασθαι βουλόμενος συνήγειρε ἐπ' αὐτοὺς στράτευμα.

Ὡς δὲ Σκύθαι λέγουσι, νεώτατον ἁπάντων ἐθνέων 5

hälfte vertheidigen wollten. Bei dem Kampfe selber kommt er jedoch nicht weiter in Betracht. Nach c. 20 6. 28 6 denkt ihn H. von Süd nach Nord laufend und die Südostgrenze der 'königlichen' Skythen bildend. Daraus wird es wahrscheinlich, dafs der 'Graben' eine einheimische Bezeichnung des 'faulen Meeres' (Siwasch) war, von dem als solchem H. nichts weifs, und dessen Ursprung jene Sage zu erklären suchte. — *ἐκ τῶν Ταυρικῶν οὐρέων*, von ihren östlichen Ausläufern aus. — *Μαιῆτιν λίμνην*: vgl. zu c. 86 15. — *τῇ περ ἐστὶ μεγίστη* 'wo sie am gröfsten ist', d. h. wo die Landzunge von Arabat sich dem Festlande nähert und der Siwasch in das asowsche Meer mündet, an der Strafse von Genitschi. Hier hat die Maeotis ihre gröfste Breite.

9. *πλέον ἔχειν*, *superiorem esse* (IX 70 8), Ggs. *ἔλασσον ἔχειν* (IX 102 8).

10. *οἷα*, exclamativ, *qualia!* d. i. *quam stulta!* (V 23 10. VII 103 2).

13. *αἰχμάς*: c. 70 6 genauer *ἀκόντιον*. Die *αἰχμή* war für *ἱπποτοξόται* (c. 46 13) wenig geeignet.

16. *οἱ δέ*: zu I 112 9. II 39 9. — *ὁμοῖοί τε καὶ ἐξ ὁμοίων*, persönlich und der Abstammung nach von gleichem Stande.

Die vier Traditionen von den Ursprüngen der Skythen (c. 5–15). I. Die Tradition der Skythen (c. 5–7).

5. *νεώτατον*, näml. erst tausend Jahre alt (c. 7 5). Es gab auch eine entgegengesetzte Ueberlieferung;

εἶναι τὸ σφέτερον, τοῦτο δὲ γενέσθαι ὧδε. ἄνδρα γενέσθαι πρῶτον ἐν τῇ γῇ ταύτῃ ἐούσῃ ἐρήμῳ τῷ οὔνομα εἶναι Ταργίταον· τοῦ δὲ Ταργιτάου τούτου τοὺς τοκέας λέγουσι εἶναι, ἐμοὶ μὲν οὐ πιστὰ λέγοντες, λέγουσι δ' ὦν, Δία τε καὶ Βορυσθένεος τοῦ ποταμοῦ θυγατέρα. γένεος μὲν τοιούτου δή τινος γενέσθαι τὸν Ταργίταον, τούτου δὲ γενέσθαι παῖδας τρεῖς, Λιπόξαϊν καὶ Ἀρπόξαϊν καὶ νεώτατον Κολάξαϊν. ἐπὶ τούτων [ἀρχόντων] ἐκ τοῦ οὐρανοῦ φερόμενα χρύσεα ποιήματα, ἄροτρόν τε καὶ ζυγὸν καὶ σάγαριν καὶ φιάλην, πεσεῖν ἐς τὴν Σκυθικήν· καὶ τῶν ἰδόντα πρῶτον τὸν πρεσβύτατον ἆσσον ἰέναι βουλόμενον αὐτὰ λαβεῖν, τὸν δὲ χρυσὸν ἐπιόντος καίεσθαι. ἀπαλλαχθέντος δὲ τούτου προσιέναι τὸν δεύτερον, καὶ τὸν αὖτις ταὐτὰ ποιέειν. τοὺς μὲν δὴ καιόμενον τὸν χρυσὸν ἀπώσασθαι, τρίτῳ δὲ τῷ νεωτάτῳ ἐπελθόντι κατασβῆναι, καί μιν ἐκεῖνον κομίσαι ἐς ἑωυτοῦ· καὶ τοὺς πρεσβυτέρους ἀδελφεοὺς πρὸς ταῦτα συγγνόντας τὴν βασιληίην πᾶσαν παραδοῦναι τῷ νεωτάτῳ.

6 ἀπὸ μὲν δὴ Λιποξάιος γεγονέναι τούτους τῶν Σκυθέων οἳ Αὐχάται γένος καλέονται, ἀπὸ δὲ τοῦ μέσου Ἀρποξάϊος οἳ Κατίαροί τε καὶ Τράπιες καλέονται, ἀπὸ δὲ

Justin. II 1 *Scytharum gens antiquissima semper habita, quamquam inter Scythas et Aegyptios* (vgl. Her. II 2) *diu contentio de generis vetustate fuerit.* Die skythische Ansicht von ihrem jungen Ursprunge ging wohl auf die Geschlechterlisten ihrer Könige zurück; vgl. zu c. 7 5.

2. *εἶναι*: zu I 65 20.

9. *ἀρχόντων* würde mit *ἄνδρα γενέσθαι πρῶτον ἐν τῇ γῇ ταύτῃ ἐρήμῳ ἐούσῃ* (3) in Widerspruch stehen.

10. *ποιήματα* 'Machwerke, Geräthe' (VII 84 5).

15. *καὶ τόν*, sc. *τὸν χρυσόν* (Subjectsaccusativ), von dem wie von einer Person gesprochen wird.

16. *ἀπώσασθαι*, dadurch dafs es in Gluth gerieth (*καιόμενον*). — *τῷ νεωτάτῳ*: auch in der Tradition der pontischen Hellenen ist es der jüngste der drei Brüder, der den Preis davon trägt (c. 10 14). Vgl. die makedonische Königssage VIII 137 ff.

6. 2f. *Αὐχάται γένος* 'Auchaten-stamm'. Zwar erwähnt sie Plinius nat. hist. IV 88 *a Taphris per continentem introrsus tenent Auchetae apud quos Hypanis oritur*, d. i. vom Isthmos von Perekop über den Dnjepr den Bug hinauf, ein Gebiet, das bei H. *Σκύθαι γεωργοί*, *Καλλιπίδαι*, *Ἀλαζῶνες* und *Σκύθαι ἀροτῆρες* innehaben (c. 17 ff.). Aufserdem kennt er VI 22 im Kaukasos *Scythas Auchetas* als eingewandertes Volk. Da aber im ponti-

τοῦ νεωτάτου αὐτῶν τοῦ βασιλέος οἳ καλέονται Πα-
ραλάται· σύμπασι δὲ εἶναι οὔνομα Σκολότους, τοῦ βα-
σιλέος ἐπωνυμίην· Σκύθας δὲ Ἕλληνες οὐνόμασαν. γε- 7
γονέναι μέν νυν σφέας ὧδε λέγουσι οἱ Σκύθαι, ἔτεα δὲ
σφίσι, ἐπείτε γεγόνασι, τὰ σύμπαντα λέγουσι εἶναι ἀπὸ
τοῦ πρώτου βασιλέος [Ταργιτάου] ἐς τὴν Δαρείου διά-

schen Skythien sonst keine Spur von ihnen erscheint, fragt es sich, ob nicht mit dem Namen ein in den asiatischen Ursitzen zurückgebliebener Stamm bezeichnet sei, dessen Gedächtnifs in der Tradition des ausgewanderten Bruderstammes noch fortlebte. Denn auch die *Κατίαροι* und *Τράπιες* (andere La. *Τράπιοι* und *Τράσπιες*) werden nur hier genannt und hatten keine nachweisbaren Sitze am Pontos. Da nun Plinius VI 50 unter den Nomadenstämmen im Norden des Iaxartes neben einander *Euchatae* und *Cotieri*, deren Namen den *Αὐχάται* und *Κατίαροι* so nahe stehen, aufzählt: so hält sie *Neumann* I 109. 199 für identisch mit diesen und vermuthet, es seien Skythenstämme gewesen, die, auf der Wanderung aus der ostasiatischen Heimath, am obern Iaxartes sitzen geblieben seien, während von den weiterziehenden die alte Sage von Targitaos und seinen Söhnen in die neuen Sitze am Pontos mitgebracht und hier localisirt wurde.

5. 'Alle zusammen heifsen, nach dem Namen (*ἐπωνυμίην*, zu I 14 18) des Königs, Skoloten'; also 'königliche', *βασιλήιοι*, wie insbesondere der östlichste und mächtigste Stamm der pontischen Skythen genannt wurde (zu c. 20 10). Die Namensform findet sich nur noch im Namen des Skythenkönigs *Scolopitus* (Justin. II 4), vielleicht in dem des Königs *Σκύλης* (c. 78), und hängt wohl auch mit *Κολάξαϊς* zusammen.

6. *Σκύθας – οὐνόμασαν* 'der Name Skythen rührt von den Hellenen her'. Das Wort *Σκύθης* ist nicht hellenisch; auch ist nicht an ein Verderbnifs aus *Σκόλοτος* zu denken. Die Herleitung aus dem arischen Sprachstamme (thrakisch? vgl. altdeutsch *skiutan*, lithauisch *szauti* 'schiefsen'; also 'Schütze') ist die ansprechendste, weil der Stammvater *Σκύθης* in der Tradition der pontischen Hellenen sich vor seinen Brüdern durch die Kunst des Bogens auszeichnet (c. 10); weil die angekauften Bogenschützen, die in Athen als Stadtwache dienten, ohne Unterschied bald *Σκύθαι* bald *τοξόται* genannt wurden; weil endlich das s. g. *Σκυθικόν*, ein Gift, womit die Skythen ihre Pfeile bestrichen, zugleich auch *τοξικόν* hiefs (Schol. Nikand. Alex. 207). Was den Gebrauch des Namens betrifft, so beschränkten ihn die Autoren, von Hekataeos an, keineswegs auf die ihnen seit Herodot als ein abgesondertes und eigenthümliches Volk bekannt gewordenen Nomaden der nordpontischen Steppe, sondern dehnten ihn auf alle nomadischen Reitervölker des europaeischen und asiatischen Nordens aus, insbesondere auch auf die turanischen Stämme der Saken (vgl. zu c. 11 3). H. allein erkannte die Unbestimmtheit der Bezeichnung und warnte gelegentlich vor Irrthümern (vgl. c. 19 12. 20 11. 106 4).

7. 3. *τὰ σύμπαντα*, in runder Summe; vgl. zu I 163 9.

4 f. Nicht Targitaos war der erste König, sondern sein Sohn Kolaxais.

βασιν τὴν ἐπὶ σφέας χιλίων οὐ πλέω ἀλλὰ τοσαῦτα. τὸν δὲ χρυσὸν τοῦτον τὸν ἱρὸν φυλάσσουσι οἱ βασιλέες ἐς τὰ μάλιστα, καὶ θυσίῃσι μεγάλῃσι ἱλασκόμενοι μετέρχονται ἀνὰ πᾶν ἔτος. ὃς δ' ἂν ἔχων τὸν χρυσὸν τὸν ἱρὸν ἐν τῇ ὁρτῇ ὑπαίθριος κατακοιμηθῇ, οὗτος λέγεται ὑπὸ Σκυθέων οὐ διενιαυτίζειν· δίδοσθαι δέ οἱ διὰ τοῦτο ὅσα ἂν ἵππῳ ἐν ἡμέρῃ μιῇ περιελάσῃ αὐτός. τῆς δὲ χώρης ἐούσης μεγάλης τριφασίας τὰς βασιληίας τοῖσι παισὶ τοῖσι ἑωυτοῦ καταστήσασθαι Κολάξαϊν, καὶ τουτέων μίαν ποιῆσαι μεγίστην, ἐν τῇ τὸν χρυσὸν φυλάσσεσθαι. τὰ δὲ κατύπερθε πρὸς βορέην λέγουσι ἄνεμον τῶν ὑπεροίκων τῆς χώρης οὐκ οἷά τε εἶναι ἔτι προσωτέρω οὔτε ὁρᾶν οὔτε διεξιέναι ὑπὸ πτερῶν κεχυμένων· πτερῶν γὰρ καὶ τὴν γῆν καὶ τὸν ἠέρα εἶναι πλέον, καὶ ταῦτα εἶναι τὰ ἀποκληίοντα τὴν ὄψιν.

— Die Berechnung der Jahre beruht wohl auf einer traditionellen Stammliste der Könige von Kulaxais bis auf König Idanthyrsus, gegen den Dareios zog. Dreiſsig aufeinanderfolgende Könige repräsentiren ebensoviele Geschlechter und tausend Jahre (vgl. II 142). — *οὐ πλέω*, wie man nach Analogie anderer Völker erwarten mag. — *τοσαῦτα* 'nur soviele' (I 128 4).

6 f. *οἱ βασιλέες*, der drei *βασιληίαι* (12). — *ἱλασκόμενοι* = *σεβόμενοι* (c. 59 3). — *μετέρχονται* 'gehen an', *sacrificiis adeunt*, *prosequuntur*. Vgl. VI 69 *ἐπείτε με λιτῇσι μετέρχεαι*, VII 178 *θυσίῃσί σφεας* (*ἀνέμους*) *μετήισαν* (vgl. VII 179 2). Pindar Ol. III 40 *ξεινίαις αὐτοὺς* (die Dioskuren) *ἐποίχονται τραπέζαις*. Aesch. Prom. 530 *θεοὺς ὁσίαις θυσίαις ποτινισσομένα*. Theokr. Epigr. VII 3 *ὅς μιν* (den Asklepios) *ἐπ' ἦμαρ ἀεὶ θυέεσσιν ἱκνεῖται*. (Die Erklärung *arcessunt* stimmt nicht mit 14; auch würde H. bei diesem Sinne eher *μετερχόμενοι* oder *μετελθόντες ἱλάσκονται* geschrieben haben).

8 ff. Etwas kurz st. *εἷς δέ τις ἔχων τὸν χρυσὸν τὸν ἱρὸν ἐν τῇ ὁρτῇ ὑπαίθριος φυλάσσει· ὃς δ' ἂν ἔχων κατακοιμηθῇ κτλ.* Vgl. zu I 17 10.

11. *διὰ τοῦτο*, wegen der Gefahr, der er sich aussetzte, wenn er auf der Wache einschlief. Die Art der Belohnung muſs auffallen bei einem nomadisirenden Volke, das keinen festen Grundbesitz kennt.

12. *τριφασίας*: vgl. c. 120.

15 ff. Die geographische Bemerkung erscheint an dieser Stelle unerwartet, mag aber hier untergebracht sein, um die skythische Ueberlieferung (*λέγουσι*, sc. *Σκύθαι*, vgl. c. 31) über Volk und Land zusammenzuhalten. — Verb. *τὰ κατύπερθε τῆς χώρης* (vgl. c. 8 2. 31 4), 'die höheren Theile des Landes nördlich von den oberen Anwohnern'. Von den *ὑπέροικοι* s. c. 17 ff.

17. *πτερῶν*: die richtige Erklärung s. c. 31.

8 *Σκύθαι μὲν ὧδε ὑπὲρ σφέων τε αὐτῶν καὶ τῆς χώρης τῆς κατύπερθε λέγουσι, Ἑλλήνων δὲ οἱ τὸν Πόντον οἰκέοντες ὧδε. Ἡρακλέα ἐλαύνοντα τὰς Γηρυόνεω βοῦς ἀπικέσθαι ἐς γῆν ταύτην ἐοῦσαν ἐρήμην, ἥντινα νῦν Σκύθαι νέμονται. Γηρυόνεα δὲ οἰκέειν ἔξω τοῦ πόντου, κατοικημένον τὴν Ἕλληνες λέγουσι Ἐρύθειαν νῆσον τὴν πρὸς Γηδείροισι τοῖσι ἔξω Ἡρακλέων στη-*

II. Die Tradition der pontischen Hellenen (c. 8–10).

8. *ὧδε* st. *οὕτω*; zu I 137 2. — *ὑπέρ* = *περί*.

2. *οἱ τὸν Πόντον οἰκέοντες*, die 'Anwohner des Pontos', vgl. c. 95 2 und zu c. 46 2. — Diese Tradition umfafst das ganze Hinterland der hellenischen Colonien mit allen Hauptstämmen, die skythische dagegen beschränkt sich auf die Skythen.

3. Die Sage von Herakles' Fahrt nach den Sonnenrindern des Geryones (*Γηρυόνης*, auch *Γηρυών*, *Γηρυονεύς*) findet sich in einfachster Gestalt bei Hes. Th. 287: *Χρυσάωρ δ' ἔτεκε τρικάρηνον Γηρυονῆα Μιχθεὶς Καλλιρόῃ κούρῃ κλυτοῦ Ὠκεανοῖο. Τὸν μὲν ἄρ' ἐξενάριξε βίη Ἡρακληείη Βουσὶ πάρ' εἰλιπόδεσσι περιρρύτῳ εἰν Ἐρυθείῃ, Ἤματι τῷ ὅτε περ βοῦς ἤλασεν εὐρυμετώπους Τίρυνθ' εἰς ἱερήν, διαβὰς πόρον Ὠκεανοῖο, Ὄρθον τε κτείνας καὶ βουκόλον Εὐρυτίωνα Σταθμῷ ἐν ἠερόεντι πέρην κλυτοῦ Ὠκεανοῖο.* Die folgenden Dichter (Peisandros, Stesichoros, Panyasis) und Logographen (Pherekydes, Hekataeos) bildeten sie weiter aus und suchten insbesondere die Lage der Insel sowie Hin- und Rückfahrt näher zu bestimmen. Bei den Aelteren setzt Herakles die erbeuteten Rinder auf dem ihm von Helios geliehenen Sonnenbecher über den Okeanos und kehrt durch Iberien, Gallien, Italien, Sicilien um das adriatische Meer, überall Abenteuer und Kämpfe bestehend, nach Mykenae zurück. Indem die pontischen Hellenen (die Olbiopoliten?) ihn auch nach Skythien gelangen und Stammvater der Könige der Agathyrsen, Gelonen und Skythen werden liefsen (c. 10), wufsten sie die Urgeschichte jener Völker, mit denen sie in vielfachem Verkehr standen, auf eine geschickte Weise mit ihrer eigenen zu verknüpfen.

4. *τὰς βοῦς*, nicht eben 'Kühe', sondern überhaupt 'Rinder'. Etym. M. p. 473 34 *ἰστέον δὲ ὅτι οἱ Ἴωνες πάσας τὰς ἀγέλας ἐκθηλύνουσι τῇ προφορᾷ, τὰς ἵππους καὶ τὰς ὄνους καὶ τὰς βοῦς λέγοντες.* — *ἐοῦσαν ἐρήμην*: vgl. c. 5 3. — *ἥντινα*, zumal nach *ταύτην*, ohne wesentlichen Unterschied vom einfachen Relativ; ebenso I 7 10. 145 9. 167 15. II 46 13. 73 16. 99 18. 100 6. III 70 6. 115 6. IV 41 8. 45 17 u. 25. VI 13 14. 47 3. 123 4. VII 196 11. VIII 26 8. Od. β 124 *ὄφρα κε κείνη τοῦτον ἔχῃ νόον, ὅντινά οἱ νῦν Ἐν στήθεσσι τιθεῖσι θεοί.* Vgl. zu I 56 5.

6 f. *ἔξω τοῦ πόντου* 'des Meeres', nämlich des mittelländischen, *ἔξω τῆς μεγάλης θαλάσσης* (Hekataeos in der unten angeführten Stelle). — *κατοικημένον*: zu I 27 22 und zu I 67 5. — *Ἐρύθειαν* 'die rothe' (vgl. *ἐρεύθω*, *ἐρυθρός*), sei es mit Anspielung auf den Sonnengott, dessen Rinder (*βόες φοινικαῖ* Apollodor. II 5 10) dort weideten, oder auf den Namen der Phoeniken, der ersten Ansiedler jener Gegend (vgl. zu VII 89 8). Nach Plinius nat. hist. IV

λέων ἐπὶ τῷ Ὠκεανῷ. τὸν δὲ Ὠκεανὸν λόγῳ μὲν λέ-
γουσι ἀπὸ ἡλίου ἀνατολέων ἀρξάμενον γῆν πέρι πᾶσαν
ῥέειν, ἔργῳ δὲ οὐκ ἀποδεικνῦσι. ἐνθεῦτεν τὸν Ἡρακλέα
ὡς ἀπικέσθαι ἐς τὴν νῦν Σκυθικὴν χώρην καλεομένην,
καταλαβεῖν γὰρ αὐτὸν χειμῶνά τε καὶ κρυμόν, ἐπειρυ-
σάμενον τὴν λεοντέην κατυπνῶσαι, τὰς δέ οἱ ἵππους
[τὰς] ὑπὸ τοῦ ἅρματος νεμομένας ἐν τούτῳ τῷ χρόνῳ
9 ἀφανισθῆναι θείῃ τύχῃ. ὡς δ' ἐγερθῆναι τὸν Ἡρα-
κλέα, δίζησθαι, πάντα δὲ τῆς χώρης ἐπεξελθόντα τέλος
ἀπικέσθαι ἐς τὴν Ὑλαίην καλεομένην γῆν· ἐνθαῦτα δὲ
αὐτὸν εὑρεῖν ἐν ἄντρῳ μιξοπάρθενόν τινα ἔχιδναν δι-

120 hiefs sie auch Aphrodisias und bei den Eingebornen 'Insel der Juno'. — ἔξω: vgl. zu II 33 13. Die Lage wird hier wohl deshalb so sorgfältig bezeichnet, weil Hekataeos eine ganz abweichende und die Ankunft des Herakles in Skythien ganz ausschliefsende Ansicht vorgetragen hatte. Arrian. An. II 16 Γηρυόνην οὐδέν τι προσήκειν τῇ γῇ τῶν Ἰβήρων Ἑκαταῖος ὁ λογοποιὸς λέγει· οὐδὲ ἐπὶ νῆσόν τινα Ἐρύθειαν ἔξω τῆς μεγάλης θαλάσσης σταλῆναι Ἡρακλέα, ἀλλὰ τῆς ἠπείρου τῆς περὶ Ἀμβρακίαν τε καὶ Ἀμφιλόχους βασιλέα γενέσθαι Γηρυονέα καὶ ἐκ τῆς ἠπείρου ταύτης ἀπελάσαι Ἡρακλέα τὰς βοῦς.

8 ff. λέγουσι, sc. Ἕλληνες. Vgl. II 23. IV 36. — ἀπὸ ἡλίου ἀνατολέων ἀρξάμενον, analog der täglichen Bahn des Sonnengottes, den Nachts die kreisende Strömung des Okeanos in goldenem Becher nach Osten zurückführt. — ἔργῳ, etwa durch den Nachweis, dafs die Nordhälfte der Erdscheibe von Wasser umschlossen sei, was bis auf H. nicht erwiesen war (III 115. IV 45).

13. κατυπνῶσαι: hierin wie in dem Verluste der Pferde hat die Sage eine merkwürdige Aehnlichkeit mit der italischen bei Livius I 7: *Herculem in ea loca Geryone interempto boves mira specie abegisse memorant ac prope Tiberim fluvium, qua prae se armentum agens nando traiecerat, loco herbido, ut quiete et pabulo laeto reficeret boves, et ipsum fessum via procubuisse. ibi cum eum cibo vinoque gravatum sopor oppressisset, pastor accola eius loci nomine Cacus aversos boves eximium quemque pulchritudine caudis in speluncam traxit.*

14. ὑπὸ τοῦ ἅρματος verbunden mit ἀφανισθῆναι, unter dem Joche weg, womit sie am Wagen befestigt waren. Il. θ 543 ἵππους μὲν λῦσαν ὑπὸ ζυγοῦ, Xen. An. VI 4 25 λαβὼν βοῦν ὑπὸ ἁμάξης. Vgl. ὑπέκ III 116 4. — Wagen und Pferde, sonst dem Herakles fremd, sind entweder der skythischen Sitte zu Liebe in den Mythus aufgenommen, oder deuten auf die ältere Vorstellung von Herakles als dem Sonnengotte.

15. θείῃ τύχῃ: vgl. zu III 139 14. Die Art, wie die angeschirrten Pferde in dem menschenleeren Lande entkamen, war räthselhaft.

9. 2. πάντα τῆς χώρης, wie VII 19 πάντα τῆς ἠπείρου.

3. τὴν Ὑλαίην: zu c. 18 3.

4. ἐν ἄντρῳ: 'in dem gebirgsleeren Skythien hätte man in einer auf die Landesbewohner berechneten

φυέα, τῆς τὰ μὲν ἄνω ἀπὸ τῶν γλουτῶν εἶναι γυναικός, τὰ δὲ ἔνερθε ὄφιος. ἰδόντα δὲ καὶ θωυμάσαντα ἐπείρεσθαί μιν εἴ κου ἴδοι ἵππους πλανεομένας· τὴν δὲ φάναι ἑωυτὴν ἔχειν, καὶ οὐκ ἀποδώσειν ἐκείνῳ πρὶν ἤ οἱ μιχθῆναι· τὸν δὲ Ἡρακλέα μιχθῆναι ἐπὶ τῷ μισθῷ τούτῳ. κείνην τε δὴ ὑπερβάλλεσθαι τὴν ἀπόδοσιν τῶν ἵππων, βουλομένην ὡς πλεῖστον χρόνον συνεῖναι τῷ Ἡρακλέι, καὶ τὸν κομισάμενον ἐθέλειν ἀπαλλάσσεσθαι· τέλος δὲ ἀποδιδοῦσαν αὐτὴν εἰπεῖν „ἵππους μὲν δὴ ταύτας ἀπικομένας ἐνθάδε ἔσωσά τοι ἐγώ, σῶστρα δὲ σὺ παρέσχες· ἐγὼ γὰρ ἐκ σεῦ τρεῖς παῖδας ἔχω. τούτους, ἐπεὰν γένωνται τρόφιες, ὅ τι χρὴ ποιέειν, ἐξηγέο σύ, εἴτε αὐτοῦ κατοικίζω (χώρης γὰρ τῆσδε ἔχω τὸ κράτος αὐτή) εἴτε ἀποπέμπω παρὰ σέ.“ τὴν μὲν δὴ ταῦτα ἐπειρωτᾶν, τὸν δὲ λέγουσι πρὸς ταῦτα εἰπεῖν „ἐπεὰν ἀνδρωθέντας ἴδῃ τοὺς παῖδας, τάδε ποιεῦσα οὐκ ἂν ἁμαρτάνοις. τὸν μὲν ἂν ὁρᾷς αὐτῶν τόδε τὸ τόξον ὧδε διατεινόμενον καὶ τῷ ζωστῆρι τῷδε κατὰ τάδε ζων-

Mythe ein solches zu Zweifeln aufforderndes Einschiebsel vermieden, wenn man nicht eine Stelle im Auge haben konnte, an der sich wirklich Grotten befanden. Diese können nun natürlich erst da vorkommen, wo an den Thalrändern der Molotschna und Berda unterirdisches Gestein zu Tage tritt; und hier finden sie sich in der That'. *Neumann* I 81. Aber so weit nach O. reichte die Hylaea nicht (c. 55 3); und in einer Waldlandschaft eine Höhle vorauszusetzen konnte wenigstens nicht befremden. War sie doch ein herkömmlicher Bestandtheil der Echidna-sage. Hes. Th. 297 (*Καλλιρόη ἔτεκε*) *σπῆι ἔνι γλαφυρῷ θείην κρατερόφρον' Ἔχιδναν, Ἥμισυ μὲν νύμφην ἑλικώπιδα καλλιπάρῃον, Ἥμισυ δ' αὖτε πέλωρον ὄφιν . . Ἔνθα δέ οἱ σπέος ἐστὶ κάτω κοίλῃ ὑπὸ πέτρῃ Τηλοῦ ἀπ' ἀθανάτων τε θεῶν θνητῶν τ' ἀνθρώπων· Ἔνθ' ἄρα οἱ δάσσαντο θεοὶ κλυτὰ δώματα ναίειν.* — *μιξοπάρθενος* heifst auch die Sphinx Eur. Phoen. 1023.

12. *κομισάμενον*, sc. *τὰς ἵππους.*

14. *ἀπικομένας ἐνθάδε*, nicht etwa von mir entführt.

15. *τρεῖς*, dieselbe Zahl wie in der Skythensage (c. 5 8. 7 12).

16. *τρόφιες=ἀνδρωθέντες* (20), *adulti*. In diesem Sinne auch bei Hippokrates. Hesychios *τρόφις· τεθραμμένος, εὖ τεθραμμένος, μέγας.* Il. λ 307 *τρόφι κῦμα.* Vgl. auch *τροφόεις.*

18. *αὐτή* 'ich allein'.

22. *ὧδε*: vgl. III 21 16; auf skythische Weise nämlich, die als eine eigenthümliche geschildert wird. Schol. Il θ 325 *Νεοτέλης . . τοὺς μὲν Κρῆτας φάμενος τὴν νευρὰν ἕλκειν ἐπὶ τὸν μαστόν, τὴν δὲ τάσιν κυκλοτερῆ ποιεῖσθαι, τῶν*

νύμενον, τοῦτον μὲν τῆσδε τῆς χώρης οἰκήτορα ποιεῦ· ὃς δ' ἂν τούτων τῶν ἔργων τῶν ἐντέλλομαι λείπηται, ἔκπεμπε ἐκ τῆς χώρης. καὶ ταῦτα ποιεῦσα αὐτή τε

10 *εὐφρανέεαι καὶ τὰ ἐντεταλμένα ποιήσεις.“ τὸν μὲν δὴ εἰρύσαντα τῶν τόξων τὸ ἕτερον (δύο γὰρ δὴ φορέειν τέως Ἡρακλέα) καὶ τὸν ζωστῆρα προδέξαντα, παραδοῦναι τὸ τόξον τε καὶ τὸν ζωστῆρα ἔχοντα ἐπ' ἄκρης τῆς συμβολῆς φιάλην χρυσέην, δόντα δὲ ἀπαλλάσσεσθαι. τὴν δ', ἐπεί οἱ γενομένους τοὺς παῖδας ἀνδρωθῆναι, τοῦτο μέν σφι οὐνόματα θέσθαι, τῷ μὲν Ἀγάθυρσον αὐτῶν, τῷ δ' ἑπομένῳ Γελωνόν, Σκύθην δὲ τῷ νεωτάτῳ, τοῦτο δὲ τῆς ἐπιστολῆς μεμνημένην αὐτὴν ποιῆσαι τὰ ἐντεταλμένα. καὶ δὴ δύο μέν οἱ τῶν παίδων, τόν τε Ἀγάθυρσον καὶ τὸν Γελωνόν, οὐκ οἵους τε γενομένους ἐξικέσθαι πρὸς τὸν προκείμενον ἄεθλον, οἴχεσθαι ἐκ τῆς χώρης ἐκβληθέντας ὑπὸ τῆς γειναμέ-*

Σκυθῶν οὐκ ἐπὶ τὸν μαστὸν ἀλλ' ἐπὶ τὸν ὦμον ἑλκόντων, so dafs dem Feinde die Seite zugewendet wurde. Plat. Ges. 794ᵉ *ὁ τῶν Σκυθῶν νόμος, οὐκ ἐν ἀριστερᾷ μὲν τόξον ἀπάγων ἐν δεξιᾷ δὲ οἰστὸν προσαγόμενος μόνον, ἀλλ' ὁμοίως ἑκατέραις ἐπ' ἀμφότερα χρώμενος.* Auch die Art der Gürtelung wird eine besondere gewesen sein, ist uns aber unbekannt.

24. *λείπηται* 'zurückbleibt, nicht erreicht', d. i. hier 'nicht vollbringt'. Vgl. unten 12 und zu VII 153 17.

26. *καὶ — ποιήσεις*, d. h. 'und wirst auch mir, durch Ausführung meines Willens, Freude machen', wie dir selbst.

10. 2. *δύο γὰρ φορέειν*, Aushilfe der Sage, damit der Heros nicht hinfort seines unerläfslichen Attributes entbehre.

3. *τὸν ζωστῆρα*, eigentlich *τὴν ζῶσιν τοῦ ζωστῆρος*.

5. *ἐπ' ἄκρης τῆς συμβολῆς*, oben am Gürtelschlusse. *συμβολή*, *commissura*, wo die beiden Enden zusammentreffen. Der Becher hing also am oberen Theile der Gürtelspange; vgl. 17.

8. Agathyrsos und Gelonos repraesentiren die äufsersten Anwohner des Skythenlandes im Nordwesten und Nordosten, die Agathyrsen (c. 104) und Gelonen (c. 108). Statt *Γελωνός* hätte nach H.'s Berichtigung vielmehr *Βουδῖνος* gesagt sein sollen (c. 109), wie statt *Σκύθης* richtiger *Σκόλοτος* (c. 6); H. behält hier aber absichtlich den ungenauen Ausdruck seiner pontischen Landsleute bei. — *Σκύθην*: nach einer anderen wahrscheinlich ursprünglicheren Sage (Diodor II 43) war er der einzige Sohn des Zeus und einer *γηγενὴς παρθένος*, die genau so wie c. 9 die *μιξοπάρθενος ἔχιδνα* beschrieben wird und der 'Tochter des Borysthenes' in der Skythensage (c. 5) entspricht.

10. *οἱ*: zu I 34 16.

12. *ἐξικέσθαι πρός* 'erreichen, vollbringen', *ἐπιτελέσαι* (14).

νης, τὸν δὲ νεώτατον αὐτῶν Σκύθην ἐπιτελέσαντα καταμεῖναι ἐν τῇ χώρῃ. καὶ ἀπὸ μὲν Σκύθεω τοῦ Ἡρακλέος γενέσθαι τοὺς αἰεὶ βασιλέας γινομένους Σκυθέων, ἀπὸ δὲ τῆς φιάλης ἔτι καὶ ἐς τόδε φιάλας ἐκ τῶν ζωστήρων φορέειν Σκύθας· τὸ δὴ μοῦνον μηχανήσασθαι τὴν μητέρα Σκύθῃ. ταῦτα δὲ Ἑλλήνων οἱ τὸν Πόντον οἰκέοντες λέγουσι.

Ἔστι δὲ καὶ ἄλλος λόγος ἔχων ὧδε, τῷ μάλιστα 11
λεγομένῳ αὐτὸς πρόσκειμαι. Σκύθας τοὺς νομάδας οἰ-

16. *τοὺς αἰεὶ βασιλέας*: nur den Ursprung der Königsgeschlechter knüpft diese Sage an Herakles, nicht den des Volkes selbst, und unterscheidet sich dadurch wesentlich von der ersten Sage. Auf ähnliche Weise wurden die Dynastien der Assyrier, der Lyder (I 7) und der Makedonen (VIII 137) von Herakles abgeleitet. Auch bei Diodor II 43 ist *Σκύθης* nur *ἐπώνυμος*, nicht Stammvater des Volkes.

17. *ἐκ* 'an' (IX 74 4).

18. *τὸ δὴ* kann sich wohl nur auf *καταμεῖναι ἐν τῇ χώρῃ* beziehen; ob aber *μοῦνον* an *τὸ δὴ* (*quod quidem unum*) oder an *τὴν μητέρα* (*tantum* d. i. *neminem nisi matrem*) anzuschliefsen ist unklar. Für letzteren Fall, wo *μοῦνον* adverbial stände, vgl. I 32 31. II 3 9. 92 25. 161 1. VIII 137 11.

19. *ταῦτα δέ* erneuert die Partikel aus c. 8 2. S. zu II 166 5.

III. Die combinirte Tradition (c. 11f.).

11. Dieser dritte *λόγος*, der, gegenüber den beiden ersten *λόγοι*, die Skythen für asiatische Einwanderer erklärt, ist nicht eine einfache nationale Ueberlieferung, sondern aus verschiedenen Traditionen und geschichtlichen Thatsachen combinirt, eine historische Hypothese, die sich als solche daran zu erkennen giebt, dafs sie sich zu begründen sucht (c. 12). Als seine ursprünglichen selbständigen Bestandtheile lassen sich sechs ausscheiden: 1. Nomadische Skythen ziehen von den Massageten gedrängt über einen Flufs Araxes aus Asien in ihre späteren nordpontischen Sitze; — 2. Grabmal angeblich kimmerischer Könige am Tyras (Dnjestr); — 3. Denkmäler einer einstigen kimmerischen Bevölkerung zu beiden Seiten des gleichnamigen Bosporos; — 4. Einfall von Kimmeriern in Kleinasien; — 5. Kimmerier auf der Halbinsel von Sinope; — 6. Einfall der s. g. Skythen in Vorderasien. Alles Uebrige ist, um zwischen diesen Theilen einen pragmatischen Zusammenhang herzustellen, hinzuerdichtet und verräth sich durch auffallende Widersprüche (zu 3. c. 12 4ff.). Als Vertreter dieses *λόγος* bezeichnet H. sowohl Hellenen als Barbaren (c. 12 13), wahrscheinlich asiatische (vgl. zu I 73 8); denn auf dem Zusammentreffen von 'Skythen' und Kimmeriern in Vorderasien beruht im Wesentlichen die Combination.

1. *τῷ — πρόσκειμαι* 'dessen Ueberlieferung ich mich am meisten anschliefse'. Vgl. c. 36 *τὸν περὶ Ἀβάριος λόγον — οὐ λέγω*. Wo H. sonst diesen Gegenstand berührt, trägt er denn auch diese Weise der Ueberlieferung ohne weiteres als Geschichte vor (I 103. IV 1ff.). — *τοὺς νομάδας*: der Zusatz auch I 15 5. 73 8 von diesen Skythen. Von den pontischen Skythen noma-

κέοντας ἐν τῇ Ἀσίῃ, πολέμῳ πιεσθέντας ὑπὸ Μασσαγετέων οἴχεσθαι διαβάντας ποταμὸν Ἀράξεα ἐπὶ γῆν τὴν Κιμμερίην (τὴν γὰρ νῦν νέμονται Σκύθαι, αὕτη λέγεται τὸ παλαιὸν εἶναι Κιμμερίων), τοὺς δὲ Κιμμερίους ἐπιόντων Σκυθέων βουλεύεσθαι ὡς στρατοῦ ἐπιόντος μεγάλου, καὶ δὴ τὰς γνώμας σφέων κεχωρισμένας, ἐντόνους μὲν ἀμφοτέρας, ἀμείνω δὲ τὴν τῶν βασιλέων· τὴν μὲν γὰρ δὴ τοῦ δήμου φέρειν γνώμην ὡς ἀπαλλάσσεσθαι πρῆγμα εἴη μηδὲ πρὸ σποδοῦ δεόμενον κιν-

disirten die zwischen den Flüssen Gerrhos und Tanais heimischen (c. 19f.).

3f. Von den Massageten s. I 201 ff. Ihre Sitze denkt sich H. in den weiten Steppen östlich vom kaspischen Meere, seit der Verdrängung der Skythen am Nordufer des ostwärts nach Asien hineinfliefsenden Araxes, über welchen zu I 202 1. Gingen nun die Skythen, bisher die nördlichen Anwohner des Araxes, über diesen Flufs, so gelangten sie zunächst an den Nordrand des iranischen Plateaus und mufsten um die Südküste des kaspischen Meeres herum durch die Pässe des Kaukasos ziehen, um das 'kimmerische Land' zu erreichen, — ein Weg, der zumal für ein Nomadenvolk geradezu unmöglich ist. Dieselbe Richtung sollen sie dann, um die Kimmerier zu verfolgen, noch einmal rückwärts gezogen sein (c. 12 10). Der Widerspruch löst sich dahin, dafs diese Skythen, die von den Massageten gedrängt über den Araxes nach Süden zogen, mit den pontischen Skythen gar nichts gemein haben, sondern turanische Reiterschwärme, Saken, waren, welche in das Reich ihrer uralten Feinde, der iranischen Meder, einbrachen. Vgl. zu I 104 7. Was ihnen die Meder und Perser von Saken erzählten, übertrugen die Hellenen, nach einer geläufigen Verwechslung (VII 64 *οἱ γὰρ Πέρσαι πάντας τοὺς Σκύθας καλέουσι Σάκας*), unbedenklich auf die Skythen am Pontos.

5. *Κιμμερίην*: die Bezeichnung rechtfertigt der folgende Satz. Historisch, scheint es, war der Name auf einen Theil der Halbinsel Taman beschränkt (zu c. 12 3), H. dehnt ihn aber auf das ganze Land östlich vom Tyras (23) aus.

8ff. *κεχωρισμένας*: das Hauptverbum fehlt. Der Satz war so angelegt: *τὰς γνώμας σφέων κεχωρισμένας τὴν μὲν τοῦ δήμου φέρειν . .*, nach der Parenthesis von *ἐντόνους – βασιλέων* aber ward diese Form unbequem und lieber mit *τὴν μὲν γὰρ . .* ein neuer Satz begonnen, so dafs der erste unvollendet blieb. Ueber ein ähnliches Anakoluth zu II 101 1. III 121 5.

10. *φέρειν* 'ging dahin'. S. zu c. III 77 2.

11. *πρῆγμα εἴη*, *opus esset* (I 79 4). Die grofse Masse, der Liebe zum heimathlichen Boden baar, hält es für gleichgültig wo sie wohnt, wenn sie nur sicher wohnt (*ubi bene ibi patria*); ein Kampf um den Besitz des bisher besessenen Landes erscheint ihr darum eine Thorheit: 'man brauche nicht um Erdstaub sich zu schlagen'. (Statt *πρὸ σποδοῦ* ist in den Hss. *πρὸ πολλοῦ* und *πρὸς πολλοὺς* überliefert). *σποδός*, *pulvis*, noch c. 172 24. Zu *πρό* = *ὑπέρ*, *περί* vgl. VIII 74 *οἱ μὲν (ἔλεγον) ὡς ἐς τὴν Πελοπόν-*

δυνεύειν, τὴν δὲ τῶν βασιλέων διαμάχεσθαι περὶ τῆς
χώρης τοῖσι ἐπιοῦσι. οὔκων δὴ ἐθέλειν πείθεσθαι οὔτε
τοῖσι βασιλεῦσι τὸν δῆμον οὔτε τῷ δήμῳ τοὺς βασι-
λέας. τοὺς μὲν δὴ ἀπαλλάσσεσθαι βουλεύεσθαι ἀμαχη-
τὶ τὴν χώρην παραδιδόντας τοῖσι ἐπιοῦσι· τοῖσι δὲ βα-
σιλεῦσι δόξαι ἐν τῇ ἑωυτῶν κεῖσθαι ἀποθανόντας μηδὲ
συμφεύγειν τῷ δήμῳ, λογισαμένους ὅσα τε ἀγαθὰ πε-
πόνθασι καὶ ὅσα φεύγοντας ἐκ τῆς πατρίδος κακὰ ἐπί-
δοξα καταλαμβάνειν. ὡς δὲ δόξαι σφι ταῦτα, διαστάν-
τας καὶ ἀριθμὸν ἴσους γενομένους μάχεσθαι πρὸς ἀλ-
λήλους. καὶ τοὺς μὲν ἀποθανόντας πάντας ὑπ' ἑωυτῶν
θάψαι τὸν δῆμον τῶν Κιμμερίων παρὰ ποταμὸν Τύ-
ρην (καί σφεων ἔτι δῆλός ἐστι ὁ τάφος), θάψαντας δὲ
οὕτω τὴν ἔξοδον ἐκ τῆς χώρης ποιέεσθαι· Σκύθας δὲ
ἐπελθόντας λαβεῖν ἐρήμην τὴν χώρην. καὶ νῦν ἔστι μὲν 12
ἐν τῇ Σκυθικῇ Κιμμέρια τείχεα, ἔστι δὲ πορθμήια
Κιμμέρια, ἔστι δὲ καὶ χώρη οὔνομα Κιμμερίη, ἔστι δὲ

νησον χρεὼν εἴη ἀποπλέειν, καὶ περὶ ἐκείνης κινδυνεύειν μηδὲ πρὸ χώρης δοριαλώτου μένοντας μάχεσθαι, VII 134 11. 172 15. VIII 68 β 12. IX 48 18. 72 9. — *δεόμενον* selten für *δέον*. Soph. O. C. 570 *ὥστε βραχέα μοι δεῖσθαι λέγειν*. Plat. Men. 79 *δεῖταί* (und *δεῖσθαι*) *σοι τῆς αὐτῆς ἐρωτήσεως*. (Buttmann besserte *δέοι μένοντας*.) — *ἀνακινδυνεύειν* wie VIII 100 7. IX 41 18 u. s.

13. *οὔκων δή*: zu I 11 17.

19. *ἐπίδοξα*, sc. *ἐστί*; ebenso I 89 7. VI 12 17.

20. *διαστάντας*, die Könige. Sie theilten sich in zwei gleiche Gruppen, die sich im Einzelkampfe tödteten. Das Volk blieb natürlich unbetheiligt.

12. 2f. *Κιμμέρια τείχεα*: *Neumann* I 554 glaubt sie in einer noch erhaltenen aus Erdwällen bestehenden Verschanzung auf der Halbinsel Taman wiederzufinden. Doch müssen die hier gemeinten auf europaeischem Boden (*ἐν τῇ Σκυθικῇ*) gelegen haben. — Mit *πορθμήια Κιμμέρια* (noch c. 45 9) scheint die schmalste Stelle des kimmerischen Bosporos, die Strafse von Jenikale, bezeichnet zu sein, an deren Eingang später ein Ort *Πορθμίον* lag. Steph. Byz. *Πορθμία καὶ Πορθμίον, κώμη ἐπὶ τῷ στόματι τῆς Μαιώτιδος λίμνης*, auch *κώμη Πορθμῖτις* in des Anonymos Peripl. Pont. Eux. 56. — *Κιμμερίη*: so hiefs vermuthlich der nordwestliche Theil der Halbinsel Taman. 'Denn hier lag, wie Strabon p. 494 versichert, die alte Stadt der Kimmerier, zur Blüthezeit ihrer Macht auf einer Halbinsel gegründet, deren Zugang durch Wall und Graben gesichert war. Zu Strabon's Zeit und wol schon lange vor ihm war von dieser Stadt nichts mehr übrig, als die Erinnerung, die er verzeichnet hat'. *Neumann* I 554.

Βόσπορος Κιμμέριος καλεόμενος. φαίνονται δὲ οἱ Κιμμέριοι φεύγοντες ἐς τὴν Ἀσίην τοὺς Σκύθας καὶ τὴν χερσόνησον κτίσαντες, ἐν τῇ νῦν Σινώπη πόλις Ἑλλὰς οἴκισται. φανεροὶ δέ εἰσι καὶ οἱ Σκύθαι διώξαντες αὐτοὺς καὶ ἐσβαλόντες ἐς γῆν τὴν Μηδικήν, ἁμαρτόντες τῆς ὁδοῦ· οἱ μὲν γὰρ Κιμμέριοι αἰεὶ τὴν παρὰ θάλασσαν ἔφευγον, οἱ δὲ Σκύθαι ἐν δεξιῇ τὸν Καύκασον ἔχοντες ἐδίωκον, ἐς ὃ ἐσέβαλον ἐς γῆν τὴν Μηδικήν, ἐς μεσόγαιαν τῆς ὁδοῦ τραφθέντες. οὗτος δὲ ἄλλος ξυνὸς Ἑλλήνων τε καὶ βαρβάρων λεγόμενος λόγος εἴρηται.

4f. *φαίνονται*, wie allgemein bekannt. Von den Einfällen der Kimmerier in Kleinasien s. I 15. Schon dnr Dichter Kallinos (nm 700 v. Chr.) singt von ihnen *νῦν δ' ἐπὶ Κιμμερίων στρατὸς ἔρχεται ὀβριμοεργῶν* (Strab. 648), und Aristotelns bezeugt dafs sie hundert Jahrn in Antandros safsen (Steph. Byz. v. *Ἄντανδρος*). Sie können also nicht vor den Skythen unter Madyas (I 103), deren Ankunft frühestens 634 v. Chr. fällt (zu I 106 1), geflohnn sein, wenn anch durch dieselben ihren Streifzügen ein Endn gnmacht wurdn (Strab. 61).

6. Sinopn, ursprünglich von Syriern gegründet, war schon vor dnn Kimmeriern durch Milesier colonisirt und, wie es schnint, nach deren Abzuge znm zwniten Maln besetzt worden. Skymnos Chios 941 *Σινώπη πόλις ἐπώνυμος μιᾶς Ἀμαζόνων.. Ἣν ποτε μὲν ᾤκουν εὐγενεῖς ὄντες Σύροι, Μετὰ ταῦτα δ', ὡς λέγουσιν, Ἑλλήνων ὅσοι Ἐπ' Ἀμάζονας διέβησαν, Αὐτόλυκός τε καὶ Σὺν Δηιλέοντι Φλόγιος ὄντες Θετταλοί, Ἔπειτα δ' Ἅβρων τῷ γένει Μιλήσιος. Ὑπὸ Κιμμερίων οὗτος δ' ἀναιρεῖσθαι δοκεῖ· Μετὰ Κιμμερίους Κῷος πάλιν καὶ Κρητίνης Οἱ γενόμενοι φυγάδες ὅρων Μιλησίων. Οὗτοι συνοικίζουσι δ' αὐτήν, ἡνίκα Ὁ Κιμμερίων κατέδραμε τὴν Ἀσίαν στρατός.*

7. *διώξαντες αὐτούς*, offenbar blofse Vermnthung, nicht historische Thatsache. Weshalb solltnn din Skythrn die freiwillig Abziehenden verfolgen?

9. H. denkt sich din Kimmerier vom Tyras ab (c. 11) nach O. längs der Küstn des Pontos fliehend, — also den anrückenden Skythen geradeswegs entgegen! 'Flohen aber din Kimmerier wirklich nach O., so war es doch einn physische Unmöglichkeit, dafs sin sich, win H. meint, längs der Küste des schwarzen Meeres gerettet hätten; dinse Passage ist bis Kolchis übernll schwierig, nnd zwischen dnm heutigen Gelindschick nnd Gagra tritt das Gebirg so schroff an das Meer heran, dafs es mit steilen Wänden in die Wogen abfällt, din Communication zwischen den Thälern der verschindrnen Küstnnflüssn äufserst erschwert nnd sin für ein Heer oder für einn Volkswanderung durchaus unmöglich macht'. *Neumann* I 113.

10. *ἐν δεξιῇ – ἔχοντες*: derselbe nnbestimmte Ausdruck, der auf einen Marsch östlich wie westlich vom kaspischen Meere deutbar ist, auch I 104 8. Vgl. zu I 104 7.

12. 'des Weges sich ins Binnenland wendend', auf ihrem Wege die Richtung ins Binnenland nehmend. Vgl. zn VII 124 4. — *δέ*, wie oben c. 10 19.

13. *Ἑλλήνων – λεγόμενος*: zu

Ἔφη δὲ Ἀριστέης ὁ Καϋστροβίου ἀνὴρ Προκοννή- 13
σιος ποιέων ἔπεα, ἀπικέσθαι ἐς Ἰσσηδόνας φοιβό-
λαμπτος γενόμενος, Ἰσσηδόνων δὲ ὑπεροικέειν Ἀριμα-
σποὺς ἄνδρας μουνοφθάλμους, ὑπὲρ δὲ τούτων τοὺς

I 109 4.

IV. Die Tradition der Issedonen, nach Aristeas (c. 13 – 15).

13. Wenngleich der Inhalt des unter des Aristeas Namen noch von H. gelesenen epischen Gedichtes *Ἀριμάσπεα* (c. 14 17, in drei Büchern, nach Suidas), so weit er uns aus H.'s Mittheilungen bekannt wird, einen Kern geschichtlicher Wahrheit nicht verkennen und die Behauptung des Dichters, er sei bis zu den Issedonen gekommen, nicht bezweifeln läfst; so hat sich doch schon früh, wahrscheinlich anknüpfend an dichterisch-ekstatische Aeu.serungen in dem Werke selbst, eine dichte Hülle fabelhafter Sagen um seine Person gelegt, und von seiner geschichtlichen Existenz erscheint nur so viel zuverlässig, dafs er in Prokonnesos geboren, durch die Handelsverbindungen dieser milesischen Colonie nach Skythien und weiter zu den Issedonen gelangte (vgl. c. 24), und die so gesammelten Kenntnisse, dem Geschmacke seiner Zeit gemäfs, in poetischer Form veröffentlichte. Das Werk mufs frühzeitig untergegangen sein; denn die zu seiner Zeit vorhandenen *Ἀριμάσπεα* erklärt Dionysios Halik. de Thuk. p. 804 für unecht. — *ὁ Καϋστροβίου*, nach Anderen war er ein Sohn des Democharis. — Da Prokonnesos um 700 v. Chr. von Milesiern besetzt wurde, darf auch die Zeit des Aristeas nicht höher angesetzt werden. Nach Suidas lebte er *κατὰ Κροῖσον καὶ Κῦρον.*

2. *φοιβόλαμπτος*: vgl. zu III 69 15, und c. 79 *βακχεύομεν καὶ ἡμέας ὁ θεὸς λαμβάνει.* 'Aristeas stellte sich offenbar dar als einen von phoebeischer Begeisterung Ergriffenen, und darin die Ursitze seines Cultus, die Lieblingswohnung des Gottes (bei den Hyperboreern), Suchenden'. *Müller* Dorier I 364. Der Apollocult war in Prokonnesos von der Mutterstadt Miletos her heimisch, und der Name *Ἀριστέας* (bei Anderen auch *Ἀρισταῖος*) selber spielt im apollinischen Sagenkreise eine Rolle (zu c. 15 10).

3f. *Ἀριμασπούς*: vgl. c. 27. Tzetzes Chiliad. VII 689 hat aus den (echten?) *Ἀριμάσπεια* folgende Verse über sie: *ἀνθρώπους εἶναι καθύπερθεν ὁμούρους (Ἰσσηδόνων) Πρὸς βορέω, πολλούς τε καὶ ἐσθλούς, κάρτα μαχητάς, Ἀφνειοὺς ἵπποισι, πολύρρηνας, πολυβούτας. Ὀφθαλμὸν δ' ἕν' ἕκαστος ἔχει χαρίεντι μετώπῳ, Χαίτῃσιν λάσιοι, πάντων στιβαρώτατοι ἀνδρῶν.* Sie leben in fortwährendem Kampfe mit den goldhütenden Greifen (III 116). Pausan. I 24 6 *τούτους τοὺς γρῦπας ἐν τοῖς ἔπεσιν Ἀριστέας ὁ Προκοννήσιος μάχεσθαι περὶ τοῦ χρυσοῦ φησιν Ἀριμασποῖς τοῖς ὑπὲρ Ἰσσηδόνων· τὸν δὲ χρυσόν, ὃν φυλάσσουσιν οἱ γρῦπες, ἀνιέναι τὴν γῆν. εἶναι δὲ Ἀριμασποὺς μὲν ἄνδρας μονοφθάλμους πάντας ἐκ γενετῆς, γρῦπας δὲ θηρία λέουσι εἰκασμένα, πτερὰ δὲ ἔχειν καὶ στόμα ἀετοῦ.* Aesch. Prom. 703 *ἄλλην δ' ἄκουσον δυσχερῆ θεωρίαν.. Ὀξυστόμους γὰρ Ζηνὸς ἀκραγεῖς κύνας Γρῦπας φυλάξαι τόν τε μουνῶπα στρατὸν Ἀριμασπὸν ἱπποβάμον', οἳ χρυσόρρυτον Οἰκοῦσιν ἀμφὶ νᾶμα Πλούτωνος πόρου.* Die ganze Sage findet nach Inhalt und Local ihre Erklärung aus der

χρυσοφύλακας γρῦπας, τούτων δὲ τοὺς Ὑπερβορέους κατήκοντας ἐπὶ θάλασσαν. τούτους ὦν πάντας πλὴν Ὑπερβορέων, ἀρξάντων Ἀριμασπῶν, αἰεὶ τοῖσι πλησιοχώροισι ἐπιτίθεσθαι, καὶ ὑπὸ μὲν Ἀριμασπῶν ἐξωθέεσθαι ἐκ τῆς χώρης Ἰσσηδόνας, ὑπὸ δὲ Ἰσσηδόνων Σκύθας, Κιμμερίους δὲ οἰκέοντας ἐπὶ τῇ νοτίῃ θαλάσσῃ ὑπὸ Σκυθέων πιεζομένους ἐκλείπειν τὴν χώρην. οὕτω οὐδὲ οὗτος συμφέρεται περὶ τῆς χώρης ταύτης Σκύθῃσι.
14 καὶ ὅθεν μὲν ἦν Ἀριστέης ὁ ταῦτα εἴπας, εἴρηκα. τὸν δὲ περὶ αὐτοῦ ἤκουον λόγον ἐν Προκοννήσῳ καὶ Κυζίκῳ, λέξω. Ἀριστέην γὰρ λέγουσι, ἐόντα

persisch-indischen von den goldgrabenden Ameisen und den goldjagenden Indern (zu III 102 6), wie denn auch Ktesias Exc. Ind. 12 statt der Ameisen Greife nennt. Der Name *γρῦπες* sowie ihre halb löwen- halb adlerförmige Gestalt erinnern an die Cherubim des semitischen Orientes. — *Ὑπερβορέους*: zu c. 33 2.

6f. *ἐπὶ θάλασσαν*, das nördliche. Steph. Byz. v. *Ὑπερβόρεοι. Δαμάστης* (Her.'s Zeitgenosse) *δ' ἐν τῷ περὶ ἐθνῶν* (*φησιν*) *ἄνω Σκυθῶν Ἰσσηδόνας οἰκεῖν, τούτων δ' ἀνωτέρω Ἀριμασπούς, ἄνω δ' Ἀριμασπῶν τὰ Ῥίπαια ὄρη, ἐξ ὧν τὸν βορέαν πνεῖν, χιόνα δὲ μήποτε αὐτὰ ἐκλείπειν, ὑπὲρ δὲ τὰ ὄρη ταῦτα Ὑπερβορέους καθήκειν εἰς τὴν ἑτέραν θάλασσαν.* — *πλὴν Ὑπ.*: denn diese galten für friedliebende Menschen.

9ff. Die Issedonen-sage unterscheidet sich, die mythischen Elemente abgerechnet, von der c. 11 erzählten darin, dafs in jener die eigentlichen Skythen (Skoloten) von den Issedonen nach Südwest vorgedrängt werden und die Kimmerier erst nach der Einwanderung abziehen, während in dieser die sogenannten Skythen (Saken) vor den Massageten südwärts entweichen. Da Aristeas sich auf das Zeugnifs der von ihm besuchten Issedonen berufen konnte (c. 16 7), und überdies noch zu H.'s Zeiten ein Stamm der Skoloten westlich von jenem Volke wohnte (zu c. 22 14), so hat sein Bericht grofsen Anspruch auf geschichtliche Wahrheit. Beiden Traditionen liegen Erinnerungen an gewaltige Völkerbewegungen des mittleren Asiens zu Grunde; aber die Issedonen- und Skythenwanderung ist bedeutend älter, als die der Massageten und Saken. Nachher finden wir die Issedonen in den Steppen östlich vom Jaik (Ural); vgl. I 201. — *ἐπὶ τῇ νοτίῃ θαλάσσῃ*, Worte des Aristeas, der im Gegensatz zum Hyperboreer-meere den Pontos Euxeinos so bezeichnen mochte, ohne das eigentliche Südmeer noch zu kennen. H. selber rechnet den Pontos vielmehr zur *βορηίῃ θάλασσα* (c. 37 4).

12. *περὶ τῆς χώρης ταύτης*, über das nordöstliche Europa und seine Bewohner. Vgl. c. 197 4.

14. 2. Schon Pindar scheint die Wundergeschichte des Aristeas behandelt zu haben. Origines c. Cels. III 26 *ἔοικε δ' εἰληφέναι* (*Κέλσος*) *τὴν* (*περὶ τὸν Ἀρ.*) *ἱστορίαν ἀπὸ Πινδάρου καὶ Ἡροδότου.*

τῶν ἀστῶν οὐδενὸς γένος ὑποδεέστερον, ἐσελθόντα ἐς κναφήιον ἐν Προκοννήσῳ ἀποθανεῖν, καὶ τὸν κναφέα κατακληίσαντα τὸ ἐργαστήριον οἴχεσθαι ἀγγελέοντα τοῖσι προσήκουσι τῷ νεκρῷ. ἐσκεδασμένου δὲ ἤδη τοῦ λόγου ἀνὰ τὴν πόλιν ὡς τεθνεὼς εἴη ὁ Ἀριστέης, ἐς ἀμφισβασίας τοῖσι λέγουσι ἀπικέσθαι ἄνδρα Κυζικηνὸν ἥκοντα ἐξ Ἀρτάκης πόλιος, φάντα συντυχεῖν τέ οἱ ἰόντι ἐπὶ Κυζίκου καὶ ἐς λόγους ἀπικέσθαι. καὶ τοῦτον μὲν ἐντεταμένως ἀμφισβατέειν, τοὺς δὲ προσήκοντας τῷ νεκρῷ ἐπὶ τὸ κναφήιον παρεῖναι ἔχοντας τὰ πρόσφορα ὡς ἀναιρησομένους· ἀνοιχθέντος δὲ τοῦ οἰκήματος οὔτε τεθνεῶτα οὔτε ζώοντα φαίνεσθαι Ἀριστέην. μετὰ δὲ ἑβδόμῳ ἔτεϊ φανέντα αὐτὸν ἐς Προκόννησον ποιῆσαι τὰ ἔπεα ταῦτα τὰ νῦν ὑπ' Ἑλλήνων Ἀριμάσπεα καλέεται, ποιήσαντα δὲ ἀφανισθῆναι τὸ δεύτερον.

15 ταῦτα μὲν αἱ πόλιες αὗται λέγουσι, τάδε δὲ οἶδα Μεταποντίνοισι τοῖσι ἐν Ἰταλίῃ συγκυρήσαντα μετὰ τὴν ἀφάνισιν τὴν δευτέρην Ἀριστέω ἔτεσι τεσσεράκοντα καὶ διηκοσίοισι, ὡς ἐγὼ συμβαλλόμενος ἐν Προκοννήσῳ τε καὶ Μεταποντίῳ εὕρισκον. Μεταποντῖνοί φασι αὐτὸν Ἀριστέην φανέντα σφι ἐς τὴν χώρην κελεῦσαι βωμὸν Ἀπόλλωνος ἱδρύσασθαι καὶ

10. *Ἀρτάκη*, milesische Colonie, Hafenstadt von Kyzikos, später in Folge des ionischen Aufstandes zerstört (VI 33).

15. *μετὰ δέ, post autem* (I 128 6).

16. *φανέντα – ἐς*: vgl. zu I 9 9. Ebenso c. 15 6.

17. *νῦν ὑπ' Ἑλλήνων*: somit stammte der Titel nicht vom Dichter her, sondern wurde dem Werke nach dem interessantesten Theile beigelegt. Wahrscheinlich behandelte das 1. der drei Bücher (s. zu c. 13 1) die Issedonen (Skythen, Kimmerier), das 2. die Arimaspen (Greife), das 3. die Hyperboreer.

15. 2. *οἶδα*: zu I 20 2.

3. *Ἰταλίῃ*, in dem älteren engeren Begriffe das Land der Lukaner und Bruttier; zu I 167 15.

4. *διηκοσίοισι*: a. La. *τριηκοσίοισι*. Welche Grundlage die Rechnung (*συμβαλλόμενος*) habe, ist kaum zu ermitteln. Vielleicht verglich H. in beiden Städten Geschlechterlisten von Personen, deren Namen mit der Erzählung verknüpft waren, und fand die Zeitgenossen der 2. und 3. *ἀφάνισις* um 7 (oder 10) Geschlechter, = 240 (oder 340) J., von einander entfernt. Möglich auch dafs er die Sage benutzte, welche den Aristeas zum Lehrer des Homer machte (Strab. 639); vgl. II 53 5.

6. *Μεταποντῖνοί φασι*: das Asyndeton wegen *τάδε* (2.)

7. Der Cult des Apollon war in Metapont der vorherrschende (Strab.

Ἀριστέω τοῦ Προκοννησίου ἐπωνυμίην ἔχοντα ἀνδριάντα παρ' αὐτὸν στῆσαι· φάναι γάρ σφι τὸν Ἀπόλλωνα Ἰταλιωτέων μούνοισι δὴ ἀπικέσθαι ἐς τὴν χώρην, καὶ αὐτός οἱ ἕπεσθαι ὁ νῦν ἐὼν Ἀριστέης· τότε δέ, ὅτε εἵπετο τῷ θεῷ, εἶναι κόραξ. καὶ τὸν μὲν εἰπόντα ταῦτα ἀφανισθῆναι, σφέας δὲ Μεταποντῖνοι λέγουσι ἐς Δελφοὺς πέμψαντας τὸν θεὸν ἐπειρωτᾶν ὅ τι τὸ φάσμα τοῦ ἀνθρώπου εἴη. τὴν δὲ Πυθίην σφέας κελεύειν πείθεσθαι τῷ φάσματι, πειθομένοισι δὲ ἄμεινον συνοίσεσθαι. καὶ σφέας δεξαμένους ταῦτα ποιῆσαι ἐπιτελέα. καὶ νῦν ἕστηκε ἀνδριὰς ἐπωνυμίην ἔχων Ἀριστέω παρ' αὐτῷ τῷ ἀγάλματι τοῦ Ἀπόλλωνος, πέριξ δὲ αὐτὸν δάφναι ἑστᾶσι· τὸ δὲ ἄγαλμα ἐν τῇ ἀγορῇ ἵδρυται. Ἀριστέω μέν νυν πέρι τοσαῦτα εἰρήσθω.

265), wie auch die Münzen der Stadt zeigen.

9. Ammonios de diff. voce. p 77 *Ἰταλοὶ καὶ Ἰταλιῶται διαφέρουσιν. Ἰταλοὶ μὲν γὰρ οἱ ἀρχῆθεν τὴν χώραν οἰκοῦντες, Ἰταλιῶται δὲ ὁπόσοι τῶν Ἑλλήνων ἐπῴκησαν μετὰ ταῦτα.*

10. *ἀπικέσθαι*, wohl auf seiner Rückkehr von den Hyperboreern. Die Sage scheint auf vorzügliche Fruchtbarkeit des Landes hinzudeuten. Strab. 265 *οὕτως ἀπὸ γεωργίας εὐτυχῆσαί φασι (Μεταποντίνους) ὥστε θέρος χρυσοῦν ἐν Δελφοῖς ἀναθεῖναι.* Der hyperboreische Apollon ist besonders der Gott des Erndtesegens (vgl. zu c. 33 2), und sein Sohn Aristaeos (vgl. zu c. 13 2) ward als Schutzgott des Landbaues und der Viehzucht verehrt. — *αὐτός*: zu I 2 16.

12. Etwas anders Plin. VII 174 *Aristeae etiam (animam) visam evolantem ex ore in Proconneso corvi effigie.* Der Rabe war dem Apollon heilig; Aelian hist anim. I 48 *ὄρνιν αὐτόν φασιν εἶναι ἱερὸν καὶ Ἀπόλλωνος ἀκόλουθον εἶναι.* — Die Fabel erinnert lebhaft an die Seelenwanderungslehre der Pythagoreer (vgl. zu II 123 13). Von Pythagoras selber, einem ebenfalls eifrigen Verehrer des Apollon, heifst es, er habe zu verschiedenen Zeiten in verschiedenen Personen gelebt. Vgl. was c. 95 von dem 'Pythagoreer' Salmoxis erzählt wird. Nächst Kroton war Metapont ein Hauptsitz des pythagoreischen Bundes.

16. *ἄμεινον συνοίσεσθαι, melius eventurum esse* 'es würde ihnen zum Heil gereichen'; noch V 82 6. 114 9 in Orakelsprüchen. Vgl. zu c. 156 2, und VII 8α *θεός τε οὕτω ἄγει καὶ αὐτοῖσι ἡμῖν πολλὰ ἐπέπουσι συμφέρεται ἐπὶ τὸ ἄμεινον.* Vom Comparativ zu I 187 8. VII 169 5. *δεξαμένους* 'gläubig aufnehmend' (I 48 7).

17. *καί* 'und in der That'. Der Vf. spricht als Augenzeuge.

18f. *τῷ ἀγάλματι*, dem Altar (7). Bekk. Anecd. p. 334 *ἄγαλμα πᾶν ἀνάθημα καὶ καθιέρωμα.* — *δάφναι*, insbesondere auch eine von Erz; Athen. p. 605c *τῆς δάφνης τῆς χαλκῆς, ἣν ἔστησαν Μεταποντῖνοι κατὰ τὴν Ἀριστέα τοῦ Προκοννησίου ἐπιδημίαν.* Auch die Münzen der Stadt zeigen den Gott als *δαφνηφόρος*.

Τῆς δὲ γῆς, τῆς πέρι ὅδε ὁ λόγος ὥρμηται λέγεσθαι, 16 *οὐδεὶς οἶδε ἀτρεκέως ὅ τι τὸ κατύπερθέ ἐστι· οὐδενὸς γὰρ δὴ αὐτόπτεω εἰδέναι φαμένου δύναμαι πυθέσθαι· οὐδὲ γὰρ οὐδὲ Ἀριστέης, τοῦ περ ὀλίγῳ πρότερον τούτων μνήμην ἐποιεύμην, οὐδὲ οὗτος προσωτέρω Ἰσσηδόνων ἐν αὐτοῖσι τοῖσι ἔπεσι ποιέων ἔφησε ἀπικέσθαι· ἀλλὰ τὰ κατύπερθε ἔλεγε ἀκοῇ, φὰς Ἰσσηδόνας εἶναι τοὺς ταῦτα λέγοντας. ἀλλ' ὅσον μὲν ἡμεῖς ἀτρεκέως ἐπὶ μακρότατον οἷοί τ' ἐγενόμεθα ἀκοῇ ἐξικέσθαι, πᾶν εἰρήσεται.*

Ἀπὸ τοῦ Βορυσθενεϊτέων ἐμπορίου (τοῦτο γὰρ τῶν 17 *παραθαλασσίων μεσαίτατόν ἐστι πάσης τῆς Σκυθικῆς),*

Beschreibung des Landes (c. 16—58).

16. *Τῆς γῆς* gehört zu *τὸ κατύπερθε*; nicht blofs Skythiens in engerem Sinne, sondern der ganzen Ländermasse nördlich und nordöstlich vom Pontos. — *ὅδε ὁ λόγος*, an c. 13 12 anknüpfend. Cap. 14 und 15 werden erst nachträglich hinzugekommen sein. Ueber *ὅδε* st. *οὗτος* zu I 137 2. — *ὥρμηται*: zu III 56 5.

3. Vgl. III 115 11.

4. *οὐδὲ γὰρ οὐδέ*, homerisch; Il. ε 22 *οὐδὲ γὰρ οὐδέ κεν αὐτὸς ὑπέκφυγε κῆρα μέλαιναν.* Noch I 215 11. Vgl. zu I 49 5.

5. *Ἰσσηδόνων* = *ἢ ἐπὶ Ἰσσηδόνας.* Vgl. zu I 133 3.

6. *ποιέων ἔφησε*, wie c. 13 *ἔφη – ποιέων*, III 38 *δοκέει Πίνδαρος ποιῆσαι - φήσας.*

7. *ἀκοῇ*: zu I 171 8.

Die Bewohner (c. 17—27).

17. H. führt die ihm bekannt gewordenen Völker des skythischen Nordens in vier meist von S. nach N. ziehenden Reihen vor: 1. Kallipiden, Alazonen, Pflüger-Skythen, Neuren; 2. Acker-Skythen, Androphagen; 3. Nomaden-Skythen, königliche Skythen, Melanchlaenen; 4. Sauromaten, Budiner, Thyssageten, Iyrken, königliche Skythen, Orgempaeer. — *Βορυσθενεϊτέων ἐμπορίου*: so oder *B. ἄστυ* (c. 78 16) oder auch, nach dem nahen Strome, *Βορυσθένης* (c. 78 29) nennen H. und A. die berühmte und mächtige Pflanzstadt der Milesier (c. 78 17) am rechten Ufer des Hypanis (Bug), einige Meilen oberhalb seiner Mündung, gegenüber der *Ἱππόλεω ἄκρη* (c. 53 27). Sie selber nannte sich auf Inschriften und Münzen *Ὀλβίη*, 'die Glückliche, Reiche', und ihre Einwohner *Ὀλβιοπολῖται* (vgl. c. 18 5). Als milesische Gründung hiefs sie auch wohl *Μιλητόπολις* (Plin. nat. hist. IV 82). Ihre Ruinen liegen südlich von Nikolajew beim Flecken Ilinsky. Sie war Jahrhunderte lang der Mittelpunkt des hellenischen Handels an diesen Küsten; und hier zog wohl H. die meisten seiner skythischen Nachrichten ein (vgl. c. 24). — *γάρ*: 'daher bietet es uns einen passenden Ausgangspunkt.

2. *μεσαίτατον*, nach der Vorstellung, die sich H. von der Gestalt und Ausdehnung der skythischen Küste (*τῶν παραθαλασσίων*) gebildet hatte (c. 101).

ἀπὸ τούτου πρῶτοι Καλλιπίδαι νέμονται ἐόντες Ἕλλη-
νες Σκύθαι, ὑπὲρ δὲ τούτων ἄλλο ἔθνος οἳ Ἀλαζῶνες
καλέονται. οὗτοι δὲ καὶ οἱ Καλλιπίδαι τὰ μὲν ἄλλα
κατὰ ταὐτὰ Σκύθῃσι ἐπασκέουσι, σῖτον δὲ καὶ σπεί-
ρουσι καὶ σιτέονται, καὶ κρόμμυα καὶ σκόροδα καὶ
φακοὺς καὶ κέγχρους. ὑπὲρ δὲ Ἀλαζώνων οἰκέουσι Σκύ-
θαι ἀροτῆρες, οἳ οὐκ ἐπὶ σιτήσι σπείρουσι τὸν σῖτον
ἀλλ' ἐπὶ πρήσι. τούτων δὲ κατύπερθε οἰκέουσι Νευροί.
Νευρῶν δὲ τὸ πρὸς βορέην ἄνεμον ἔρημος ἀνθρώπων,
ὅσον ἡμεῖς ἴδμεν. ταῦτα μὲν παρὰ τὸν Ὕπανιν ποτα-
18 *μόν ἐστι ἔθνεα πρὸς ἑσπέρης τοῦ Βορυσθένεος· ἀτὰρ*
διαβάντι τὸν Βορυσθένεα ἀπὸ θαλάσσης πρῶτον μὲν

3f. *ἀπὸ τούτου*, den Hypsnis hinauf, westlich vom Borysthenes (13). — *Καλλιπίδαι*: Skymnos Ch. 801 *πρώτους δὲ παρὰ τὸν Ἴστρον εἶναι* Καρπίδας *Εἴρηκεν Ἔφορος, εἶτεν Ἀροτῆρας πρόσω Νευρούς τε μέχρι γῆς πάλιν ἐρήμου.* — *Ἕλληνες Σκύθαι* = *Ἑλληνέσκυθαι*, Skythen, die durch den Verkehr mit der hellenischen Handelsstadt hellenische Sitten sngenommen hatten. Dafs es aber wirkliche Skythen gewesen, ist sehr zweifelhaft. Ueber die Zusammenstellung vgl. zu III 56 9. — *Ἀλαζῶνες*: andere La. *Ἀλιζῶνες*, für welche die Ueberlieferung der Hss. hei Strah. 550 zeugt. Ihr Gebiet grenzte vier Tagefahrten eherhalb der Mündung des Hypanis an das der *Σκύθαι ἀροτῆρες* (c. 52).

6. *σῖτον δὲ* . . , werin sie ven den Skythen ahweichen (c. 19 3).

9. *ἀροτῆρες*: unter dieser vagen Bezeicheung moehten die Olhiopeliten, in Ermangelung eines Nationalnamous, die ackerbauenden Stämme am Bug und Dnjepr zusammenfassen. Skythen hiefsen auch sie wehl nur *καταχρηστικῶς* (zu c. 6 6). *Neumann* I 178 vermuthet zwar, dafs dieser Bezeichnung, wie auch hei *γεωργοί* c. 18 4, *νομάδες* c. 19 3, *βασιλήιοι* c. 20 10, ein wirklicher Stammname zu Grunde liege, dessen Form H e r o d o t graecisirt habe. Man darf aher nicht zweifeln, dafs H. nur dem Sprachgebrauche der pontischen Hellenen gefolgt ist. — *οὐκ ἐπὶ σιτήσι*: H. will offenhar nicht sagen dafs dieser Stamm zwar Getreidefrüchte gebaut aher nicht verzehrt habe, sondern nur dafs der Ackerbau w e s e n t l i c h auf Export berechnet war; für den eigenen Bedarf hätte ein weit heschränkterer Anhau genügt. Wie denn noch heute dasselbe von jenen Gegenden gilt.

11. *Νευρῶν τὸ πρὸς β. ἄ.* 'nördlich von den N.', wie c. 18 *τὸ δὲ τούτων κατύπερθε*; vgl. c. 20 9 und zu c. 99 1. — *ἔρημος*, substantivisch, wie c. 18 13. 20 12. 22 2 u. s.; dahei *ἀνθρώπων*, weil das Wort eigentlich ein Adjectiv ist. — 'Wenn diese Notiz irgend einen positiven Anhalt hat, so scheint es, dafs sie auf Wolhynien mit seinen im Alterthum gewifs noch fürchterlicheren Sümpfen bezogen werden mufs.' *Neum.* I 210.

12. *ὅσον ἡμεῖς ἴδμεν*: derselhe vorsichtige Ausdruck c. 18 14. 20 12.

18. 2. *διαβάντι*, nach dem östlichen Ufer. — *ἀπὸ θαλάσσης*, von

ἡ Ὑλαίη, ἀπὸ δὲ ταύτης ἄνω ἰόντι οἰκέουσι Σκύθαι γεωργοί, τοὺς Ἕλληνες οἱ οἰκέοντες ἐπὶ τῷ Ὑπάνι ποταμῷ καλέουσι Βορυσθενεΐτας, σφέας δὲ αὐτοὺς Ὀλβιοπολίτας. οὗτοι ὦν οἱ γεωργοὶ Σκύθαι νέμονται τὸ μὲν πρὸς τὴν ἠῶ ἐπὶ τρεῖς ἡμέρας ὁδοῦ, κατήκοντες ἐπὶ ποταμὸν τῷ οὔνομα κέεται Παντικάπης, τὸ δὲ πρὸς βορέην ἄνεμον πλόον ἀνὰ τὸν Βορυσθένεα ἡμερέων ἕνδεκα. ἤδη δὲ κατύπερθε τούτων ἐρῆμός ἐστι ἐπὶ πολλόν. μετὰ δὲ τὴν ἔρημον Ἀνδροφάγοι οἰκέουσι, ἔθνος ἐὸν ἴδιον καὶ οὐδαμῶς Σκυθικόν. τὸ δὲ τούτων κατύ-

Süden her.

3. ἡ Ὑλαίη, 'das Waldland,' hiefs, offenbar im Gegensatz zur übrigen baumlosen Steppe (c. 19 4), der Landstrich am linken Ufer des Borysthenes, der sich im S. das Meer entlang dem sogenannten Ἀχιλλήιος δρόμος (Landzunge Tendra) parallel zog (c. 56 4. 76 13), im O. aber durch den sogenannten Hypakyris begränzt wurde (c. 55 3). 'Im Hinblick auf die Bodenbeschaffenheit glauben wir mit ziemlicher Sicherheit annehmen zu können, dafs sich die Hylaia am linken Dnjepr-Ufer höchstens bis in die Gegend des heutigen Berislaw (wo der Strom sich nach W. wendet) hinzog' (*Neum.* I 211), so dafs der unterste westwärts gerichtete und 2–3 Tagefahrten lange Stromlauf die Nordgränze des 'Waldlandes' bildete. Jetzt ist die noch im Mittelalter mit Baumwuchs reich bestandene Gegend zur kahlen Steppe geworden, und von den einstigen Wäldern haben sich nur spärliche Reste bei Aleschki erhalten. — ἀπὸ δὲ ταύτης, nördlich von der Hylaea.

4. γεωργοί: dafs sie von ihrer Lebensweise so hiefsen, wird c. 19 3 angedeutet, nicht aber wiefern sie sich von den ἀροτῆρες (c. 17 9) unterschieden. Strab. 311 kennt unter dem Namen ein ackerbauendes Volk auf der Halbinsel Kertsch, das aber mit den 'Borystheneïten' nichts gemein haben kann. Ihr Gebiet zog sich grofsentheils längs des Borysthenes (zu c. 53 20), dessen breites Thal dem Ackerbau sehr günstig ist. Von den Olbiopoliten wurden sie defshalb Βορυσθενεῖται genannt.

5. σφέας – Ὀλβ., frei an den Relativsatz angeschlossen; Subject ist Ἕλληνες, 'während diese sich selber Olbiopoliten nennen'. Vgl. I 153 21. IX 106 9. Ueber den Namen zu c. 17 1.

7. ἐπὶ τρεῖς ἡμέρας ὁδοῦ: II 5 μέχρι τριῶν ἡμερέων πλόου, IV 123 ἑπτὰ ἡμερέων ὁδοῦ: 181 6. 183 1. Sonst wie c. 19 6. 22 3. Eine Tagereise rechnet H. c. 101 4 zu 200 Stadien.

8. Παντικάπης: zu c. 54 2.

10. ἕνδεκα: zu c. 53 20.

11. Ἀνδροφάγοι: auch dieser Name ist nur ein charakterisirender, kein nationaler. Zusammen mit den Melanchlaenen auf der Ost- und den Neuren und Agathyrsen auf der Westseite gehören sie zu der Völkerreihe, welche Skythien gegen N. begränzte (c. 100).

12. ἴδιον: das schlofs H. aus ihrer eigenthümlichen Sprache (c. 106 4), wahrscheinlich in Opposition gegen Hekataeos (vgl. zu c. 20 11; Ephoros bei Skymnos Ch. 808 Ἀνδροφάγων Σκυθῶν ἔθνος).

περθε ἐρῆμος ἤδη ἀληθέως καὶ ἔθνος ἀνθρώπων οὐ-
19 δέν, ὅσον ἡμεῖς ἴδμεν. τὸ δὲ πρὸς ἠῶ τῶν γεωργῶν
τούτων Σκυθέων, διαβάντι τὸν Παντικάπην ποταμόν,
νομάδες ἤδη Σκύθαι νέμονται, οὔτε τι σπείροντες οὐ-
δὲν οὔτε ἀροῦντες· ψιλὴ δὲ δενδρέων ἡ πᾶσα αὕτη
πλὴν τῆς Ὑλαίης. οἱ δὲ νομάδες οὗτοι τὸ πρὸς τὴν
ἠῶ ἡμερέων τεσσέρων καὶ δέκα ὁδὸν νέμονται χώρην
20 κατατείνουσαν ἐπὶ ποταμὸν Γέρρον. πέρην δὲ τοῦ Γέρ-
ρου ταῦτα δὴ τὰ καλεύμενα βασιλήϊά ἐστι καὶ Σκύθαι
οἱ ἄριστοί τε καὶ πλεῖστοι καὶ τοὺς ἄλλους νομίζοντες
Σκύθας δούλους σφετέρους εἶναι· κατήκουσι δὲ οὗτοι

13. *ἀληθέως*: die südliche *ἐρῆμος* war wohl mehr Steppe als Wüste. Vgl. zu c. 53 17.

19. 3. *νομάδες* waren auch die königlichen 'Skythen' (c. 127 7. VI 40 5. 84 5). — *οὔτε τι – οὐδέν* 'gar nichts' (II 22 21. IV 119 16. 197 3. VI 86 δ 5. VII 8 γ 10. VIII 20 3. Vgl. zu V 33 9. 65 1.

4. *ψιλὴ δενδρέων*: vgl. c. 61 2. Hippokrates *περὶ ἀέρ.* 18 *ἡ δὲ Σκυθέων ἐρημίη καλευμένη πεδιάς ἐστι καὶ λειμακώδης καὶ ψιλὴ καὶ ἔνυδρος μετρίως· ποταμοὶ γάρ εἰσι μεγάλοι οἳ ἐξοχετεύουσι τὸ ὕδωρ ἐκ τῶν πεδίων. ἐνταῦθα δὴ οἱ Σκύθαι διαιτεῦνται. νομάδες δὲ καλεῦνται ὅτι οὐκ ἔστι σφι οἰκήματα ἀλλ' ἐν ἁμάξῃσι οἰκεῦσι.* Die Steppe dehnte sich schon im Alterthum über fast ganz Skythien (östlich des Dnjepr, *ἡ πᾶσα αὕτη γῆ*) und setzte sich jenseits des Don in das Land der Sauromaten fort (c. 21 5).

6. *τεσσέρων καὶ δέκα*: die Zahl steht in Widerspruch mit c. 101 6, wo die Entfernung vom Borysthenes bis zur Maeotis überhaupt zu nur 10 Tagereisen angegeben ist, während hier die Entfernung der zwischen beiden strömenden Flüsse Pantikapes und Gerrhos auf 14 Tagereisen bestimmt wird. Wahrscheinlich folgte H. an den beiden Stellen verschiedenen Angaben, die sich auf verschiedene Ausgangspunkte bezogen. — Die Nomaden-Skythen weideten, wie es scheint, zwischen der Samara und dem untern Donetz.

7. *Γέρρον*: zu c. 56 1.

20. 2. *ταῦτα δή* weist auf c. 7 12 ff. zurück. — *βασιλήϊα* 'Königssitze, Aufenthaltsorte der Könige', oder, was wahrscheinlicher, = *βασιληίαι* (c. 7 12); vgl. zu III 61 8.

4. *δούλους*, botmäſsig und tributpflichtig; vgl. c. 71. Sie selber heiſsen *ἐλεύθεροι* (c. 110 13) oder *βασιλήιοι* (unten 10, c. 22 15. 56 7. 59 7. 71 10). In dem Kriege gegen die Perser ist nur von ihnen als den Angegriffenen und Kämpfenden die Rede (c. 120), und ihre Heere machen häufige Züge über den Borysthenes (c. 78 16). Strab. 311 schildert ihr Verhältniſs zu den anderen Stämmen: *οἱ οὖν νομάδες πολεμισταὶ μᾶλλόν εἰσιν ἢ ληστρικοί, πολεμοῦσι δὲ ὑπὲρ τῶν φόρων. ἐπιτρέψαντες γὰρ ἔχειν τὴν γῆν τοῖς ἐθέλουσι γεωργεῖν ἀντὶ ταύτης ἀγαπῶσι φόρους λαμβάνοντες τοὺς συντεταγμένους μετρίους τινάς, οὐκ ἐς περιουσίαν ἀλλ' εἰς τὰ ἐφήμερα καὶ τὰ ἀναγκαῖα τοῦ βίου· μὴ διδόντων δὲ αὐτοῖς πολεμοῦσιν.*

τὸ μὲν πρὸς μεσαμβρίην ἐς τὴν Ταυρικήν, τὸ δὲ πρὸς ἠῶ ἐπί τε τάφρον τὴν δὴ οἱ ἐκ τῶν τυφλῶν γενόμενοι ὤρυξαν, καὶ ἐπὶ τῆς λίμνης τῆς Μαιήτιδος τὸ ἐμπόριον τὸ καλέεται Κρημνοί· τὰ δὲ αὐτῶν κατήκουσι ἐπὶ ποταμὸν Τάναϊν. τὰ δὲ κατύπερθε πρὸς βορέην ἄνεμον τῶν βασιληίων Σκυθέων οἰκέουσι Μελάγχλαινοι, ἄλλο ἔθνος καὶ οὐ Σκυθικόν. Μελαγχλαίνων δὲ τὸ κατύπερθε λίμναι καὶ ἐρῆμός ἐστι ἀνθρώπων, κατόσον ἡμεῖς ἴδμεν.

Τάναϊν δὲ ποταμὸν διαβάντι οὐκέτι Σκυθική, ἀλλ' 21
ἡ μὲν πρώτη τῶν λαξίων Σαυροματέων ἐστί, οἳ ἐκ τοῦ μυχοῦ ἀρξάμενοι τῆς Μαιήτιδος λίμνης νέμονται τὸ

5. *τὴν Ταυρικήν*: vgl. c. 99. – *τὸ πρὸς μ.*, adverbial; zu c. 99 1.

6. *τάφρον*: zu c. 3 5.

8. *Κρημνοί*, noch c. 110 13 als im Lande der 'freien' Skythen gelegener Landungsplatz der westlichen Maeotis genannt. *Neumann* I 541 setzt ihn, nach Ptolemaeos III 5 12, ostwärts der Halbinsel Fedotowa, unweit des heutigen Nogaisk. Diesen Skythen gehörte die ganze Westküste der Maeotis bis zur Tanaismündung (c. 57. 100); H. hebt aber jenen Punkt besonders hervor, weil er über ihn bestimmte Nachrichten von hellenischen Kaufleuten hatte. — *τὰ δὲ αὐτῶν* 'andere Theile ihres Gebietes'. — *κατήκουσι*: zu III 88 14.

9f. Als nördliche Nachbaren dieser Skythen sollten zunächst die *Σκ. γεωργοί* und *νομάδες* genannt werden. Da aber H. die grofsen östlichen Ausbiegungen des Don und Dnjepr wahrscheinlich nicht kannte und sich die Länge der Maeotis von S. nach N. gerichtet vorstellte (zu c. 21 3), so verrückten sich ihm jene Völker bedeutend nach W., und die Ostgränze der *βασιλήιοι* (Graben, Maeotis, Tanais), die eigentlich eine nordöstliche Richtung hat, ward ihm zu einer direct nach N. laufenden Linie, in deren Verlängerung die *Μελάγχλαινοι* (über den Namen s. c. 107) das rechte Tanais-ufer entlang wohnten (c. 101). In Wahrheit aber konnten diese nur Nachbaren der nordöstlichsten Skythen sein.

11. *καὶ οὐ Σκυθικόν*: die Berichtigung gilt dem Hekataeos (Fr. 154 *Μελάγχλαινοι ἔθνος Σκυθικόν*).

21. 2. *λάξις*, attisch *λῆξις*, nur hier, = *μερισμός, κλῆρος* (Schol.), von *λαγχάνειν*, ein der unsicheren Kenntnifs jener Länder angemessener Ausdruck. — *Σαυροματέων*: sie heifsen auch *Σαρμάται* und *Συρμάται*. Näheres über sie c. 110ff.

3f. *μυχοῦ*, wo der Tanais mündet. H. denkt sich, wie auch die späteren Geographen, diesen Punkt unter gleicher Länge mit dem kimmerischen Bosporos. Vgl. übrigens die genauere Bestimmung c. 116. — *τὸ πρὸς βορέην ἄνεμον*: ebenso c. 116 4; aber c. 57 wird richtiger die Maeotis als Gränze zwischen den Skythen und Sauromaten angegeben; denn diese safsen auch am Ostufer jenes Meeres (Hippokr. *περὶ ἀέρ.* 17 von ihnen *ἔθνος Σκυθικὸν ὃ περὶ τὴν λίμνην οἰκέει τὴν*

πρὸς βορέην ἄνεμον, ἡμερέων πεντεκαίδεκα ὁδόν, πᾶσαν ἐοῦσαν ψιλὴν καὶ ἀγρίων καὶ ἡμέρων δενδρέων· ὑπεροικέουσι δὲ τούτων δευτέρην λάξιν ἔχοντες Βουδῖ-
22 *νοι, γῆν νεμόμενοι πᾶσαν δασέαν ὕλῃ παντοίῃ. Βουδίνων δὲ κατύπερθε πρὸς βορέην ἐστὶ πρώτη μὲν ἔρημος ἐπ' ἡμερέων ἑπτὰ ὁδόν, μετὰ δὲ τὴν ἔρημον ἀποκλίνοντι μᾶλλον πρὸς ἀπηλιώτην ἄνεμον νέμονται Θυσσαγέται, ἔθνος πολλὸν καὶ ἴδιον· ζώουσι δὲ ἀπὸ θήρης. συνεχέες δὲ τούτοισι ἐν τοῖσι αὐτοῖσι τόποισι κατοικημένοι εἰσὶ τοῖσι οὔνομα κέεται Ἰύρκαι, καὶ οὗτοι ἀπὸ θήρης ζώοντες τρόπῳ τοιῷδε. λοχᾷ ἐπὶ δένδρεον ἀναβάς, τὰ δέ ἐστι πυκνὰ ἀνὰ πᾶσαν τὴν χώρην· ἵππος δὲ ἑκάστῳ δεδιδαγμένος ἐπὶ γαστέρα κεῖσθαι ταπεινότητος εἵνεκα ἑτοῖμός ἐστι καὶ κύων· ἐπεὰν δὲ ἀπίδῃ τὸ θηρίον ἀπὸ τοῦ δενδρέου, τοξεύσας ἐπιβὰς ἐπὶ τὸν ἵππον διώκει, καὶ ὁ κύων ἔχεται. ὑπὲρ δὲ τούτων τὸ πρὸς τὴν ἠῶ ἀποκλίνοντι οἰκέουσι Σκύθαι ἄλλοι, ἀπὸ τῶν βασιληίων Σκυθέων ἀποστάντες καὶ οὕτω ἀπικόμενοι ἐς τοῦτον τὸν χῶρον.*

Μαιῶτιν). Des Vf.'s Irrthum rührt daher, daſs er sich den Lauf des Tanais, wie der anderen skythischen Ströme, durchaus von N. nach S. gerichtet vorstellt. — *ἡμερέων πεντεκαίδεκα*, also ungefähr bis zur groſsen Donbiegung.

6. Von den *Βουδῖνοι* s. c. 108 f. Ihre Sitze sind zwischen Don und Wolga, im nördlichen Kosackenlande und im südlichen Theile des Gouvernements Saratow zu suchen. Vgl. zu c. 105 6.

22. 3. Vgl. c. 123 10.

4. Die Jägerstämme der Thyssageten und Iyrken, von denen sonst nichts weiter verlautet, scheinen in den Gouvernements Simbirsk, Pensa und Samara, also auch östlich der Wolga (deren Existenz H. noch nicht kennt), gesessen zu haben, deren Reichthum an Eichenwäldern erst in den letzten Jahrhunderten bedeutend abgenommen hat. — Zu dem Namen *Θυσσαγέται* vgl. *Μασσαγέται*, *Μυργέται*, *Τυραγέται*.

8. *λοχᾷ*, sc. *ὁ θηρευτής*; zu I 195 4.

11. *ἀπίδῃ*, *prospiciat*; vgl. VIII 37 2.

12. *τοξεύσας ἐπιβάς*: ähnlich VIII 105 *ἐκτάμνων ἀγινέων ἐπώλεε.*

13. *ἔχεται*, sc. *τοῦ θηρίου.*

14. *οἰκέουσι*, am Flusse Ural (Jaik), im westlichen Theile der Kirgisensteppe.

15. *βασιληίων*: zu c. 20 4. — Wenn unzweifelhaft ist daſs die Skythen aus Centralasien eingewandert sind (vgl. zu c. 13 9), so muſs eine Zurückwanderung eines ihrer Stämme nach O. sehr auffallen. 'Die pontischen Skythen, die sich den hellenischen Ankömmlingen gegenüber als Eingeborne bezeichneten (c. 5), muſsten nun freilich, um die

Μέχρι μὲν δὴ τῆς τούτων τῶν Σκυθέων χώρης 23
ἐστὶ ἡ καταλεχθεῖσα πᾶσα πεδιάς τε γῆ καὶ βαθύγαιος, τὸ δ' ἀπὸ τούτου λιθώδης τ' ἐστὶ καὶ τρηχέα. διεξελθόντι δὲ καὶ τῆς τρηχέης χώρης πολλὸν οἰκέουσι ὑπώρεαν οὐρέων ὑψηλῶν ἄνθρωποι λεγόμενοι εἶναι πάντες φαλακροὶ ἐκ γενεῆς γινόμενοι, καὶ ἔρσενες καὶ θήλεαι ὁμοίως, καὶ σιμοὶ καὶ γένεια ἔχοντες μεγάλα, φωνὴν δὲ ἰδίην ἱέντες, ἐσθῆτι δὲ χρεόμενοι Σκυθικῇ, ζώοντες δὲ ἀπὸ δενδρέων. ποντικὸν μὲν οὔνομα τῷ δενδρέῳ ἀπ' οὗ ζώουσι, μέγαθος δὲ κατὰ συκέην μάλιστά κῃ· καρπὸν δὲ φορέει κυάμῳ ἴσον, πυρῆνα δὲ ἔχει. τοῦτο ἐπεὰν γένηται πέπον, σακκέουσι ἱματίοισι, ἀπορρέει δὲ ἀπ'

Zersplitterong ihres Stammes zu erklären, zu der Versicherung greifen, dafs die **östlichen** Skythen von den pontischen Küstenlandschaften ausgewandert wären; obgleich die Natur der Dinge lehrt, dafs das Verhältnifs das umgekehrte war, dafs nämlich in jener Zeit, als die Skythen von den Issedonen nach Südwesten gedrängt wurden, ein Theil derselben zurückblieb, während ein anderer erst in den Ebenen am Nordgestade des schwarzen Meeres Halt machte. Eine derartige Umstellung des Sachverhaltes in alten Sagen ist eine oft wiederkehrende Erscheinung.' *Neumann* I 128. Vgl. zu VII 73 7.

23. 2. *βαθύγαιος*: die auf einer Unterlage schweren Thones ruhende Schicht äufserst fruchtbarer Pflanzenerde hat in der südrossischen Steppe eine abwechselnde Tiefe von 1 Fufs bis zu mehreren Ellen. Zum Ackerbau eignete sie sich aber schon im Alterthum nicht besonders, wegen des ungünstigen Klimas; vgl. die Stelle des Hippokrates zu c. 28 1.

3. *τὸ δ' ἀπὸ τούτου*, wo der südliche (Orenburgische) Ural beginnt, mit seinen Ausläufern bis zum Ilek.

6. *φαλακροί*: Zenobios Prov. V 25 erwähnt als Grund *διὰ τὴν φύσιν τοῦ ὕδατος οὗ πίνουσι.*

7. *γένεια* 'Kinnbacken.'

8. *ἰδίην*, also nicht Skythen, wenn sie auch skythische Kleidung (zu c. 78 21) tragen. Vgl. c. 106 4.

9ff. 'Die Früchte von *Prunus Padus* (Lin.), Vogelkirsche, werden noch jetzt häufig von den Kosacken, auch von den Baschkiren und Kalmücken getrocknet und mit Milch so lange eingekocht, bis ein dünner Brei zurückbleibt, den sie mit wenigem Wasser verdünnt als sehr nahrhaft geniefsen; ja die Baschkiren im Süden von Katharinenburg wenden den Saft der Vogelkirsche und das zurückbleibende Fleisch auf eine Weise an, welche so völlig mit der von H. gegebenen Beschreibung übereinstimmt, dafs die Richtigkeit dieser Erzählung aufser Zweifel gesetzt ist. Die kasanischen Tataren nennen die Säure *atschi*' (vgl. 14 *ἄσχυ*). *Erman's* Archiv für wissensch. Kunde Rufsl. I 427.

11. *τοῦτο* auf *καρπός* bezogen wie Od. ι 358 *οἶνον ἐριστάφυλον . . . ἀλλὰ τόδ' ἀμβροσίης καὶ νέκταρός ἐστιν ἀπορρώξ.* Aehnlich V 92 α 6. VII 123 4.

12. *σακκέειν* (oder *σακκεύειν*)

αὐτοῦ παχὺ καὶ μέλαν· οὔνομα δὲ τῷ ἀπορρέοντι ἐστὶ ἄσχυ· τοῦτο καὶ λείχουσι καὶ γάλακτι συμμίσγοντες πίνουσι, καὶ ἀπὸ τῆς παχύτητος αὐτοῦ τῆς τρυγὸς παλάθας συντιθεῖσι, καὶ ταύτας σιτέονται. πρόβατα γάρ σφι οὐ πολλά ἐστι· οὐ γάρ τι σπουδαῖαι αἱ νομαὶ αὐτόθι εἰσί. ὑπὸ δενδρέῳ δὲ ἕκαστος κατοίκηται, τὸν μὲν χειμῶνα ἐπεὰν τὸ δένδρεον περικαλύψῃ πίλῳ στεγνῷ λευκῷ, τὸ δὲ θέρος ἄνευ πίλου. τούτους οὐδεὶς ἀδικέει ἀνθρώπων· ἱροὶ γὰρ λέγονται εἶναι· οὐδέ τι ἀρήιον ὅπλον ἐκτέαται. καὶ τοῦτο μὲν τοῖσι περιοικέουσι οὗτοί εἰσι οἱ τὰς διαφορὰς διαιρέοντες, τοῦτο δέ, ὃς ἂν φεύγων καταφύγῃ ἐς τούτους, ὑπ' οὐδενὸς ἀδικέεται. οὔνομα δέ σφι ἐστὶ Ὀργεμπαῖοι.

24 Μέχρι μέν νυν τῶν φαλακρῶν τούτων πολλὴ περιφανείη τῆς χώρης ἐστὶ καὶ τῶν ἔμπροσθε ἐθνέων· καὶ γὰρ Σκυθέων τινὲς ἀπικνέονται ἐς αὐτούς, τῶν οὐ χαλεπόν ἐστι πυθέσθαι καὶ Ἑλλήνων τῶν ἐκ Βορυσθένεός τε ἐμπορίου καὶ τῶν ἄλλων Ποντικῶν ἐμ-

erklären die Alten durch ὑλίζειν 'durchseihen'.

15. παχύτητος, *abstractum pro concreto*, wie I 157 8. κελευσμοσύνης, III 23 5 σίτησιν, IV 88 5 προεδρίη, VII 141 20 im Orakelvers ἱπποσύνην, IX 33 22 χρησμοσύνης; vgl. zu I 179 13. — παλάθας, τὰ ἐκ τρυγὸς πλάσματα· κυρίως δὲ ἡ τῶν σύκων ἐπάλληλος θέσις. Schol. *Est autem* παλάθη *massa pinguium caricarum, quas in morem laterum figurantes, ut diu illaesae permaneant, calcant atque compingunt.* Hieronymus in Hos. 1. Theophr. hist. pl. IV 2 10 οἱ δὲ περὶ τὴν Θηβαΐδα κατοικοῦντες – ξηραίνουσι τὸν καρπὸν (τῆς κοκκυμηλέας) καὶ τὸν πυρῆνα ἐξαιροῦντες κόπτουσι καὶ ποιοῦσι παλάθας.

16. πρόβατα: zu I 133 6.

21. ἱροί: *sacros haberi narrant inviolatosque esse.* Plin. VI 35.

23. φεύγων (*exul*) – καταφύγῃ: zu V 94 4.

25. Ὀργεμπαῖοι: andere La. Ἀργιππαῖοι; *Arimphaei* Plinius a. O., *Arymphaei* Mela I 19. Der Worttheil -εμπαῖος erscheint auch in Ἐξ-αμπαῖος = ἱραὶ ὁδοί (c. 52 13); danach wahrscheinlich Ὀργ-εμπαῖοι = ἔθνος ἱερόν oder ἱερῶν (vgl. 21).

24. περιφανείη, eigentlich 'freie, ungehinderte Aussicht', klare, sichere Kenntnifs; vgl. c. 25 8.

2. ἔμπροσθε, diesseits der φαλακροί. Vgl. VII 126 7.

3. Σκυθέων τινές, sei es als Wegweiser oder Theilnehmer der Handelszüge, oder weil sie mit dem zurückgebliebenen Bruderstamme (zu c. 22 15) in Verkehr geblieben waren.

4 ff. Die Ausgaben interpungiren hinter πυθέσθαι. Aber Ἑλλήνων parallel zu Σκύθεων, nämlich τινὲς

πορίων. Σκυθέων δὲ οἳ ἂν ἔλθωσι ἐς αὐτούς, δι' ἑπτὰ ἑρμηνέων καὶ δι' ἑπτὰ γλωσσέων διαπρήσσονται. μέχρι μὲν δὴ τούτων γινώσκεται, τὸ δὲ τῶν 25
φαλακρῶν κατύπερθε οὐδεὶς ἀτρεκέως οἶδε φράσαι· οὔρεα γὰρ ὑψηλὰ ἀποτάμνει ἄβατα, καὶ οὐδείς σφεα ὑπερβαίνει. οἱ δὲ φαλακροὶ οὗτοι λέγουσι, ἐμοὶ μὲν οὐ πιστὰ λέγοντες, οἰκέειν τὰ οὔρεα αἰγίποδας ἄνδρας, ὑπερβάντι δὲ τούτους ἀνθρώπους ἄλλους οἳ τὴν ἑξάμηνον κατεύδουσι. τοῦτο δὲ οὐκ ἐνδέκομαι ἀρχήν. ἀλλὰ τὸ μὲν πρὸς ἠῶ τῶν φαλακρῶν γινώσκεται ἀτρεκέως ὑπὸ Ἰσσηδόνων οἰκεόμενον, τὸ μέντοι κατύπερθε πρὸς βορέην ἄνεμον οὐ γινώσκεται οὔτε τῶν φαλακρῶν οὔτε τῶν Ἰσσηδόνων, εἰ μὴ ὅσα αὐτῶν τούτων λεγόντων.
νόμοισι δὲ Ἰσσηδόνες τοιοισίδε λέγονται χρᾶσθαι. ἐπεὰν 26
ἀνδρὶ ἀποθάνῃ πατήρ, οἱ προσήκοντες πάντες προσάγουσι πρόβατα, καὶ ἔπειτα ταῦτα θύσαντες καὶ καταταμόντες τὰ κρέα κατατάμνουσι καὶ τὸν τοῦ δεκομένου τεθνεῶτα γονέα, ἀναμίξαντες δὲ πάντα τὰ κρέα δαῖτα προτιθέαται. τὴν δὲ κεφαλὴν αὐτοῦ ψιλώσαντες καὶ ἐκκαθήραντες καταχρυσοῦσι καὶ ἔπειτα ἅτε ἀγάλματι χρέονται, θυσίας μεγάλας ἐπετέους ἐπιτελέοντες.

ἀπικνέονται, zu fassen, widerräth der folgende Satz.

7. *ἑπτά*, also auch durch das Gebiet von sieben Völkern. H. hat aber nur fünf aufgezählt: Sauromaten, Budinen, Thyssageten, Iyrken, Orgempaeer, zu denen als sechstes die Gelonen (c. 108) kommen. — *διαπρήσσονται* 'richten ihr Geschäft aus' (IX 41 12).

25. *γινώσκεται*, sc. *ἡ χώρη* (c. 24 2).

3. *οὔρεα ὑψηλά*, die Ural-gebirge; denn sie liegen nördlich von den Orgempaeern, als deren östliche Nachbaren die Issedonen in den kaspischen Steppen (zu c. 13 10) bezeichnet werden (8.) — *ἀποτάμνει*, sc. *τὴν χώρην*.

4. *μέν*: zu I 131 4.

6. *τὴν ἑξάμηνον*, sc. *ὥρην*. Die Nachricht beruht auf einer dunklen Kunde von den arktischen Gegenden und ihrer langen Winternacht.

10. *τῶν φαλακρῶν*, von *τὸ κατύπερθε* abhängig.

11. *ὅσα*, sc. *γινώσκεται*.

26. 2. Von einer ähnlichen aber noch roheren Sitte der Massageten I 216, der indischen Padaeer III 99.

3. *θύσαντες*: zu III 99 11.

4. *τοῦ δεκομένου* 'des Wirthes'; zu I 126 10.

7 f. Vgl. c. 65. — *ἅτε ἀγάλματι*, als ein *vas sacrum*. Vgl. die Stelle des Livius zu c. 65 2. — *ἐπιτελέοντες*, dem Verstorbenen. Vgl. III 24 13.

παῖς δὲ πατρὶ τοῦτο ποιέει, κατά περ Ἕλληνες τὰ γενέσια. ἄλλως δὲ δίκαιοι καὶ οὗτοι λέγονται εἶναι, ἰσο-

27 κρατέες δὲ ὁμοίως αἱ γυναῖκες τοῖσι ἀνδράσι. γινώσκονται μὲν δὴ καὶ οὗτοι, τὸ δὲ ἀπὸ τούτων τὸ κατύπερθε Ἰσσηδόνες εἰσὶ οἱ λέγοντες μουνοφθάλμους ἀνθρώπους καὶ χρυσοφύλακας γρῦπας εἶναι· παρὰ δὲ τούτων Σκύθαι παραλαβόντες λέγουσι, παρὰ δὲ Σκυθέων ἡμεῖς οἱ ἄλλοι νενομίκαμεν, καὶ οὐνομάζομεν αὐτοὺς σκυθιστὶ Ἀριμασπούς· ἄριμα γὰρ ἓν καλέουσι Σκύθαι, σποῦ δὲ ὀφθαλμόν.

28 Δυσχείμερος δὲ αὕτη ἡ καταλεχθεῖσα πᾶσα χώρη οὕτω δή τι ἐστί, ἔνθα τοὺς μὲν ὀκτὼ τῶν μηνῶν ἀφόρητος οἷος γίνεται κρυμός, ἐν τοῖσι ὕδωρ ἐκχέας πηλὸν

9f. *τὰ γενέσια* 'Todtenfest', das entweder als privates am Todestage, oder, wie in Athen im Monat Boedromion, als ein allgemeines gefeiert wurde. Verschieden von *γενέθλια*; Ammonios de diff. voce. p. 35 *γενέθλια τάσσεται ἐπὶ τῶν ζώντων καὶ ἐν ᾗ ἕκαστος ἡμέρᾳ ἐγενήθη, γενέσια δὲ ἐπὶ τῶν τεθνηκότων ἐν ᾗ ἕκαστος ἡμέρᾳ τετελεύτηκε.* — *καὶ οὗτοι*, wie die Orgempaeer (c. 23). — *ἰσοκρατέες - ὁμοίως*, Abundanz; vgl. zu III 16 4.

27. 2. *τὸ κατύπερθε*, adverbial. — *οἱ λέγοντες*, bei Aristeas in den Arimaspeen (c. 16 7). — *τούς*, die erwähnten (c. 13 4).

6. *νενομίκαμεν*, *usu recepimus*; zu II 51 3.

7. Eustathios zu Dionys. Perieg. 31 citirt die Stelle so: *ἀρὶ μὲν γὰρ τὸ ἓν σκυθιστί, μασπὸς δὲ ὁ ὀφθαλμός.* Aehnlich Schol. Aesch. Prom. 804. Die Etymologie, deren skythischen Ursprung *Neumann* I 195 mit Recht bezweifelt, stammt wohl von Aristeas: denn schon Aeschylos kennt sie (zu c. 13 3).

Das Klima (c. 28—31).

28. Das skythische Klima war bei den Alten so verrufen wie bei den Neueren das sibirische, und *ἡ Σκυθῶν ἐρημία* war im Sprüchwort gleichbedeutend mit Unglück und Verderben. Hippokr. *περὶ ἀέρ.* 19 *κέεται (ἡ χώρη) ὑπ' αὐτῇσι τῇσι ἄρκτοισι καὶ τοῖσι ὄρεσι τοῖσι Ῥιπαίοισι ὅθεν ὁ βορέης πνέει. ὅ τε ἥλιος τελευτῶν ἐγγύτατα γίνεται, ὁκόταν ἐπὶ τὰς θερινὰς ἔλθῃ περιόδους, καὶ τότε ὀλίγον χρόνον θερμαίνει. καὶ οὐ σφόδρα τὰ διαπνεύματα τὰ ἀπὸ τῶν θερμῶν πνέοντα ἀπικνέεται, ἐὰν μὴ ὀλιγάκις καὶ ἀσθενέα. ἀλλ' ἀπὸ τῶν ἄρκτων αἰεὶ πνέουσι πνεύματα ψυχρὰ ἀπό τε χιόνος καὶ κρυστάλλων καὶ ὑδάτων πολλῶν . . ἠήρ τε κατέχει πουλὺς τῆς ἡμέρης τὰ πεδία . . ὥστε τὸν μὲν χειμῶνα αἰεὶ εἶναι, τὸ δὲ θέρος ὀλίγας ἡμέρας καὶ ταύτας μὴ λίην.* Ovid. ex Ponto I 3 37 *Scythico quid frigore peius?*

2f. *οὕτω δή τι ἔνθα*: zu III 120 16. — *ὀκτώ*: die Zahl paſst allenfalls auf die östlichsten der aufgezählten Landschaften, ist aber für die von H. besuchten Küstenpunkte zu groſs. Der Arzt Hippokrates schildert mit noch stärkerer Uebertreibung. — *ἀφόρητος οἷος*: zu III 113 1.

οὐ ποιήσεις, πῦρ δὲ ἀνακαίων ποιήσεις πηλόν· ἡ δὲ θάλασσα πήγνυται καὶ ὁ Βόσπορος πᾶς ὁ Κιμμέριος, καὶ ἐπὶ τοῦ κρυστάλλου οἱ ἐντὸς τάφρου Σκύθαι κατοικημένοι στρατεύονται καὶ τὰς ἁμάξας ἐπελαύνουσι πέρην ἐς τοὺς Σίνδους. οὕτω μὲν δὴ τοὺς ὀκτὼ μῆνας διατελέει χειμὼν ἐών, τοὺς δ' ἐπιλοίπους τέσσερας ψύχεα αὐτόθι ἐστί. κεχώρισται δὲ οὗτος ὁ χειμὼν τοὺς τρόπους πᾶσι τοῖσι ἐν ἄλλοισι χωρίοισι γινομένοισι χειμῶσι, ἐν τῷ τὴν μὲν ὡραίην οὐκ ὕει λόγου ἄξιον οὐδέν,

5 'Heute wie in alter Zeit bedecken sich die Limans, in die sich die russischen Flüsse ergiefsen, sehr oft mit Eis, da sie eine schwache Strömung haben; und bei strengem Frost dehnt sich die Eisdecke auch zuweilen eine Strecke ins Meer hinaus. Dieses gilt namentlich vom asowschen Meer, dessen nördlicher, schmaler Theil ziemlich regelmäfsig zufriert. Das Zufrieren des kimmerischen Bosporus ist meistens eine Folge des aus dem asowschen Meere sich hierher zusammendrängenden Treibeises, das sich hier leicht versetzt und schon durch mäfsige Kälte zu einer haltbaren Eisdecke verbunden wird'. *Neumann* I 65.

6. *οἱ – Σκύθαι*, die königlichen; — *ἐντός*, diesseits, westlich. Zu c. 3 5.

7. *στρατεύονται* nicht 'ziehen zu Felde', denn dazu passen die *ἅμαξαι* nicht, sondern, wie *στρατός* oft 'Schaar, Menge' ohne Bezug auf Krieg bedeutet (I 126 10), so hier das Verb 'in Schaaren ziehen'. Ebenso III 107 11 *ἐπιστρατεύεσθαι* von Schwärmen beflügelter Schlangen. Ueber die *ἅμαξαι* zu c. 46 13. 114 16. — Strab. 307 *ἀκολουθοῦσι ταῖς νομαῖς (οἱ νομάδες) μεταλαμβάνοντες τόπους αἰεὶ τοὺς ἔχοντας πόαν, χειμῶνος μὲν ἐν τοῖς ἕλεσι τοῖς περὶ τὴν Μαιῶτιν, θέρος δὲ καὶ ἐν τοῖς πεδίοις . . τῶν δὲ πάγων ἡ σφοδρότης μάλιστα ἐκ τῶν συμβαινόντων περὶ τὸ στόμα τῆς Μαιώτιδος δῆλός ἐστιν. ἁμαξεύεται γὰρ ὁ διάπλους ὁ εἰς Φαναγόρειαν ἐκ τοῦ Παντικαπαίου ὥστε καὶ πλοῦν εἶναι καὶ ὁδόν.* Ovid Trist. III 10 31 von den Donaumündungen *quaque rates ierant, pedibus nunc itur, et undas Frigore concretas ungula pulsat equi, Perque novos pontes subter labentibus undis Ducunt Sarmatici barbara plaustra boves.*

8. *ἐς τοὺς Σίνδους* 'bis zum Lande der Sinden', zur asiatischen Küste. Die *Σίνδοι* (das Land *ἡ Σινδική* c. 86 9), ein kleines Handelsvolk auf der Halbinsel Taman und an der kaukasischen Küste bis zur Stadt Sinde (Anapa), nach Einigen ihren nördlichen Nachbarn, den Maeoten, verwandt, jedenfalls nicht skythischer sondern arischer Nation.

9. *ψύχεα*: jetzt leidet die Steppe vielmehr durch übermäfsig heifse Sommer; und so kannten sie schon Aristoteles (Probl. XXV 6 *διά τί ἐν τῷ Πόντῳ καὶ ψύχη μάλιστα καὶ πνίγη*) und Strabon (p. 307 *λέγεται δὲ καὶ τὰ καύματα σφοδρὰ γίνεσθαι*).

11. *πᾶσι – χειμῶσι* ist sehr befremdend statt des auch bei H. regelmäfsig mit *χωρίζειν* (*κεχωρίσθαι*) verbundenen Genitivs. S. aber zu II 16 10.

12. *τὴν ὡραίην*, für den Regen, 'während der Regenzeit', nämlich wie in den südlicheren Ländern im Winter.

τὸ δὲ θέρος ὕων οὐκ ἀνίει· βρονταί τε ἦμος τῇ ἄλλῃ
γίνονται, τηνικαῦτα μὲν οὐ γίνονται, θέρεος δὲ ἀμφι-
λαφέες· ἢν δὲ χειμῶνος βροντὴ γένηται, ὡς τέρας νενό-
μισται θωυμάζεσθαι. ὡς δὲ καὶ ἢν σεισμὸς γένηται ἤν
τε θέρεος ἤν τε χειμῶνος ἐν τῇ Σκυθικῇ τέρας νενόμι-
σται. ἵπποι δὲ ἀνεχόμενοι φέρουσι τὸν χειμῶνα τοῦτον,
ἡμίονοι δὲ οὐδὲ ὄνοι οὐκ ἀνέχονται ἀρχήν. τῇ δὲ ἄλλῃ
ἵπποι μὲν ἐν κρυμῷ ἑστεῶτες ἀποσφακελίζουσι, ὄνοι δὲ
29 καὶ ἡμίονοι ἀνέχονται. δοκέει δ' ἐμοὶ καὶ τὸ γένος τῶν
βοῶν τὸ κόλον διὰ ταῦτα οὐ φύειν κέρεα αὐτόθι. μαρ-
τυρέει δέ μοι τῇ γνώμῃ καὶ Ὁμήρου ἔπος ἐν Ὀδυσσείῃ
ἔχον ὧδε,

καὶ Λιβύην, ὅθι τ' ἄρνες ἄφαρ κεραοὶ τελέθουσι,

ὀρθῶς εἰρημένον, ἐν τοῖσι θερμοῖσι ταχὺ παραγίνεσθαι

13. Der Steppe ist vielmehr im Sommer fast gänzlicher Regenmangel eigenthümlich, da die sich bildenden Wolken durch die heifsen Ausstrahlungen des Bodens verflüchtigt dem Meere zueilen und sich erst am Rande der Küste in heftigen Strömen niederlassen. H.'s entgegengesetzte Angabe ist nur auf die von ihm gesehene Küstenstrecke um Olbia zu beziehen, welche damals durch die Nähe eines ausgedehnten Waldlandes (Hylaea) noch reicher an feuchten Niederschlägen sein mufste als sie jetzt ist. — *ἦμος*: zu c. 119 17. — *τῇ ἄλλῃ* 'anderswo' (I 1 11), in Hellas im Frühjahr (Februar und März) und im Spätherbst.

16. 'Erdbeben sind in Rufsland eine Seltenheit, kommen aber im Süden vor; im Januar 1838, im September 1843 hat man Erschütterungen beobachtet'. *Hansen* Osteuropa nach Herodot. S. 59.

18f. Gewöhnlicher *ἀνέχονται φέροντες*, wie I 80 *ἀνέχεται ὁρέων*, V 89 *ἀνέσχοιτο ἀκούσαντες* u. a. Vgl. VI 49 3. — Die Angabe wird c. 129 wiederholt und von Andern bestätigt. Arist. de gen. an. II 8 *ψυχρόν τι ζῷον ὁ ὄνος ἐστί, διόπερ ἐν τοῖς χειμερινοῖς οὐ θέλει γίνεσθαι διὰ τὸ δύσριγον εἶναι τὴν φύσιν, οἷον περὶ Σκύθας καὶ τὴν ὅμορον χώραν.*

29. 2. *κόλον* = *ἄκερων*. Hippokr. *περὶ ἀέρ.* 18 *τὰς δὲ ἁμάξας ἕλκουσι ζεύγεα τὰς μὲν δύο τὰς δὲ τρία βοῶν κέρεος ἄτερ.* Vielleicht liegt eine Wortverwechslung zu Grunde. Strab. 312 *ἔστι (ἐν Σκυθίᾳ) τῶν τετραπόδων ὁ καλούμενος κόλος μεταξὺ ἐλάφου καὶ κριοῦ τὸ μέγεθος, λευκός, ὀξύτερος τούτων τῷ δρόμῳ κτλ.* Dazu *Neumann* I 276: 'er meint damit offenbar weder eine Art Ochsen noch wilde Pferde, sondern die in den südrussischen Steppen häufige Saiga-Antilope'. Strab. 307 erwähnt noch dafs man dem Rindvieh wohl auch die gegen die Kälte empfindlichen Hörner abfeilte. — *φύειν*: zu II 68 13.

3. *ἐν Ὀδυσσείῃ*, δ 85.

6. *ὀρθῶς εἰρημένον*, absol. Accusat., 'wobei mit Recht gesagt ist'. Vgl. VII 13 12.

τὰ κέρεα· ἐν δὲ τοῖσι ἰσχυροῖσι ψύχεσι ἢ οὐ φύει κέρεα τὰ κτήνεα ἀρχὴν ἢ φύοντα φύει μόγις.

30 Ἐνθαῦτα μέν νυν διὰ τὰ ψύχεα γίνεται ταῦτα· θωυμάζω δέ (προσθήκας γάρ δή μοι ὁ λόγος ἐξ ἀρχῆς ἐδίζητο) ὅτι ἐν τῇ Ἠλείῃ πάσῃ χώρῃ οὐ δυνέαται γίνεσθαι ἡμίονοι, οὔτε ψυχροῦ τοῦ χώρου ἐόντος οὔτε ἄλλου φανεροῦ αἰτίου οὐδενός. φασὶ δὲ αὐτοὶ Ἠλεῖοι ἐκ κατάρης τευ οὐ γίνεσθαι σφίσι ἡμιόνους. ἀλλ' ἐπεὰν προσίῃ ἡ ὥρη κυΐσκεσθαι τὰς ἵππους, ἐξελαύνουσι ἐς τοὺς πλησιοχώρους αὐτάς, καὶ ἔπειτά σφι ἐν τῇ τῶν πέλας ἐπιεῖσι τοὺς ὄνους, ἐς ὃ ἂν σχῶσι αἱ ἵπποι ἐν γαστρί· ἔπειτα δὲ ὀπίσω ἀπελαύνουσι.

31 Περὶ δὲ τῶν πτερῶν τῶν Σκύθαι λέγουσι ἀνάπλεον εἶναι τὸν ἠέρα, καὶ τούτων εἵνεκα οὐκ οἷοί τε εἶναι οὔτε ἰδεῖν τὸ πρόσω τῆς ἠπείρου οὔτε διεξιέναι, τήνδε ἔχω περὶ αὐτῶν γνώμην. τὰ κατύπερθε ταύτης τῆς χώρης αἰεὶ νίφεται, ἐλάσσονι δὲ τοῦ θέρεος ἢ τοῦ χειμῶνος, ὥσπερ καὶ οἰκός· ἤδη ὦν ὅστις ἀγχόθεν χιόνα ἁδρὴν πίπτουσαν εἶδε οἶδε τὸ λέγω. οἶκε γὰρ ἡ χιὼν πτεροῖσι· καὶ διὰ τὸν χειμῶνα τοῦτον ἐόντα τοιοῦτον ἀνοίκητα τὰ πρὸς βορέην ἐστὶ τῆς ἠπείρου ταύτης. τὰ ὦν πτερὰ εἰκάζοντας τὴν χιόνα τοὺς Σκύθας τε καὶ τοὺς περιοίκους δοκέω λέγειν. ταῦτα μέν νυν τὰ λέγεται μακρότατα εἴρηται.

30. 2. *προσθήκας* 'Zusätze, Beigaben', zu dem eigentlichen Gegenstande der Darstellung, also 'Episoden'. VII 171 wird eine solche Beigabe *παρενθήκη τοῦ λόγου* genannt.

6. Eine Sage der Art deutet Plut. mor p. 303 an: *τίς ἡ αἰτία δι' ἣν Ἠλεῖοι τὰς ἵππους ἐκτὸς ὅρων ἀπάγοντες βιβάζουσιν; ἢ ὅτι πάντων τῶν βασιλέων φιλιππότατος ὢν ὁ Οἰνόμαος καὶ μάλιστα τὸ ζῷον ἀγαπήσας τοῦτ', ἐπηρήσατο πολλὰ καὶ δεινὰ κατὰ τῶν ἵππων ὀχευόντων ἐν Ἤλιδι, καὶ φοβούμενοι τὴν κατάραν ἐκείνην ἀφοσιοῦνται.*

9. *σχῶσι ἐν γαστρί*: vgl. zu III 28 8. 32 20.

31. *Περὶ δὲ τῶν πτερῶν*: vgl. c. 7 15 ff.

3 ff. *τήνδε – γνώμην*: zu II 116 1. — *ταύτης τῆς χώρης*: vgl. zu c. 13 12. — *ἐλάσσονι*, wie c. 50 *ὕεται ἡ γῆ ὀλίγῳ*.

10 ff. Verb. *εἰκάζοντας λέγειν*, 'mit den Federn, glaube ich, bezeichnen die Skythen auf bildliche Weise den Schnee'. Zu *εἰκάζοντας* vgl. VII 162 12. — *τὰ λέγεται μακρό-*

32 Ὑπερβορέων δὲ πέρι ἀνθρώπων οὔτε τι Σκύθαι λέγουσι οὐδὲν οὔτε τινὲς ἄλλοι τῶν ταύτῃ οἰκημένων, εἰ μὴ ἄρα Ἰσσηδόνες. ὡς δ' ἐγὼ δοκέω, οὐδ' οὗτοι λέγουσι οὐδέν· ἔλεγον γὰρ ἂν καὶ Σκύθαι, ὡς περὶ τῶν μουνοφθάλμων λέγουσι. ἀλλ' Ἡσιόδῳ μέν ἐστι περὶ Ὑπερβορέων εἰρημένα, ἔστι δὲ καὶ Ὁμήρῳ ἐν Ἐπιγόνοισι, εἰ
33 δὴ τῷ ἐόντι γε Ὅμηρος ταῦτα τὰ ἔπεα ἐποίησε. πολλῷ δέ τι πλεῖστα περὶ αὐτῶν Δήλιοι λέγουσι, φάμενοι ἱρὰ

τατα ist wie eine Apposition zu *ταῦτα* zu nehmen, = *τὰ λεγόμενα μακρότατα*, 'dies ist als die entfernteste Kunde mitgetheilt'; vgl. III 9 6. VII 184 29. Der Satz weist einerseits auf c. 16 9 zurück, und schliefst anderseits die Mittheilung der thatsächlichen Ueberlieferung ab, worauf c. 32 — 36 das blofs Mythische behandelt wird.

Die Hyperboreer - sage (c. 32—36).

32. *Ὑπερβορέων δέ*: anknüpfend an die Erzählung des Aristeas, dafs oberhalb der Greife Hyperboreer wohnten, zieht H. die Existenz dieses Volkes überhaupt in Zweifel und verweist es in das Gebiet hellenischer Dichtung und Cultussagen. - *οὔτε τι* - *οὐδέν*: zu c. 19 3. — *Σκύθαι*, die doch von ihnen wissen müfsten.

3. *Ἰσσηδόνες*, denen Aristeas seine sonstige Kunde zuschrieb (c. 16 7). — *λέγουσι*, sc. *περὶ Ὑπερβορέων*.

4. Vgl. c. 27.

5ff. Welches hesiodische Gedicht H. im Sinn gehabt, ist unsicher; da er aber nicht, wie bei Homer, auf eine Stelle verweist, so scheinen seine Worte auf eine besondere die Hyperboreer betreffende Dichtung bezogen werden zu müssen. — *ἐν Ἐπιγόνοισι*: dies Epos behandelte, wahrscheinlich an die Thebais (Zug der Sieben gegen Theben) anknüpfend, den Rachezug der Söhne jener Helden. Mit dem hier gegen den homerischen Ursprung ausgesprochenen Zweifel vgl. II 117. Aufserdem werden die Hyperboreer in einem homerischen Hymnos auf Dionysos (VII 29) erwähnt.

33. *πολλῷ δέ τι πλεῖστα*: zu V 92ε 14

2f. Der Mythos von den Hyperboreern steht in innigem Zusammenhange mit dem hellenischen Apollonculte. Wie im äufsersten Süden das glückselige Volk der Aethiopen, so sollte hoch im Norden, jenseits des Boreas (*ὑπερ* - *βόρεοι*, c. 36 4) und des rhipaeischen Gebirgswalles (vgl Hippokrates zu c. 28 1), den Stürmen und der Kälte des Winters entrückt, ein Volk in seligem Frieden und Glücke, einzig dem Dienste und der Verherrlichung des segenspendenden Lichtgottes leben. Hier weilte Apollon am liebsten, und von hier verbreitete sich sein Cultus über die anderen Länder. — Aufser in Delos, als der Hauptstätte des ionischen Apollon-cultes, war die Sage auch in Delphi heimisch; einzelne Spuren fanden sich auch in Attika (Prasiae, zu 4) und Olympia. — *λέγουσι*, in einem Festhymnos und in Tempelsagen. — *ἱρά*: Kallimach. Hymn. Del. 283 *οἱ μέντοι (Ὑπερβόρεοι) καλάμην καὶ ἱερὰ δράγματα πρῶτοι Ἀσταχύων φορέουσιν*, 278 *ἀμφιετεῖς δεκατηφόροι αἰεὶ ἀπαρχαὶ Πέμπονται*. Plin. IV 91 *frugum primitias*, Pausanias I 31 2 *ἀπαρχὰς κεκρύφθαι*

ἐνδεδεμένα ἐν καλάμῃ πυρῶν ἐξ Ὑπερβορέων φερόμενα ἀπικνέεσθαι ἐς Σκύθας, ἀπὸ δὲ Σκυθέων ἤδη δεκομένους αἰεὶ τοὺς πλησιοχώρους ἑκάστους κομίζειν αὐτὰ τὸ πρὸς ἑσπέρης ἑκαστάτω ἐπὶ τὸν Ἀδρίην, ἐνθεῦτεν δὲ πρὸς μεσαμβρίην προπεμπόμενα πρώτους Δωδωναίους Ἑλλήνων δέκεσθαι, ἀπὸ δὲ τούτων καταβαίνειν ἐπὶ τὸν Μηλιέα κόλπον καὶ διαπορεύεσθαι ἐς Εὔβοιαν, πόλιν τε ἐς πόλιν πέμπειν μέχρι Καρύστου, τὸ δ' ἀπὸ ταύτης ἐκλιπεῖν Ἄνδρον· Καρυστίους γὰρ εἶναι τοὺς κομίζοντας ἐς Τῆνον, Τηνίους δὲ ἐς Δῆλον. ἀπικνέεσθαι μέν νυν οὕτω ταῦτα τὰ ἱρὰ λέγουσι ἐς Δῆλον, πρῶτον δὲ τοὺς Ὑπερβορέους πέμψαι φερούσας τὰ ἱρὰ δύο κούρας, τὰς οὐνομάζουσι Δήλιοι εἶναι Ὑπερόχην τε καὶ Λαοδίκην· ἅμα δὲ αὐτῇσι ἀσφαλείης εἵνεκεν πέμψαι τοὺς Ὑπερβορέους τῶν ἀστῶν ἄνδρας πέντε πομπούς, τούτους οἳ νῦν Περφερέες καλέονται, τιμὰς μεγάλας ἐν

ἐν καλάμῃ πυρῶν, also Erstlinge des Erndtesrgens (vgl. zu c. 15 10).

4. *ἀπικνέεσθαι*, angeblich noch zu H.'s Zeit. Die jährlichen Sendungen sollen den fortdauernden Zusammenhang der beiden Cultus-stätten bezeugen. — Der Weg wird sich an namhafte Sitze des Apollondienstes angeschlossen habrn. Einen anderen als den hier beschriebenen kannta Pansanias I 31 2 ans einer abweichenden (attischen?) Sage: *ἐν δὲ Πρασιεῦσιν Ἀπόλλωνός ἐστι ναός· ἐνταῦθα τὰς Ὑπερβορέων ἀπαρχὰς ἰέναι λέγεται, παραδιδόναι δὲ αὐτὰς Ὑπερβορέους μὲν Ἀριμασποῖς, Ἀριμασποὺς δ' Ἰσσηδόσι, παρὰ δὲ τούτων Σκύθας ἐς Σινώπην κομίζειν, ἐντεῦθεν δὲ φέρεσθαι διὰ Ἑλλήνων ἐς Πρασιάς, Ἀθηναίους δ' εἶναι τοὺς ἐς Δῆλον ἄγοντας.* — *ἐς Σκύθας*, die auch den Gott verehrten (c. 59).

6. *ἐπὶ τὸν Ἀδρίην*, wo die Strafse wahrsrheinlich die Stadt Apollonia (vgl. IX 92 f.) berührte.

11. *ἐκλιπεῖν* intraus., 'sei ausgefallen, übergangen worden', obgleich sie auf drr Strecke zwischen Karystos und Tenos lirgt. Wahrscheinlich befand sich kein apollinischer Dienst auf der dem Dionysos heiligen Insel.

12. Plut. mor. 1136 *τὰ ἐξ Ὑπερβορέων ἱερὰ μετ' αὐλῶν καὶ συρίγγων καὶ κιθάρας εἰς τὴν Δῆλον φασι τὸ παλαιὸν στέλλεσθαι.*

15 f. *οὐνομάζουσι – εἶναι*: zu II 6 2. — Die beiden Namen scheinen ursprünglich Abstractionen aus dem Wesen der Artemis gewesen zu sein, deren Cult auf Delos eng mit dem des Apollon verknüpft war und in deren Heiligthum das Grab jener Heroinen sich befand (c. 34). Von ähnlichen Heroennamen in Delphi zu VIII 39 2

18. *Περφερέες*: andere La. *Περφέρες* und *Περιφερέες*. Hesych. *Πέρφερες· θεωροί* (Festgesandte). Sie hiefsen auch *Ἀμαλλοφόροι* (Porphyr. de abstin. II 19) und *Οὐλοφόροι* (Servius zu Virg. Aen. XI 858). Wahrscheinlich bestand un-

Δήλῳ ἔχοντες. ἐπεὶ δὲ τοῖσι Ὑπερβορέοισι τοὺς ἀποπεμφθέντας ὀπίσω οὐκ ἀπονοστέειν, δεινὰ ποιευμένους εἴ σφεας αἰεὶ καταλάμψεται ἀποστέλλοντας μὴ ἀποδέκεσθαι, οὕτω δὴ φέροντας ἐς τοὺς οὔρους τὰ ἱρὰ ἐνδεδεμένα ἐν πυρῶν καλάμῃ τοὺς πλησιοχώρους ἐπισκήπτειν κελεύοντας προπέμπειν σφέα ἀπὸ ἑωυτῶν ἐς ἄλλο ἔθνος. καὶ ταῦτα μὲν οὕτω προπεμπόμενα ἀπικνέεσθαι λέγουσι ἐς Δῆλον· οἶδα δὲ αὐτὸς τούτοισι τοῖσι ἱροῖσι τόδε ποιεύμενον προσφερές, τὰς Θρηικίας καὶ τὰς Παιονίδας γυναῖκας, ἐπεὰν θύωσι τῇ Ἀρτέμιδι τῇ βασι-
34 λείῃ, οὐκ ἄνευ πυρῶν καλάμης θυούσας τὰ ἱρά. καὶ
ταῦτα μὲν δὴ οἶδα ταύτας ποιεύσας, τῇσι δὲ παρθένοισι ταύτῃσι τῇσι ἐξ Ὑπερβορέων τελευτησάσῃσι ἐν Δήλῳ κείρονται καὶ αἱ κοῦραι καὶ οἱ παῖδες οἱ Δηλίων· αἱ μὲν πρὸ γάμου πλόκαμον ἀποταμνόμεναι καὶ περὶ ἄτρακτον εἱλίξασαι ἐπὶ τὸ σῆμα τιθεῖσι (τὸ δὲ σῆμα ἐστὶ ἔσω ἐς τὸ Ἀρτεμίσιον ἐσιόντι ἀριστερῆς χειρός, ἐπιπέφυκε δέ οἱ ἐλαίη), οἱ δὲ παῖδες τῶν Δηλίων περὶ χλόην τινὰ εἱλίξαντες τῶν τριχῶν τιθεῖσι καὶ οὗτοι ἐπὶ

ter dem Namen ein Collegium von Tempelbeamten, dessen Ursprung durch die Sage erklärt werden sollte,

20. ὀπίσω – ἀπονοστέειν: zu III 16 4.

21. εἰ, 'bei dem Gedanken dafs'; vgl. I 24 18. — καταλάμψεται: zu III 65 4.

23. τοὺς πλησιοχώρους, abhängig von κελεύοντας, etwas frei; strenger wäre ἐπισκήπτοντας κελεύειν.

26. οἶδα αὐτός: zu I 20 2.

28. τῇ Ἀρτέμιδι: zu V 7 3. — τῇ βασιλείῃ: vgl. c. 127 'Ιστίην τὴν Σκυθέων βασίλειαν.

29. θυούσας, nämlich οἶδα.

34. 2. τῇσι παρθένοισι 'zu Ehren der Jungfrauen'; vgl. II 64 10. Kallimachos, der denselben Branch beschreibt, nennt sie Hymn. Del. 291 Οὖπίς τε Λοξώ τε καὶ εὐαίων Ἑκαέργη, und ähnlich Pausan. I 43 4 καθέστηκε ταῖς (Μεγαρέων) κόραις χοὰς πρὸς τὸ τῆς Ἰφινόης μνῆμα προσφέρειν πρὸ γάμου καὶ ἀπάρχεσθαι τῶν τριχῶν, καθὰ καὶ τῇ Ἑκαέργῃ καὶ Ὤπιδι αἱ θυγατέρες ποτὲ ἀπεκείροντο αἱ Δηλίων. Opis und Hekaerge aber entsprechen dem älteren Paare Opis und Arge (c. 35), die nach H.'s Angabe früher nach Delos gelangt waren und noch höhere Verehrung genossen.

4. Dafs die Mädchen vor der Vermählung, die Knaben beim Eintritt in die Ephebie ein Erstlingsopfer von Haaren darbrachten, war weitverbreitete Sitte, die sich bald an diesen bald an jenen Cult anzuschliefsen pflegte.

7. ἐς τὸ Ἀρτεμίσιον, in das τέμενος des Artemis-tempels.

9. τῶν τριχῶν, genit. part.

τὸ σῆμα. αὗται μὲν δὴ ταύτην τιμὴν ἔχουσι πρὸς τῶν Δηλίων οἰκητόρων· φασὶ δὲ οἱ αὐτοὶ καὶ τὴν Ἄργην τε καὶ τὴν Ὦπιν ἐούσας παρθένους ἐξ Ὑπερβορέων κατὰ τοὺς αὐτοὺς τούτους ἀνθρώπους πορευομένας ἀπικέσθαι ἐς Δῆλον ἔτι πρότερον Ὑπερόχης τε καὶ Λαοδίκης. ταύτας μέν νυν τῇ Εἰλειθυίῃ ἀποφερούσας ἀντὶ τοῦ ὠκυτόκου τὸν ἐτάξαντο φόρον ἀπικέσθαι, τὴν δὲ Ἄργην τε καὶ τὴν Ὦπιν ἅμα αὐτοῖσι τοῖσι θεοῖσι ἀπικέσθαι λέγουσι καί σφι τιμὰς ἄλλας δεδόσθαι πρὸς σφέων· καὶ γὰρ ἀγείρειν σφι τὰς γυναῖκας, ἐπουνομαζούσας τὰ οὐνόματα ἐν τῷ ὕμνῳ τόν σφι Ὠλὴν ἀνὴρ 35

35. 2. Statt Ἄργη nennen Kallimachos a. O., Pausanias a. O. u. V 7 8 und Andere Ἑκαέργη (Beiname der Artemis, wie Ἑκάεργος des Apollon). Auch Ἄργη ist ein Epitheton der Göttin ('die Glänzende', *Lucina*); ebenso Ὦπις (oder Οὖπις).

3. κατά, 'an denselben Menschen vorbei', durch welche die Opfergaben nach Delos gelangten (c. 33). Vgl. I 30 περιῆγε κατὰ τοὺς θησαυρούς, VII 173 25. VIII 7 4. 53 7.

6f. τῇ Εἰλειθυίῃ, der Geburtsgöttin, als Dank für den Beistand, den sie der Leto bei der Geburt des Apollon geleistet (Hom. Hymn. Apoll. 97 ff.). Auch ihre Herkunft wufste man mit den Hyperboreern zu verknüpfen; Pausan. I 18 5 ἐλθοῦσαν ἐξ Ὑπερβορέων ἐς Δῆλον γενέσθαι βοηθὸν ταῖς Λητοῦς ὠδῖσι, τοὺς δ' ἄλλους παρ' αὐτῶν φασι τῆς Εἰλειθυίας μαθεῖν τὸ ὄνομα, καὶ θύουσιν Εἰλειθυίᾳ Δήλιοι καὶ ὕμνον ᾄδουσιν Ὠλῆνος. — ἀποφερούσας: zu III 89 9. — τοῦ ὠκυτόκου 'des schnellen, leichten Gebärens', = τοῦ ὠκυτοκῆσαι (vgl. zu V 6 7), der Leto nämlich. Vgl. Hom. Hymn. Apoll. 115 εὖτ' ἐπὶ Δήλου ἔβαινε μογοστόκος Εἰλείθυια, Δὴ τότε τὴν (sc. Λητώ) τόκος εἷλε, μενοίνησεν δὲ τεκέσθαι. — ἐτάξαντο: zu III 13 11. — φόρον, nämlich τὰ ἱρά (c. 33 14).

8. τοῖσι θεοῖσι, Apollon und Artemis; vgl. VI 97 9. — ἀπικέσθαι, aus dem Lande der Hyperboreer, in welches der Mythos die Götter nach der Geburt wird haben ziehen lassen: wie denn in einem Paean des Alkaeos auf den delphischen Apollon der neugeborne Gott seinen Schwänen gebietet ihn zuerst zu den Hyperboreern zu bringen.

10f. ἀγείρειν, ergänze δωτίνας oder χρήματα (I 61 16. 62 8, vgl. II 180 ἐδωτίναζον), das stehende Wort vom Einsammeln frommer Gaben für den Cult einer Gottheit; davon ἀγύρτης, μητραγύρτης, μηναγύρτης, ἀγυρμός. Erst später, in Folge des Mifsbrauchs betrügerischer Priester, erhielt es die Bedeutung 'betteln'. — ἐπουνομαζούσας τὰ οὐνόματα 'unter Anrufung ihrer Namen', vgl. VII 117 10. — ἐν τῷ ὕμνῳ: vgl. Hom. Hymn. Apoll. 158 (κοῦραι Δηλιάδες) αἵ τ' ἐπεὶ ἂρ πρῶτον μὲν Ἀπόλλων' ὑμνήσωσιν, Αὖτις δ' αὖ Λητώ τε καὶ Ἄρτεμιν ἰοχέαιραν, Μνησάμεναι ἀνδρῶν τε παλαιῶν ἠδὲ γυναικῶν Ὕμνον ἀείδουσιν. — Ὠλήν: Zeit und Persönlichkeit dieses angeblich uralten Hymnen- und Nomendichters sind in das Dunkel der Sage gehüllt. Pausan. VIII 21 3

Λύκιος ἐποίησε, παρὰ δὲ σφέων μαθόντας νησιώτας τε καὶ Ἴωνας ὑμνέειν Ὦπιν τε καὶ Ἄργην οὐνομάζοντάς τε καὶ ἀγείροντας (οὗτος δὲ ὁ Ὠλὴν καὶ τοὺς ἄλλους τοὺς παλαιοὺς ὕμνους ἐποίησε ἐκ Λυκίης ἐλθὼν τοὺς ἀειδομένους ἐν Δήλῳ), καὶ τῶν μηρίων καταγιζομένων ἐπὶ τῷ βωμῷ τὴν σποδὸν ταύτην ἐπὶ τὴν θήκην τὴν Ὤπιός τε καὶ Ἄργης ἀναισιμοῦσθαι ἐπιβαλλομένην. ἡ δὲ θήκη αὐτέων ἐστὶ ὄπισθε τοῦ Ἀρτεμισίου, πρὸς ἠῶ τετραμμένη, ἀγχοτάτω τοῦ Κηίων ἱστιητορίου.

36 *Καὶ ταῦτα μὲν Ὑπερβορέων πέρι εἰρήσθω· τὸν γὰρ περὶ Ἀβάριος λόγον τοῦ λεγομένου εἶναι Ὑπερβορέου οὐ*

Λύκιος δὲ Ὠλὴν ἀρχαιότερος τὴν ἡλικίαν Δηλίοις ὕμνους καὶ ἄλλους ποιήσας καὶ εἰς Εἰλείθυιαν (vgl. oben zu 6), IX 27 2 *ὃς καὶ τοὺς ὕμνους τοὺς ἀρχαιοτάτους ἐποίησεν Ἕλλησιν.* Seine angebliche Heimath war Lykien, neben Delphi und Delos, eine alte Cultus-stätte des Lichtgottes (*Λύκειος*). Auch nennt ihn eine frühe Ueberlieferung einen Hyperboreer; Pausan. X 5 7 *Βοιὼ δὲ ἐπιχωρία γυνὴ ποιήσασα ὕμνον Δελφοῖς ἔφη κατασκευάσασθαι τὸ μαντεῖον τῷ θεῷ τοὺς ἀφικομένους ἐξ Ὑπερβορέων τούς τε ἄλλους καὶ Ὠλῆνα· τοῦτον δὲ καὶ μαντεύσασθαι πρῶτον καὶ ᾆσαι πρῶτον τὸ ἑξάμετρον . . . ἐπαριθμοῦσα δὲ καὶ ἄλλους τῶν Ὑπερβορέων, ἐπὶ τελευτῇ τοῦ ὕμνου τὸν Ὠλῆνα ὠνόμασεν· Ὠλήν θ' ὃς γένετο πρῶτος Φοίβοιο προφάτας, πρῶτος δ' ἀρχαίων ἐπέων τεκτάνατ' ἀοιδάν.*

12 f. Die Insel Delos erscheint mit ihrem apollinischen Heiligthum schon sehr früh als Mittelpunkt einer ionischen Amphiktyonie, insbesondere der Kykladen. Thukyd. III 104 *ἦν δέ ποτε καὶ τὸ πάλαι μεγάλη ξύνοδος ἐς τὴν Δῆλον τῶν Ἰώνων τε καὶ περικτιόνων νησιωτῶν κτλ.*

17. *ταύτην*, st. *τούτων* (*τῶν μηρίων*); vgl. zu II 40 5.

19 f. 'Dafs die *θήκη* dieser Jungfrauen *πρὸς ἠῶ τετραμμένη* war, zeigt dafs sie aus kretischer (?) Zeit ist, da die Dorier ihre Todten gegen O., die Ionier gegen W. legten'. *Müller* Dorier I 271. — *ἱστιητόριον* eigentlich 'Speisehaus', wo sich die fremden Opfergenossen zum Festmahl vereinigten, überhaupt aber die Herberge für dieselben. Strab. 487 *τὸ δ' ἱερὸν τοῦ Ποσειδῶνος μέγα ἐν ἄλσει τῆς πόλεως ἔξω θέας ἄξιον, ἐν ᾧ καὶ ἑστιατόρια πεποίηται μεγάλα, σημεῖον τοῦ συνέρχεσθαι πλῆθος ἱκανὸν τῶν συνθυόντων αὐτοῖς ἀστυγειτόνων τὰ Ποσειδώνια.*

36. 2. Ueber *Abaris* erzählten sich die Hellenen ebenso fabelhafte Dinge wie über Aristeas (c. 14 f.). Er gehört wie jener in den Kreis apollinischer Wunderpriester. Eudocia Viol. p. 20 *Λυκοῦργος ὁ ῥήτωρ μέμνηται τοῦ Ἀβάριδος ἐν τῷ κατὰ Μενεσαίχμου λόγῳ, λέγων ὅτι λιμοῦ γενομένου ἐν τοῖς Ὑπερβορέοις ἦλθεν ὁ Ἄβαρις ἐν τῇ Ἑλλάδι καὶ ἐμαθήτευσε τῷ Ἀπόλλωνι· καὶ ἐδιδάχθη παρ' αὐτοῦ τὸ χρησμολογεῖν. καὶ οὕτω κρατῶν τὸ βέλος ὡς σύμβολον τοῦ Ἀπόλλωνος (τοξότης γὰρ οὗτος ὁ θεὸς) περιῄει χρησμολογῶν πᾶσαν τὴν Ἑλλάδα.* Ueber sein Zeitalter Harpokration s. v. *Ἱππόστρα-*

λέγω, [λέγων] ὡς τὸν ὀιστὸν περιέφερε κατὰ πᾶσαν γῆν οὐδὲν σιτεόμενος. εἰ δὲ εἰσὶ ὑπερβόρεοί τινες ἄνθρωποι, εἰσὶ καὶ ὑπερνότιοι ἄλλοι. γελέω δὲ ὁρέων γῆς περιόδους γράψαντας πολλοὺς ἤδη, καὶ οὐδένα νόον ἐχόντως ἐξηγησάμενον· οἳ Ὠκεανόν τε ῥέοντα γράφουσι πέριξ τὴν γῆν ἐοῦσαν κυκλοτερέα ὡς ἀπὸ τόρνου, καὶ

τος μὲν γὰρ κατὰ τὴν τρίτην αὐτὸν Ὀλυμπιάδα λέγει γενέσθαι, ὁ δὲ Πίνδαρος κατὰ Κροῖσον τὸν Λυδῶν βασιλέα, ἄλλοι δὲ κατὰ τὴν κ' Ὀλυμπιάδα. Unter seinem Namen waren später verschiedene Schriften. u. a. *χρησμοὶ Ἀβάριδος*, in Umlauf.

3. *τόν*, den aus der Sage bekannten. Porphyr. vita Pyth. 29 *αἰθροβάτης δὲ τὸ Ἀβάριδος ἐπώνυμον, ὅτι ἄρα ὀιστῷ τοῦ ἐν Ὑπερβορέοις Ἀπόλλωνος δωρηθέντι αὐτῷ ἐποχούμενος ποταμούς τε καὶ πελάγη καὶ τὰ ἄβατα διέβαινεν ἀεροβατῶν τρόπον τινά.* — *περιέφερε*: Andere lassen ihn gar auf dem Pfeile, diesem *σύμβολον τοῦ Ἀπόλλωνος*, die Welt durchfliegen (Iambl. vit. Pyth. 19). *κατά*, wie c. 2 10.

4f. Gedanke: 'Gibt es Menschen, die jenseits des Nordwindes wohnen, so mufs es auch welche jenseits des Südwindes geben': da nun diese Annahme weder geglaubt noch glaublich ist, erscheint auch das Dasein von Hyperboreern als Fiction. Eratosthenes (bei Strab. 62) vergleicht diesen Schlufs dem Sophisma: 'es gibt keine schadenfrohen (*ἐπιχαιρέκακοι*) Menschen, weil es keine glückfrohen (*ἐπιχαιράγαθοι*) gibt.' Strabon dagegen macht gegen H. geltend *ὅτι τοὺς ὑπερβορείους τούτους ὑπέλαβε λέγεσθαι παρ' οἷς ὁ βορέας οὐ πνεῖ*, da doch die *βορειότατοι* zu verstehen seien.

5ff. *γελέω δέ . .* : der den Uebergang zu diesem allgemeinen Tadel der bisherigen Geographen vermittelnde Gedanke ist, dafs dieselben nicht die Hyperboreer am nördlichen Erdrande am Meeresgestade (c. 13 6) angesetzt haben würden, wenn sie sich nicht die Erde als runde, vom Okeanos umflossene Scheibe vorgestellt hätten: während doch Niemand wisse, ob der nördliche und östliche Theil Europas von Meer umgränzt sei (c. 45). — Aufser einigen Anderen ist vorzugsweise der Milesier Hekataeos als Verfasser einer *γῆς περίοδος* ('Erdumwanderung, Erdbeschreibung'; vgl. *περίπλοος*) bekannt, und auf ihn insbesondere scheint sich, wie auch sonst oft (vgl. zu I 201 6. II 21 1. 23 2. IV 20 11) der Tadel des Vf. zu beziehen. Vgl. zu V 49 4. — *γράφειν*, hier wohl 'zeichnen', wie auch 11 *ἐς γραφήν* 'in Rücksicht auf Zeichnung'. V 49 wird eine *γῆς περίοδος* als *ἐν χαλκέῳ πίνακι ἐντετμημένη* beschrieben. — *καὶ οὐδένα*, *neque tamen quemquam*, von den *πολλοί*. Vgl. zu III 122 15. — *νόον ἐχόντως* auf verständige Weise, = *ἐμφρόνως* (Plato Phil. 64 a); attisch auch *νουνεχόντως, λογονεχόντως*. — *ἐξηγησάμενον*, nämlich die Gestalt der Erdscheibe und ihrer einzelnen Theile. Des Hekataeos Werk scheint nur eine grofse Masse geographischen Details, keine allgemeine Erdskizze, wie sie H. im Folgenden gibt, enthalten zu haben. — *Ὠκεανόν*: vgl. II 23. Dafs Hekataeos noch der alten Vorstellung anhing, zeigt Schol. Apoll. Rh. IV 259 *Ἑκαταῖος δὲ ὁ Μιλήσιος ἐκ τοῦ Φάσιδος διελθεῖν εἰς τὸν Ὠκεανόν, εἶτα ἐκεῖθεν εἰς τὸν Νεῖλον* (*τοὺς Ἀργοναύτας ἱστορεῖ*).

8. *κυκλοτερέα*: zu I 194 5. —

τὴν Ἀσίην τῇ Εὐρώπῃ ποιεύντων ἴσην. ἐν ὀλίγοισι γὰρ ἐγὼ δηλώσω μέγαθός τε ἑκάστης αὐτέων, καὶ οἵη τίς ἐστι ἐς γραφὴν ἑκάστη.

37 Ἀσίην Πέρσαι οἰκέουσι κατήκοντες ἐπὶ τὴν νοτίην θάλασσαν τὴν Ἐρυθρὴν καλεομένην· τούτων δ' ὑπεροικέουσι πρὸς βορέην ἄνεμον Μῆδοι, Μήδων δὲ Σάσπειρες, Σασπείρων δὲ Κόλχοι κατήκοντες ἐπὶ τὴν βορηίην θάλασσαν, ἐς τὴν Φᾶσις ποταμὸς ἐκδιδοῖ. ταῦτα τέσσερα

ἀπὸ τόρνου, mit dem Zirkel geründet; Strab. 49. 112 *σφαιροειδὴς ὡς ἐκ τόρνου*.

9. Hekataeos hatte zuerst, wie es scheint, die Erdscheibe in zwei gleiche, durch eine von den Herakles-säulen bis zum Araxes reichende Linie geschiedene Hälften, Europa und Asien (einschliefslich Libyen) getheilt. Billigt H. auch die Zweitheilung (c. 42, vgl. jedoch auch c. 45), so gibt er doch Europa eine viel gröfsere Ausdehnung nach N. (zu c. 42 5). — *ποιεύντων*, anakoluthisch statt *ποιεῦσι*, indem der parallele Relativsatz *οἳ — γράφουσι* den Werth eines absoluten Genitiv hat. Aehnlich II 15 6.

10. *ἑκάστης*: genauer wäre *ἑκατέρης*; H. hat aber auch Libyen im Sinn. — Die folgenden Worte, sowie die mehr andeutende als beschreibende Darstellung der folgenden Capitel lassen auf eine ursprünglich beigefügte Erdkarte schliefsen.

Excurs über Form, Gröfse und Namen der Erdtheile (c. 37—45).

37. Von den Erdtheilen bespricht H. zuerst und vorzugsweise Asien. Um über dessen Formation eine symmetrische Uebersicht zu geben, zerlegt es in eine westliche (c. 38 f) und östliche Hälfte (c. 40), indem er von der Phasis-mündung aus südwärts bis zum 'rothen Meere' eine Linie zieht, die das Gebiet von vier bekannten Völkern, der Perser, Meder, Saspeiren und Kolcher, schneidet. Von den beiden Enden dieser Linie ab ziehen sich in paralleler Richtung nach W. zu zwei *ἀκταί* (— eigentlich in das Meer vorspringende und der Brandung ausgesetzte Küsten, bei H. aber ins Meer hinausliegende, halbinselartige Theile des Festlandes, 'Küstenländer' —), eine nördliche kleinere (c. 38) und eine südliche gröfsere (c. 39), welche durch eine vom myriandrischen Busen ostwärts laufende Linie geschieden werden. Beide zusammen begreifen ganz Westasien. Östlich jener Linie, im N. vom kaspischen Meere und dem Araxes, im S. vom 'rothen Meere' begränzt, erstreckt sich die östliche Hälfte Asiens bis in ungewisse Ferne (c. 40). — Das in den Handschriften fehlende *Ἀσίην* war durch den graphisch ähnlichen Ausgang von *ἑκάστη* verschlungen worden.

2. *τὴν Ἐρυθρὴν κτλ.*: zu I 1 7. Von dem persischen Mb. weifs H. nichts.

3. *Σάσπειρες*: zu III 94 3.

4. *βορηίην θάλασσαν* = *Πόντον Εὔξεινον*; zu I 1 7. IV 13 10. Ein eigentliches Nordmeer nördlich von Europa und Asien nimmt H. nicht an (III 115. IV 45).

5. Der Phasis galt als Gränzscheide Asiens und Europas zwischen dem kaspischen Meere und dem Pontos (c. 45).

ἔθνεα οἰκέει ἐκ θαλάσσης ἐς θάλασσαν. 38 ἐνθεῦτεν δὲ τὸ πρὸς ἑσπέρης ἀκταὶ διφάσιαι ἀπ' αὐτῆς κατατείνουσι ἐς θάλασσαν, τὰς ἐγὼ ἀπηγήσομαι. ἔνθεν μὲν ἡ ἀκτὴ ἡ ἑτέρη τὰ πρὸς βορέην ἀπὸ Φάσιος ἀρξαμένη παρατέταται ἐς θάλασσαν παρά τε τὸν Πόντον καὶ τὸν Ἑλλήσποντον μέχρι Σιγείου τοῦ Τρωικοῦ· τὰ δὲ πρὸς νότου ἡ αὐτὴ αὕτη ἀκτὴ ἀπὸ τοῦ Μυριανδρικοῦ κόλπου τοῦ πρὸς Φοινίκῃ κειμένου τείνει τὰ ἐς θάλασσαν μέχρι Τριοπίου ἄκρης. οἰκέει δ' ἐν τῇ ἀκτῇ ταύτῃ ἔθνεα ἀνθρώπων τριήκοντα. 39 αὕτη μέν νυν ἡ ἑτέρη τῶν ἀκτέων, ἡ δὲ δὴ ἑτέρη ἀπὸ Περσέων ἀρξαμένη παρατέταται ἐς τὴν Ἐρυθρὴν θάλασσαν, ἥ τε Περσικὴ καὶ ἡ ἀπὸ ταύτης ἐκδεκομένη Ἀσσυρίη καὶ ἀπὸ Ἀσσυρίης ἡ Ἀραβίη· λήγει δὲ αὕτη, οὐ λήγουσα εἰ μὴ νόμῳ, ἐς

38. *ἐνθεῦτεν*, von den vier Völkern aus, deren Gebiete gleichsam die Basis der *ἀκταί* bilden.

2. *ἀπ' αὐτῆς*, nämlich *Ἀσίης*. Die *ἀκταί* sondern sich gliederartig von der Centralmasse des Erdtheils·

3. *ἔνθεν μέν*, Gegensatz 6 *τὰ δὲ πρὸς νότου*.

4. *τὰ πρὸς βορέην*, adverbial; zu II 5 5.

5. *παρατέταται*: zu II 8 3.

6. *τὸν Ἑλλήσποντον*, der hier und I 57 7. IV 76 6. 95 2. 138 6. V 103 7. VI 26 4. 33 2. VII 137 18 in weiterem Sinne die ganze Meeresstrecke (oder Küste) zwischen dem Pontos und dem aegaeischen Meere, also Bosporos und Propontis eingeschlossen begreift. Der Umfang des Namens schwankte überhaupt. Eustathios zu Dionys. Perieg. 140 (*τῶν παλαιῶν*) *οἱ μὲν μόνα τὰ κατὰ Σηστὸν καὶ Ἄβυδον Ἑλλήσποντον εἶπον, οἱ δὲ καὶ ὅλην τὴν Προποντίδα, οἱ δὲ μέρος τι αὐτῆς τὸ ἐντὸς Περίνθου ἤτοι Ἡρακλείας τῷ Ἑλλησπόντῳ ἀπένειμαν.*

7. *Μυριανδρικοῦ*, von der Stadt *Μυρίανδρος* benannt.

9. *Τριοπίου*: zu I 144 4.

10. *τριήκοντα*: die Zahl kann sowohl aus der Nomenliste des Dareios (III 90 ff. 97) als auch aus der Heeresliste des Xerxes (VII 72—80. 91—95) entnommen sein; denn jede enthält gerade 30 Völkernamen aus diesem Theile Asiens, so jedoch daſs sich aus beiden zusammen 33 oder 34 Namen ergeben.

39. 3 ff. 'nämlich Persien' u. s. w. — *ἐκδεκομένη*: zu I 204 3. So wenig wie vom persischen Mb., hat H. eine Vorstellung von der Küstengliederung der Länder westlich von Iran, insbesondere Arabiens, sondern denkt sich Persien, Assyrien, Arabien als eine zusammenhängende Ländermasse mit einer von tiefen Buchten nicht unterbrochenen Südküste. — *Ἀσσυρίη*, Babylonien eingeschlossen; zu I 178 2. — *Ἀραβίη* begreift auch einen Theil der syrischen Wüste und das südliche Mesopotamien, 'weil dieses, auſser dem tiefen Einschnitt des Euphratbettes selbst, wegen Wassermangels öde und wenig fruchtbare Land nur von arabischen Wanderstämmen bewohnt war, wie noch jetzt'. (*Kiepert* zu

τὸν κόλπον τὸν Ἀράβιον, ἐς τὸν Δαρεῖος ἐκ τοῦ Νεί-
λου διώρυχα ἐσήγαγε. μέχρι μέν νυν Φοινίκης ἀπὸ Περ-
σέων χῶρος πλατὺς καὶ πολλός ἐστι· τὸ δ' ἀπὸ Φοινί-
κης παρήκει διὰ τῆσδε τῆς θαλάσσης ἡ ἀκτὴ αὕτη [πα-
ρά τε Συρίην τὴν Παλαιστίνην καὶ Αἴγυπτον, ἐς τὴν τε-
40 λευτᾷ]· ἐν τῇ ἔθνεά ἐστι τρία μοῦνα. ταῦτα μὲν ἀπὸ
Περσέων τὰ πρὸς ἑσπέρης τῆς Ἀσίης ἔχοντά ἐστι· τὰ
δὲ κατύπερθε Περσέων καὶ Μήδων καὶ Σασπείρων καὶ
Κόλχων, τὰ πρὸς ἠῶ τε καὶ ἥλιον ἀνατέλλοντα, ἔνθεν
μὲν ἡ Ἐρυθρὴ παρήκει θάλασσα, πρὸς βορέω δὲ ἡ
Κασπίη τε θάλασσα καὶ ὁ Ἀράξης ποταμός, ῥέων πρὸς
ἥλιον ἀνίσχοντα. μέχρι δὲ τῆς Ἰνδικῆς οἰκέεται Ἀσίη·
τὸ δὲ ἀπὸ ταύτης ἐρῆμος ἤδη τὸ πρὸς τὴν ἠῶ, οὐδ'
41 ἔχει οὐδεὶς φράσαι οἷον δή τι ἐστι. τοιαύτη μὲν καὶ τοσαύ-
τη ἡ Ἀσίη ἐστί, ἡ δὲ Λιβύη ἐν τῇ ἀκτῇ τῇ ἑτέρῃ ἐστί·
ἀπὸ γὰρ Αἰγύπτου Λιβύη ἤδη ἐκδέκεται. κατὰ μέν νυν

Xen. An. I 5 1). — νόμῳ 'dem Herkommen, dem herkömmlichen Sprachgebrauche nach', = τῷ νενομισμένῳ (II 17 7), vgl. zu III 38 22; Gegensatz φύσι. In Wirklichkeit setzt sich die südasiatische ἀκτή in Libyen fort (c. 41).

7. Von dem Kanale s. II 158 mit Note. Er vollendet die Trennung Asiens und Libyens.

8 ff. πλατὺς καὶ πολλός: vgl. c. 109 λίμνη μεγάλη τε καὶ πολλή, und zu II 8 15. — Während der Vf. die südliche Hälfte der ἀκτή am arabischen Meerbusen aufhören läfst, wird die nördliche von Phoenike (oder dem maryandrischen Meerbusen, c. 38 7) aus durch das mittelländische Meer begränzt. — διά 'durch dieses Meer hindurch', nämlich bis zu den Herakles-säulen, weil auch Libyen in Wahrheit noch zu der ἀκτή gehört. — Die Worte παρά - τελευτᾷ sind interpolirt. Das palaestinische Syrien (s. zu III 5 3) gehört selbst zur ἀκτή, von der es also nicht heifsen kann παρήκει παρὰ Συρίην τὴν Π., noch weniger παρὰ Αἴγυπτον, wenn sie hier aufhört (ἐς τὴν τελευτᾷ). Durch den Zusatz ist zugleich der Bezug der Worte ἐν τῇ - μοῦνα auf ἡ ἀκτὴ αὕτη verdunkelt worden. — ἐν τῇ, soweit sie vorläufig ausgedehnt worden, also Aegypten und Libyen noch ausgeschlossen. — τρία μοῦνα, nämlich Perser, Assyrier und Araber (3 f.). Die Phoeniken und Syrier rechnet H., wie es scheint, zu der assyrischen Nation.

40. 2 ff. ἔχοντα, porrecta. — τὰ δὲ κατύπερθε wie τὰ πρὸς ἠῶ, adverbial. — πρὸς ἠῶ τε καὶ ἥλιον ἀνατέλλοντα: zu I 201 4.

5 f. πρὸς βορέω: was jenseits liegt (Nordasien), rechnet H. mit zu Europa (c. 42 4). — H. nimmt an dafs sich die Länge des kaspischen Meeres (I 203 3) von W. nach O. erstrecke. Ueber den Lauf des so genannten Araxes zu I 202 1.

7. Vgl. III 98.

41. 2. τῇ ἑτέρῃ, der südlichen, zuletzt beschriebenen.

*Αἴγυπτον ἡ ἀκτὴ αὕτη στεινή ἐστι· ἀπὸ γὰρ τῆσδε
τῆς θαλάσσης ἐς τὴν Ἐρυθρὴν θάλασσαν δέκα μυριά-
δες εἰσὶ ὀργυιέων, αὗται δ' ἂν εἶεν χίλιοι στάδιοι· τὸ
δὲ ἀπὸ τοῦ στεινοῦ τούτου κάρτα πλατέα τυγχάνει ἐοῦ-
σα ἡ ἀκτὴ ἥτις Λιβύη κέκληται. Θωυμάζω ὦν τῶν* 42
*διουρισάντων καὶ διελόντων Λιβύην τε καὶ Ἀσίην καὶ
Εὐρώπην· οὐ γὰρ σμικρὰ τὰ διαφέροντα αὐτέων ἐστί·
μήκεϊ μὲν γὰρ παρ' ἀμφοτέρας παρήκει ἡ Εὐρώπη, εὔ-
ρεος δὲ πέρι οὐδὲ συμβαλεῖν ἀξίη φαίνεταί μοι εἶναι.
Λιβύη μὲν γὰρ δηλοῖ ἑωυτὴν ἐοῦσα περίρρυτος, πλὴν
ὅσον αὐτῆς πρὸς τὴν Ἀσίην οὐρίζει, Νεκῶ τοῦ Αἰγυ-
πτίων βασιλέος πρώτου τῶν ἡμεῖς ἴδμεν καταδέξαντος·
ὃς ἐπείτε τὴν διώρυχα ἐπαύσατο ὀρύσσων τὴν ἐκ τοῦ
Νείλου διέχουσαν ἐς τὸν Ἀράβιον κόλπον, ἀπέπεμψε
Φοίνικας ἄνδρας πλοίοισι, ἐντειλάμενος ἐς τὸ ὀπίσω
δι' Ἡρακλέων στηλέων διεκπλέειν, ἕως ἐς τὴν βορηίην*

4ff. Vgl. II 158 17ff. mit Note.

8. *ἥτις*: zu c. 8 4.

42. 2f. Näheres über die Urheber der Dreitheilung wufste H. selbst nicht (c. 45 9). Pindar kennt dieselbe schon (Pyth. IX 8 von Libyen *χθονὸς ῥίζαν ἀπείρου τρίταν*). — *αὐτέων*, insbesondere zwischen Europa einer-, Asien und Libyen anderseits.

4. *μήκεϊ*, von W. nach O. — *παρήκει*, ist so lang als die beiden anderen zusammen. Die Erdscheibe zerfällt in zwei gleich lange Hälften, eine nördliche (Europa) und eine südliche (Libyen und Asien); Gränzscheide ist das Meer von den Herakles-säulen bis zur Phasis-mündung und weiter das kaspische Meer und der Araxes.

5. *οὐδὲ – ἀξίη, indigna quae componatur*. Eigentlich *οὐδετέρη αὐτέων συμβαλεῖν ἀξίη τῇ Εὐρώπῃ*. Vgl. zu III 105 5. Caesar b. g. I 31 *neque enim conferendum esse gallicum cum Germanorum agro*. So sehr übertrifft sie Europa an Breite. Denn während Asien und Libyen fast ganz von Meeren umgeben, also von begränzter Ausdehnung sind — dies wird im Folgenden bis c. 45 bewiesen —, läfst sich dasselbe von Europa nicht sagen (c. 45).

6. *δηλοῖ – ἐοῦσα*, wie VI 21 *δῆλον ἐποίησαν ὑπεραχθεσθέντες*. Soph. Ai. 471 *δηλώσω ἐκ κείνου γεγώς*, Eur. Med. 548 *δείξω σοφὸς γεγώς*, Menandr. Monost. 158 *ἑαυτὸν οὐδεὶς ὁμολογεῖ κακοῦργος ὤν*.

8. *καταδέξαντος*: vgl. I 163 4.

9. S. II 158.

10. *διέχουσαν, pertinentem* (VII 122 3).

11. *Φοίνικας ἄνδρας*: Nekos war einige Jahre, bis zur Schlacht von Karchemis 605 v. Chr., Herr von Phoenike. Aufserdem hatte wahrscheinlich schon sein Vater Psammetichos Phoeniken im Delta angesiedelt (II 112 6).

12f. *ἕως – ἀπικνέεσθαι*: zu I 24 30. — *βορηίην*: zu I 1 7.

θάλασσαν καὶ οὕτω ἐς Αἴγυπτον ἀπικνέεσθαι. ὁρμηθέντες ὦν οἱ Φοίνικες ἐκ τῆς Ἐρυθρῆς θαλάσσης ἔπλεον τὴν νοτίην θάλασσαν· ὅκως δὲ γίνοιτο φθινόπωρον, προσίσχοντες ἂν σπείρεσκον τὴν γῆν, ἵνα ἑκάστοτε τῆς Λιβύης πλέοντες γινοίατο, καὶ μένεσκον τὸν ἄμητον· θερίσαντες δ' ἂν τὸν σῖτον ἔπλεον, ὥστε δύο ἐτέων διεξελθόντων τρίτῳ ἔτεϊ κάμψαντες Ἡρακλέας στήλας ἀπίκοντο ἐς Αἴγυπτον. καὶ ἔλεγον ἐμοὶ μὲν οὐ πιστά, ἄλλῳ δὲ δή τεῳ, ὡς περιπλώοντες τὴν Λιβύην τὸν
43 *ἥλιον ἔσχον ἐς τὰ δεξιά. οὕτω μὲν αὕτη ἐγνώσθη τὸ πρῶτον, μετὰ δὲ Καρχηδόνιοί εἰσι οἱ λέγοντες· ἐπεὶ Σατάσπης γε ὁ Τεάσπιος ἀνὴρ Ἀχαιμενίδης οὐ περιέπλωσε Λιβύην, ἐπ' αὐτὸ τοῦτο πεμφθείς, ἀλλὰ δείσας τό τε μῆκος τοῦ πλόου καὶ τὴν ἐρημίην ἀπῆλθε ὀπίσω, οὐδ' ἐπετέλεσε τὸν ἐπέταξέ οἱ ἡ μήτηρ ἄεθλον.*

14. *Ἐρυθρῆς θ.*: zu I 1 7. Der Begriff der *νοτίη θάλασσα* ist weiter.

16. *ἄν*: zu II 174 5.

17. *ἄμητον*: die Alten scheinen hier *θερισμόν* gelesen zu haben. Bekk. Anecd. p. 99 *θερισμόν, ἀντὶ τοῦ ἄμητον. Ἡρόδοτος τετάρτῳ.* Vgl. jedoch II 14 18.

20 ff. Vgl. V 86 14. — Der Vf., der von Ekliptik und Aequator noch keine Vorstellung hatte (vgl. II 24 ff.), konnte freilich nicht ahnen, daſs eben der Umstand, der ihm so unglaublich schien, die Wahrheit der Erzählung am meisten bezeugen würde; denn in der That muſsten die Seefahrer, als sie die Südspitze Libyens westwärts umsegelten, die Sonne zur Rechten haben. H. jedoch nahm, trotz dieses Bedenkens, das Resultat der Unternehmung, die Umschiffbarkeit Libyens, als ausgemacht an; die Späteren aber kamen wieder auf die unrichtige Ansicht zurück, die erst Vasco de Gama für immer beseitigte.

43. *ἐγνώσθη*, sc. *περίρρυτος ἐοῦσα* (c. 42 6). Aehnliches ist zu *λέγοντες* zu suppliren.

2 f. Plin. II 169 *Hanno* (wahrscheinlich der von H. VII 165 9 erwähnte Vater des Hamilkar, um 520 v. Chr.) *Carthaginis potentia florente circumvectus a Gadibus ad finem Arabiae navigationem eam prodidit scripto* (wovon noch eine griechische Bearbeitung vorhanden unter dem Namen *Ἄννωνος Καρχηδονίων βασιλέως περίπλους*); ders. V 8 *fuere et Hannonis Carthaginiensium ducis commentarii Punicis rebus florentissimis explorare ambitum Africae iussi.* Ueber diese Fahrt konnte H. Nachrichten der Karthaginienser, auf die er sich auch sonst beruft (VI 195 f. VII 167), in Kyrene oder auch in Sicilien sammeln. — *ἐπεὶ — γε*: denn was den Sataspes anbetrifft, so hat er die Fahrt nicht vollendet, sonst wäre auch er unter den Zeugen zu nennen.

3. *Σατάσπης*: ein Bruder, Pharandates, machte den Zug unter Xerxes mit (VII 79. IX 76).

θυγατέρα γὰρ Ζωπύρου τοῦ Μεγαβύζου ἐβιήσατο παρθένον· ἔπειτα μέλλοντος αὐτοῦ διὰ ταύτην τὴν αἰτίην ἀνασκολοπιεῖσθαι ὑπὸ Ξέρξεω βασιλέος, ἡ μήτηρ τοῦ Σατάσπεος ἐοῦσα Δαρείου ἀδελφεὴ παραιτήσατο, φᾶσά οἱ αὐτὴ μέζω ζημίην ἐπιθήσειν ἤπερ ἐκεῖνον· Λιβύην γάρ οἱ ἀνάγκην ἔσεσθαι περιπλώειν, ἐς ὃ ἂν ἀπίκηται περιπλέων αὐτὴν ἐς τὸν Ἀράβιον κόλπον. συγχωρήσαντος δὲ Ξέρξεω ἐπὶ τούτοισι, ὁ Σατάσπης ἀπικόμενος ἐς Αἴγυπτον καὶ λαβὼν νέα τε καὶ ναύτας παρὰ τούτων ἔπλεε ἐπὶ Ἡρακλέας στήλας· διεκπλώσας δὲ καὶ κάμψας τὸ ἀκρωτήριον τῆς Λιβύης τῷ οὔνομα Σολόεις ἐστί, ἔπλεε πρὸς μεσαμβρίην· περήσας δὲ θάλασσαν πολλὴν ἐν πολλοῖσι μησί, ἐπείτε τοῦ πλεῦνος αἰεὶ ἔδεε, ἀποστρέψας ὀπίσω ἀπέπλεε ἐς Αἴγυπτον. ἐκ δὲ ταύτης ἀπικόμενος παρὰ βασιλέα Ξέρξεα ἔλεγε φὰς τὰ προσωτάτω ἀνθρώπους σμικροὺς παραπλέειν ἐσθῆτι φοινικηίῃ διαχρεομένους, οἳ ὅκως σφεῖς καταγοίατο τῇ νηὶ φεύγεσκον πρὸς τὰ οὔρεα λείποντες τὰς πόλις· αὐτοὶ δὲ ἀδικέειν οὐδὲν ἐσιόντες, πρόβατα δὲ μοῦνα ἐξ αὐτέων λαμβάνειν. τοῦ δὲ μὴ περιπλῶσαι Λιβύην παντελέως αἴτιον τόδε ἔλεγε, τὸ πλοῖον τὸ πρόσω οὐ δυνατὸν ἔτι εἶναι προβαίνειν ἀλλ' ἐνίσχεσθαι. Ξέρξης δὲ οὔ οἱ συγγινώσκων λέγειν ἀληθέα, οὐκ ἐπιτελέσαντά τε τὸν

7. *Ζωπύρου*: über ihn III 153 ff.
12. Die Umschiffbarkeit Libyens wird dabei als (durch die punische Expedition) erwiesen vorausgesetzt; vgl. unten 29.
15. *παρὰ τούτων*, sc. *Αἰγυπτίων*; zu I 16 7.
17. *Σολόεις*: zu II 32 18.
19 f. *τοῦ πλεῦνος αἰεὶ ἔδεε* 'da es noch immer mehr Zeit bedurfte' (sc. zu der bereits verbrauchten, *τῶν πολλῶν μηνῶν*), 'da die Fahrt immer länger währte.' Vgl. V 34 *τοῦ πλεῦνος ἐδέετο ἡ πολιορκίη* nämlich zu den verflossenen vier Monaten. Zum Artikel vgl. V 54 *εἰ δέ τις τὸ ἀτρεκέστερον ἔτι τούτων δίζηται*. Il. ε 673 *μερμήριξε – ἢ ὅ γε τῶν πλεόνων* ('noch mehr') *Λυκίων ἀπὸ θυμὸν ἕλοιτο*. Aristoph. Frö. 160 *ἀτὰρ οὐ καθέξω ταῦτα τὸν πλείω χρόνον*. Thuk. IV 117 *σπονδὰς ποιήσασθαι καὶ ἐς τὸν πλείω χρόνον*. — *ὀπίσω*: zu III 16 4.
21. *ἔλεγε φάς*: zu I 118 7.
22. Vgl. II 32 33.
23. *φοινικηίῃ*, aus den Blättern oder der Rinde des Palmbaums.
28. *ἐνίσχεσθαι*, durch Untiefen (*βράχεσι*); vgl. II 102 7. — *οὔ*: vom Hiatus zu I 109 8.
29. *οἱ* 'ihm'. — *συγγινώσκων* 'einräumend, glaubend' (I 89 14. 91

προκείμενον ἄεθλον ἀνεσκολόπισε, τὴν ἀρχαίην δίκην ἐπιτιμέων. τούτου δὲ τοῦ Σατάσπεος εὐνοῦχος ἀπέδρη ἐς Σάμον, ἐπείτε ἐπύθετο τάχιστα τὸν δεσπότεα τετελευτηκότα, ἔχων χρήματα μεγάλα, τὰ Σάμιος ἀνὴρ κατέσχε, τοῦ ἐπιστάμενος τὸ οὔνομα ἑκὼν ἐπιλήθομαι.

44 *Τῆς δὲ Ἀσίης τὰ πολλὰ ὑπὸ Δαρείου ἐξευρέθη, ὃς βουλόμενος Ἰνδὸν ποταμόν, ὃς κροκοδείλους δεύτερος οὗτος ποταμῶν πάντων παρέχεται, τοῦτον τὸν ποταμὸν εἰδέναι τῇ ἐς θάλασσαν ἐκδιδοῖ, πέμπει πλοίοισι ἄλλους τε τοῖσι ἐπίστευε τὴν ἀληθείην ἐρέειν, καὶ δὴ καὶ Σκύλακα ἄνδρα Καρυανδέα. οἱ δὲ ὁρμηθέντες ἐκ Κασπατύρου τε πόλιος καὶ τῆς Πακτυϊκῆς γῆς ἔπλεον κατὰ ποταμὸν πρὸς ἠῶ τε καὶ ἡλίου ἀνατολὰς ἐς θάλασσαν, διὰ θαλάσσης δὲ πρὸς ἑσπέρην πλέοντες τριηκοστῷ μηνὶ ἀπικνέονται ἐς τοῦτον τὸν χῶρον ὅθεν ὁ Αἰγυπτίων βασιλεὺς τοὺς Φοίνικας τοὺς πρότερον εἶπα ἀπέστειλε περιπλώειν Λιβύην. μετὰ δὲ τούτους περιπλώσαντας Ἰνδούς τε κατεστρέψατο Δαρεῖος καὶ τῇ θαλάσσῃ ταύτῃ ἐχρᾶτο. οὕτω καὶ τῆς Ἀσίης, πλὴν τὰ*

31 u. a.). Dazu parallel *οὐκ ἐπιτελέσαντά τε* 'und als einen, der seine Aufgabe nicht ausgeführt'. Vgl. zu III 20 3.

34. *ἑκὼν ἐπιλήθομαι*, wie III 75 5. Aehnliche Discretion I 51 20. II 123 14.

44. 2. Strab. 707 *κροκοδείλους οὔτε πολλοὺς οὔτε βλαπτικοὺς ἀνθρώπων ἐν τῷ Ἰνδῷ φησὶν (Ἀριστόβουλος) εὑρίσκεσθαι.* — *δεύτερος οὗτος*: zu I 25 3.

6. *Καρυανδέα*, aus *Καρύανδα*, einer Insel mit gleichnamiger Stadt an der karischen Küste. — Es existirt noch eine Küstenbeschreibung (*περίπλους*) unter dem Titel *Σκύλακος Καρυανδέως περίπλους τῆς θαλάσσης τῆς οἰκουμένης Εὐρώπης καὶ Ἀσίας καὶ Λιβύης*, deren Abfassung aber nicht vor der Mitte des 4. Jahrh. v. Chr. angesetzt, also auch nicht dem hier genannten Skylax zugeschrieben werden kann. Diesen macht H. hier um so lieber namhaft, als er sein Landsmann war.

7. S. zu III 102 1.

8. *πρὸς ἠῶ*: zu der falschen Annahme ward H. wohl dadurch verleitet, dafs er den Kabul-flufs, an dem die Stadt lag, für den oberen Indus nahm, wie denn auch Hekataeos Kaspapyros als eine indische Stadt ansah (zu III 91 17. 102 1). Aber obschon H. den Indus nach O. fliefsen und münden läfst, bleibt es ihm dennoch (s. unten 15) ganz ungewifs, ob Asien auch im O. vom Meer umflossen sei.

10. *ἐς τοῦτον τὸν χῶρον*, zu dem von Nekos angelegten Hafen im arabischen Meerbusen (II 159).

11. *πρότερον*: s. c. 42.

πρὸς ἥλιον ἀνίσχοντα, τὰ ἄλλα ἀνεύρηται ὁμοῖα παρε-
χομένη τῇ Λιβύῃ. ἡ δὲ Εὐρώπη πρὸς οὐδαμῶν φανε- 45
ρή ἐστι γινωσκομένη, οὔτε τὰ πρὸς ἥλιον ἀνατέλλοντα
οὔτε τὰ πρὸς βορέην, εἰ περίρρυτός ἐστι· μήκεϊ δὲ γι-
νώσκεται παρ' ἀμφοτέρας παρήκουσα. οὐδ' ἔχω συμ-
βαλέσθαι ἐπ' ὅτευ μιῇ ἐούσῃ γῇ οὐνόματα τριφάσια
κέεται ἐπωνυμίας ἔχοντα γυναικῶν, καὶ οὐρίσματα αὐ-
τῇ Νεῖλός τε ὁ Αἰγύπτιος ποταμὸς ἐτέθη καὶ Φᾶσις ὁ
Κόλχος (οἱ δὲ Τάναϊν ποταμὸν τὸν Μαιήτην καὶ πορ-
θμήια τὰ Κιμμέρια λέγουσι), οὐδὲ τῶν διουρισάντων
τὰ οὐνόματα πυθέσθαι, καὶ ὅθεν ἔθεντο τὰς ἐπωνυ-
μίας. ἤδη γὰρ Λιβύη μὲν ἐπὶ Λιβύης λέγεται ὑπὸ τῶν
πολλῶν Ἑλλήνων ἔχειν τὸ οὔνομα γυναικὸς αὐτόχθονος,
ἡ δὲ Ἀσίη ἐπὶ τῆς Προμηθέος γυναικὸς τὴν ἐπωνυ-

15f. *ὁμοῖα*, nämlich *περίρρυτα*. Von der nördlichen Wassergränze s. c. 40 5. — *παρεχομένη* setzt nicht *τῆς Ἀσίης*, sondern *ἡ Ἀσίη* voraus. Zu dem Anakoluth verleiteten *τὰ – ἀνίσχοντα* und *τὰ ἄλλα*, die einen bezüglichen Genitiv wünschenswerth machten. Regelrechter wäre *ἡ Ἀσίη ἑωυτῆς*.

45. 2. *τὰ πρὸς ἥλιον ἀνατέλλοντα*, adverbial (II 5 5).

3. Vgl. III 115.

5. Hesych. *ἐπ' ὅτευ = διὰ τί*.

6. *ἐπωνυμίην ἔχειν*, sonst nur von benannten Personen oder Dingen, hier von den Namen selber ausgesagt, 'Namen, die nach den Namen von Frauen benannt', d. i. 'gebildet sind', indem *ἐπ. ἔχοντα = ἐπουνομασμένα*. Plat. Krat. 404a *καὶ τό γε ὄνομα ὁ Ἅιδης πολλοῦ δεῖ ἀπὸ τοῦ ἀειδοῦς ἐπωνομάσθαι*.

7f. Vgl. zu II 16 4. — *Φᾶσις*: Aeschyl. Fr. 185 *δίδυμον χθονὸς Εὐρώπης Μέγαν ἠδ' Ἀσίας τέρμονα Φᾶσιν*. — *οἱ δὲ* . . : so allgemein die Späteren; unter den Früheren schon Hippokrates *περὶ ἀέρ.* 13 von der Maeotis: *οὗτος γὰρ οὖρος τῆς Εὐρώπης καὶ τῆς Ἀσίης*. — *τὸν Μαιήτην* 'den maeotischen', weil er in die Maeotis mündet, wird d. dem Autor, den er zunächst im Sinne hat, als eine eigenthümliche Bezeichnung entlehnt haben; er selbst nennt den Strom nirgends so. Prokop. bell. Goth. IV 6 las hier *οἱ δὲ Τάναϊν ποταμὸν καὶ Μαιῶτιν*, und Valla übersetzt *et Maeotidem*; aber H.'s Sprachgebrauch würde *τὴν λίμνην τὴν Μαιῆτιν* oder *τὴν Μαιῆτιν λίμνην* erfordern. — *πορθμήια τὰ Κιμμέρια*: zu c. 12 2.

10f. *ὅθεν = ἀπ' ὅτεων*, wer die Personen waren, nach denen man die Erdtheile benannte. — *ἤδη γάρ* 'denn gleich' (II 15 11) bezieht sich auf die letzten Worte. Das Nähere über jene Frauen und den Grund der Namengebung läfst die Sage entweder ganz unbestimmt oder unentschieden (wie bei der *Ἀσίη*).

12. *γυναικὸς αὐτόχθονος*: Genaueres weifs Apollodor. II 1 4 *Ἔπαφος δὲ βασιλεύων Αἰγυπτίων γαμεῖ Μέμφιν τὴν Νείλου θυγατέρα, καὶ ἀπὸ ταύτης κτίζει Μέμφιν πόλιν καὶ τεκνοῖ θυγατέρα Λιβύην, ἀφ' ἧς ἡ χώρα Λιβύη ἐκλήθη*.

13. *γυναικός*: nach Anderen war

μίην. καὶ τούτου μὲν μεταλαμβάνονται τοῦ οὐνόματος Λυδοί, φάμενοι ἐπὶ Ἀσίεω τοῦ Κότυος τοῦ Μάνεω κεκλῆσθαι τὴν Ἀσίην, ἀλλ' οὐκ ἐπὶ τῆς Προμηθέος Ἀσίης· ἀπ' ὅτευ καὶ τὴν ἐν Σάρδισι φυλὴν κεκλῆσθαι Ἀσιάδα. ἡ δὲ δὴ Εὐρώπη οὔτε εἰ περίρρυτός ἐστι γινώσκεται πρὸς οὐδαμῶν ἀνθρώπων, οὔτε ὁκόθεν τὸ οὔνομα ἔλαβε τοῦτο, οὔτε ὅστις οἱ ἦν ὁ θέμενος φαίνεται, εἰ μὴ ἀπὸ τῆς Τυρίης φήσομεν Εὐρώπης λαβεῖν τὸ οὔνομα τὴν χώρην· πρότερον δὲ ἦν ἄρα ἀνώνυμος ὥσπερ αἱ ἕτεραι. ἀλλ' αὕτη γε ἐκ τῆς Ἀσίης τε φαίνεται ἐοῦσα καὶ οὐκ ἀπικομένη ἐς τὴν γῆν ταύτην ἥτις νῦν ὑπὸ Ἑλλήνων Εὐρώπη καλέεται, ἀλλ' ὅσον ἐκ Φοινίκης ἐς Κρήτην, ἐκ Κρήτης δὲ ἐς Λυκίην. ταῦτα μέν νυν ἐπὶ τοσοῦτο εἰρήσθω· τοῖσι γὰρ νομιζομένοισι αὐτῶν χρησόμεθα.

46 *Ὁ δὲ Πόντος ὁ Εὔξεινος, ἐπ' ὃν ἐστρατεύετο ὁ Δαρεῖος, χωρέων πασέων παρέχεται ἔξω τοῦ Σκυθικοῦ ἔθνεα ἀμαθέστατα· οὔτε γὰρ ἔθνος τῶν ἐντὸς τοῦ Πόντου οὐδὲν ἔχομεν προβαλέσθαι σοφίης πέρι οὔτε ἄνδρα λόγιμον οἴδαμεν γενόμενον, πάρεξ τοῦ Σκυθικοῦ*

Prometheus der Asia und des Iapetos Sohn. (Eustathios zu Dionys. Perieg. 270 las hier *μητρός*).

14. *καὶ – μέν*, *et – quidem* (VI 98 5). *μεταλαμβάνονται* = *οἰκηιεῦνται* (III 2 2), *suum vindicant.*

15. Vgl. zu I 94 10. *Ἀσίης* (*Ἀσίας*) scheint auch mit dem homerischen *Ἀσίῳ ἐν λειμῶνι Καϋστρίου ἀμφὶ ῥέεθρα* (Il. β 461) zusammenzuhängen (Strab. 627).

16. *τῆς Προμηθέος*, sc. *γυναικός*.

17. *ὅτευ*: zu c. 8 4. Ebenso unten 25. — *φυλή* wird hier einen abgesonderten Stadttheil bezeichnen. Stephan. Byz. *Ἀσία, πόλις Λυδίας παρὰ τῷ Τμώλῳ*, an dessen Fufse Sardes lag. In einer Inschrift zu Sardes aus der Zeit Kaiser Tibers (Corp. I. gr. 3451) wird eine *φ(υ)λὴ Τυμωλίς* erwähnt.

21. *Τυρίης*: zu I 2 5.

22. *ἦν ἄρα*, falls man annimmt dafs der Name von der tyrischen Europa herrühre.

26. *ἐς Λυκίην*, mit ihrem Sohne Sarpedon (I 173).

Fortgesetzte Beschreibung des Landes, besonders der Flüsse (c. 46—58).

46. *ἐπ' ὃν — Δαρεῖος* soll den c. 36 abgebrochenen Faden wieder anknüpfen.

2. *χωρέων*, weil mit *Πόντος* zugleich die anliegenden Länder bezeichnet sind; vgl. c. 8 2. 95 2 m. N.

3. *ἐντός* 'diesseits', westlich. Vgl. I 6 2. 174 14. IV 28 6.

4. *σοφίης*: zu I 60 15. III 4 12.

5. *λόγιμον*, sc. *σοφίῃ*; vgl. c. 76 5.

ἔθνεος καὶ Ἀναχάρσιος. τῷ δὲ Σκυθικῷ γένεϊ ἓν μὲν τὸ
μέγιστον τῶν ἀνθρωπηίων πρηγμάτων σοφώτατα πάν-
των ἐξεύρηται τῶν ἡμεῖς ἴδμεν, τὰ μέντοι ἄλλα οὐκ
ἄγαμαι. τὸ δὲ μέγιστον οὕτω σφι ἀνεύρηται ὥστε ἀπο-
φυγεῖν τε μηδένα ἐπελθόντα ἐπὶ σφέας, μὴ βουλομέ-
νους τε ἐξευρεθῆναι καταλαβεῖν μὴ οἷόν τε εἶναι· τοῖσι
γὰρ μήτε ἄστεα μήτε τείχεα ᾖ ἐκτισμένα, ἀλλὰ φερέοι-
κοι ἐόντες πάντες ἔωσι ἱπποτοξόται, ζώοντες μὴ ἀπ'
ἀρότου ἀλλ' ἀπὸ κτηνέων, οἰκήματά τε σφι ᾖ ἐπὶ ζευ-
γέων, κῶς οὐκ ἂν εἴησαν οὗτοι ἄμαχοί τε καὶ ἄποροι
προσμίσγειν; ἐξεύρηται δέ σφι ταῦτα τῆς τε γῆς ἐού- 47
σης ἐπιτηδέης καὶ τῶν ποταμῶν ἐόντων σφι συμμάχων·
ἥ τε γὰρ γῆ ἐοῦσα πεδιὰς αὕτη ποιώδης τε καὶ εὔ-
υδρός ἐστι, ποταμοί τε δι' αὐτῆς ῥέουσι οὐ πολλῷ τεῳ
ἀριθμὸν ἐλάσσονες τῶν ἐν Αἰγύπτῳ διωρύχων. ὅσοι δὲ

11 f. *τοῖσι – ᾖ*, *quibus neque oppida neque castella sint*, ein seltener und meist nur bei Dichtern anzutreffender Gebrauch des blofsen Conjunctivs in Relativsätzen; bei H. noch I 21 6 4. II 85 2. IV 66 4. — *φερέοικοι*, episches Wort; bei Hesiodos *ἔργ.* 571 Bezeichnung der Schnecke. Die Erklärung folgt gleich (*οἰκήματα – ζευγέων*).

14. *ἀπὸ κτηνέων*: vgl. c. 2 m. N. — *οἰκήματα – ζευγέων*: vgl. zu c. 28 7. 114 16. Hesiod. bei Strab. 202 *γλακτοφάγων εἰς γαῖαν ἀπήναις οἰκί' ἐχόντων*, Aesch. Prom. 709 *Σκύθας δ' ἀφίξει νομάδας, οἳ πλεκτὰς στέγας πεδάρσιοι ναίουσ' ἐπ' εὐκύκλοις ὄχοις, ἑκηβόλοις τόξοισιν ἐξηρτημένοι.* Hippokr. *περὶ ἀέρ.* 18 *νομάδες δὲ καλεῦνται, ὅτι οὐκ ἔστι σφι οἰκήματα, ἀλλ' ἐν ἁμάξῃσι οἰκεῦσι. αἱ δὲ ἅμαξαί εἰσι αἱ μὲν ἐλάχισται τετράκυκλοι, αἱ δὲ ἑξάκυκλοι· αὗται δὲ πίλοισι περιπεφραγμέναι. εἰσὶ δὲ καὶ τετεχνασμέναι ὥσπερ οἰκήματα, τὰ μὲν διπλᾶ τὰ δὲ τριπλᾶ. ταῦτα δὲ καὶ στεγνὰ πρὸς ὕδωρ καὶ πρὸς χιόνα καὶ πρὸς τὰ πνεύματα* (vgl. zu c. 29 2). Die skythischen Verdeckwagen hiefsen *καρρύες* (Hesych.) — *σφι*: zu II 40 3.

15. *ἄποροι προσμίσγειν* 'unnahbar'· IX 49 *προσφέρεσθαι ἄποροι* (*ἱππόται*).

47. 3. *εὔυδρος*: H. hat eben nur die damals noch wohl bewässerten Striche am untern Dnjepr gesehen; von der inneren Steppe würde er anders geurtheilt haben. Vgl. zu c. 28 13. Richtiger Hippokrates a. O. (zu c. 19 4).

5. *διωρύχων*: s. II 108 13. — 'Selbst die Zahl der fliefsenden Gewäfser ist im Verhältnifs zur Bodenfläche aufserordentlich gering. Denn die vielen Bachgerinne und Regenklüfte, welche den Steppenboden durchfurchen, dienen nur dazu, den Wasservorrath mit unerwünschter Schnelligkeit in einige wenige Hauptrinnsale zu leiten, welche ihrerseits der Dünstebildung eine zu geringe Oberfläche bieten, und liegen den gröfsten Theil des Jahres trocken'. *Neumann* I 57.

οὐνομαστοί τε εἰσὶ αὐτῶν καὶ προσπλωτοὶ ἀπὸ θαλάσσης, τούτους οὐνομανέω . . . Ἴστρος μὲν πεντάστομος, μετὰ δὲ Τύρης τε καὶ Ὕπανις καὶ Βορυσθένης καὶ Παντικάπης καὶ Ὑπάκυρις καὶ Γέρρος καὶ Τάναϊς· ῥέουσι
48 δὲ οὗτοι κατὰ τάδε. Ἴστρος μὲν ἐὼν μέγιστος ποταμῶν πάντων τῶν ἡμεῖς ἴδμεν, ἴσος αἰεὶ αὐτὸς ἑωυτῷ ῥέει καὶ θέρεος καὶ χειμῶνος, πρῶτος δὲ τὸ ἀπ' ἑσπέρης τῶν ἐν τῇ Σκυθικῇ ῥέων κατὰ τοιόνδε μέγιστος γέγονε· ποταμῶν καὶ ἄλλων ἐς αὐτὸν ἐκδιδόντων εἰσὶ δὴ οἵδε οἱ μέγαν αὐτὸν ποιεῦντες, διὰ μέν γε τῆς Σκυθικῆς χώρης πέντε μόνοι ῥέοντες, τόν τε Σκύθαι Πορατὰ καλέουσι Ἕλληνες δὲ Πυρετόν, καὶ ἄλλος Τιαραντὸς καὶ Ἄραρός τε καὶ Νάπαρις καὶ Ὀρδησσός. ὁ μὲν πρῶτος λεχθεὶς τῶν ποταμῶν μέγας καὶ πρὸς ἠῶ ῥέων ἀνακοινοῦται τῷ Ἴστρῳ τὸ ὕδωρ, ὁ δὲ δεύτερος λεχθεὶς Τιαραντὸς πρὸς ἑσπέρης τε μᾶλλον καὶ ἐλάσσων, ὁ δὲ δὴ Ἄραρός τε καὶ ὁ Νάπαρις καὶ ὁ Ὀρδησσὸς διὰ μέσου τούτων ῥέοντες ἐσβάλλουσι ἐς τὸν Ἴστρον.
49 οὗτοι μὲν αὐθιγενέες Σκυθικοὶ ποταμοὶ συμπληθύνουσι

6. *προσπλωτοί*, in welche Schiffe vom Meere aus hinein und hinauffahren können.

7. In der Lücke stand wahrscheinlich *εἰσὶ δὲ ὀκτὼ οἵδε*, da c. 51 ff. die einzelnen Flüsse mit der entsprechenden Zahl der Reihenfolge aufgeführt werden. — *Ἴστρος*, welcher die Westgränze Skythiens bildet; zu c. 99 1. — *πεντάστομος*: Strab. 305 kennt sieben Mündungen.

10. *κατὰ τάδε* = *ὧδε* (I 117 16).

48. 2. *πάντων*: vgl. jedoch c. 50 4 ff.

3 f. Verb. *πρῶτος τῶν ἐν τῇ Σκυθικῇ (ποταμῶν)*. — *κατὰ τοιόνδε* 'aus folgender Ursache' (I 143 5. II 169 4. III 109 15. 137 22. IV 50 8. V 3 6. 86 8. VI 1 3. 65 10 u. s.).

6. *μέν γε*, häufig bei Aufzählungen; zu I 145 7.

7. *πέντε μόνοι*: aus den nichtskythischen Ländern dagegen nimmt er zwölf Nebenflüsse auf (c. 49). — Der *Πορατά* oder, in hellenisirter Form, *Πυρετός* entspricht nach Lage und Namen dem heutigen *Pruth*.

10. *πρὸς ἠῶ* hier nicht 'nach O.', sondern 'im O., östlich' (vgl. I 201 4. II 99 22), Gegensatz *πρὸς ἑσπέρης μᾶλλον* (12). Er ist der östlichste Nebenfluſs des Istros.

12 ff. Die Nachweisung der übrigen vier Flüsse ist um so schwieriger, als H.'s Kenntniſs derselben gewiſs nur oberflächlich war. Dem Namen, nicht der Lage nach, entspricht dem *Τιαραντός* zumeist der *Sereth*, dem *Ὀρδησσός* der *Ardjisch*.

49. *αὐθιγενέες*: zu II 149 18. Die Quellen dieser Flüsse müſsten

αὐτόν, ἐκ δὲ Ἀγαθύρσων Μάρις ποταμὸς ῥέων συμμίσγεται τῷ Ἴστρῳ, ἐκ δὲ τοῦ Αἵμου τῶν κορυφέων τρεῖς ἄλλοι μεγάλοι ῥέοντες πρὸς βορέην ἄνεμον ἐσβάλλουσι ἐς αὐτόν, Ἄτλας καὶ Αὔρας καὶ Τίβισις. διὰ δὲ Θρηίκης καὶ Θρηίκων τῶν Κροβύζων ῥέοντες Ἄθρυς καὶ Νόης καὶ Ἀρτάνης ἐκδιδοῦσι ἐς τὸν Ἴστρον· ἐκ δὲ Παιόνων καὶ οὔρεος Ῥοδόπης Σκίος ποταμὸς μέσον σχίζων τὸν Αἷμον ἐκδιδοῖ ἐς αὐτόν. ἐξ Ἰλλυριῶν δὲ ῥέων πρὸς βορέην ἄνεμον Ἄγγρος ποταμὸς ἐσβάλλει ἐς πεδίον τὸ Τριβαλλικὸν καὶ ἐς ποταμὸν Βρόγγον, ὁ δὲ Βρόγγος ἐς τὸν Ἴστρον· οὕτω ἀμφοτέρους ἐόντας μεγάλους ὁ Ἴστρος δέκεται. ἐκ δὲ τῆς κατύπερθε χώρης Ὀμβρικῶν Κάρπις ποταμὸς καὶ ἄλλος Ἄλπις πρὸς βορέην ἄνεμον καὶ οὗτοι ῥέοντες ἐκδιδοῦσι ἐς αὐτόν. ῥέει γὰρ δὴ

hiernach auf skythischem Boden, in den Ebenen östlich der Karpathen gesucht werden, was mit der Wirklichkeit streitet.

2f. *Ἀγαθύρσων*: zu c. 104 1. — *Μάρις*, bei Strab. 304 *Μάρισος*, bei Späteren *Marisia*, sehr wahrscheinlich die heutige *Maros*, von der *συμμίσγεται τῷ Ἴστρῳ* freilich nur uneigentlich gilt. — *ἐκ τοῦ Αἵμου τῶν κ.*: zu I 51 9.

5. Die drei Flüsse sind in den kleinen vom östlichen Balkan kommenden Zuflüssen zu suchen. Ihr Praedicat *μεγάλοι* beruht auf ungenauer Kunde.

6f. *Θρηίκης*, in dem zu c. 99 1 besprochenen weiteren Umfange. Die *Κρόβυζοι* setzt Strab. 318 in die Nähe der Meeresküste. Befolgt aber H. in seiner Aufzählung die Richtung von O. nach W., so müssen sie zu seiner Zeit westlicher gesessen haben, zumal er im O. die Geten wohnen läfst (c. 93). — *Ἄθρυς* = *Jantra*? (bei Plin. n. h. III 149 *Jeterus*, bei Späteren *Jatrus* und *Jantrus*). — Der Name *Νόης* kehrt wieder in der einst nahe dem heutigen Nikopoli gelegenen Stadt *Novae* (Itiner. Anton. 221).

8f. *Παιόνων*: zu V 1 5. — *Ῥοδόπη*, jetzt *Dorpada-Dagh*. — *Σκίος*, bei Thukyd. II 96 *Ὄσκιος*, Plin. a. O. *Oescus*, jetzt *Isker*. — *μέσον σχίζων*: H. nennt also *Αἷμος* nicht blofs das östliche Gebirge (Balkan), sondern überhaupt die makedonisch-thrakischen Gebirgsketten.

10f. *Ἄγγρος* = *Unna*, *Βρόγγος* = *Sava*? — Der mächtige Volksstamm der *Τριβαλλοί* safs im heutigen Serbien nordwärts bis in die Ebene von Nieder-Ungarn (*πεδίον Τριβαλλικόν*).

13f. Constr. *ἐκ τῆς κατύπερθε Ὀμβρικῶν χώρης*; vgl c. 7 15 und zu I 104 5. — Nördlich von den Umbrern (zu I 94 32) hört des Vf.'s geographische Kenntnifs auf; die Alpen sind ihm daher unbekannt. — *Κάρπις* und *Ἄλπις* sind wohl nur mifsverstandene Namen der Gebirge *Καρπάτης* und *Ἄλπεις* (auch *Ἄλπις*), von denen die obere und mittlere Donau bedeutende Zuflüsse erhält. Ein verwandter Irrthum II 33 12.

διὰ πάσης τῆς Εὐρώπης ὁ Ἴστρος, ἀρξάμενος ἐκ Κελτῶν, οἳ ἔσχατοι πρὸς ἡλίου δυσμέων μετὰ Κύνητας οἰκέουσι τῶν ἐν τῇ Εὐρώπῃ· ῥέων δὲ διὰ πάσης τῆς
50 *Εὐρώπης ἐς τὰ πλάγια τῆς Σκυθικῆς ἐσβάλλει. τούτων ὦν τῶν καταλεχθέντων καὶ ἄλλων πολλῶν συμβαλλομένων τὸ σφέτερον ὕδωρ γίνεται ὁ Ἴστρος ποταμῶν μέγιστος, ἐπεὶ ὕδωρ γε ἓν πρὸς ἓν συμβάλλειν ὁ Νεῖλος πλήθεϊ ἀποκρατέει· ἐς γὰρ δὴ τοῦτον οὔτε ποταμὸς οὔτε κρήνη οὐδεμία ἐσδιδοῦσα ἐς πλῆθός οἱ συμβάλλεται. ἴσος δὲ αἰεὶ ῥέει ἔν τε θέρεϊ καὶ χειμῶνι ὁ Ἴστρος κατὰ τοιόνδε τι, ὡς ἐμοὶ δοκέει. τοῦ μὲν χειμῶνος ἐστὶ ὅσος περ ἐστί, ὀλίγῳ τε μέζων τῆς ἑωυτοῦ φύσιος γίνεται· ὕεται γὰρ ἡ γῆ αὕτη τοῦ χειμῶνος πάμπαν ὀλίγῳ, νιφετῷ δὲ πάντα χρᾶται. τοῦ δὲ θέρεος ἡ χιὼν ἡ ἐν τῷ χειμῶνι πεσοῦσα, ἐοῦσα ἀμφιλαφής, τηκομένη πάντοθεν ἐσδιδοῖ ἐς τὸν Ἴστρον· αὕτη τε δὴ ἡ χιὼν ἐσδιδοῦσα ἐς αὐτὸν συμπληθύει καὶ ὄμβροι πολλοί τε καὶ λάβροι σὺν αὐτῇ· ὕει γὰρ δὴ τὸ θέρος. ὅσῳ δὲ πλέον ἐπ' ἑωυτὸν ὕδωρ ὁ ἥλιος ἐπέλκεται ἐν τῷ θέρεϊ ἢ ἐν τῷ χειμῶνι, τοσούτῳ τὰ συμμισγόμενα τῷ Ἴστρῳ πολλαπλήσιά ἐστι τοῦ θέρεος ἤπερ τοῦ χειμῶνος· ἀν-*

16ff. Vgl. II 33 11ff. — *μετά* 'nächst'. — Die *Κύνητες* (II 33 *Κυνήσιοι*) sind ihrer Lage nach nicht sicher zu bestimmen. Vermuthlich bewohnten sie die westliche oder nordwestliche Küste der pyrenaeischen Halbinsel, so dafs sie den zu den Zinninseln hinauffahrenden Phoeniken, von denen diese Nachricht herrühren wird, als die äufsersten Bewohner des Westens, und die darauf folgenden (*ὁμουρέοντες* II 33) Kelten der gallischen Westküste als die nächst westlichsten erscheinen konnten.

19. *ἐς τὰ πλάγια* 'in die Flanke'; vgl. zu c. 99 3.

50. 4. *ἓν πρὸς ἓν συμβάλλειν*: vgl. Redensarten wie *οὐ πολλῷ λόγῳ εἰπεῖν* (I 61) und zu II 125 19. Thukydides II 97 ohne den Infinitiv *ἐν τῇ Ἀσίῃ ἔθνος ἓν πρὸς ἓν οὐκ ἔστιν ὅ τι δυνατὸν Σκύθαις ὁμογνωμονοῦσι πᾶσιν ἀντιστῆναι.*

8. *κατὰ τοιόνδε τι*, wie c. 48 4. — Die folgenden Bemerkungen stehen in engem Bezuge zu dem II 24ff. über die Nilschwelle Gesagten.

9. *ἐστὶ ὅσος περ ἐστί* 'hat seine natürliche, normale Höhe'.

10f. Vgl. c. 28 10f. — *ὀλίγῳ*: vgl. I 193 2. III 10 14. IV 31 5. — *νιφετῷ — χρᾶται* = *νίφεται* 'hat durchgängig nur Schneewetter' (*αἰεὶ νίφεται*, c. 31 5). Vgl. I 99 5.

15. Vgl. c. 28 13.

16. *ἐπέλκεται*: zu II 25 7.

τιτιθέμενα δὲ ταῦτα ἀντισήκωσις γίνεται, ὥστε ἴσον μιν αἰεὶ φαίνεσθαι ἐόντα.

Εἷς μὲν δὴ τῶν ποταμῶν τοῖσι Σκύθῃσι ἐστὶ ὁ 51
Ἴστρος, μετὰ δὲ τοῦτον Τύρης, ὃς ἀπὸ βορέω μὲν ἀνέμου ὁρμᾶται, ἄρχεται δὲ ῥέων ἐκ λίμνης μεγάλης ἣ οὐρίζει τήν τε Σκυθικὴν καὶ Νευρίδα γῆν. ἐπὶ δὲ τῷ στόματι αὐτοῦ κατοίκηνται Ἕλληνες, οἳ Τυρῖται καλέονται. τρίτος δὲ Ὕπανις ποταμὸς ὁρμᾶται μὲν ἐκ 52
τῆς Σκυθικῆς, ῥέει δὲ ἐκ λίμνης μεγάλης τὴν πέριξ νέμονται ἵπποι ἄγριοι λευκοί· καλέεται δὲ ἡ λίμνη αὕτη ὀρθῶς μήτηρ Ὑπάνιος. ἐκ ταύτης ὦν ἀνατέλλων ὁ Ὕπανις ποταμὸς ῥέει ἐπὶ μὲν πέντε ἡμερέων πλόον βραχὺς καὶ γλυκὺς ἔτι, ἀπὸ δὲ τούτου πρὸς θαλάσσης

19. *ἀντιτιθέμενα ταῦτα*: zu II 66 15.

51. *Τύρης*, attisch *Τύρας*, auch *Τύρις* (davon *Τυρῖται*), j. *Dnjestr*, türkisch noch jetzt *Turla ſu*.

3. *ῥέων ἐκ λίμνης μεγάλης*: ebenso der Hypanis (c. 52 2), Pantikapes (c. 54 3), Hypakyris (c. 55 1), Tanais (c. 57 2). Allen diesen (unrichtigen) Angaben liegt eine Hypothese über den Ursprung jener Ströme zu Grunde, der H. folgt, ohne ihr Urheber zu sein; denn er gesteht die Quelle des Borysthenes nicht zu kennen (c. 53 20f.). Eine entgegengesetzte Theorie, die alle Flüsse auf Gebirgen quellen liefs, fingirte im N. Skythiens die *Ῥῖπαι* oder *Ῥίπαια ὄρη* (Hellanikos Fr. 96, Hippokrates zu c. 28 1, u. A.), welche H. absichtlich nirgends erwähnt. Aristot. Meteor. I 13 *ὑπ' αὐτὴν δὲ τὴν ἄρκτον ὑπὲρ τῆς ἐσχάτης Σκυθίας αἱ καλούμεναι Ῥῖπαι, περὶ ὧν τοῦ μεγέθους λίαν εἰσὶν οἱ λεγόμενοι λόγοι μυθώδεις· ῥέουσι δ' ὦν οἱ πλεῖστοι καὶ μέγιστοι μετὰ τὸν Ἴστρον τῶν ἄλλων ποταμῶν ἐντεῦθεν, ὥς φασιν.* — Nach c. 101 müfste der Tyras-see 20 Tagereisen vom Meere aufwärts liegen.

4. Die *Νευροί* wohnten ostwärts bis zum Borysthenes, nördlich von den Alazonen (c. 17), zwischen den Agathyrsen im W. und Androphagen im O. (c. 100. 125). Ptolemaeos III 5 25 kannte noch im südlichen Podolien ein Volk des Namens *Ναύαροι*.

5. *Τυρῖται*: die Stadt eine Colonie der Milesier, hiefs wie der Fluſs *Τύρας*, auch *Ὀφιοῦσσα* (Steph. Byz.). 'Den Münzen zufolge nannten sich die Einwohner *Τυρανοί*, wahrscheinlich zum Unterschiede von dem Landvolk, den *Τυρῖται* und *Τυριγέται*, die stromaufwärts wohnten'. *Neum.* I 359. Vgl. c. 18 5.

52. *Ὕπανις*, jetzt *Bug*.

2. *Σκυθικῆς*, also nicht so hoch im N. als der Tyras und Borysthenes, und in der That liegen die Quellen dieser Ströme viel höher.

4. *μήτηρ Ὑπάνιος*, ein eigenthümlich figürlicher Ausdruck, der c. 86 17 von der Maeotis wiederkehrt.

5f. *πέντε ἡμερέων πλόον*, offenbar Thalfahrten, da die Richtung durch *ἐκ ταύτης – ῥέει* bestimmt ist. — *ῥέει – βραχύς*, wie II 25 *ῥέουσι μεγάλοι*. *βραχύς* steht II 19

τεσσέρων ἡμερέων πλόον πικρὸς δεινῶς· ἐκδιδοῖ γὰρ ἐς αὐτὸν κρήνη πικρή, οὕτω δή τι ἐοῦσα πικρή, ἣ μεγάθεϊ σμικρὴ ἐοῦσα κιρνᾷ τὸν Ὕπανιν ἐόντα ποταμὸν ἐν ὀλίγοισι μέγαν. ἔστι δὲ ἡ κρήνη αὕτη ἐν οὔροισι χώρης τῆς τε ἀροτήρων Σκυθέων καὶ Ἀλαζώνων· οὔνομα δὲ τῇ κρήνῃ καὶ ὅθεν ῥέει τῷ χώρῳ, σκυθιστὶ μὲν Ἐξαμπαῖος, κατὰ δὲ τὴν Ἑλλήνων γλῶσσαν Ἱραὶ ὁδοί. συνάγουσι δὲ τὰ τέρματα ὅ τε Τύρης καὶ ὁ Ὕπανις κατὰ Ἀλάζωνας· τὸ δὲ ἀπὸ τούτου ἀποστρέψας ἑκάτερος ῥέει εὐρύνων τὸ μέσον.

53 *Τέταρτος δὲ Βορυσθένης ποταμός, ὅς ἐστί τε μέγιστος μετὰ Ἴστρον τούτων καὶ πολυαρκέστατος κατὰ γνώμας τὰς ἡμετέρας οὔτι μοῦνον τῶν Σκυθικῶν ποταμῶν, ἀλλὰ καὶ τῶν ἄλλων ἀπάντων, πλὴν Νείλου*

12 von dem winterlichen Wasserstande des Nils, bezeichnet also mäſsige Wasserhöhe. Beim Bug wird sich das Epitheton auf seinen Oberlauf nördlich der Katarakten beziehen, die er beim Durchbruche der südrussischen Landhöhe bildet; südlicher erweitert und vertieft sich sein Bette. — Statt *πρὸς θαλάσσης* erwartet man *μέχρι θ.*, da auch hier Thalfahrten verstanden werden müssen.

8. Die märchenhafte bittere Quelle ist wohl nur eine Hypothese, um den Salzgeschmack des Stromwassers zu erklären. Die wahre Ursache lag in dem Seewasser, das noch heute bis Nikolajew, im Alterthum gewiſs noch weiter, durch die Südwinde in den Strom hinauf getrieben wurde. — *οὕτω δή τι*: zu III 120 16. — *μεγάθεϊ σμικρή*: zu I 51 3. — *κιρνᾷ*: vgl. c. 81 9.

10. *ἐν ὀλίγοισι μέγαν*, *in paucis magnum*, dem nur wenige an Gröſse gleichkommen. Aehnlich IX 41 6.

11. Von den Pflüger-Skythen und Alazonen s. c. 17.

12f. Exampaeos lag zwischen Hypanis und Borysthenes (c. 81). 'Heilige Wege' mochte der Ort davon heiſsen, daſs er ein Knotenpunkt alter Verkehrsstraſsen war, deren Sicherheit, nach antiker Sitte, unter den Schutz der Götter gestellt war. Vgl. VII 116 12ff. Auf einen Cult läſst auch der dort vom Skythenkönige Ariantes aufgestellte kolossale Mischkessel schlieſsen (c. 81).

14f. *συνάγουσι*: zu I 194 9; gleichsam wie Rennbahnen (deren Umbiegungen *τέρματα* hieſsen) nähern die Flüsse sich durch convergirende Krümmungen. — *κατὰ Ἀλάζωνας* nicht 'im Lande der Alazonen', die zwischen Hypanis und Borysthenes saſsen (c. 17), sondern ungefähr in gleicher Entfernung (vier Tagefahrten, 7), unter gleicher Breite; etwa zwischen Sawran und Raschkow. — *ἀποστρέψας*, intransitiv. — Von der Mündung des Hypanis s. c. 53 24.

53. 2. *πολυαρκέστατος*, *plurima suppeditans*, sehr reich an Producten und Hilfsmitteln. Skymnos Ch. 840 paraphrasirt die Stelle *οὗτος δὲ πάντων ἐστὶ χρειωδέστατος* (*utilissima*).

4. *πλὴν Νείλου*: vgl. II 14. 92ff.

τοῦ *Αἰγυπτίου*· τούτῳ γὰρ οὐκ οἷά τέ ἐστι συμβαλεῖν ἄλλον ποταμόν· τῶν δὲ λοιπῶν Βορυσθένης ἐστὶ πολυαρκέστατος, ὃς νομάς τε καλλίστας καὶ εὐκομιδεστάτας κτήνεσι παρέχεται καὶ ἰχθῦς τε ἀρίστους διακριδὸν καὶ πλείστους, πίνεσθαί τε ἥδιστός ἐστι, ῥέει τε καθαρὸς παρὰ θολεροῖσι, σπόρος τε παρ' αὐτὸν ἄριστος γίνεται, ποίη τε, τῇ οὐ σπείρεται ἡ χώρη, βαθυτάτη. ἅλες τε ἐπὶ τῷ στόματι αὐτοῦ αὐτόματοι πήγνυνται ἄπλετοι· κήτεά τε μεγάλα ἀνάκανθα, τὰ ἀντακαίους καλέουσι, παρέχεται ἐς ταρίχευσιν, ἄλλα τε πολλὰ θωυμάσαι ἄξια. μέχρι μέν νυν Γέρρου χώρου, ἐς τὸν τεσσεράκοντα ἡμε-

Diodor I 36 *καθόλου δὲ ταῖς εἰς ἀνθρώπους εὐεργεσίαις ὑπερβάλλει (ὁ Νεῖλος) πάντας τοὺς κατὰ οἰκουμένην ποταμούς.*

7. *εὐκομιδεστάτας* scheint verderbt. Mela II 8 übersetzt *laetissima pabula.*

8. *ἀρίστους διακριδόν*, nach Il. μ 103 *εἴσαντο διακριδὸν εἶναι ἄριστοι.*

10. *παρὰ θολεροῖσι* scheint auf die sumpfigen Niederungen des Dnjepr-thales zu gehen. Vgl. I 202 23. Es auf die anderen skythischen Flüsse zu beziehen, ist sachlich nicht zulässig.

11. *τῇ οὐ σπείρεται ἡ χώρη*, auf der hohen Steppe, während sich der Ackerbau wohl schon damals auf die breiten Thalränder beschränkte. — *ἅλες*, ein Hauptartikel des Exports an dieser Küste. Dio Chrys p. 437 *ταύτῃ δὲ* (an der Dnjepr- und Bugmündung) *καὶ τῶν ἁλῶν ἐστι τὸ πλῆθος, ὅθεν οἱ πλείους τῶν βαρβάρων λαμβάνουσιν ὠνούμενοι τοὺς ἅλας καὶ τῶν Ἑλλήνων καὶ Σκυθῶν οἱ Χερρόνησον οἰκοῦντες τὴν Ταυρικήν.*

14. *ἐς ταρίχευσιν*: der Fisch kam unter dem Namen *τάριχος ἀνταχαῖον* in den Handel (Athen. p. 118d).

15f. Das Land *Γέρρος* (— vom gleichnamigen Flusse zu c. 56 1 —) bildete, nach des Vf.'s Angaben zu schliefsen, die nördlichste Gränze Skythiens und einen Theil der *ἐρῆμος*, welche sich nördlich von den *Σκύθαι γεωργοί* weithin (*ἐπὶ πολλόν*) erstreckte und letztlich vom Lande der Androphagen begränzt wurde (c. 18). Die es angeblich bewohnenden *Γέρροι* oder *Γέρριοι* (zu c. 71 1) waren von allen den königlichen Skythen botmäfsigen Stämmen der fernste; bei ihnen befanden sich die Gräber der Skythenkönige (c. 71 17). Nimmt man hinzu, dafs c. 101 die gerade Entfernung der Nordgränze Skythiens vom Meere auf 20 Tagereisen geschätzt wird, so erscheinen die vielfach angezweifelten, aber auch von Skymnos Ch. 844 und Mela II 1 55 (vgl. zu c. 71 1) angegebenen 40 Bergfahrten als Entfernung des Gerrhos vom Meere keineswegs als zu viel. Safsen die *Σκύθαι γεωργοί*, vom Meere durch die Hylaea um 2–3 Tagefahrten getrennt (zu c. 18 3), 10–11 Tagefahrten am Strome aufwärts (zu 20), so waren sie vom Gerrhos durch eine *ἐρῆμος* von gegen 28 Tagefahrten geschieden, die etwa von der Mündung der Samara (Jekaterinoslaw) oder den Katarakten bis zur Mündung des Desna (bei Kiew) reichte. Auf diesen Punkt passen auch die Worte *ῥέων ἀπὸ*

ῥέων πλόος ἐστί, γινώσκεται ῥέων ἀπὸ βορέω ἀνέμου· τὸ δὲ κατύπερθε δι' ὧν ῥέει ἀνθρώπων οὐδεὶς ἔχει φράσαι· φαίνεται δὲ ῥέων δι' ἐρήμου ἐς τῶν γεωργῶν Σκυθέων τὴν χώρην· οὗτοι γὰρ οἱ Σκύθαι παρ' αὐτὸν ἐπὶ δέκα ἡμερέων πλόον νέμονται. μούνου δὲ τούτου τοῦ ποταμοῦ καὶ Νείλου οὐκ ἔχω φράσαι τὰς πηγάς, δοκέω δέ, οὐδὲ οὐδεὶς Ἑλλήνων. ἀγχοῦ τε δὴ θαλάσσης ὁ Βορυσθένης ῥέων γίνεται καί οἱ συμμίσγεται ὁ Ὕπανις ἐς τὠυτὸ ἕλος ἐκδιδούς. τὸ δὲ μεταξὺ τῶν ποταμῶν τούτων ἐὸν ἔμβολον τῆς χώρης Ἱππόλεω ἄκρη καλέεται, ἐν δὲ αὐτῷ ἱρὸν Δήμητρος ἐνίδρυται· πέρην δὲ τοῦ ἱροῦ ἐπὶ τῷ Ὑπάνι Βορυσθενεῖται κατοίκηνται.

βορέω ἀνέμου, indem bis da der Strom eine entschieden südliche, von dort ab bis zur Samara eine entschieden südöstliche, zuweilen fast östliche Richtung hat. (Der Vorschlag *τεσσερεσκαίδεκα* ist auch deshalb abzuweisen, weil dadurch der Gerrhos-fluſs die Nordgränze der *Σκύθαι γεωργοί* werden und auf seinem Laufe nach SO. den Pantikapes — vgl. c. 54 — kreuzen müſste). — *πλόος ἐστί*, sc. *ἀπὸ θαλάσσης*. — *γινώσκεται*, durch die Skythen, die schon ihrer Königsgräber wegen so weit hinaufzuschiffen Veranlassung hatten. Die Schifffahrt der Hellenen reichte wohl nur bis zu den Katarakten.

17 f. *δι' ὧν – ἀνθρώπων*: die c. 18 11 genannten Androphagen wohnten eben oberhalb der *ἐρῆμος*, die aber H. als solche noch nicht ganz menschenleer gedacht wissen will (vgl. c. 123 9); denn erst jenseits der Androphagen ist *ἐρῆμος ἀληθέως καὶ ἔθνος ἀνθρώπων οὐδέν* (c. 18 13). Ueberhaupt bezeichnet *ἐρῆμος* (*ἐρημίη*) keineswegs immer eine 'Wüste', sondern ein Land ohne Anbau und ohne fest ansessige Bewohner (Gegensatz *οἰκεομένη*); daher zuweilen der Zusatz *ἀνθρώπων* (c. 17 11). Ganz Skythien hieſs wohl *ἡ Σκυθέων ἐρημίη* (Hippokrat. zu c. 19 4).

18. *φαίνεται* = *φανερός ἐστι*, bezeichnet zuverlässigere und genauere Kunde als *γινώσκεται* (16). Diese Strecke mochten Olbiopoliten aus Autopsie kennen. — *δι' ἐρήμου*, von der Südgränze des Landes Gerrhos bis zur Nordgränze der *Σκ. γεωργοί*.

20. *δέκα*: oben c. 18 10 sind *ἕνδεκα* angegeben. Die Strecke reicht ungefähr bis zum Beginn der Katarakten oder bis zur Mündung der Samara.

21. Vorsichtiger Strab. 107 *οὔτε τοῦ Τύρα τῶν πηγέων κατωπτευμένων οὔτε τοῦ Βορυσθένους οὔτε τοῦ Ὑπάνιος κτλ.*

22 ff. *ἀγχοῦ τε – καί*: der erste Satz sollte subordinirt sein, *ὅκου δὲ ἀγχοῦ – ἐνθαῦτα*. Zu II 93 26. — *ἕλος*, der groſsentheils seichte Dnjepr-Liman.

25 f. *ἔμβολον* eigentlich 'Schiffsschnabel' (I 166 12 masc.). Die Metapher (vgl. 'Landzunge') erklärt Dio Chrys. p. 437 *τοῦτο δέ ἐστι τῆς χώρας ὀξὺ καὶ στερεόν, ὥσπερ ἔμβολον, περὶ ὃ συμπίπτουσιν οἱ ποταμοί.*

27. *Βορυσθενεῖται*: zu c. 17 1.

Ταῦτα μὲν τὰ ἀπὸ τούτων τῶν ποταμῶν, μετὰ δὲ 54
τούτους πέμπτος ποταμὸς ἄλλος τῷ οὔνομα Παντικά-
πης· ῥέει δὲ καὶ οὗτος ἀπὸ βορέω τε καὶ ἐκ λίμνης,
καὶ τὸ μεταξὺ τούτου τε καὶ τοῦ Βορυσθένεος νέμον-
ται οἱ γεωργοὶ Σκύθαι, ἐκδιδοῖ δὲ ἐς τὴν Ὑλαίην, πα-
ραμειψάμενος δὲ ταύτην τῷ Βορυσθένεϊ συμμίσγεται.
ἕκτος δὲ Ὑπάκυρις ποταμός, ὃς ὁρμᾶται μὲν ἐκ λίμνης, 55
διὰ μέσων δὲ τῶν νομάδων Σκυθέων ῥέων ἐκδιδοῖ κα-
τὰ Καρκινῖτιν πόλιν, ἐς δεξιὴν ἀπέργων τήν τε Ὑλαίην
καὶ τὸν Ἀχιλλήιον δρόμον καλεόμενον. ἕβδομος δὲ Γέρ- 56

54. Die drei folgenden Flüsse, Pantikapes, Hypakyris und Gerrhos, sind als solche nicht nachweisbar, sondern beruhen auf Mifsverständnifs sei es des Vf.'s oder seiner Gewährsmänner (Olhiopoliten). 'Der thatsächliche Kern der Nachrichten besteht nur darin, dafs die Kaufleute, ehe sie an den Don gelangten, jenseits des Borysthenes noch drei Flüsse in den angegebenen Entfernungen überschreiten mufsten.' *Neumann* I 205. — ἀπό = περί, wie c. 195 21. VII 168 1. 195 7. VIII 94 8. So auch im homerischen ἀπὸ δρυὸς οὐδ' ἀπὸ πέτρης (nämlich plaudern), wofür Hesiod περὶ δρῦν ἢ περὶ πέτρην.

2. Παντικάπης: der (kimmerlsche?) Name hängt mit dem der Stadt Παντικάπαιον am kimmerischen Bosporos zusammen und weist darum auf eine östlichere Gegend als H. dem Flusse zuschreibt. Vermuthlich ist dieser eine irrige Combination der Samara mit einem der Nebenarme des unteren Dnjepr.

3. ἐκ λίμνης: zu c. 51 3.

4 ff. Vgl. c. 18. — Ὑλαίην: zu c. 18 3. — παραμείβεσθαι hier nicht 'vorbei-', sondern 'durchfliefsen'; vgl. I 104 6. V 52 13. VII 42 6. 112 1. 225 9.

55. Der Hypakyris mufs, da er das Gebiet der Σκ. νομάδες mitten durchflofs, etwa 10 Tagereisen östlich vom Borysthenes gesucht werden (vgl. c. 18 7. 19 6), etwa in der Molotschna.

3. Die Stadt Καρκινῖτις (bei Anderen Καρκίνη), die c. 99 8 als die äufserste der skythischen Südküste diesseits Tauriens bezeichnet wird, lag im Recefs des κόλπος Καρκινίτης oder Ταμυράκης (jetzt 'todtes Meer'). Da die Alten diesen Meerbusen nicht nach O., sondern nach N. tief ins Land einschneidend dachten (Strab. 308 ἀνέχων πρὸς τὰς ἄρκτους ὅσον ἐπὶ σταδίους χιλίους), so lag es nahe ihn als Liman zweier ansehnlichen Flüsse (Hypakyris und Gerrhos, c. 56 7) anzusehen. Mela II 4 *in eo (sinu Carcinita) urbs est Carcine, quam duo flumina, Gerrhos et Hypacares, uno ostio effluentia adtingunt*. Auch mündet dort jetzt ein Bach *Kalantschik*.

4. Ἀχιλλήιος δρόμος hiefs die langgestreckte flache, durch einen Isthmos mit dem Continente verbundene Landzunge westlich vom Karkinites (jetzt *Tendera* und *Djaril Agatsch*), die bis vor kurzem eine zusammenhängende, 16 Meilen lange Nehrung bildete, jetzt aber in mehrere Inseln zerrissen ist. Auf der westlichen Spitze stand ein dem Achilleus heiliger Hain (Strab. 307), und Inschriften zeugen von einem dort gepflegten Dienste dieses He-

ρος ποταμὸς ἀπέσχισται μὲν ἀπὸ τοῦ Βορυσθένεος κα-
τὰ τοῦτο τῆς χώρης ἐς ὃ γινώσκεται ὁ Βορυσθένης·
ἀπέσχισται μέν νυν ἐκ τούτου τοῦ χώρου, οὔνομα δὲ
ἔχει τό περ ὁ χῶρος αὐτός, Γέρρος, ῥέων δὲ ἐς θά-
λασσαν οὐρίζει τήν τε τῶν νομάδων χώρην καὶ τὴν τῶν
57 *βασιληίων Σκυθέων, ἐκδιδοῖ δὲ ἐς τὸν Ὑπάκυριν. ὄγδοος*
δὲ δὴ Τάναϊς ποταμός, ὃς ῥέει τἀνέκαθεν ἐκ λίμνης
μεγάλης ὁρμεόμενος, ἐκδιδοῖ δὲ ἐς μέζω ἔτι λίμνην κα-
λεομένην Μαιῆτιν, ἣ οὐρίζει Σκύθας τε τοὺς βασιληίους

ros, der durch Sagen und Culte überhaupt mit der nordpontischen Küste in vielfache Verbindung gesetzt war. (In Olbia wurde er als *Ποντάρχης* verehrt; Alkaeos Fr. 49 *Ἀχίλλευ ὁ τᾶς Σκυθίκας μέδεις*). Für seine gepriesene Schnellfüfsigkeit (*ποδώκης*) schien nun in jener Landzunge eine vortreffliche Rennbahn abgesteckt zu sein. Ueberhaupt aber pflegte man breiten sandigen Meeresstrand *Ἀχιλλέως δρόμος* zu nennen (Schol. Apoll. Rh. II 658).

56. H.'s Vorstellung vom Laufe des Gerrhos (– vom gleichnamigen Lande zu c. 53 15 –) ist sehr wunderlich. Er ist ein Nebenarm des Borysthenes, von dem er sich 40 Tagefahrten (c. 53 15) oberhalb der Mündung abzweigt, macht darauf ostwärts eine so grofse Ausbiegung, dafs er auf seinem weiteren Laufe nach S., 17 Tagereisen (vgl. c. 18 7. 19 6) weit vom Borysthenes, die Grenzscheide zwischen den *Σκ. νομάδες* und *Σκ. βασιλήιοι* abgibt, und wendet sich zuletzt wieder so entschieden nach W., dafs er in den Hypakyris münden kann. Erwägt man, dafs der Flufs von seinem Ursprunge bis zu seiner Mündung überall die Grenze der *βασιλήιοι Σκ.* bildet (im N. gegen die *ἐρῆμος*, im W. und SW. gegen die *Σκ. νομάδες*), und dafs seine südwestliche Wendung und Verbindung mit dem Hypakyris unerlässig erscheinen mufste, damit er dieselben nicht von der taurischen Halbinsel trenne (vgl. c. 20 5): so wird es wahrscheinlich, dafs der Name eigentlich nicht einen Flufs, sondern die 'Grenze' bezeichnete, also *Γέρρος χῶρος* 'Grenzland', (vgl. c. 71 17) und *Γέρροι* die 'Grenzbewohner'. Im O. mochte diese 'Grenze' mit dem Donetz zusammenfallen, überhaupt aber sich an Flüsse als die natürlichen Marken der Weidebezirke anschliefsen, so dafs leicht die irrige Vorstellung von einem Flusse entstehen konnte.

2f. *ἀπέσχισται*, wie II 17 *ἔστι δὲ καὶ ἕτερα διφάσια στόματα ἀπὸ τοῦ Σεβεννυτικοῦ ἀποσχισθέντα.*

3. S. c. 53 15. — *ἐς ὅ* hier und (c. 71 1). VII 50 15 in räumlicher Bedeutung 'bis wie weit', *quousque*. Es ist ein adverbialer Ausdruck; sonst würde der Dialekt *ἐς τό* (*ad quod*) erheischen.

5. *Γέρρος*: der Nominativ, weil *οὔνομα ἔχει* = *καλέεται*.

6f. S. c. 19. — *βασιληίων*: zu c. 20 4. — *ἐς τὸν Ὑπάκυριν*, bei dessen Mündung; (vgl. zu c. 55 3).

57. 1. *Τάναϊς*, jetzt *Don*. Vgl. Plinius zu c. 86 17. Er bildet die Nordostgrenze Skythiens (c. 21 1). — *τἀνέκαθεν*, räumlich, 'von oben her'; sonst zeitlich (V 55 6).

4. Vgl. zu c. 21 3.

καὶ Σαυρομάτας. ἐς δὲ Τάναϊν τοῦτον ἄλλος ποταμὸς ἐσβάλλει τῷ οὔνομά ἐστι Ὕργις.

58 *Τοῖσι μὲν δὴ οὐνομαστοῖσι ποταμοῖσι οὕτω δή τι οἱ Σκύθαι ἐσκευάδαται, τοῖσι δὲ κτήνεσι ποίη ἀναφυομένη ἐν τῇ Σκυθικῇ ἐστι ἐπιχολωτάτη πασέων ποιέων τῶν ἡμεῖς ἴδμεν· ἀνοιγομένοισι δὲ τοῖσι κτήνεσι ἔστι σταθμώσασθαι ὅτι τοῦτο οὕτω ἔχει.*

59 *Τὰ μὲν δὴ μέγιστα οὕτω σφι εὔπορά ἐστι, τὰ δὲ λοιπὰ νόμαια κατὰ τάδε σφι διακέεται. θεοὺς μὲν μούνους τούσδε ἱλάσκονται, Ἱστίην μὲν μάλιστα, ἐπὶ δὲ Δία τε καὶ Γῆν, νομίζοντες τὴν Γῆν τοῦ Διὸς εἶναι γυναῖκα, μετὰ δὲ τούτους Ἀπόλλωνά τε καὶ Οὐρανίην Ἀφροδίτην καὶ Ἡρακλέα καὶ Ἄρεα. τούτους μὲν πάντες Σκύθαι νενομίκασι, οἱ δὲ καλεόμενοι βασιλήιοι Σκύθαι καὶ τῷ Ποσειδέωνι θύουσι. οὐνομάζονται δὲ σκυ-*

6. *Ὕργις*: zu c. 123 15.

58. 2. *ἐσκευάδαται* 'ist ausgestattet', als mit Mitteln der Wohlfahrt.

3. *ἐπιχολωτάτη*, wohl in Folge des auf der Steppe überaus häufigen Wermuths. Ovid. ex Ponto III 1 23 *tristia per vacuos horrent absinthia campos.* Eine entgegengesetzte Angabe bei Theophr. hist. pl. IX 17 4: *τὸ ἀψίνθιον τὰ μὲν ἐνταῦθα πρόβατα οὔ φασίν τινες νέμεσθαι, τὰ δ' ἐν τῷ Πόντῳ νέμεται καὶ γίνεται πιότερα καὶ καλλίω καὶ ὥς δή τινες λέγουσιν οὐκ ἔχοντα χολήν.*

Götterdienst und Sitten der Skythen (c. 59–82).

59. 2. *νόμαια*, eigentlich appositiv. Vgl. zu I 193 15. — *σφι*, sc. *τοῖσι βασιληίοισι Σκύθῃσι*, auf die sich der Inhalt des ganzen Abschnitts vorzugsweise bezieht (vgl. c. 71 10).

3. *ἱλάσκονται* hier allgemein = *σέβονται* (V 7 2). — In der *Ἱστίη* (*Ἑστία*, von der Wurzel *ἐδ*, *sed*) verehrten die Hellenen ursprünglich den Anfang und Mittelpunkt jeder festen Ansiedlung und Gemeinschaft (Familie, Stamm, Staat), insbesondere aber die Göttin des Heerdes und des Heerdfeuers, als Beschützerin und Spenderin des häuslichen Wohles. Bei den nomadisirenden Skythen konnte nur eine Hausgöttin letzterer Art den Hellenen an seine Hestia erinnern, und Neumann I 254 ff. zeigt, dafs bei den Mongolen noch jetzt jede Familie ihre besondere Zeltgottheit verehrt, deren Sitz die Feuerstätte, der wichtigste Ort innerhalb des Zeltraumes, ist, in deren Macht und Schutz das Wohl und Gedeihen der Familie und der Heerden steht. Jede Familie hatte ihre Tabiti; besonders verehrte man aber die *βασιλήιαι ἱστίαι* und schwor bei ihnen die heiligsten Eide (c. 68 7). — *μάλιστα*, am allgemeinsten und eifrigsten. König Idanthyrsos nennt *Ἱστίην τὴν Σκυθέων βασίλειαν* seine 'Herrin' (c. 127 15).

5. *Οὐρανίην*: zu I 105 7.

7. *νενομίκασι*' *uti consueverunt*, 'verehren'; zu I 142 8.

8. Zum Culte des Meeresgottes

θισti Ἱστίη μὲν Ταβιτί, Ζεὺς δὲ ὀρθότατα κατὰ γνώ-
μην γε τὴν ἐμὴν καλεόμενος Παπαῖος, Γῆ δὲ Ἀπί,
Ἀπόλλων δὲ Γοιτόσυρος, Οὐρανίη δὲ Ἀφροδίτη Ἀργίμ-
πασα, Ποσειδέων δὲ Θαγιμασάδας. ἀγάλματα δὲ καὶ
βωμοὺς καὶ νηοὺς οὐ νομίζουσι ποιέειν πλὴν Ἄρεϊ·
60 τούτῳ δὲ νομίζουσι. θυσίη δὲ ἡ αὐτὴ πᾶσι κατέστηκε
περὶ πάντα τὰ ἱρὰ ὁμοίως, ἐρδομένη ὧδε. τὸ μὲν ἱρήιον
αὐτὸ ἐμπεποδισμένον τοὺς ἐμπροσθίους πόδας ἕστηκε·
ὁ δὲ θύων ὄπισθε τοῦ κτήνεος ἑστεὼς σπάσας τὴν
ἀρχὴν τοῦ στρόφου καταβάλλει μιν, πίπτοντος δὲ τοῦ
ἱρηίου ἐπικαλέει τὸν θεὸν τῷ ἂν θύῃ, καὶ ἔπειτα βρόχῳ
περὶ ὦν ἔβαλε τὸν αὐχένα, σκυταλίδα δὲ ἐμβαλὼν περι-
άγει καὶ ἀποπνίγει, οὔτε πῦρ ἀνακαύσας οὔτε καταρ-
ξάμενος οὔτ' ἐπισπείσας· ἀποπνίξας δὲ καὶ ἀποδεί-
61 ρας τράπεται πρὸς ἕψησιν. τῆς δὲ γῆς τῆς Σκυθικῆς
αἰνῶς ἀξύλου ἐούσης ὧδέ σφι ἐς τὴν ἕψησιν τῶν κρεῶν
ἐξεύρηται. ἐπεὰν ἀποδείρωσι τὰ ἱρήια, γυμνοῦσι τὰ
ὀστέα τῶν κρεῶν, ἔπειτα ἐσβάλλουσι, ἢν μὲν τύχωσι
ἔχοντες, ἐς λέβητας ἐπιχωρίους, μάλιστα Λεσβίοισι κρη-
τῆρσι προσεικέλους, χωρὶς ἢ ὅτι πολλῷ μέζονας· ἐς
τούτους ἐσβάλλοντες ἕψουσι ὑποκαίοντες τὰ ὀστέα τῶν
ἱρηίων. ἢν δὲ μή σφι παρῇ λέβης, οἱ δὲ ἐς τὰς γαστέ-

hatten eben nur die 'königlichen' Skythen als Anwohner der Maeotis (c. 20) Anlafs.

9. *ὀρθότατα*, als *πατὴρ ἀνδρῶν τε θεῶν τε*. Denn *Παπαῖος* nimmt H. = *πατήρ*. Vgl. *πάπας*, *παπίας*, *πάππας* u. a.

10. *καλεόμενος*: zu c. 200 10.

12f. *ἀγάλματα κτλ.*: zu c. 108 9. — *πλὴν Ἄρεϊ*: s. c. 62.

60. *θυσίη* hier nicht 'Opfer', sondern 'Opferweise', *ritus sacrificandi*; ebenso I 132 1. II 39 2. IV 188 1. Vgl. zu II 58 1. — *ἡ αὐτή*, abweichend vom hellenischen Brauche.

5. *ἀρχήν* 'Ende'. Eur. Hipp. 761 *ἐκδήσαντο πλεκτὰς πεισμάτων ἀρχάς*. — *στρόφον*, womit das Thier gebunden ist.

7. *περὶ ὦν ἔβαλε* 'schlingt rasch um den Hals herum'. Von diesem dem H. eigenthümlichen Gebrauche der Tmesis beim empirischen Aorist s. zu I 194 21. — *ἐμβαλών*, in die Schlinge.

8f. *ἀποπνίγει*, damit das Blut nicht verloren geht. — *καταρξάμενος*, durch Abschneiden und Verbrennen der Stirnhaare; s. zu II 45 6. Vgl. auch I 132.

61. 2. *ἀξύλου ἐούσης*, von der Hylaea abgesehen (c. 19 4).

5. Die Form der *Λέσβιοι κρητῆρες* kennen wir nicht, so wenig wie die der c. 152 17 verglichenen argolischen.

8ff. *οἱ δέ*: zu I 17 9. II 39 9. —

ρας τῶν ἱρηίων ἐσβάλλοντες τὰ κρέα πάντα καὶ παραμίξαντες ὕδωρ ὑποκαίουσι τὰ ὀστέα· τὰ δὲ αἴθεται κάλλιστα, αἱ δὲ γαστέρες χωρέουσι εὐπετέως τὰ κρέα ἐψιλωμένα τῶν ὀστέων· καὶ οὕτω βοῦς τε ἑωυτὸν ἐξέψει καὶ τἆλλα ἱρήια ἑωυτὸ ἕκαστον. ἐπεὰν δὲ ἑψηθῇ τὰ κρέα, ὁ θύσας τῶν κρεῶν καὶ τῶν σπλάγχνων ἀπαρξάμενος ῥίπτει ἐς τὸ ἔμπροσθε. θύουσι δὲ καὶ τἆλλα πρόβατα καὶ ἵππους μάλιστα.

62 *Τοῖσι μὲν δὴ ἄλλοισι τῶν θεῶν οὕτω θύουσι καὶ ταῦτα τῶν κτηνέων, τῷ δὲ δὴ Ἄρεϊ ὧδε. κατὰ νομοὺς ἑκάστοισι τῶν ἀρχηίων ἐσίδρυταί σφι Ἄρεος ἱρὸν τοιόνδε. φρυγάνων φάκελοι συννενέαται ὅσον τ' ἐπὶ σταδίους τρεῖς μῆκος καὶ εὖρος, ὕψος δὲ ἔλασσον· ἄνω δὲ τούτου τετράγωνον ἄπεδον πεποίηται, καὶ τὰ μὲν τρία τῶν κώλων ἐστὶ ἀπότομα, κατὰ δὲ τὸ ἓν ἐπιβατόν. ἔτεος δὲ ἑκάστου ἁμάξας πεντήκοντα καὶ ἑκατὸν ἐπινέουσι φρυγάνων· ὑπονοστέει γὰρ δὴ αἰεὶ ὑπὸ τῶν χειμώνων. ἐπὶ τούτου δὴ τοῦ ὄγκου ἀκινάκης σιδήρεος ἵδρυται ἀρχαῖος ἑκάστοισι, καὶ τοῦτ' ἐστὶ τοῦ Ἄρεος τὸ ἄγαλμα. τούτῳ δὲ τῷ ἀκινάκῃ θυσίας ἐπετέους προσάγουσι προβάτων καὶ ἵππων, καὶ δὴ καὶ τοισίδ'*

'Die Sitte ein Thier in seinem eigenen Felle zu kochen herrschte noch zu Gmelin's Zeiten (um 1740) unter den mongolischen Buräten.' *Neum.* I 263.

14f. *ἀπαρξάμενος*, sc. *τῷ θεῷ* als *ἀπαρχή* darbringend. Vgl. III 24 13. — *ῥίπτει ἐς τὸ ἔμπροσθε*: vgl. c. 62 23.

16. *πρόβατα*: zu I 133 6.

62. 2f. 'Bezirksweise haben sie sich in jede der Herrschaften ein Heiligthum des Ares gestiftet'. Jede der drei Herrschaften oder Königreiche (*βασιληίαι* oder *βασιλήια* c. 7 12. 20 2. 120 14, hier *ἀρχήια*) war in Unterbezirke, Gaue eingetheilt, die je unter einem *νομάρχης* standen und einen in Hinsicht auf Heerbann und Cultus gesonderten Verband bildeten (c. 66). In jedem dieser Bezirke befand sich deshalb ein Heiligthum des Kriegsgottes.

7. *ἐπιβατόν* (*ἐστι*) 'ist eine ersteigbare Stelle'. Xen. An. IV 3 12 *ἱππεῦσι προσβατὸν εἶναι κατὰ τοῦτο*. Aehnliches zu I 84 15. IV 86 10.

9. *ὑπονοστέει*, *residit*; I 191 14 vom Flusse.

11. Aehnliches berichtet Ammianus Marc. XXXI 2 23 von den Alanen: *nec templum apud eos visitur aut delubrum, ne tugurium quidem culmo tectum cerni potest. sed gladius barbarico ritu humi figitur nudus eumque ut Martem regionum, quas circumcircant, praesulem verecundius colunt.*

13f. *τοισίδ' ἔτι πλέω* 'noch um

ἔτι πλέω θύουσι ἢ τοῖσι ἄλλοισι θεοῖσι· ὅσους ἂν τῶν πολεμίων ζωγρήσωσι, ἀπὸ τῶν ἑκατὸν ἀνδρῶν ἄνδρα θύουσι, τρόπῳ οὐ τῷ αὐτῷ καὶ τὰ πρόβατα, ἀλλ' ἑτεροίῳ. ἐπεὰν γὰρ οἶνον ἐπισπείσωσι κατὰ τῶν κεφαλέων, ἀποσφάζουσι τοὺς ἀνθρώπους ἐς ἄγγος καὶ ἔπειτα ἀνενείκαντες ἄνω ἐπὶ τὸν ὄγκον τῶν φρυγάνων καταχέουσι τὸ αἷμα τοῦ ἀκινάκεω. ἄνω μὲν δὴ φορέουσι τοῦτο, κάτω δὲ παρὰ τὸ ἱρὸν ποιεῦσι τάδε· τῶν ἀποσφαγέντων ἀνδρῶν τοὺς δεξιοὺς ὤμους πάντας ἀποτάμνοντες σὺν τῇσι χερσὶ ἐς τὸν ἠέρα ἱεῖσι, καὶ ἔπειτεν καὶ τὰ ἄλλα ἀπέρξαντες ἱρήια ἀπαλλάσσονται. χεὶρ δὲ τῇ ἂν πέσῃ κέεται, καὶ χωρὶς ὁ νεκρός.

63 *Θυσίαι μέν νυν αὗταί σφι κατεστᾶσι, ὑσὶ δὲ οὗτοι*
οὐδὲν νομίζουσι, οὐδὲ τρέφειν ἐν τῇ χώρῃ τὸ παράπαν
64 *θέλουσι. τὰ δ' ἐς πόλεμον ἔχοντα ὧδέ σφι διακέεται. ἐπεὰν τὸν πρῶτον ἄνδρα καταβάλῃ ἀνὴρ Σκύθης, τοῦ αἵματος ἐμπίνει. ὅσους δ' ἂν φονεύσῃ ἐν τῇ μάχῃ, τούτων τὰς κεφαλὰς ἀποφέρει τῷ βασιλέι· ἀπενείκας μὲν γὰρ κεφαλὴν τῆς ληίης μεταλαμβάνει τὴν ἂν λάβωσι, μὴ ἐνείκας δὲ οὔ. ἀποδείρει δὲ αὐτὴν τρόπῳ τοιῷδε· περιταμὼν κύκλῳ περὶ τὰ ὦτα καὶ λαβόμενος τῆς κεφαλῆς ἐκσείει, μετὰ δὲ σαρκίσας βοὸς πλευρῇ δέψει τῇσι χερσί, ὀργάσας δὲ αὐτὸ ἅτε χειρόμακτρον ἔκτηται,*

Folgendes mehr'.

15. *ἀπὸ τῶν ἑκατόν* 'von je hundert'.

17. *κατά*, wie II 39 *οἶνον κατὰ τοῦ ἱρηίου ἐπισπείσαντες.*

18. *ἀποσφάζουσι – ἐς ἄγγος*: zu III 11 10.

24. *ἀπέρξαντες*, von *ἀπ – ἔρδω*, 'nachdem sie das Opfer der übrigen Opferthiere beendigt haben'. Vgl. zu II 40 14. — *χείρ* 'Arm' (II 121 ε 14).

63. *ὑσὶ – νομίζουσι*: zu II 50 14. — Vor *οὗτοι* ist wohl *καί* ausgefallen; vgl. c. 76 1 und II 47.

3. *θέλουσι* 'pflegen' (I 74 21).

64. 2. *καταβάλλειν* 'erlegen' (VII 211 15. IX 63 6).

4. *ἀποφέρει*: zu I 14 4.

7 f. Die Hellenen betrachteten das Scalpiren als eine so eigenthümlich skythische Sitte, daſs sie es *ἀποσκυθίζειν* nannten. — *λαβόμενος – ἐκσείει* 'faſst den Kopf (an der Kopfhaut) und schüttelt ihn heraus'. Genauer wäre *λαβόμενος τοῦ δέρματος* oder *τῶν τριχῶν τὴν κεφαλὴν ἐκσείει.* — *σαρκίσας*: Pollux II 233 *Ἡρόδοτος δὲ σαρκίσαι (φησὶ) τὸ τοῦ δέρματος τὴν σάρκα ἀφελεῖν.*

9. *ὀργάσας* = *μαλάξας* (Schol.), nämlich durchs Gerben. — *ἅτε χει-*

*ἐκ δὲ τῶν χαλινῶν τοῦ ἵππου τὸν αὐτὸς ἐλαύνει, ἐκ
τούτου ἐξάπτει καὶ ἀγάλλεται· ὃς γὰρ ἂν πλεῖστα δέρ-
ματα χειρόμακτρα ἔχῃ, ἀνὴρ ἄριστος οὗτος κέκριται.
πολλοὶ δὲ αὐτῶν ἐκ τῶν ἀποδερμάτων καὶ χλαίνας
ἐπείνυσθαι ποιεῦσι, συρράπτοντες κατά περ βαίτας.
πολλοὶ δὲ ἀνδρῶν ἐχθρῶν τὰς δεξιὰς χεῖρας νεκρῶν ἐόν-
των ἀποδείραντες αὐτοῖσι ὄνυξι καλύπτρας τῶν φαρε-
τρέων ποιεῦνται. δέρμα δὲ ἀνθρώπου καὶ παχὺ καὶ
λαμπρὸν ἦν ἄρα, σχεδὸν δερμάτων πάντων λαμπρότατον
λευκότητι. πολλοὶ δὲ καὶ ὅλους ἄνδρας ἐκδείραντες καὶ
διατείναντες ἐπὶ ξύλων ἐπ' ἵππων περιφέρουσι. ταῦτα* 65
*μὲν δὴ οὕτω σφι νενόμισται, αὐτὰς δὲ τὰς κεφαλάς, οὔτι
πάντων ἀλλὰ τῶν ἐχθίστων, ποιεῦσι τάδε· ἀποπρίσας
[ἕκαστος] πᾶν τὸ ἔνερθε τῶν ὀφρύων ἐκκαθαίρει· καὶ ἢν
μὲν ᾖ πένης, ὁ δὲ ἔξωθεν ὠμοβοέην μούνην περιτείνας*

ρόμακτρον: hiernach wahrscheinlich Soph. Fr. 429 (*Οἰνόμαος*) *Σκυθιστὶ χειρόμακτρον ἐκκεκαρμένος*.

11. *ἐκ τούτου*, sc. *τοῦ ἵππου*, frei statt *ἐκ τούτων* (*τῶν χαλινῶν*).

12. *κέκριται* 'gilt' (V 6 6).

14. Zu dem frei angeschlossenen Infinitiv *ἐπείνυσθαι* vgl. VII 25 4. Od. δ 299 *χλαίνας τ' ἐνθέμεναι οὔλας κατύπερθεν ἕσασθαι*. — *βαίτας οἱ κατὰ τὴν Ἀσίαν καλοῦσι τὰς δορὰς τῶν αἰγῶν* (Bekk. Anecd. p. 84), *ἐκ κωδίων συνερραμμένα περιβόλαια· Ἀττικοὶ δὲ ταύτην καὶ σισύραν φασί* (Schol. Theocr. V 12). — 'Die Unbrauchbarkeit des Materials zu dem erwähnten Zweck erregt Zweifel an der Zuverlässigkeit der Nachricht'. *Neum.* I 289.

16. Fünf Pfeile bildeten wahrscheinlich den gewöhnlichen Inhalt eines Köchers (vgl. c. 131 5), und die Haut einer Menschenhand paſste insofern allerdings zu einem Köcherfutteral.

17 ff. Die Worte *δέρμα - λευκότητι* stehen in keinem rechten Zusammenhange mit dem Vorhergehenden. Der Ausdruck *ἦν ἄρα* (zu III 64 20) setzt die Erwähnung einer Thatsache voraus, aus der auf die *παχύτης* und *λαμπρότης* der menschlichen Haut geschlossen werden konnte. Eine solche Thatsache fehlt aber, wenigstens für die *λαμπρότης*. H. hat wahrscheinlich die Köcherdeckel gesehen, und gründet darauf seinen Schluſs, ohne seine Beobachtung mit deutlichen Worten zu erzählen. Vermuthlich schrieb er die ganze Notiz nachträglich (s. zu IX 83 2). Zu *λαμπρὸν - λαμπρότατον* vgl. VII 145 18.

20. *διατείναντες*, sc. *τὰ δέρματα*.

65. 4. *ἕκαστος* schob Jemand ein, der den zu I 195 4 besprochenen Gebrauch des collectivischen Singular nicht kannte. — *ἐκκαθαίρει*, sc. *τὴν κεφαλήν* (c. 26 6).

5. *ὁ δέ*: zu I 17 9. II 39 9. — Zur Sache vgl. Liv. XXIII 24 *ibi Postumius omni vi ne caperetur dimicans occubuit. spolia corporis caputque praecisum ducis Boii ovantes templo, quod sanctissimum est*

οὕτω χρᾶται, ἢν δὲ ᾖ πλούσιος, τὴν μὲν ὠμοβοέην πε-
ριτείνει, ἔσωθεν δὲ καταχρυσώσας οὕτω χρᾶται ποτη-
ρίῳ. ποιεῦσι δὲ τοῦτο καὶ ἐκ τῶν οἰκηίων ἤν σφι διά-
φοροι γένωνται καὶ ἢν ἐπικρατήσῃ αὐτοῦ παρὰ τῷ βα-
σιλέι. ξείνων δέ οἱ ἐλθόντων τῶν ἂν λόγον ποιέηται,
τὰς κεφαλὰς ταύτας παραφέρει, καὶ ἐπιλέγει ὥς οἱ
ἐόντες οἰκήιοι πόλεμον προσεθήκαντο καί σφεων αὐτὸς
66 ἐπεκράτησε, ταύτην ἀνδραγαθίην λέγοντες. ἅπαξ δὲ τοῦ
ἐνιαυτοῦ ἑκάστου ὁ νομάρχης ἕκαστος ἐν τῷ ἑωυτοῦ νο-
μῷ κιρνᾷ κρητῆρα οἴνου, ἀπ' οὗ πίνουσι τῶν Σκυθέων
τοῖσι ἄνδρες πολέμιοι ἀραιρημένοι ἔωσι· τοῖσι δ' ἂν
μὴ κατεργασμένον ᾖ τοῦτο, οὐ γεύονται τοῦ οἴνου τού-
του, ἀλλ' ἠτιμωμένοι ἀποκατέαται· ὄνειδός δέ σφι ἐστὶ
μέγιστον τοῦτο. ὅσοι δὲ ἂν αὐτῶν καὶ κάρτα πολλοὺς
ἄνδρας ἀραιρηκότες ἔωσι, οὗτοι δὲ σύνδυο κύλικας ἔχον-
τες πίνουσι ὁμοῦ.

67 Μάντιες δὲ Σκυθέων εἰσὶ πολλοί, οἳ μαντεύονται
ῥάβδοισι ἰτείνῃσι πολλῇσι ὧδε. ἐπεὰν φακέλους ῥάβδων
μεγάλους ἐνείκωνται, θέντες χαμαὶ διεξειλίσσουσι αὐτούς,
καὶ ἐπὶ μίαν ἑκάστην ῥάβδον τιθέντες θεσπίζουσι, ἅμα

apud eos, intulere. purgato inde capite, ut mos iis est, calvam auro caelavere idque sacrum vas iis erat, quo sollemnibus libarent poculumque idem sacerdoti esset ac templi antistitibus.

8 f. = ποιεῦσι δὲ τοῦτο καὶ τούτους οἳ ἄν σφι ἐκ τῶν οἰκηίων διάφοροι γένωνται. — ἐπικρατήσῃ, der Kläger; αὐτοῦ, des Angeklagten. ἐπικρατέειν, *superare*, bezieht sich zunächst nur auf die richterliche Entscheidung.

12. προσεθήκαντο = προσήνεικαν, *intulerunt*. VII 229 μῆνιν οὐδεμίαν προσθέσθαι.

13. Der Plural λέγοντες, weil die vorhergehenden Singulare collectivische Bedeutung haben.

66. 4. τοῖσι – ἔωσι, ohne ἄν; zu c. 46 12. — ἀραιρημένοι 'erlegt' (II 13 20).

6. ἀποκατέαται: vgl. zu III 83 13.

8 f. σύνδυο κύλικας, *singuli bina pocula*. — ὁμοῦ, aus beiden auf einmal, während den Anderen je nur ein Becher gereicht wird.

67. 3. διεξειλίσσουσι, *explicant, discernunt*.

4. ἐπὶ μίαν ἑκάστην 'je eine hinter die andere', so daſs jede Ruthe gleichsam ein Glied in der Reihe bildete. Der Ausdruck ist der militärischen Taktik entlehnt; VI 111 τὸ μὲν αὐτοῦ (des Heeres) μέσον ἐγίνετο ἐπὶ τάξις ὀλίγας (ähnlich IX 31 6), VII 188 ὡρμέοντο ἐς πόντον καὶ ἐπὶ ὀκτὼ νέας 'acht Schiffe hoch'. Sonst ist für diese Bedeutung ἐπί c. *genit.* ge-

*τε λέγοντες ταῦτα συνειλέουσι τὰς ῥάβδους ὀπίσω καὶ
αὖτις κατὰ μίαν συντιθεῖσι. αὕτη μέν σφι ἡ μαντικὴ
πάτρωίη ἐστί, οἱ δὲ Ἐνάρεες οἱ ἀνδρόγυνοι τὴν Ἀφροδίτην
σφίσι λέγουσι μαντικὴν δοῦναι· φιλύρης ὦν φλοιῷ μαν-
τεύονται. ἐπεὰν τὴν φιλύρην τρίχα σχίσῃ, διαπλέκων ἐν
τοῖσι δακτύλοισι τοῖσι ἑωυτοῦ καὶ διαλύων χρᾷ. ἐπεὰν δὲ* 68
*βασιλεὺς ὁ Σκυθέων κάμῃ, μεταπέμπεται τῶν μαντίων
ἄνδρας τρεῖς τοὺς εὐδοκιμέοντας μάλιστα, οἳ τρόπῳ τῷ
εἰρημένῳ μαντεύονται· καὶ λέγουσι οὗτοι ὡς τὸ ἐπίπαν
μάλιστα τάδε, ὡς τὰς βασιληίας ἱστίας ἐπιώρκηκε ὃς
καὶ ὅς, λέγοντες τῶν ἀστῶν τὸν ἂν δὴ λέγωσι. τὰς δὲ
βασιληίας ἱστίας νόμος Σκύθῃσι τὰ μάλιστά ἐστι ὀμνύ-
ναι τότε ἐπεὰν τὸν μέγιστον ὅρκον ἐθέλωσι ὀμνύναι.
αὐτίκα δὲ διαλελαμμένος ἄγεται οὗτος τὸν ἂν δὴ φῶσι*

wöhnlich. — *θεσπίζουσι* 'sagen Zaubersprüche her'. Ammianus Marc. XXXI 2 24 von den Alanen: *futura miro praesagiunt modo. nam rectiores virgas vimineas colligentes easque cum incantamentis quibusdam secretis praestituto tempore discernentes, aperte quid portendatur norunt.* Tacit. Germ. 10 von den Germanen *auspicia sortesque ut qui maxime observant. sortium consuetudo simplex. virgam frugiferae arboris decisam in surculos amputant, eosque notis quibusdam discretos super candidam vestem temere ac fortuito spargunt. mox si publice consulitur, sacerdos civitatis, sin privatim, ipse pater familiae precatus deos caelumque suspiciens ter singulos tollit, sublatos secundum impressam ante notam interpretatur.*

5. *ταῦτα*, sc. *τὰ θεσπίσματα.* — *συνειλέουσι – ὀπίσω*, wie II 86 *συρράπτουσι ὀπίσω.*

6. *κατὰ μίαν συντιθεῖσι*, variirt für *ἐπὶ μίαν τιθεῖσι* (4); sie legen die Ruthen so nebeneinander, dafs jede in der Reihe für sich zu liegen kommt.

7. *οἱ Ἐνάρεες*: s. I 105. — *τὴν Ἀφροδίτην*, als die Urheberin ihres krankhaften Zustandes. Sie betrachten sich als *θεόληπτοι.*

8. *φιλύρης*, als eines der Aphrodite heiligen Baumes.

9. *σχίσῃ* wie oben c. 65 4. — *διαπλέκων*, die Streifen.

68. 2. *βασιλεὺς ὁ Σκυθέων*, ungenau, da es je drei Skythenkönige gab (c. 7. 120); ebenso c. 71 3. 81 16.

4. *ὡς τὸ ἐπίπαν* 'in der Regel' (VII 50 13. 157 23. VIII 60γ 7). Auch *ὡς ἐπίπαν* (II 68 23), *τὸ ἐπίπαν* (VI 46 11).

5f. *τὰς βασιληίας ἱστίας*: zu c. 59 3; der Plural, weil der König mehr als ein Weib, also auch mehr als ein Hauswesen haben mochte (c. 78). — *ὃς καὶ ὅς* 'der und der', *ille et ille*: im Nominativ wohl nur an dieser Stelle.

7. Verb. *τὰ μάλιστα ὀμνύναι* 'auf das feierlichste zu schwören'. S. zu V 63 9.

9. *διαλελαμμένος* 'von beiden Seiten gefasst' (I 114 13), so dafs er nicht entweichen kann.

ἐπιορκῆσαι, ἀπιγμένον δὲ ἐλέγχουσι οἱ μάντιες ὡς ἐπιορκήσας φαίνεται ἐν τῇ μαντικῇ τὰς βασιληίας ἱστίας καὶ διὰ ταῦτα ἀλγέει ὁ βασιλεύς· ὁ δὲ ἀρνέεται, οὐ φάμενος ἐπιορκῆσαι, καὶ δεινολογέεται. ἀρνεομένου δὲ τούτου ὁ βασιλεὺς μεταπέμπεται ἄλλους διπλησίους μάντιας· καὶ ἢν μὲν καὶ οὗτοι ἐσορέοντες ἐς τὴν μαντικὴν καταδήσωσι ἐπιορκῆσαι, τοῦ δὲ ἰθέως τὴν κεφαλὴν ἀποτάμνουσι, καὶ τὰ χρήματα αὐτοῦ διαλαγχάνουσι οἱ πρῶτοι τῶν μαντίων· ἢν δὲ οἱ ἐπελθόντες μάντιες ἀπολύσωσι, ἄλλοι πάρεισι μάντιες καὶ μάλα ἄλλοι. ἢν ὦν οἱ πλεῦνες τὸν ἄνθρωπον ἀπολύσωσι, δέδοκται τοῖσι

69 πρώτοισι τῶν μαντίων αὐτοῖσι ἀπόλλυσθαι. ἀπολλῦσι δῆτα αὐτοὺς τρόπῳ τοιῷδε· ἐπεὰν ἅμαξαν φρυγάνων πλήσωσι καὶ ὑποζεύξωσι βοῦς, ἐμποδίσαντες τοὺς μάντιας καὶ χεῖρας ὀπίσω δήσαντες καὶ στομώσαντες κατεργνῦσι ἐς μέσα τὰ φρύγανα, ὑποπρήσαντες δὲ αὐτὰ ἀπιεῖσι φοβήσαντες τοὺς βοῦς. πολλοὶ μὲν δὴ συγκατακαίονται τοῖσι μάντισι βόες, πολλοὶ δὲ περικεκαυμένοι ἀποφεύγουσι, ἐπεὰν αὐτῶν ὁ ῥυμὸς κατακαυθῇ. κατακαίουσι δὲ τρόπῳ τῷ εἰρημένῳ καὶ δι' ἄλλας αἰτίας τοὺς μάντιας, ψευδομάντιας καλέοντες. τοὺς δ' ἂν ἀποκτείνῃ βασιλεύς, τούτων οὐδὲ τοὺς παῖδας λείπει, ἀλλὰ πάντα τὰ ἔρσενα κτείνει, τὰ δὲ θήλεα οὐκ ἀδικέει.

70 Ὅρκια δὲ ποιεῦνται Σκύθαι ὧδε πρὸς τοὺς ἂν ποι-

10. ἐλέγχουσι 'werfen ihm vor'.

11. μαντική, hier und 15 concret zu fassen, die angestellte Befragung der Götter.

12. ἀλγέει ὁ βασιλεύς: die ἱστίαι lassen ihren Unwillen nur am Hausherrn aus, weil ihre Macht nicht über den Kreis des Hauswesens hinausreicht.

13. δεινολογέεται 'verführt heftige Reden' (I 44 2).

16. καταδήσωσι 'für schuldig erklären' (II 174 13). — τοῦ δέ: zu II 39 9.

18. οἱ πρῶτοι, die zuerst befragten.

19. μάλα 'wiederum' (I 134 16).

20. δέδοκται, constitutum est, constat (vgl. V 96 12. VI 109 15. IX 60 8); dabei der Dativ in Analogie zu dem hier synonymen κέεται (ἐπικέεται, II 38 13).

69. 3. ἐμποδίσαντες: vgl. c. 60 3.

8. αὐτῶν ὁ ῥυμός, dessen Ende an dem die Thiere zusammenhaltenden Joche befestigt war.

ἕωνται. ἐς κύλικα μεγάλην κεραμίνην οἶνον ἐγχέαντες αἷμα συμμίσγουσι τῶν τὰ ὅρκια ταμνομένων, τύψαντες ὑπέατι ἢ ἐπιταμόντες μαχαίρῃ σμικρὸν τοῦ σώματος, καὶ ἔπειτα ἀποβάψαντες ἐς τὴν κύλικα ἀκινάκην καὶ ὀιστοὺς καὶ σάγαριν καὶ ἀκόντιον· ἐπεὰν δὲ ταῦτα ποιήσωσι, κατεύχονται πολλὰ καὶ ἔπειτα ἀποπίνουσι αὐτοί τε οἱ τὸ ὅρκιον ποιεύμενοι καὶ τῶν ἑπομένων οἱ πλείστου ἄξιοι.

Ταφαὶ δὲ τῶν βασιλέων ἐν Γέρροισί εἰσι [ἐς ὃ ὁ Βορυσθένης ἐστὶ προσπλωτός]· ἐνθαῦτα, ἐπεάν σφι ἀποθάνῃ ὁ βασιλεύς, ὄρυγμα γῆς μέγα ὀρύσσουσι τετράγωνον, ἑτοῖμον δὲ τοῦτο ποιήσαντες ἀναλαμβάνουσι τὸν νεκρόν, κατακεκηρωμένον μὲν τὸ σῶμα, τὴν δὲ νηδὺν ἀνασχισθεῖσαν καὶ καθαρθεῖσαν, πλέην κυπέρου κεκομμένου καὶ θυμιήματος καὶ σελίνου σπέρματος καὶ ἀννή- 71

70. 4. *ὑπέατι* (die Handschriften *ὑπέατι*) scheint eine aeolische Nebenform zu dem attischen *ὀπέατι* zu sein. *ὄπεαρ*, auch *ὀπήτιον* (von *ὀπή*, *foramen*), 'Nadel, Pfriem'. Pollux X 141 zählt es zu den Schusterwerkzeugen. — Zur Sache vgl. I 74. III 8.

7. *κατεύχονται* bezieht sich sowohl auf die Schwurformeln überhaupt als insbesondere auf die damit verbundenen Flüche gegen den Eidbrüchigen.

71. *ἐν Γέρροισι*: Steph. Byz. s. v. *Γέρρος, τόπος καὶ ποταμὸς προσεχὴς τῷ Βορυσθένει. ὁ πολίτης Γέρριος.* Vgl. zu c. 53 15. Ob sie in der That ein besonderer Volksstamm dieses Namens waren (vgl. unten 17), ist sehr fraglich; s. zu c. 56 1. — Der Satz *ἐς ὃ* – *προσπλωτός* kann nicht von H. herrühren, der nirgends der Stromschnellen des Borysthenes oder anderer natürlichen Hindernisse, — auf solche allein ist aber *προσπλωτός* beziehbar —, gedenkt, und, hätte er sie gekannt, ihre Erwähnung c. 53 gewifs nicht versäumt haben würde. Die Notiz steht auch mit c. 53 15 in Widerspruch, denn die Schiffahrt ist höchstens 13–14 Tagefahrten aufwärts möglich (vgl. zu c. 53 20). Sie stammt aus derselben Quelle mit Skymnos Ch. 844 *ῥεῖν δ' αὐτὸν* (sc. *Βορυσθένην*) *ἐπὶ μὲν ἡμερῶν λέγουσι πλοῦν Ὡς τετταράκοντα πλωτόν, εἰς δὲ τοὺς ἄνω Τόπους ἄπλωτός ἐστι κοὐ περάσιμος· Ὑπὸ χιόνος γὰρ καὶ πάγων ἐξείργεται*, und Mela II 6 *longe venit ignotisque ortus e fontibus quadraginta dierum iter alveo stringit tantoque spatio navigabilis.*

2. *σφι*, sc. *τοῖσι βασιληίοισι Σκύθῃσι*; vgl. 10 und zu c. 59 2.

3. *ὁ βασιλεύς*: zu c. 68 2.

5. *κατακεκηρωμένον*, entsprechend (*τὴν δὲ νηδὺν*) *συνερραμένην*. Ueber die freie Apposition statt des absoluten Genitivs zu I 52 4.

6. *ἀνασχισθεῖσαν* . . 'nachdem sie zuvor aufgeschnitten und gereinigt worden'.

σου, συνεῤῥαμμένην ὀπίσω, καὶ κομίζουσι ἐν ἁμάξῃ ἐς ἄλλο ἔθνος. οἳ δὲ ἂν παραδέξωνται κομισθέντα τὸν νεκρόν, ποιεῦσι τά περ οἱ βασιλήιοι Σκύθαι· τοῦ ὠτὸς ἀποτάμνονται, τρίχας περικείρονται, βραχίονας περιτάμνονται, μέτωπον καὶ ῥῖνα καταμύσσονται, διὰ τῆς ἀριστερῆς χειρὸς ὀιστοὺς διαβυνέονται. ἐνθεῦτεν δὲ κομίζουσι ἐν τῇ ἁμάξῃ τοῦ βασιλέος τὸν νέκυν ἐς ἄλλο ἔθνος τῶν ἄρχουσι· οἱ δέ σφι ἕπονται ἐς τοὺς πρότερον ἦλθον. ἐπεὰν δὲ πάντας περιέλθωσι τὸν νέκυν κομίζοντες, ἔν τε Γέῤῥοισι ἔσχατα κατοικημένοισί εἰσι τῶν ἐθνέων τῶν ἄρχουσι καὶ ἐν τῇσι ταφῇσι. καὶ ἔπειτα, ἐπεὰν θέωσι τὸν νέκυν ἐν τῇσι θήκῃσι ἐπὶ στιβάδος, παραπήξαντες αἰχμὰς ἔνθεν καὶ ἔνθεν τοῦ νεκροῦ ξύλα ὑπερτείνουσι καὶ ἔπειτα ῥιψὶ καταστεγάζουσι, ἐν δὲ τῇ λοιπῇ εὐρυχωρίῃ τῆς θήκης τῶν παλλακέων τε μίαν ἀποπνίξαντες θάπτουσι καὶ τὸν οἰνοχόον καὶ μάγειρον καὶ ἱπποκόμον καὶ διήκονον καὶ ἀγγεληφόρον καὶ ἵππους καὶ τῶν ἄλλων ἁπάντων ἀπαρχὰς καὶ φιάλας χρυσέας· ἀργύρῳ δὲ οὐδὲν οὐδὲ χαλκῷ χρέονται. ταῦτα δὲ ποιήσαντες χοῦσι πάντες χῶμα μέγα, ἁμιλλώμενοι καὶ προθυμεόμενοι ὡς μέγιστον ποιῆσαι.
72 ἐνιαυτοῦ δὲ περιφερομένου αὖτις

10. *οἱ βασιλήιοι Σκύθαι*, welche eben den Leichnam in ihr Gebiet bringen. Ueber das Epithetnn zu c. 20 4. — *τοῦ ὠτός*, ein Stück vom Ohr.

15. *τῶν ἄρχουσι*: zu c. 20 4. — *οἱ δὲ – ἦλθον* 'diejenigen aber, zu denen sie vorher gekommen waren, geleiten sie'. Dies gilt nicht blofs von dem Volke, zu dem sie überhaupt zuerst kamen, sondern von allen, deren Gebiet sie durchzogen: jedes Volk gab ihnen das Geleite durch das Gebiet des nächstfolgenden.

17. *ἔσχατα*, räumliches Adverb, 'am fernsten, an der äufsersten Grenze'. Il. λ 8 *τοί ῥ' ἔσχατα νῆας ἐίσας εἴρυσαν.*

19. *ἐν τῇσι θήκῃσι*, variirt für *ἐν τῇσι ταφῇσι.*

22. Gräber der hier beschriebenen Art sind in neuester Zeit bei dem Orte Alexandropol im Gouvernement Jekaterinoslaw aufgefunden worden.

24. *ἀγγεληφόρον*: zu I 114 9.

25. *φιάλας χρυσέας*, als unentbehrliche Stücke skythischen Comforts; s. c. 10. VI 84.

26. Eine ähnliche Nachricht I 215 11 von den Massageten. Hier darf aber nur an die in die Fürstengräber gelegten Geräthe gedacht werden; denn den allgemeinen Gebrauch des Erzes beweist z. B. das c. 81 10ff. beschriebene *χαλκήιον*.

72. *ἐνιαυτοῦ περιφερομένου*, nach dem homerischen *περιπλομέ-*

ποιεῦσι τοιόνδε. λαβόντες τῶν λοιπῶν θεραπόντων τοὺς ἐπιτηδεωτάτους (οἱ δὲ εἰσὶ Σκύθαι ἐγγενέες· οὗτοι γὰρ θεραπεύουσι τοὺς ἂν αὐτὸς ὁ βασιλεὺς κελεύσῃ, ἀργυρώνητοι δὲ οὐκ εἰσί σφι θεράποντες) τούτων ὦν τῶν διηκόνων ἐπεὰν ἀποπνίξωσι πεντήκοντα καὶ ἵππους τοὺς καλλίστους πεντήκοντα, ἐξελόντες αὐτῶν τὴν κοιλίην καὶ καθήραντες ἐμπιπλᾶσι ἀχύρων καὶ συρράπτουσι· ἀψῖδος δὲ ἥμισυ ἐπὶ δύο ξύλα στήσαντες ὕπτιον καὶ τὸ ἕτερον ἥμισυ τῆς ἀψῖδος ἐπ᾽ ἕτερα δύο, καταπήξαντες τρόπῳ τοιούτῳ πολλὰ ταῦτα, ἔπειτα τῶν ἵππων κατὰ μήκεα ξύλα παχέα διελάσαντες μέχρι τῶν τραχήλων ἀναβιβάζουσι αὐτοὺς ἐπὶ τὰς ἀψῖδας· τῶν δὲ αἱ μὲν πρότεραι ἀψῖδες ὑπέχουσι τοὺς ὤμους τῶν ἵππων, αἱ δὲ ὄπισθε παρὰ τοὺς μηροὺς τὰς γαστέρας ὑπολαμβάνουσι· σκέλεα δὲ ἀμφότερα κατακρέμαται μετέωρα. χαλινοὺς δὲ καὶ στόμια ἐμβαλόντες ἐς τοὺς ἵππους κατατείνουσι ἐς τὸ πρόσθε αὐτῶν, καὶ ἔπειτα ἐκ πασσάλων δέουσι. τῶν δὲ δὴ νεηνίσκων τῶν ἀποπεπνιγμένων τῶν πεντήκοντα ἕνα ἕκαστον ἀναβιβάζουσι ἐπὶ τὸν ἵππον, ὧδε ἀναβιβάζοντες, ἐπεὰν νεκροῦ ἑκάστου παρὰ τὴν ἄκανθαν ξύλον ὀρθὸν διελάσωσι μέ-

νου ἐνιαυτοῦ. Vgl. II 4 10. 121 α 11. IV 155 3.

3. *ἐπιτηδεωτάτους*, sc. *τῷ ἀποθανόντι βασιλέι*; vgl. III 52 12.

7. *ἐξελόντες* 'ausleerend' (II 86 16).

9f. *ἄψις· οὕτως ἐκάλουν τὸν ξύλινον κύκλον τοῦ τροχοῦ.* Bekk. Anecd. p. 475. Man befestigte die Hälfte einer Radfelge dermafsen auf zwei Pfählen, dafs sie zwischen diesen nach unten hing (*ὕπτιον*), und in solcher Höhe, dafs ein darauf ruhendes Pferd mit den Beinen die Erde nicht berührte (16).

12. *μήκεα*: vgl. zu III 102 8. — *διελάσαντες* verbunden mit *τῶν ἵππων*; ähnlich 22.

16. *ἀμφότερα*, die Vorder- und Hinterbeine.

17f. *ἐμβαλόντες ἐς τοὺς ἵππους*, ungewöhnlich für *τοῖσι ἵπποισι*. Vielleicht ein fremdes Einschiebsel. — *κατατείνουσι*: sie legen nicht wie sonst den Zügel über den Nakken, sondern ziehen ihn nach vorn und befestigen ihn an Pflöcken, um dem Gerüste auch hier einen Halt zu gehen.

21. *ὧδε ἀναβιβάζοντες* 'und zwar so' (I 67 5). Die Erklärung enthält das unmittelbar angeschlossene Satzglied *ἐπεὰν* .. 'nachdem sie nämlich ..' Häufiger ist in diesem Falle bei H. ein participialer Satztheil, s. zu V 16 13. Die Erklärung bezieht sich jedoch nicht auf das Hinaufheben, sondern nur auf die Art der Befestigung.

22. *ἄκανθαν*: zu II 75 4.

χρι τοῦ τραχήλου· κάτωθεν δὲ ὑπερέχει τοῦ ξύλου τούτου τὸ ἐς τόρμον πηγνύουσι τοῦ ἑτέρου ξύλου τοῦ διὰ τοῦ ἵππου. ἐπιστήσαντες δὲ κύκλῳ τὸ σῆμα ἱππέας

73 *τοιούτους ἀπελαύνουσι. οὕτω μὲν τοὺς βασιλέας θάπτουσι· τοὺς δὲ ἄλλους Σκύθας, ἐπεὰν ἀποθάνωσι, περιάγουσι οἱ ἀγχοτάτω προσήκοντες κατὰ τοὺς φίλους ἐν ἁμάξῃσι κειμένους, τῶν δὲ ἕκαστος ὑποδεκόμενος εὐωχέει τοὺς ἑπομένους, καὶ τῷ νεκρῷ ἁπάντων παραπλησίως παρατιθεῖ ὅσα τοῖσι ἄλλοισι. ἡμέρας δὲ τεσσεράκοντα οὕτω οἱ ἰδιῶται περιάγονται, ἔπειτα θάπτονται. θάψαντες δὲ οἱ Σκύθαι καθαίρονται τρόπῳ τοιῷδε. σμησάμενοι τὰς κεφαλὰς καὶ ἐκπλυνάμενοι ποιεῦσι περὶ τὸ σῶμα τάδε. ἐπεὰν ξύλα στήσωσι τρία ἐς ἄλληλα κεκλιμένα, περὶ ταῦτα πίλους εἰρινέους περιτείνουσι, συμφράξαντες δὲ ὡς μάλιστα λίθους ἐκ πυρὸς διαφανέας ἐσβάλλουσι ἐς σκάφην κειμένην ἐν μέσῳ τῶν ξύλων τε καὶ τῶν πίλων.*

74 *ἔστι δέ σφι κάνναβις φυομένη ἐν τῇ χώρῃ πλὴν παχύτητος καὶ μεγάθεος τῷ λίνῳ ἐμφερεστάτη· ταύτῃ δὲ*

23f. *τοῦ ξύλου τούτου, genit. part.*, ergänze *μέρος τι*; darauf bezieht sich *τὸ πηγνύουσι*. — *τόρμος* = *τρῆμα*, 'Bohrloch'. Die ganze Stelle scheint übrigens nicht frei von Verderbnifs.

25. *ἐπιστήσαντες*: man sollte *περιστήσαντες* erwarten (mit doppeltem Accusativ, vgl. c. 180 13). — Auch die Mongolen pflegten an dem Grabe eines Vornehmen unter anderem das Fell eines Pferdes mit Spreu auszustopfen und es über zwei oder vier Holzstäben aufrecht hinzustellen. 'Die Sitte wurzelte in dem Glauben, dafs der Verstorbene die geopferten Menschen und Thiere zu seinem Dienste benutzen könne; sie wurden defshalb durch künstliche Mittel in der Stellung des Lebens am Grabhügel aufgerichtet, um zu sofortigem Gebrauche bereit zu sein'. *Neum.* I 239.

73. 3. *κατά*: zu c. 2 9.

5. Vgl. III 24 12.

7. *θάπτονται*, gewifs in ähnlicher Weise wie die Fürsten, aber mit verhältnifsmäfsig geringerem Aufwande.

8f. *σμησάμενοι – ἐκπλυνάμενοι* 'nachdem sie sich den Kopf gesalbt und wieder abgewaschen haben'. *σμᾶσθαι* geht hier wahrscheinlich auf ein Haarreinigungsmittel; vgl. auch IX 110 10. — *περὶ τὸ σῶμα*, Gegensatz zu den bereits gereinigten Haaren. — Die folgende Beschreibung des skythischen Dampfbades knüpft H. wohl nur der passenden Gelegenheit wegen zunächst an die Opferceremonien; ohne Zweifel war es auch im gewöhnlichen Leben gebräuchlich.

12. *ἐκ πυρός*: dafür c. 75 4 *τῷ πυρί*.

74. 2f. Der Hanf soll in Südrufsland, wo er einen bedeutenden

πολλῷ ὑπερφέρει ἡ κάνναβις. αὕτη καὶ αὐτομάτη καὶ
σπειρομένη φύεται, καὶ ἐξ αὐτῆς Θρήικες μὲν καὶ εἵ-
ματα ποιεῦνται τοῖσι λινέοισι ὁμοιότατα· οὐδ᾽ ἄν, ὅστις
μὴ κάρτα τρίβων εἴη αὐτῆς, διαγνοίη λίνου ἢ καννά-
βιός ἐστι· ὃς δὲ μὴ εἶδέ κω τὴν καννάβιδα, λίνεον δο-
κήσει εἶναι τὸ εἷμα. ταύτης ὦν οἱ Σκύθαι τῆς καννάβιος 75
τὸ σπέρμα ἐπεὰν λάβωσι, ὑποδύνουσι ὑπὸ τοὺς πίλους
καὶ ἔπειτα ἐπιβάλλουσι τὸ σπέρμα ἐπὶ τοὺς διαφανέας
λίθους τῷ πυρί· τὸ δὲ θυμιᾶται ἐπιβαλλόμενον καὶ
ἀτμίδα παρέχεται τοσαύτην, ὥστε Ἑλληνικὴ οὐδεμία ἄν
μιν πυρίη ἀποκρατήσειε. οἱ δὲ Σκύθαι ἀγάμενοι τῇ πυ-
ρίῃ ὠρύονται. τοῦτό σφι ἀντὶ λουτροῦ ἐστι· οὐ γὰρ δὴ
λούονται ὕδατι τὸ παράπαν τὸ σῶμα. αἱ δὲ γυναῖκες αὐ-
τῶν ὕδωρ παραχέουσαι κατασώχουσι περὶ λίθον τρη-
χὺν τῆς κυπαρίσσου καὶ κέδρου καὶ λιβάνου ξύλον, καὶ
ἔπειτα τὸ κατασωχόμενον τοῦτο παχὺ ἐὸν καταπλάσ-
σονται πᾶν τὸ σῶμα καὶ τὸ πρόσωπον· καὶ ἅμα μὲν
εὐωδίη σφέας ἀπὸ τούτου ἴσχει, ἅμα δὲ ἀπαιρέουσαι
τῇ δευτέρῃ ἡμέρῃ τὴν καταπλαστὺν γίνονται καθαραὶ
καὶ λαμπραί.
Ξεινικοῖσι δὲ νομαίοισι καὶ οὗτοι αἰνῶς χρᾶσθαι 76

Exportartikel bildet, eine Höhe von 20 Fufs erreichen.

4. *Θρήικες μέν*: den nur gedachten, nicht ausgedrückten Gegensatz bilden die Skythen, die den Hanf zu Stricken (c. 60 5) u. dgl. oder auch zum Verbrennen benutzten.

6. *τρίβων, tritus, callidus.* — Vor *λίνου* ist nach homerischer Weise die Fragepartikel (*πότερον, εἰ*) weggelassen. Od. δ 109 *οὐδέ τι ἴδμεν Ζώει ὅ γ᾽ ἢ τέθνηκεν.*

7. *κάνναβις* bezeichnet die Pflanze, *κανναβίς* das daraus gefertigte Gewebe.

75. 6 f. *ἀγάμενοι τῇ πυρίῃ, delectati tepidario*, mit seltener Construction; sonst *ἄγασθαι* 'bewundern' mit dem Genitiv der Person und Accusativ der Sache. — *ὠρύονται*, vor Lust. Die berauschende Wirkung des Dampfes trug wohl dazu bei; vgl. I 202 7 ff. Same und Kraut des Hanfes soll berauschende Kraft haben.

9. *σώχουσι = τρίβουσι.* Schol.

10. 'Cypressen wachsen allerdings in den warmen Thälern der taurischen Südküste; aber eigentliche Cedern oder gar Weihrauchbäume kommen hier durchaus nicht vor'. *Neum.* I 295.

11. *καταπλάσσονται* mit doppeltem Accusativ, wie bei *φοινίζειν* I 129 5. Anders II 70 9. 85 4.

13. *εὐωδίη — ἴσχει*: vgl. I 61 10.

76. *καὶ οὗτοι*, wie andere Völker, zumeist die Aegyptier (II 91 1).

φεύγουσι, μήτε τεῶν ἄλλων, Ἑλληνικοῖσι δὲ καὶ ἥκιστα, ὡς διέδεξαν Ἀνάχαρσίς τε καὶ δεύτερα αὖτις Σκύλης. τοῦτο μὲν γὰρ Ἀνάχαρσις ἐπείτε γῆν πολλὴν θεωρήσας καὶ ἀποδεξάμενος κατ' αὐτὴν σοφίην πολλὴν ἐκομίζετο ἐς ἤθεα τὰ Σκυθέων, πλέων δι' Ἑλλησπόντου προσίσχει ἐς Κύζικον· καὶ εὗρε γὰρ τῇ μητρὶ τῶν θεῶν ἀνάγοντας τοὺς Κυζικηνοὺς ὁρτὴν μεγαλοπρεπέως κάρτα, εὔξατο τῇ μητρὶ ὁ Ἀνάχαρσις, ἢν σῶς καὶ ὑγιὴς ἀπονοστήσῃ ἐς ἑωυτοῦ, θύσειν τε κατὰ ταὐτὰ κατὰ ὥρα τοὺς Κυζικηνοὺς ποιεῦντας καὶ παννυχίδα στήσειν. ὡς δὲ ἀπίκετο ἐς τὴν Σκυθικήν, καταδὺς ἐς τὴν καλεομένην Ὑλαίην (ἡ δ' ἐστὶ μὲν παρὰ

2. *μήτε*, wegen der in *φεύγουσι* enthaltenen Negation, = *οὐκ ἐθέλουσι, φυλάσσονται.* Vgl. II 91 *Ἑλληνικοῖσι δὲ νομαίοισι φεύγουσι χρᾶσθαι, τὸ δὲ σύμπαν εἰπεῖν, μηδ' ἄλλων μηδαμὰ μηδαμῶν ἀνθρώπων νομαίοισι.* Dem *μήτε* entspricht im zweiten Gliede nicht *τε*, sondern, des steigernden *καὶ ἥκιστα* ('am allerwenigsten') wegen, *δὲ καί*, gerade wie VIII 142 *οὔτε γε ἄλλοισι Ἑλλήνων οὐδαμοῖσι, ὑμῖν δὲ δὴ καὶ διὰ πάντων ἥκιστα.* S. auch zu I 108 20. III 38 10. V 69 9.

3. *διέδεξαν*, in ihren Schicksalen, welche sie sich durch ihre Vorliebe für hellenische Sitten und Culte zuzogen. — *δεύτερα αὖτις*, noch VII 141 5, homerisch; Il. α 513 *εἴρετο δεύτερον αὖτις.* Vgl. zu III 36 29.

4f. *τοῦτο μέν* wird c. 78 1 in *οὗτος μέν νυν* erneuert und erhält dann in *πολλοῖσι δὲ κάρτα ἔτεσι ὕστερον* seine Entsprechung. Aehnlich VII 22 1. IX 26 4. — Anacharsis galt als Zeitgenosse und Freund des Solon und soll um die 40. Ol. nach Athen gekommen sein. — *γῆν πολλὴν θεωρήσας*: ähnlich von Solon I 30 12. — *σοφίην πολλήν*, die sich in treffenden auf Leben und Sitte bezüglichen Apophthegmen und Gnomen äufserte. Eine Sammlung davon hat Diogenes L. I 103ff. Er ward deshalb von Einigen zu den 'sieben Weisen' gezählt. Die ihm zugeschriebenen Erfindungen (*ζώπυρα, ἀμφίβολος ἄγκυρα, κεραμινὸς τροχός*) weist schon Strabon 303 als ohne Grund an seinen Namen geknüpft zurück.

6ff. *ἤθεα*: zu II 142 15. — *Ἑλλησπόντου*: zu c. 38 6. — *γάρ* 'da' (I 8 4). — *τῇ μητρὶ τῶν θεῶν*: Kyzikos war eine uralte berühmte Stätte dieses Cultes, dessen erste Ansiedlung Sagendichter auf die Argonauten zurückführten. Die Göttin, nach Wesen und Verehrung der lydisch-phrygischen *Κυβέλη* oder *Κυβήβη* (zu V 102 2) gleich, hiefs dort auch *μήτηρ Ἰδαία* oder *Δινδυμήνη* von dem im Norden der Stadt liegenden Berggipfel *Δίνδυμον*, auf dem ihr Tempel stand (Strab. 45. 575, vgl. zu I 80 4), oder, nach einem andern Berge *Λόβρινον*, auch *Λοβρίνη* (Schol. Nicand. Alex. 8).

11. *κατὰ ταὐτὰ κατά* = *ὡσαύτως ὡς.* — *ποιεῦντας* = *ἔρδοντας, θύοντας.*

13f. *Ὑλαίην*: zu c. 18 3. — *Ἀχιλλήιον δρόμον*: zu c. 55 4.

τὸν Ἀχιλλήιον δρόμον, τυγχάνει δὲ πᾶσα ἐοῦσα δενδρέων παντοίων πλέη) ἐς ταύτην δὴ καταδὺς ὁ Ἀνάχαρσις τὴν ὁρτὴν πᾶσαν ἐπετέλεε τῇ θεῷ τύμπανόν τε ἔχων καὶ ἐκδησάμενος ἀγάλματα. καὶ τῶν τις Σκυθέων καταφρασθεὶς αὐτὸν ταῦτα ποιεῦντα ἐσήμηνε τῷ βασιλέϊ Σαυλίῳ· ὁ δὲ καὶ αὐτὸς ἀπικόμενος ὡς εἶδε τὸν Ἀνάχαρσιν ποιεῦντα ταῦτα, τοξεύσας αὐτὸν ἀπέκτεινε. καὶ νῦν ἤν τις εἴρηται περὶ Ἀναχάρσιος, οὔ φασί μιν Σκύθαι γινώσκειν, διὰ τοῦτο ὅτι ἐξεδήμησέ τε ἐς τὴν Ἑλλάδα καὶ ξεινικοῖσι ἔθεσι διεχρήσατο. ὡς δ' ἐγὼ ἤκουσα Τύμνεω τοῦ Ἀριαπείθεος ἐπιτρόπου, εἶναι αὐτὸν Ἰδανθύρσου τοῦ Σκυθέων βασιλέος πάτρων, παῖδα δὲ εἶναι Γνούρου τοῦ Λύκου τοῦ Σπαργαπείθεος. εἰ ὦν ταύτης ἦν τῆς οἰκίης ὁ Ἀνάχαρσις, ἴστω ὑπὸ τοῦ ἀδελ-

16f. *πᾶσαν*, nach ihrem ganzen in Kyzikos üblichen Umfange. — *τύμπανον*: rauschende betäubende Musik gehörte zu dem orgiastischen Wesen des Festes. Pindar. Fr. 48 *σοὶ μὲν κατάρχειν, Μᾶτερ μεγάλα, πάρα ῥόμβοι κυμβάλων, ἐν δὲ κεχλάδειν κρόταλ', αἰθομένα δὲ δᾴς ὑπὸ ξανθαῖσι πεύκαις.* — *ἐκδησάμενος* = *δησάμενος ἐξ ἑωυτοῦ*, 'nachdem er sich angehängt'. *ἀγάλματα* sind wahrscheinlich kleine Bilder der Göttin oder ihres Lieblings des Attis (II 79 4), wie sie ihre Priester (*Γάλλοι*) zu tragen pflegten. Polyb. XXII 20 *παραγίγνονται Γάλλοι παρὰ . . τῶν ἐκ Πεσσινοῦντος ἱερέων τῆς μητρὸς τῶν θεῶν, ἔχοντες προστηθίδια καὶ τύπους.*

24. *Τύμνεω*, wahrscheinlich ein Olbiopolite, der des Königs Ariapeithes Geschäfte in der Stadt besorgte (*ἐπίτροπος, procurator*) und daher nähere Kunde über skythische Verhältnisse besitzen konnte. Für des Königs näheren Verkehr mit der hellenischen Colonie zeugt seine Verheirathung mit einer Milesierin aus Istria (c. 78 5). 'Auf einen "Vormund" des Ariapeithes ist das Wort *ἐπίτροπος* wohl nicht zu deuten, da gewifs der König gemeint ist, Vater des Skyles, dessen unglückliches Ende, um den Anfang des peloponnesischen Krieges, H. erzählt (c. 80). Die Minderjährigkeit des Vaters müfste doch gar viele Jahre zurück gedacht werden'. (*Niebuhr* kl. Schr. I 355). Ebensowenig konnte Tymnes ein Skythe sein, weil eben die Skythen von Anacharsis nichts wissen wollten, und überhaupt ein persönlicher Verkehr H.'s mit einem Skythenfürsten sehr fraglich ist. Niebuhr's Erklärung 'Meier' (*maior domus*) pafst nicht auf skythische Zustände. Der Name *Τύμνης* ist karisch-ionisch (V 37 3. VII 98 8). Statt *Ἀριαπείθεος* bieten übrigens die Hss. der anderen Familie *Σπαργαπείθεος*. — *εἶναι*: zu I 65 20.

25. *Ἰδανθύρσου*, der den Kampf gegen Dareios leitete (c. 120 ff).

27. Bei *ἴστω* wird mit naiver Lebendigkeit der längst Verstorbene wie ein gegenwärtiger Leser oder Zuhörer gedacht. Pausanias hat auch diese Eigenthümlichkeit des H.

φεοῦ ἀποθανών· Ἰδάνθυρσος γὰρ ἦν παῖς Σαυλίου,
77 *Σαύλιος δὲ ἦν ὁ ἀποκτείνας Ἀνάχαρσιν. καίτοι τινὰ*
ἤδη ἤκουσα λόγον ἄλλον ὑπὸ Πελοποννησίων λεγόμενον,
ὡς ὑπὸ τοῦ Σκυθέων βασιλέος Ἀνάχαρσις ἀποπεμφθεὶς
τῆς Ἑλλάδος μαθητὴς γένοιτο, ὀπίσω τε ἀπονοστήσας
φαίη πρὸς τὸν ἀποπέμψαντα Ἕλληνας πάντας ἀσχόλους
εἶναι ἐς πᾶσαν σοφίην πλὴν Λακεδαιμονίων, τούτοισι
δὲ εἶναι μούνοισι σωφρόνως δοῦναί τε καὶ δέξασθαι λό-
γον. ἀλλ' οὗτος μὲν ὁ λόγος ἄλλως πέπλασται ὑπ' αὐ-
τῶν Ἑλλήνων, ὁ δ' ὢν ἀνὴρ ὥσπερ πρότερον εἰρέθη
διεφθάρη.
78 *Οὗτος μέν νυν οὕτω δή τι ἔπρηξε διὰ ξεινικά τε*
νόμαια καὶ Ἑλληνικὰς ὁμιλίας· πολλοῖσι δὲ κάρτα ἔτεσι
ὕστερον Σκύλης ὁ Ἀριαπείθεος ἔπαθε παραπλήσια τού-

nachgeahmt, I 6 8 *εἰ δὲ ὁ Πτολεμαῖος οὗτος ἀληθεῖ λόγῳ Φιλίππου τοῦ Ἀμύντου παῖς ἦν, ἴστω τὸ ἐπιμανὲς ἐς τὰς γυναῖκας κατὰ τὸν πατέρα κεκτημένος.* — Bei Diogenes L. I 101 und Suidas heifst der Bruder und Mörder des Anacharsis *Καδουίδας*. Nach demselben war seine Mutter eine Hellenin, gerade wie die seines Schicksalsgenossen Skyles (c. 78 5).

77. 2. *ἤδη ἤκουσα:* die Partikel ist hier wie in derselben Verbindung VII 35 3. 55 12. IX 84 3 (vgl. II 175 25. IX 95 3) dazu verwendet, um eine von der gegebenen Darstellung abweichende oder über sie hinausgehende Ueberlieferung einzuleiten, 'jedoch habe ich auch noch eine andere Geschichte gehört.' Aehnlich und wahrscheinlich nachahmend Arrian. Anab. VI 28 1 *ἤδη δέ τινες καὶ τοιάδε ἀνέγραψαν*, 27 3 *ἤδη δέ τις οὐκ ἠσχύνθη ἀναγράψαι.*

5f. 'alle Hellenen verwendeten Mühe auf jegliche Weisheit, die Lakedaemonier ausgenommen; mit diesen aber allein liefse sich eine vernünftige Unterhaltung pflegen'. Das Lob betrifft wohl die schlichte gesunde Lebensklugheit und scharfe Beobachtung, die sich in den körnigen, schlagenden und durch bildlichen Ausdruck den Barbaren zumal in hohem Grade anmuthenden Apophthegmen der Lakedaemonier aussprach. Auch die von Anacharsis selber überlieferten Aussprüche und Antworten erinnern an lakonischen Witz und Kürze. Die Lakedaemonier standen aufserdem im Rufe nicht eigener Kunstübung, aber eines tüchtigen Kunsturtheils; Arist. Pol. VIII 5 *οἱ Λάκωνες οὐ μανθάνοντες ὅμως δύνανται ἀκούοντες κρίνειν ὀρθῶς, ὥς φασι, τὰ χρηστὰ καὶ τὰ μὴ χρηστὰ τῶν μελῶν.* Vom Begriff der *σοφίη* (*sollertia*) zu VII 102 5. — *δοῦναί τε καὶ δέξασθαι λόγον*, häufig verbunden, 'Rede und Antwort stehen'.

8. *ἄλλως πέπλασται* 'ist eine grundlose, müfsige Erdichtung'; vgl. zu III 16 32.

9. *δ' ὢν* 'genug, jedenfalls'.

78. *οὕτω δή τι ἔπρηξε* 'diesem erging es so schlimm'. S. zu I 163 11.

τῳ. Ἀριαπείθεϊ γὰρ τῷ Σκυθέων βασιλέι γίνεται μετ' ἄλλων παίδων Σκύλης· ἐξ Ἰστριηνῆς δὲ γυναικὸς οὗτος γίνεται καὶ οὐδαμῶς ἐγχωρίης· τὸν ἡ μήτηρ αὕτη γλῶσσάν τε Ἑλλάδα καὶ γράμματα ἐδίδαξε. μετὰ δὲ χρόνῳ ὕστερον Ἀριαπείθης μὲν τελευτᾷ δόλῳ ὑπὸ Σπαργαπείθεος τοῦ Ἀγαθύρσων βασιλέος, Σκύλης δὲ τήν τε βασιληίην παρέλαβε καὶ τὴν γυναῖκα τοῦ πατρός, τῇ οὔνομα ἦν Ὀποίη· ἦν δὲ αὕτη ἡ Ὀποίη ἀστή, ἐκ τῆς ἦν Ὄρικος Ἀριαπείθεϊ παῖς. βασιλεύων δὲ Σκυθέων ὁ Σκύλης διαίτῃ οὐδαμῶς ἠρέσκετο Σκυθικῇ, ἀλλὰ πολλὸν πρὸς τὰ Ἑλληνικὰ μᾶλλον τετραμμένος ἦν ἀπὸ παιδεύσιος τῆς ἐπεπαίδευτο, ἐποίεέ τε τοιοῦτο· εὖτε ἀγάγοι τὴν στρατιὴν τὴν Σκυθέων ἐς τὸ Βορυσθενεϊτέων ἄστυ (οἱ δὲ Βορυσθενεῖται οὗτοι λέγουσι σφέας αὐτοὺς εἶναι Μιλησίους), ἐς τούτους ὅκως ἔλθοι ὁ Σκύλης, τὴν μὲν στρατιὴν καταλείπεσκε ἐν τῷ προαστείῳ, αὐτὸς δὲ ὅκως ἔλθοι ἐς τὸ τεῖχος καὶ τὰς πύλας ἐγκλῄσειε, τὴν στολὴν ἀποθέμενος τὴν Σκυθικὴν

4. *γίνεται*: vom Praesens zu III 160 12.

5. *Ἰστριηνῆς*, aus der Stadt *Ἰστρίη* in der heutigen Dobrudscha (zu II 33 17).

6. *οὐδαμῶς ἐγχωρίης*, wie Andere (der Logograph Pherekydes? vgl. zu c. 131 3) berichtet haben mögen. Vgl. zu c. 18 12.

10. *τὴν γυναῖκα τοῦ πατρός*: 'Da diese Frau in der von H. erzählten Geschichte durchaus keine Rolle spielt, wäre ihre Erwähnung ganz überflüssig, wenn H. dadurch nicht seiner Schilderung der skythischen Sitten eine ihm auffallende Sonderbarkeit hätte hinzufügen wollen. Die Weiber wurden nämlich von den Skythen als ein völliges Familieneigenthum betrachtet, so daſs die Kinder auf sie wie auf jedes andere Familiengut ein Erbrecht besaſsen'. *Neum.* I 301.

11. *ἀστή* = *ἐγχωρίη* (6), eine Skythin; vgl. III 8 12. Auſserdem hatte Ariapeithes noch eine dritte Frau, die Tochter des thrakischen Königs Teres (c. 80 3).

14. *ἀπό* 'in Folge'.

17. *Βορυσθενεῖται*: zu c. 17 1. — *οὗτοι*, die Bewohner der Stadt zum Unterschiede von den Skythen am Borysthenes (c. 18 5).

19. *στρατιήν*: vgl. zu c. 28 7.

21. Die *στολὴ Σκυθική* kann eine eigenthümliche Nationaltracht wohl nicht gewesen sein, da sie H. auch nichtskythischen Völkern beilegt (den Massageten I 215 1, Orgempaeern c. 23 8, Androphagen c. 106 3). Beinkleider waren ein wesentlicher Bestandtheil; Dio Chrys. p. 439 *παρέζωστο δὲ μάχαιραν μεγάλην τῶν ἱππικῶν καὶ ἀναξυρίδας εἶχε καὶ τὴν ἄλλην στολὴν Σκυθικήν*.

λάβεσκε ἂν Ἑλληνίδα ἐσθῆτα, ἔχων δ' ἂν ταύτην ἠγόραζε οὔτε δορυφόρων ἑπομένων οὔτε ἄλλου οὐδενός (τὰς δὲ πύλας ἐφύλασσον, μή τίς μιν Σκυθέων ἴδοι ἔχοντα ταύτην τὴν στολήν), καὶ τὰ ἄλλα ἐχρᾶτο διαίτῃ Ἑλληνικῇ, καὶ θεοῖσι ἱρὰ ἐποίεε κατὰ νόμους τοὺς Ἑλλήνων. ὅτε δὲ διατρίψειε μῆνα ἢ πλέον τούτου, ἀπαλλάσσετο ἐνδὺς τὴν Σκυθικὴν στολήν. ταῦτα ποιέεσκε πολλάκις, καὶ οἰκία τε ἐδείματο ἐν Βορυσθένεϊ καὶ γυναῖκα ἔγημε

79 ἐς αὐτὰ ἐπιχωρίην. ἐπείτε δὲ ἔδεέ οἱ κακῶς γενέσθαι, ἐγένετο ἀπὸ προφάσιος τοιῆσδε. ἐπεθύμησε Διονύσῳ Βακχείῳ τελεσθῆναι, μέλλοντι δέ οἱ ἐς χεῖρας ἄγεσθαι τὴν τελετὴν ἐγένετο φάσμα μέγιστον. ἦν οἱ ἐν Βορυσθενεϊτέων τῇ πόλι οἰκίης μεγάλης καὶ πολυτελέος περιβολή, τῆς καὶ ὀλίγῳ τι πρότερον τούτων μνήμην εἶχον, τὴν πέριξ λευκοῦ λίθου σφίγγες τε καὶ γρῦπες ἕστασαν· ἐς ταύτην ὁ θεὸς ἐνέσκηψε βέλος. καὶ ἡ μὲν κατεκάη πᾶσα, Σκύλης δὲ οὐδὲν τούτου εἵνεκα ἧσσον ἐπετέλεσε τὴν τελετήν. Σκύθαι δὲ τοῦ βακχεύειν πέρι Ἕλλησι ὀνειδίζουσι· οὐ γάρ φασι οἰκὸς εἶναι θεὸν ἐξευ-

22. *λάβεσκε ἄν*: zu II 174 5. — *ἠγόραζε*, verkehrte mit den Hellenen als wie einer aus ihrer Nation.

29. *ἐν Βορυσθένεϊ*: zu c. 17 1. — *ἔγημε ἐς αὐτά*, nach Analogie von *γυναῖκα ἄγεσθαι ἐς τὰ οἰκία* (I 59 10). Eur. Tr. 474 *ἤμην τύραννος κεἰς τύραννν' ἐγημάμην*. Liv. I 34 *Tanaquil summo loco nata et quae haud facile his, in quibus nata erat, humiliora sineret ea, quo innupsisset*. Vgl. *γαμέειν ἐκ* . . III 84 13. VI 130 10. — *ἐπιχωρίην*, aus der Stadt.

79. *ἔδεε, fato necesse erat* (II 161 7).

2. *πρόφασις* 'Anlafs' (I 29 8. II 161 8).

3. *Βακχεῖος* hiefs der Gott mit Bezug auf das orgiastische, zu wildem Freudentaumel aufregende Wesen seines Cultes. — *τελέεσθαι θεῷ*, in den Geheimdienst (*τελετή*, *ὄργια*) eines Gottes eingeweiht werden. — *ἐς χεῖρας ἄγεσθαι*, *suscipere* (I 126 25).

5. Mit *οἰκίης — περιβολή* soll wohl ein ringsum freiliegender und umschlossener Complex von Gebäuden bezeichnet werden.

7. *σφίγγες*: vgl. zu II 175 5. Die Greife gehören in die Hyperboreer- und Arimaspen-sage (zu c. 13 3), die auch in Olbia heimisch gewesen zu sein scheint. Ob aber die Wahl und Verbindung der beiden symbolischen Thiere zur Verzierung des Palastes in sonstigen localen Culten und Sagen einen Anlafs hatte, bleibt dunkel. Auf dem Helme des Athene-bildes im Parthenon sah man eine Sphinx mit Greifen auf beiden Seiten (Pausan. I 24 5).

8. *ὁ θεός*, sc. *Ζεύς*. — *ἐνέσκηψε*: vgl. zu I 105 14. — *βέλος* poet. = *κεραυνός* (VII 10 ε 4).

11f. *ἐξευρίσκειν* deutet den Un-

ρίσκειν τοῦτον ὅστις μαίνεσθαι ἐνάγει ἀνθρώπους. ἐπεί-
τε δὲ ἐτελέσθη τῷ Βακχείῳ ὁ Σκύλης, διερπήστευσε
τῶν τις Βορυσθενεϊτέων πρὸς τοὺς Σκύθας λέγων „ἡμῖν
γὰρ καταγελᾶτε, ὦ Σκύθαι, ὅτι βακχεύομεν καὶ ἡμέας
ὁ θεὸς λαμβάνει· νῦν οὗτος ὁ δαίμων καὶ τὸν ὑμέ-
τερον βασιλέα λελάβηκε, καὶ βακχεύει τε καὶ ὑπὸ τοῦ
θεοῦ μαίνεται. εἰ δέ μοι ἀπιστέετε, ἕπεσθε, καὶ ὑμῖν
ἐγὼ δέξω.“ εἵποντο τῶν Σκυθέων οἱ προεστεῶτες, καὶ
αὐτοὺς ἀναγαγὼν ὁ Βορυσθενεΐτης λάθρῃ ἐπὶ πύργον
κατῖσε. ἐπείτε δὲ παρήιε σὺν τῷ θιάσῳ ὁ Σκύλης καὶ
εἶδόν μιν βακχεύοντα οἱ Σκύθαι, κάρτα συμφορὴν με-
γάλην ἐποιήσαντο, ἐξελθόντες δὲ ἐσήμαινον πάσῃ τῇ
στρατιῇ τὰ ἴδοιεν. ὡς δὲ μετὰ ταῦτα ἐξήλαυνε ὁ Σκύ- 80
λης ἐς ἤθεα τὰ ἑωυτοῦ, οἱ Σκύθαι προστησάμενοι τὸν
ἀδελφεὸν αὐτοῦ Ὀκταμασάδην γεγονότα ἐκ τῆς Τήρεω
θυγατρός, ἐπανιστέατο τῷ Σκύλῃ. ὁ δὲ μαθὼν τὸ γινόμε-
νον ἐπ' ἑωυτῷ καὶ τὴν αἰτίην δι' ἣν ἐποιέετο, καταφεύ-
γει ἐς τὴν Θρηίκην. πυθόμενος δὲ ὁ Ὀκταμασάδης ταῦτα
ἐστρατεύετο ἐπὶ τὴν Θρηίκην. ἐπείτε δὲ ἐπὶ τῷ Ἴστρῳ
ἐγένετο, ἠντίασάν μιν οἱ Θρήικες, μελλόντων δὲ αὐ-
τῶν συνάψειν ἔπεμψε Σιτάλκης παρὰ τὸν Ὀκταμασά-

glauben an die reale Existenz eines solchen Gottes an. Vgl. auch zu II 49 9. — *τοῦτον* 'einen solchen'; s. zu II 135 13.

13. *διερπήστευσε* 'schlich sich durch', *perreptavit*, nämlich durch die Wachen (c. 78 24). Das sonst nicht belegte Wort ist von *ἑρπηστής* abgeleitet. Die Hss. geben das unverständliche *διεπρήστευσε*.

14f. *ἡμῖν – καταγελᾶτε*: zu III 37 5. — *γάρ*: zu I 8 10. 'Ihr verlacht uns ja'.

16. *λαμβάνει*: vgl. c. 13 2.

21. *θίασος* hiefs das Gefolge des Gottes Dionysos, und der 'Festschwarm' bei den feierlichen Aufzügen.

22. *κάρτα – μεγάλην*: zu II 27 2. — *συμφορὴν ἐποιήσαντο*, *graviter tulerunt* (V 5 9).

80. 3. *Τήρεω*, des Königs der Odrysen (VII 137 16), von dem Thukydides II 29 sagt: *ὁ δὲ Τήρης οὗτος ὁ τοῦ Σιτάλκου πατὴρ πρῶτος Ὀδρύσαις τὴν μεγάλην βασιλείαν ἐπὶ πλεῖον τῆς ἄλλης Θρᾴκης ἐποίησε.*

9f. *ἔπεμψε – λέγων* 'liefs sagen'. — *Σιτάλκης*, des Teres Sohn und mütterlicher Oheim Beider, des Skyles und des Oktamasades. Er hatte sein väterliches Reich bis zum Istros erweitert und war dadurch Nachbar der Skythen geworden. Im peloponnesischen Kriege stand er eine Zeit lang auf Seiten der Athener. Er starb 424 v. Chr. (Thuk. II 97. IV

δην λέγων τοιάδε. „τί δεῖ ἡμέας ἀλλήλων πειρηθῆναι; εἷς μέν μευ τῆς ἀδελφεῆς παῖς, ἔχεις δέ μευ ἀδελφεόν. σὺ δ' ἐμοὶ ἀπόδος τοῦτον, καὶ ἐγὼ σοὶ τὸν σὸν Σκύλην παραδίδωμι· στρατιῇ δὲ μήτε σὺ κινδυνεύσῃς μήτ' ἐγώ." ταῦτά οἱ πέμψας ὁ Σιτάλκης ἐπεκηρυκεύετο· ἦν γὰρ παρὰ τῷ Ὀκταμασάδῃ ἀδελφεὸς Σιτάλκεω πεφευγὼς τοῦτον. ὁ δὲ Ὀκταμασάδης καταινέει ταῦτα, ἐκδοὺς δὲ τὸν ἑωυτοῦ μήτρωα Σιτάλκῃ ἔλαβε τὸν ἀδελφεὸν Σκύλην. καὶ Σιτάλκης μὲν παραλαβὼν τὸν ἀδελφεὸν ἀπήγετο, Σκύλεω δὲ Ὀκταμασάδης αὐτοῦ ταύτῃ ἀπέταμε τὴν κεφαλήν. οὕτω μὲν περιστέλλουσι τὰ σφέτερα νόμαια Σκύθαι, τοῖσι δὲ παρακτωμένοισι ξεινικοὺς νόμους τοιαῦτα ἐπιτίμια διδοῦσι.

81 Πλῆθος δὲ τὸ Σκυθέων οὐκ οἷός τε ἐγενόμην ἀτρεκέως πυθέσθαι, ἀλλὰ διαφόρους λόγους περὶ τοῦ ἀριθμοῦ ἤκουον· καὶ γὰρ κάρτα πολλοὺς εἶναί σφεας καὶ ὀλίγους ὡς Σκύθας εἶναι. τοσόνδε μέντοι ἀπέφαινόν μοι ἐς ὄψιν. ἔστι μεταξὺ Βορυσθένεός τε ποταμοῦ καὶ Ὑπάνιος χῶρος, οὔνομα δέ οἱ ἐστὶ Ἐξαμπαῖος· τοῦ καὶ ὀλίγῳ τι πρότερον τούτων μνήμην εἶχον, φάμενος ἐν αὐτῷ κρήνην ὕδατος πικροῦ εἶναι, ἀπ' ἧς τὸ ὕδωρ ἀπορρέον τὸν Ὕπανιν ἄποτον ποιέειν. ἐν τούτῳ τῷ

101). — *πειρηθῆναι*: zu I 68 30.

11. *εἷς μὲν – ἔχεις δέ*: aus doppeltem Grunde sei ein Kampf unnöthig; einmal sei Oktamasades sein Neffe, und zweitens sei dieser im Stande, ihm ein Aequivalent für die Auslieferung des Skyles zu gewähren. — *ἀδελφεόν*: ob dies der von Thukydides II 101. IV 101 erwähnte *Σπαράδοκος*, Vater des nachherigen Königs *Σεύθης* gewesen, steht dahin.

14. *πέμψας – ἐπεκηρυκεύετο*, Abundanz; ähnlich I 69 10.

21. *παρα–*, nämlich *παρὰ τὰ σφέτερα νόμαια*.

81. 3f. *καὶ πολλοὺς – καὶ ὀλίγους*: vgl. zu I 202 1. — *ὡς Σκύθας εἶναι* 'soweit es Skythen seien'; vgl. II 8 16. Der Name wurde mifsbräuchlicher Weise vielen Völkern beigelegt, die in keinerlei Stammesverhältnifs zu den eigentlichen Skythen standen (zu c. 6 6); wie sie denn Thukydides I 97 in diesem Sinne das mächtigste aller Völker nennt, *οὐχ ὅτι τὰ ἐν τῇ Εὐρώπῃ ἀλλ' οὐδ' ἐν τῇ Ἀσίᾳ ἔθνος ἓν πρὸς ἓν οὐκ ἔστιν ὅ τι δυνατὸν Σκύθαις ὁμογνωμονοῦσι πᾶσιν ἀντιστῆναι*. Xen. Kyr. I 1 4 *παμπολλῶν ὄντων Σκυθῶν*. — *ἀπέφαινον*, sc. *οἱ ἐπιχώριοι* (15).

7. *ὀλίγῳ τι πρότερον*, nämlich c. 52.

χώρῳ κέεται χαλκήιον, μεγάθεϊ καὶ ἑξαπλήσιον τοῦ ἐπὶ στόματι τοῦ Πόντου κρητῆρος, τὸν Πανσανίης ὁ Κλεομβρότου ἀνέθηκε. ὃς δὲ μὴ εἶδέ κω τοῦτον, ὧδε δηλώσω· ἑξακοσίους ἀμφορέας εὐπετέως χωρέει τὸ ἐν Σκύθῃσι χαλκήιον, πάχος δὲ τὸ Σκυθικὸν τοῦτο χαλκήιόν ἐστι δακτύλων ἕξ. τοῦτο ὦν ἔλεγον οἱ ἐπιχώριοι ἀπὸ ἀρδίων γενέσθαι. βουλόμενον γὰρ τὸν σφέτερον βασιλέα, τῷ οὔνομα εἶναι Ἀριάνταν, τοῦτον εἰδέναι τὸ πλῆθος τὸ Σκυθέων κελεύειν μιν πάντας Σκύθας ἄρδιν ἕκαστον μίαν ἀπὸ τοῦ ὀιστοῦ κομίσαι· ὃς δ' ἂν μὴ κομίσῃ, θάνατον ἀπείλεε. κομισθῆναί τε δὴ χρῆμα πολλὸν ἀρδίων καί οἱ δόξαι ἐξ αὐτέων μνημόσυνον ποιήσαντι λιπέσθαι· ἐκ τουτέων δή μιν τὸ χαλκήιον ποιῆσαι τοῦτο καὶ ἀναθεῖναι ἐς τὸν Ἐξαμπαῖον τοῦτον. ταῦτα δὲ περὶ τοῦ πλήθεος τοῦ Σκυθέων ἤκουον. θωυ- 82
μάσια δὲ ἡ χώρη αὕτη οὐκ ἔχει, χωρὶς ἢ ὅτι ποταμούς τε πολλῷ μεγίστους καὶ ἀριθμὸν πλείστους. τὸ δὲ ἀποθωυμάσαι ἄξιον καὶ πάρεξ τῶν ποταμῶν καὶ τοῦ μεγάθεος τοῦ πεδίου παρέχεται, εἰρήσεται· ἴχνος Ἡρα-

10f. *καί*: zu II 44 17. — *ἐπὶ στόματι τοῦ Πόντου*, am thrakischen Bosporos. Pausanias, der Sieger bei Plataeae, hatte im J. 477 Byzantion erobert. Von dem dort geweihten kolossalen erzenen Mischkessel behauptet der Geschichtschreiber Nymphis bei Athen. p. 536ª, er sei schon früher *τοῖς θεοῖς τοῖς ἐπὶ τοῦ στόματος ἱδρυμένοις* (vgl. zu c. 85 7) geweiht gewesen und habe sich dort noch zu seiner Zeit (im 3. Jahrh. v. Chr.) befunden, Pausanias aber sei frech genug gewesen, in einem darauf gesetzten Epigramm sich selber als Urheber anzugeben.

13. Von derselben Capacität war der silberne Weihkessel des Kroesos in Delphi (I 51 10). Vgl. auch 1 Kön. 7 23-26.

15. *δακτύλων*: zu I 50 10.

17f. *τοῦτον*: zu III 14 4. Ungewöhnlich ist nur, dafs nicht auch *βουλόμενον* wiederholt ist und dafs gleich darauf in *μιν* der Pleonasmus noch einmal wiederkehrt (vgl. zu VII 147 8. 172 2). Aehnlich jedoch V 33 *ἐκέλευσε τοὺς δορυφόρους ἐξευρόντας τὸν ἄρχοντα τῆς νεὸς — τοῦτον δῆσαι.*

19. *ἀπὸ τοῦ ὀιστοῦ* 'von seinem Pfeile'.

20. *χρῆμα*: zu I 36 2.

23. *ἀναθεῖναι*: zu c. 52 12.

82. 4f. *καὶ πάρεξ* 'noch aufser'; vgl. zu I 95 7. — 'Staunenswerth' sind dem Hellenen die vielen und grofsen Ströme; denn im ganzen Bereiche des hellenischen Meeres mündet kein einziger bedeutender Strom, und in seiner Heimath dehnt sich keine einzige weite Ebene. Eine weite Ausdehnung der skyth. Ebene ist bis hier nirgends besprochen, sondern nur einmal angedeutet c. 23.

κλέος φαίνουσι ἐν πέτρῃ ἐνεόν, τὸ οἶκε μὲν βήματι ἀν-
δρός, ἔστι δὲ τὸ μέγαθος δίπηχυ, παρὰ τὸν Τύρην πο-
ταμόν. τοῦτο μέν νυν τοιοῦτό ἐστι, ἀναβήσομαι δὲ ἐς
τὸν κατ' ἀρχὰς ἤια λέξων λόγον.
83 Παρασκευαζομένου Δαρείου ἐπὶ τοὺς Σκύθας, καὶ
ἐπιπέμποντος ἀγγέλους ἐπιτάξοντας τοῖσι μὲν πεζὸν
στρατόν, τοῖσι δὲ νέας παρέχειν, τοῖσι δὲ ζευγνύναι τὸν
Θρηΐκιον Βόσπορον, Ἀρτάβανος ὁ Ὑστάσπεος, ἀδελ-
φεὸς ἐὼν Δαρείου, ἐχρήιζε μηδαμῶς αὐτὸν στρατηίην
ἐπὶ Σκύθας ποιέεσθαι, καταλέγων τῶν Σκυθέων τὴν
ἀπορίην. ἀλλ' οὐ γὰρ ἔπειθε συμβουλεύων οἱ χρηστά,
ὁ μὲν ἐπέπαυτο, ὁ δέ, ἐπειδή οἱ τὰ ἅπαντα παρεσκεύ-
84 αστο, ἐξήλαυνε τὸν στρατὸν ἐκ Σούσων. ἐνθαῦτα τῶν

6. φαίνουσι, entweder οἱ ἐπιχώριοι (c. 81 15) oder die den Strom bis dahin befahrenden Τυρῖται (c. 51 5). — ἐν πέτρῃ, also wohl da, wo der Dnjestr (Τύρης 7) das Granitlager der südrussischen Landhöhe durchbricht.

7. δίπηχυ: so lang war auch der Perseus-schuh, den die ägyptischen Chemmiten gefunden haben wollten (II 91 13).

9. κατ' ἀρχάς, nämlich c. 1. 4. — ἤια λέξων: zu I 5 11.

Zug des Dareios gegen die Skythen (c. 83–98. 118–144).

83. 2. ἐπιπέμποντος ἀγγέλους, wie I 160 ἐπιπέμποντος ἀγγελίας; der zugehörige Dativ ist aus τοῖσι μὲν – τοῖσι δέ zu ergänzen.

3. τοῖσι δέ, den kleinasiatischen und einigen Insel-hellenen (c. 89. 138). Die Flotte der gleichfalls schon bannpflichtigen Phoeniken und Syrer ward erst nach dem ionischen Aufstande in den nördlichen Gewässern verwendet (VI 6).

4. Ἀρτάβανος, der auch später seinen Brudersohn Xerxes vom Zuge nach Hellas abzuhalten suchte (VII 10 ff.) Er erscheint überall bei H. als der gute Geist des Achaemenidenhauses, voll Vorsicht und Mäsigung, gleichsam ein Verzögerer des über seine Familie verhängten Geschickes (VII 17. 46 ff.).

7. ἀπορίην, Schwierigkeit ihnen beizukommen (vgl. c. 46 ἄμαχοί τε καὶ ἄποροι προσμίσγειν), Unangreifbarkeit; ebenso c. 134 16. — ἀλλ' οὐ γάρ 'jedoch da er nicht'; zu I 147 4.

9. Das Jahr der skythischen Expedition ist nicht sicher festzustellen. Jedenfalls fiel sie nicht in die ersten Jahre des Dareios, in die Zeit der Aufstände (vgl. zu III 88 2). Aber zu der Annahme, dafs sie sich vor 514 v. Chr. ereignete, ist Grund vorhanden; denn in diesem Jahre wurde Hipparchos zu Athen erschlagen, und Hippias, sein ihn überlebender Bruder, der sich nach Bürgschaften und Verbindungen im Auslande umsah, gab seine Tochter dem Aeantidas, dem Sohne des Hippoklos, Despoten von Lampsakos, zur Ehe, "weil er merkte, dafs Hippoklos und sein Sohn grofsen Einflufs auf Dareios hatten". (Thuk. VI 59). Nun konnte aber Hippoklos diesen Einflufs nicht wohl vor der skythischen Invasion erlangt haben; denn damals kam Dareios zum ersten Male an das westliche Meer

Περσέων Οἰόβαζος ἐδεήθη Δαρείου τριῶν ἐόντων οἱ παίδων καὶ πάντων στρατευομένων ἕνα αὐτῷ καταλειφθῆναι. ὁ δέ οἱ ἔφη ὡς φίλῳ ἐόντι καὶ μετρίων δεομένῳ πάντας τοὺς παῖδας καταλείψειν. ὁ μὲν δὴ Οἰόβαζος περιχαρὴς ἦν, ἐλπίζων τοὺς υἱέας στρατηίης ἀπολελύσθαι· ὁ δὲ ἐκέλευσε τοὺς ἐπὶ τούτων ἐπεστεῶτας ἀποκτεῖναι πάντας τοὺς Οἰοβάζου παῖδας. καὶ οὗτοι 85
μὲν ἀποσφαγέντες αὐτοῦ ταύτῃ ἐλείποντο· Δαρεῖος δὲ ἐπείτε πορευόμενος ἐκ Σούσων ἀπίκετο τῆς Καλχηδονίης ἐπὶ τὸν Βόσπορον, ἵνα ἔζευκτο ἡ γέφυρα, ἐνθεῦτεν ἐσβὰς ἐς νέα ἔπλεε ἐπὶ τὰς Κυανέας καλευμένας, τὰς πρότερον πλαγκτὰς Ἕλληνές φασι εἶναι, ἑζόμενος δὲ ἐπὶ ἱρῷ ἐθηεῖτο τὸν Πόντον ἐόντα ἀξιοθέητον. πε-

herab, Hippoklos diente in diesem Zuge (Her. IV 138), und damals erwarb er sich wahrscheinlich die Gunst'. *Grote* Gesch. Griech. II 528 d. Ausg.

84. 2. *Οἰόβαζος*: der Name kehrt VII 68 5. IX 115 5 wieder.

4. *μετρίων*: vom Plural zu I 4 8.

7. *τοὺς — ἐπεστεῶτας*: vgl. zu III 29 8. Ein ähnliches Beispiel höhnender Grausamkeit verübte Xerxes am Lyder Pythios (VII 38 f.).

85. 3 f. *τῆς Καλχηδονίης*: zu III 17 3. Die Brücke lag nicht bei Kalchedon selbst, sondern 60 Stadien nördlicher (c. 87 15), jedoch noch im Gebiete der Stadt. — Die Form *Καλχηδονίη* (*Καλχηδών*) ist die ältere, *Χαλκηδονίη* (*Χαλκηδών*) die spätere. — *γέφυρα*: es war eine Schiffbrücke; c. 88 1 *σχεδίη*.

5 f. *τὰς Κυανέας* 'die Dunkeln', nämlich *πέτρας* oder *ἀκτάς*. So hiefsen nach der dunkeln Farbe des Gesteins oder nach dem Eindrucke, den sie auf den in das noch unbekannte nebelgraue Meer hinausschauenden Schiffer machten, zwei Felsen, die an der nördlichen Mündung des Bosporus auf beiden Seiten der Ausfahrt aus dem Meere emporragen. Nur ½ Meile von einander entfernt, bilden sie gleichsam das Thor des den Schiffern so gefährlichen Pontus; und so entstand schon sehr früh die besonders in der Argonauten-sage ausgebildete Vorstellung, die Felsen seien beweglich und verhinderten durch heftiges Zusammenprallen die Durchfahrt. Daher der Name *Πλαγκταί*, zuerst bei Homer (Od. μ 61 *Πλαγκτὰς δ' ἤτοι τάσγε θεοὶ μάκαρες καλέουσιν*); auch *Συμπληγάδες* oder *Συνδρομάδες*. Die nachhomerische Sagendichtung liefs sie zum Feststehen kommen, nachdem die Argo glücklich hindurchgesegelt. Doch galten sie nicht, wie heute, als das eigentliche *στόμα τοῦ Πόντου*, das vielmehr eine Meile südlicher am Tempel des *Ζεὺς Οὔριος* angenommen wurde. — *εἶναι*, Infin. Imperf. (I 4 2). — *ἑζόμενος δέ*, nachdem er nämlich von den Kyaneen zurückgekehrt war.

7. *ἐπὶ ἱρῷ*. näml des s. g. *Ζεὺς Οὔριος*, drei Meilen von Kalchedon (14), zu dessen Gebiet es noch gehörte, am Eingange (*στόμα*, vgl. c. 87 16) des Bosporos, der hier am schmalsten war (12), 'wo jetzt Anadoli-Kavak oder das alte asiatische Castell steht, dem alten europäi-

λαγέων γὰρ ἁπάντων πέφυκε θωυμασιώτατος· τοῦ τὸ μὲν μῆκος εἰσὶ στάδιοι ἑκατὸν καὶ χίλιοι καὶ μύριοι, τὸ δὲ εὖρος, τῇ εὐρύτατος αὐτὸς ἑωυτοῦ, στάδιοι τριηκόσιοι καὶ τρισχίλιοι. τούτου τοῦ πελάγεος τὸ στόμα ἐστὶ εὖρος τέσσερες στάδιοι· μῆκος δὲ τοῦ στόματος, ὁ

schen Castell oder Rumili-Kavak gegenüber. Von dem Berge, auf dem der Tempel lag, kann man den Pontos sehr gut übersehen'. *Kruse* über Herodots Ausmessung des Pontus etc. S. 8. 36. Der Ort galt als ein sicherer Ankerplatz für die aus- und einsegelnden Pontos-schiffe. Von dem Tempel heifst er häufig schlechthin *τὸ Ἱερόν*. Auf der europäischen Seite stand hier ebenfalls ein Tempel, den Byzantiern gehörig, später *Σαραπιεῖον* genannt (Polyb. IV 39. Strab. 319).

9. Die angegebene Länge von 11100 Stadien = 277½ deutschen Meilen bezieht sich auf die Entfernung von der Mündung des Pontos bis zum Phasis und ist aus der neuntägigen ununterbrochenen Dauer einer Seefahrt berechnet (c. 86). Die geradlinige Entfernung beträgt aber nur 142 M, nach Eratosthenes (bei Strab. 92) 5600 Stadien. Man mufs sich daher das Schiff längs der asiatischen Küste, welche die Alten einer geraden Linie gleich erachteten (Strab 125), hinlaufend denken. Strabon 548 berechnet eine solche Fahrt mit Berührung der bedeutenderen Küstenpunkte auf nur ungefähr 8000 Stadien, und Arrian in seinem *Περίπλους Εὐξείνου Πόντου*, der jedoch alle Häfen und Buchten anlief, auf ungefähr 8200 Stadien. *Kruse* a. O. S. 20 vermuthet Herodot habe es darin versehen, dafs er, aufser den neun Tagefahrten von 6300 St., noch acht Nachtfahrten von 4800 St. in Rechnung brachte, da es doch aus verschiedenen Gründen unglaublich erscheine, dafs die alten Schiffer auf dem gefährlichen Pontos auch bei Nacht gefahren seien. Gegen diese letztere Annahme zeugt Skylax 68 *παράπλους εὐθὺς ἀπὸ Ἴστρου ἐπὶ Κριοῦ μέτωπον* (Krimm) *τριῶν ἡμερῶν καὶ τριῶν νυκτῶν, ὁ δὲ παρὰ γῆν διπλάσιος*, u. s. Wahrscheinlich liegt der Fehler in der Berechnung der Tag- und Nachtfahrten (s. zu c. 86 2).

10 f. *εὐρύτατος αὐτὸς ἑωυτοῦ*: zu I 193 17. — Die gröfste Breite von 3300 St. = 82½ M. gilt für die Entfernung von Sindike bis Themiskyra am Thermodon und für eine dreitägige Fahrt (c. 86). Die gerade Entfernung beträgt 52 M. = 2080 St. Diese Summe ergibt sich ziemlich genau, wenn man auch hier die zwei Nachtfahrten mit 1200 St. in Abzug bringt.

11 ff. *τὸ στόμα* 'die Mündung, Einfahrt' (7). — *τέσσερες στάδιοι*: ebenso Strab. 125 u. A. Es war dies die schmalste Stelle der ganzen Strafse. Jetzt beträgt die Breite 6 Stadien. Die Differenz ist durch Abspülungen entstanden, welche die heftige Strömung an der europäischen Küste bewirkt hat. — *τοῦ στόματος*: so heifst hier nicht die Mündung, sondern der ganze Bosporos selbst als Ausflufs des Pontos; daher der Zusatz *ὁ αὐχὴν — κέκληται*. Vgl. Polyb. IV 39 (*ὁ Πόντος ἔχει*) *στόματα διττὰ κατὰ διάμετρον ἀλλήλοις κείμενα, τὸ μὲν ἐκ τῆς Προποντίδος τὸ δ' ἐκ τῆς Μαιώτιδος λίμνης . . . τὸ δὲ . . ὀνομάζεται μὲν Βόσπορος Θρᾴκιος, ἔστι δὲ τὸ μὲν μῆκος ἐφ' ἑκατὸν καὶ εἴκοσι στάδια, τὸ δὲ πλάτος οὐ πάντῃ ταὐτόν· ἄρχει δὲ τοῦ στόματος ἀπὸ μὲν τῆς Προποντίδος τὸ κατὰ Καλχηδόνα*

αὐχήν, τὸ δὴ Βόσπορος κέκληται, κατ' ὃ δὴ ἔζευκτο
ἡ γέφυρα, ἐπὶ σταδίους εἴκοσι καὶ ἑκατόν ἐστι. τείνει
δὲ ἐς τὴν Προποντίδα ὁ Βόσπορος. ἡ δὲ Προποντὶς
ἐοῦσα εὖρος μὲν σταδίων πεντακοσίων, μῆκος δὲ τε-
τρακοσίων καὶ χιλίων, καταδιδοῖ ἐς τὸν Ἑλλήσποντον
ἐόντα στεινότητα μὲν ἑπτὰ σταδίους, μῆκος δὲ τετρα-
κοσίους. ἐκδιδοῖ δὲ ὁ Ἑλλήσποντος ἐς χάσμα πελάγεος
τὸ δὴ Αἰγαῖον καλέεται. μεμέτρηται δὲ ταῦτα ὧδε. 86
νηῦς ἐπίπαν μάλιστά κῃ καταρύει ἐν μακρημερίῃ ὀρ-
γυιὰς ἑπτακισμυρίας, νυκτὸς δὲ ἑξακισμυρίας. ἤδη ὦν

διάστημα καὶ Βυζάντιον, ὃ δεκατεττάρων ἐστὶ σταδίων, ἀπὸ δὲ τοῦ Πόντου τὸ καλούμενον Ἱερόν. — ὁ *αὐχήν* konnte die Meerenge heifsen, wenn man sich den Pontos als Rumpf, die Propontis als Haupt dachte. Vgl. c. 118 5 und zu I 72 12. Aesch. Pers. 73 vom Hellespont (*στρατὸς βασίλειος*) *ζυγὸν ἀμφιβαλὼν αὐχένι πόντου.* — *τό* bezieht sich auf *στόματος.* — *κατ' ὅ* sagt mit Bezug auf c. 83 4 nur, dafs die Brücke über den Bosporos geschlagen wurde; genauer wird der Ort erst c. 87 15 bestimmt.

16f *εὖρος*, natürlich *τῇ εὐρυτάτη αὐτὴ ἑωυτῆς*, etwa zwischen Selybria und Plakia; doch auch für diese Entfernung ist diese Zahl etwas zu grofs. Besser stimmt die Längenangabe für die Entfernung von Astakos bis Paktye, wo das Grab der Helle lag (VII 58) und der Hellespont begann. — *καταδιδοῖ*, weil die Meeresströmung vom Pontos her den Hellenen als eine ab- und herwärts gehende erschien. Das sonst gewöhnliche *ἐκδιδοῖ* (19) oder *ἐσδιδοῖ* pafst vom Einströmen des Hellespontos in das aegaeische Meer, nicht von dem der Propontis in den schmaleren Hellespont.

18. *στεινότητα*, gewählte Praegnanz st. *εὖρος τῇ στεινότατος.* Es war die schmalste Stelle, wo Xerxes die Schiffbrücke schlagen liefs, bei der Stadt Abydos (VII 34 4). 'Jetzt ist die Stelle drei Stadien breiter und nicht mehr die engste des Hellesponts. Vielleicht hat sie sich seitdem erweitert. Die Länge des Hellesponts ist genau gemessen, indem er von Elaeus bis zum Grabe der Helle 10 M. lang ist'. *Kruse* a. O. S. 120.

86. *μεμέτρηται*, sc. *ἐμοί* (14), 'ich habe durch Berechnung gemessen'. Aehnlich I 93 11. Der Vf. hat zwar den Pontos befahren, aber nicht in den hier angegebenen Dimensionen. Die Dauer der Fahrten erfuhr er leicht aus den Schiffsbüchern (*περίπλοι*) der Pontosfahrer.

2f. *νηῦς*, ein Segelschiff und zwar bei sehr günstigem Winde, *ᾗ λιγὺς οὖρος ἐπιπνείῃσιν ὄπισθεν* (Od. δ 357). Für Ruderschiffe galt ein kleinerer Mafsstab; zu II 11 5. — *ἐπίπαν* 'in der Regel' (c. 68 4). — *μάλιστά κῃ* 'ungefähr'. — *ὀργυιάς*: vgl. 'Faden'; das Mafs deutet auf Beobachtungen mit dem Logg. — *ἑξακισμυρίους*: die Dauer der Nacht würde sich hiernach zum Tage wie 6 : 7 verhalten, und doch soll der Tag ein langer sein! Offenbar meint H. eine l a n g e N a c h t, die aber einen gleichzeitigen k u r z e n Tag voraussetzt. Indem er in seiner Rechnung dies übersah, kam er zu einer Stadienzahl, die um ein

ἐς μὲν Φᾶσιν ἀπὸ τοῦ στόματος (τοῦτο γάρ ἐστι τοῦ Πόντου μακρότατον) ἡμερέων ἐννέα πλόος ἐστὶ καὶ νυκτῶν ὀκτώ· αὗται ἕνδεκα μυριάδες καὶ ἑκατὸν ὀργυιέων γίνονται, ἐκ δὲ τῶν ὀργυιέων τουτέων στάδιοι ἑκατὸν καὶ χίλιοι καὶ μύριοί εἰσι. ἐς δὲ Θεμισκύρην τὴν ἐπὶ Θερμώδοντι ποταμῷ ἐκ τῆς Σινδικῆς (κατὰ τοῦτο γάρ ἐστι τοῦ Πόντου εὐρύτατον) τριῶν τε ἡμερέων καὶ δύο νυκτῶν πλόος· αὗται δὲ τρεῖς μυριάδες καὶ τριήκοντα ὀργυιέων γίνονται, στάδιοι δὲ τριηκόσιοι καὶ τρισχίλιοι. ὁ μέν νυν Πόντος οὗτος καὶ Βόσπορός τε καὶ Ἑλλήσποντος οὕτω τέ μοι μεμετρέαται καὶ κατὰ τὰ εἰρημένα πεφύκασι. παρέχεται δὲ καὶ λίμνην ὁ Πόντος οὗτος ἐκδιδοῦσαν ἐς ἑωυτὸν οὐ πολλῷ τεῳ ἐλάσσω ἑωυτοῦ, ἣ Μαιῆτίς τε καλέεται καὶ μήτηρ τοῦ Πόντου.

87 Ὁ δὲ Δαρεῖος ὡς ἐθεήσατο τὸν Πόντον, ἔπλεε ὀπί-

Drittel zu grofs ist, wenn man eine Küstenfahrt, um die Hälfte, wenn man directe Fahrt annimmt. Ermäfsigt man die Länge der (kurzen) Nachtfahrt auf 300 St., so ergibt sich eine Gesammtlänge von 8700 St. Skylax 69 schlägt die durchschnittliche Länge einer Tag- und Nachtfahrt auf 1000 St. an, und dieselbe Zahl ergibt sich aus II 11.

9. *Σινδικῆς*: zu c. 28 8.

10. *εὐρύτατον* 'die breiteste Stelle'; ebenso VII 199. Vgl. oben 5 *μακρότατον*, I 111 *θηριωδέστατον*, II 8. VII 200 *στεινότατον*, II 158 *ἐλάχιστον*, II 158. IV 183. VII 121 *συντομώτατον*, II 172. VII 25 *ἐπιτηδεώτατον*, V 92δ *ἀφραστότατον*, VII 128 *ἀσφαλέστατον*, IX 21 *ἐπιμαχώτατον*, IX 118 *ἐρημότατον*, überall ohne den Artikel. Vgl. zu c. 62 7.

15ff. ist eine nachträglich zugefügte Notiz. S. zu IX 83 2. — *οὐ πολλῷ τεῳ ἐλάσσων*: richtiger schätzt schon Skylax Peripl. 69 die Gröfse der Maeotis auf die Hälfte des Pontos; Strabon 125 u. A. geben jener einen Umfang von 9000, diesem von 25000 Stadien.

17. Die Form *Μαιῆτις* (*Μαιῶτις*) erkennt Boeckh Corp. Inscr. gr. II p. 101 als das Femininum zu dem Volksnamen *Μαιήτης* (*Μαιώτης*; vgl. zu c. 123 13). Anon. Peripl. Pont. Eux. 45 *Μαιωτῶν ἐφ' οἷς καὶ Μαιῶτις λίμνη — λέγεται*, Plin. IV 88 *Maeotae, a quibus lacus nomen accepit*. 'Die Anwohner heifsen auf den Inschriften des bosporanischen Reiches stets *Μαῖται* (*Μαΐται*), nie *Μαιῶται* oder *Μαιῆται*; wir werden also auch dem wahren Namen des Meeres durch die Schreibart *Μαῖτις* (*Μαΐτις*) näher kommen' (*Neum.* I 534). Sie von *μαῖα* abzuleiten (Eustath. zu Dion. P. 163) verleitete die hellenisirte Form um so leichter, als die Anwohner selbst sich dieser bildlichen Bezeichnung bedienten; Plin. VI 20 *Tanaim ipsum Sythae Sinum* (*Silim?*) *vocant*, *Maeotim Temarundam, quo significant matrem maris*. Vgl. c. 52 4.

σω ἐπὶ τὴν γέφυραν, τῆς ἀρχιτέκτων ἐγένετο Μανδροκλέης Σάμιος· θεησάμενος δὲ καὶ τὸν Βόσπορον στήλας ἔστησε δύο ἐπ' αὐτοῦ λίθου λευκοῦ, ἐνταμὼν γράμματα ἐς μὲν τὴν Ἀσσύρια ἐς δὲ τὴν Ἑλληνικά, ἔθνεα πάντα ὅσα περ ἦγε. ἦγε δὲ πάντα τῶν ἦρχε· τούτων μυριάδες ἐξηριθμήθησαν, χωρὶς τοῦ ναυτικοῦ, ἑβδομήκοντα σὺν ἱππεῦσι, νέες δὲ ἑξακόσιαι συνελέχθησαν. τῇσι μέν νυν στήλῃσι ταύτῃσι Βυζάντιοι κομίσαντες ἐς τὴν πόλιν ὕστερον τούτων ἐχρήσαντο πρὸς τὸν βωμὸν τῆς Ὀρθωσίης Ἀρτέμιδος, χωρὶς ἑνὸς λίθου· οὗτος δὲ κατελείφθη παρὰ τοῦ Διονύσου τὸν νηὸν ἐν Βυζαντίῳ, γραμμάτων Ἀσσυρίων πλέος. τοῦ δὲ Βοσπόρου ὁ χῶρος τὸν ἔζευξε βασιλεὺς Δαρεῖος, ὡς ἐμοὶ δοκέειν συμβαλλομένῳ, μέσον ἐστὶ Βυζαντίου τε καὶ τοῦ ἐπὶ στόματι ἱροῦ.

87. 3. *Σάμιος*: die Insel war bereits von den Persern abhängig (III 139 ff.). Schon früh hatte sie sich durch bedeutende Künstler und grofsartige Bauten ausgezeichnet (I 51. III 60).

4. *ἐπ' αὐτοῦ*, an dem westlichen Ufer, wie das Folgende zeigt.

5. *γράμματα — Ἀσσύρια*, hier wahrscheinlich Keilschrift, welche die eigentliche Monumentalschrift war. — *ἔθνεα*: als ginge nicht *ἐνταμὼν γράμματα*, sondern *ἐγγράψας* vorher. Aehnlich I 93 *καί σφι γράμματα ἐνεκεκόλαπτο τὰ* ('welche Werke') *ἕκαστοι ἐξεργάσαντο*. IV 88 *ζῷα γραψάμενος πᾶσαν τὴν ζεῦξιν* st. *ζωγραφησάμενος*.

10. *ὕστερον τούτων*, wahrscheinlich gleich nach dem unglücklichen Ausgange des Zuges; vgl. zu c. 143 2. Ktesias Exc. Pers. 17 schreibt eine ähnliche That den Kalchedoniern zu: *Δαρεῖος δὲ τὴν γέφυραν διαβὰς Χαλκηδονίων οἰκίας καὶ ἱερὰ ἐνέπρησεν, ἐπεὶ τὰς πρὸς αὐτοῖς γεφύρας ἐμελέτησαν λῦσαι, καὶ ὅτι τὸν βωμόν, ὃν περῶν Δαρεῖος κατέθετο ἐπ' ὀνόματι διαβατηρίου Διός, ἠφάνισαν.*

11. Der Cult der *Ἄρτεμις Ὀρθωσία* (auch *Ὀρθία*) war besonders bei den Doriern verbreitet. Nach Byzantion war er ohne Zweifel von der Mutterstadt Megara verpflanzt. Ursprünglich waren Menschenopfer damit verknüpft, die in Sparta später in blutige Geifselungen der Knaben am Altare der Göttin gemildert wurden.

15 f. *συμβαλλομένῳ*, aus speciellen Angaben und besonders aus der für den Bau geeigneten Localität. — *μέσον* 'die Mitte' (I 170 15). 'Die Mitte zwischen diesen beiden Punkten bildet eine Gegend, wo an der europäischen Seite Anadoli-Hissar, auf der asiatischen Seite Rumili-Hissar, ein Paar alte Schlösser, liegen'. *Kruse* a. O. S. 109. Die Küste bot hier auf beiden Seiten besondere Vortheile sowohl für den Bau der Brücke als für die Anfstellung und den Uebermarsch eines zahlreichen Heeres. — *τοῦ ἐπὶ στόματι ἱροῦ*: zu c. 85 7.

88 *Δαρεῖος δὲ μετὰ ταῦτα, ἡσθεὶς τῇ σχεδίῃ, τὸν ἀρχιτέκτονα αὐτῆς Μανδροκλέα τὸν Σάμιον ἐδωρήσατο πᾶσι δέκα· ἀπ' ὧν δὴ Μανδροκλέης ἀπαρχήν, ζῷα γραψάμενος πᾶσαν τὴν ζεῦξιν τοῦ Βοσπόρου καὶ βασιλέα τε Δαρεῖον ἐν προεδρίῃ κατήμενον καὶ τὸν στρατὸν αὐτοῦ διαβαίνοντα, ταῦτα γραψάμενος ἀνέθηκε ἐς τὸ Ἡραῖον, ἐπιγράψας τάδε.*

Βόσπορον ἰχθυόεντα γεφυρώσας ἀνέθηκε
Μανδροκλέης Ἥρῃ μνημόσυνον σχεδίης,
αὐτῷ μὲν στέφανον περιθείς, Σαμίοισι δὲ κῦδος,
Δαρείου βασιλέος ἐκτελέσας κατὰ νοῦν.

89 *ταῦτα μέν νυν τοῦ ζεύξαντος τὴν γέφυραν μνημόσυνα ἐγένετο· Δαρεῖος δὲ δωρησάμενος Μανδροκλέα διέβαινε ἐς τὴν Εὐρώπην, τοῖσι Ἴωσι παραγγείλας πλέειν ἐς τὸν Πόντον μέχρι Ἴστρου ποταμοῦ, ἐπεὰν δὲ ἀπίκωνται ἐς τὸν Ἴστρον, ἐνθαῦτα αὐτὸν περιμένειν ζευγνύντας τὸν ποταμόν· τὸ γὰρ δὴ ναυτικὸν ἦγον Ἴωνές τε καὶ Αἰο-*

88. 3f. *πάντα δέκα* 'alles zehnfach' (s. zu I 50 2), scheint ein proverbieller Ausdruck zu sein, um eine reiche Fülle zu bezeichnen. Vgl. IX 81 *Παυσανίῃ δὲ πάντα δέκα ἐξαιρέθη τε καὶ ἐδόθη, γυναῖκες ἵπποι τάλαντα κάμηλοι, ὣς δὲ αὔτως καὶ τἆλλα χρήματα,* wo natürlich die Zahl nicht genau zu nehmen ist. Wollte man sich noch stärker ausdrücken, so sagte man *πάντα ἑκατόν* (Theopompos bei Athen. p. 144f. *ἑκατὸν πάντα παρατίθεσθαι δειπνοῦντα ἐπὶ τὴν τράπεζαν*), selbst *τὰ πάντα μυρία* (III 74 11). — Das Gemälde wie die oben c. 87 erwähnten inschriftlichen Heerealisten scheinen dem Vf. wenigstens theilweise das Material zu seiner genauen Aufzählung und anschaulichen Beschreibung der einzelnen Völker im Heere des Xerxes (VII 61 ff.) geliefert zu haben.

5. *προεδρίῃ* hier concret = *προεξέδρῃ* (VII 44 3), ebenso VI 57 10; vgl. zu c. 23 15. Ueber die sonstige Bedeutung zu I 54 7. — 'Zwar giebt H. nicht an, ob der Thron an der asiatischen oder der europaeischen Seite gestanden habe; allein da an der europaeischen Seite der höchste Felsen (das Vorgebirge Hermaeon) und der bequemste Ort dazu war, so ist er wahrscheinlich hierher zu setzen. Etwas nördlich vom Rumili-Hisaar bildet sich (nämlich) ein grofses Thal amphitheatralisch von Bergen eingeschlossen'. *Kruse* S. 113. 115.

7. *τὸ Ἡραῖον*, in seiner Vaterstadt Samos (III 60). Das Beispiel ist nicht vereinzelt; Strabon 637 sagt von dem Tempel *νῦν πινακοθήκη ἐστί*, und zwar von Werken der alten Schule.

9. *Μανδροκλέης*: in der Palatinischen Anthologie VI 341, wo die drei ersten Verse stehen, heifst er *Μανδοκρέων*.

10. *αὐτῷ μέν*: in der Anthologie *τῷ μὲν δή*.

*λέες καὶ Ἑλλησπόντιοι. ὁ μὲν δὴ ναυτικὸς στρατὸς τὰς
Κυανέας διεκπλώσας ἔπλεε ἰθὺ τοῦ Ἴστρου, ἀναπλώσας
δὲ ἀνὰ τὸν ποταμὸν δυῶν ἡμερέων πλόον ἀπὸ θαλάσ-
σης, τοῦ ποταμοῦ τὸν αὐχένα, ἐκ τοῦ σχίζεται τὰ στό-
ματα τοῦ Ἴστρου, ἐζεύγνυε. Δαρεῖος δὲ ὡς διέβη τὸν
Βόσπορον κατὰ τὴν σχεδίην, ἐπορεύετο διὰ τῆς Θρηΐ-
κης, ἀπικόμενος δὲ ἐπὶ Τεάρου ποταμοῦ τὰς πηγὰς
ἐστρατοπεδεύσατο ἡμέρας τρεῖς. ὁ δὲ Τέαρος λέγεται* 90
*ὑπὸ τῶν περιοίκων εἶναι ποταμῶν ἄριστος τά τε ἄλλα
ἐς ἄκεσιν φέροντα, καὶ δὴ καὶ ἀνδράσι καὶ ἵπποισι ψώ-
ρην ἀκέσασθαι. εἰσὶ δὲ αὐτοῦ αἱ πηγαὶ δυῶν δέουσαι
τεσσεράκοντα, ἐκ πέτρης τῆς αὐτῆς ῥέουσαι· καὶ αἱ
μὲν αὐτέων εἰσὶ ψυχραὶ αἱ δὲ θερμαί. ὁδὸς δ' ἐπ' αὐ-
τάς ἐστι ἴση ἐξ Ἡραίου τε πόλιος τῆς παρὰ Περίνθῳ
καὶ ἐξ Ἀπολλωνίης τῆς ἐν τῷ Εὐξείνῳ πόντῳ, δυῶν
ἡμερέων ἑκατέρη. ἐκδιδοῖ δὲ ὁ Τέαρος οὗτος ἐς τὸν
Κοντάδεσδον ποταμόν, ὁ δὲ Κοντάδεσδος ἐς τὸν Ἀγριά-
νην, ὁ δὲ Ἀγριάνης ἐς τὸν Ἕβρον, ὁ δὲ ἐς θάλασσαν
τὴν παρ' Αἴνῳ πόλι. ἐπὶ τοῦτον ὧν τὸν ποταμὸν ἀπι-* 91
*κόμενος ὁ Δαρεῖος ὡς ἐστρατοπεδεύσατο, ἡσθεὶς τῷ
ποταμῷ στήλην ἔστησε καὶ ἐνθαῦτα, γράμματα ἐγγρά-
ψας λέγοντα τάδε. „Τεάρου ποταμοῦ κεφαλαὶ ὕδωρ*

89. 7. *Ἑλλησπόντιοι*: s. c. 138 und zu c. 38 6.

8. *Κυανέας*: zu c. 85 5.

10. *αὐχένα*, die Stelle, von wo ab der Flufskörper durch Theilung in mehrere Arme ein gröfseres Gebiet umschliefst, scheinbar einen gröfseren Umfang annimmt. Vgl. zu I 72 12. IV 85 13.

13. Der *Τέαρος* ist vermuthlich der kleine Flufs, an dem die Stadt Kyrkkilisse liegt. Der Dichter Simonides scheint ihn zu nennen Anthol. Pal. VII 514 *ἐπὶ προχοῇσι Θεαίρου ἀενάου.*

90. 3. *ἐς ἄκεσιν φέροντα*: vgl. zu I 10 12. VI 42 2.

4. *ἀκέσασθαι*, von *ἄριστος* abhängig (III 80 21).

7. *Ἡραίου πόλις*, später *Ἡραίου τεῖχος*. — Dareios zog von Byzantion die Propontis entlang bis Perinthos und dann nordwärts auf der dem Pontos nächsten Strafse, die heute von Rodosto durch den Bojukpafa und über den Emini-Dagh an die Donau führt. Vgl. c. 93 und zu VII 59 5.

10. Der *Κοντάδεσδος* ist sonst nicht bekannt; wahrscheinlich der heutige *Teke Deresi.*

11. *Ἀγριάνης*, bei Anderen *Ἐργῖνος* und *Ἐρίγων*; jetzt *Ergene.*

91. 3. *καὶ ἐνθαῦτα*, wie am Bosporos (c. 87).

4. *κεφαλαί = πηγαί* (c. 90 4), *capita.* Zur Sache vgl. I 131 9. 138 13.

ἄριστόν τε καὶ κάλλιστον παρέχονται πάντων ποταμῶν· καὶ ἐπ' αὐτὰς ἀπίκετο ἐλαύνων ἐπὶ Σκύθας στρατὸν ἀνὴρ ἄριστός τε καὶ κάλλιστος πάντων ἀνθρώπων, Δαρεῖος ὁ Ὑστάσπεος, Περσέων τε καὶ πάσης τῆς ἠπείρου βασιλεύς." ταῦτα δὲ ἐνθαῦτα ἐγράφη.

92 Δαρεῖος δὲ ἐνθεῦτεν ὁρμηθεὶς ἀπίκετο ἐπ' ἄλλον ποταμὸν τῷ οὔνομα Ἀρτησκός ἐστι, ὃς διὰ Ὀδρυσέων ῥέει. ἐπὶ τοῦτον δὴ τὸν ποταμὸν ἀπικόμενος ἐποίησε τοιόνδε· ἀποδέξας χωρίον τῇ στρατιῇ ἐκέλευε πάντα ἄνδρα λίθον ἕνα παρεξιόντα τιθέναι ἐς τὸ ἀποδεδεγμένον τοῦτο χωρίον. ὡς δὲ ταῦτα ἡ στρατιὴ ἐπετέλεσε, ἐνθαῦτα κολωνοὺς μεγάλους τῶν λίθων καταλιπὼν ἀπή-
93 λαυνε τὴν στρατιήν. πρὶν δὲ ἀπικέσθαι ἐπὶ τὸν Ἴστρον, πρώτους αἱρέει Γέτας τοὺς ἀθανατίζοντας. οἱ μὲν γὰρ δὴ τὸν Σαλμυδησσὸν ἔχοντες Θρήικες καὶ ὑπὲρ Ἀπολλωνίης τε καὶ Μεσαμβρίης πόλιος οἰκημένοι, καλεύμενοι δὲ Σκυρμιάδαι καὶ Νιψαῖοι, ἀμαχητὶ σφέας αὐτοὺς παρέδοσαν Δαρείῳ· οἱ δὲ Γέται πρὸς ἀγνωμοσύνην τραπόμενοι αὐτίκα ἐδουλώθησαν, Θρηίκων ἐόντες ἀν-
94 δρηιώτατοι καὶ δικαιότατοι. ἀθανατίζουσι δὲ τόνδε τὸν

92. 2. Die nrsprünglichen Sitze der Odrysen müssen nach Thuk. II 96 im nördlichen und mittleren Thrakien, an beiden Ufern der Tundja, gesucht werden. Hiernach bestimmt sich der *Ἀρτησκός* (vielleicht schon von Hesiod. Th. 345 als *Ἄρδησκος* genannt) als einen der auf dem Haemos entspringenden Küstenflüsse (Kamtschyk?.)

93. 2. *αἱρέειν* von einem Volke noch VIII 32 3. — *ἀθανατίζοντας* 'an die Unsterblichkeit (der Seelen) glaubend' (c. 94 2f. V 4 2).

3f. *τὸν Σαλμυδησσόν*: Strab. 319 *ἔστι δ' οὗτος ἔρημος αἰγιαλὸς καὶ λιθώδης, ἀλίμενος, ἀναπεπταμένος πολὺς πρὸς τοὺς βορέας, σταδίων ὅσον ἑπτακοσίων μέχρι Κυανέων τὸ μῆκος, πρὸς ὃν οἱ ἐκπίπτοντες ὑπὸ τῶν Ἀστῶν διαρπάζονται τῶν ὑπερκειμένων, Θρᾳκίου ἔθνους.* Auch eine Stadt führte den Namen, jetzt Midja. — *ὑπέρ*, auf den Höhen der Strandjea- und Emini-Dagh. — *Ἀπολλωνίη*, jetzt *Sazopoli*, eine Colonie der Milesier; *Μεσαμβρίη*, jetzt *Misivri*, Colonie der Byzantier und Kalchedonier (VI 33).

5. *Σκυρμιάδαι*: die meisten Hss. haben *Κυρμιάναι*; Ephoros nannte sie *Σκυμνιάδαι* (Steph. Byz. s. v.). — *Νιψαῖοι* las hier Stephanos Byz.; die Hss. *Μυψαῖοι* und *Νυψαῖοι*.

8. *δικαιότατοι* 'friedfertigsten', eine Eigenschaft, die man überhaupt gern den in einfachem Naturzustande lebenden, besonders nomadisirenden Völkern beilegte; schon Il. *ν* 5 *ἀγαυῶν Ἱππημολγῶν γλα-*

τρόπον· οὔτε ἀποθνήσκειν ἑωυτοὺς νομίζουσι ἰέναι τε τὸν ἀπολλύμενον παρὰ Σάλμοξιν δαίμονα· οἱ δὲ αὐτῶν τὸν αὐτὸν τοῦτον ὀνομάζουσι Γεβελέϊζιν. διὰ πεντετηρίδος δὲ τὸν πάλῳ λαχόντα αἰεὶ σφέων αὐτῶν ἀποπέμπουσι ἄγγελον παρὰ τὸν Σάλμοξιν, ἐντελλόμενοι τῶν ἂν ἑκάστοτε δέωνται. πέμπουσι δὲ ὧδε· οἱ μὲν αὐτῶν ταχθέντες ἀκόντια τρία ἔχουσι, ἄλλοι δὲ διαλαβόντες τοῦ ἀποπεμπομένου παρὰ τὸν Σάλμοξιν τὰς χεῖρας καὶ τοὺς πόδας, ἀνακινήσαντες αὐτὸν μετέωρον ῥιπτεῦσι ἐς τὰς λόγχας. ἢν μὲν δὴ ἀποθάνῃ ἀναπαρείς, τοῖσι δὲ ἵλεως ὁ θεὸς δοκέει εἶναι· ἢν δὲ μὴ ἀποθάνῃ, αἰτιῶνται αὐτὸν τὸν ἄγγελον, φάμενοί μιν ἄνδρα κακὸν εἶναι, αἰτιησάμενοι δὲ τοῦτον ἄλλον ἀποπέμπουσι. ἐντέλλονται δὲ ἔτι ζώοντι. οὗτοι οἱ αὐτοὶ Θρήικες καὶ πρὸς βροντήν τε καὶ ἀστραπὴν τοξεύοντες ἄνω πρὸς τὸν οὐρανὸν ἀπειλεῦσι τῷ θεῷ, οὐδένα ἄλλον θεὸν νομίζοντες εἶναι εἰ μὴ τὸν σφέτερον.

95 ὡς δὲ ἐγὼ πυνθάνομαι τῶν τὸν Ἑλλήσποντον οἰκεόντων Ἑλλήνων καὶ Πόντον, τὸν Σάλμοξιν τοῦτον ἐόντα ἄνθρωπον δουλεῦσαι ἐν Σάμῳ,

κτοφάγων Ἀβίων τε, δικαιοτάτων ἀνθρώπων.

94. 2. *οὔτε – τε = οὐκ – ἀλλά*; zu I 63 8. — *ἰέναι παρὰ Z. δαίμονα*: *Grimm* deutsche Myth. S. 101 vergleicht aus dem Nordischen 'zu Odhinn fahren, bei Odhinn zu Gast sein, Odhinn heimsuchen'. — Die Namensform schwankt überall zwischen *Σάλμοξις*, *Ζάλμοξις* und *Ζάμολξις*, *Ζάλμολξις*, doch scheinen die ersten die glaubwürdigsten. Porphyr. vit. Pythag. 14 *Ζάλμοξις ἦν ὄνομα, ἐπεὶ γεννηθέντι αὐτῷ δορὰ ἄρκτου ἐπεβλήθη. τὴν γὰρ δορὰν οἱ Θρᾷκες ζαλμὸν καλοῦσιν.* Auch der Zusammenhang mit *Σαλμυδησσός* leuchtet ein.

4. *διὰ πεντετηρίδος*: zu III 97 19. Es handelt sich offenbar um ein periodisches, mit Menschenopfern verbundenes Nationalfest.

8. *διαλαβόντες*, wie c. 68 9.

11. *τοῖσι δέ*: zu II 39 9.

15 ff. Eine ähnliche Sitte der libyschen Ataranten s. c. 184. — *τῷ θεῷ*, dem Salmoxis, in dem sie also den Himmelsgott verehrten. — *νομίζοντες*, 'ob sie gleich glauben'. Ihr Benehmen steht mit ihrem Glauben in sonderbarem Widerspruche.

95. 2. *τῶν τὸν Ἑλλήσποντον οἰκεόντων = τῶν Ἑλλησποντίων* (III 90 8. IV 89 7. VII 95 7). *Ἑλλήσποντος*, übertragen auf die anliegende Küste, wie *Πόντος* (zu c. 46 2); ebenso c. 138 6. VI 33 5. VII 106 7. Thuk. II 9 u. s. Von dem Umfange zu c. 38 6. H. meint hier die Hellenen in Perinthos, Byzantion, Apollonia, Mesembria, Istria u. a. Städten, die mit dem Volke in Verkehr standen.

3. Vom Infinitiv *δουλεῦσαι* zu I 65 20.

δουλεῦσαι δὲ Πυθαγόρῃ τῷ Μνησάρχου· ἐνθεῦτεν δὲ αὐτὸν γενόμενον ἐλεύθερον χρήματα κτήσασθαι συχνά, κτησάμενον δὲ ἀπελθεῖν ἐς τὴν ἑωυτοῦ· ἅτε δὲ κακοβίων τε ἐόντων τῶν Θρηίκων καὶ ὑπαφρονεστέρων, τὸν Σάλμοξιν τοῦτον ἐπιστάμενον δίαιτάν τε Ἰάδα καὶ ἤθεα βαθύτερα ἢ κατὰ Θρήικας, οἷα Ἕλλησί τε ὁμιλήσαντα καὶ Ἑλλήνων οὐ τῷ ἀσθενεστάτῳ σοφιστῇ Πυθαγόρῃ, κατασκευάσασθαι ἀνδρεῶνα, ἐς τὸν πανδοκεύοντα τῶν ἀστῶν τοὺς πρώτους καὶ εὐωχέοντα ἀναδιδάσκειν ὡς οὔτε αὐτὸς οὔτε οἱ συμπόται αὐτοῦ οὔτε οἱ ἐκ τούτων αἰεὶ γινόμενοι ἀποθανέονται, ἀλλ' ἥξουσι ἐς χῶρον τοῦτον ἵνα αἰεὶ περιεόντες ἕξουσι τὰ πάντα ἀγαθά. ἐν ᾧ δὲ ἐποίεε τὰ καταλεχθέντα καὶ ἔλεγε ταῦτα, ἐν τούτῳ κατάγαιον οἴκημα ἐποιέετο. ὡς δέ οἱ παντελέως εἶχε τὸ οἴκημα, ἐκ μὲν τῶν Θρηίκων ἠφανίσθη, καταβὰς δὲ κάτω ἐς τὸ κατάγαιον οἴκημα διαιτᾶτο ἐπ' ἔτεα τρία· οἱ δέ μιν ἐπόθεόν τε καὶ ἐπένθεον ὡς τεθνεῶτα· τετάρτῳ δὲ ἔτεϊ ἐφάνη τοῖσι Θρήιξι, καὶ οὕτω πιθανά

4. *δουλεῦσαι δέ* 'und zwar'; zu I 64 10. — Schon damals müssen Geten nicht selten auf hellenische Sklavenmärkte gebracht worden sein. Später geschah es so häufig, daſs *Γέτης* ein stehender Sklavenname wurde.

5f. *κτήσασθαι – κτησάμενον δέ*: zu I 8 2.

7. *ὑπαφρονέστερος* 'ziemlich einfältig'. Vgl zu III 29 2.

8ff. *δίαιταν Ἰάδα*, deren Ueppigkeit und Weichlichkeit, insbesondere bei Trinkgelagen, sprüchwörtlich war. Der Ausdruck hat ebenso ironische Färbung, wie *ἤθεα βαθύτερα* (*mores reconditiores*) und *οὐ τῷ ἀσθενεστάτῳ*. Ueber *σοφιστής* zu I 29 3. — Wie wenig der Vf. der pythagoreischen Lehre und Lebensregel, die er noch aus eigener Anschauung in Unteritalien hatte kennen lernen, geneigt war, ergibt sich sowohl aus dieser Stelle wie aus II 123 12ff. — *κατὰ Θρήικας* 'nach Art der Thraken' (I 121 6).

11. *πανδοκεύοντα*, ein für hellenische Ohren sehr geringschätziger Ausdruck. Theophr. Char. 6 rechnet das *πανδοκεύειν* zu den *αἰσχρὰ ἔργα*.

13ff. Diese Unsterblichkeitslehre hat mit der pythagoreischen von der Seelenwanderung (II 123) wenig Aehnlichkeit, erinnert vielmehr an die nordische Vorstellung vom Vallhöll als dem seligen Aufenthalte der tapferen Männer nach ihrem Tode. Vgl. zu c. 94 2. — *τοῦτον*: zu II 135 13.

15. *τὰ πάντα ἀγαθά*: vgl. III 74 11. V 111 11.

20. *ἐπόθεον*, *desiderabant absentem*. *ὡς τεθνεῶτα* gehört nur zu *ἐπένθεον*.

21. Auf diese Stelle scheint hinzudeuten Soph. El. 62 *ἤδη γὰρ εἶ-*

σφι ἐγένετο τὰ ἔλεγε ὁ Σάλμοξις. ταῦτα φασί μιν ποιῆ- 96
σαι. ἐγὼ δὲ περὶ μὲν τούτου καὶ τοῦ καταγαίου οἰκή-
ματος οὔτε ἀπιστέω οὔτε ὦν πιστεύω τι λίην, δοκέω
δὲ πολλοῖσι ἔτεσι πρότερον τὸν Σάλμοξιν τοῦτον γενέ-
σθαι Πυθαγόρεω. εἴτε δὲ ἐγένετό τις Σάλμοξις ἄνθρω-
πος, εἴτ' ἐστὶ δαίμων τις Γέτῃσι οὗτος ἐπιχώριος,
χαιρέτω.

Οὗτοι μὲν δὴ τρόπῳ τοιούτῳ χρεόμενοι ὡς ἐχει- 97
ρώθησαν ὑπὸ Περσέων, εἵποντο τῷ ἄλλῳ στρατῷ·
Δαρεῖος δὲ ὡς ἀπίκετο καὶ ὁ πεζὸς ἅμ' αὐτῷ στρατὸς
ἐπὶ τὸν Ἴστρον, ἐνθαῦτα διαβάντων πάντων Δαρεῖος ἐκέ-
λευσε τούς τε Ἴωνας τὴν σχεδίην λύσαντας ἕπεσθαι κατ'
ἤπειρον ἑωυτῷ καὶ τὸν ἐκ τῶν νεῶν στρατόν. μελλόν-
των δὲ τῶν Ἰώνων λύειν καὶ ποιέειν τὰ κελευόμενα,
Κώης ὁ Ἐρξάνδρου στρατηγὸς ἐὼν Μυτιληναίων ἔλεξε
Δαρείῳ τάδε, πυθόμενος πρότερον εἴ οἱ φίλον εἴη γνώ-
μην ἀποδέκεσθαι παρὰ τοῦ βουλομένου ἀποδείκνυσθαι.
„ὦ βασιλεῦ, ἐπὶ γῆν γὰρ μέλλεις στρατεύεσθαι τῆς
οὔτε ἀρηρομένον φανήσεται οὐδὲν οὔτε πόλις οἰκεομένη·

δον πολλάκις καὶ τοὺς σοφοὺς Λόγῳ μάτην θνήσκοντας· εἶθ' ὅταν δόμους Ἔλθωσιν αὖθις, ἐκτετίμηνται πλέον.

96. Dafs diese hellenische Tradition über Salmoxis, deren spöttelnde Tendenz unverkennbar ist und deren Glaubhaftigkeit H. selber bedenklich findet, im Ganzen auf leichtsinnige Deutelei und Erdichtung beruht, im Einzelnen aber eigenthümlich getisch-thrakischer Sitte sich anschliefst, lehrt die bedeutend abweichende und aus besserer Quelle geschöpfte Darstellung Strabon's 297 f. In dieser erscheint Salmoxis zwar auch als Schüler des Pythagoras, selbst der Aegyptier, erwirbt sich aber das Zutrauen seines Volkes durch astronomische Kenntnisse, wird Beirath des Königs, Priester des höchsten Gottes, lebt in einer abgelegenen Grotte und leitet von dort aus König und Volk durch seine gottbegeisterten Aussprüche, selber als Gott verehrt. S. auch zu VII 111 8.

7. *χαιρέτω*, wie II 118 1.

97. 5. *Ἴωνας*, natürlich auch die Aeoler und die übrigen mitziehenden Hellenen (c. 89. 138); jene aber sind allein genannt als die zahlreichsten und namhaftesten. Ebenso c. 98 2. 133 4. 136 14 u. s.

8. *Μυτιληναίων*: die Insel mufs also damals schon ihre Unabhängigkeit verloren haben; ebenso Chios (c. 138 7).

9. Vgl. VII 101 15 ff. — *φίλον εἴη*, *liberet* (I 87 21).

12. *ἀρηρομένον*: die Form nach H. Il. σ 548. Die Behauptung war nur für die eigentlichen Skythen giltig; vgl. c. 17 ff. Ebenso *οὔτε πόλις οἰκεομένη*; c. 127 7. Die hellenischen Küstenstädte boten

σύ νυν γέφυραν ταύτην ἔα κατὰ χώρην ἑστάναι, φυλάκους αὐτῆς λιπὼν τούτους οἵπερ μιν ἔζευξαν. καὶ ἤν τε κατὰ νόον πρήξωμεν εὑρόντες Σκύθας, ἔστι ἄποδος ἡμῖν, ἤν τε καὶ μὴ σφεας εὑρεῖν δυνώμεθα, ἥ γε ἄποδος ἡμῖν ἀσφαλής· οὐ γὰρ ἔδεισά κω μὴ ἑσσωθέωμεν ὑπὸ Σκυθέων μάχῃ, ἀλλὰ μᾶλλον μὴ οὐ δυνάμενοί σφεας εὑρεῖν πάθωμέν τι ἀλώμενοι. καὶ τάδε λέγειν φαίη τις ἄν με ἐμεωυτοῦ εἵνεκεν, ὡς καταμένω· ἐγὼ δὲ γνώμην μὲν τὴν εὕρισκον ἀρίστην σοί, βασιλεῦ, ἐς μέσον φέρω, αὐτὸς μέντοι ἕψομαί τοι καὶ οὐκ ἂν λειφθείην.“ κάρτα δὲ ἥσθη τῇ γνώμῃ Δαρεῖος καί μιν ἀμείψατο τοισίδε. „ξεῖνε Λέσβιε, σωθέντος ἐμεῦ ὀπίσω ἐς οἶκον τὸν ἐμὸν ἐπιφάνηθί μοι πάντως, ἵνα σε ἀντὶ χρηστῆς συμβουλίης χρηστοῖσι ἔργοισι ἀμείψωμαι.“

98 ταῦτα δὲ εἴπας καὶ ἀπάψας ἅμματα ἑξήκοντα ἐν ἱμάντι, καλέσας ἐς λόγους τοὺς Ἰώνων τυράννους ἔλεγε τάδε. „ἄνδρες Ἴωνες, ἡ μὲν πρότερον γνώμη ἀποδεχθεῖσα ἐς τὴν γέφυραν μετείσθω μοι, ἔχοντες δὲ τὸν ἱμάντα τόνδε ποιέετε τάδε· ἐπεάν με ἴδητε τάχιστα πορευόμενον ἐπὶ Σκύθας, ἀπὸ τούτου ἀρξάμενοι τοῦ χρόνου λύετε ἅμμα ἓν ἑκάστης ἡμέρης· ἢν δὲ ἐν τούτῳ τῷ χρόνῳ μὴ παρέω ἀλλὰ διεξέλθωσι ὑμῖν αἱ ἡμέραι τῶν ἁμμάτων, ἀποπλέετε ἐς τὴν ὑμετέρην αὐτῶν. μέχρι δὲ τούτου, ἐπείτε οὕτω μετέδοξε, φυλάσσετε τὴν

treffliche Stützpunkte für den Feldzug.

13. *κατὰ χώρην*: zu III 135 18.

15. *ἤν κατὰ νόον πρήξωμεν* 'wenn es uns nach Wunsch geht'.

17. *οὐ — κω* hier 'keineswegs', = *οὔ κως*, *οὐδαμῶς*, wie bei Dichtern nicht selten. Od. π 161 *οὐ γάρ πω πάντεσσι θεοὶ φαίνονται ἐναργεῖς*. Tyrtaeos Fr. 11 *θαρσεῖτ', οὔ πω Ζεὺς αὐχένα λοξὸν ἔχει*. In derselben Verbindung noch I 153 2. IV 127 3.

19. Vgl. c. 46 11.

26. Erxandros erhielt später zur Belohnung die Tyrannis von Mytilene und verlor sein Leben im ionischen Aufstande (V 37).

98. *ἀπάψας* 'abbindend', in einer Reihe hintereinander.

9. *τῶν ἁμμάτων*, welche durch die Knoten angezeigt werden. Die Vorschrift erscheint von Seiten des Dareios durchaus unbesonnen und überflüssig, wenn er auf demselben Wege zurückzukehren gedachte. Wahrscheinlich hatte er (nach diesem Bericht) aber die Absicht, jenseit der Maeotis am Kaukasus vorbei durch Derbend nach Asien heimzuziehen.

σχεδίην, πᾶσαν προθυμίην σωτηρίης τε καὶ φυλακῆς παρεχόμενοι. ταῦτα δὲ ποιεῦντες ἐμοὶ μεγάλως χαριεῖσθε." Δαρεῖος μὲν ταῦτα εἴπας ἐς τὸ πρόσω ἠπείγετο.

Τῆς δὲ Σκυθικῆς γῆς ἡ Θρηίκη τὸ ἐς θάλασσαν 99
προκέεται· κόλπου δὲ ἀγομένου τῆς γῆς ταύτης, ἡ Σκυθική τε ἐκδέκεται καὶ ὁ Ἴστρος ἐκδιδοῖ ἐς αὐτήν, πρὸς εὖρον ἄνεμον τὸ στόμα τετραμμένος. τὸ δὲ ἀπὸ Ἴστρου

11. πᾶσαν προθυμίην. 'den gröfsten Eifer' (II 124 7. VII 6 7).
Der Inhalt der folgenden theils geographischen theils ethnographischen Episode
über Gestalt und Umfang Skythiens (c. 99–101) und über die es umwohnenden Völkerschaften (c. 102–117)
hätte seine Stelle schon oben c. 17 ff. finden können; der Vf. scheint aber diesen Zusammenhang für passender gehalten zu haben, um den Leser mit den Weglängen, welche die Perser zurücklegen, und mit den Völkerschaften, deren Gebiete sie berühren mufsten, bekannt zu machen.

99. 'Weiter als das skythische Land liegt Thrakien ins Meer hinaus; indem sich aber eine Bucht dieses Landes zieht, fängt Skythien an und fliefst der Istros in selbiges hinein mit seiner Mündung gegen Südost gewendet'. Der Sinn dieser Worte, zu deren Verständnifs wohl eine ursprünglich zugefügte Kartenskizze vorausgesetzt wird (vgl. zu c. 36 10), ist: die Gränze Skythiens gegen das benachbarte Thrakien ist da, wo die Westküste dieses (gegen Süden) weiter ins Meer (Pontos und Mittelmeer) vortretenden Landes in der Nähe der Istros-mündung sich busenförmig einbiegt und so den Uebergang bildet zu der Südküste Skythiens. — Zu τῆς Σκ. γῆς — προκέεται vgl. II 12 τὴν Αἴγυπτον προκειμένην τῆς ἐχομένης γῆς. — τὸ ἐς θάλασσαν, adverbial, 'meerwärts, ins Meer hinaus', wie 4 τὸ ἀπὸ Ἴστρου, 8 τὸ ἀπὸ ταύτης, 10 τὸ ἐς Πόντον; c. 19 τὸ πρὸς τὴν ἠῶ, 38 τὸ πρὸς ἑσπέρης, τὰ ἐς θάλασσαν, c. 45 τὰ πρὸς ἥλιον ἀνατέλλοντα, c. 100 τὸ ἀπὸ Ταυρικῆς, 101 τὸ ἀπὸ θαλάσσης, und ähnliches häufig. Mit ὁ Ἴστρος ἐκδιδοῖ ist nicht blofs der Küstenpunkt bezeichnet, wo die thrakische und skythische Seeküste aneinander gränzen, sondern überhaupt die beide Länder scheidende Linie, welche eben der Südostlauf des Stromes bildet; vgl. c. 49 ἐς τὰ πλάγια τῆς Σκυθικῆς ἐσβάλλει. Denn, bedeutend abweichend von der Wirklichkeit, denkt sich H., dafs der Istros, entsprechend dem Nile (II 33 f. IV 49), seinen im äufsersten Westen begonnenen östlichen Lauf hoch im Norden nach Südosten umbiege und von da an, als der westlichste unter den skythischen Strömen (c. 48 3) und als Westgränze gegen Thrakien, zum Meere hinabfliefse. Bei dieser Wendung des Stromes rückt die Gränze Thrakiens, das nun auch westlich von Skythien zu liegen kommt, weit nach Norden hinauf; die Thraken werden, analog ihrem weiten Gebiete, das gröfste Volk der Erde nächst den Indern (V 3), und nördlich vom Istros, wo in Wahrheit das Land der Skythen (Wallachei) und Agathyrsen (Siebenbürgen) lag, denkt sich H. eine unbegränzte bis zum Nordpol ziehende Einöde (V 9 f.). — πρὸς εὖρον ἄνεμον: für H.'s auf Symmetrie ange-

ἔρχομαι σημανέων τὸ πρὸς θάλασσαν αὐτῆς τῆς Σκυθικῆς χώρης ἐς μέτρησιν. ἀπὸ Ἴστρου αὕτη ἤδη ἡ ἀρχαίη Σκυθίη ἐστί, πρὸς μεσαμβρίην τε καὶ νότον ἄνεμον κειμένη, μέχρι πόλιος καλεομένης Καρκινίτιδος. τὸ δὲ ἀπὸ ταύτης τὴν μὲν ἐπὶ θάλασσαν τὴν αὐτὴν φέρουσαν, ἐοῦσαν ὀρεινήν τε χώρην καὶ προκειμένην τὸ ἐς Πόντον, νέμεται τὸ Ταυρικὸν ἔθνος μέχρι χερσονήσου τῆς τρηχέης καλεομένης· αὕτη δὲ ἐς θάλασσαν τὴν πρὸς ἀπηλιώτην ἄνεμον κατήκει. ἔστι γὰρ τῆς Σκυθικῆς τὰ δύο μέρεα τῶν οὔρων ἐς θάλασσαν φέροντα, τήν

legtes geographisches System wäre *πρὸς νότον ἄνεμον* zutreffender gewesen (vgl. II 33 f.); es war aber die südöstliche Richtung des untersten Donaulaufes damals schon zu sicher bekannt.

5. *τὸ πρὸς θάλασσαν* 'die Seeseite, Meeresküste', *τὰ παραθαλάσσια*. — *αὐτῆς τῆς Σκ.* 'des eigentlichen Skythiens', mit Ausscheidung des nicht von Skythen bewohnten taurischen Landes.

6. *ἐς μέτρησιν*, zur Bestimmung, Berechnung der Gröfse; vgl. c. 86 1. Sie folgt c. 101. — *ἀπὸ Ἴστρου*, vom Istros ab ostwärts. — *αὕτη*, die in Rede stehende. — *ἀρχαίη* hier 'ursprüngliche, eigentliche', wie vorher *αὐτῆς τῆς Σκ.* Vgl. I 75 20. II 24 4. VII 184 6. IX 48 1. Eine Unterscheidung einer *ἀρχαίη* ('alten') und *νέη Σκυθίη* kennt das Alterthum nicht.

7. *πρὸς μεσαμβρίην τε καὶ νότον ἄνεμον*: zu I 201 4.

8 ff. Das herodoteische Bild der Krimm ist von dem wirklichen bedeutend verschieden. Er kennt sie nur als ein die west-östliche Linie der skythischen Küste unterbrechendes, ins Meer vorspringendes **Gebirgsland** (10), als eine der südöstlichen Ecke des flachen skythischen Vierecks (c. 101 2) anliegende hohe *ἀκτή* (vgl. zu c. 37 1), und weifs nicht, dafs sie im Norden durch das von zwei Seiten eindringende Meer vom Festlande fast inselartig abgeschnitten wird. Für ihn liegt die Stadt Karkinitis (vgl. zu c. 55 3) ungefähr wo heute Eupatoria, und man erkennt Lage und Umfang seiner *Ταυρική*, wenn man sich von jener Stadt aus ostwärts eine Linie bis Kaffa gezogen und dieselbe soweit nach Norden hinaufgerückt denkt, dafs sie als eine östliche Fortsetzung der skythischen Südküste erscheint. Die taurische Steppe fällt für diese Vorstellung fast ganz weg.

9. *τὴν αὐτήν*, wie die *ἀρχαίη Σκυθίη*, nämlich zum Pontus.

11 ff. *χερσονήσου τῆς τρηχέης*, nicht etwa der herakleotischen Stadt *Χερσόνησος* auf der südwestlichen Spitze der Halbinsel, wie freilich schon Stephanos Byz. s. v. die Stelle aufgefafst zu haben scheint, sondern die östliche Halbinsel (Kertsch). Die Taurer wohnten von der Stadt Karkinitis ostwärts bis da, 'wo die 'rauhe Chersonesos' begann, d. i. bis Theodosia (Strab. 309). — *θάλασσαν τὴν πρὸς ἀπηλιώτην ἄνεμον* = *τὴν πρὸς ἠῶ* (15) oder *τὴν ἠοίην* (c. 100 3), den kimmerischen Bosporos und die Maeotis, die H. auch der Gröfse nach für ein dem Pontos ziemlich ebenbürtiges Meer hält (c. 86 16). — *τῆς Σκυθικῆς*, zu der auch die *χερσόνησος τρηχέη* gehört (c. 100).

14. *τὰ δύο μέρεα* 'zwei Viertel';

τε πρὸς μεσαμβρίην καὶ τὴν πρὸς τὴν ἠῶ, κατά περ τῆς Ἀττικῆς χώρης [καὶ παραπλήσια ταύτῃ]· καὶ οἱ Ταῦροι νέμονται τῆς Σκυθικῆς, ὡς εἰ τῆς Ἀττικῆς ἄλλο ἔθνος καὶ μὴ Ἀθηναῖοι νεμοίατο τὸν γουνὸν τὸν Σουνιακόν, μᾶλλον ἐς τὸν πόντον [τὴν ἄκρην] ἀνέχοντα, τὸν ἀπὸ Θορικοῦ μέχρι Ἀναφλύστου δήμου. λέγω δὲ ὡς εἶναι ταῦτα σμικρὰ μεγάλοισι συμβαλεῖν. τοιοῦτο ἡ Ταυρική ἐστι. ὃς δὲ τῆς Ἀττικῆς ταῦτα μὴ παραπέπλωκε, ἐγὼ δὲ ἄλλως δηλώσω· ὡς εἰ τῆς Ἰηπυγίης ἄλλο ἔθνος καὶ μὴ Ἰήπυγες ἀρξάμενοι ἐκ Βρεντεσίου λιμένος ἀποταμοίατο μέχρι Τάραντος καὶ νεμοίατο τὴν ἄκρην. δύο δὲ λέγων ταῦτα πολλὰ λέγω παρόμοια, τοῖσι

denn Skythien ist vierseitig (c. 101 2). — *οὔρων*: zu III 4 7.

16. *τῆς Ἀττικῆς χώρης* abhängig von *τὰ δύο μέρεα τῶν οὔρων*; nur ist Attika nicht wie Skythien vierseitig, sondern ähnelt eher einem Dreieck, also 'zwei Drittel'. — *καὶ παραπλήσια ταύτῃ* schrieb Jemand als Hindeutung auf 26 an den Rand.

17. *τῆς Σκυθικῆς*, *genit. partit.*, nämlich einen Vorsprung (*γουνόν*, *ἀκτήν*), was sich aus dem Folgenden ergänzt.

18. *Ἀθηναῖοι* = *Ἀττικοί*; vgl. zu V 57 9. 62 7. VIII 65 4. — Etym. M. p. 233 5 *λέγεται δὲ γουνὸς ὁ ὑψηλὸς τόπος ἀπὸ μεταφορᾶς τῶν ἐν τῷ σώματι γονάτων ἃ ἔξεχει.*

19. *μᾶλλον — ἀνέχοντα* enthält eine zweite Voraussetzung 'wenn er sich mehr ins Meer hinaus erhöbe', als er wirklich sich erhebt, und so der taurischen Akte an Größe und Höhe vergleichbar würde. — *τὴν ἄκρην*, wohl eine nach 25 *νεμοίατο τὴν ἄκρην* gebildete Randglosse zu *τὸν γουνόν*. Denn *ἀνέχειν*, *prominere*, steht sonst intransitiv.

20. In der Nähe von Anaphlystos an der westlichen wie bei Thorikos an der östlichen Seite zieht sich die Küste busenförmig ein, so daß sich die Spitze der Halbinsel gewissermaßen wie eine abgesonderte Landschaft betrachten läßt. Ausser den beiden genannten lagen hier die Demen *Ἀζηνία* und *Σούνιον*.

21. *ὡς εἶναι*, *quatenus licet* (II 10 7). — *τοιοῦτο*: V 92 η 27 *τοιοῦτο μὲν ὑμῖν ἐστὶ ἡ τυραννίς*.

23. *ἐγὼ δέ*, wie III 37 8. — *ὡς εἰ . .*: dazu ist als Hauptsatz *οἱ Ταῦροι νέμονται τῆς Σκυθικῆς* (17) wiederholt zu denken.

24 ff. Strab. 282 *ἔοικεν οὖν χερρονήσῳ τὸ περιπλεόμενον χωρίον ἐκ Τάραντος εἰς Βρεντέσιον· ἡ δὲ ἐκ Βρεντεσίου πεζευομένη ὁδὸς εἰς τὸν Τάραντα, εὐζώνῳ μιᾶς οὖσα ἡμέρας, τὸν ἰσθμὸν ποιεῖ τῆς εἰρημένης χερρονήσου.* — *ἀποταμοίατο*, für sich als Eigenthum; vgl. I 82 6. — *μέχρι Τάραντος*, durch eine Linie quer über die Halbinsel. — Dieser zweite Vergleich entspricht der zu erläuternden Figur Tauriens besser als der erste. Denn wie die langgestreckte Nordküste Iapygiens der angenommenen Ostküste Skythiens entspricht, so bildet anderseits Taras ebenso einen Wendepunkt der jenseitigen Küstenlinie wie dort Karkinitis (8). — *τοῖσι ἄλλοισι* st. *ἄλλα τοῖσι* (I 57 8).

100 ἄλλοισι οἴκε ἡ Ταυρική. τὸ δ' ἀπὸ τῆς Ταυρικῆς ἤδη Σκύθαι τὸ κατύπερθε τῶν Ταύρων καὶ τὰ πρὸς θαλάσσης τῆς ἠοίης νέμονται, τοῦ τε Βοσπόρου τοῦ Κιμμερίου τὰ πρὸς ἑσπέρης καὶ τῆς λίμνης τῆς Μαιήτιδος μέχρι Τανάιδος ποταμοῦ, ὃς ἐκδιδοῖ ἐς μυχὸν τῆς λίμνης ταύτης. ἤδη ὦν ἀπὸ μὲν Ἴστρου τὰ κατύπερθε ἐς τὴν μεσόγαιαν φέροντα ἀποκληίεται ἡ Σκυθικὴ ὑπὸ πρώτων Ἀγαθύρσων, μετὰ δὲ Νευρῶν, ἔπειτα δὲ Ἀν-
101 δροφάγων, τελευταίων δὲ Μελαγχλαίνων. ἔστι ὦν τῆς Σκυθικῆς ὡς ἐούσης τετραγώνου, τῶν δύο μερέων κατηκόντων ἐς θάλασσαν, πάντῃ ἴσον τό τε ἐς τὴν μεσόγαιαν φέρον καὶ τὸ παρὰ τὴν θάλασσαν. ἀπὸ γὰρ Ἴστρου ἐπὶ Βορυσθένεα δέκα ἡμερέων ὁδός, ἀπὸ Βορυσθένεός τε ἐπὶ τὴν λίμνην τὴν Μαιῆτιν ἑτερέων δέκα· καὶ τὸ ἀπὸ θαλάσσης ἐς μεσόγαιαν ἐς τοὺς Μελαγχλαίνους τοὺς κατύπερθε Σκυθέων οἰκημένους εἴκοσι ἡμερέων ὁδός. ἡ δὲ ὁδὸς ἡ ἡμερησίη ἀνὰ διηκόσια στάδια συμβέβληταί μοι. οὕτω ἂν εἴη τῆς Σκυθικῆς τὰ ἐπι-

100. 2. *Σκύθαι*, insbesondere die *βασιλήιοι* (c. 20 5 f.).

3 ff. *τοῦ τε Βοσπόρου — Τανάιδος ποταμοῦ*, nähere Ausführung der Worte *πρὸς θαλάσσης τῆς ἠοίης*. — *τὰ πρὸς ἑσπέρης*, die *χερσόνησος τρηχέη* (c. 99 11). — Vgl. zu c. 20 9. 21 3.

6 ff. 'Vom Istros an wird Skythien in Bezug auf seinen ins Binnenland hinauf reichenden Theil begränzt'. Nachdem c. 99 die West- und Süd-, c. 100 1–5 die Ostgränze bestimmt ist, wird jetzt die Nordgränze hinzugefügt. — *πρώτων*, im NW.; *τελευταίων*, im NO.

101. 2. *ὡς ἐούσης τετραγώνου* 'unter der Voraussetzung, daſs es ein Quadrat sei, als Quadrat angenommen'. Daſs es genau ein Quadrat bilde, konnte H. nicht behaupten. Auch gibt er nur die Ausdehnung der Süd- und Ostseite an.

3 f. *πάντῃ*: zu I 126 4. — *τὸ ἐς μεσόγαιαν φέρον*, die Linie von der Süd- zur Nordgränze; *τὸ παρὰ θάλασσαν*, die Linie von der West- zur Ostgränze. In chiastischer Folge erhält erst diese, dann jene ihre nähere Bestimmung.

5. *ἀπὸ Ἴστρου*, nämlich von seiner Mündung; dasselbe gilt vom Borysthenes (vgl. c. 17 2). Auf diese beiden Punkte paſst denn auch die Angabe ziemlich genau.

6. *ἑτερέων δέκα*: zu c. 19 6. Von der Borysthenes-mündung bis zur Maeotis beträgt die gerade Entfernung kaum 30 Meilen.

7. *τὸ ἀπὸ θαλάσσης*, vom Südwestende des kimmerischen Bosporos. — *Μελαγχλαίνους*: zu c. 20 9.

9. *διηκόσια στάδια*: V 53 werden nur 150 auf die Tagereise gerechnet. Aber dort gilt der Ansatz für eine fast durchgängig gebirgige Straſse und für den Marsch eines Heeres; hier läuft der Weg durch Flachland und wird, wie es scheint, für einen *εὔζωνος ἀνήρ* (I 72 13) berechnet.

10 f. *οὕτω ἂν εἴη*, die Quadratur

κάρσια τετρακισχιλίων σταδίων καὶ τὰ ὄρθια τὰ ἐς τὴν μεσόγαιαν φέροντα ἑτέρων τοσούτων σταδίων. ἡ μέν νυν γῆ αὕτη ἐστὶ μέγαθος τοσαύτη.

Οἱ δὲ Σκύθαι δόντες σφίσι λόγον ὡς οὐκ οἷοί τε 102
εἰσὶ τὸν Δαρείου στρατὸν ἰθυμαχίῃ διώσασθαι μοῦνοι, ἔπεμπον ἐς τοὺς πλησιοχώρους ἀγγέλους· τῶν δὲ καὶ δὴ οἱ βασιλέες συνελθόντες ἐβουλεύοντο ὡς στρατοῦ ἐπελαύνοντος μεγάλου. ἦσαν δὲ οἱ συνελθόντες βασιλέες Ταύρων καὶ Ἀγαθύρσων καὶ Νευρῶν καὶ Ἀνδροφάγων καὶ Μελαγχλαίνων καὶ Γελωνῶν καὶ Βουδίνων καὶ Σαυρομάτέων. τούτων Ταῦροι μὲν νόμοισι τοιοισίδε χρέ- 103
ονται. θύουσι μὲν τῇ παρθένῳ τούς τε ναυηγοὺς καὶ τοὺς ἂν λάβωσι Ἑλλήνων ἐπαναχθέντες τρόπῳ τοιῷδε· καταρξάμενοι ῥοπάλῳ παίουσι τὴν κεφαλήν. οἱ μὲν

des Landes vorausgesetzt. — *τὰ ἐπικάρσια*, der Querdurchschnitt, die Ausdehnung von W. nach O. Was H. nur von der Ausdehnung einer Linie berichten kann, will er auf die ganze Fläche übertragen.

102. *δόντες σφίσι λόγον*: zu I 34 11.

2. *ἰθυμαχίῃ* 'in offener Schlacht'; noch c. 120 2, wo erklärend *ἐκ τοῦ ἐμφανέος* hinzutritt. Das Adjectiv bei Simonides Fr. 140 *ἰθυμάχων πολιητᾶν*, Pind. Ol. VII 15 *εὐθυμάχαν – ἄνδρα*.

3f. *καὶ δή = ἤδη*, 'auch schon' (VII 196 5. VIII 94 14. IX 6 5. 11 14. 48 8. 66 14. 89 2. 102 6).

6f. Der widerspruchsvolle Charakter der ganzen Erzählung (zu c. 122 3) tritt schon hier hervor. Die aufgezählten Völker umwohnen die Skythen im Norden, Osten und Süden; nichtsdestoweniger kommen sie zu einer Berathung zusammen, von der das Centralvolk ausgeschlossen bleibt.

103. Die Nachrichten über die Taurer wird H. direct oder indirect von Einwohnern der in ihrer Nachbarschaft, in Chersonesos (zu c. 99 11), angesiedelten Herakleoten eingezogen haben. Dafs er die Halbinsel selber besucht oder auch nur umschifft habe, ist unwahrscheinlich. — *τῇ παρθένῳ*, der jungfräulichen Göttin, welche die Hellenen ihrer Artemis verglichen. Auch bei den Chersonesiten genofs sie eines ausgezeichneten Dienstes, und scheint auch hier schlechthin 'die Jungfrau' genannt worden zu sein. Strab. 308 (*ἐν Χερρονήσῳ*) *τὸ τῆς παρθένου ἱερόν, δαίμονός τινος, ἧς ἐπώνυμος καὶ ἡ ἄκρα ἡ πρὸ τῆς πόλεώς ἐστιν ἐν σταδίοις ἑκατὸν καλουμένη Παρθένιον, ἔχον νεὼν τῆς δαίμονος καὶ ξόανον.*

3f. *ἐπαναχθέντες*, *in altum provecti*. VII 194 *ἐπαναχθέντες εὐπετέως σφέας εἷλον*, IX 98 9. Sie waren sowohl Strand- als Seeräuber. Strab. 308 vom Hafen von Balaklava: *λιμὴν στενόστομος, καθ' ὃν μάλιστα οἱ Ταῦροι, Σκυθικὸν ἔθνος, τὰ ληστήρια συνίσταντο τοῖς καταφεύγουσιν ἐπ' αὐτὸν ἐπιχειροῦντες.* Tac. Ann. XII 17 *navium quasdam . . in litora Taurorum delatas circumvenere barbari.* — *καταρξάμενοι*: zu II 45 6.

δὴ λέγουσι ὡς τὸ σῶμα ἀπὸ τοῦ κρημνοῦ ὠθέουσι κά-
τω (ἐπὶ γὰρ κρημνοῦ ἵδρυται τὸ ἱρόν), τὴν δὲ κεφα-
λὴν ἀνασταυροῦσι· οἱ δὲ κατὰ μὲν τὴν κεφαλὴν ὁμο-
λογέουσι, τὸ μέντοι σῶμα οὐκ ὠθέεσθαι ἀπὸ τοῦ κρη-
μνοῦ λέγουσι ἀλλὰ γῇ κρύπτεσθαι. τὴν δὲ δαίμονα ταύ-
την τῇ θύουσι λέγουσι αὐτοὶ Ταῦροι Ἰφιγένειαν τὴν
Ἀγαμέμνονος εἶναι. πολεμίους δὲ ἄνδρας τοὺς ἂν χει-
ρώσωνται ποιεῦσι τάδε· ἀποταμὼν ἕκαστος κεφαλὴν
ἀποφέρεται ἐς τὰ οἰκία, ἔπειτα ἐπὶ ξύλου μεγάλου ἀνα-
πείρας ἱστᾷ ὑπὲρ τῆς οἰκίης ὑπερέχουσαν πολλόν, μά-
λιστα δὲ ὑπὲρ τῆς καπνοδόκης. φασὶ δὲ τούτους φυλά-
κους τῆς οἰκίης πάσης ὑπεραιωρέεσθαι. ζώουσι δὲ ἀπὸ
104 ληίης τε καὶ πολέμου. Ἀγάθυρσοι δὲ ἁβρότατοι ἄν-
δρες εἰσὶ καὶ χρυσοφόροι τὰ μάλιστα, ἐπίκοινον δὲ τῶν
γυναικῶν τὴν μῖξιν ποιεῦνται, ἵνα κασίγνητοί τε ἀλλή-
λων ἔωσι καὶ οἰκήιοι ἐόντες πάντες μήτε φθόνῳ μήτ'
ἔχθεϊ χρέωνται ἐς ἀλλήλους. τὰ δὲ ἄλλα νόμαια Θρήιξι
105 προσκεχωρήκασι. Νευροὶ δὲ νόμοισι μὲν χρέονται Σκυ-
θικοῖσι, γενεῇ δὲ μιῇ πρότερόν σφεας τῆς Δαρείου
στρατηλασίης κατέλαβε ἐκλιπεῖν τὴν χώρην πᾶσαν ὑπὸ
ὀφίων· ὄφιας γάρ σφι πολλοὺς μὲν ἡ χώρη ἀνέφαινε,

9. *γῇ κρύπτουσι = θάπτουσι* (I 140 7. V 4 9. 8 4).

10. *αὐτοὶ Ταῦροι*, nicht die Hellenen, in deren Sage Iphigeneia nur Priesterin der Göttin war.

104. Die Agathyrsen müssen, nach H.'s Andeutungen (c. 100. 125), zwischen Istros und Tyras, westlich von den Neuren, also in Siebenbürgen gesessen haben, worauf auch der bei ihnen entspringende Fluss Maris (zu c. 49 2) sowie ihr Goldreichthum (*χρυσοφόροι*) hinweisen. Von der Beschaffenheit ihres Landes findet sich bei H. nur eine ihm selbst unbewufste Andeutung (zu c. 125 24). Niebuhr kl. Schr. I 377 hält sie für thrakische Daker. — *ἁβρότατοι* scheint auf eine vorgeschrittene äufsere Cultur zu deuten, nicht geradeauf Verweichlichung; vgl. ihr Benehmen gegen die Skythen c. 125.

3f. Aus demselben Grunde verwirft Platon rep. p. 464f. in seinem Idealstaate die Einzelehe.

5. 'in Bezug auf die übrigen Sitten'; vgl. zu I 172 3. — Von den Sitten der Thraken s. V 3ff. Mela II 10 *Agathyrsi ora artusque pingunt, ut quique maioribus praestant, ita magis aut minus; ceterum iisdem omnes notis et sic ut ablui nequeant* (vgl. Her. V 6 6).

105. Von den Neuren zu c. 51 4.

3. *κατέλαβε*: zu III 65 4. — *ἐκλιπεῖν – ὑπό*: vgl. *φεύγειν ὑπό τινος* (c. 125 13).

4. *ἀνέφαινε = ἀνεδίδου, ἀνίει* (III 18 7).

οἱ δὲ πλεῦνες ἄνωθέν σφι ἐκ τῶν ἐρήμων ἐπέπεσον, ἐς
ὃ πιεζόμενοι οἴκησαν μετὰ Βουδίνων τὴν ἑωυτῶν ἐκλι-
πόντες. κινδυνεύουσι δὲ οἱ ἄνθρωποι οὗτοι γόητες εἶ-
ναι· λέγονται γὰρ ὑπὸ Σκυθέων καὶ Ἑλλήνων τῶν ἐν
τῇ Σκυθικῇ κατοικημένων ὡς ἔτεος ἑκάστου ἅπαξ τῶν
Νευρῶν ἕκαστος λύκος γίνεται ἡμέρας ὀλίγας καὶ αὖτις
ὀπίσω ἐς τὠυτὸ κατίσταται. ἐμὲ μέν νυν ταῦτα λέγον-
τες οὐ πείθουσι, λέγουσι δὲ οὐδὲν ἧσσον, καὶ ὀμνῦσι δὲ
λέγοντες. Ἀνδροφάγοι δὲ ἀγριώτατα πάντων ἀνθρώ- 106
πων ἔχουσι ἤθεα, οὔτε δίκην νομίζοντες οὔτε νόμῳ οὐ-
δενὶ χρεόμενοι. νομάδες δέ εἰσι, ἐσθῆτα δὲ φορέουσι
τῇ Σκυθικῇ ὁμοίην, γλῶσσαν δὲ ἰδίην, ἀνδροφαγέουσι
δὲ μοῦνοι τούτων. Μελάγχλαινοι δὲ εἵματα μὲν μέ- 107
λανα φορέουσι πάντες, ἐπ' ὧν καὶ τὰς ἐπωνυμίας
ἔχουσι, νόμοισι δὲ Σκυθικοῖσι χρέονται. Βουδῖνοι δὲ 108

5. *ἐκ τῶν ἐρήμων*: zu c. 17 11.

6. H. scheint hier zwei Widersprüche übersehen zu haben, erstens dafs die Budinen nach seinen Angaben nicht etwa Nachbaren der Neuren, sondern jenseits des Tanais ansefsig waren (c. 21), und zweitens dafs er letztere zu seiner Zeit, etwa 100 J. nach der Auswanderung, wieder ihre alten Sitze innehaben läfst (c. 17. 51. 125). Es liegt vielleicht ein Irrthum oder eine irrige Nachricht über die Sitze der Budinen zu Grunde. Nämlich Ptolemaeos III 5 24 setzt die *Βωδινοί* (= *Βουδινοί*) nicht jenseits des Don, sondern zwischen Dnjepr und Desna, also in die östliche Nachbarschaft der Neuren, und auch Ammianus Marc. XXXI 2 14 bezeugt nach irgend einer uns unbekannten Quelle: *post* (*Neuros*) *Budini sunt et Geloni.* Vgl. auch zu c. 108 11.

7. *κινδυνεύουσι = δοκέουσι.* In dieser den Attikern geläufigen Bedeutung nur hier.

8ff. Die Sage erklärt sich aus dem sowohl bei Hellenen und Italern als bei den nordischen Völkern verbreiteten Aberglauben an die Verwandlung in Werwölfe (*λυκάνθρωποι, versipelles*). — *ἡμέρας ὀλίγας*: in der deutschen Sage neun Tage. — *αὖθις*: andere La. *λυθείς*. — *ἐς τὠυτό*, sc. *ἐς τὴν ἀνθρωπηίην ἰδέην*.

106. Von den Androphagen zu c. 18 11.

2. *ἤθεα* 'Sitten'. — *νομίζοντες utentes*, 'pflegend' (II 42 18).

4. *τῇ Σκυθικῇ*: zu c. 78 21. — *γλῶσσαν*, zeugmatisch mit *φορέουσι* verbunden; sonst *ἱεῖσι, ἔχουσι, νομίζουσι.* Vgl. I 32 35.

5. *τούτων = τῶν ταύτῃ* (c. 109 4).

107. Von den Melanchlaenen zu c. 20 9. — Dio Chrys. p. 439 *ἄνωθεν δὲ τῶν ὤμων ἱμάτιον μικρὸν μέλαν* (*εἶχε*), *λεπτόν, ὥσπερ εἰώθασιν οἱ Βορυσθενῖται· χρῶνται δὲ καὶ τῇ ἄλλῃ ἐσθῆτι μελαίνῃ ὡς τὸ πολὺ ἀπὸ γένους τινὸς Σκυθῶν τῶν Μελαγχλαίνων, ὥς ἐμοὶ δοκοῦσι, κατὰ τοῦτο ὀνομασθέντων ὑπὸ τῶν Ἑλλήνων.*

108. Von den Budinen zu c. 21 6. Vgl. zu c. 105 6.

ἔθνος ἐὸν μέγα καὶ πολλὸν γλαυκόν τε πᾶν ἰσχυρῶς ἐστι καὶ πυρρόν. πόλις δὲ ἐν αὐτοῖσι πεπόλισται ξυλίνη, οὔνομα δὲ τῇ πόλι ἐστὶ Γελωνός· τοῦ δὲ τείχεος μέγαθος κῶλον ἕκαστον τριήκοντα σταδίων ἐστί, ὑψηλὸν δὲ καὶ πᾶν ξύλινον, καὶ οἰκίαι αὐτῶν ξύλιναι καὶ τὰ ἱρά. ἔστι γὰρ δὴ αὐτόθι Ἑλληνικῶν θεῶν ἱρὰ Ἑλληνικῶς κατεσκευασμένα ἀγάλμασί τε καὶ βωμοῖσι καὶ νηοῖσι ξυλίνοισι, καὶ τῷ Διονύσῳ τριετηρίδας ἀνάγουσι καὶ βακχεύουσι. εἰσὶ γὰρ οἱ Γελωνοὶ τὸ ἀρχαῖον Ἕλληνες, ἐκ τῶν δὲ ἐμπορίων ἐξαναστάντες οἴκησαν ἐν τοῖσι Βουδίνοισι· καὶ γλώσσῃ τὰ μὲν Σκυθικῇ τὰ δὲ Ἑλληνικῇ χρέονται. Βουδῖνοι δὲ οὐ τῇ αὐτῇ γλώσσῃ
109 *χρέονται καὶ Γελωνοί, οὐδὲ δίαιτα ἡ αὐτή. οἱ μὲν γὰρ Βουδῖνοι ἐόντες αὐτόχθονες νομάδες τε εἰσὶ καὶ φθειροτραγέουσι μοῦνοι τῶν ταύτῃ, Γελωνοὶ δὲ γῆς τε ἐρ-*

2f. *μέγα καὶ πολλόν*, verbunden wie c. 109 9. S. zu VII 14 8. — *γλαυκὸν* (sc. *τὰ ὄμματα*, 'helläugig') – *πυρρόν ἐστι*, zur Apposition construirt. — *πυρρόν* 'schmutziggelb' (*Neum.* I 155) geht hier auf die Hautfarbe (vgl. c. 109 6). Hippokr. *περὶ ἀέρ.* 20 *πυρρὸν δὲ τὸ γένος ἐστὶ τὸ Σκυθικὸν διὰ τὸ ψῦχος, οὐκ ἐπιγινομένου ὀξέος τοῦ ἡλίου· ὑπὸ δὲ τοῦ ψύχεος ἡ λευκότης ἐπικαίεται καὶ γίνεται πυρρή.* — *ἐν αὐτοῖσι*, in ihrem Lande. — *πόλις πεπόλισται*, wie V 52 34. VII 59 11. 108 8. 199 5. Il. υ 219 *Ἴλιος ἱρὴ Ἐν πεδίῳ πεπόλιστο.*

5. *κῶλον ἕκαστον*, der vierseitigen Ringmauer; vgl. II 126 12. 134 2. IV 62 7.

6. 'wie auch das heutige Saratow über hundert Jahre hindurch eine hölzerne Festung mit Thürmen und Thoren hatte'. *Neum.* I 61.

8f. Alter, Gottesbild und Gotteshaus waren die drei wesentlichen Theile eines hellenischen Tempels. Vgl. I 131 2. II 4 12. IV 59 12. — *νηοῖσι*: zu I 181 15. — *τριετηρίδας ἀνάγουσι* = *ὁρτὰς ἀνάγουσι διὰ τριετηρίδος* oder *διὰ τρίτου ἔτεος* (vgl. zu III 97 19). Die orgiastischen Dionysos-feste waren durchgängig trieterisch und fielen in die Mitte des Winters. Ovid. Fast. I 393 *festa corymbiferi celebrabas Graecia Bacchi, Tertia quae solito tempore bruma refert.*

11. *ἐξαναστάντες*, ob 'vertrieben' oder 'ausgewandert' (vgl. c. 115 9), bleibt unklar. Uebrigens empfiehlt auch diese Thatsache, das Land der Budinen am Borysthenes zu suchen; zu c. 105 6. Die *ἐμπόρια* sind dann Olbia, Tyras u. a. (c. 24).

12. *τὰ μὲν – τὰ δέ* 'halb – halb'. Vgl. III 80 16.

109. 2. *φθειροτραγέουσι*, Gegensatz zu *σιτοφάγοι*, kann also nicht wohl 'Läuseesser' erklärt werden. Für 'Fichtenzapfenesser' (vgl. I 66 die arkadischen *βαλανηφάγοι*) spricht auch dies, dafs Strab. 492. 499 und Arrian. Peripl. Pont. Eux. 27 am Kaukasos in der Nähe von *Πιτυοῦς* ('Fichtenstadt') einen Volksstamm unter dem Namen

γάται καὶ σιτοφάγοι καὶ κήπους ἐκτημένοι, οὐδὲν τὴν ἰδέην ὁμοῖοι οὐδὲ τὸ χρῶμα. ὑπὸ μέντοι Ἑλλήνων καλέονται καὶ οἱ Βουδῖνοι Γελωνοί, οὐκ ὀρθῶς καλεόμενοι. ἡ δὲ χώρη σφέων πᾶσά ἐστι δασέα ἴδῃσι παντοίῃσι· ἐν δὲ τῇ ἴδῃ τῇ πλείστῃ ἐστὶ λίμνη μεγάλη τε καὶ πολλὴ καὶ ἕλος καὶ κάλαμος περὶ αὐτήν. ἐν δὲ ταύτῃ ἐνύδριες ἁλίσκονται καὶ κάστορες καὶ ἄλλα θηρία τετραγωνοπρόσωπα, τῶν τὰ δέρματα παρὰ τὰς σισύρας παραρράπτεται, καὶ οἱ ὄρχιες αὐτοῖσι εἰσὶ χρήσιμοι ἐς ὑστερέων ἄκεσιν.

φθειροφάγοι kennen, jener freilich mit dem Znsatze *ἀπὸ τοῦ αἰχμοῦ καὶ τοῦ πίνου λαβόντες τοὔνομα*. Phot. lex. *φθείρ, ὁ τῆς πίτυος καρπός*. Theophr. hist. pl. II 2 6 rechnet die *πίτυς φθειροποιός* zu den zahmen Bänmen. Baum and Frucht waren nlsn von besnnderer Art.

5f. *χρῶμα*: zu e. 108 3. — *'Ελλήνων*: vgl. zn e. 10 8. H.'s Bemerkung vermnchte nicht den angeblichen lrrthum zu verdrängen; denn schon Ephoros (4. Jahrh. v. Chr.) bei Skymnna Ch. 823 verhindet *τὸ Σαυροματῶν καὶ τῶν Γελωνῶν καὶ τρίτον Τὸ τῶν Ἀγαθύρσων ἐπικαλούμενον γένος*, and ähnlich die Späteren.

7ff. 'Bedentende Wälder haben sich hier bis in das späte Mittelalter nnd die neuere Zeit erhalten ... und in Folge der Bodenbeschaffenheit war die Gegend ohne Frage auch an Sümpfen so reich, wie H. sie geschildert. Denn die Zuflüsse des oberen Don haben niedrige Ufer und setzen hei den Frühjahrsüherschwemmungen das anliegende Land weit und breit und für längere Zeit nnter Wasser . . . Da war die Bildung ausgedehnter Moräste unvermeidlich, und es wird nicht mehr befremden, dafs in der feuchten Waldwüste Ottern und Biber hansten, in den Sümpfen der Flufsniederungen das Elenn vor den lnsekten sich schirmte. Und es fehlt nicht an positiven Zengnissen, dafs diese Thiere sich hier his in das späteste Mittelalter aufgehalten haben'. *Neum.* I 92ff. — *κάλαμος* 'Röhricht'.

10ff. In den *θηρία τετραγωνοπρόσωπα* liegt wohl eine entstellte Nachricht vom Elennthiere (*τάρανδος*). Psendo-Arist. de mirab. ausc. 29 *ἐν δὲ Σκύθαις τοῖς καλουμένοις Γελωνοῖς φασὶ θηρίον γίνεσθαι . . ὃ ὀνομάζεται τάρανδος* (ähnlich Steph. B. v. *Γελωνός*). Theophrast bei Phot. hibl. 278 *ὁ δὲ τάρανδος τὸ μὲν μέγεθός ἐστι κατὰ βοῦν, τὸ πρόσωπον δὲ ὁμοίως ἐλάφῳ, πλὴν πλατύτερος, ὡσανεὶ ἐκ δύο συγκείμενος ἐλαφείων προσώπων*. — Die Worte *τῶν - ἄκεσιν* sind wohl nnr in Folge der unklar lantenden Nachricht auch zu den *θηρία τετραγωνοπρόσωπα* in Bezng gesetzt, betreffen aber ohne Zweifel in Rücksicht der Pelze nnr die Fischnttern und die Biher, in Rücksicht anf die *ὄρχιες* allein die letzteren, die *κάστορες*. — *τὰς σισύρας*, welche die skythischen Völker zn tragen pflegten; Plato Eryx. p. 400 *οὐδ' ἂν προτιμήσειε Σκύθης ἀνὴρ οἰκίαν αὐτῷ τὴν καλλίστην εἶναι . . μᾶλλον ἤπερ σίσυραν δερματίνην*. Vgl. zu VII 67 1. — *παραρράπτεται*, an den Rändern als Besatz. Die Häute der Elennthiere dagegen wur-

110 Σαυροματέων δὲ πέρι ὧδε λέγεται. ὅτε Ἕλληνες Ἀμαζόσι ἐμαχέσαντο (τὰς δὲ Ἀμαζόνας καλέουσι Σκύθαι Οἰόρπατα, δύναται δὲ τὸ οὔνομα τοῦτο κατὰ Ἑλλάδα γλῶσσαν ἀνδροκτόνοι· οἰὸρ γὰρ καλέουσι ἄνδρα, τὸ δὲ πατὰ κτείνειν), τότε λόγος τοὺς Ἕλληνας νικήσαντας τῇ ἐπὶ Θερμώδοντι μάχῃ ἀποπλέειν ἄγοντας τρισὶ πλοίοισι τῶν Ἀμαζόνων ὅσας ἐδυνέατο ζωγρῆσαι, τὰς δὲ ἐν τῷ πελάγεϊ ἐπιθεμένας ἐκκόψαι τοὺς ἄνδρας. πλοῖα δὲ οὐ γινώσκειν αὐτὰς οὐδὲ πηδαλίοισι χρᾶσθαι οὐδὲ ἱστίοισι οὐδὲ εἰρεσίῃ· ἀλλ' ἐπεὶ ἐξέκοψαν τοὺς ἄνδρας, ἐφέροντο κατὰ κῦμα καὶ ἄνεμον· καὶ ἀπικνέονται τῆς λίμνης τῆς Μαιήτιδος ἐπὶ Κρημνούς. οἱ δὲ Κρημνοὶ εἰσὶ γῆς τῆς Σκυθέων τῶν ἐλευθέρων. ἐνθαῦτα ἀποβᾶσαι ἀπὸ τῶν πλοίων αἱ Ἀμαζόνες ὡδοιπόρεον ἐς τὴν οἰκεομένην. ἐντυχοῦσαι δὲ πρώτῳ ἱπποφορβίῳ τοῦτο διήρπασαν, καὶ ἐπὶ τούτων ἱππαζόμεναι

den ihrer Dicke wegen zu Harnischen verarbeitet (Theophr. a. O.). — ὄρχιες: nach einem lange herrschenden Irrthume hielt man die Hodensäcke des Bibers für den Sitz des als Heilmittel vielgeschätzten Bibergeiles (καστόριον). Hippokrates, Aretaeos und andere alten Aerzte empfehlen es bei παθαὶ ὑστερικαί. — αὐτοῖσι, den Budinen.

110. Von den Sauromaten vgl. zu c. 21 2 ff.

2. Die epische Sage erzählte von vier Kämpfen hellenischer Helden gegen das männerhassende Volk der Amazonen, des Bellerophontes, Herakles, Theseus (zu IX 27 19) und Achilleus. Hier ist der zweite gemeint. Diodor II 46 Ἡρακλέα φασὶ τὸν ἐξ Ἀλκμήνης καὶ Διὸς ἆθλον λαβεῖν παρ' Εὐρυσθέως τὸν Ἱππολύτης τῆς Ἀμαζόνος ζωστῆρα. διόπερ στρατεῦσαι μὲν αὐτόν, παρατάξει δὲ μεγάλῃ νικήσαντα τό τε στρατόπεδον τῶν Ἀμαζόνων κατακόψαι καὶ τὴν Ἱππολύτην μετὰ τοῦ ζωστῆρος ζωγρήσαντα τὸ ἔθνος τοῦτο τελέως συντρῖψαι. — Ἀμαζόνας, d. h. die kriegerischen Weiber der Sauromaten, die allerdings als 'männertödtend' chacakterisirt werden konnten. Die Amazonen im hellenischen Sinne des Wortes waren den Skythen gewiſs ganz fremd.

3. Οἰόρπατα: andere La. Αἰόρπατα. — δύναται 'bedeutet'; s. zu II 30 4.

6. ἐπὶ Θερμώδοντι: hier im Lande der Syrier (II 104 13), insbesondere in der Stadt Themiskyra dachte man sich seit Homer die Heimath der Amazonen.

7 f. Die gewöhnliche Sage weiſs nur von éinem Schiffe, in dem Herakles und seine Genossen die Fahrt machten (Apollod. II 9 3), und läſst sie ohne Unfall heimkommen. — ἐν τῷ πελάγεϊ: zu I 24 8. — ἐκκόψαι = ἐκβαλεῖν, sc. ἐκ τῶν πλοίων.

11. κῦμα: der Singular wie VII 193 ὡς ἐπαύσατό τε ὁ ἄνεμος καὶ τὸ κῦμα ἔστρωτο.

12. Κρημνούς: zu c. 20 8.

13. ἐλευθέρων: zu c. 20 4.

ἐληίζοντο τὰ τῶν Σκυθέων. οἱ δὲ Σκύθαι οὐκ εἶχον 111
συμβαλέσθαι τὸ πρῆγμα· οὔτε γὰρ φωνὴν οὔτε ἐσθῆτα
οὔτε τὸ ἔθνος ἐγίνωσκον, ἀλλ' ἐν θώυματι ἦσαν ὁκό-
θεν ἔλθοιεν, ἐδόκεον δ' αὐτὰς εἶναι ἄνδρας τὴν αὐτὴν
ἡλικίην ἔχοντας, μάχην τε δὴ πρὸς αὐτὰς ἐποιεῦντο.
ἐκ δὲ τῆς μάχης τῶν νεκρῶν ἐκράτησαν οἱ Σκύθαι, καὶ
οὕτω ἔγνωσαν ἐούσας γυναῖκας. βουλευομένοισι ὦν αὐ-
τοῖσι ἔδοξε κτείνειν μὲν οὐδενὶ τρόπῳ ἔτι αὐτάς, ἑωυ-
τῶν δὲ τοὺς νεωτάτους ἀποπέμψαι ἐς αὐτάς, πλῆθος
εἰκάσαντες ὅσαι περ ἐκεῖναι ἦσαν· τούτους δὲ στρατο-
πεδεύεσθαι πλησίον ἐκεινέων καὶ ποιέειν τά περ ἂν καὶ
ἐκεῖναι ποιέωσι· ἢν δὲ αὐτοὺς διώκωσι, μάχεσθαι μὲν
μή, ὑποφεύγειν δέ· ἐπεὰν δὲ παύσωνται, ἐλθόντας αὐ-
τοὺς πλησίον στρατοπεδεύεσθαι. ταῦτα ἐβουλεύσαντο οἱ
Σκύθαι βουλόμενοι ἐξ αὐτέων παῖδας ἐκγενήσεσθαι.
ἀποπεμφθέντες δὲ οἱ νεηνίσκοι ἐποίευν τὰ ἐντεταλμένα. 112
ἐπεὶ δὲ ἔμαθον αὐτοὺς αἱ Ἀμαζόνες ἐπ' οὐδεμιῇ δηλήσι
ἀπιγμένους, ἔων χαίρειν· προσεχώρεον δὲ πλησιαιτέρω
τὸ στρατόπεδον τῷ στρατοπέδῳ ἐπ' ἡμέρῃ ἑκάστῃ. εἶ-
χον δὲ οὐδὲν οὐδ' οἱ νεηνίσκοι, ὥσπερ οὐδὲ αἱ Ἀμα-
ζόνες, εἰ μὴ τὰ ὅπλα καὶ τοὺς ἵππους· ἀλλὰ ζόην
ἔζωον τὴν αὐτὴν ἐκείνῃσι, θηρεύοντές τε καὶ ληιζόμενοι.
ἐποίευν δὲ αἱ Ἀμαζόνες ἐς τὴν μεσαμβρίην τοιόνδε· 113
ἐγίνοντο σποράδες κατὰ μίαν τε καὶ δύο, πρόσω δὴ

17. *Σκυθέων*, die also in dieser frühen Zeit schon am Pontos gesessen haben müssen. Mit der einheimischen Skythen-sage (c. 5 ff.) steht diese Angabe in keinem chronologischen Widerspruche, wohl aber mit der Tradition der pontischen Hellenen (c. 8 ff.), denen doch wahrscheinlich auch diese über den Ursprung der Sauromaten gehört; denn dort ist Herakles, der Besieger der Amazonen, zugleich Stammvater der Skythen.

111. 5. *ἡλικίην*, Alter und Wuchs (vgl. zu III 16 22), nämlich alle bartlos und klein.

6. *ἐκ* 'in Folge'.

9 f. *πλῆθος*, sc. *τοσούτους*, schliefst sich an *ὅσαι περ* an. — *εἰκάσαντες* 'nach ungefährer Berechnung'.

13. *αὐτούς*: man erwartet *αὖτις*.

15. *ἐκγενήσεσθαι*: der Infinitiv Futuri bei *βούλεσθαι* (und *ἐθέλειν*) ist nur an dieser Stelle bei H. sicher. Nicht selten bei anderen Autoren.

112. 2. *ἐπ' οὐδεμιῇ δηλήσι*: zu I 42 9.

3 f. 'Die beiden Lager rückten sich mit jedem Tage näher'. Ueber den Plural des Verbi zu III 88 14.

ἀπ' ἀλληλέων ἐς εὐμαρείην ἀποσκιδνάμεναι. μαθόντες δὲ καὶ οἱ Σκύθαι ἐποίευν τὠυτὸ τοῦτο· καί τις μουνωθεισέων τινὶ αὐτέων ἐνεχρίμπτετο, καὶ ἡ Ἀμαζὼν οὐκ ἀπωθέετο ἀλλὰ περιεῖδε χρήσασθαι. καὶ φωνῆσαι μὲν οὐκ εἶχε (οὐ γὰρ συνίεσαν ἀλλήλων), τῇ δὲ χειρὶ ἔφραζε ἐς τὴν ὑστεραίην ἐλθεῖν ἐς τὠυτὸ χωρίον καὶ ἕτερον ἄγειν, σημαίνουσα δύο γενέσθαι, καὶ αὐτὴ ἑτέρην ἄξειν. ὁ δὲ νεηνίσκος ἐπεὶ ἀπῆλθε, ἔλεξε ταῦτα πρὸς τοὺς λοιπούς· τῇ δὲ δευτεραίῃ ἦλθε ἐς τὸ χωρίον αὐτός τε οὗτος καὶ ἕτερον ἦγε, καὶ τὴν Ἀμαζόνα εὗρε δευτέρην αὐτὴν ὑπομένουσαν. οἱ δὲ λοιποὶ νεηνίσκοι ὡς ἐπύθοντο ταῦτα, καὶ αὐτοὶ ἐκτιλώσαντο τὰς λοιπὰς

114 τῶν Ἀμαζόνων. μετὰ δὲ συμμίξαντες τὰ στρατόπεδα οἴκεον ὁμοῦ, γυναῖκα ἔχων ἕκαστος ταύτην τῇ τὸ πρῶτον συνεμίχθη. τὴν δὲ φωνὴν τὴν μὲν τῶν γυναικῶν οἱ ἄνδρες οὐκ ἐδυνέατο μαθεῖν, τὴν δὲ τῶν ἀνδρῶν αἱ γυναῖκες συνέλαβον. ἐπεὶ δὲ συνῆκαν ἀλλήλων, ἔλεξαν πρὸς τὰς Ἀμαζόνας τάδε οἱ ἄνδρες. „ἡμῖν εἰσὶ μὲν τοκέες, εἰσὶ δὲ κτήσιες. νῦν ὦν μηκέτι πλεῦνα χρόνον ζόην τοιήνδε ἔχωμεν, ἀλλ' ἀπελθόντες ἐς τὸ πλῆθος διαιτεώμεθα. γυναῖκας δὲ ἕξομεν ὑμέας καὶ οὐδαμὰς ἄλλας." αἱ δὲ πρὸς ταῦτα ἔλεξαν τάδε. „ἡμεῖς οὐκ ἂν δυναίμεθα οἰκέειν μετὰ τῶν ὑμετερέων γυναικῶν· οὐ γὰρ τὰ αὐτὰ νόμαια ἡμῖν τε κἀκείνῃσί ἐστι. ἡμεῖς μὲν τοξεύομέν τε καὶ ἀκοντίζομεν καὶ ἱππαζόμεθα, ἔργα δὲ γυναικήια οὐκ ἐμάθομεν· αἱ δὲ ὑμέτεραι γυναῖκες τούτων μὲν οὐδὲν τῶν ἡμεῖς κατελέξαμεν ποιεῦσι, ἔργα δὲ

113. 3. *εὐμαρείην*: zu II 35 15. 7 f. Vgl. III 22 22. Aesch. Ag. 1019 *εἰ δ' ἀξυνήμων οὖσα μὴ δέχει λόγον, Σὺ δ' ἀντὶ φωνῆς φράζε καρβάνῳ χερί.*

9. 'durch Zeichen andeutend, es sollten ihrer zwei werden'. Vgl. V 35 8.

13. *δευτέρην αὐτήν* 'selbander'.

14. Nachahmend Xenoph. Oekon. VII 10 *ἐπεὶ ἤδη μοι χειροήθης ἦν* (meine Frau) *ἐτετιθάσευτο ὥστε διαλέγεσθαι.*

114. 8. *ἐς τὸ πλῆθος*, unseres Volkes.

9. Andeutung, daſs bei den Sauromaten nicht, wie bei den Massageten (I 216) und anderen benachbarten Stämmen, Polygamie herrschte.

γυναικήια ἐργάζονται μένουσαι ἐν τῇσι ἁμάξῃσι, οὔτ' ἐπὶ θήρην ἰοῦσαι οὔτε ἄλλῃ οὐδαμῇ. οὐκ ἂν ὦν δυναίμεθα ἐκείνῃσι συμφέρεσθαι. ἀλλ' εἰ βούλεσθε γυναῖκας ἔχειν ἡμέας καὶ δοκέειν εἶναι δίκαιοι, ἐλθόντες παρὰ τοὺς τοκέας ἀπολάχετε τῶν κτημάτων τὸ μέρος, καὶ ἔπειτα ἐλθόντες οἰκέωμεν ἐπὶ ἡμέων αὐτέων.“ ἐπεί- 115
θοντο καὶ ἐποίησαν ταῦτα οἱ νεηνίσκοι. ἐπείτε δὲ ἀπολαχόντες τῶν κτημάτων τὸ ἐπιβάλλον ἦλθον ὀπίσω παρὰ τὰς Ἀμαζόνας, ἔλεξαν αἱ γυναῖκες πρὸς αὐτοὺς τάδε. „ἡμέας ἔχει φόβος τε καὶ δέος, ὅκως χρὴ οἰκέειν ἐν τῷδε τῷ χώρῳ τοῦτο μὲν ὑμέας ἀποστερησάσας πατέρων, τοῦτο δὲ τὴν γῆν τὴν ὑμετέρην δηλησαμένας πολλά. ἀλλ' ἐπείτε ἀξιοῦτε ἡμέας γυναῖκας ἔχειν, τάδε ποιέετε ἅμα ἡμῖν· φέρετε ἐξαναστέωμεν ἐκ τῆς γῆς τῆσδε καὶ περήσαντες Τάναϊν ποταμὸν οἰκέωμεν.“
ἐπείθοντο καὶ ταῦτα οἱ νεηνίσκοι, διαβάντες δὲ τὸν 116
Τάναϊν ὡδοιπόρεον πρὸς ἥλιον ἀνίσχοντα τριῶν μὲν ἡμερέων ἀπὸ τοῦ Τανάιδος ὁδόν, τριῶν δὲ ἀπὸ τῆς λίμνης τῆς Μαιήτιδος πρὸς βορέην ἄνεμον. ἀπικόμενοι δὲ ἐς τοῦτον τὸν χῶρον ἐν τῷ νῦν κατοίκηνται, οἴκησαν τοῦτον. καὶ διαίτῃ ἀπὸ τούτου χρέονται τῇ παλαιῇ τῶν Σαυροματέων αἱ γυναῖκες, καὶ ἐπὶ θήρην ἐπ' ἵππων ἐκφοιτέουσαι ἅμα τοῖσι ἀνδράσι καὶ χωρὶς τῶν

16. *ἐν τῇσι ἁμάξῃσι*: zu c. 46 14. Hippokr. *περὶ ἀέρ.* 18 *ἐν ταύτῃσι μέν νυν τῇσι ἁμάξῃσι αἱ γυναῖκες διαιτεῦνται· αὐτοὶ δ' ἐπ' ἵππων ὀχεῦνται οἱ ἄνδρες.* Vgl. c. 121 3.

20. *τὸ μέρος* 'euren Antheil' (I 120 29).

21. *ἐπὶ ἡμέων αὐτέων* 'für uns allein' (I 142 19).

115. 3. *τὸ ἐπιβάλλον = τὸ μέρος* (c. 114 20), 'der aufsie entfallende Theil'. VII 23 *ἀπολαχόντες μόριον ὅσον αὐτοῖσι ἐπέβαλλε*, und zu I 106 4.

5. *φόβος τε καὶ δέος* 'Furcht und Schreck'. VIII 70 *δέος τε καὶ ἀρρωδίη.* Bei Homer werden *δεῖμός τ' ἠδὲ φόβος* als Söhne und Diener des Ares verbunden (Il. *δ* 440. *ο* 119).

116. 4. *πρὸς βορέην ἄνεμον*: zu c. 21 4.

7 ff. *τῶν Σαυροματέων* gehört zu *αἱ γυναῖκες*, nicht zu *τῇ παλαιῇ*. — Hippokr. *περὶ ἀέρ.* 17 *ἐν δὲ τῇ Εὐρώπῃ ἐστὶ ἔθνος Σκυθικὸν ὃ περὶ τὴν λίμνην οἰκέει τὴν Μαιῶτιν, διαφέρον τῶν ἐθνέων τῶν ἄλλων· Σαυρομάται καλεῦνται. τουτέων αἱ γυναῖκες ἱππάζονταί τε καὶ τοξεύουσι καὶ ἀκοντίζουσι ἀπὸ τῶν ἵππων καὶ μά-*

ἀνδρῶν, καὶ ἐς πόλεμον φοιτέουσαι, καὶ στολὴν τὴν αὐ-
117 τὴν τοῖσι ἀνδράσι φορέουσαι. φωνῇ δὲ οἱ Σαυρομάται νομίζουσι Σκυθικῇ, σολοικίζοντες αὐτῇ ἀπὸ τοῦ ἀρχαίου, ἐπεὶ οὐ χρηστῶς ἐξέμαθον αὐτὴν αἱ Ἀμαζόνες. τὰ περὶ γάμων δὲ ὧδέ σφι διακέεται· οὐ γαμέεται παρθένος οὐδεμία πρὶν ἂν τῶν πολεμίων ἄνδρα ἀποκτείνῃ· αἱ δέ τινες αὐτέων καὶ τελευτέουσι γηραιαὶ πρὶν γήμασθαι, οὐ δυνάμεναι τὸν νόμον ἐκπλῆσαι.

118 Ἐπὶ τούτων ὦν τῶν καταλεχθέντων ἐθνέων τοὺς βασιλέας ἁλισμένους ἀπικόμενοι τῶν Σκυθέων οἱ ἄγγελοι ἔλεγον ἐκδιδάσκοντες ὡς ὁ Πέρσης, ἐπειδή οἱ τὰ ἐν τῇ ἠπείρῳ τῇ ἑτέρῃ πάντα κατέστραπται, γέφυραν ζεύξας ἐπὶ τῷ αὐχένι τοῦ Βοσπόρου διαβέβηκε ἐς τήνδε τὴν ἤπειρον, διαβὰς δὲ καὶ καταστρεψάμενος Θρήικας γεφυροῖ ποταμὸν Ἴστρον, βουλόμενος καὶ τάδε πάντα ὑπ' ἑωυτῷ ποιήσασθαι. „ὑμεῖς ὦν μηδενὶ τρόπῳ ἐκ τοῦ μέσου κατήμενοι περιίδητε ἡμέας διαφθαρέντας, ἀλλὰ τὠυτὸ νοήσαντες ἀντιάζωμεν τὸν ἐπιόντα. οὔκων ποιήσετε ταῦτα· ἡμεῖς μὲν πιεζόμενοι ἢ ἐκλείψομεν τὴν χώρην ἢ μένοντες ὁμολογίῃ χρησόμεθα· τί γὰρ πάθωμεν μὴ βουλομένων ὑμέων τιμωρέειν; ὑμῖν δὲ οὐδὲν ἐπὶ τούτῳ ἔσται ἐλαφρότερον· ἥκει γὰρ ὁ Πέρσης οὐδέν τι μᾶλλον ἐπ' ἡμέας ἢ οὐ καὶ ἐπ' ὑμέας, οὐδέ οἱ

χονται τοῖσι πολεμίοισι, ἕως ἂν παρθένοι ἔωσι.

9 f. Anders bei den Skythen. S. die Stelle des Hippokrates zu I 105 14.

117. *φωνῇ – νομίζουσι*: zu II 50 14.

4. Hippokr. a. O. *οὐκ ἀποπαρθενεύονται δὲ μέχρι ἂν τῶν πολεμίων τρεῖς ἀποκτείνωσι, καὶ οὐ πρότερον συνοικέουσι ἤ περ τὰ ἱρὰ θύσωσι τὰ ἐν νόμῳ· ἣ δ' ἂν ἄνδρα ἑωυτῇ ἄρηται, παύεται ἱππαζομένη, ἕως ἂν μὴ ἀναγκαίη καταλάβῃ παγκοίνου στρατηίης.*

Verhandlung mit den Nachbarvölkern. Kriegsplan der Skythen (c. 118–120).

118. 5. *ἐπὶ τῷ αὐχένι*: zu c. 85 13.

9. *ἐκ τοῦ μέσου κατήμενοι*: zu III 83 13.

10 f. *τὠυτὸ νοήσαντες* = *ὁμονοήσαντες* (I 60 1). — *οὔκων ποιήσετε ταῦτα*, lebhafte Wendung st. *ἢν μὴ ποιήσητε ταῦτα*. S. zu I 11 17.

12. *τί γὰρ πάθωμεν* 'denn was sollen wir anfangen?'

14. *ἐπὶ τούτῳ* zeitlich, 'nach diesem, hernach' (I 170 11).

15. 'ebenso sehr gegen euch als gegen uns'. Ohne die Negation bei

καταχρήσει ἡμέας καταστρεψαμένῳ ὑμέων ἀπέχεσθαι. μέγα δὲ ὑμῖν λόγων τῶνδε μαρτύριον ἐρέομεν· εἰ γὰρ ἐπ' ἡμέας μούνους ἐστρατηλάτεε ὁ Πέρσης τίσασθαι τῆς πρόσθε δουλοσύνης βουλόμενος, χρῆν αὐτὸν πάντων τῶν ἄλλων ἀπεχόμενον ἰέναι οὕτω ἐπὶ τὴν ἡμετέρην, καὶ ἂν ἐδήλου πᾶσι ὡς ἐπὶ Σκύθας ἐλαύνει καὶ οὐκ ἐπὶ τοὺς ἄλλους. νῦν δὲ ἐπείτε τάχιστα διέβη ἐς τήνδε τὴν ἤπειρον, τοὺς αἰεὶ ἐμποδὼν γινομένους ἡμεροῦται πάντας· τούς τε δὴ ἄλλους ἔχει ὑπ' ἑωυτῷ Θρήικας καὶ δὴ καὶ τοὺς ἡμῖν ἐόντας πλησιοχώρους Γέτας.“ ταῦτα Σκυθέων ἐπαγγελλομένων ἐβουλεύοντο 119
οἱ βασιλέες οἱ ἀπὸ τῶν ἐθνέων ἥκοντες, καί σφεων ἐσχίσθησαν αἱ γνῶμαι· ὁ μὲν Γελωνὸς καὶ ὁ Βουδῖνος καὶ ὁ Σαυρομάτης κατὰ τὠυτὸ γενόμενοι ὑπεδέκοντο Σκύθῃσι τιμωρήσειν, ὁ δὲ Ἀγάθυρσος καὶ Νευρὸς καὶ Ἀνδροφάγος καὶ οἱ τῶν Μελαγχλαίνων καὶ Ταύρων τάδε Σκύθῃσι ὑπεκρίναντο. „εἰ μὲν μὴ ὑμεῖς ἔατε οἱ πρότερον ἀδικήσαντες Πέρσας καὶ ἄρξαντες πολέμου, τούτων δεόμενοι τῶν νῦν δέεσθε λέγειν τε ἂν ἐφαίνεσθε ἡμῖν ὀρθά, καὶ ἡμεῖς ὑπακούσαντες τὠυτὸ ἂν ὑμῖν ἐπρήσσομεν. νῦν δὲ ὑμεῖς τε ἐς τὴν ἐκείνων ἐσβαλόντες γῆν ἄνευ ἡμέων ἐπεκρατέετε Περσέων, ὅσον χρόνον ὑμῖν ὁ θεὸς παρεδίδου· καὶ ἐκεῖνοι, ἐπεί σφεας ὡυτὸς θεὸς ἐγείρει, τὴν ὁμοίην ὑμῖν ἀποδιδοῦσι. ἡμεῖς δὲ οὔ-

ᾖ wäre der Sinn 'ebenso wenig gegen uns als gegen euch'. S. über diesen Gebrauch zu V 94 13.

16. Man erwartet eher *ἡμέας μὲν καταστρέψασθαι, ὑμέων δὲ ἀπέχεσθαι* (oder *ὑμέας δὲ μή*). Bei der von H. gewählten Weise geht *οὐδὲ οἱ καταχρήσει* aus der Bedeutung 'und es wird ihm nicht genügen' über in die von *οὐδὲ ἀνέξεται* 'und er wird es nicht ertragen, über sich gewinnen'. Aehnlich *ἐκχρήσει* II 137 9.

18f. Vgl. c. 1. 4.

119. 4. *κατὰ τὠυτὸ γενόμενοι* 'übereingekommen', = *κατὰ τὠυτὸ φρονήσαντες* (V 3 3).

12. *ὅσον χρόνον*: s. c. 1 7.

13. *ὁ θεὸς παρεδίδου* 'Gott beschied, zuliefs'. Aehnlich V 67 13. VI 82 9. 103 9. VII 18 20. IX 78 6.

14f. *ἐγείρει*: vgl. Od. ω 162 *αὐτὰρ ὁ τέως μὲν ἐτόλμα . . βαλλόμενος καὶ ἐνισσόμενος τετληότι θυμῷ· ἀλλ' ὅτε δή μιν ἔγειρε Διὸς νόος αἰγιόχοιο κτλ.* — *τὴν ὁμοίην*, ergänze *μοῖραν* oder *δίκην*. Noch VI 21 2. 62 6 und 11. IX 78 13. *τὸ ὁμοῖον* I 18 13. — *οὔτε τι* – *οὐδέν*: zu c. 19 3.

τε τι τότε ἠδικήσαμεν τοὺς ἄνδρας τούτους οὐδέν, οὔτε νῦν πρότεροι πειρησόμεθα ἀδικέειν. ἢν μέντοι ἐπίῃ καὶ ἐπὶ τὴν ἡμετέρην ἄρξῃ τε ἀδικέων, καὶ ἡμεῖς οὐ πεισόμεθα. μέχρι δὲ τοῦτο ἴδωμεν, μενέομεν παρ' ἡμῖν αὐτοῖσι· ἥκειν γὰρ δοκέομεν οὐκ ἐπ' ἡμέας Πέρσας, ἀλλ' ἐπὶ τοὺς αἰτίους τῆς ἀδικίης γενομένους." ταῦτα

120 ὡς ἀπενειχθέντα ἐπύθοντο οἱ Σκύθαι, ἐβουλεύοντο ἰθυμαχίην μὲν μηδεμίαν ποιέεσθαι ἐκ τοῦ ἐμφανέος, ὅτε δή σφι οὗτοί γε σύμμαχοι οὐ προσεγίνοντο, ὑπεξιόντες δὲ καὶ ὑπεξελαύνοντες τὰ φρέατα, τὰ παρεξίοιεν αὐτοί, καὶ τὰς κρήνας συγχοῦν, τὴν ποίην τε ἐκ τῆς γῆς ἐκτρίβειν, διχοῦ σφέας διελόντες. καὶ πρὸς μὲν τὴν μίαν τῶν μοιρέων, τῆς ἐβασίλευε Σκώπασις, προσχωρέειν Σαυρομάτας· τούτους μὲν δὴ ὑπάγειν, ἢν ἐπὶ τοῦτο τράπηται ὁ Πέρσης, ἰθὺ Τανάιδος ποταμοῦ παρὰ τὴν Μαιῆτιν λίμνην ὑποφεύγοντας, ἀπελαύνοντός τε τοῦ Πέρσεω ἐπιόντας διώκειν. αὕτη μέν σφι μία ἦν μοῖρα τῆς βασιληίης, τεταγμένη ταύτην τὴν ὁδὸν ἥπερ εἴρηται· τὰς δὲ δύο τῶν βασιληίων, τήν τε μεγάλην τῆς ἦρχε Ἰδάνθυρσος καὶ τὴν τρίτην τῆς ἐβασίλευε Τάξα-

16. ἐπίῃ, sc. ὁ Πέρσης.

17. Für das unbrauchbare οὐ πεισόμεθα der Ueberlieferung vermuthen Bekker und Cobet οὐ περιοψόμεθα, Eltz οἱ ἐποισόμεθα (vgl. I 209 16). Näher liegt οἱ ἐπεισόμεθα, episch st. ἔπιμεν oder ἐπελευσόμεθα. Einzelne epische oder veraltete Formen und Wörter finden sich bei H. auch sonst: III 126 ὑπείσας, IV 191 κομόωσι, VI 11 ἠγορόωντο, V 92η ὑπειρόχους, VI 57 δαιτυμόνεσι, 69 εἰδόμενον, VII 6 ἐνέοι. I 27 αἲ γάρ, 205 ἥν (suam), III 116 ὑπέκ, IV 28 ἦμος, VI 84 μεμονέναι VII 159 ἦ κε, u. a.

18. παρ' ἡμῖν αὐτοῖσι = ἐν τῇ ἡμετέρῃ.

120. 2. ἰθυμαχίην: zu c. 102 2.

3. ὅτε: zu III 73 3.

5. ὑπεξελαύνοντες, die Heerden.

7. διχοῦ, in zwei Heerestheile; über die Form zu III 117 9. — πρὸς μὲν τὴν μίαν, Gegensatz 14 τὰς δὲ δύο. Volk und Land der (königlichen) Skythen zerfiel in drei Theile, von denen jeder unter einem besonderen Könige stand, der gröſsere (τὴν μεγάλην 14) aber eine Art Suprematie besaſs (c. 7), dessen König Idanthyrsos darum als der Oberanführer des ganzen Heeres erscheint.

9. ἐπὶ τοῦτο, nach dem Gebiete dieser Skythen; vgl. zu III 102 6. Das Reich des Skopasis scheint am weitesten nach O., bis zum Tanais, gelegen zu haben.

14. τῶν βασιληίων = τῆς βασιληίης (III 61 8. IV 20 2). Falls nicht βασιληιέων zu bessern.

κις, συνελθούσας ἐς τὠυτὸ καὶ Γελωνῶν τε καὶ Βου-
δίνων προσγενομένων, ἡμέρης καὶ τούτους ὁδῷ προέ-
χοντας τῶν Περσέων ὑπεξάγειν, ὑπιόντας τε καὶ ποι-
εῦντας τὰ βεβουλευμένα. πρῶτα μέν νυν ὑπάγειν σφέας
ἰθὺ τῶν χωρέων τῶν ἀπειπαμένων τὴν σφετέρην συμ-
μαχίην, ἵνα καὶ τούτους ἐκπολεμώσωσι· εἰ γὰρ μὴ ἑκόν-
τες γε ὑπέδυσαν τὸν πόλεμον τὸν πρὸς Πέρσας, ἀλλ'
ἀέκοντας ἐκπολεμῶσαι· μετὰ δὲ τοῦτο ὑποστρέφειν ἐς
τὴν σφετέρην καὶ ἐπιχειρέειν, ἢν δὴ βουλομένοισι
δοκέῃ.
Ταῦτα οἱ Σκύθαι βουλευσάμενοι ὑπηντίαζον τὴν **121**
Δαρείου στρατιήν, προδρόμους ἀποστείλαντες τῶν ἱπ-
πέων τοὺς ἀρίστους. τὰς δὲ ἁμάξας ἐν τῇσί σφι διαι-
τᾶτο τὰ τέκνα τε καὶ αἱ γυναῖκες πάσας καὶ τὰ πρό-
βατα πάντα, πλὴν ὅσα σφι ἐς φορβὴν ἱκανὰ ἦν το-
σαῦτα ὑπολιπόμενοι, τὰ ἄλλα ἅμα τῇσι ἁμάξῃσι προέ-
πεμψαν, ἐντειλάμενοι αἰεὶ τὸ πρὸς βορέω ἐλαύνειν. ταῦ- **122**
τα μὲν δὴ προεκομίζετο, τῶν δὲ Σκυθέων οἱ πρόδρο-
μοι ὡς εὗρον τοὺς Πέρσας ὅσον τε τριῶν ἡμερέων ὁδὸν
ἀπέχοντας ἀπὸ τοῦ Ἴστρου, οὗτοι μὲν τούτους εὑρόν-

17f. *καὶ τούτους* kann, streng genommen, nur auf *ὑπεξάγειν* gehen, nicht auch auf *ἡμέρης ὁδῷ προέχοντας* ('um einen Tagemarsch voraus', vgl. c. 122 5. IX 22 5), da bei der ersten Abtheilung von einem Vorsprunge gar nichts gesagt ist. Doch soll wohl die gewählte Stellung der Worte nachträglich andeuten, dafs die Bestimmung auch für diese galt. — *τούτους – προέχοντας* und die anderen Participia sind, wegen *Γελωνῶν καὶ Βουδίνων*, *ad synesin* construirt.

20. *τῶν ἀπειπαμένων* 'die abgelehnt hatten' (VII 14 5). *σφετέρην*, der Skythen. Ebenso c. 125 6.

21f. *εἰ – ἀλλ'*: vgl. II 172 18ff., wo der Infinitiv auch im Nebensatze steht.

24. *ἐπιχειρέειν*, sc. *τοῖσι Πέρσῃσι*. Vgl. c. 134 3.

Dareios' Zug durch Skythien und sein Rückzug (c. 121–144).

121. 3. *ἁμάξας*: zu c. 46 14. 114 16.

5f. *πάντα – τὰ ἄλλα*: vgl. VIII 131 *οὗτοι πάντες πλὴν τῶν δυῶν τῶν μετὰ Λευτυχίδεα πρώτων καταλεχθέντων, οἱ ἄλλοι βασιλέες ἐγένοντο Σπάρτης.*

7. *τὸ πρὸς βορέω*: zu c. 99 1. Man erwartet *βορέην*, da der Norden das Ziel der Bewegung ist; doch ebenso II 8 3. IV 122 10. 125 22, und Il. χ 198 *ποτὶ πτόλιος πέτετ' αἰεί*. Eine Erklärung des Genitivs wie zu I 110 9ff. ist hier nicht zulässig.

122. 4. *ἀπὸ τοῦ Ἴστρου*, in der Steppe zwischen Istros und Tyras. Auf diese beschränkt Strabon 305 die Ausdehnung des ganzen Zuges: *μεταξὺ δὲ τῆς Ποντικῆς*

τες, ἡμέρης ὁδῷ προέχοντες, ἐστρατοπεδεύοντο τὰ ἐκ τῆς γῆς φυόμενα λεαίνοντες. οἱ δὲ Πέρσαι ὡς εἶδον ἐπιφανεῖσαν τῶν Σκυθέων τὴν ἵππον, ἐπήισαν κατὰ στίβον αἰεὶ ὑπαγόντων· καὶ ἔπειτα (πρὸς γὰρ τὴν μίαν τῶν μοιρέων ἴθυσαν) οἱ Πέρσαι ἐδίωκον πρὸς ἠῶ τε καὶ τοῦ Τανάιδος. διαβάντων δὲ τούτων τὸν Τάναϊν ποταμὸν οἱ Πέρσαι ἐπιδιαβάντες ἐδίωκον, ἐς ὃ τῶν Σαυροματέων τὴν χώρην διεξελθόντες ἀπίκοντο ἐς τὴν τῶν

123 Βουδίνων. ὅσον μὲν δὴ χρόνον οἱ Πέρσαι ἤισαν διὰ τῆς Σκυθικῆς καὶ τῆς Σαυρομάτιδος χώρης, οἱ δὲ εἶχον οὐδὲν σίνεσθαι ἅτε τῆς χώρης ἐούσης χέρσου· ἐπεί-

θαλάττης τῆς ἀπὸ Ἴστρου ἐπὶ Τύραν καὶ ἡ τῶν Γετῶν ἐρημία πρόκειται πεδιὰς πᾶσα καὶ ἄνυδρος, ἐν ῇ Δαρεῖος ἀποληφθεὶς ὁ Ὑστάσπεω, καθ' ὃν καιρὸν διέβη τὸν Ἴστρον ἐπὶ τοὺς Σκύθας, ἐκινδύνευσε πανστρατιᾷ δίψῃ διαλυθῆναι· συνῆκε δ' ὀψὲ καὶ ἀνέστρεψε. Auch des Ktesias Bericht (zu c. 131 3) hält sich in den Gränzen der Wahrscheinlichkeit, während der herodoteische durch mancherlei Widersprüche und unglaubliche Behauptungen (s. zu c. 102 6. 122 11. 124 3. 125 25. 130 3. 133 7. 140 12) wie eine von skythischer Ruhmredigkeit erdichtete Fabel klingt. — *οὗτοι* bezieht sich auf *τῶν Σκυθέων*, nicht bloſs auf die *πρόδρομοι*.

5 f. *τὰ ἐκ τῆς γῆς φυόμενα*, nicht bloſs *τὴν ποίην* (c. 120 6); denn jenseits des Tyras bis über den Borysthenes saſsen ackerbauende Stämme (c. 17 f.). — *λεαίνοντες* = *ἐκτρίβοντες* (c. 120 6); vgl. I 200 5.

8. *τὴν μίαν*, die unter Skopasis, die sich zum Tanais zurückziehen sollte (c. 120 10).

9 f. *πρὸς ἠῶ τε καὶ τοῦ Τανάιδος*: der Wechsel der Casus ist um so befremdender, als die beiden Casus von der nur einmal gesetzten Präposition abhängen. Anders II 121 5. Vermuthlich schrieb H. *καὶ ἰθὺ Τανάιδος* (vgl. c. 136 7).

11. *ἐπι–*, näml. *ἐπὶ τοῖς Σκύθῃσι*, gleich nach den Skythen. — Warum die Perser gerade diesen durch mehrere groſse Ströme und die Natur der Steppe äuſserst behinderten Weg einschlugen; wie sie über die Ströme gelangten und, wenn sie sich Zeit nahmen Brücken zu schlagen, woher sie in dem holzarmen und verwüsteten Lande (c. 19 4 61 2. 122 5) das Material bekamen; warum sie die ihnen so günstig gelegenen hellenischen Pflanzstädte, insbesondere Olbia, ganz unberücksichtigt lieſsen; zu welchem Ende die Skythen durch ihren Uebergang über den Tanais die Feinde in das Land der ihnen befreundeten Sauromaten, Budinen und Gelonen lockten: — dies Alles findet nirgends eine Erklärung. Die ganze tolle Jagd ist nur eben ein von den Skythen selbst oder ihren hellenischen Insassen ausgedichteter Beweis zu der c. 46 10 ff. behaupteten Unerreichbarkeit des Reitervolks. — Zu dem Zuge jenseits des Tanais vgl. c. 21 f.

123. 2. *οἱ δέ*: zu I 112 9. II 39 9.

3. *χέρσος· ἡ ἔρημος γῆ καὶ τραχεῖα καὶ πᾶσα γῆ ἄκαρπος καὶ ἀνέργαστος.* Hesychios. So

τε δὲ ἐς τὴν τῶν Βουδίνων χώρην ἐσέβαλλον, ἐνθαῦτα δὴ ἐντυχόντες τῷ ξυλίνῳ τείχεϊ, ἐκλελοιπότων τῶν Βουδίνων καὶ κεκενωμένου τοῦ τείχεος πάντων, ἐνέπρησαν αὐτό. τοῦτο δὲ ποιήσαντες εἵποντο αἰεὶ τὸ πρόσω κατὰ στίβον, ἐς ὃ διεξελθόντες ταύτην ἐς τὴν ἐρῆμον ἀπίκοντο. ἡ δὲ ἐρῆμος αὕτη ὑπὸ οὐδαμῶν νέμεται ἀνδρῶν, κέεται δὲ ὑπὲρ τῆς Βουδίνων χώρης ἐοῦσα πλῆθος ἑπτὰ ἡμερέων ὁδοῦ. ὑπὲρ δὲ τῆς ἐρήμου Θυσσαγέται οἰκέουσι, ποταμοὶ δὲ ἐξ αὐτῶν τέσσερες μεγάλοι ῥέοντες διὰ Μαιητέων ἐκδιδοῦσι ἐς τὴν λίμνην τὴν καλεομένην Μαιῆτιν, τοῖσι οὐνόματα κέεται τάδε, Λύκος Ὄαρος Τάναϊς Σύργις.

124 ἐπεὶ ὦν ὁ Δαρεῖος ἦλθε ἐς τὴν ἐρῆμον, παυσάμενος τοῦ δρόμου ἵδρυσε τὴν στρατιὴν ἐπὶ ποταμῷ Ὀάρῳ. τοῦτο δὲ ποιήσας ὀκτὼ τείχεα ἐτείχεε μεγάλα, ἴσον ἀπ' ἀλλήλων ἀπέχοντα, σταδίους ὡς ἑξήκοντα μάλιστά κῃ· τῶν ἔτι ἐς ἐμὲ τὰ ἐρείπια σῶα ἦν. ἐν ᾧ δὲ οὗτος πρὸς ταῦτα ἐτράπετο, οἱ διωκόμενοι Σκύθαι περιελθόντες τὰ κατύπερθε ὑπέστρεφον ἐς τὴν Σκυθικήν. ἀφανισθέντων δὲ τούτων τὸ παράπαν, ὡς

nur hier, öfters bei Tragikern; II 99 17 'trocken'.

5. *Βουδίνων*: *Γελωνῶν* wäre genauer (c. 108 f.).

8. *τὴν ἐρῆμον*, die c. 22 erwähnte.

9. Vgl. zu c. 53 17.

10. *πλῆθος* 'an Ausdehnung' (I 203 6).

11. *Θυσσαγέται*: s. c. 22.

13. Unter dem Namen *Μαιῆται* (zu c. 86 17) begriff man die Stämme am Ostufer der Maeotis zwischen den Sarmaten und Sindern (zu c. 28 8).

14 f. *Σύργις* ist wohl nur verschrieben st. *Ὕργις*, einem Nebenflufs des Tanais (c. 57 5), wahrscheinlich der heutige Donetz. Im *Ὄαρος* hat man die Wolga vermuthet, die freilich nicht in die Maeotis mündet. Die Bestimmung des *Λύκος* ist ganz ohne Anhalt.

124. 3. Man begreift nicht den Zweck dieser Bauten, da Dareios sie bei der grofsen Entfernung von seinem Reiche nicht zu behaupten hoffen durfte. 'Jene unvollendeten Burgen am Oaros waren wohl alte Grabhügel, welche sich in den Steppen über dem schwarzen Meere noch heute so häufig finden. Wie einige derselben Wälle der Kimmerier (c. 12 2), sollten jene jenseits des Don Wälle des Dareios sein. Waren es Skythen oder Griechen am Pontos, welche den Namen des Dareios mit jenen Hügeln in Verbindung brachten, Herodot bestimmte danach die Grenzen des Zuges'. *Duncker* alte Gesch. II 583.

5. *ἐς ἐμέ*, d. i. bis auf die Zeit, da H. am Pontos von ihnen hörte. An Autopsie ist nicht zu denken.

7. *τὰ κατύπερθε*, adverbial,

οὐκέτι ἐφαντάζοντό σφι, οὕτω δὴ ὁ Δαρεῖος τείχεα μὲν ἐκεῖνα ἡμίεργα μετῆκε, αὐτὸς δὲ ὑποστρέψας ἤιε πρὸς ἑσπέρην, δοκέων τούτους τε πάντας τοὺς Σκύθας εἶναι καὶ πρὸς ἑσπέρην σφέας φεύγειν.

125 *ἐλαύνων δὲ τὴν ταχίστην τὸν στρατὸν ὡς ἐς τὴν Σκυθικὴν ἀπίκετο, ἐνέκυρσε ἀμφοτέρῃσι τῇσι μοίρῃσι τῶν Σκυθέων, ἐντυχὼν δὲ ἐδίωκε ὑπεκφέροντας ἡμέρης ὁδῷ. καὶ οὐ γὰρ ἀνίει ἐπιὼν ὁ Δαρεῖος, οἱ Σκύθαι κατὰ τὰ βεβουλευμένα ὑπέφευγον ἐς τῶν ἀπειπαμένων τὴν σφετέρην συμμαχίην, πρώτην δὲ ἐς τῶν Μελαγχλαίνων τὴν γῆν. ὡς δὲ ἐσβαλόντες τούτους ἐτάραξαν οἵ τε Σκύθαι καὶ οἱ Πέρσαι, κατηγέοντο οἱ Σκύθαι ἐς τῶν Ἀνδροφάγων τοὺς χώρους. ταραχθέντων δὲ καὶ τούτων ὑπῆγον ἐπὶ τὴν Νευρίδα. ταρασσομένων δὲ καὶ τούτων ἤισαν ὑποφεύγοντες οἱ Σκύθαι ἐς τοὺς Ἀγαθύρσους. Ἀγάθυρσοι δὲ ὁρέοντες καὶ τοὺς ὁμούρους φεύγοντας ὑπὸ Σκυθέων καὶ τεταραγμένους, πρὶν ἤ σφι ἐμβαλεῖν τοὺς Σκύθας πέμψαντες κήρυκα ἀπηγόρευον Σκύθῃσι μὴ ἐπιβαίνειν τῶν σφετέρων οὔρων, προλέγοντες ὡς εἰ πειρήσονται ἐσβαλόντες, σφίσι πρῶτα διαμαχήσονται. Ἀγάθυρσοι μὲν προείπαντες ταῦτα ἐβοήθεον ἐπὶ τοὺς οὔρους, ἐρύκειν ἐν νόῳ ἔχοντες τοὺς ἐπιόντας· Μελάγχλαινοι δὲ καὶ Ἀνδροφάγοι καὶ Νευροὶ ἐσβαλόντων τῶν Περσέων ἅμα Σκύθῃσι οὔτε πρὸς ἀλκὴν ἐτράποντο, ἐπιλαθόμενοί τε τῆς ἀπειλῆς ἔφευγον αἰεὶ τὸ πρὸς βορέω ἐς τὴν ἐρῆμον τεταραγμένοι. οἱ δὲ Σκύθαι ἐς μὲν τοὺς Ἀγαθύρσους οὐκέτι ἀπείπαντας ἀπικνέοντο· οἱ δὲ ἐκ τῆς Νευρίδος χώρης ἐς τὴν σφετέρην κατηγέοντο τοῖσι Πέρσῃσι.*

125. 4. *ὑπεκφέροντας*, intransitiv, = *ὑπεξάγοντας* (c. 120 18). — *καὶ – γάρ* 'und da' (I 24 17).

9. *κατηγέοντο*: zu III 134 27.

21. *οὔτε – τε*: zu I 63 8.

22. *τῆς ἀπειλῆς*: s. c. 119 16 ff. — *τὸ πρὸς βόρεω*: zu c. 121 7. — *ἐς τὴν ἐρῆμον*, die sich nördlich von den genannten Völkern hinzog (c. 17 ff.).

24. *οὐκέτι* gehört zu *ἀπικνέοντο*. — *ἀπείπαντας*: das drohende Verbot unterstützte der hohe Gebirgswall, der die Agathyrsen von O. her deckte. Vgl. zu c. 104 1. — *οἱ δέ*: zu I 17 9.

25. Auffallen mufs es, dafs die Skythen den Feind, statt immer

Ὡς δὲ πολλὸν τοῦτο ἐγίνετο καὶ οὐκ ἐπαύετο, 126
πέμψας Δαρεῖος ἱππέα παρὰ τὸν Σκυθέων βασιλέα
Ἰδάνθυρσον ἔλεγε τάδε. „δαιμόνιε ἀνδρῶν, τί φεύγεις
αἰεί, ἐξεόν τοι τῶνδε τὰ ἕτερα ποιέειν; εἰ μὲν γὰρ ἀξιό-
χρεος δοκέεις εἶναι σεωυτῷ τοῖσι ἐμοῖσι πρήγμασι ἀν-
τιωθῆναι, σὺ δὲ στάς τε καὶ παυσάμενος πλάνης μά-
χεσθαι· εἰ δὲ συγγινώσκεαι εἶναι ἥσσων, σὺ δὲ καὶ
οὕτω παυσάμενος τοῦ δρόμου δεσπότῃ τῷ σῷ δῶρα
φέρων γῆν τε καὶ ὕδωρ ἐλθὲ ἐς λόγους.“ πρὸς ταῦτα 127
ὁ Σκυθέων βασιλεὺς Ἰδάνθυρσος ἔλεγε τάδε. „οὕτω
τὸ ἐμὸν ἔχει, ὦ Πέρσα. ἐγὼ οὐδένα κω ἀνθρώπων
δείσας ἔφυγον οὔτε πρότερον οὔτε νῦν σὲ φεύγω· οὐδέ
τι νεώτερόν εἰμι ποιήσας νῦν ἢ καὶ ἐν εἰρήνῃ ἐώθεα
ποιέειν. ὅ τι δὲ οὐκ αὐτίκα μάχομαί τοι, ἐγὼ καὶ
τοῦτο σημανέω· ἡμῖν οὔτε ἄστεα οὔτε γῆ πεφυτευμένη
ἐστί, τῶν πέρι δείσαντες μὴ ἁλῷ ἢ καρῇ ταχύτερον
συμμίσγοιμεν ἂν ἐς μάχην ὑμῖν. εἰ δὲ δέοι πάντως ἐς
τοῦτο κατὰ τάχος ἀπικνέεσθαι, τυγχάνουσι ἡμῖν ἐόντες
τάφοι πατρώιοι. φέρετε, τούτους ἀνευρόντες συγχέειν
πειρᾶσθε αὐτούς, καὶ γνώσεσθε τότε εἴτε ὑμῖν μαχησό-
μεθα περὶ τῶν τάφων εἴτε καὶ οὐ μαχησόμεθα. πρότε-
ρον δέ, ἢν μὴ ἡμέας λόγος αἱρέῃ, οὐ συμμίξομέν τοι.

weiter ins Innere und von dem Istros ab, in ihr eigenes Land und zu seiner Rückzugslinie, wenn auch auf einem Umwege, zurückführen, blofs — um sich an den selbstsüchtigen Nachbaren zu rächen.

126. *πολλόν* 'lange Zeit dauernd'.

3. *Ἰδάνθυρσον*: zu c. 120 7. — *δαιμόνιε ἀνδρῶν*, noch VII 48 2. Arist. Frö. 835 *ὦ δαιμόνι' ἀνδρῶν μὴ μεγάλα λίαν λέγε*. Od. ξ 443 *δαιμόνιε ξείνων*, 361 *δειλὲ ξείνων*, Theognis 307 *ὄβριμε παίδων*.

4. *ἀξιόχρεος* hier = *ἀξιόμαχος*. VII 101 *οὐκ ἀξιόμαχοί εἰσι ἐμὲ ἐπιόντα ὑπομεῖναι*.

6. *σὺ δέ*: zu I 112 9. II 39 9. Zum Infinitiv vgl. III 184 23.

9. Arist. Rhet. II 28 *τὸ διδόναι γῆν καὶ ὕδωρ δουλεύειν ἐστίν*.

127. 3. *οὕτω τὸ ἐμὸν ἔχει* 'mit mir steht es so'.

7. *πεφυτευμένη*, mit Bäumen; vgl. c. 19 4 *ψιλὴ δενδρέων*.

8. Die Form *ταχύτερον* noch IX 101 15.

10. *ἐς τοῦτο*, zum Kämpfen.

11. *τάφοι πατρώιοι*: s. c. 71. Die Perser können auf ihrem angeblichen Zuge durch die nördlichen Nachbarländer nicht weit davon entfernt geblieben sein.

14. *λόγος αἱρέῃ*: zu I 132 18; dafür c. 120 24 *βουλευομένοισι δοκέῃ*.

ἀμφὶ μὲν μάχῃ τοσαῦτα εἰρήσθω, δεσπότας δὲ ἐμοὺς Δία τε ἐγὼ νομίζω τὸν ἐμὸν πρόγονον καὶ Ἱστίην τὴν Σκυθέων βασίλειαν μούνους εἶναι. σοὶ δὲ ἀντὶ μὲν δώρων γῆς τε καὶ ὕδατος δῶρα πέμψω τοιαῦτα οἷα σοὶ πρέπει ἐλθεῖν, ἀντὶ δὲ τοῦ ὅτι δεσπότης ἔφησας εἶναι ἐμός, κλαίειν λέγω.“ [τοῦτό ἐστι ἡ ἀπὸ Σκυθέων ῥῆσις.]

128 *Ὁ μὲν δὴ κῆρυξ οἰχώκεε ἀγγελέων ταῦτα Δαρείῳ, οἱ δὲ Σκυθέων βασιλέες ἀκούσαντες τῆς δουλοσύνης τὸ οὔνομα ὀργῆς ἐπλήσθησαν. τὴν μὲν δὴ μετὰ Σαυροματέων μοῖραν ταχθεῖσαν, τῆς ἦρχε Σκώπασις, πέμπουσι Ἴωσι κελεύοντες ἐς λόγους ἀπικέσθαι, τούτοισι οἳ τὸν Ἴστρον ἐζευγμένον ἐφρούρεον· αὐτῶν δὲ τοῖσι ὑπολειπομένοισι ἔδοξε πλανᾶν μὲν μηκέτι Πέρσας, σῖτα δὲ ἑκάστοτε ἀναιρεομένοισι ἐπιτίθεσθαι. νωμῶντες ὦν σῖτα ἀναιρεομένους τοὺς Δαρείου ἐποίευν τὰ βεβουλευμένα. ἡ μὲν δὴ ἵππος τὴν ἵππον αἰεὶ τράπεσκε ἡ τῶν Σκυθέων, οἱ δὲ τῶν Περσέων ἱππόται φεύγοντες ἐσέπιπτον ἐς τὸν πεζόν, ὁ δὲ πεζὸς ἂν ἐπεκούρεε· οἱ*

16. *Δία*: vgl. c. 5 6. — *Ἱστίην*: zu c. 59 3.

18. Die Sendung erfolgt erst später (c. 131).

20f. *κλαίειν λέγω* (*σοί* oder *σέ*), auch *κλαίειν κελεύω*, *οἰμώζειν λέγω* oder blofs *οἴμωζε*, derbe Verwünschungs- und Abfertigungsformel, = *ἀπόλοιο*, *iubeo plorare* (Hor. Sat. I 10 91), 'es soll dir übel ergehen, hol dich der Henker', besonders in der attischen Komödie häufig; Gegensatz *χαίρειν λέγω* (*κελεύω*), *salvere iubeo*. — Der Zusatz *τοῦτο – ῥῆσις* bezieht sich auf die letzten Worte, kann aber nicht wohl von H. selber herrühren; denn der bei Späteren nicht seltene sprüchwörtliche Ausdruck *ἡ ἀπὸ Σκυθῶν ῥῆσις* (Demetr. de elocut. 216. 297. Athen. 524) scheint erst aus der herodoteischen Darstellung abgeleitet zu sein. Bekk. Anecd. p. 305 *ἡ ἀπὸ Σκυθῶν ῥῆσις τί ἐστιν; Ἰδάθυρσος Σκυθῶν βασιλεύς, Δαρείου πέμψαντος ὡς αὐτὸν πρέσβεις καὶ κελεύσαντος ἢ ὑπακούειν ἢ ὑπομεῖναι τὸ κινδυνεύειν, ἀπεκρίνατο οἰμώζειν Δαρείῳ.* Suidas s. v. *τέτακται ἡ παροιμία ἐπὶ τῶν ἀποτόμως οἰμώζειν τινὰ λεγόντων, παρ' ὅσον οἱ Σκύθαι κτλ.* Aehnlich Diogen. Laërt. V 11. Aber Diogen. L. I 101 *παρέσχε δὲ* (*Ἀνάχαρσις*) *καὶ ἀφορμὴν παροιμίας διὰ τὸ παρρησιαστὴς εἶναι, τὴν ἀπὸ Σκυθῶν ῥῆσιν*, also von jeder unverhohlenen rücksichtslosen Aeufserung seiner Meinung.

128. 2. *δουλοσύνης*: vgl. zu c. 126 9.

7f. *σῖτα – ἀναιρεομένοισι*, *frumentantibus*. — *νωμῶντες*, poetisch. Plat. Krat. 411 d *τὸ νωμᾶν καὶ τὸ σκοπεῖν ταὐτόν*.

δὲ Σκύθαι ἐσαράξαντες τὴν ἵππον ὑπέστρεφον, τὸν πεζὸν φοβεόμενοι. ἐποιεῦντο δὲ καὶ τὰς νύκτας παραπλησίας προσβολὰς οἱ Σκύθαι. τὸ δὲ τοῖσι Πέρσῃσί τε **129**
ἦν σύμμαχον καὶ τοῖσι Σκύθῃσι ἀντίξοον ἐπιτιθεμένοισι τῷ Δαρείου στρατοπέδῳ, θῶυμα μέγιστον ἐρέω, τῶν τε ὄνων ἡ φωνὴ καὶ τῶν ἡμιόνων τὸ εἶδος. οὔτε γὰρ ὄνον οὔτε ἡμίονον γῆ ἡ Σκυθικὴ φέρει, ὡς καὶ πρότερόν μοι δεδήλωται· οὐδὲ ἔστι ἐν τῇ Σκυθικῇ πάσῃ χώρῃ τὸ παράπαν οὔτε ὄνος οὔτε ἡμίονος διὰ τὰ ψύχεα. ὑβρίζοντες ὦν οἱ ὄνοι ἐτάρασσον τὴν ἵππον τῶν Σκυθέων. πολλάκις δὲ ἐπελαυνόντων ἐπὶ τοὺς Πέρσας μεταξὺ ὅκως ἀκούσειαν οἱ ἵπποι τῶν ὄνων τῆς φωνῆς, ἐταράσσοντό τε ὑποστρεφόμενοι καὶ ἐν θώυματι ἔσχον, ὀρθὰ ἱστάντες τὰ ὦτα, ἅτε οὔτε ἀκούσαντες πρότερον φωνῆς τοιαύτης οὔτε ἰδόντες τὸ εἶδος. ταῦτα μέν νυν ἐπὶ σμικρόν **130**
τι ἐφέροντο τοῦ πολέμου· οἱ δὲ Σκύθαι ὅκως τοὺς Πέρσας ἴδοιεν τεθορυβημένους, ἵνα παραμένοιέν τε ἐπὶ πλέω χρόνον ἐν τῇ Σκυθικῇ καὶ παραμένοντες ἀνιῴατο τῶν πάντων ἐπιδεέες ἐόντες, ἐποίευν τοιάδε. ὅκως τῶν προβάτων τῶν σφετέρων αὐτῶν καταλίποιεν μετὰ τῶν νομέων, αὐτοὶ ἂν ὑπεξήλαυνον ἐς ἄλλον χῶρον· οἱ δὲ ἂν Πέρσαι ἐπελθόντες λάβεσκον τὰ πρόβατα, καὶ λαβόντες ἐπηείροντο ἂν τῷ πεποιημένῳ. πολλάκις δὲ τοι- **131**
ούτου γινομένου, τέλος Δαρεῖός τε ἐν ἀπορίῃσι εἴχετο,

13. *ἐσαράξαντες*, sc. *ἐς τὸν πεζόν*. V 116 *ἐσαράξαντές σφεας ἐς τὰς νέας*.

129. 5. *πρότερον*, näml. c. 28.

7. *ὑβρίζοντες*, sc. *φωνῇ*, = *βρωμώμενοι*, *rudentes*. Die überlieferte Erklärung *σκιρτῶντες* trifft hier nicht zu.

9. *μεταξύ*, 'mitten im Ansprengen'.

130. *ἐφέροντο*, sc. *οἱ Πέρσαι*, 'dies waren die Vortheile, welche sie für eine ganz kurze Dauer des Krieges davontrugen'. — *ἐπὶ σμικρόν τι*: denn die Pferde gewöhnten sich bald an die fremde Erscheinung. Ueber das steigernde *τι* beim Adjectiv zu V 33 9.

3. *Scytharum valde miror institutum. Persas commeatu intercludere volunt, et pecora illis abigenda relinquunt; quae utique consilio non respondent.* Wesseling.

5 ff. *ὅκως*: zu I 17 10. — *μετὰ τῶν νομέων*, um den Persern Gelegenheit zu einem Scheinsiege zu geben.

8. *ἄν*: zu II 174 5.

9. *ἐπηείροντο*, *animos tollebant*.

καὶ οἱ Σκυθέων βασιλέες μαθόντες τοῦτο ἔπεμπον κήρυκα δῶρα Δαρείῳ φέροντα ὄρνιθά τε καὶ μῦν καὶ βάτραχον καὶ ὀιστοὺς πέντε. Πέρσαι δὲ τὸν φέροντα τὰ δῶρα ἐπειρώτεον τὸν νόον τῶν διδομένων· ὁ δὲ οὐδὲν ἔφη οἱ ἐπεστάλθαι ἄλλο ἢ δόντα τὴν ταχίστην ἀπαλλάσσεσθαι· αὐτοὺς δὲ τοὺς Πέρσας ἐκέλευε, εἰ σοφοί εἰσι, γνῶναι τὸ θέλει τὰ δῶρα λέγειν. ταῦτα ἀκούσαντες οἱ Πέρσαι ἐβουλεύοντο.

132 *Δαρείου μέν νυν ἡ γνώμη ἦν Σκύθας ἑωυτῷ διδόναι σφέας τε αὐτοὺς καὶ γῆν τε καὶ ὕδωρ, εἰκάζων τῇδε, ὡς μῦς μὲν ἐν γῇ γίνεται καρπὸν τὸν αὐτὸν ἀνθρώπῳ σιτεόμενος, βάτραχος δὲ ἐν ὕδατι, ὄρνις δὲ μάλιστα οἶκε ἵππῳ, τοὺς δὲ ὀιστοὺς ὡς τὴν ἑωυτῶν ἀλκὴν παραδιδοῦσι. αὕτη μὲν Δαρείῳ*

131. 3ff. Der Logograph Pherekydes Fr. 113 erzählte diese Geschichte ziemlich abweichend von H. *Δαρείῳ διαβάντι τὸν Ἴστρον πόλεμον ἀπειλοῦντα πέμψαι (Ἰδαν θούραν) σύμβολον ἀντὶ τῶν γραμμάτων, μῦν, βάτραχον, ὄρνιθα, ὀιστόν, ἄροτρον. ἀπορίας δὲ οὔσης οἵας εἰκὸς ἐπὶ τούτοις, Ὀροντοπάγας μὲν ὁ χιλίαρχος ἔλεγε παραδώσειν αὐτοὺς τὴν ἀρχήν, τεκμαιρόμενος ἀπὸ μὲν τοῦ μυὸς τὰς οἰκήσεις, ἀπὸ δὲ τοῦ βατράχου τὰ ὕδατα, τὸν ἀέρα τε ἀπὸ τῆς ὄρνιθος, καὶ ἀπὸ τοῦ ὀιστοῦ τὰ ὅπλα, ἀπὸ δὲ τοῦ ἀρότρου τὴν χώραν. Ξιφόδρης δὲ ἔμπαλιν ἡρμήνευσεν· ἔφασκε γάρ, ἐὰν μὴ ὡς ὄρνιθες ἀναπτῶμεν ἢ ὡς μύες κατὰ τῆς γῆς ἢ ὡς οἱ βάτραχοι καθ' ὕδατος δύωμεν, οὐκ ἂν φύγοιμεν τὰ ἐκείνων βέλη· τῆς γὰρ χώρας οὐκ ἐσμὲν κύριοι.* Ganz anders Ktesias Exc. Pers. 17 *στράτευμα ἀγείρας Δαρεῖος ὀγδοήκοντα μυριάδας καὶ ζεύξας τὸν Βόσπορον καὶ τὸν Ἴστρον διέβη ἐπὶ Σκύθας, ὁδὸν ἐλάσας ἡμερῶν ιε'. καὶ ἀντέπεμπον ἀλλήλοις τόξα. ἐπικρατέστερον δ' ἦν τὸ τῶν Σκυθῶν. διὸ καὶ φεύγων Δαρεῖος διέβη τὰς γεφυρώσεις καὶ ἔλυσε σπεύδων πρὶν ἢ τὸ ὅλον διαβῆναι στράτευμα.*

5. *πέντε*: vgl. zu c. 64 16.

9. *θέλει λέγειν*: zu II 13 18.

132. 3. *εἰκάζων*, weil *Δαρείου ἡ γνώμη ἦν = Δαρεῖος ἔγνω*. Vgl. zu III 16 13. — In der Maus sieht Dareios eine doppelte Anspielung, auf das Land und auf die Menschen (*σφέας τε αὐτοὺς καὶ γῆν*), auf jenes, weil sie in der Erde wohne, auf diese, weil sie wie die Menschen von Getreide lebe. Das Thier gehörte übrigens zu den Besonderheiten Skythiens. 'Die südrussischen Steppen wimmeln von Nagethieren, welche die Griechen insgesammt unter dem Gattungsnamen Mäuse begriffen; auch Hippokrates (*περὶ ἀέρ.* 19 *καὶ τὰ θηρία οὐ γίνεται μεγάλα ἀλλ' οἷά τε ἐστὶ ὑπὸ γῆν σκεπάζεσθαι*) und andere Naturforscher haben offenbar von dem Reichthum dieser Landschaften an solchen Wühlern gehört'. *Neum.* I 287. Nach Iustinus II 2 kleideten sich die Skythen in Felle von 'Mäusen'.

5. *ἵππῳ*, sc. *πάντων τῶν θνητῶν τῷ ταχίστῳ* (I 216 17). In dem Symbol des Pferdes schienen

ἡ γνώμη ἀπεδέδεκτο, συνεστήκεε δὲ ταύτῃ τῇ γνώμῃ ἡ
Γωβρύεω, τῶν ἀνδρῶν τῶν ἑπτὰ ἑνὸς τῶν τὸν Μάγον
κατελόντων, εἰκάζοντος τὰ δῶρα λέγειν „ἢν μὴ ὄρνιθες
γενόμενοι ἀναπτῆσθε ἐς τὸν οὐρανόν, ὦ Πέρσαι, ἢ μύες
γενόμενοι κατὰ τῆς γῆς καταδύητε, ἢ βάτραχοι γενόμε-
νοι ἐς τὰς λίμνας ἐσπηδήσητε, οὐκ ἀπονοστήσετε ὀπίσω
ὑπὸ τῶνδε τῶν τοξευμάτων βαλλόμενοι.“
Πέρσαι μὲν δὴ τὰ δῶρα εἴκαζον. ἡ δὲ Σκυθέων 133
μία μοῖρα ἡ ταχθεῖσα πρότερον μὲν παρὰ τὴν Μαιῆ-
τιν λίμνην φρουρέειν, τότε δὲ ἐπὶ τὸν Ἴστρον Ἴωσι
ἐς λόγους ἐλθεῖν, ὡς ἀπίκετο ἐπὶ τὴν γέφυραν, ἔλεγε
τάδε. „ἄνδρες Ἴωνες, ἐλευθερίην ὑμῖν ἥκομεν φέρον-
τες, ἤν πέρ γε ἐθέλητε ἐσακούειν. πυνθανόμεθα γὰρ
Δαρεῖον ἐντείλασθαι ὑμῖν ἑξήκοντα ἡμέρας μούνας
φρουρήσαντας τὴν γέφυραν, αὐτοῦ μὴ παραγενομένου
ἐν τούτῳ τῷ χρόνῳ, ἀπαλλάσσεσθαι ἐς τὴν ὑμετέρην.
νῦν ὦν ὑμεῖς τάδε ποιεῦντες ἐκτὸς μὲν ἔσεσθε πρὸς
ἐκείνου αἰτίης, ἐκτὸς δὲ πρὸς ἡμέων· τὰς προκειμένας
ἡμέρας παραμείναντες τὸ ἀπὸ τούτου ἀπαλλάσσεσθε.“
οὗτοι μέν νυν ὑποδεξαμένων Ἰώνων ποιήσειν ταῦτα 134
ὀπίσω τὴν ταχίστην ἠπείγοντο. Πέρσῃσι δὲ μετὰ τὰ
δῶρα τὰ ἐλθόντα Δαρείῳ ἀντετάχθησαν οἱ ὑπολειφθέν-
τες Σκύθαι πεζῷ καὶ ἵπποισι ὡς συμβαλέοντες. τεταγμέ-

die Skythen ihren besten und nöthigsten Besitz zu übergeben.

7. *συνεστήκεε*, *adversabatur* (I 208 1).]

133. *τὰ δῶρα εἴκαζον* ('rietben'), eigentlich *τῶν δώρων τὸν νόον*; vgl. c. 131 6. Aehnlich c. 134 7 *εἴρετο – τὸν θόρυβον* 'nach der Ursache des Lärms'. S. zu III 122 7.

7. *ἑξήκοντα*: s. c. 98. Die Skythen sahen sie bei dieser ersten Unterredung mit den Ionern als noch nicht abgelaufen an; vgl. c. 136. Und doch war das ungeheure Heer der Perser (c. 87) nebst allem Trofs schon vom Istros bis zur Maeotis (20 Tagemärsche; c. 101), an denselben hinauf über den Tanais durch das Land der Sauromaten (18 Tagemärsche; c. 21. 116), durch die Wälder der Budinen (von unbekannter Ausdehnung), die Wüste (7 Tagemärsche; c. 123), wo acht Castelle gebaut worden (c. 124), dann längs der skythischen Nordgränze bis zu den Agathyrsen (mindestens 20 Tagemärsche; c. 101) und wieder südwärts gezogen! Nach H.'s eigenen Angaben setzt dieser Weg den Verlauf von etwa 100 Tagen voraus.

134. 2f. 'nach der Ankunft der Geschenke'. Aehnlich VI 98 3.

4. *πεζῷ*: Fufsvolk ist bis hier

νοισι δὲ τοῖσι Σκύθῃσι λαγὸς ἐς τὸ μέσον διήιξε· τῶν δὲ ὡς ἕκαστοι ὥρεον τὸν λαγὸν ἐδίωκον. ταραχθέντων δὲ τῶν Σκυθέων καὶ βοῇ χρεομένων, εἴρετο ὁ Δαρεῖος τῶν ἀντιπολέμων τὸν θόρυβον· πυθόμενος δέ σφεας τὸν λαγὸν διώκοντας, εἶπε ἄρα πρὸς τούς περ ἐώθεε καὶ τὰ ἄλλα λέγειν, „οὗτοι ὦνδρες ἡμέων πολλὸν καταφρονέουσι, καί μοι νῦν φαίνεται Γωβρύης εἶπαι περὶ τῶν Σκυθικῶν δώρων ὀρθῶς. ὡς ὦν οὕτω ἤδη δοκεόντων καὶ αὐτῷ μοι ἔχειν, βουλῆς ἀγαθῆς δεῖ, ὅκως ἀσφαλέως ἡ κομιδὴ ἡμῖν ἔσται τὸ ὀπίσω.“ πρὸς ταῦτα Γωβρύης εἶπε „ὦ βασιλεῦ, ἐγώ σχεδὸν μὲν καὶ λόγῳ ἠπιστάμην τούτων τῶν ἀνδρῶν τὴν ἀπορίην, ἐλθὼν δὲ μᾶλλον ἐξέμαθον, ὁρέων αὐτοὺς ἐμπαίζοντας ἡμῖν. νῦν ὦν μοι δοκέει, ἐπεὰν τάχιστα νὺξ ἐπέλθῃ, ἐκκαύσαντας τὰ πυρὰ ὡς καὶ ἄλλοτε ἐώθαμεν ποιέειν, τῶν στρατιωτέων τοὺς ἀσθενεστάτους ἐς τὰς ταλαιπωρίας ἐξαπατήσαντας καὶ τοὺς ὄνους πάντας καταδήσαντας ἀπαλλάσσεσθαι, πρὶν ἢ καὶ ἐπὶ τὸν Ἴστρον ἰθῦσαι Σκύθας λύσαντας τὴν γέφυραν, ἤ καί τι Ἴωσι δόξαι τὸ ἡμέας
135 οἷόν τε ἔσται ἐξεργάσασθαι.“ Γωβρύης μὲν ταῦτα συν-

nirgends als ein Bestandtheil des skythischen Heeres erwähnt; auch besassen die Skythen selber schwerlich diese Waffengattung (vgl. c. 46 13. 136 10), vielleicht aber ihre Bundesgenossen, die Sauromaten, Gelonen und Budinen. Vgl. auch I 215.

5f. *ἐς τὸ μέσον* (sc. *τῶν στρατοπέδων*, = *τὸ μεταίχμιον*) *διήιξε*, brachylogisch st. *ἐσδραμὼν ἐς τὸ μέσον διήιξε διὰ τοῦ μέσου*, 'lief zwischen den beiden Heeren hindurch'. Vgl. II 127 10. — *ἕκαστοι*, welche der Hase auf seinem Laufe längs der ganzen Schlachtlinie passirte. — *ταραχθέντων*, durch Auflösung der Gliederordnung.

8. *ἀντιπολέμων*: zu c. 140 10. — *τὸν θόρυβον*: zu c. 133 1.

9. *ἄρα* steht so noch IX 9 7.

11. *καταφρονέουσι*: treiben sie doch vor unseren Augen ihren Kurzweil. Vgl. 17 *ἐμπαίζοντας ἡμῖν*.

13. Zu *ὡς οὕτω δοκεόντων* (sc. *τούτων* oder *τῶν πρηγμάτων*) vgl. das öftere *ὡς ὧδ' ἐχόντων* (I 126 27). — *αὐτῷ μοι*: s. III 142 20.

14. *ἀσφαλέως – ἔσται* 'wird ungefährdet stattfinden können'. — *ἡ κομιδὴ – τὸ ὀπίσω* 'der Rückzug', wie VIII 108 17; aber VIII 120 2 *ἐν τῇ ὀπίσω κομιδῇ*. Eigentlich *ἡ τὸ ὀπίσω*, s. aber zu III 7 2.

15. *σχεδόν*, opinor (V 19 10). — *λόγῳ*, fama (II 150 9).

16. *ἀπορίην*: zu c. 83 7.

18. *ἐκκαύσαντας* = *ἀνακαύσαντας*; ebenso c. 135 13. Anders VII 18 3.

24. *ἐξεργάσασθαι*: zu III 30 3.

ἐβούλευε, μετὰ δὲ νύξ τε ἐγένετο καὶ Δαρεῖος ἐχρᾶτο τῇ γνώμῃ ταύτῃ· τοὺς μὲν καματηροὺς τῶν ἀνδρῶν, καὶ τῶν ἦν ἐλάχιστος ἀπολλυμένων λόγος, καὶ τοὺς ὄνους πάντας καταδήσας κατέλιπε αὐτοῦ [ταύτῃ] ἐν τῷ στρατοπέδῳ. κατέλιπε δὲ τούς τε ὄνους καὶ τοὺς ἀσθενέας τῆς στρατιῆς τῶνδε εἵνεκεν, ἵνα οἱ μὲν ὄνοι βοὴν παρέχωνται· οἱ δὲ ἄνθρωποι ἀσθενείης μὲν εἵνεκεν κατελείποντο, προφάσιος δὲ τῆσδε δηλαδή· αὐτὸς μὲν σὺν τῷ καθαρῷ τοῦ στρατοῦ ἐπιθήσεσθαι μέλλοι τοῖσι Σκύθῃσι, οὗτοι δὲ τὸ στρατόπεδον τοῦτον τὸν χρόνον ῥυοίατο. ταῦτα τοῖσι ὑπολειπομένοισι ὑποθέμενος ὁ Δαρεῖος καὶ πυρὰ ἐκκαύσας τὴν ταχίστην ἠπείγετο ἐπὶ τὸν Ἴστρον. οἱ δὲ ὄνοι ἐρημωθέντες τοῦ ὁμίλου οὕτω δὴ μᾶλλον πολλῷ ἵεσαν τῆς φωνῆς· ἀκούοντες δὲ οἱ Σκύθαι τῶν ὄνων πάγχυ κατὰ χώρην ἤλπιζον τοὺς Πέρσας εἶναι. **136** *ἡμέρης δὲ γενομένης γνόντες οἱ ὑπολειφθέντες ὡς προδεδομένοι εἶεν ὑπὸ Δαρείου, χεῖράς τε προέτεινον τοῖσι Σκύθῃσι καὶ ἔλεγον τὰ κατήκοντα· οἱ δὲ ὡς ἤκουσαν ταῦτα, τὴν ταχίστην συστραφέντες, αἵ τε δύο μοῖραι τῶν Σκυθέων καὶ ἡ μετὰ Σαυροματέων καὶ Βουδῖνοι καὶ Γελωνοί, ἐδίωκον τοὺς Πέρσας ἰθὺ τοῦ Ἴστρου. ἅτε δὲ τοῦ Περσικοῦ μὲν τοῦ πολλοῦ ἐόντος πεζοῦ στρατοῦ, καὶ τὰς ὁδοὺς οὐκ ἐπισταμένου ὥστε οὐ τετμημενέων τῶν ὁδῶν, τοῦ δὲ*

135. 2. Von der Parataxis zu II 93 26.

4. Vgl. III 155 22.

9. *προφάσιος*, sc. *εἵνεκεν*, 'aus diesem Grunde' (I 29 8). — *δηλαδή*, ironisch, wie VI 39 10.

10. *τῷ καθαρῷ*, *expedita parte* (I 211 5). — Vom Optativ *μέλλοι* zu VI 3 8.

12. *ὑποθέμενος*, *adhortatus*, näml. *ῥύεσθαι τὸ στρατόπεδον*.

15. *τῆς φωνῆς*, *genit. part.*; nicht von *μᾶλλον* abhängig.

16. *κατὰ χώρην*: zu III 135 18.

136. 3. *τὰ κατήκοντα*: zu I 97 9.

5 f. Vgl. c. 120.

8. *τοῦ πολλοῦ* 'gröfstentheils'. So I 102 *ὁ στρατὸς ὁ πολλός*.

9. *ὥστε* = *ἅτε*. — *τετμημενέων*: 'Die Hellenen befolgten, soweit der Boden des Landes nackter Fels oder nur mit dünner Erde bedeckt war, bei ihren Strafsen ein Prinzip, welches mit dem unsrer heutigen Schienenwege darin übereinstimmt, dafs man nicht den ganzen Damm fahrbar machte, sondern sich mit einem Nivellement desselben begnügte, für die Räder aber Geleise anlegte . . Das Einschneiden des Geleises ist demnach die Haupt-

Σκυθικοῦ ἱππότεω καὶ τὰ σύντομα τῆς ὁδοῦ ἐπισταμένου, ἁμαρτόντες ἀλλήλων, ἔφθησαν πολλῷ οἱ Σκύθαι τοὺς Πέρσας ἐπὶ τὴν γέφυραν ἀπικόμενοι. μαθόντες δὲ τοὺς Πέρσας οὔκω ἀπιγμένους ἔλεγον πρὸς τοὺς Ἴωνας ἐόντας ἐν τῇσι νηυσί „ἄνδρες Ἴωνες, αἵ τε ἡμέραι ὑμῖν τοῦ ἀριθμοῦ διοίχηνται, καὶ οὐ ποιέετε δίκαια ἔτι παραμένοντες. ἀλλ᾽ ἐπεὶ πρότερον δειμαίνοντες ἐμένετε, νῦν λύσαντες τὸν πόρον τὴν ταχίστην ἄπιτε χαίροντες ἐλεύθεροι, θεοῖσί τε καὶ Σκύθῃσι εἰδότες χάριν. τὸν δὲ πρότερον ἐόντα ὑμέων δεσπότην ἡμεῖς παραστησόμεθα οὕτω ὥστε ἐπὶ μηδαμοὺς ἔτι ἀνθρώ-

137 *πους αὐτὸν στρατεύσασθαι.“ πρὸς ταῦτα οἱ Ἴωνες ἐβουλεύοντο. Μιλτιάδεω μὲν τοῦ Ἀθηναίου, στρατηγέοντος καὶ τυραννεύοντος Χερσονησιτέων τῶν ἐν Ἑλλησπόντῳ, ἦν γνώμη πείθεσθαι Σκύθῃσι καὶ ἐλευθεροῦν Ἰωνίην, Ἱστιαίου δὲ τοῦ Μιλησίου ἐναντίη ταύτῃ, λέγοντος ὡς νῦν μὲν διὰ Δαρεῖον ἕκαστος αὐτῶν τυραννεύει πόλιος, τῆς Δαρείου δὲ δυνάμιος καταιρεθείσης οὔτε αὐτὸς Μιλησίων οἷός τε ἔσεσθαι ἄρχειν οὔτε ἄλλον οὐδένα οὐδαμῶν· βουλήσεσθαι γὰρ ἑκάστην τῶν πολίων δημοκρατέεσθαι μᾶλλον ἢ τυραννεύεσθαι. Ἱστιαίου δὲ γνώμην ταύτην ἀποδεικνυμένου αὐτίκα πάν-*

aufgabe beim Wegebaue, und daraus erklärt sich auch der den alten Sprachen gemeinsame Ausdruck 'den Weg schneiden', *τέμνειν ὁδόν*, *ῥυμοτομία*, *secare viam*'. *Curtius* zur Gesch. des Wegebaues S. 13. Vgl. I 180 10.

10. *τὰ σύντομα τῆς ὁδοῦ* 'den kürzesten Weg'. (I 185 32).

11. *ἁμαρτόντες ἀλλήλων*, als sollte eine Aussage von beiden Subjecten folgen, *οἱ μὲν Σκύθαι . . οἱ δὲ Πέρσαι . .*

14. *ἐν τῇσι νηυσί*, bei der Schiffbrücke (c. 89).

15. *αἱ ἡμέραι – τοῦ ἀριθμοῦ* 'die Tage der (vorgeschriebenen) Anzahl', ungewöhnlich st. *τῶν ἡμερέων ὁ ἀριθμὸς διοίχηται*. Vgl. c. 98 8 *αἱ ἡμέραι τῶν ἁμμάτων*, auch c. 18 7. Zu *τοῦ ἀριθμοῦ* II 4 *ἐπάγουσι ἀνὰ πᾶν ἔτος πέντε ἡμέρας πάρεξ τοῦ ἀριθμοῦ*.

17 f. *ἄπιτε χαίροντες*: zu I 121 4.

20. *παραστησόμεθα*: zu III 45 14.

137. 2. Näheres über Miltiades, Kimon's Sohn, den Sieger bei Marathon, s. VI 39 ff.

6. *διὰ Δαρεῖον*, *beneficio Darei*. Cornel. Nep. Milt. 3 *quod Darii regno ipsorum niteretur dominatio*.

11. *γνώμην ταύτην*: zu III 81 2.

τες ἦσαν τετραμμένοι πρὸς ταύτην τὴν γνώμην, πρότερον τὴν Μιλτιάδεω αἱρεόμενοι. ἦσαν δὲ οὗτοι οἱ δια- 138
φέροντές τε τὴν ψῆφον καὶ ἐόντες λόγου πρὸς βασιλέος, Ἑλλησποντίων μὲν τύραννοι Δάφνις τε Ἀβυδηνὸς καὶ Ἵπποκλος Λαμψακηνὸς καὶ Ἡρόφαντος Παριηνὸς καὶ Μητρόδωρος Προκοννήσιος καὶ Ἀρισταγόρης Κυζικηνὸς καὶ Ἀρίστων Βυζάντιος· οὗτοι μὲν ἦσαν οἱ ἐξ Ἑλλησπόντου, ἀπ' Ἰωνίης δὲ Στράττις τε Χῖος καὶ Αἰάκης Σάμιος καὶ Λαοδάμας Φωκαιεὺς καὶ Ἱστιαῖος Μιλήσιος, τοῦ ἦν γνώμη προκειμένη ἐναντίη τῇ Μιλτιάδεω. Αἰολέων δὲ παρῆν λόγιμος μοῦνος Ἀρισταγόρης Κυμαῖος. οὗτοι ὦν ἐπείτε τὴν Ἱστιαίου αἱρέοντο γνώμην, ἔδοξέ 139
σφι πρὸς ταύτῃ τάδε ἔργα τε καὶ ἔπεα προσθεῖναι, τῆς μὲν γεφύρης λύειν τὰ κατὰ τοὺς Σκύθας ἐόντα, λύειν δὲ ὅσον τόξευμα ἐξικνέεται, ἵνα καὶ ποιέειν τι δοκέωσι ποιεῦντες μηδὲν καὶ οἱ Σκύθαι μὴ πειρῴατο βιώμενοι καὶ βουλόμενοι διαβῆναι τὸν Ἴστρον κατὰ τὴν γέφυραν,

138. 2. *διαφέροντες τὴν ψῆφον*, nicht wesentlich verschieden von dem häufigeren *φέροντες τ. ψ.*, = *διαψηφιζόμενοι*. Die Präposition bezieht sich auf die zwei vorliegenden Anträge, zwischen denen zu wählen war. Vgl. VIII 123 *διενέμοντο τὰς ψήφους*, und *διαγνώμη* 'Abstimmung, Entscheidung' bei Thukyd. I 87 u. s. — *ἐόντες λόγου πρὸς βασιλέος* 'beim Könige in Ansehen stehend', wie I 120 *λόγου οὐδενὸς γινόμεθα πρὸς Περσέων*, wäre hier wenig passend, auch im Ausdruck ungewöhnlich statt *λόγου μεγάλου* od. ä. H. will nur die angesehenen und nennenswerthen (*λόγιμοι*) unter den Anführern namhaft machen; daher nennt er unter den Aeolern nur den Kymaeer Aristagoras (10), nicht auch den Mitylenaeer Koes, der doch bereits des Königs Gunst in ausgezeichneter Weise besaſs (c. 97 f.). Wahrscheinlich schrieb H. *διαφέροντές τε τὴν ψῆφον πρὸς βασιλέος* ('zu Gunsten des Königs') *καὶ ἐόντες λόγιμοι.*

4. *Ἵπποκλος*: vgl. zu c. 83 9. — *Παριηνός*, aus *Πάριον* (V 117 4).

6. *οἱ ἐξ Ἑλλησπόντου* = *οἱ Ἑλλησπόντιοι*; zu c. 95 2. Auch der Byzantier wird dazu gerechnet; zu c. 38 6.

7. *Στράττις*: er behauptete sich in der Tyrannis, die Zeit des ionischen Aufstandes abgerechnet, bis nach der Schlacht bei Salamis (VIII 132). Vgl. zu c. 97 8. — *Αἰάκης*: zu III 39 3.

10. *Ἀρισταγόρης*: vgl. V 37 4. 38 3.

139. 3. Dem *μέν* entspricht 7 *τε*. Im ersten Gliede werden die *ἔργα*, im zweiten die *ἔπεα* dargelegt.

6. Die Worte *καὶ βουλόμενοι* zeigen auf eine Corruptel. Vielleicht ist *μὴ ἔχοιεν* hinter *κατὰ τὴν γέφυραν* ausgefallen, 'daſs sie nicht versuchten Gewalt zu gebrauchen,

εἰπεῖν τε λύοντας τῆς γεφύρης τὸ ἐς τὴν Σκυθικὴν ἔχον ὡς πάντα ποιήσουσι τὰ Σκύθῃσί ἐστι ἐν ἡδονῇ. ταῦτα μὲν προσέθηκαν τῇ γνώμῃ· μετὰ δὲ ἐκ πάντων ὑπεκρίνατο Ἱστιαῖος τάδε λέγων. „ἄνδρες Σκύθαι, χρηστὰ ἥκετε φέροντες καὶ ἐς καιρὸν ἐπείγεσθε· καὶ τά τε ἀπ' ὑμέων ἡμῖν χρηστῶς ὁδοῦται, καὶ τὰ ἀπ' ἡμέων ἐς ὑμέας ἐπιτηδέως ὑπηρετέεται. ὡς γὰρ ὁρᾶτε, καὶ λύομεν τὸν πόρον, καὶ προθυμίην πᾶσαν ἕξομεν θέλοντες εἶναι ἐλεύθεροι. ἐν ᾧ δὲ ἡμεῖς τάδε λύομεν, ὑμέας καιρός ἐστι δίζησθαι ἐκείνους, εὑρόντας δὲ ὑπέρ τε ἡμέων καὶ ὑμέων αὐτῶν τίσασθαι οὕτω ὡς κείνους πρέπει."

140 Σκύθαι μὲν τὸ δεύτερον Ἴωσι πιστεύοντες λέγειν ἀληθέα ὑπέστρεφον ἐπὶ ζήτησιν τῶν Περσέων, καὶ ἡμάρτανον πάσης τῆς ἐκείνων διεξόδου. αἴτιοι δὲ τούτου αὐτοὶ οἱ Σκύθαι ἐγένοντο, τὰς νομὰς τῶν ἵππων τὰς ταύτῃ διαφθείραντες καὶ τὰ ὕδατα συγχώσαντες. εἰ γὰρ ταῦτα μὴ ἐποίησαν, παρεῖχε ἄν σφι, εἰ ἐβούλοντο, εὐπετέως ἐξευρεῖν τοὺς Πέρσας· νῦν δὲ τά σφι ἐδόκεε ἄριστα βεβουλεῦσθαι, κατὰ ταῦτα ἐσφάλησαν. Σκύθαι μέν νυν τῆς σφετέρης χώρης τῇ χιλός τε τοῖσι ἵπποισι καὶ ὕδατα ἦν, ταύτῃ διεξιόντες ἐδίζηντο τοὺς ἀντιπολέμους, δοκέοντες καὶ ἐκείνους διὰ τοιούτων τὴν ἀπόδρησιν ποιέεσθαι· οἱ δὲ δὴ Πέρσαι τὸν πρότερον ἑωυτῶν γενόμενον στίβον, τοῦτον φυλάσσοντες ἤισαν, καὶ

und, falls sie auf der Brücke über den Istros gehen wollten, dazu nicht im Stande seien'.

8. ἐν ἡδονῇ 'angenehm, erwünscht'; vgl. πρὸς ἡδονήν (III 126 13).

12. ὁδοῦται, *praeitur, monstratur*. Vgl. VI 73 2.

13. ἐπιτηδέως ὑπηρετέεται: vgl. I 108 22.

17. κείνους, sc. τίσασθαι; vgl. VIII 68$^{\alpha}$ 13. 114 14.

140. τὸ δεύτερον: vgl. c. 134 1.

10. ἀντιπολέμους = πολεμίους Hesych., noch c. 134 8. VII 236 17. VIII 68$^{\beta}$ 2.

12f. Das persische Heer kehrte aus dem Norden, nämlich aus dem Lande der Neuren und von den Gränzen der Agathyrsen zurück (c. 125); sein Einmarsch aber war ostwärts auf den Tanais zu erfolgt (c. 122). Dennoch soll es auf dem Rückmarsche der Spur des Einmarsches folgen und so wieder an die Mündung des Istros gelangen. Zur Lösung dieses Widerspruchs reicht es nicht aus, daſs H.

οὕτω μόγις εὗρον τὸν πόρον. οἷα δὲ νυκτός τε ἀπικό-
μενοι καὶ λελυμένης τῆς γεφύρης ἐντυχόντες, ἐς πᾶσαν
ἀρρωδίην ἀπίκατο μή σφεας οἱ Ἴωνες ἔωσι ἀπολελοι-
πότες. ἦν δὲ περὶ Δαρεῖον ἀνὴρ Αἰγύπτιος φωνέων 141
μέγιστον ἀνθρώπων· τοῦτον τὸν ἄνδρα καταστάντα
ἐπὶ τοῦ χείλεος τοῦ Ἴστρου ἐκέλευε Δαρεῖος καλέειν
Ἱστιαῖον Μιλήσιον. ὁ μὲν δὴ ἐποίεε ταῦτα, Ἱστιαῖος
δὲ ἐπακούσας τῷ πρώτῳ κελεύσματι τάς τε νέας ἁπά-
σας παρεῖχε διαπορθμεύειν τὴν στρατιὴν καὶ τὴν γέ-
φυραν ἔζευξε. Πέρσαι μὲν ὦν οὕτω ἐκφεύγουσι, Σκύ- 142
θαι δὲ διζήμενοι καὶ τὸ δεύτερον ἥμαρτον τῶν Περ-
σέων, καὶ τοῦτο μέν, ὡς ἐόντας Ἴωνας ἐλευθέρους,
κακίστους τε καὶ ἀνανδροτάτους κρίνουσι εἶναι ἁπάν-
των ἀνθρώπων, τοῦτο δέ, ὡς δούλων Ἰώνων τὸν λό-
γον ποιεύμενοι, ἀνδράποδα φιλοδέσποτά φασι εἶναι καὶ
ἄδρηστα μάλιστα. ταῦτα μὲν δὴ Σκύθῃσι ἐς Ἴωνας
ἀπέρριπται.

Δαρεῖος δὲ διὰ τῆς Θρηίκης πορευόμενος ἀπίκετο 143
ἐς Σηστὸν τῆς Χερσονήσου· ἐνθεῦτεν δὲ αὐτὸς μὲν
διέβη τῇσι νηυσὶ ἐς τὴν Ἀσίην, λείπει δὲ στρατηγὸν ἐν
τῇ Εὐρώπῃ Μεγάβαζον ἄνδρα Πέρσην, τῷ Δαρεῖός
κοτε ἔδωκε γέρας, τοιόνδε εἴπας ἐν Πέρσῃσι ἔπος. ὡρ-

das Heer zuletzt noch eine Zeitlang im eigentlichen Skythien hin- und herziehen läſst (c. 128 ff.).

15 f. *ἐντυχόντες* mit dem Genitiv, indem der Begriff des Simplex vorwaltet; ähnlich VII 208 *ἀλογίης ἐνεκύρησε*, Soph. Phil. 1333 *ἐντυχὼν Ἀσκληπιδῶν*. — *ἐς πᾶσαν ἀρρωδίην ἀπίκατο* 'waren in lauter, d. h. in groſse Angst gerathen'; VIII 36 *ἐς πᾶσαν ἀρρωδίην ἀπίκατο, ἐν δείματι δὲ μεγάλῳ κατεστεῶτες κτλ.*, IX 7β 1. S. zu II 124 2.

141. 5. *ἐπακούειν*, eigentlich *exaudire* (IX 98 19), mit dem Dativ, weil hier = *ἐσακούειν*, *πείθεσθαι*.

142. 3. 'Die Ioner insofern sie freie Männer seien'.

5. 'insofern man die Ioner als Sklaven in Betracht nehme'.

7. *ἄδρηστα*, activisch; Gegensatz *δρηπέτης* (VI 11 7). — *ἀπέρριπται*: zu I 153 10.

143. 2. Warum Dareios nicht, wie beim Hinzuge, den Weg über den Bosporos wählte, erhellt aus V 26 f. Byzantion und Kalchedon hatten seine Niederlage zum Abfall benutzt und wahrscheinlich die Schiffbrücke zerstört. Vgl. zu c. 87 10. Die Skythen verfolgten den König bis an den Hellespont (VI 40). Vgl. auch VI 84.

5. *γέρας* 'Ehre, Auszeichnung'; vgl. 12 *ἐτίμα*.

μημένου Δαρείου ῥοιὰς τρώγειν, ὡς ἄνοιξε τάχιστα τὴν πρώτην τῶν ῥοιέων, εἴρετο αὐτὸν ὁ ἀδελφεὸς Ἀρτάβανος ὅ τι βούλοιτ' ἄν οἱ τοσοῦτο πλῆθος γενέσθαι ὅσοι ἐν τῇ ῥοιῇ κόκκοι· Δαρεῖος δὲ εἶπε Μεγαβάζους ἄν οἱ τοσούτους ἀριθμὸν γενέσθαι βούλεσθαι μᾶλλον ἢ τὴν Ἑλλάδα ὑπήκοον. ἐν μὲν δὴ Πέρσῃσι ταῦτά μιν εἴπας ἐτίμα, τότε δὲ αὐτὸν ὑπέλιπε στρατηγὸν ἔχοντα τῆς

144 *στρατιῆς τῆς ἑωυτοῦ ὀκτὼ μυριάδας. οὗτος δὲ ὁ Μεγάβαζος εἴπας τόδε ἔπος ἐλίπετο ἀθάνατον μνήμην πρὸς Ἑλλησποντίων· γενόμενος γὰρ ἐν Βυζαντίῳ ἐπύθετο ἑπτακαίδεκα ἔτεσι πρότερον Καλχηδονίους κτίσαντας τὴν χώρην Βυζαντίων, πυθόμενος δὲ ἔφη Καλχηδονίους τοῦτον τὸν χρόνον τυγχάνειν ἐόντας τυφλούς· οὐ γὰρ ἂν τοῦ καλλίονος παρεόντος κτίζειν χῶρον τὸν αἰσχίονα ἑλέσθαι, εἰ μὴ ἦσαν τυφλοί. οὗτος δὴ ὦν*

7. *Ἀρτάβανος*: zu c. 83 4.

8. *τοσοῦτο πλῆθος* 'soviel an Menge'. — *ὅσοι*, sc. *εἰσί* (I 14 4).

144. 3. *πρός*: vgl. zu III 137 23. — *Ἑλλησποντίων*: vgl. zu c. 38 6. — *γενόμενος ἐν Βυζαντίῳ*, vor oder auf dem Skythenzuge. Denn nach demselben fiel die Stadt ab und ward erst von Otanes, des Megabazos Nachfolger, wiedererobert (V 26).

4f. Verb. *πρότερον Βυζαντίων*. Beide Städte waren Colonien der Megarer. Die Stiftung von Kalchedon setzt Eusebios Ol. 26 2 = 675, von Byzantion Ol. 30 3 = 658 v. Chr. — *Καλχηδονίους*: zu c. 85 3.

6ff. Polybios IV 38 *Βυζάντιοι κατὰ μὲν θάλατταν εὐκαιρότατον οἰκοῦσι τόπον καὶ πρὸς ἀσφάλειαν καὶ πρὸς εὐδαιμονίαν πάντων τῶν ἐν τῇ καθ' ἡμᾶς οἰκουμένῃ, κατὰ δὲ γῆν πρὸς ἀμφότερα πάντων ἀφυέστατον. κατὰ μὲν γὰρ θάλατταν οὕτως ἐπίκειται τῷ στόματι τοῦ Πόντου κυρίως ὥστε μήτ' εἰσπλεῦσαι μήτ' ἐκπλεῦσαι δυνατὸν εἶναι τῶν ἐμπόρων τινὰ χωρὶς τῆς ἐκείνων βουλήσεως. ἔχοντος δὲ τοῦ Πόντου πολλὰ τῶν πρὸς τὸν βίον εὐχρήστων τοῖς ἄλλοις ἀνθρώποις, πάντων εἰσὶ τούτων κύριοι Βυζάντιοι κτλ.* Byzantion's Vorzug vor Kalchedon beruhte nach demselben Polybios IV 44 vorzüglich auf der Richtung der Meeresströmung, die Schiffe und Fische gerade auf Byz. zuführte, Kalch. aber nicht traf. Daher besafs nur Byz. den einträglichen Fang der *πηλαμύδες*, einer Art Wanderfische aus der Maeotis (Strab. 320). — Das treffende Wort des Persers wurde auch wohl dem pythischen Gotte zugeschrieben; Strab. a. O. und Tac. Ann. XII 63 *artissimo inter Europam Asiamque divortio Byzantium in extrema Europa posuere Graeci; quibus Pythium Apollinem consulentibus, ubi conderent urbem, redditum oraculum est, quaererent sedem caecorum terris adversam. ea ambage Chalcedonii monstrabantur, quod priores illuc advecti, praevisa locorum utilitate, peiora legissent. quippe Byzantium fertili solo, fecundo mari etc.*

τότε ὁ Μεγάβαζος στρατηγὸς λειφθεὶς ἐν τῇ χώρῃ Ἑλλησποντίων τοὺς μὴ μηδίζοντας κατεστρέφετο.
Οὗτος μέν νυν ταῦτα ἔπρησσε. τὸν αὐτὸν δὲ τοῦ- **145**
τον χρόνον ἐγίνετο ἐπὶ Λιβύην ἄλλος στρατιῆς μέγας στόλος, διὰ πρόφασιν τὴν ἐγὼ ἀπηγήσομαι προδιηγησάμενος πρότερον τάδε. τῶν ἐκ τῆς Ἀργοῦς ἐπιβατέων παίδων παῖδες ἐξελασθέντες ὑπὸ Πελασγῶν τῶν ἐκ Βραυρῶνος ληισαμένων τὰς Ἀθηναίων γυναῖκας, ὑπὸ τούτων ἐξελασθέντες ἐκ Λήμνου οἴχοντο πλέοντες ἐς Λακεδαίμονα, ἱζόμενοι δὲ ἐν τῷ Τηϋγέτῳ πῦρ ἀνέκαιον.

Gründung und Geschichte Kyrene's (c. 145–167). I. Colonisirung Thera's (c. 145–149).

145. *τὸν δὲ αὐτὸν τοῦτον χρόνον*: diese angebliche Gleichzeitigkeit benutzt der Vf., nm zu den *Λιβυκοὶ λόγοι* überzuleiten. Vgl. zu c. 167 13. — *ἐπὶ Λιβύην*, Vermuthung des Vf.'s; vgl. c. 167 11 ff. In Wahrheit galt der Zug nur der Stadt Barke. — *μέγας*: vgl. c. 167 *στρατὸν τὸν ἐξ Αἰγύπτου ἅπαντα.*

3 f. *πρόφασιν*: zu II 161 8. Barke sollte für den Tod des dritten Arkesilaos gezüchtigt werden. — *ἀπηγήσομαι*: s. c. 165 ff. — *προδιηγησάμενος πρότερον*, wie IX 62 *προεξαναστάντες πρότεροι*, V 8 *προκλαύσαντες πρῶτον*. Vgl. zu III 16 4. — *τάδε*, die Gründungsgeschichte von Thera und Kyrene. Diese und die Schilderung Nordlibyens und seiner Volksstämme (c. 168–199) bilden das Hauptthema; der Zug gegen Barke dient zur äufseren Anknüpfung. — *ἐκ* steht mit Bezug auf ein vorschwebendes *ἀποβάντων* (*ἐς τὴν νῆσον*). Die Argofahrer waren auf Lemnos gelandet. Die Sage bei Apollodor I 9 17 *οὗτοι ναυαρχοῦντος Ἰάσονος ἀναχθέντες προσίσχουσι Λήμνῳ. ἔτυχε δὲ ἡ Λῆμνος ἀνδρῶν τότε οὖσα ἔρημος, βασιλευομένη δὲ ὑπὸ Ὑψιπύλης τῆς Θόαντος δι' αἰτίαν τήνδε. αἱ Λήμνιαι τὴν Ἀφροδίτην οὐκ ἐτίμων· ἡ δὲ αὐταῖς ἐμβάλλει δυσοσμίαν, καὶ διὰ τοῦτο οἱ γήμαντες αὐτὰς ἐκ τῆς πλησίον Θρᾴκης λαβόντες αἰχμαλωτίδας, συνευνάζοντο αὐταῖς. ἀτιμαζόμεναι δὲ αἱ Λήμνιαι τούς τε πατέρας καὶ τοὺς ἄνδρας φονεύουσι· μόνη δὲ ἔσωσεν Ὑψιπύλη τὸν ἑωυτῆς πατέρα κρύψασα Θόαντα. προσσχόντες οὖν τότε γυναικοκρατουμένῃ τῇ Λήμνῳ μίσγονται ταῖς γυναιξίν. Ὑψιπύλη δὲ Ἰάσονι συνευνάζεται καὶ γεννᾷ παῖδας Εὔνηον καὶ Νεβροφόνον.* Den Enneos kennt anch Homer als lemnischen Iasoniden (Il. *η* 468).

5. *παίδων παῖδες*, nicht eben 'Enkel', sondern überhaupt 'Nachkommen', *ἀπόγονοι*, wie Il. *υ* 308 *παίδων παῖδες τοί κεν μετόπισθε γένωνται.* Zwischen den Argonauten auf Lemnos und der Anknnft ihrer Nachkommen auf Lakedaemon lagen vier Geschlechter (Herakles, Begleiter des Iason — Hyllos — Kleodaeos — Aristomachos — Aristodemos — Prokles und Eurysthenes; s. VI 52). Vgl. c. 147. — *ἐξελασθέντες ὑπὸ Πελασγῶν κτλ.*: das Nähere s. VI 137 ff.

6. *ὑπὸ τούτων*: zu III 14 4.

8. *ἐν τῷ Τηϋγέτῳ*, auf dem südlichen Theile, der Taenaros, einem alten Sitze minyeischer Bevölkerung. Enphemos (zu c. 150 7) war

Λακεδαιμόνιοι δὲ ἰδόντες ἄγγελον ἔπεμπον πευσόμενοι τίνες τε καὶ ὁκόθεν εἰσί· οἱ δὲ τῷ ἀγγέλῳ εἰρωτέοντι ἔλεγον ὡς εἴησαν μὲν Μινύαι, παῖδες δὲ εἶεν τῶν ἐν τῇ Ἀργοῖ πλεόντων ἡρώων, προσσχόντας δὲ τούτους ἐς Λῆμνον φυτεῦσαί σφεας. οἱ δὲ Λακεδαιμόνιοι ἀκηκοότες τὸν λόγον τῆς γενεῆς τῶν Μινυέων, πέμψαντες τὸ δεύτερον εἰρώτεον τί θέλοντες ἥκοιέν τε ἐς τὴν χώρην καὶ πῦρ αἴθοιεν. οἱ δὲ ἔφασαν ὑπὸ Πελασγῶν ἐκβληθέντες ἥκειν ἐς τοὺς πατέρας· δικαιότατον γὰρ εἶναι οὕτω τοῦτο γίνεσθαι· δέεσθαί τε οἰκέειν ἅμα τούτοισι μοῖράν τε τιμέων μετέχοντες καὶ τῆς γῆς ἀπολαχόντες. Λακεδαιμονίοισι δὲ ἕαδε δέκεσθαι τοὺς Μινύας ἐπ' οἷσι θέλουσι αὐτοί· μάλιστα δὲ ἐνῆγέ σφεας ὥστε ποιέειν ταῦτα τῶν Τυνδαριδέων ἡ ναυτιλίη ἐν τῇ Ἀργοῖ. δεξάμενοι δὲ τοὺς Μινύας γῆς τε μετέδοσαν καὶ ἐς φυλὰς διεδάσαντο. οἱ δὲ αὐτίκα μὲν γάμους ἔγημαν,

hier zu Hause. Eben dahin kehren die Flüchtlinge nach ihrer Befreiung zurück (c. 146 17).

10. *τίνες τε καὶ ὁκόθεν*: zu I 35 9.

11. *Μινύαι*, als Nachkommen der Argonauten, die in der ursprünglichen Sage sämmtlich dem Stamme der thessalischen Minyer angehörten, deren Hauptsitz Iolkos am pagasaeischen Meerbusen war. — *παῖδες* 'Abkömmlinge' (III 19 9).

16. *πῦρ αἴθοιεν*, poetisch. Aesch. Ag. 1397 *ἕως ἂν αἴθῃ πῦρ ἐφ' ἑστίας ἐμῆς Αἴγισθος*. Sonst *πῦρ ἀνακαίειν* (8) oder *καίειν*.

17f. *ἐς τοὺς πατέρας*: die Tyndariden Kastor und Polydeukes hatten nach späterer Sagendichtung allerdings an der Argofahrt theilgenommen (22) und insoweit durften einige der Minyer die Lakonen ihre 'Stammväter' (vgl. VII 51 8) nennen. Die Sage, deren Tendenz es ist die minyeischen Colonien Thera und Kyrene mit den dorischen Spartiaten in genealogischen Zusammenhang zu bringen, läfst dabei aufser Acht, dafs die Tyndariden Achaeer, diejenigen Lakonen aber, zu welchen diese Minyer kamen, jüngst eingewanderte Dorier und ihre Fürsten Herakliden (c. 147) waren. Vielmehr war es eben der Andrang des dorischen Stammes, welcher die hier längst heimischen Minyer zum Auswandern nöthigte. — Der Satz *δικαιότατον — γίνεσθαι* würde sich passender dem folgenden *δέεσθαι – ἀπολαχόντες* als Begründung anschliefsen.

19. Die Ankömmlinge verlangen für jeden Einzelnen ein Ackerloos (*κλῆρος*) und Mitgenufs an den Vorrechten der Vollbürger (*ὅμοιοι*), also völlige Gleichstellung mit den Einwohnern dorischer Abkunft. Die Sage hebt diese nach spartiatischer Staatsordnung unerhörten Forderungen und ihre Gewährung, sowie die gestiftete Blutsverwandtschaft (24) bedeutsam hervor, um auch hierin die theraeischen und kyrenaeischen Colonisten als Vollbürger Sparta's zu erweisen.

24f. 'Das *ius connubii* zwischen

τὰς δὲ ἐκ Λήμνου ἤγοντο ἐξέδοσαν ἄλλοισι. χρόνου δὲ **146**
οὐ πολλοῦ διεξελθόντος αὐτίκα οἱ Μινύαι ἐξύβρισαν, τῆς τε βασιληίης μεταιτέοντες καὶ ἄλλα ποιεῦντες οὐκ ὅσια. τοῖσι ὦν Λακεδαιμονίοισι ἔδοξε αὐτοὺς ἀποκτεῖναι, συλλαβόντες δέ σφεας κατέβαλον ἐς ἑρκτήν. κτείνουσι δὲ τοὺς ἂν κτείνωσι Λακεδαιμόνιοι νυκτός, μετ' ἡμέρην δὲ οὐδένα. ἐπεὶ ὦν ἔμελλόν σφεας καταχρήσασθαι, παραιτήσαντο αἱ γυναῖκες τῶν Μινυέων, ἐοῦσαι ἀσταί τε καὶ τῶν πρώτων Σπαρτιητέων θυγατέρες, ἐσελθεῖν τε ἐς τὴν ἑρκτὴν καὶ ἐς λόγους ἐλθεῖν ἑκάστη τῷ ἑωυτῆς ἀνδρί. οἱ δέ σφεας παρῆκαν, οὐδένα δόλον δοκέοντες ἐξ αὐτέων ἔσεσθαι. αἱ δὲ ἐπείτε ἐσῆλθον, ποιεῦσι τοιάδε· πᾶσαν τὴν εἶχον ἐσθῆτα παραδοῦσαι τοῖσι ἀνδράσι αὐταὶ τὴν τῶν ἀνδρῶν ἔλαβον. οἱ δὲ Μινύαι ἐνδύντες τὴν γυναικηίην ἐσθῆτα, ἅτε γυναῖκες ἐξήισαν ἔξω, ἐκφυγόντες δὲ τρόπῳ τοιούτῳ ἵζοντο αὖτις ἐς τὸ Τηΰγετον. τὸν δὲ αὐτὸν τοῦτον χρόνον Θήρας ὁ **147**
Αὐτεσίωνος τοῦ Τισαμενοῦ τοῦ Θερσάνδρου τοῦ Πο-

den Spartiaten und den Fremdlingen würde eine Aufnahme in die drei dorischen Phylen voraussetzen (s. V 68 13). Allein eine solche konnte nach dorischem Staatsrecht nur dann stattfinden, wenn die Ankömmlinge sich als wirkliche Verwandte des dorischen Stammes oder auch vielleicht alter allgemein verehrter Priester- oder Heldengeschlechter (vgl. IX 33 ff.) ausweisen konnten'. Müller Orchom. S. 314. — *γάμους ἔγημαν*: zu III 88 7. Daraus ist *γυναῖκας* (Töchter und Schwestern) bei *τὰς δέ* zu ergänzen.

146. 3. *βασιληίης*: eine der beiden königlichen Würden (vgl. VI 51 ff.) sollte auf eine Familie aus ihrer Mitte übertragen werden.

5. *κατέβαλον ἐς ἑρκτήν*, '*in proximam nempe noctem custodiendos, qua de illis supplicium sumeretur*'. Valckenaer.

7. *καταχρήσασθαι* = *κτεῖναι* (I 24 12).

15 f. *ἅτε*, *tanquam* (I 123 19). — *ἐξήισαν ἔξω*: zu III 16 4. *per simulationem doloris velatis capitibus*, setzt Valerius Max. IV 6 ext. 4 hinzu.

17. Steph. Byz. s. v. *Ταΰγετον. λέγεται καὶ ἀρσενικῶς καὶ θηλυκῶς καὶ οὐδετέρως.*

147. Des Theras Geschlecht war eigentlich in Theben heimisch; sein Vater Antesion aber war nach Sparta gezogen. Paus. IX 4 15 *τῶν δὲ Ἐρινύων τῶν Λαΐου καὶ Οἰδίποδος Τισαμενῷ μὲν οὐκ ἐγένετο μήνιμα, Αὐτεσίωνι δὲ τῷ Τισαμενοῦ, ὥστε καὶ παρὰ τοὺς Δωριέας μετῴκησε τοῦ θεοῦ χρήσαντος.* Seine Tochter Argeia vermählte er dem Herakliden Aristodemos (VI 52). So weiß der Mythos auch den Führer der Colonie zu dem dorischen Fürstenhause in nahe Verwandtschaft zu bringen.

λυνείκεος ἔστελλε ἐς ἀποικίην ἐκ Λακεδαίμονος. ἦν δὲ ὁ Θήρας οὗτος, γένος ἐὼν Καδμεῖος, τῆς μητρὸς ἀδελφεὸς τοῖσι Ἀριστοδήμου παισὶ Εὐρυσθένεϊ καὶ Προκλέϊ· ἐόντων δ' ἔτι τῶν παίδων τούτων νηπίων ἐπιτροπαίην εἶχε ὁ Θήρας τὴν ἐν Σπάρτῃ βασιληίην. αὐξηθέντων δὲ τῶν ἀδελφιδέων καὶ παραλαβόντων τὴν ἀρχήν, οὕτω δὴ ὁ Θήρας δεινὸν ποιεύμενος ἄρχεσθαι ὑπ' ἄλλων ἐπείτε ἐγεύσατο ἀρχῆς, οὐκ ἔφη μένειν ἐν τῇ Λακεδαίμονι ἀλλ' ἀποπλεύσεσθαι ἐς τοὺς συγγενέας. ἦσαν δὲ ἐν τῇ νῦν Θήρῃ καλεομένῃ νήσῳ, πρότερον δὲ Καλλίστῃ τῇ αὐτῇ ταύτῃ, ἀπόγονοι Μεμβλιάρου τοῦ Ποικίλεω ἀνδρὸς Φοίνικος. Κάδμος γὰρ ὁ Ἀγήνορος Εὐρώπην διζήμενος προσέσχε ἐς τὴν νῦν Θήρην καλεομένην· προσσχόντι δὲ εἴτε δή οἱ ἡ χώρη ἤρεσε, εἴτε καὶ ἄλλως ἠθέλησε ποιῆσαι τοῦτο· καταλείπει γὰρ ἐν τῇ νήσῳ ταύτῃ ἄλλους τε τῶν Φοινίκων καὶ δὴ καὶ τῶν ἑωυτοῦ συγγενέων Μεμβλίαρον· οὗτοι ἐνέμοντο τὴν Καλλίστην καλεομένην ἐπὶ γενεάς, πρὶν ἢ Θήραν ἐλθεῖν ἐκ
148 *Λακεδαίμονος, ὀκτὼ ἀνδρῶν. ἐπὶ τούτους δὴ ὢν ὁ*

3. *ἔστελλε*, intrans., *proficisci parabat* (c. 148 2. V 125 3).

4. *Καδμεῖος*: Polyneikes war ein Nachkomme des Kadmos (zu II 44 17).

6. Vgl. VI 52. — *ἐπιτροπαίην*, als *ἐπίτροπος* der beiden Neffen.

12. Pind. Pyth. IV 258 *τάν ποτε Καλλίσταν ἀπῴκησαν χρόνῳ νᾶσον* (*Μινύαι*).

13. *τῇ αὐτῇ ταύτῃ*, sc. *καλεομένῃ*. Vgl. I 144 2. II 56 5. 158 18. — *Μεμβλιάρου*: vgl. Steph. Byz. *Μεμβλίαρος, νῆσος πλησίον Θήρας, ἡ καὶ Ἀνάφη, ἀπὸ Μεμβλιάρου τοῦ Θήραν οἰκήσαντος Φοίνικος, τῶν μετὰ Κάδμου ἑνός. λέγεται καὶ κατὰ ἀφαίρεσιν Βλίαρος.* 'Des Membliaros Vater heifst Poikiles, der Buntwirker (*ποικιλεύς, ποικιλτής*). Wir wissen, dafs zu Thera bunte Gewande gewebt wurden'. Müller Orchom. S. 326.

14 ff. Phoenikische Ansiedlungen fanden sich auf vielen Inseln des aegaeischen Meeres. Ihre Entstehung knüpfte die mythische Geschichtserzählung insgemein an die berühmte Ausfahrt des Kadmos die geraubte Schwester zu suchen; vgl. II 44. In Thera führte man auf ihn die Gründung zweier Heiligthümer, der Athene und des Poseidon, zurück (Schol. Pind. Pyth. IV 11). *προσσχόντι*, zu *οἱ* im Nebensatze construirt. Vgl. zu I 24 17. — *ἄλλως*: zu III 33 2. — *γάρ*, anakoluthisch; vgl. III 121 7. VI 11 10.

19. Nach Steph. Byz. s. v. *Θήρα* war Membliaros selber Stifter der Colonie. Paus. III 1 7 *Μεμβλίαρον δὲ ἄνδρα ὄντα τοῦ δήμου Κάδμος ἐν τῇ νήσῳ κατέλιπεν ἡγεμόνα εἶναι τῶν ἐποίκων.*

21. *ὀκτώ*: genauer wäre *ἐννέα*. Die Berechnung ruht auf dem Stamm-

Θήρας λεὼν ἔχων ἀπὸ τῶν φυλέων ἔστελλε, συνοικήσων τούτοισι καὶ οὐδαμῶς ἐξελῶν αὐτοὺς ἀλλὰ κάρτα οἰκηιεύμενος. ἐπείτε δὲ καὶ οἱ Μινύαι ἐκδράντες ἐκ τῆς ἑρκτῆς ἵζοντο ἐς τὸ Τηΰγετον, τῶν Λακεδαιμονίων βουλευομένων σφέας ἀπολλύναι παραιτέεται ὁ Θήρας, ὅκως μήτε φόνος γένηται, αὐτός τε ὑπεδέκετό σφεας ἐξάξειν ἐκ τῆς χώρης. συγχωρησάντων δὲ τῇ γνώμῃ τῶν Λακεδαιμονίων, τρισὶ τριηκοντέροισι ἐς τοὺς Μεμβλιάρου ἀπογόνους ἔπλωσε, οὔτι πάντας ἄγων τοὺς Μινύας ἀλλ' ὀλίγους τινάς. οἱ γὰρ πλεῦνες αὐτῶν ἐτράποντο ἐς τοὺς Παρωρεήτας καὶ Καύκωνας, τούτους δὲ ἐξελάσαντες ἐκ τῆς χώρης σφέας αὐτοὺς ἓξ μοίρας διεῖλον, καὶ ἔπειτα ἔκτισαν πόλιας τάσδε ἐν αὐτοῖσι, Λέπρεον Μά-

haume des kadmeiischen Hauses (Kadmos — Polydoros — Labdakos — Laios — Oedipus — Polyneikes — Thersandros — Tisamenos — Autesion).

148. 2. *ἀπὸ τῶν φυλέων*, also dorische Spartiaten.

4. *οἰκηιεύμενος*, als Verwandte und Landsleute von Phoenikien her. Vgl. III 2 2.

7. *μήτε – τε*: strenger wäre *παραιτέεταί τε ὁ Θήρας, ὅκως μὴ φόνος γένηται, αὐτός τε*. Die Partikel ist in den Nebensatz gezogen. Vgl. zu I 207 35.

8. *συγχωρησάντων τῇ γνώμῃ* 'da die L. auf sein Verlangen eingingen, ihm willfahrten'. Vgl. I 109 *οὐ οἱ ἔγωγε προσθήσομαι τῇ γνώμῃ οὐδὲ ἐς φόνον τοιοῦτον ὑπηρετήσω*, VIII 60 γ *μὴ δὲ οἰκότα βουλευομένοισι οὐκ ἐθέλει οὐδὲ ὁ θεὸς προσχωρέειν πρὸς τὰς ἀνθρωπηίας γνώμας.*

12. *Παρωρεῆται* ist eine chorographische, *Καύκωνες* eine ethnographische Bezeichnung eines und desselben in 'Triphylien ansessigen Volksstammes. Triphylien ist der schmalste Theil des elischen Küstenlandes. Hier treten die arkadische Hochgebirge in die nächste und unmittelbarste Berührung mit dem Meere; die Landschaft ist nichts als das Vorland, die *παρώρεια* Arkadiens, und darum werden auch die pelasgischen Kaukonen, welche ursprünglich Triphylien bewohnten, als Paroreaten bezeichnet'. *Curtius* Pelopon. II 75. Strab. 346 *λέγονται δὲ Παρωρεᾶται τινὲς τῶν ἐν τῇ Τριφυλίᾳ κατέχοντες ὄρη περὶ τὸ Λέπρειον καὶ τὸ Μάκιστον καθήκοντα ἐπὶ θάλατταν πλησίον τοῦ Σαμιακοῦ Ποσειδίου.* Nach der Vertreibung der Kaukonen haftete der Name *Παρωρεᾶται* an den Eingewanderten.

13. *ἓξ μοίρας διεῖλον*: zu I 94 24.

14 f. *ἐν αὐτοῖσι*, in ihrem (der Vertriebenen) Gebiete; vgl. c. 108 3. — Dafs die sechs Städte nach dem Heraklidenzuge gegründet wurden bestätigt indirect Homer, der im Schiffskataloge II. β 591 ff. nichts von ihnen weifs, sondern andere an ihrer Stelle nennt. — *Λέπρεον*: 'Wie Makistos im N., so war Lepreos oder Lepreon im S. Triphyliens der Hauptort; es war von allen Minyerstädten die lebenskräftigste, die einzige Theilnehmerin an den Perserkriegen (IX 28), die

κιστον Φρίξας Πύργον Ἔπιον Νούδιον· τουτέων δὲ τὰς πλεῦνας ἐπ' ἐμέο Ἠλεῖοι ἐπόρθησαν. τῇ δὲ νήσῳ
149 ἐπὶ τοῦ οἰκιστέω Θήρῃ ἡ ἐπωνυμίη ἐγένετο. ὁ δὲ παῖς οὐ γὰρ ἔφη οἱ συμπλεύσεσθαι, τοιγαρῶν ἔφη αὐτὸν καταλείψειν ὄιν ἐν λύκοισι· ἀπὸ τοῦ ἔπεος τούτου τὸ οὔνομα τῷ νεηνίσκῳ τούτῳ Οἰόλυκος ἐγένετο, καί κως τὸ οὔνομα τοῦτο ἐπεκράτησε. Οἰολύκου δὲ γίνεται Αἰγεύς, ἐπ' οὗ Αἰγεῖδαι καλεῦνται, φυλὴ μεγάλη ἐν Σπάρτῃ.

trotzigste Feindin der aetolischen Eleer. Die Angabe (Strab. 344) der hundert Stadien der Entfernung von Samikon und vierzig vom Meere führt nach dem südlichsten Theile der Landschaft, wo auf einer vorgestreckten Bergzunge nördlich über dem fruchtbaren Thale von Strobitzi die Ueberreste einer hellenischen Feste sich erhalten haben'. *Curtius* a. O. 83. — *Μάκιστος* mufs nach Strab. 343 u. Steph. Byz. s. v. auf einem hohen Berggipfel im nördlichen Triphylien gelegen haben. Curtius a. O. sucht die Stadt auf dem hohen Vorgebirge Kaïaffa, wo noch die wohlerhaltenen Ruinen einer mächtigen und ausgedehnten hellenischen Festung stehen. — *Φρίξαι*, bei anderen singul. *Φρίξα*, die nordöstlichste Stadt Triphyliens, 35 Stadien östlich von Olympia, auf einem steilen Berge; später *Φαιστός* (Steph. Byz.). Der Name erinnert an des Athamas Sohn Phrixos aus dem bekannten minyeischen Mythos (VII 197). — *Πύργος*, auch *Πύργοι*, lag nahe der messenischen und arkadischen Gränze am Flusse Neda. — *Ἔπιον*, auch *Ἤπιον*, *Ἤπειον*, *Αἰπιόν*. Xen. Hell. III 2 30 *Ἤπειον τὴν μεταξὺ πόλιν Ἡραίας* (in Arkadien) *καὶ Μακίστου*. Curtius a. O. 89 findet ihre Ueberreste auf einem hohen Bergrücken gerade in der Mitte zwischen Samikon (Makistos) und Heraea am Nordabhange des Lapithas-gebirges, deren hohe Lage dem alten Namen *Αἰπιὸν* entspreche. — *Νούδιον* ist nicht nachweisbar.

16. Die Feindschaft zwischen Triphyliern und Eleern war alt; jene standen im 2. messenischen Kriege auf messenischer, diese auf lakonischer Seite. Die Entscheidung zu Zeiten des Vf.'s (*ἐπ' ἐμέο*) scheint nach dem 3. messenischen Kriege, um 460 v. Chr., mit Sparta's Hilfe erfolgt zu sein. Strab. 355 *συνέπραξαν δὲ καὶ οἱ Λακεδαιμόνιοι μετὰ τὴν ἐσχάτην κατάλυσιν τῶν Μεσσηνίων συμμαχήσασιν αὐτοῖς* (sc. *τοῖς Ἠλείοις*) *τἀναντία τῶν Νέστορος ἀπογόνων καὶ τῶν Ἀρκάδων συμπολεμησάντων τοῖς Μεσσηνίοις· καὶ ἐπὶ τοσοῦτόν γε συνέπραξαν ὥστε τὴν χώραν ἅπασαν τὴν μέχρι Μεσσήνης Ἠλείαν ῥηθῆναι καὶ διαμεῖναι μέχρι νῦν*. Nur Lepreon ward im peloponnesischen Kriege, da sich Elis und Sparta verfeindeten, wieder selbständig (Thuk. V 31).

17. Paus. III 1 8 *καί οἱ* (sc. *Θήρᾳ*) *νῦν ἔτι οἱ Θηραῖοι κατὰ ἔτος ἐναγίζουσιν ὡς οἰκιστῇ*.

149. Eigentlich *τὸν δὲ παῖδα, οὐ γὰρ ἔφη* (sc. *ὁ παῖς*) *οἱ συμπλεύσεσθαι, τοιγαρῶν ἔφη καταλείψειν*. S. zu I 24 17. Aehnlich unten 7.

3. *ὄιν ἐν λύκοισι*: vgl. Evang. Matth. X 16 *ἰδοὺ ἐγὼ ἀποστέλλω ὑμᾶς ὡς πρόβατα ἐν μέσῳ λύκων*.

5. *γίνεται*: zu III 160 12.

6. Es gab Aegiden zu Theben, Sparta, Thera, Kyrene und Akra-

τοῖσι δὲ ἐν τῇ φυλῇ ταύτῃ ἀνδράσι οὐ γὰρ ὑπέμειναν τὰ τέκνα, ἱδρύσαντο ἐκ θεοπροπίου Ἐρινύων τῶν Λαΐου τε καὶ Οἰδιπόδεω ἱρόν· καὶ μετὰ τοῦτο ὑπέμεινε . . . τὠυτὸ τοῦτο καὶ ἐν Θήρῃ τοῖσι ἀπὸ τῶν ἀνδρῶν τούτων γεγονόσι.

Μέχρι μὲν νυν τούτου τοῦ λόγου Λακεδαιμόνιοι 150
Θηραίοισι κατὰ ταὐτὰ λέγουσι, τὸ δὲ ἀπὸ τούτου μοῦνοι Θηραῖοι ὧδε γενέσθαι λέγουσι. Γρῖννος ὁ Αἰσα-

gas. Pindaros, der selber zu dem thebanischen Geschlechte des Namens gehörte, läfst die spartiatischen Aegiden nicht erst von Theras' Enkel abstammen, sondern als einen Zweig der thebanischen schon mit den Herakliden nach Lakedaemon ziehen, von wo sie sich nach Thera und Kyrene verpflanzten (Pyth. V 77 ff. Isthm. VI 14 f.). Die lakedaemonische Sage, welcher H. folgt (c. 150 1) lehnte sich an locale Monumente; Pausan. III 15 8 *ἐν Σπάρτῃ δὲ λέσχη τε ἐστὶ καλουμένη Ποικίλη καὶ ἡρῷα πρὸς αὐτῇ Κάδμου τοῦ Ἀγήνορος τῶν τε ἀπογόνων Οἰολύκου τοῦ Θήρα καὶ Αἰγέως τοῦ Οἰολύκου.* — *φυλή* ist ein ungenauer Ausdruck st. *ὠβή, φρατρίη, γένος*, und hat zu dem Mifsverständnisse veranlafst, die Aegiden hätten neben den drei dorischen Phylen (V 68) eine vierte gebildet.

7. *ὑπέμειναν* 'blieben am Leben'. Ueber den Numerus zu III 88 14.

8. *Ἐρινύες* sind hier eigentlich die Flüche (*ἀραί*), welche die Verfolgung der Strafgeister nach sich ziehen. Vgl. Il. φ 412 Athene zum Ares *οὕτω κεν τῆς μητρός Ἐρινύας ἐξαποτίνοις, Ἥ τοι χωομένη κακὰ μήδεται*, Od. β 135 *μήτηρ στυγερὰς ἀρήσατ' Ἐρινῦς*, Aesch. Sept. 701 *πέφρικα . . τὰν πατρὸς εὐκταίαν Ἐρινὺν τελέσαι τὰς περιθύμους κατάρας Οἰδιπόδα βλαψίφρονος*, 70 ruft Eteokles die *Ἀρά τ' Ἐρινὺς πατρός* an, Soph. O. C. 1298 Polyneikes zu seinem Vater *ὧν ἐγὼ μάλιστα μὲν Τὴν σὴν Ἐρινὺν αἰτίαν εἶναι λέγω.* Des Oedipus Fluch über seine Söhne motivirten die Dichter, zumal die tragischen, auf verschiedene Weise; der Anlafs zu des Laios Fluch ist dunkel. — Mit Mangel oder Verlust der Nachkommen, glaubte man, bestraften die Erinyen insbesondere Vergehen gegen Eltern. Il. ι 453 *πατὴρ δ' ἐμὸς αὐτίκ' ὀισθεὶς Πολλὰ κατηρᾶτο, στυγερὰς δ' ἐπεκέκλετ' Ἐρινῦς, Μή ποτε γούνασιν οἷσιν ἐφέσσεσθαι φίλον υἱὸν Ἐξ ἐμέθεν γεγαῶτα· θεοὶ δ' ἐτέλειον ἐπαράς.*

9 f. Es fehlt etwa *συνέβη δέ*, nämlich *μὴ ὑπομένειν τὰ τέκνα.* Offenbar pflegten die Aegiden in Thera denselben Dienst und führten ihn auf denselben Anlafs zurück. Nur vergifst H. bei *ἀπὸ τῶν ἀνδρῶν τούτων γεγονόσι*, dafs die theraeischen Aegiden von Theras, die spartiatischen aber nach seiner Darstellung erst von dessen Enkel abstammten, folgt also unwillkürlich der anderen von Pindar vertretenen Sage (zu 6).

II. Gründung Kyrene's (c. 150–158).

150. 3. *ὧδε* 'und zwar so' (V 104 3. VI 134 3. VII 144 11. VIII 137 3). Vgl. VII 106 8. Caes. b. g. II 6 *Gallorum eadem atque Belgarum oppugnatio est haec.* — *Γρῖννος*: der Name findet sich noch in einer Inschrift der Insel (Corp. Inscr. gr. 2448) aus dem 3. oder 2

νίου ἐὼν Θήρα τούτου ἀπόγονος καὶ βασιλεύων Θήρης τῆς νήσου ἀπίκετο ἐς Δελφοὺς ἄγων ἀπὸ τῆς πόλιος ἑκατόμβην· εἵποντο δέ οἱ καὶ ἄλλοι τῶν πολιητέων καὶ δὴ καὶ Βάττος ὁ Πολυμνήστου, ἐὼν γένος Εὐφημίδης τῶν Μινυέων. χρεομένῳ δὲ τῷ Γρίννῳ τῷ βασιλέι τῶν Θηραίων περὶ ἄλλων χρᾷ ἡ Πυθίη κτίζειν ἐν Λιβύῃ πόλιν. ὁ δὲ ἀμείβετο λέγων „ἐγὼ μὲν ὦναξ πρεσβύτερός τε ἤδη εἰμὶ καὶ βαρὺς ἀείρεσθαι· σὺ δέ τινα τῶνδε τῶν νεωτέρων κέλευε ταῦτα ποιέειν.“ ἅμα

Jahrb. v. Chr., wo er ebenfalls einem Mitgliede der Aegidenfamilie angehört.

5f. Das Priesterthum des (karneiischen) Apollen war der Familie in Theben, Sparta, Thera und Kyrene eigenthümlich und erblich. Eine theraeische Inschrift auf den Aegiden Admetos (C. I 2467) lautet: *ὁ δᾶμος ἀφηρώιξε καὶ ἐτείμασε τὸν ἱερέα Ἀπόλλωνος διὰ γένους Ἄδμητον Θεοκλείδα πάσας ἀρετᾶς ἕνεκα καὶ σωφροσύνας.*

7. *Εὐφημίδης*, ein Nachkomme des *Εὔφημος*. Euphemos ist ein auf Taenaros heimischer (vgl. zu c. 145 8) Held des minyeischen Argomythes. An ihn knüpft die von Pindar im IV. pythischen Siegesgesange Vs. 9 ff. behandelte Sage das alterworbene Anrecht der theraeischen Ansiedler auf den Besitz des libyschen Landes. 'Als die Argonauten aus dem tritonischen See an Libyens Gestade (vgl. c. 178 f.), wohin sie aus dem Okeanos ihr Schiff über den Rücken des Landes getragen, den Anker lichten zur Heimkehr, naht ihnen Triton in Mannesgestalt und bietet den Eiligen eine aufgeraffte Erdscholle als Gastgabe. Euphemos empfängt sie ans Ufer springend. Wohl gebot Medeia des Kleinods zu wahren; aber von den Dienern unbeachtet glitt die Scholle bei Thera ins Meer. Da ruht sie — so verkündet die Seherin — als ein unvergängliches Saatkorn des weiten Libyens, vorzeitig hingestreut. Denn hätte sie Euphemos, zur Heimath, der heiligen Taenaros, gelangt, an des Hades Mündung niedergelegt, so würde schon im 4. Geschlechte, wann die Danaer aus Lakedaemon und dem argeiischen Busen und Mykenae wegziehen (gleich nach der Rückkehr der Herakliden), mit ihnen vereint sein Geschlecht Libyen erlangt haben. Jetzt werde er in fremder Weiber Bette (zu Lemnos) ein auserwähltes Geschlecht erzeugen (zu c. 145 3), welches, nach dieser Insel (Thera) gekommen, den Herrn schwarzwolkiger Gefilde (Libyens) hervorbringen werde' (näml. Battos). Euphemos' Nachkomme im 4. Geschlechte ist *Sesamos* oder *Samos*, des Theras Begleiter. Dessen Sohn ist ein anderer *Euphemos*, von dem nach 10 Geschlechtern *Polymnestos*, des *Battos* oder *Aristoteles* (zu c. 155 5) Vater, stammt. — *τῶν Μινυέων*, *genit. part.*

11. *βαρύς*, sc. *γήραϊ*, *gravis annis*. — *ἀείρεσθαι* 'mich aufzumachen', zu einer so weiten und beschwerlichen Fahrt. Der Infinitiv wie VI 109 *ὀλίγους γὰρ εἶναι στρατιῇ τῇ Μήδων συμβαλεῖν*, Il. ω 368 *γέρων δέ τοι οὗτος ὀπηδεῖ Ἄνδρ' ἀπαμύνασθαι*. Gewöhnlicher mit *ὥστε* oder *ὡς*; Eur. Andr. 80 *γέρων ἐκεῖνος ὥστε σ' ὠφελεῖν παρών*.

τε ἔλεγε ταῦτα καὶ ἐδείκνυε ἐς τὸν Βάττον. τότε μὲν τοσαῦτα· μετὰ δὲ ἀπελθόντες ἀλογίην εἶχον τοῦ χρηστηρίου, οὔτε Λιβύην εἰδότες ὅκου γῆς εἴη, οὔτε τολμέοντες ἐς ἀφανὲς χρῆμα ἀποστέλλειν ἀποικίην. ἑπτὰ δὲ ἐτέων **151**
μετὰ ταῦτα οὐκ ὗε τὴν Θήρην, ἐν τοῖσι τὰ δένδρεα πάντα σφι τὰ ἐν τῇ νήσῳ πλὴν ἑνὸς ἐξαυάνθη. χρεομένοισι δὲ τοῖσι Θηραίοισι προέφερε ἡ Πυθίη τὴν ἐς Λιβύην ἀποικίην. ἐπείτε δὲ κακοῦ οὐδὲν ἦν σφι μῆχος, πέμπουσι ἐς Κρήτην ἀγγέλους διζημένους εἴ τις Κρητῶν ἢ μετοίκων ἀπιγμένος εἴη ἐς Λιβύην. περιπλανεόμενοι δὲ αὐτὴν οὗτοι ἀπίκοντο καὶ ἐς Ἴτανον πόλιν, ἐν ταύτῃ δὲ συμμίσγουσι ἀνδρὶ πορφυρέι τῷ οὔνομα ἦν Κορώβιος, ὃς ἔφη ὑπ' ἀνέμων ἀπενειχθεὶς ἀπικέσθαι ἐς Λιβύην καὶ Λιβύης ἐς Πλατέαν νῆσον. μισθῷ δὲ τοῦτον πείσαντες ἦγον ἐς Θήρην, ἐκ δὲ Θήρης ἔπλεον κατάσκοποι ἄνδρες τὰ πρῶτα οὐ πολλοί· κατηγησαμένου δὲ τοῦ Κορωβίου ἐς τὴν νῆσον ταύτην δὴ τὴν Πλατέαν, τὸν μὲν Κορώβιον λείπουσι, σιτία καταλιπόντες

13. *τοσαῦτα* sc. *ἐγένετο* (IX 113 15); vgl. VI 140 1. VII 168 1. IX 77 13.

16. *ἐς ἀφανὲς χρῆμα* 'aufs Ungewisse'. Vgl. II 23 2.

151. 2. *ὗε*, sc. *ὁ θεός* (III 117 18), transitiv nur hier; aber passiv II 13 *ὕεται πᾶσα ἡ χώρη*, IV 50 *ὕεται ἡ γῆ αὕτη* u. s.

4. *προέφερε* 'trug auf'; vom Orakel, wie V 63 *προφέρειν σφι τὰς Ἀθήνας ἐλευθεροῦν*.

6. Die Kreter gelten schon bei Homer als unternehmende und kundige Seefahrer. Von ihnen das Sprüchwort *ὁ Κρὴς τὴν θάλασσαν*.

7. *μετοίκων*, Insassen fremder Herkunft, die sich als Handel- oder Gewerbetreibende auf der Insel aufhielten, also weit umher gekommen waren und leicht Kunde von dem Lande haben konnten.

8. *Ἴτανος*, auch *Ἰτανός*, wahrscheinlich eine phoenikische Gründung, auf der äufsersten Ostküste der Insel.

9. *πορφυρεύς* 'Purpurfischer'.

11. *καὶ Λιβύης* 'und zwar' (I 52 6). — *Πλατέαν νῆσον*, jetzt *Bomba* vor dem gleichnamigen Golfe, an der Gränze zwischen Marmarike und Kyrenaike. Vgl. c. 156 13. 169 3. '*Elle est peut-être la seule de la Marmarique qui offre encore de nos jours un bon mouillage . . Il faut aussi considérer que l'île de Bomba est la seule à l'orient de Cyrène, qui paraisse susceptible d'avoir été longtemps habitée . . Les Arabes m'ont assuré qu'ils avaient vu souvent des navires abrités auprès de ces îles, particulièrement de celle de Bomba*'. **Pacho** *voyage dans la Marmarique* p. 52.

13. *κατηγησαμένου*: zu III 134 27.

15. *λείπουσι*: zu c. 153 3.

ὁσωνδὴ μηνῶν, αὐτοὶ δὲ ἔπλεον τὴν ταχίστην ἀπαγγε-
152 λέοντες Θηραίοισι περὶ τῆς νήσου. ἀποδημεόντων δὲ τούτων πλέω χρόνον τοῦ συγκειμένου τὸν Κορώβιον ἐπέλιπε τὰ πάντα. μετὰ δὲ νηῦς Σαμίη, τῆς ναύκληρος ἦν Κωλαῖος, πλέουσα ἐπ' Αἰγύπτου ἀπηνείχθη ἐς τὴν Πλατέαν ταύτην· πυθόμενοι δὲ οἱ Σάμιοι παρὰ τοῦ Κορωβίου τὸν πάντα λόγον, σιτία οἱ ἐνιαυτοῦ καταλείπουσι. αὐτοὶ δὲ ἀναχθέντες ἐκ τῆς νήσου καὶ γλιχόμενοι Αἰγύπτου ἔπλεον ἀποφερόμενοι ἀπηλιώτῃ ἀνέμῳ· καὶ οὐ γὰρ ἀνίει τὸ πνεῦμα, Ἡρακλέας στήλας διεκπερήσαντες ἀπίκοντο ἐς Ταρτησσόν, θείῃ πομπῇ χρεόμενοι. τὸ δὲ ἐμπόριον τοῦτο ἦν ἀκήρατον τοῦτον τὸν χρόνον, ὥστε ἀπονοστήσαντες οὗτοι ὀπίσω μέγιστα δὴ Ἑλλήνων πάντων τῶν ἡμεῖς ἀτρεκείην ἴδμεν ἐκ φορτίων ἐκέρδησαν, μετά γε Σώστρατον τὸν Λαοδάμαντος Αἰγινήτην· τούτῳ γὰρ οὐκ οἷά τε ἐστὶ ἐρίσαι ἄλλον. οἱ δὲ Σάμιοι τὴν δεκάτην τῶν ἐπικερδίων ἐξελόντες ἓξ τάλαντα ἐποιήσαντο χαλκήιον κρητῆρος Ἀργολικοῦ τρόπον· πέριξ δὲ αὐτοῦ γρυπῶν κεφαλαὶ πρόκροσσοί εἰσι· καὶ ἀνέ-

16. *ὁσωνδή*: zu I 157 5.

152. 4. Unteraegypten war um diese Zeit (vgl. zu c. 158 10) schon durch Psammetichos dem Verkehre der Hellenen geöffnet (II 153).

6. *τὸν πάντα λόγον, totam rem* (I 21 7).

10. *Ταρτησσόν*: zu I 163 3. — *θείῃ πομπῇ χρ.*: zu I 62 15.

11. *ἀκήρατον* 'unversehrt', *integrum*, noch nicht ausgebeutet von den Hellenen, insbesondere den Phokaeern, die zuerst einen regelmäſsigen Verkehr mit dem, seiner Reichthümer an Silber und anderen Metallen wegen, vielgerühmten Handelsplatze eröffneten, nachdem die Phoeniken ihn schon Jahrhunderte lang nicht allein besucht sondern auch besetzt hatten; vgl. I 133. Die Fahrt der Samier blieb ein vereinzeltes Abenteuer.

12ff. *ὀπίσω*: zu III 16 4. — 'Wahrscheinlich hatten sie Silber wohlfeil für ihre Waaren eingetauscht'. Boeckh Staatsh. I 86. Diodor V 35 *τῆς (τοῦ ἀργύρου) χρείας ἀγνοουμένης παρὰ τοῖς ἐγχωρίοις, τοὺς Φοίνικας ἐμπορίαις χρωμένους καὶ τὸ γεγονὸς μαθόντας ἀγοράζειν τὸν ἄργυρον μικρᾶς τινος ἀντιδόσεως.*

13. *τῶν – ἴδμεν* 'worüber wir genaues wissen'. Vgl. VI I 8. Od λ 506 *αὐτάρ τοι παιδός γε Νεοπτολέμοιο φίλοιο Πᾶσαν ἀληθείην μυθήσομαι.*

17. *κρητῆρος Ἀργολικοῦ*: zu c. 61 5. Der Komiker Antiphanes bei Athen. p. 27[d] hebt unter den *ἰδιώματα* einzelner Landschaften hervor *ἐξ Ἄργους λέβης*. Auch die *κύλικες Ἀργεῖαι* waren berufen (ib. p. 480[e]).

18. *πρόκροσσοι*, wie *κρόσσαι* (Mauerzinnen) am oberen Rande des

θηκαν ἐς τὸ Ἡραῖον, ὑποστήσαντες αὐτῷ τρεῖς χαλ-
κέους κολοσσοὺς ἑπταπήχεας, τοῖσι γούνασι ἐρηρεισμέ-
νους. Κυρηναίοισι δὲ καὶ Θηραίοισι ἐς Σαμίους ἀπὸ
τούτου τοῦ ἔργου πρῶτα φιλίαι μεγάλαι συνεκρήθησαν.
οἱ δὲ Θηραῖοι ἐπείτε τὸν Κορώβιον λιπόντες ἐν τῇ 153
νήσῳ ἀπίκοντο ἐς τὴν Θήρην, ἀπήγγελλον ὥς σφι εἴη
νῆσος ἐπὶ Λιβύῃ ἐκτισμένη. Θηραίοισι δὲ ἕαδε ἀδελ-
φεόν τε ἀπ᾽ ἀδελφεοῦ πέμπειν πάλῳ λαχόντα καὶ ἀπὸ
τῶν χώρων ἁπάντων ἑπτὰ ἐόντων ἄνδρας . . ., εἶναι
δέ σφεων καὶ ἡγεμόνα καὶ βασιλέα Βάττον. οὕτω δὴ
στέλλουσι δύο πεντηκοντέρους ἐς τὴν Πλατέαν.
Ταῦτα δὲ Θηραῖοι λέγουσι, τὰ δ᾽ ἐπίλοιπα τοῦ λόγου 154
συμφέρονται ἤδη Θηραῖοι Κυρηναίοισι. Κυρηναῖοι γὰρ
τὰ περὶ Βάττον οὐδαμῶς ὁμολογέουσι Θηραίοισι· λέγουσι
γὰρ οὕτω. ἔστι τῆς Κρήτης Ἀξὸς πόλις, ἐν τῇ ἐγένετο

Kessels (*πέριξ αὐτοῦ*) herausragend. Vgl. zu VII 188 6. Vermuthlich entbehrte der argeiische Mischkessel des sonst üblichen lippenförmig ausgebogenen Randes (*χεῖλος*), der in diesem Falle durch den Kranz von Greifenköpfen ersetzt ward. Von den Greifen zu c. 13 3.

19. *Ἡραῖον*: zu III 60 15. Auch dies war ohne Zweifel ein Werk der samischen Schule. Vgl. zu III 148 9. — *ὑποστήσαντες*, als Untersatz, *ὑποκρητηρίδιον*. Das Ganze bildete einen kolossalen *τρίπους*.

22. *τούτου τοῦ ἔργου*, der Rettung des Korobios. — *συνεκρήθησαν*, *iunctae sunt*. VII 151 *τὴν πρὸς Ξέρξεα φιλίην συνεκεράσαντο*. Eur. Hipp. 253 *χρῆν γὰρ μετρίας εἰς ἀλλήλους φιλίας θνητοὺς ἀνακίρνασθαι*.

153. 3. *ἐκτισμένη*: zu I 16 6. Durch Zurücklassung des Korobios hatten sie sich ihr Recht als Ansiedler der Insel gewahrt. Vgl. c. 157 2.

4 f. Der Beschlufs enthielt drei Bestimmungen. Erstens über die Zahl der Auswanderer. Diese ist hinter *ἄνδρας* ausgefallen, läfst sich aber ziemlich genau aus den zwei Fünfzigruderern (7) schliefsen, deren jeder etwa 80 Mann fafste (VII 184 15). Zweitens, dafs von je zwei erwachsenen Brüdern einer nach Entscheidung des Looses wandern sollte; Familien mit nur einem Sohne wurden also verschont. Endlich dafs alle sieben Ortschaften der Insel gleichmäfsig herangezogen werden sollten. Von diesen sind aufser Thera selbst nur *Ἐλευσίς*, *Οἶα*, *Μέλαιναί* und *Πειραιεύς* (?) bekannt.

6. *βασιλέα*, wie auch die Mutterstadt einen König hatte (c. 150).

154. *δέ*, wie c. 10 19. 12 12, aus c. 150 2 erneuert.

3. *τὰ περὶ Βάττον*, über seine Abstammung und wie er nach Delphi gekommen und die Führung der Colonie erhalten.

4. *οὕτω*: zu I 137 2. — *Ἀξός*, am Flusse *Ὀάξης*, in der Mitte der Insel. Steph. Byz. *Ὄαξος, πόλις Κρήτης, Ἐλευθέρνης οὐ πόῤῥω*. Die Form des Textes bezeugt der-

Ἐτέαρχος βασιλεύς, ὃς ἐπὶ θυγατρὶ ἀμήτορι τῇ οὔνομα ἦν Φρονίμη, ἐπὶ ταύτῃ ἔγημε ἄλλην γυναῖκα. ἡ δὲ ἐπεσελθοῦσα ἐδικαίευ καὶ τῷ ἔργῳ εἶναι μητρυιὴ τῇ Φρονίμῃ, παρέχουσά τε κακὰ καὶ πᾶν ἐπ' αὐτῇ μηχανεομένη· καὶ τέλος μαχλοσύνην ἐπενείκασά οἱ πείθει τὸν ἄνδρα ταῦτα ἔχειν οὕτω. ὁ δὲ ἀναγνωσθεὶς ὑπὸ τῆς γυναικὸς ἔργον οὐκ ὅσιον ἐμηχανᾶτο ἐπὶ τῇ θυγατρί. ἦν γὰρ δὴ Θεμίσων ἀνὴρ Θηραῖος ἔμπορος ἐν τῇ Ἀξῷ· τοῦτον ὁ Ἐτέαρχος παραλαβὼν ἐπὶ ξείνια ἐξορκοῖ ἦ μέν οἱ διηκονήσειν ὅ τι ἂν δεηθῇ. ἐπείτε δὲ ἐξώρκωσε, ἀγαγών οἱ παραδιδοῖ τὴν ἑωυτοῦ θυγατέρα, καὶ ταύτην ἐκέλευε καταποντῶσαι ἀπαγαγόντα. ὁ δὲ Θεμίσων περιημεκτήσας τῇ ἀπάτῃ τοῦ ὅρκου, διαλυσάμενος τὴν ξεινίην ἐποίεε τοιάδε· παραλαβὼν τὴν παῖδα ἀπέπλεε, ὡς δὲ ἐγίνετο ἐν τῷ πελάγεϊ, ἀποσιεύμενος τὴν ἐξόρκωσιν τοῦ Ἐτεάρχου, σχοινίοισι αὐτὴν διαδήσας κατῆκε ἐς τὸ πέλαγος, ἀνασπάσας δὲ ἀπίκετο ἐς τὴν Θήρην.
155 ἐνθεῦτεν δὲ τὴν Φρονίμην παραλαβὼν Πολύμνηστος, ἐὼν τῶν Θηραίων ἀνὴρ δόκιμος, ἐπαλλακεύετο. χρόνου δὲ περιιόντος ἐξεγένετό οἱ παῖς ἰσχόφωνος καὶ

selbe s. v. Beide Formen gehen auf die auf Inschriften und Münzen erhaltene *Fάξος* oder *Fαῦξος* zurück. Noch heute heifst der Ort *Axos*.

5. *ἐπὶ* 'zu der Tochter', obgleich er eine Tochter hatte. Eur. Alk. 305 *μὴ 'πιγήμῃς τοῖσδε μητρυιὰν τέκνοις*, 372 *πατρὸς λέγοντος μὴ γαμεῖν ἄλλην τινὰ Γυναῖκ' ἐφ' ὑμῖν*.

6. *ἐπὶ ταύτῃ*: zu III 14 4.

13. *ἐπὶ ξείνια*, um mit ihm in ein gastfreundliches Verhältnifs zu treten, als Gastfreund. — *ἐξορκοῖ*: zu III 133 7.

19. *ἀποσιεύμενος*: zu I 199 21. Bekk. Anecd. p. 471 *ἀφοσιώσασθαι ἐστὶ τὸ ὁπωσδήποτε ἀποδοῦναι καὶ θεραπεῦσαι τὸ ὀφειλόμενον*.

20. *διαδήσας* 'von beiden Seiten festbindend' (II 29 6).

155. *ἐντεῦθεν* = *παρὰ τούτου*; vgl. c. 45 10.

2. *ἀνὴρ δόκιμος*, ein Euphemide (c. 150 8).

3. *περιιόντος*: vgl. zu c. 72 1. — *ἰσχόφωνος* 'von stotternder Stimme'; nach Bekk. Anecd. p. 100 *ἰσχνόφωνον, Ἡρόδοτος ἰσχόφωνον*. Die von den Hss. und sonst überlieferte Form *ἰσχνόφωνος* (von *ἰσχνός*), eigentlich 'dünnstimmig', *λεπτόφωνος*, hat schon bei Hippokrates auch jene andere Bedeutung, für welche *ἰσχόφωνος* (von *ἴσχειν*) genauer aber ungebräuchlich war. Arist. Probl. XI 30 *ἡ ἰσχνοφωνία ἀπὸ τοῦ μὴ δύνασθαι ταχὺ συνάψαι τὴν ἑτέραν συλλαβὴν πρὸς τὴν ἑτέραν*, 35 *διὰ τί οἱ ἰσχνόφωνοι οὐ δύνανται διαλέγεσθαι μικρόν; ἢ ὅτι ἴσχονται τοῦ φω-*

τραυλός, τῷ οὔνομα ἐτέθη Βάττος, ὡς Θηραῖοί τε καὶ Κυρηναῖοι λέγουσι, ὡς μέντοι ἐγὼ δοκέω, ἄλλο τι· Βάττος δὲ μετουνομάσθη, ἐπείτε ἐς Λιβύην ἀπίκετο, ἀπό τε τοῦ χρηστηρίου τοῦ γενομένου ἐν Δελφοῖσι αὐτῷ καὶ ἀπὸ τῆς τιμῆς τὴν ἔσχε τὴν ἐπωνυμίην ποιεύμενος· Λίβυες γὰρ βασιλέα βάττον καλέουσι, καὶ τούτου εἵνεκα δοκέω θεσπίζουσαν τὴν Πυθίην καλέσαι μιν Λιβυκῇ γλώσσῃ, εἰδυῖαν ὡς βασιλεὺς ἔσται ἐν Λιβύῃ. ἐπείτε γὰρ ἠνδρώθη οὗτος, ἦλθε ἐς Δελφοὺς περὶ τῆς φωνῆς· ἐπειρωτέοντι δέ οἱ χρᾷ ἡ Πυθίη τάδε.

Βάττ', ἐπὶ φωνὴν ἦλθες· ἄναξ δέ σε Φοῖβος Ἀπόλλων
ἐς Λιβύην πέμπει μηλοτρόφον οἰκιστῆρα,

ὥσπερ εἰ εἴποι Ἑλλάδι γλώσσῃ χρεομένη „ὦ βασιλεῦ, ἐπὶ φωνὴν ἦλθες.“ ὁ δ' ἀμείβετο τοισίδε.“ „ὦναξ, ἐγὼ μὲν ἦλθον παρὰ σὲ χρησόμενος περὶ τῆς φωνῆς, σὺ δέ μοι ἄλλα ἀδύνατα χρᾷς, κελεύων Λιβύην ἀποικίζειν τέῳ δυνάμι, κοίῃ χειρί;“ ταῦτα λέγων οὐκὶ ἔπειθε ἄλλα οἱ χρᾶν· ὡς δὲ κατὰ ταὐτὰ ἐθέσπιζέ οἱ καὶ πρότερον, οἴχετο μεταξὺ ἀπολιπὼν ὁ Βάττος ἐς τὴν Θή-

νεῖν, ἐμποδίζοντός τινος; — 'Die gesammte Fabel von dem Stammeln ergibt sich als eine nach dem Gleichklange von *βάττος* und *βατταρίζειν* erfundene Deutung'. Müller Orchom. S. 343. Vgl. zu c. 156 9.

5. *ἄλλο τι*, nämlich *Ἀριστοτέλης* (Pind. Pyth. V 87).

7. *ἀπὸ – χρηστηρίου*, worin er *Βάττος* angeredet ward (15).

8. *τῆς τιμῆς*, sc. *τῆς βασιλικῆς*.

13. *περὶ τῆς φωνῆς*, sc. *χρησόμενος* (19).

15. *ἐπὶ φωνήν*, d. h. *ἐπὶ φωνῆς λύσιν*. — Pind. Pyth. IV 59 *ὦ μάκαρ υἱὲ Πολυμνάστου, σὲ δ' ἐν τούτῳ λόγῳ χρησμὸς ὤρθωσεν μελίσσας Δελφίδος αὐτομάτῳ κελάδῳ· ἅ σε χαίρειν ἐς τρὶς αὐδάσαισα πεπρωμένον βασιλέ' ἄμφανεν Κυράνᾳ, δυσθρόου φωνᾶς ἀνακρινόμενον ποινὰ τίς ἔσται πρὸς θεῶν.*

16. *μηλοτρόφον*: vgl. Od. δ 85 *Λιβύην, ἵνα τ' ἄρνες ἄφαρ κεραοὶ τελέθουσιν· Τρὶς γὰρ τίκτει μῆλα τελεσφόρον εἰς ἐνιαυτόν.* Pind. Pyth. IX 6 *πολυμήλου καὶ πολυκαρποτάτας . . χθονός.*

20. *ἀδύνατα* appositiv zu *ἄλλα*; s. zu I 193 15. — *ἀποικίζειν* 'colonisiren' (I 94 9).

21. Zu *τέῳ – κοίῃ* vgl. VII 9 11. *δυνάμι – χειρί* verbunden, wie VIII 140β *καὶ γὰρ δύναμις ὑπὲρ ἄνθρωπον ἡ βασιλέος ἐστὶ καὶ χεὶρ ὑπερμήκης.*

23. *μεταξύ*, sc. *λεγούσης*, 'während sie noch sprach'. Xen. An. III 1 26 *καὶ ἅμα ἤρχετο λέγων τὰς ἀπορίας· ὁ μέντοι Ξενοφῶν μεταξὺ ὑπολαβὼν ἔλεξεν ὧδε.* Vgl. II 158 25. — *ἀπολιπών*: zu III 48 20.

156 ρην. μετὰ δὲ αὐτῷ τε τούτῳ καὶ τοῖσι ἄλλοισι Θη-
ραίοισι συνεφέρετο παλιγκότως· ἀγνοεῦντες δὲ τὰς συμ-
φορὰς οἱ Θηραῖοι ἔπεμπον ἐς Δελφοὺς περὶ τῶν παρ-
εόντων κακῶν. ἡ δὲ Πυθίη σφι ἔχρησε συγκτίζουσι
Βάττῳ Κυρήνην τῆς Λιβύης ἄμεινον πρήξειν. ἀπέστελ-
λον μετὰ ταῦτα τὸν Βάττον οἱ Θηραῖοι δύο πεντηκον-
τέροισι. πλώσαντες δὲ ἐς τὴν Λιβύην οὗτοι, οὐ γὰρ
εἶχον ὅ τι ποιέωσι ἄλλο, ὀπίσω ἀπαλλάσσοντο ἐς τὴν
Θήρην. οἱ δὲ Θηραῖοι καταγομένους ἔβαλλον καὶ οὐκ
ἔων τῇ γῇ προσίσχειν, ἀλλ᾽ ὀπίσω πλώειν ἐκέλευον. οἱ
δὲ ἀναγκαζόμενοι ὀπίσω ἀπέπλεον, καὶ ἔκτισαν νῆσον
ἐπὶ Λιβύῃ κειμένην τῇ οὔνομα, ὡς καὶ πρότερον εἰρέ-
θη, ἐστὶ Πλατέα. λέγεται δὲ ἴση εἶναι ἡ νῆσος τῇ νῦν
157 Κυρηναίων πόλι. ταύτην οἰκέοντες δύο ἔτεα, οὐδὲν γάρ
σφι χρηστὸν συνεφέρετο, ἕνα αὐτοῦ καταλιπόντες οἱ λοι-
ποὶ πάντες ἀπέπλεον ἐς Δελφούς, ἀπικόμενοι δὲ ἐπὶ
τὸ χρηστήριον ἐχρέοντο, φάμενοι οἰκέειν τε τὴν Λιβύην

156. 2. *συνεφέρετο παλιγκότως* 'es ging ihnen von Neuem schlimm, ihr Unglück erneuerte sich', = *ἡ συμφορὴ* (nämlich *ὁ αὐχμὸς*) *παλίγκοτος ἐγένετο*. Vgl. zu c. 15 16. — *τὰς συμφοράς*, die Ursachen der Leiden; vgl. zu c. 133 1.

4 f. *συγκτίζουσι – ἄμεινον πρήξειν*, ein Versehen des Vf.'s, der wohl zuerst *ἄμεινον συνοίσεσθαι* (c. 15 16) oder *γενήσεσθαι* (VII 169 5) folgen zu lassen beabsichtigte, nachher aber, weil *συνεφέρετο* schon vorausging, den synonymen Ausdruck vorzog. Vgl. zu c. 28 11.

9. In dem feindseligen Benehmen der Mutterstadt verräth sich die wahre Ursache der Auswanderung. Schol. Pind. Pyth. IV 10 *περὶ δὲ τῆς τοῦ Βάττου εἰς τὸ μαντεῖον ἀφίξεως οὐχ ὁμολογοῦσιν ἀλλήλοις οἱ συγγραφεῖς. οἱ μὲν γὰρ ἕνεκεν τῆς φωνῆς φασιν αὐτὸν ἐλθεῖν . . , οἱ δὲ στάσεως περιπεσούσης πολιτικῆς· ὁ Μενεκλῆς γοῦν* (ein Historiker aus Barke, zur Zeit der Ptolemaeer) *πιθανωτέραν δοκεῖν φησι τὴν στάσεως αἰτίαν, μυθικωτέραν δὲ τὴν περὶ τῆς φωνῆς. φησὶ δὲ ὅτι οἱ πολῖται ἐν τῇ Θήρᾳ ἐστασίασαν καὶ διέστησαν ἀλλήλων, ἡγεῖτο δὲ τῆς ἑτέρας τῶν στάσεων ὁ Βάττος. διαγωνισαμένων δὲ τῶν στάσεων τοὺς τοῦ Βάττου συνέβη ἐκπεσεῖν τῆς πόλεως καὶ φυγεῖν τὴν χώραν, ἀπογινώσκοντας δὲ τὴν εἰς πατρίδα κάθοδον περὶ ἀποικίας βουλεύεσθαι· ἀποδημήσας δὲ εἰς Δελφοὺς Βάττος ἠρώτα περὶ τῆς στάσεως, πότερον διαγωνίσωνται περὶ τῆς εἰς τὴν πατρίδα ἐπαναστροφῆς ἢ ἑτέρωσέ ποι ἀποικίαν στείλωνται.*

157. Von hier ab stimmen der theraeische und der kyrenaeische Bericht wieder zusammen (c. 154 2).

2. *ἕνα – καταλιπόντες*: vgl. zu c. 153 3.

καὶ οὐδὲν ἄμεινον πρήσσειν οἰκεῦντες. ἡ δὲ Πυθίη σφι πρὸς ταῦτα χρᾷ τάδε.

αἰ τὺ ἐμεῦ Λιβύην μηλοτρόφον οἶδας ἄμεινον,
μὴ ἐλθὼν ἐλθόντος, ἄγαν ἄγαμαι σοφίην σεῦ.

ἀκούσαντες δὲ τούτων οἱ ἀμφὶ τὸν Βάττον ἀπέπλεον ὀπίσω· οὐ γάρ δή σφεας ἀπίει ὁ θεὸς τῆς ἀποικίης, πρὶν δὴ ἀπίκωνται ἐς αὐτὴν Λιβύην. ἀπικόμενοι δὲ ἐς τὴν νῆσον καὶ ἀναλαβόντες τὸν ἔλιπον, ἔκτισαν αὐτῆς τῆς Λιβύης χῶρον ἀντίον τῆς νήσου τῷ οὔνομα ἦν Ἄζιρις, τὸν νάπαι τε κάλλισται ἐπ' ἀμφότερα συγκληίουσι καὶ ποταμὸς τὰ ἐπὶ θάτερα παραρρέει. τοῦτον οἴκεον 158
τὸν χῶρον ἓξ ἔτεα· ἑβδόμῳ δέ σφεας ἔτεϊ παραιτησάμενοι Λίβυες ὡς ἐς ἀμείνονα χῶρον ἄξουσι, ἀνέγνωσαν ἐκλιπεῖν. ἦγον δέ σφεας ἐνθεῦτεν οἱ Λίβυες ἀναστήσαντες πρὸς ἑσπέρην· καὶ τὸν κάλλιστον τῶν χώρων ἵνα διεξιόντες οἱ Ἕλληνες μὴ ἴδοιεν, συμμετρησάμενοι τὴν ὥρην τῆς ἡμέρης νυκτὸς παρῆγον. ἔστι δὲ τῷ χώρῳ τούτῳ οὔνομα Ἴρασα. ἀγαγόντες δέ σφεας ἐπὶ κρήνην

7. *αἰ τύ* dorisch = *εἰ σύ*. — *μηλοτρόφον*: zu c. 155 16.

8. *ἐλθόντος* deutet auf die kyrenaeische Sage (Pind. Pyth. IX), daſs einst Apollon des Lapithenkönigs Hypseus Tochter Kyrene aus ihrer minyeischen Heimath am Pelion, wo er sie in siegreichem Kampfe mit einem Löwen erblickt, über das Meer nach Libyen entführte. Dort gebar sie ihm den Aristaeos und ward Herrin des Landes, in dem später auf des Gottes Antrieb theraeische Minyer die Stadt ihres Namens gründeten.

9. *τούτων*: zu I 45 7.

13ff. Steph. Byz. *Ἄζιλις· τινὲς δὲ Ἄζιριν μετὰ τοῦ ρ̄ λέγουσι τὸν χῶρον*. Bei Anderen auch *Ἄζιρος, Ἄζαρις, Ἄζυλις, Ἄξυλις*. Es ist eine breite, meerwärts sich öffnende und versumpfende Thalebene, jetzt nach dem meist wasserarmen *Wadi Temmímeh* benannt. Von dem einstigen Waldflor auf den umgebenden Höhenzügen (*νάπαι κάλλισται*) haben neuere Reisende nichts mehr gefunden. 'Damals mag hier ein perennirendes Wasser das Ganze belebt und Frische und Ueppigkeit dort verbreitet haben, wo jetzt Dürre und Sonnenbrand den Wanderer ermüdet. Heute wenigstens ist es ein sehr unerfreulicher und auch unzweifelhaft höchst ungesunder Aufenthalt. Eine bedeutende Stadt aber konnte hier wol nimmer gedeihen'. *H. Barth* Wanderungen durch das Punische und Kyrenaeische Küstenland S. 507.

158. 2. *παραιτησάμενοι*: man erwartet eher *παραλογισάμενοι*.

4. *Λίβυες*, die Giligammen (c. 169).

6f. Die Libyer wählten eine solche Tageszeit zum Aufbruche von Aziris, daſs sie bei nächtlicher Weile an dem nicht weit entfernten Irasa vorüberzogen.

8. *Ἴρασα*, auch von Pindar er-

λεγομένην εἶναι Ἀπόλλωνος εἶπαν „ἄνδρες Ἕλληνες, ἐνθαῦτα ὑμῖν ἐπιτήδεον οἰκέειν· ἐνθαῦτα γὰρ ὁ οὐρανὸς τέτρηται.“

wähnt (Pyth. IX 107 *Ἴρασα πρὸς πόλιν*) als Sitz des alten Königs Antaeos, entspricht dem heutigen Thale *Irsêma*, nahe dem Golfe von Bomba. 'Genährt von der ohne Zweifel einst ungleich reicher fliefsenden Quelle (Theste, c. 159 20), die jetzt aber kaum eine kleine Strecke ihren Lauf durch das Erdreich behaupten kann, und von dem Wasserreichthum des ganzen Thales, wo man überall, wo man nur gräbt, Wasser findet, konnte der Ort immerhin der schönste, blühendste Fleck im ganzen Lande sein. Doch ist das Terrain zu beschränkt, um eine grofse Bevölkerung zu ernähren, und war zur Anlage einer grofsen Stadt vollkommen untauglich'. *Barth* a. O. 504.

9 Auch Pindar Pyth. IV 294 erwähnt die *κράνα Ἀπόλλωνος*, dem sie als *ἀρχηγέτης* der Colonie geweiht war. Wohl dieselbe hiefs auch *Κύρη* (oder *Κυρή*). Bekk. Anecd. p. 1173 *Κύρη ἐστὶ ὄνομα κρήνης ἀφ' ἧς καὶ ἡ Κυρήνη πόλις.* 'Im Mittelpunkte der ursprünglichen Ansiedlung, am nordöstlichen Abfalle der westlichen der beiden Kuppen, welche vom Hochplateau (c. 199) nordwärts sich steil ins Tiefland senkend eine Thalschlucht bilden, nahe dem alten Marktplatze und dem Tempel des Apollon, entstürtzt die Quelle nach langem gewundenen unterirdischen Laufe dem weifsen kalkartigen Felsen, woraus das ganze Plateau besteht, einem regelmäfsigen in den Berg getriebenen Canale, reich und gewaltig, doch nicht mehr in ihrer einstigen Fülle. Die Felswand ist regelmäfsig behauen und zeigt die Linien eines Giebels, den man an sie anlehnte, um durch eine Tempelfaçade dem Born ein würdiges Haus zu geben'. Nach *Barth* a. O. 425.

10. *ὁ οὐρανὸς τέτρηται*, d. h. 'dort strömt reicher Regen vom Himmel'. Vgl. 1 Mos. 7 11 'und die Fenster des Himmels thaten sich auf und es war Regen auf der Erde', Malachai 3 10 'ob ich auch nicht aufthue des Himmels Fenster und euch Segen ausschütte bis zum Uebermafse', u. s. — Arrian. Ind. 43 *ἡ Κυρήνη γὰρ τῆς Λιβύης ἐν τοῖσι ἐρημοτέροισι πεπολισμένη ποιώδης τέ ἐστι καὶ μαλθακὴ καὶ εὔυδρος.* Pindar Pyth. IV 52 nennt darum den Battos *κελαινεφέων* ('wolkendunkelen') *πεδίων δεσπόταν.* Vgl. c. 199. 'Die Regenzeit beginnt gewöhnlich um die Mitte des November und die Güsse sind dann so heftig dafs ihnen kein Zelt widerstehen kann. Von Beginn des Frühjahrs bis Ende October fällt selten ein Tropfen, obgleich von Mitte August an der Himmel fast immer mit Wolken umzogen ist'. (Hamilton Wanderings in N. Africa p. 92 ff.) — Kyrene's Gründung mufs vor 618 v. Chr. fallen, da bis auf Battos II., der die Aegyptier 570 v. Chr. besiegte (zu c. 159 25), mindestens 48 J. (32 unter Battos I., 16 unter Arkesilaos I.) verflossen waren (c. 159). Sie mufs aber nach 660 v. Chr. angesetzt werden; denn in diesem Jahre (Ol. 30) siegte der Lakone Chionis, der darauf dem Battos nach Libyen folgte, zum letzten Male in Olympia (Paus. III 14 3. VIII 39 3). Theophrast. hist. pl. VI 3 *οἰκοῦσι δὲ (Κυρηναῖοι τὴν πόλιν) μάλιστα περὶ τριακόσια (ἔτη) εἰς Σιμωνίδην ἄρχοντα Ἀθήνησιν* (= 311 v. Chr.). Am wahrscheinlichsten setzt sie Eusebios 631 v. Chr.

Ἐπὶ μέν νυν Βάττου τε τοῦ οἰκιστέω τῆς ζόης, 159
ἄρξαντος ἐπὶ τεσσεράκοντα ἔτεα, καὶ τοῦ παιδὸς αὐτοῦ Ἀρκεσίλεω ἄρξαντος ἑκκαίδεκα ἔτεα, οἴκεον οἱ Κυρηναῖοι ἐόντες τοσοῦτοι ὅσοι ἀρχὴν ἐς τὴν ἀποικίην ἐστάλησαν· ἐπὶ δὲ τοῦ τρίτου, Βάττου τοῦ εὐδαίμονος καλεομένου, Ἕλληνας πάντας ὥρμησε χρήσασα ἡ Πυθίη πλέειν συνοικήσοντας Κυρηναίοισι Λιβύην· ἐπεκαλέοντο γὰρ οἱ Κυρηναῖοι ἐπὶ γῆς ἀναδασμῷ. ἔχρησε δὲ ὧδε ἔχοντα.

ὃς δέ κεν ἐς Λιβύην πολυήρατον ὕστερον ἔλθῃ
γᾶς ἀναδαιομένας, μετά οἵ ποκα φαμὶ μελήσειν.

συλλεχθέντος δὲ ὁμίλου πολλοῦ ἐς τὴν Κυρήνην, περιταμνόμενοι γῆν πολλὴν οἱ περίοικοι Λίβυες καὶ ὁ βασιλεὺς αὐτῶν τῷ οὔνομα ἦν Ἀδικράν, οἷα τῆς τε χώρης στερισκόμενοι καὶ περιυβριζόμενοι ὑπὸ τῶν Κυρηναίων, πέμψαντες ἐς Αἴγυπτον ἔδοσαν σφεας αὐτοὺς Ἀπρίῃ τῷ Αἰγύπτου βασιλέι. ὁ δὲ συλλέξας στρατὸν Αἰγυπτίων πολλὸν ἔπεμπε ἐπὶ τὴν Κυρήνην. οἱ δὲ Κυρηναῖοι ἐκστρατευσάμενοι ἐς Ἴρασα χῶρον καὶ ἐπὶ κρήνην Θέστην συνέβαλόν τε τοῖσι Αἰγυπτίοισι καὶ ἐνι-

Geschichte Kyrene's bis auf Arkesilaos III. (c. 159–167).

159. *Βάττου*: nach ihm hiefs die Dynastie *Βαττιάδαι*. — *οἰκιστέω*: als solcher genofs er nach seinem Tode der Ehren eines Heros (vgl. VI 38 4). Pind. Pyth. V 93 von ihm *πρυμνᾶς ἀγορᾶς ἔπι δίχα κεῖται θανών. μάκαρ μὲν ἀνδρῶν μέτα ἔναιεν, ἥρως δ' ἔπειτα λαοσεβής*.

2. *τεσσεράκοντα*, nämlich 2 auf Platea, 6 in Aziris, 32 in Kyrene.

4. *τοσοῦτοι* 'nur soviele' (vgl. I 128 4), nämlich Familienhäupter. Vgl. zu c. 153 4. Sie hatten sich mit libyschen Frauen verbunden; zu c. 186 5.

10f. *δέ*: zu I 47 13. — *γᾶς ἀναδαιομένας* = *τοῦ γῆς ἀναδασμοῦ*. Vgl. VI 120 *ὕστερον ἀπικόμενοι τῆς συμβουλῆς*. — Verb. *μεταμελήσειν*.

12f. *ὁμίλου πολλοῦ*: vgl. c. 161 12f. Von dem aufserordentlichen Zuwachs der Bevölkerung zeugen die 7000 Hopliten, welche bald darauf gegen die Libyer fielen (c. 160 13). — *περιταμνόμενοι*, eig. *circumcisi*, *amputati*, übertr. *deminuti*, 'verkürzt, beraubt', mit dem Accusativ wie *ἀπαιρέεσθαι*. Das Medium, 'rauben', bei Od. λ 402 *βοῦς περιταμνόμενον ἠδ' οἰῶν πώεα καλά*. — *οἱ περίοικοι Λίβυες*, die Giligammen, Asbysten, Auschisen (c. 169 ff.).

17. *Ἀπρίῃ*: zu II 161 3.

19f. Ueber *Ἴρασα* und *Θέστη* zu c. 158 8.

κησαν τῇ συμβολῇ· ἅτε γὰρ οὐ πεπειρημένοι πρότερον οἱ Αἰγύπτιοι Ἑλλήνων καὶ παραχρεόμενοι διεφθάρησαν οὕτω ὥστε ὀλίγοι τινὲς αὐτῶν ἀπενόστησαν ἐς Αἴγυπτον. ἀντὶ τούτων Αἰγύπτιοι καὶ ταῦτα ἐπιμεμφόμενοι Ἀπρίῃ ἀπέστησαν ἀπ' αὐτοῦ.

160 Τούτου δὲ τοῦ Βάττου παῖς γίνεται Ἀρκεσίλεως, ὃς βασιλεύσας πρῶτα τοῖσι ἑωυτοῦ ἀδελφεοῖσι ἐστασίασε, ἐς ὅ μιν οὗτοι ἀπολιπόντες οἴχοντο ἐς ἄλλον χῶρον τῆς Λιβύης καὶ ἐπ' ἑωυτῶν βαλόμενοι ἔκτισαν πόλιν ταύτην ἣ τότε καὶ νῦν Βάρκη καλέεται· κτίζοντες δ' ἅμα αὐτὴν ἀπιστᾶσι ἀπὸ τῶν Κυρηναίων τοὺς Λίβυας. μετὰ δὲ Ἀρκεσίλεως ἐς τοὺς ὑποδεξαμένους τε τῶν Λιβύων καὶ ἀποστάντας τοὺς αὐτοὺς τούτους ἐστρατεύετο· οἱ δὲ Λίβυες δείσαντες αὐτὸν οἴχοντο φεύγοντες πρὸς τοὺς ἠοίους τῶν Λιβύων. ὁ δὲ Ἀρκεσίλεως εἵπετο φεύγουσι, ἐς ὃ ἐν Λεύκωνί τε τῆς Λιβύης ἐγίνετο ἐπιδιώκων καὶ ἔδοξε τοῖσι Λίβυσι ἐπιθέσθαι οἱ. συμβαλόντες δὲ ἐνίκησαν τοὺς Κυρηναίους τοσοῦτο ὥστε ἑπτακισχιλίους ὁπλίτας Κυρηναίων ἐνθαῦτα πεσεῖν. μετὰ

21. *οὐ πεπειρημένοι πρότερον*: s. jedoch II 152.

22. *παραχρεόμενοι* 'geringschätzend' (I 108 15).

25. Der Abfall geschah 570 v. Chr. Das Nähere darüber s. II 161 ff. Apries' Nachfolger, Amasis, trat in ein nahes Verhältnifs zu den Battiaden (II 181 f.).

160. *γίνεται*: zu III 160 12.

2. Plut. mor. p. 260 *Βάττου τοῦ ἐπικληθέντος εὐδαίμονος υἱὸς Ἀρκεσίλαος ἦν, οὐδὲν ὅμοιος τῷ πατρὶ τοὺς τρόπους· καὶ γὰρ ζῶντος ἔτι περὶ τὴν οἰκίαν περιθεὶς ἐπάλξεις ὑπὸ τοῦ πατρὸς ἐζημιώθη ταλάντῳ· καὶ τελευτήσαντος ἐκείνου, τοῦτο μὲν οὖν φύσει χαλεπὸς ὤν, ὅπερ καὶ ἐπεκλήθη, τοῦτο δὲ κτλ.* — *ἀδελφεοῖσι*: ihre Namen scheint Steph. Byz. erhalten zu haben: *Βάρκη, κτίσμα Περσέως Ζακύνθου Ἀριστομέδοντος Λύκου.*

4. *ἐπ' ἑωυτῶν βαλόμενοι*: zu III 71 19.

5. *τότε*, als des Arkesilaos Brüder sie besetzten. H. will sagen, dafs Ort und Name libyschen Ursprunges seien.

8. *τοὺς αὐτοὺς τούτους*, 'und zugleich abgefallen'; vgl. c. 147 13.

10. *τοὺς ἠοίους*, die Adyrmachiden und Giligammen (c. 168 f.).

11. *ἐν Λεύκωνι*, wahrscheinlich derselbe Ort, den Ptolemaeos IV 5 28 *Λευκόη* nennt und als die westlichste der *κῶμαι μεσόγειοι* der Landschaft *Μαρμαρική* (zwischen Kyrenaike und Aegypten) aufführt.

14. *ὁπλίτας*, also grundbesitzende freie Bürger, abgesehen von den leichtbewaffneten libyschen Perioeken (c. 161 11).

δὲ τὸ τρῶμα τοῦτο Ἀρκεσίλεων μὲν κάμνοντά τε καὶ φάρμακον πεπωκότα ὁ ἀδελφεὸς Λέαρχος ἀποπνίγει, Λέαρχον δὲ ἡ γυνὴ ἡ Ἀρκεσίλεω δόλῳ κτείνει, τῇ οὔνομα ἦν Ἐρυξώ. διεδέξατο δὲ τὴν βασιληίην τοῦ Ἀρκε- 161
σίλεω ὁ παῖς Βάττος, χωλός τε ἐὼν καὶ οὐκ ἀρτίπους. οἱ δὲ Κυρηναῖοι πρὸς τὴν καταλαβοῦσαν συμφορὴν ἔπεμπον ἐς Δελφοὺς ἐπειρησομένους ὅντινα τρόπον καταστησάμενοι κάλλιστα ἂν οἰκέοιεν. ἡ δὲ Πυθίη ἐκέλευε ἐκ Μαντινέης τῆς Ἀρκάδων καταρτιστῆρα ἀγαγέσθαι. αἴτεον ὦν οἱ Κυρηναῖοι καὶ οἱ Μαντινέες ἔδοσαν ἄνδρα τῶν ἀστῶν δοκιμώτατον, τῷ οὔνομα ἦν Δημῶναξ. οὗτος ὦν ὡνὴρ ἀπικόμενος ἐς τὴν Κυρήνην καὶ μαθὼν ἕκαστα τοῦτο μὲν τριφύλους ἐποίησέ σφεας, τῇδε διαθείς· Θηραίων μὲν καὶ τῶν περιοίκων μίαν μοῖραν ἐποίησε, ἄλλην δὲ Πελοποννησίων καὶ Κρη-

15. *τρῶμα* 'Niederlage' (I 18 2).

16. Etwas abweichend Plut. a. O. *τοῦτο δὲ φίλῳ πονηρῷ Λαάρχῳ χρώμενος ἀντὶ βασιλέως ἐγεγόνει τύραννος. ὁ δὲ Λάαρχος ἐπιβουλεύων τῇ τυραννίδι καὶ τοὺς ἀρίστους τῶν Κυρηναίων ἐξελαύνων ἢ φονεύων ἐπὶ τὸν Ἀρκεσίλαον τὰς αἰτίας ἔτρεπε· καὶ τέλος ἐκεῖνον μὲν εἰς νόσον ἐμβαλὼν φθινάδα καὶ χαλεπήν, λαγὼν πιόντα θαλάσσιον, διέφθειρεν, αὐτὸς δὲ τὴν ἀρχὴν εἶχεν ὡς τῷ παιδὶ τῷ ἐκείνου Βάττῳ διαφυλάττων.*

17. *δόλῳ*: das Nähere erzählt Plut. a. O.

161. *Βάττος*, der III. des Namens.

2. *χωλὸς – ἀρτίπους*: zu III 25 6. *ὁ χωλός* war auch sein Beiname (c. 162 4).

3. *πρός* 'mit Rücksicht auf, wegen'.

5. *καταστησάμενοι* 'sich einrichtend', bei welcher Verfassung. V 92ζ *ὅντινα ἂν τρόπον καταστησάμενος τῶν πρηγμάτων*. Vgl. *κατάστασις πόλιος* (V 92β 1), *πρηγμάτων* (II 173 2).

6. *καταρτιστῆρα*: vgl. V 28 10. Diodor. Exc. p. 550 *τῆς τῶν Κυρηναίων στάσεως διαιτητὴς ἐγένετο Δημῶναξ*.

10 ff. *τριφύλους*, nach Weise der übrigen dorischen Staaten. Wahrscheinlich waren in der Schlacht bei Leukon viele der alteinsessigen Vollbürger theraeischen Ursprungs gefallen, und der Rest, an ihrer Spitze der König, vermochte nicht länger den Ansprüchen der neu eingewanderten Bürger (c. 159), die wohl freie Ackerlose aber nicht Antheil an der Staatsgemeinde besafsen, auf politische Gleichstellung zu widerstehen. Demonax gestaltete darum die gesammte Bürgerschaft zu einer neuen Gemeinde, in welcher die alten Familien, in Anerkennung ihrer hergebrachten Vorrechte, nebst ihren libyschen Hintersassen (*περίοικοι*), eine Phyle für sich bildeten. — *Πελοποννησίων καὶ Κρητῶν*, die als Dorier zusammengehörten.

τῶν, τρίτην δὲ νησιωτέων πάντων· τοῦτο δὲ τῷ βασιλέι Βάττῳ τεμένεα ἐξελὼν καὶ ἱροσύνας, τὰ ἄλλα πάντα τὰ πρότερον εἶχον οἱ βασιλέες ἐς μέσον τῷ δήμῳ ἔθηκε.

162 Ἐπὶ μὲν δὴ τούτου τοῦ Βάττου οὕτω διετέλεε ἐόντα, ἐπὶ δὲ τοῦ τούτου παιδὸς Ἀρκεσίλεω πολλὴ ταραχὴ περὶ τῶν τιμέων ἐγένετο. Ἀρκεσίλεως γὰρ ὁ Βάττου τε τοῦ χωλοῦ καὶ Φερετίμης οὐκ ἔφη ἀνέξεσθαι κατὰ τὰ ὁ Μαντινεὺς Δημῶναξ ἔταξε, ἀλλὰ ἀπαίτεε τὰ τῶν προγόνων γέρεα. ἐνθεῦτεν στασιάζων ἑσσώθη καὶ ἔφυγε ἐς Σάμον, ἡ δὲ μήτηρ οἱ ἐς Σαλαμῖνα τῆς Κύπρου ἔφυγε. τῆς δὲ Σαλαμῖνος τοῦτον τὸν χρόνον ἐπεκράτεε Εὐέλθων, ὃς τὸ ἐν Δελφοῖσι θυμιητήριον ἐὸν ἀξιοθέητον ἀνέθηκε, τὸ ἐν τῷ Κορινθίων θησαυρῷ κέεται. ἀπικομένη δὲ παρὰ τοῦτον ἡ Φερετίμη ἐδέετο στρατιῆς ἣ κατάξει σφέας ἐς τὴν Κυρήνην. ὁ δὲ Εὐέλθων πᾶν μᾶλλον ἢ στρατιήν οἱ ἐδίδου· ἡ δὲ λαμβάνουσα τὸ διδόμενον καλὸν μὲν ἔφη καὶ τοῦτο εἶναι, κάλλιον δὲ ἐκεῖνο, τὸ δοῦναί οἱ δεομένῃ στρατιήν· τοῦτο ἐπὶ παντὶ γὰρ τῷ διδομένῳ ἔλεγε, τελευταῖόν οἱ ἐξέπεμψε δῶρον ὁ Εὐέλθων ἄτρακτον χρύσεον καὶ ἠλακά-

14. *τεμένεα*, die von dem Gemeindeacker abgetheilten (*τέμνειν*) 'Bezirke', Domänen, welche mit der Königswürde als erblicher Besitz verbunden waren. Il. ζ 193 *δῶκε δέ οἱ τιμῆς βασιληίδος ἥμισυ πάσης· καὶ μέν οἱ Λύκιοι τέμενος τάμον ἔξοχον ἄλλων*. — *ἐξελών*: vgl. II 98 2. — *ἱροσύνας*: nach alter Sitte waren die Könige zugleich Verwalter der wichtigsten Staatsculte (vgl. VI 56). Diese Aemter, mit denen in der Regel ein Einkommen verbunden war, liefs man nicht selten bei Abschaffung des Königthums den entthronten Familien als Erbbesitz (Arist. Pol. III 14). Vgl. auch III 142 19.

15. *ἐς μέσον – ἔθηκε*: zu III 80 5.

162. *διετέλεε*, sc. die zuletzt besprochenen Einrichtungen.

2. *Ἀρκεσίλεω*, des III.

3. *τιμέων*, der königlichen Vorrechte. Unten 6 dafür *γέρεα*.

5. *κατὰ τά*: zu II 99 3.

7. *ἐς Σάμον*: vgl. c. 152 21. Polykrates herrschte dort um diese Zeit. — *οἱ*: zu I 34 16.

8. *τῆς δὲ Σ.*: zu I 1 12. — *τοῦτον τὸν χρόνον*, um 530 v. Chr. Euelthon mufs damals schon hochbejahrt gewesen sein; denn sein Enkel Gorgos regierte um 500; s. zu V 104 5.

10. Vgl. zu I 14 8.

15. Vor *τοῦτο* ist wohl *καὶ* ausgefallen, 'und da sie bei jeder Gabe so sprach'. Zum Satzbau vgl. I 155 18. IV 149 1 und 7.

16. *ἐξέπεμψε*, der als *ἱκέτις* vor der Thür harrenden Pheretime.

την, προσῆν δέ οἱ καὶ εἴριον· ἐπειπάσης δὲ αὖτις τῆς
Φερετίμης τὠυτὸ ἔπος, ὁ Εὐέλθων ἔφη τοιούτοισι γυ-
ναῖκας δωρέεσθαι ἀλλ' οὐ στρατιῇ. ὁ δὲ Ἀρκεσίλεως 163
τοῦτον τὸν χρόνον ἐὼν ἐν Σάμῳ συνήγειρε πάντα ἄνδρα
ἐπὶ γῆς ἀναδασμῷ. συλλεγομένου δὲ στρατοῦ πολλοῦ
ἐστάλη ἐς Δελφοὺς Ἀρκεσίλεως χρησόμενος τῷ χρηστη-
ρίῳ περὶ κατόδου. ἡ δὲ Πυθίη οἱ χρᾷ τάδε. „ἐπὶ
μὲν τέσσερας Βάττους καὶ Ἀρκεσίλεως τέσσερας, ὀκτὼ
ἀνδρῶν γενεάς, διδοῖ ὑμῖν Λοξίης βασιλεύειν Κυρήνης·
πλέον μέντοι τούτου οὐδὲ πειρᾶσθαι παραινέει. σὺ
μέντοι ἥσυχος εἶναι κατελθὼν ἐς τὴν σεωυτοῦ. ἢν δὲ
τὴν κάμινον εὕρῃς πλέην ἀμφορέων, μὴ ἐξοπτήσῃς τοὺς
ἀμφορέας ἀλλ' ἀπόπεμπε κατ' οὖρον. εἰ δὲ ἐξοπτήσεις
τὴν κάμινον, μὴ ἐσέλθῃς ἐς τὴν ἀμφίρρυτον· εἰ δὲ μή,
ἀποθανέεαι καὶ αὐτὸς καὶ ταῦρος ὁ καλλιστεύων.“ ταῦ-
τα ἡ Πυθίη Ἀρκεσίλεῳ χρᾷ. ὁ δὲ παραλαβὼν τοὺς ἐκ 164
τῆς Σάμου κατῆλθε ἐς τὴν Κυρήνην, καὶ ἐπικρατήσας
τῶν πρηγμάτων τοῦ μαντηίου οὐκ ἐμέμνητο, ἀλλὰ δί-

20. Eustathios, der die Stelle zu Il. ζ 490 citirt, hat nach *στρατιῇ* noch die Worte *θνησκούσῃ ἐκ τῶν τρωμάτων* (vgl. c. 180 9).

163. 6. Nach Arkesilaos III. regierten noch Battos IV. *ὁ καλός* und Arkesilaos IV., den Pindar in dem vierten und fünften pythischen Siegesgesangegefeiert hat. Dessen Sohn entwich, nachdem in Kyrene die Demokratie zur Macht gelangt war, nach Euhesperides, wo er umkam.

7. *Λοξίης*: zu I 91 8.

11. *ἀλλ' ἀπόπεμπε κατ' οὖρον*, Rest eines Verses aus dem von H. in Prosa übersetzten Orakel (wie V 79 4. VII 169 7. 178 9). *κατ' οὖρον* 'in der Richtung eines günstigen Fahrwindes', d. h. 'unversehrt', *ἀπινέας* (VII 146 16), *χαίροντας* (III 69 8). Vgl. Soph. Tr. 467 *ἀλλὰ ταῦτα μὲν ῥείτω κατ' οὖρον*, *prospere fluant*. Sonst öfters bei den Tragikern 'schnell'.

12f. Der Vf. unterläfst es (wie V 56. VI 78) den Sinn des Orakels auszulegen. *τὴν ἀμφίρρυτον*, vielleicht eine Anspielung auf die Lage der Stadt Barke, 'wo sich das Wasser von den die Ebene umgebenden Bergen in verschiedenen Theilen des geräumigen Thales zu Sümpfen und Seen sammelt, und den es besuchenden Arabern während der Sommermonate einen beständigen Vorrath gewährt' (*Beechey Proceedings of the expedition to explore the North coast of Africa* p. 390). Noch dunkler und gesuchter ist *ταῦρος ὁ καλλιστεύων*, womit der barkaeische König Alazeir gemeint ist (c. 164 21). Der König ist dem die Heerde überragenden Stiere vergleichbar; Il. β 480 *ἠύτε βοῦς ἀγέληφι μέγ' ἔξοχος ἔπλετο πάντων Ταῦρος· ὁ γάρ τε βόεσσι μεταπρέπει ἀγρομένῃσιν· Τοῖον ἄρ' Ἀτρείδην θῆκε Ζεύς.*

κας τοὺς ἀντιστασιώτας αἴτεε τῆς ἑωυτοῦ φυγῆς. τῶν δὲ οἱ μὲν τὸ παράπαν ἐκ τῆς χώρης ἀπαλλάσσοντο, τοὺς δέ τινας χειρωσάμενος ὁ Ἀρκεσίλεως ἐς Κύπρον ἀπέστειλε ἐπὶ διαφθορῇ. τούτους μέν νυν Κνίδιοι ἀπενειχθέντας πρὸς τὴν σφετέρην ἐρρύσαντο καὶ ἐς Θήρην ἀπέστειλαν· ἑτέρους δέ τινας τῶν Κυρηναίων ἐς πύργον μέγαν Ἀγλωμάχου καταφυγόντας ἰδιωτικὸν ὕλην περινήσας ὁ Ἀρκεσίλεως ἐνέπρησε. μαθὼν δὲ ἐπ' ἐξεργασμένοισι τὸ μαντήιον ἐὸν τοῦτο, ὅτι μιν ἡ Πυθίη οὐκ ἔα εὑρόντα ἐν τῇ καμίνῳ τοὺς ἀμφορέας ἐξοπτῆσαι, ἔργετο ἑκὼν τῆς Κυρηναίων πόλιος, δειμαίνων τε τὸν κεχρησμένον θάνατον καὶ δοκέων Κυρήνην τὴν ἀμφίρρυτον εἶναι. εἶχε δὲ γυναῖκα συγγενέα ἑωυτοῦ, θυγατέρα δὲ τῶν Βαρκαίων τοῦ βασιλέος, τῷ οὔνομα ἦν Ἀλάζειρ. παρὰ τοῦτον ἀπικνέεται, καί μιν Βαρκαῖοί τε ἄνδρες καὶ τῶν ἐκ Κυρήνης φυγάδων τινὲς καταμαθόντες ἀγοράζοντα κτείνουσι, πρὸς δὲ καὶ τὸν πενθερὸν αὐτοῦ Ἀλάζειρα. Ἀρκεσίλεως μέν νυν εἴτε ἑκὼν εἴτε ἀέκων ἁμαρτὼν τοῦ χρησμοῦ ἐξέπλησε μοῖραν τὴν ἑωυτοῦ.

165 Ἡ δὲ μήτηρ Φερετίμη, τέως μὲν ὁ Ἀρκεσίλεως ἐν τῇ Βάρκῃ διαιτᾶτο ἐξεργασμένος ἑωυτῷ κακόν, ἡ δὲ εἶχε αὐτὴ τοῦ παιδὸς τὰ γέρεα ἐν Κυρήνῃ, καὶ τἆλλα

164. 7. *Κνίδιοι*, als dorische Stammverwandte; vgl. zu III 138 11. — *ἀπενειχθέντας*, sc. *ὑπ' ἀνέμων* (c. 151 10).

10. *Ἀγλώμαχος*, ein hellenischer Name, contr. aus *Ἀγλαόμαχος*, wie *Ἀγλωχάρης*, *Ἀγλωφῶν*. — *ἰδιωτικόν* = *ἰδιώτεω ἐόντος*.

11. *ἐπ' ἐξεργασμένοισι* 'nach geschehener That', noch VIII 94 19. IX 77 2, öfters bei den Tragikern, 'zu spät'.

12. *ὅτι* . . , Ausführung des *μαντήιον*.

13. *οὐκ ἔα*, *dissuadebat* (II 30 20).

14. *ἔργετο*, *abstinebat*.

16f. *συγγενέα*: der König von Barke war ein Battiade (c. 160). — *Ἀλάζειρ*: eine kyrenaeische Inschrift (Corp. Insc. gr. 5147) gibt die einheimische (libysche) Form *Ἀλάδδειρ* (Gen. — *ειρος*). Wahrscheinlich war es, wie *Βάττος* (c. 155 9), eine libysche Bezeichnung des Königs.

22. *ἁμαρτών*: zu III 65 17. Arkesilaos muſs nach Kambyses' Tode, nach 522 v. Chr., gestorben sein; vgl. c. 165.

165. 2. *ἡ δὲ* erneuert *ἡ δὲ μήτηρ Φ.* Sonst zu II 39 9.

3f. *τὰ γέρεα*: zu c. 162 3. Ob Arkesilaos mit Hilfe der neugeworbenen Ansiedler die alten Rechte

νεμομένη καὶ ἐν βουλῇ παρίζουσα· ἐπείτε δὲ ἔμαθε ἐν
τῇ Βάρκῃ ἀποθανόντα οἱ τὸν παῖδα, φεύγουσα οἰχώκεε
ἐς Αἴγυπτον. ἦσαν γάρ οἱ ἐκ τοῦ Ἀρκεσίλεω εὐεργεσίαι
ἐς Καμβύσεα τὸν Κύρου πεποιημέναι· οὗτος γὰρ ἦν ὁ
Ἀρκεσίλεως ὃς Κυρήνην Καμβύσῃ ἔδωκε καὶ φόρον ἐτά-
ξατο. ἀπικομένη δὲ ἐς Αἴγυπτον ἡ Φερετίμη Ἀρυάνδεω
ἱκέτις ἵζετο τιμωρῆσαι ἑωυτῇ κελεύουσα, προϊσχομένη
πρόφασιν ὡς διὰ τὸν μηδισμὸν ὁ παῖς οἱ τέθνηκε. ὁ δὲ 166
Ἀρυάνδης ἦν οὗτος τῆς Αἰγύπτου ὕπαρχος ὑπὸ Καμβύσεω
κατεστεώς, ὃς ὑστέρῳ χρόνῳ τούτων παρισεύμενος Δαρείῳ
διεφθάρη· πυθόμενος γὰρ καὶ ἰδὼν Δαρεῖον ἐπιθυμέοντα
μνημόσυνον ἑωυτοῦ λιπέσθαι τοῦτο τὸ μὴ ἄλλῳ εἴη βα-
σιλέϊ κατεργασμένον, ἐμιμέετο τοῦτον, ἐς ὃ ἔλαβε τὸν
μισθόν. Δαρεῖος μὲν γὰρ χρυσίον καθαρώτατον ἀπεψή-
σας ἐς τὸ δυνατώτατον νόμισμα ἐκόψατο, Ἀρυάνδης
δὲ ἄρχων Αἰγύπτου ἀργύριον τὠυτὸ τοῦτο ἐποίεε· καὶ
νῦν ἐστι ἀργύριον καθαρώτατον τὸ Ἀρυανδικόν. μαθὼν
δὲ Δαρεῖός μιν ταῦτα ποιεῦντα, αἰτίην οἱ ἄλλην ἐπενεί-
κας ὥς οἱ ἐπανίσταιτο, ἀπέκτεινε. τότε δὲ οὗτος ὁ Ἀρυ- 167

seiner Familie wiedererworben oder sich mit den ihr von Demonax gelassenen begnügt hatte, wissen wir nicht. — *τἆλλα*, die Krongüter (c. 161 14). — *ἐν βουλῇ παρίζουσα*, wie es auch in Sparta zu den königlichen *γέρεα* gehörte, *παρίζειν βουλεύουσι τοῖσι γέρουσι* (VI 57 25).

6. *ἦσαν – οἱ*: die dem Kambyses erwiesenen Dienste waren gleichsam ein nutzbarer Besitz.

8. S. III 13.

9. *Ἀρυάνδεω*: Kambyses hatte also Aegypten schon verlassen.

166. 5. *τοῦτο τό*: zu II 135 13.

7. *χρυσίον καθαρώτατον*, d. i. *ψῆγμα* (III 94 11). Die erhaltenen persischen Goldmünzen (*δαρεικοί*) zeigen nur 3% unedlen Zusatz (s. zu III 95 4). Die Sorge das Gold möglichst rein auszumünzen mochte einen religiösen Grund haben; das feuerfarbene heilige Gold sollte nicht verunreinigt werden. Vgl. Strab. 734 *κοσμοῦνται δὲ οἱ παῖδες (τῶν Περσῶν) χρυσῷ, τὸ πυρωπὸν τιθεμένων ἐν τιμῇ· διὸ οὐδὲ νεκρῷ προσφέρουσι καθάπερ οὐδὲ τὸ πῦρ κατὰ τιμήν.* Auch war die Masse des verprägten Metalls auf das Nöthigste beschränkt (zu III 96 5).

9 ff. Abgesehen von der Anmafsung des Münzrechtes, störte der feinere Gehalt dieses Silbergeldes die von Dareios eingeführte Münzordnung, welche ein verhältnifsmäfsig grobes Silbergeld zur Voranssetzung hatte (zu III 89 10. 95 5). Er kam zunächst den mit Aegyten verkehrenden Kaufleuten zu Gute, und blieb dort unter dem Namen *Ἀροανδικόν* (*Ἀρυανδικόν*) im Umlauf (Hesych. s. v.).

ἀνδης κατοικτείρας Φερετίμην διδοῖ αὐτῇ στρατὸν τὸν ἐξ Αἰγύπτου ἅπαντα καὶ τὸν πεζὸν καὶ τὸν ναυτικόν· στρατηγὸν δὲ τοῦ μὲν πεζοῦ Ἄμασιν ἀπέδεξε ἄνδρα Μαράφιον, τοῦ δὲ ναυτικοῦ Βάδρην ἐόντα Πασαργάδην γένος. πρὶν δὲ ἢ ἀποστεῖλαι τὴν στρατιήν, ὁ Ἀρυάνδης πέμψας ἐς τὴν Βάρκην κήρυκα ἐπυνθάνετο τίς εἴη ὁ Ἀρκεσίλεων ἀποκτείνας. οἱ δὲ Βαρκαῖοι αὐτοὶ ὑπεδέκοντο πάντες· πολλά τε γὰρ καὶ κακὰ πάσχειν ὑπ' αὐτοῦ. πυθόμενος δὲ ταῦτα ὁ Ἀρυάνδης οὕτω δὴ τὴν στρατιὴν ἀπέστειλε ἅμα τῇ Φερετίμῃ. αὕτη μέν νυν αἰτίη πρόσχημα τοῦ λόγου ἐγίνετο, ἀπεπέμπετο δὲ ἡ στρατιή, ὡς ἐμοὶ δοκέειν, ἐπὶ Λιβύων καταστροφῇ· Λιβύων γὰρ δὴ ἔθνεα πολλὰ καὶ παντοῖά ἐστι, καὶ τὰ μὲν αὐτῶν ὀλίγα βασιλέος ἦν ὑπήκοα, τὰ δὲ πλέω ἐφρόντιζε Δαρείου οὐδέν.

168 Οἰκέουσι δὲ κατὰ τάδε Λίβυες. ἀπ' Αἰγύπτου ἀρξάμενοι πρῶτοι Ἀδυρμαχίδαι Λιβύων κατοίκηνται, οἳ νόμοισι μὲν τὰ πλέω Αἰγυπτίοισι χρέονται, ἐσθῆτα δὲ φορέουσι οἵην περ οἱ ἄλλοι Λίβυες. αἱ δὲ γυναῖκες

167. 4 f. *ἄνδρα Μαράφιον*: vgl. I 125 12. Der Zusatz wehrt die Vermuthung ab, Amasis sei ein Aegyptier gewesen. — *Βάδρην*: vgl. VII 77 7. Andere La. *Μάδρην*. Die persische Form war wohl *Barda*: vgl. zu III 30 4. — *Πασαργάδην*: vgl. zu I 125 12.

8. *ὑπεδέκοντο* 'nahmen es auf sich', *in se recepere*.

11. *αὕτη αἰτίη*: vgl. zu III 81 2.

12. *πρόσχημα τοῦ λόγου* 'Vorwand für die Rede' was man den Worten nach als Grund vorgab; VI 133 4 bloſs *πρόσχημα λόγου*. Gedachter Gegensatz ist *ἔργῳ* (*δὲ ἐπέμπετο*).

13. 'Bei der wirklichen Ausführung erscheint von diesem Plane gar nichts. Aryandes läſst nach der Eroberung von Barke das Heer, welches von selber schon zurück gegen Kyrene und darüber hinaus gegangen war, ganz zurückrufen (c. 203); bloſs bei dem weiteren Rückzuge leiden die Truppen etwas von libyschen, Beute suchenden Horden. Da dem also ist, so gewinnt es das Ansehen, daſs dem H., der seine Nachrichten über die libyschen Völkerschaften gern einflechten wollte, sich von der Bedeutung dieses Zuges eine übertriebene Vorstellung, der Wahrheit nicht entsprechend, untergeschoben habe'. *Dahlmann* Forschungen auf dem Gebiete der Geschichte II 165.

Episode von den nordlibyschen Völkern (c. 168–199). Die Nomadenstämme von Aegypten bis zum Tritonis-see (c. 168–180).

168. *κατὰ τάδε*: zu c. 47 10.

3. *τὰ πλέω* 'in den meisten Stücken, meistens'. Vgl. zu I 203 8.

αὐτῶν ψέλιον περὶ ἑκατέρῃ τῶν κνημέων φορέουσι χάλ-
κεον· τὰς κεφαλὰς δὲ κομέουσαι, τοὺς φθεῖρας ἐπεὰν
λάβωσι τοὺς ἑωυτῆς ἑκάστη ἀντιδάκνει καὶ οὕτω ῥίπτει.
οὗτοι δὲ μοῦνοι Λιβύων τοῦτο ἐργάζονται, καὶ τῷ βα-
σιλέϊ μοῦνοι τὰς παρθένους μελλούσας συνοικέειν ἐπι-
δεικνύουσι· ἣ δὲ ἂν τῷ βασιλέϊ ἀρεστὴ γένηται, ὑπὸ
τούτου διαπαρθενεύεται. παρήκουσι δὲ οὗτοι οἱ Ἀδυρ-
μαχίδαι ἀπ' Αἰγύπτου μέχρι λιμένος τῷ οὔνομα Πλυ-
νός ἐστι. τούτων δὲ ἔχονται Γιλιγάμμαι, νεμόμενοι **169**
τὸ πρὸς ἑσπέρην χώρην μέχρι Ἀφροδισιάδος νήσου. ἐν
δὲ τῷ μεταξὺ χώρῳ τούτῳ ἥ τε Πλατέα νῆσος ἐπικέε-
ται, τὴν ἔκτισαν οἱ Κυρηναῖοι, καὶ ἐν τῇ ἠπείρῳ Με-
νέλαος λιμήν ἐστι καὶ Ἄζιρις, τὴν οἱ Κυρηναῖοι οἴ-
κεον. καὶ τὸ σίλφιον ἄρχεται ἀπὸ τούτου· παρήκει δὲ
ἀπὸ Πλατέης νήσου μέχρι τοῦ στόματος τῆς Σύρτιος

9. *συνοικέειν*: zu I 37 12.

12. *Πλυνός*; Strabon 838 nennt ihn *Πλῦνος*, Skylax Peripl. 108 *Πλῦνοι*.

169. *Γιλιγάμμαι*: andere La. *Γιγάμαι*.

3f. *Πλατέα νῆσος*: zu c. 156 12. — *ἐπικέεται*: vgl. a. O. *ἐπὶ Λιβύῃ κειμένην*. — *Μενέλαος λιμήν*: Strab. 40 *ὁ Μενέλαος ἧκεν . . καὶ εἰς Λιβύην, ὅτι προσέσχε τόποις τισίν· ἀφ' οὗ καὶ ὁ κατὰ τὴν Ἀρδανίαν λιμὴν τὴν ὑπὲρ Παραιτονίου Μενέλαος καλεῖται* (vgl. II 119 12). Auch Skylax Peripl. 108 nennt ihn *Μενέλαος*. Hier starb der König Agesilaos. — *Ἄζιρις*: zu c. 157 13.

6. *σίλφιον, laserpitium*, beschreibt Theophrast. hist. pl. VI 3 als eine dem *νάρθηξ* ähnliche, wildwachsende Pflanze von vielen und dicken Wurzeln, jährlich sich erneuerndem starken efsbaren Stiele und eppichartigen Blättern, die für Schafe ein purgirendes, ungemein nährendes und dem Fleische vorzüglichen Wohlgeschmack verleihendes Futter abgeben. Besonders war der aus Wurzeln und Stiel gewonnene Saft (*ὀπός, laser*) berühmt, der, als Heilmittel und Gewürz allgemein hochgeschätzt, den einiräglichsten und namhaftesten Ausfuhrartikel des Landes bildete. Die Kyrenaeer führten darum die Pflanze auf ihren Münzen (S. die Fig.). Unter



den Römern nahm ihre Menge durch übermäfsigen Verbrauch so ab, dafs sie schon unter Nero eine Seltenheit war. Jetzt findet sie sich wieder häufig, aber ausgeartet, von den Arabern *drias* genannt.

7. *μέχρι τοῦ στόματος*, wo auf der kyrenaeischen Seite der die Syrte einschliefsende Küstenrand ostwärts abbiegt und der Meerbusen aufhört, etwas südlich von Euhes-

τὸ σίλφιον. νόμοισι δὲ χρέονται οὗτοι παραπλησίοισι
170 τοῖσι ἑτέροισι. Γιλιγαμμέων δὲ ἔχονται τὸ πρὸς ἑσπέ-
ρης Ἀσβύσται· οὗτοι ὑπὲρ Κυρήνης οἰκέουσι. ἐπὶ θά-
λασσαν δὲ οὐ κατήκουσι Ἀσβύσται· τὸ γὰρ παρὰ θά-
λασσαν Κυρηναῖοι νέμονται. τεθριπποβάται δὲ οὐκ
ἥκιστα ἀλλὰ μάλιστα Λιβύων εἰσί, νόμους δὲ τοὺς
171 πλεῦνας μιμέεσθαι ἐπιτηδεύουσι τοὺς Κυρηναίων. Ἀσβυ-
στέων δὲ ἔχονται τὸ πρὸς ἑσπέρης Αὐσχίσαι· οὗτοι ὑπὲρ
Βάρκης οἰκέουσι, κατήκοντες ἐπὶ θάλασσαν κατ' Εὐε-
σπερίδας. Αὐσχισέων δὲ κατὰ μέσον τῆς χώρης οἰκέου-
σι Βάκαλες, ὀλίγον ἔθνος, κατήκοντες ἐπὶ θάλασσαν
κατὰ Ταύχειρα πόλιν τῆς Βαρκαίης· νόμοισι δὲ τοῖσι
172 αὐτοῖσι χρέονται τοῖσι καὶ οἱ ὑπὲρ Κυρήνης. Αὐσχι-
σέων δὲ τούτων τὸ πρὸς ἑσπέρης ἔχονται Νασαμῶνες,
ἔθνος ἐὸν πολλόν, οἳ τὸ θέρος καταλείποντες ἐπὶ τῇ
θαλάσσῃ τὰ πρόβατα ἀναβαίνουσι ἐς Αὔγιλα χῶρον
ὀπωριεῦντες τοὺς φοίνικας· οἱ δὲ πολλοὶ καὶ ἀμφιλα-
φέες πεφύκασι, πάντες ἐόντες καρποφόροι. τοὺς δὲ ἀτ-
τελέβους ἐπεὰν θηρεύσωσι, αὐήναντες πρὸς τὸν ἥλιον
καταλέουσι καὶ ἔπειτα ἐπὶ γάλα ἐπιπάσσοντες πίνουσι.
γυναῖκας δὲ νομίζοντες πολλὰς ἔχειν ἕκαστος ἐπίκοινον

perides. — *τῆς Σύρτιος*, der grofsen; zu II 32 9.

9. *τοῖσι ἑτέροισι* = ἢ οἱ ἕτεροι, nder τοῖσι τῶν ἑτέρων (*Λιβύων*).

170. 2. *Ἀσβύσται*: andere La. *Ἀσβύται*.

4 f. *τεθριπποβάται*: vgl. Soph. El. 702 *Λίβυες ζυγωτῶν ἁρμάτων ἐπιστάται*. Kyrene stand in hohem Rufe wegen seiner trefflichen Rosse (*Κυράνα εὔιππος*, Pind. Pyth. IV 2), und wegen der von den Libyern erlernten (c. 189 14) Kunst im Wagenlenken, die sich häufig in den hellenischen Spielen bewährte und von Dichtern (Pindar) gefeiert wurde. — *οὐκ — μάλιστα*: vgl. zu III 25 6.

6. Diese hellenisirten Libyer standen wohl meist zu den Kyrenaeern in dem Verhältnisse von Perineken (c. 161 11).

171. 3. *Εὐεσπερίδες*, auch *Ἑσπερίδες*, *Ἑσπερίς*, die Einwohner *Εὐεσπερῖται* (c. 198) oder *Ἑσπερῖται*. Später ward die Stadt nach des dritten Ptolemaeus Tochter *Βερενίκη* genannt; jetzt heifst sie *Ben-Gasi*. Sie war unter dem letzten Battiaden, Arkesilaos IV., angelegt.

5. *Βάκαλες*: andere La. *Κάβαλες*.

6. *Ταύχειρα*, auch *Τεύχειρα*, später nach der Gemahlin Ptolemaeus' II. *Ἀρσινόη* genannt, jetzt *Tókra*.

172. 2. *Νασαμῶνες*: vgl. II 32.

4. *Αὔγιλα*: zu c. 182 4.

αὐτέων τὴν μῖξιν ποιεῦνται, τρόπῳ παραπλησίῳ τῷ καὶ Μασσαγέται· ἐπεὰν σκίπωνα προστήσωνται, μίσγονται. πρῶτον δὲ γαμέοντος Νασαμῶνος ἀνδρὸς νόμος ἐστὶ τὴν νύμφην νυκτὶ τῇ πρώτῃ διὰ πάντων διεξελθεῖν τῶν δαιτυμόνων μισγομένην· τῶν δὲ ὡς ἕκαστός οἱ μιχθῇ, διδοῖ δῶρον τὸ ἂν ἔχῃ φερόμενος ἐξ οἴκου. ὁρκίοισι δὲ καὶ μαντικῇ χρέονται τοιῇδε· ὀμνύουσι μὲν τοὺς παρὰ σφίσι ἄνδρας δικαιοτάτους καὶ ἀρίστους λεγομένους γενέσθαι, τούτους . . ., τῶν τύμβων ἀπτόμενοι. μαντεύονται δὲ ἐπὶ τῶν προγόνων φοιτέοντες τὰ σήματα, καὶ κατευξάμενοι ἐπικατακοιμέονται· τὸ δ' ἂν ἴδῃ ἐν τῇ ὄψι ἐνύπνιον, τούτῳ χρᾶται. πίστισι δὲ τοιῇσιδε χρέονται· ἐκ τῆς χειρὸς διδοῖ πιεῖν καὶ αὐτὸς ἐκ τῆς τοῦ ἑτέρου πίνει· ἢν δὲ μὴ ἔχωσι ὑγρὸν μηδέν, οἱ δὲ τῆς χαμᾶθεν σποδοῦ λαβόντες λείχουσι.

173 Νασαμῶσι δὲ προσόμουροί εἰσι Ψύλλοι· οὗτοι ἐξαπολώλασι τρόπῳ τοιῷδε. ὁ νότος σφι πνέων ἄνεμος τὰ ἔλυτρα τῶν ὑδάτων ἐξαύηνε, ἡ δὲ χώρη σφι πᾶσα ἐντὸς ἐοῦσα τῆς Σύρτιος ἦν ἄνυδρος· οἱ δὲ βουλευσάμε-

10f. *τὴν μῖξιν ποιεῦνται*, nicht alle ohne Unterschied, wozu es nicht stimmen würde, daſs jeder Einzelne viele Weiber hatte; sondern wohl nur die Mitglieder derselben Familie, wie Strabon 783 von einem arabischen Stamme berichtet, *κοινὴ κτῆσις ἅπασι τοῖς συγγενέσι . . ὁ δὲ φθάσας εἰσιὼν μίγνυται προθεὶς τῆς θύρας τὴν ῥάβδον*. Nicht anders verhielt es sich bei den Massageten (I 216) — Zu dem Asyndeton *ἐπεὰν* . . . vgl. zu III 98 13. — *προστήσωνται*, sc. *πρὸ τῆς θύρης*.

14. *ὡς - μιχθῇ*, ohne *ἄν*, wie I 132 *ὡς ἕκαστος θύειν ἐθέλῃ*. So fehlt *ἄν* auch bei *ἐπείτε* VIII 22 19, *ἄχρι οὗ* I 117 18, *μέχρι* IV 119 18, *ἐς ὃ* III 31 11. VIII 108 24, *οὐ πρότερον* (*πρὶν*) *ἤ* (zu VII 54 8), und Relativen (zu c. 46 11).

18. Nach *τούτους* fehlt etwa *ἐπικαλέοντες* (III 8 9) oder *ἐπιμαρτυρόμενοι*. Vgl. zu III 14 4.

21. *ἴδῃ*, sc. *ὁ μαντευόμενος*; zu I 195 4.

24. *οἱ δὲ*: zu I 112 9.

173. *εἰσι*: genauer wäre *ἦσαν*, wegen 8.

2ff. Gellius Noctt. Att. XVI 11 *in quarto Herodoti fabulam de Psyllis hanc invenimus. Psyllos quondam fuisse in terra Africa conterminos Nasamonibus, Austrumque in finibus eorum quodam in tempore perquam validum ac diutinum flavisse; eo flatu aquam omnem in locis, in quibus colebant, exaruisse. Psyllos re aquaria defectos eam iniuriam graviter Austro suscensuisse decretumque fecisse, uti armis sumptis ad Austrum, proinde quasi ad hostem, iure belli res repetitum proficiscerentur. Atque ita profectis ventum Austrum magno*

νοι κοινῷ λόγῳ ἐστρατεύοντο ἐπὶ τὸν νότον (λέγω δὲ ταῦτα τὰ λέγουσι Λίβυες), καὶ ἐπείτε ἐγίνοντο ἐν τῇ ψάμμῳ, πνεύσας ὁ νότος κατέχωσέ σφεας. ἐξαπολομένων δὲ τούτων ἔχουσι τὴν χώρην οἱ Νασαμῶνες.

174 Τούτων δὲ κατύπερθε πρὸς νότον ἄνεμον ἐν τῇ θηριώδεϊ οἰκέουσι Γαράμαντες, οἳ πάντα ἄνθρωπον φεύγουσι καὶ παντὸς ὁμιλίην, καὶ οὔτε ὅπλον ἐκτέαται

175 ἀρήιον οὐδὲν οὔτε ἀμύνεσθαι ἐπιστέαται. οὗτοι μὲν δὴ κατύπερθε οἰκέουσι Νασαμώνων· τὸ δὲ παρὰ τὴν θάλασσαν ἔχονται τὸ πρὸς ἑσπέρης Μάκαι, οἳ λόφους κείρονται, τὸ μὲν μέσον τῶν τριχῶν ἀνιέντες αὔξεσθαι, τὰ δὲ ἔνθεν καὶ ἔνθεν κείροντες ἐν χροΐ, ἐς δὲ τὸν πόλεμον στρουθῶν καταγαίων δορὰς φορέουσι προβλήματα. διὰ δὲ αὐτῶν Κῖνυψ ποταμὸς ῥέων ἐκ λόφου κα-

spiritus agmine venisse obviam eosque universos cum omnibus copiis armisque, cumulis montibusque arenarum supervectis, operuisse.

5. Vgl. von den Geten c. 94 15 ff., den Ataranten c. 184 5 ff.

7. Plin. VII 14 *haec gens ipsa quidem prope internicione sublata est a Nasamonibus, qui nunc eas tenent sedes; genus tamen hominum ex iis, qui profugerant aut cum pugnatum est afuerant, hodieque remanet in paucis.* Sie waren späterhin als Schlangenbändiger berüchtigt.

174. 2. *θηριώδεϊ* s. c. 181. — *Γαράμαντες*, gewifs von dem c. 183 besprochenen Volke des Namens verschieden. Mela I 23. 47 und Plinius V 45 nennen sie *Gamphasantes*.

175. 3. *ἔχονται*, sc. *Νασαμώνων*. Skylax Peripl. 109 *περιοικοῦσι* (*τὴν Σύρτιν*) *Λιβύων ἔθνος Νασαμῶνες μέχρι τοῦ μυχοῦ τοῦ ἐπ' ἀριστερά· τούτων δὲ ἔχονται Λιβύων ἔθνος παρὰ τὴν Σύρτιν μέχρι τοῦ στόματος τῆς Σύρτιδος Μάκαι.* — *λόφους κείρονται*, eine Art von Prolepsis, 'scheeren sich die Haare so dafs Schöpfe übrig bleiben.'

6. *στρουθὸς κατάγαιος* hier u. c. 192 10 = *στρουθὸς χερσαῖος* (Aelian. h. an. XIV 13), *στρουθοκάμηλος*; vom 'Sperling' sonst auch durch *μέγας*, *Λιβυκός*, *Ἀραβικός* unterschieden. — *προβλήματα* = *σκεπαστήρια*, *tegumenta*; vgl. VII 70 11, wo eine ähnliche Nachricht. Strab. 773 von einem aethiopischen Volke *καὶ ἀμπέχονται καὶ ὑποστόρνυνται τὰ δέρματα* (*τῶν στρουθοκαμήλων*).

7 ff. *Κῖνυψ*, ein noch vorhandener Küstenflufs, in gleichnamiger äufserst fruchtbarer Gegend (c. 198 3), in der Nähe von Neapolis oder Leptis magna. Bei anderen auch *Κίνυφος* (vgl. zu c. 198 3). 'Der Flufs entspringt aus einer wohl zwei Stunden von der Küste entfernten Abzweigung des Mesellàta genannten Höhenzuges. Von diesem springen drei kleine Erhebungen von etwa 350 F. Höhe auf, die also wohl sicher dem waldbewachsenen Grazienhügel des H. entsprechen, wenn auch die Distanz von der See mit der von ihm angegebenen von 200 Stadien ganz und gar nicht übereinstimmt . . . Die Ebene aber, die einst ohne Mühe mit dreihundertfältigem Ertrage die Saat wiedergab und deshalb von H. der Babylon. Deltaland-

λευμένου Χαρίτων ἐς θάλασσαν ἐκδιδοῖ. ὁ δὲ λόφος
οὗτος ὁ Χαρίτων δασὺς ἴδῃσί ἐστι, ἐούσης τῆς ἄλλης
τῆς προκαταλεχθείσης Λιβύης ψιλῆς· ἀπὸ θαλάσσης δὲ
ἐς αὐτὸν στάδιοι διηκόσιοί εἰσι. Μακέων δὲ τούτων 176
ἐχόμενοι Γινδᾶνές εἰσι, τῶν αἱ γυναῖκες περισφύρια δερ-
μάτων πολλὰ ἑκάστη φορέει κατὰ τοιόνδε τι, ὡς λέ-
γεται· κατ᾽ ἄνδρα ἕκαστον μιχθέντα περισφύριον περι-
δέεται· ἣ δὲ ἂν πλεῖστα ἔχῃ, αὕτη ἀρίστη δέδοχται
εἶναι ὡς ὑπὸ πλείστων ἀνδρῶν φιληθεῖσα. ἀκτὴν δὲ 177
προέχουσαν ἐς τὸν πόντον τούτων τῶν Γινδάνων νέμον-
ται Λωτοφάγοι, οἳ τὸν καρπὸν μοῦνον τοῦ λωτοῦ τρώ-
γοντες ζώουσι. ὁ δὲ τοῦ λωτοῦ καρπός ἐστὶ μέγαθος
ὅσον τε τῆς σχίνου, γλυκύτητα δὲ τοῦ φοίνικος τῷ
καρπῷ προσείκελος. ποιεῦνται δὲ ἐκ τοῦ καρποῦ τούτου

schaft gleichgestellt ward (c. 198), liegt jetzt wüste'. *Barth.* a. O. 318. Zur Beoennung *λόφος Χαρίτων* mag auch die alte Vorstellung dieser Weseo als Göttinoen des Ackersegeos mitgewirkt haben.

10. *τῆς*: vom wiederholten Artikel zu VI 46 10.

176. 3. *κατὰ τοιόνδε*: zu c. 484.
4. *κατ᾽ — μιχθέντα* = *κατ᾽ ἑκάστην ἀνδρὸς μῖξιν.*
5. *δέδοχται* 'gilt'. S. zu I 142 8.

177. 2. *προέχουσαν* verb. mit *τούτων τῶν Γινδάνων*: vgl. *προκεῖσθαι* II 12 3. IV 99 2.

3. Skylax Peripl. 110 *τὰ δὲ ἔξω τῆς Σύρτιδος παροικοῦσι Λίβυες Λωτοφάγοι ἔθνος μέχρι τοῦ στόματος τῆς ἑτέρας Σύρτιδος.* Nach Plin. V 28 war ihr Specialoame *Alachroae.* — *λωτοῦ*: vgl. zu II 92 9. Der Baum *rhamnus lotus*, fiodet sich noch auf dieser Küste, besonders auf der Iusel Girba (*Μῆνιγξ*), uod liefert eioe efsbare Frucbt, die aber weder von dem im Alterthume seit der homerischeo Beschreibung gerühmten lieblicheo Geschmacke ooch als Nahrungsmittel souderlich bevorzugt ist.

4 ff. Diese Beschreibung corrigirt die seit Homer verbreitete Vorstellung. Od. ι 84 *Λωτοφάγων οἵ ἄνθινον εἶδαρ ἔδουσιν*, 94 *ὅς τις λωτοῖο φάγοι μελιηδέα καρπόν, Οὐκέτ᾽ ἀπαγγεῖλαι πάλιν ἤθελεν ἠδὲ νέεσθαι, Ἀλλ᾽ αὐτοῦ βούλοντο μετ᾽ ἀνδράσι Λωτοφάγοισιν Λωτὸν ἐρεπτόμενοι μενέμεν νόστου τε λαθέσθαι.* — Noch geoauer und aus Autopsie Polyb. XII 2 *ἔστι τὸ δένδρον ὁ λωτὸς οὐ μέγα, τραχὺ δὲ καὶ ἀκανθῶδες, ἔχει δὲ φύλλον χλωρόν, παραπλήσιον τῇ ῥάμνῳ, μικρῷ βαθύτερον καὶ πλατύτερον. ὁ δὲ καρπὸς τὰς μὲν ἀρχὰς ὅμοιός ἐστι καὶ τῇ χρόᾳ καὶ τῷ μεγέθει ταῖς λευκαῖς μυρτίσι ταῖς τετελειωμέναις, αὐξανόμενος δὲ τῷ μὲν χρώματι γίνεται φοινικοῦς, τῷ δὲ μεγέθει ταῖς γογγύλαις ἐλαίαις παραπλήσιος· πυρῆνα δ᾽ ἔχει τελέως μικρόν. ἐπὰν δὲ πεπανθῇ, συνάγουσιν, καὶ τὸν μὲν τοῖς οἰκέταις μετὰ χόνδρου κόψαντες, σάττουσιν εἰς ἀγγεῖα, τὸν δὲ τοῖς ἐλευθέροις ἐξελόντες τὸν πυρῆνα συντιθέασιν ὡσαύτως καὶ σιτεύονται τοῦτον. ἔστι δὲ τὸ βρῶμα παραπλήσιον σύκῳ καὶ φοινικοβαλάνῳ, τῇ δ᾽ εὐωδίᾳ βέλτιον· γίνεται δὲ καὶ οἶνος ἐξ αὐτοῦ κτλ.*

178 οἱ Λωτοφάγοι καὶ οἶνον. Λωτοφάγων δὲ τὸ παρὰ θάλασσαν ἔχονται Μάχλυες, τῷ λωτῷ μὲν καὶ οὗτοι χρεόμενοι, ἀτὰρ ἧσσόν γε τῶν πρότερον λεχθέντων. κατήκουσι δὲ ἐπὶ ποταμὸν μέγαν τῷ οὔνομα Τρίτων ἐστί· ἐκδιδοῖ δὲ οὗτος ἐς λίμνην μεγάλην Τριτωνίδα· ἐν δὲ αὐτῇ νῆσος ἔνι τῇ οὔνομα Φλά. ταύτην δὲ τὴν
179 νῆσον Λακεδαιμονίοισί φασι λόγιον εἶναι κτίσαι. ἔστι δὲ καὶ ὅδε λόγος λεγόμενος. Ἰήσονα, ἐπείτε οἱ ἐξεργάσθη ὑπὸ τῷ Πηλίῳ ἡ Ἀργώ, ἐσθέμενον ἐς αὐτὴν ἄλλην τε ἑκατόμβην καὶ δὴ καὶ τρίποδα χάλκεον περιπλώειν Πελοπόννησον, βουλόμενον ἐς Δελφοὺς ἀπικέσθαι· καί μιν, ὡς πλέοντα γενέσθαι κατὰ Μαλέην, ὑπολαβεῖν ἄνεμον βορέην καὶ ἀποφέρειν πρὸς τὴν Λιβύην· πρὶν δὲ κατιδέσθαι γῆν, ἐν τοῖσι βράχεσι γενέ-

178. 4 ff. Die Nachrichten vom libyschen Triton-flusse und Tritonsee sind zum Theil sagenhafter Art. Der Dienst einer kriegerischen Göttin, den hier die hellenischen Ansiedler vorfanden, die Angabe die Göttin sei die Tochter des von ihr umwohnten Sees (c. 180), endlich der in den See mündende Fluſs erinnerten an den kleinen Fl. Triton im boeotischen (minyeischen) Vaterlande, der in den Kopais-see einflieſst bei Alalkomenae, einem alten Sitze des Athene-cultes, der ehemals fast in allen Städten im Umkreise des Sees blühte (Müller Orchom. S. 355). So meinte man die Heimath der *Τριτογένεια* an der libyschen Küste wiedergefunden zu haben. Aber über das Local ward man nicht einig. Plin. V 28 *ab his* (sc. *Lotophagis*) *non procul a continente palus vasta omnem Tritonem nomenque ab eo accipit, Pallantias appellata Callimacho et citra minorem Syrtim esse dicta, a multis vero inter duas Syrtis.* Strab. 830 *ἡ Βερενίκη* (= *Εὐεσπερίδες*, c. 171 3) *τὴν θέσιν ἔχει παρὰ λίμνην τινὰ Τριτωνίδα.* Skylax Peripl. 110 verlegt Fluſs und See an die Küste der kleinen Syrte; Ptolemaeos IV 3 11 und 19 läſst den Fluſs auf einem Gebirge Vasalactus entspringen, auf seinem Laufe drei Seen bilden (*Τριτωνῖτις, Παλλάς, Λιβύη*) und im Recess der kleinen Syrte münden. In dieser Gegend, auf die auch H.'s Beschreibung führt, münden jetzt nur zwei Küstenflüsse; Seen finden sich nicht, aber westwärts im Innern langgedehnte Sumpfseen.

7. *λόγιον εἶναι κτίσαι*: vgl. VIII 62 9, wo bestimmter *δεῖν κτισθῆναι.*

179. 2. Die Sage bildet ein Seitenstück zu der von Pindar im IV. pythischen Siegesgesange behandelten (zu c. 150 7); aber bei P. schiffen die Argonauten durch den Tritonissee auf der Heimfahrt, hier auf der Ausfahrt.

3. *ὑπὸ τῷ Πηλίῳ*, bei Iolkos, wo das Gebirge zum Meere abstürzt.

4. *ἄλλην*: vgl. zu I 193 15. — *τρίποδα*, als Geschenk für Apollon.

6. *ὡς - γενέσθαι*: zu I 24 30. — *Μαλέην*: I 82 *ἡ μέχρι Μαλέων - χώρη.*

σθαι λίμνης τῆς Τριτωνίδος. καί οἱ ἀπορέοντι τὴν ἐξαγωγὴν λόγος ἐστὶ φανῆναι Τρίτωνα, καὶ κελεύειν τὸν Ἰήσονα ἑωυτῷ δοῦναι τὸν τρίποδα, φάμενόν σφι καὶ τὸν πόρον δέξειν καὶ ἀπήμονας ἀποστελέειν. πειθομένου δὲ τοῦ Ἰήσονος, οὕτω δὴ τόν τε διέκπλοον τῶν βραχέων δεικνύναι τὸν Τρίτωνά σφι, καὶ τὸν τρίποδα θεῖναι ἐν τῷ ἑωυτοῦ ἱρῷ ἐπιθεσπίσαντά τε τῷ τρίποδι καὶ τοῖσι σὺν Ἰήσονι σημήναντα τὸν πάντα λόγον, ὡς ἐπεὰν τὸν τρίποδα κομίσηται τῶν τις ἐκγόνων τῶν ἐν τῇ Ἀργοῖ συμπλεόντων, τότε ἑκατὸν πόλιας οἰκῆσαι περὶ τὴν Τριτωνίδα λίμνην Ἑλληνίδας πᾶσαν εἶναι ἀνάγκην. ταῦτα ἀκούσαντας τοὺς ἐπιχωρίους τῶν Λιβύων κρύψαι τὸν τρίποδα.

Τούτων δὲ ἔχονται τῶν Μαχλύων Αὐσέες· οὗτοι δὲ 180 *καὶ οἱ Μάχλυες πέριξ τὴν Τριτωνίδα λίμνην οἰκέουσι, τὸ μέσον δέ σφι οὐρίζει ὁ Τρίτων. καὶ οἱ μὲν Μάχλυες τὰ ὀπίσω κομέουσι τῆς κεφαλῆς, οἱ δὲ Αὐσέες τὰ ἔμπροσθε. ὁρτῇ δὲ ἐνιαυσίῃ Ἀθηναίης αἱ παρθένοι αὐτῶν δίχα διαστᾶσαι μάχονται πρὸς ἀλλήλας λίθοισί τε καὶ ξύλοισι, τῷ αὐθιγενέι θεῷ λέγουσαι τὰ πάτρια ἀποτελέειν [τὴν Ἀθηναίην καλέομεν]. τὰς δὲ ἀποθνησκούσας τῶν παρθένων ἐκ τῶν τρωμάτων ψευδοπαρθένους καλέουσι. πρὶν δ' ἀνεῖναι αὐτὰς μάχεσθαι, τάδε ποιεῦσι· κοινῇ παρθένον τὴν καλλιστεύουσαν ἑκάστοτε*

9. *ἀπορέοντι τὴν ἐξαγωγήν*: zu III 4 15.

16. *τὸν πάντα λόγον*, *rem totam*. Hier von Zukünftigem; s. zu I 21 7.

18. *οἰκῆσαι*, intransitiv (II 166 5). *πόλιας* ist Subjects-accusativ.

19. *ἀνάγκην*, von Seiten des Schicksals.

20f. *τῶν Λιβύων*: vom Genitiv zu I 53 1. — Die Euhesperiten, deren Stadt ebenfalls einen Tritonissee in ihrer Nähe aufwies (zu c. 178 4), behaupteten später den Dreifufs, mit alterthümlichen Buchstaben beschrieben, zu besitzen (Diodor IV 56).

180. 2f. *πέριξ*, an beiden Seiten bis zur Einmündung des Triton und an diesem aufwärts. — *τὸ μέσον σφι οὐρίζει* 'bildet die Gränze zwischen ihnen'.

5. *ὁρτῇ — Ἀθηναίης*: vgl. Mela I 36 *quem natalem eius* (sc. *Minervae*) *putant*, *ludicris virginum inter se decertantium celebrant*.

7. *αὐθιγενέι*, *indigenae*; vgl. zu II 149 18. — *πάτρια*, nicht etwa, wie Hellenen vermuthen könnten, von Anderen entlehnt.

11. *ποιεῦσι*, das Volk. — *κοινῇ* = *πανδημεί*.

κοσμήσαντες κυνέῃ τε Κορινθίῃ καὶ πανοπλίῃ Ἑλληνικῇ καὶ ἐπ' ἅρμα ἀναβιβάσαντες περιάγουσι τὴν λίμνην κύκλῳ. ὁτέοισι δὲ τὸ πάλαι ἐκόσμεον τὰς παρθένους πρὶν ἤ σφι Ἕλληνας παροικισθῆναι, οὐκ ἔχω εἰπεῖν, δοκέω δ' ὦν Αἰγυπτίοισι ὅπλοισι κοσμέεσθαι αὐτάς· ἀπὸ γὰρ Αἰγύπτου καὶ τὴν ἀσπίδα καὶ τὸ κράνος φημὶ ἀπῖχθαι ἐς τοὺς Ἕλληνας. τὴν δὲ Ἀθηναίην φασὶ Ποσειδέωνος εἶναι θυγατέρα καὶ τῆς Τριτωνίδος λίμνης, καί μιν μεμφθεῖσάν τι τῷ πατρὶ δοῦναι ἑωυτὴν τῷ Διί, τὸν δὲ Δία ἑωυτοῦ μιν ποιήσασθαι θυγατέρα. ταῦτα μὲν λέγουσι, μῖξιν δὲ ἐπίκοινον τῶν γυναικῶν ποιέονται, οὔτε συνοικέοντες κτηνηδόν τε μισγόμενοι. ἐπεὰν δὲ γυναικὶ τὸ παιδίον ἁδρὸν γένηται, συμφοιτέουσι ἐς τὠυτὸ οἱ ἄνδρες τρίτου μηνός, καὶ τῷ ἂν οἴκῃ τῶν ἀνδρῶν τὸ παιδίον, τούτου παῖς νομίζεται.

181 *Οὗτοι μὲν οἱ παραθαλάσσιοι τῶν νομάδων Λιβύων*

12f. *κυνέη*: unten 17 genauer *κράνος*. *κυνέη* hieſs eine Fellhaube, die zuweilen mit Blech überzogen war (*galea*), *κράνος* der groſse Ritterhelm (*cassis*). 'Bei diesem unterscheidet man den im Peloponnes gebräuchlichen Helm (*κράνος Κορινθιουργές*) mit einem Visir mit Augenlöchern, welches nach Belieben über das Gesicht herabgeschoben und zurückgeschoben werden konnte, und den in Attika und anderwärts üblichen Helm mit einem kurzen Stirnschilde und Seitenklappen . . Den korinthischen Helm findet man gewöhnlich an der korinthischen Pallas'. *Müller* Archaeol. § 342. — Die *πανοπλίη Ἑλληνικῄ* enthält als der weitere Begriff auch den Helm. Die alten Cultusbilder der Göttin (*Παλλάδια*, vgl. c. 189 8) stellten sie in der Regel in kriegerischer Rüstung dar. Die so ausgestattete Jungfrau repräsentirte die Göttin. Vgl. I 60 19. — *τὴν λίμνην* muſs auffallen, da der See von einer Seite durch das Meer, von den anderen durch den Triton gesperrt war, auch nur zur Hälfte von den Auseern umwohnt wurde. Zum Accusativ vgl. I 84 13.

16. *δ' ὦν* 'jedoch'. — Die Herleitung des Cultes aus Aegypten entspricht auch den sonstigen theologischen Ansichten H.'s (II 50).

17. Die aegyptischen Denkmäler sprechen gegen diese Behauptung. Rundschilder (*ἀσπίδες*) zeigen sie nur als Bewaffnung asiatischer Hilfstruppen, Visirhelme aber gar nicht.

18. *Ποσειδέωνος*: vgl. c. 188 7.

20. *μεμφθεῖσαν*: vgl. III 4 5.

23. *οὔτε – τε* 'nicht – sondern' (I 59 52). — *συνοικέοντες*: zu I 37 12. — *κτηνηδόν*: vgl. I 203. II 64. III 101.

25. *τρίτου μηνός* 'innerhalb des dritten Monates' nach dem *ἁδρὸν γενέσθαι*.

Die Sandzone und ihre sechs Völker (c. 181–185).

181. *οὗτοι – εἰρέαται* 'hiermit sind aufgezählt'. Vgl. VII 184 28. — *τῶν νομάδων*: die weiter ostwärts sitzenden waren Ackerbauer (c. 191).

εἰρέαται, ὑπὲρ δὲ τούτων ἐς μεσόγαιαν ἡ θηριώδης ἐστὶ Λιβύη, ὑπὲρ δὲ τῆς θηριώδεος ὀφρύη ψάμμης κατήκει, παρατείνουσα ἀπὸ Θηβέων τῶν Αἰγυπτιέων ἐπ' Ἡρακλέας στήλας. ἐν δὲ τῇ ὀφρύῃ ταύτῃ μάλιστα διὰ δέκα ἡμερέων ὁδοῦ ἁλός ἐστι τρύφεα κατὰ χόνδρους μεγάλους ἐν κολωνοῖσι, καὶ ἐν κορυφῇσι ἑκάστου τοῦ κολωνοῦ ἀνακοντίζει ἐκ μέσου τοῦ ἁλὸς ὕδωρ ψυχρὸν καὶ γλυκύ, περὶ δὲ αὐτὸ ἄνθρωποι οἰκέουσι ἔσχατοι πρὸς τῆς ἐρήμου καὶ ὑπὲρ τῆς θηριώδεος, πρῶτοι

2. Vgl. II 32 20 ff. Den thierreichen wie den sandigen Theil Libyens denkt sich H. als zwei parallel von W. nach O. durch den ganzen Erdtheil gedehnte Zonen, denen im N. ein des Anbaus fähiger Küstenrand vorliegt. Dabei erhält der thierreiche eine zu grofse Ausdehnung nach O. 'Der fruchtbare südliche Abhang des Atlas, der sich am Meere bis zum 28. und weiter östlich bis zum 30. Breitengrade erstreckt, wird von H. mit Recht das thierreiche Libyen und von den Arabern mit gleichem Recht *Belad-el-dscherid* 'Dattelland' genannt'. *Ideler* 'über die Oasen der libyschen Wüste' in der Fundgrube des Orientes IV 394. Vgl. c. 191 11 ff.

3 f. ὀφρύη, noch c. 182 1. 185 2 und 10, = ὀφρύς, bildliche Bezeichnung eines plateauartigen Höhenzuges. — ψάμμης, ungewöhnlich für ψάμμου (c. 182 2 u. s.). — *κατήκει* 'zieht sich herab' zu dem vorliegenden tieferen Lande. — *παρατείνουσα*, in paralleler Richtung zu dem Küstenlande und dem Mittelmeere. Vgl. II 32 18. — Theben nennt H. als Ausgangspunkt, weil von hier die Karavanenstrafse durch die Sandwüste, deren Stationen im Folgenden beschrieben werden auslief.

6. *διὰ δέκα ἡμερέων*: in gleicher Entfernung folgen die übrigen Salzoasen, von Ost nach West. Eine Karavane legt durchschnittlich im Tage 4 M. zurück. Von Theben bis zu den Garamanten (Fezzan, zu c. 183 5) zählt H. 30 T. = 120 M. Die Weite beträgt aber gegen 300 M. Man darf also die Abstände nur auf die Weglängen zwischen den einzelnen Stationen beziehen, ohne die Ausdehnung der letzteren einzurechnen. Auch so bleiben jedoch die Angaben hinter der Wahrheit zurück. Vgl. zu 11 und c. 183 1. — Der Fabel von den Salzhügeln unterliegt eine richtige Beobachtung. 'Auf diesem Ritte (von Ammonion nach Augila) kam ich über Stellen, die eine Viertelmeile lang dergestalt mit Salz belegt waren, dafs es schien sie seien beschneit; auf anderen Punkten fand ich mit Salztheilen so stark geschwängerte Lachen, dass meine Kleidungsstücke durch das blofse Anspritzen wie mit einer Salzkruste überzogen wurden. Man fand Scheiben bis zu drei Zoll Dicke und klar wie Krystall . . Das Salz von der Oase des Ammon ist eine Gemenge von Gyps mit 10 bis 20 Proz. Kochsalz; dasselbe hat eine weifse, gelblich- und graulich-weifse Farbe'. *Minutoli* Reise zum Tempel des Jup. Ammon S. 174. 180.

8. *ἀνακοντίζει* 'schiefst empor', nach Il. ε 113 *αἷμα δ' ἀνηκόντιζε διὰ στρεπτοῖο χιτῶνος*.

10. *ἔσχατοι πρὸς τῆς ἐρήμου*, als die fernsten, äufsersten unter den Bewohnern Libyens, wenn man

μὲν ἀπὸ Θηβέων διὰ δέκα ἡμερέων ὁδοῦ Ἀμμώνιοι, ἔχοντες τὸ ἱρὸν ἀπὸ τοῦ Θηβαιέος Διός· καὶ γὰρ τὸ ἐν Θήβῃσι, ὡς καὶ πρότερον εἴρηταί μοι, κριοπρόσωπον τοῦ Διὸς τὤγαλμά ἐστι. τυγχάνει δὲ καὶ ἄλλο σφι ὕδωρ κρηναῖον ἐόν, τὸ τὸν μὲν ὄρθρον γίνεται χλιαρόν,

von der menschenleeren Wüste, die sich südlich der Sandzone ausdehnt (c. 185), nordwärts schaut. Um die Verwechslung mit diesen, auf welche die Worte *ἔσχατοι πρὸς τῆς ἐρήμου* ebenfalls passen würden, zu vermeiden, ist noch hinzugesetzt *καὶ ὑπὲρ τῆς θηριώδεος*. Zum Ausdruck vgl. I 145 6. IV 49 17. Südlich der Wüste wohnen wieder Menschen (II 32. IV 197).

11 f. Von Theben bis Ammonion sind über 100 M., für welche 10 T. viel zu wenig. Es ist eine Station ausgefallen, die der 'grofsen Oase', welche auf dem Wege zum A. und von Theben 7 T. entfernt lag (III 26). Eine nähere Strafse ging, wie noch heute, von Memphis aus und ward bis Ammonion auf 12 T. geschätzt (Plin. V 50). — *Ἀμμώνιοι*, die Bewohner der Oase *Siwah* (in der Breite des Moeris-sees, bedeutend nördlicher als Theben), so genannt nach ihrem berühmten Heiligthum und Orakel des Ammon (II 42 19), das seit dem Aufblühen Kyrene's auch bei den Hellenen zu hohem Ansehen gelangte. 'Die Länge des fruchtbaren Gebietes beträgt über 2 d. M., die Breite dagegen nirgend über eine halbe. Der Boden besteht entweder aus blofsem Sand oder ist mit sandigem Thon bedeckt, der meistens mit Salz geschwängert ist, welches an manchen Stellen in grofsen reinen Geschieben oder auch als feines krystallisirtes Salz zu Tage bricht. Zahlreiche süfse Quellen bewässern den Erdstrich, andere sind salzig und der Boden hie und da feucht, sumpfig und mit kleinen Salzseen bedeckt'. *Minutoli* a. O. 88.

12. Dafs der Gott der Ammonier widderköpfig ist, wird hier als bekannt vorausgesetzt.

13 f. Die Stelle ist wohl verderbt. Denn *τὸ ἐν Θήβῃσι* auf *ἱρόν* bezogen erheischt zum Prädicat *ἔχει*, nicht *ἐστί*. Bezieht man es aber auf *ἄγαλμα*, so ist die Wortfolge auffallend, statt *καὶ γὰρ τὸ ἐν Θήβῃσι — τὸ τοῦ Διὸς ἄγαλμα* (oder *τὤγαλμα τοῦ Διός*) *κριοπρόσωπόν ἐστι*. Vgl. die zu VI 46 10 gesammelten Stellen. — 'Man erblickt noch unter den Bildwerken von Siwah den widderköpfigen Ammon, ebenso dargestellt wie er auf den Denkmälern von Theben vorkommt'. (vgl. zu II 42 15) *Minutoli* a. O. — *πρότερον*: II 42.

14. *ἄλλο*, aufser dem aus dem Salzhügel springenden. 'Südöstlich (von dem Tempel) in der Entfernung einer guten Viertelstunde entspringt in einem Walde von Dattelbäumen der einst dem Ammon geheiligte Sonnenquell, welcher einen kleinen See bildet . . Der Quell hat eine länglichrunde Gestalt; seine Länge beträgt etwa 30, seine Breite 20 Schritt. Der Angabe nach soll er 6 Klafter tief sein, ist aber so klar, dafs man bis auf den Grund sieht, aus welchem stets eine Menge Blasen, wie aus einem Kessel voll siedenden Wassers, heraufsteigen. Die Quelle hat wirklich eine periodisch abwechselnde Temperatur, die, wenn auch nicht so stark, wie Einige sie fabelnd beschreiben, doch mir und meinem Gefährten fühlbar war. Nämlich sie ist des Nachts wärmer als am Tage und pflegt beim Anbruch desselben etwas zu rauchen. Wahrscheinlich ist sie,

ἀγορῆς δὲ πληθυούσης ψυχρότερον· μεσαμβρίη τε ἐστὶ καὶ τὸ κάρτα γίνεται ψυχρόν· τηνικαῦτα δὲ ἄρδουσι τοὺς κήπους· ἀποκλινομένης δὲ τῆς ἡμέρης ὑπίεται τοῦ ψυχροῦ, ἐς ὃ δύεταί τε ὁ ἥλιος καὶ τὸ ὕδωρ γίνεται χλιαρόν· ἐπὶ δὲ μᾶλλον ἰὸν ἐς τὸ θερμὸν ἐς μέσας νύκτας πελάζει, τηνικαῦτα δὲ ζέει ἀμβολάδην· παρέρχονταί τε μέσαι νύκτες καὶ ψύχεται μέχρι ἐς ἠῶ. ἐπίκλησιν δὲ αὕτη ἡ κρήνη καλέεται ἡλίου.

Μετὰ δὲ Ἀμμωνίους, διὰ τῆς ὀφρύης τῆς ψάμ- 182
μου δι' ἄλλέων δέκα ἡμερέων ὁδοῦ, κολωνός τε ἁλός
ἐστι ὁμοῖος τῷ Ἀμμωνίῳ καὶ ὕδωρ, καὶ ἄνθρωποι περὶ
αὐτὸν οἰκέουσι· τῷ δὲ χώρῳ τούτῳ οὔνομα Αὔγιλά
ἐστι. ἐς τοῦτον τὸν χῶρον οἱ Νασαμῶνες ὀπωριεῦντες
τοὺς φοίνικας φοιτέουσι. ἀπὸ δὲ Αὐγίλων διὰ δέκα 183
ἡμερέων ἄλλέων ὁδοῦ ἕτερος ἁλὸς κολωνὸς καὶ ὕδωρ
καὶ φοίνικες καρποφόροι πολλοί, κατά περ καὶ ἐν τοῖσι
ἑτέροισι· καὶ ἄνθρωποι οἰκέουσι ἐν αὐτῷ τοῖσι οὔνομα
Γαράμαντές ἐστι, ἔθνος μέγα ἰσχυρῶς, οἳ ἐπὶ τὸν ἅλα
γῆν ἐπιφορέοντες οὕτω σπείρουσι. συντομώτατον δ'

wie schon der Boden der Oase vermuthen läſst, eine heiſse Quelle, deren natürliche Wärme man am Tage wegen der glühenden Sonnenhitze nicht wahrnimmt'. *Minutoli* a. O. 96. 163 ff.

16. *ἀγορῆς πληθυούσης*: zu II 173 3.

17. *τε — καί*: zu II 93 25. VI 41 7.

20. *ἐπὶ μᾶλλον*: zu III 104 14.

21. *ἀμβολάδην*, nach Il. φ 362 *λέβης ζεῖ ἔνδον, ἐπειγόμενος πυρὶ πολλῷ . . Πάντοθεν ἀμβολάδην*. Curtius IV 7 von derselben Quelle *fervide exaestuat*.

24. Vgl. den 'Sonnentisch' (III 18).

182. 2. Die Oase *Αὔγιλα* (noch jetzt *Audschila*) liegt in der Länge von Kyrene. Der Reisende Hornemann erreichte sie von Siwah in neun starken Tagereisen.

5. Vgl. c. 172 4. Noch heute ziehen die Beduinenstämme jährlich von Ben Gasi (Euhesperides) zum Datteleinkaufe hierher.

183. *δέκα*, mindestens um die Hälfte zu wenig. Von Audschila bis Zuila, an der Ostgränze Fezzan's, dem gewöhnlichen Rastorte der Karavanen, rechnen die arabischen Geographen 20 T., und Hornemann brauchte bei starken Märschen 16 T. Wahrscheinlich ist auch hier eine Zwischenstation ausgelassen, nach Heeren's Vermuthung das heutige *Zala*, welches die arabischen Geographen in die Mitte zwischen Audschila und Zuila setzen.

3. *φοίνικες*: vgl. zu c. 181 2.

5. *Γαράμαντες*: vgl. zu c. 174 2. Den Nordtheil ihres südwärts bis zum Sudan ausgedehnten Gebietes bildete die Oase *Phazania* (jetzt *Fezzan*), mit der Hauptstadt *Garama* (jetzt *Duherma*).

6 f. *συντομώτατον*: zu IV 86 4.

ἐστὶ ἐς τοὺς Λωτοφάγους, ἐκ τῶν τριήκοντα ἡμερέων ἐς αὐτοὺς ὁδός ἐστι. ἐν τοῖσι καὶ οἱ ὀπισθονόμοι βόες γίνονται· ὀπισθονόμοι δὲ διὰ τόδε εἰσί· τὰ κέρεα ἔχουσι κεκυφότα ἐς τὸ ἔμπροσθε. διὰ τοῦτο ὀπίσω ἀναχωρέοντες νέμονται· ἐς γὰρ τὸ ἔμπροσθε οὐκ οἷοί τε εἰσὶ προεμβαλλόντων ἐς τὴν γῆν τῶν κερέων. ἄλλο δὲ οὐδὲν διαφέρουσι τῶν ἄλλων βοῶν ὅτι μὴ τοῦτο, καὶ τὸ δέρμα ἐς παχύτητά τε καὶ τρῖψιν. οἱ Γαράμαντες δὲ οὗτοι τοὺς τρωγλοδύτας Αἰθίοπας θηρεύουσι τοῖσι τεθρίπποισι· οἱ γὰρ τρωγλοδύται Αἰθίοπες πόδας τάχιστοι ἀνθρώπων πάντων εἰσὶ τῶν ἡμεῖς πέρι λόγους ἀποφερομένους ἀκούομεν. σιτέονται δὲ οἱ τρωγλοδύται ὄφις καὶ σαύρας καὶ τὰ τοιαῦτα τῶν ἑρπετῶν· γλῶσσαν δὲ οὐδεμιῇ ἄλλῃ παρομοίην νενομίκασι, ἀλλὰ τετρίγασι κατά περ αἱ νυκτερίδες.

184 Ἀπὸ δὲ Γαραμάντων δι' ἀλλέων δέκα ἡμερέων ὁδοῦ ἄλλος ἁλός τε κολωνὸς καὶ ὕδωρ, καὶ ἄνθρωποι περὶ αὐτὸν οἰκέουσι τοῖσι οὔνομά ἐστι Ἀτάραντες, οἳ ἀνώνυμοί εἰσι μοῦνοι ἀνθρώπων τῶν ἡμεῖς ἴδμεν· ἁλέσι μὲν γάρ σφι ἐστὶ Ἀτάραντες οὔνομα, ἑνὶ δὲ ἑκάστῳ αὐτῶν οὔνομα οὐδὲν κέεται. οὗτοι τῷ ἡλίῳ ὑπερβάλλοντι καταρέονται καὶ πρὸς τούτοισι πάντα τὰ αἰσχρὰ

— *Λωτοφάγους*: s. c. 177. Ihr Land liegt mit Fezzan unter gleicher Länge. Von Tripolis bis Zuila sollen die Karavanen auch jetzt 30 T. gebrauchen.

8. *ἐν τοῖσι*, im Lande der Garamanten.

10. *ὀπίσω ἀναχ.*: zu III 16 4.

12. *προεμβαλλόντων*, hier intransitiv.

13. *τὸ δέρμα*, sc. *διαφέρουσι*.

14. *τρῖψις* hier wohl 'Fühlung'. Das Leder mochte sich trotz der Dicke geschmeidiger und weicher als anderes Rindsleder anfühlen.

15. *τρωγλοδύτας Αἰθίοπας*, wahrscheinlich *Tibos*, die zum Theil noch Höhlenbewohner sind. Die Fezzaner machen jedes Jahr Sklavenjagden und bringen ihre Beute auf die Märkte von Tripolis u. s.

20f. *νενομίκασι*: zu I 142 8. — *τετρίγασι*: zu III 110 7.

184. 3f. *Ἀτάραντες*: die Hss. *Ἄτλαντες*. — *ἀνώνυμοι*: die Individuen haben als solche keine Eigennamen. — *μοῦνοι ἀνθρώπων*: Od. θ 552 *οὐ μὲν γάρ τις πάμπαν ἀνώνυμός ἐστ' ἀνθρώπων*. — *ἁλέσι*, der Gesammtheit.

6f. *ὑπερβάλλοντι* 'wenn sie übermäfsig ist', *nimis urenti*. Aehnliches erzählt Strabon 822 von einem aethiopischen Volke: *τῶν δὲ πρὸς τῇ διακεκαυμένῃ τινὲς καὶ ἄθεοι νομίζονται, οὕς γε καὶ τὸν ἥλιόν φασιν ἐχθαίρειν καὶ κακῶς λέγειν ἐπειδὰν προσίδωσιν ἀνί*

λοιδορέονται, ὅτι σφέας καίων ἐπιτρίβει, αὐτούς τε τοὺς ἀνθρώπους καὶ τὴν χώρην αὐτῶν. μετὰ δὲ δι' ἀλλέων δέκα ἡμερέων ὁδοῦ ἄλλος κολωνὸς ἁλὸς καὶ ὕδωρ, καὶ ἄνθρωποι περὶ αὐτὸν οἰκέουσι. ἔχεται δὲ τοῦ ἁλὸς τούτου οὖρος τῷ οὔνομά ἐστι Ἄτλας· ἔστι δὲ στεινὸν καὶ κυκλοτερὲς πάντη, ὑψηλὸν δὲ οὕτω δή τι λέγεται ὡς τὰς κορυφὰς αὐτοῦ οὐκ οἷά τε εἶναι ἰδέσθαι· οὐδέκοτε γὰρ αὐτὰς ἀπολείπειν νέφεα οὔτε θέρεος οὔτε χειμῶνος. τοῦτο τὸν κίονα τοῦ οὐρανοῦ λέγουσι οἱ ἐπιχώριοι εἶναι. ἐπὶ τούτου τοῦ οὔρεος οἱ ἄνθρωποι οὗτοι ἐπώνυμοι ἐγένοντο· καλέονται γὰρ Ἄτλαντες. λέγονται δὲ οὔτε ἔμψυχον οὐδὲν σιτέεσθαι οὔτε ἐνύπνια ὁρᾶν.

185 Μέχρι μὲν δὴ τῶν Ἀτλάντων τούτων ἔχω τὰ οὐνόματα τῶν ἐν τῇ ὀφρύῃ κατοικημένων καταλέξαι, τὸ δ' ἀπὸ τούτων οὐκέτι. διήκει δ' ὦν ἡ ὀφρύη μέχρι Ἡρακλέων στηλέων καὶ τὸ ἔξω τουτέων. ἔστι δὲ ἁλός τε μέταλλον ἐν αὐτῇ διὰ δέκα ἡμερέων ὁδοῦ καὶ ἄνθρωποι οἰκέοντες. τὰ δὲ οἰκία τούτοισι πᾶσι ἐκ τῶν ἁλίνων χόνδρων οἰκοδομέαται. ταῦτα γὰρ ἤδη τῆς Λιβύης ἄνομβρά ἐστι· οὐ γὰρ ἂν ἐδυνέατο μένειν οἱ τοῖχοι ἐόντες ἅλινοι, εἰ ὗε. ὁ δὲ ἅλς αὐτόθι καὶ λευκὸς καὶ πορφύρεος τὸ εἶδος ὀρύσσεται. ὑπὲρ δὲ τῆς ὀφρύης ταύτης, τὸ πρὸς νότου καὶ ἐς μεσόγαιαν τῆς Λιβύης, ἐρῆμος καὶ ἄνυδρος καὶ ἄθηρος καὶ ἄνομβρος καὶ ἄξυλός ἐστι ἡ χώρη, καὶ ἰκμάδος ἐστὶ ἐν αὐτῇ οὐδέν.

σχοντα, ὡς καίοντα καὶ πολεμοῦντα αὐτοῖς. Vgl. c. 94 15. 173 5.

12. Strab. 825 ἔξω δὲ προελθόντι τοῦ κατὰ τὰς στήλας πορθμοῦ, τὴν Λιβύην ἐν ἀριστερᾷ ἔχοντι ὄρος ἐστίν, ὅπερ οἱ μὲν Ἕλληνες Ἄτλαντα καλοῦσιν οἱ βάρβαροι δὲ Δύριν.

16. Daher die alte Vorstellung in der hellenischen Sage vom Atlas ὅς τε θαλάσσης Πάσης βένθεα οἶδεν, ἔχει δέ τε κίονας αὐτὸς μακρὰς αἳ γαῖάν τε καὶ οὐρανὸν ἀμφὶς ἔχουσιν (Od. α 52).

185. 3. δ' ὦν: vgl. III 115 11.

4. τὸ ἔξω τουτέων, adverbial 'und darüber hinaus'; zu c. 99 1. Die Nachricht über diese Gegend hat H. direct oder indirect von Karthaginiensern; vgl. c. 196.

5. διὰ – ὁδοῦ, westlich von den Atlanten.

7. οἰκοδομέαται: zu III 88 14.

186 *Οὕτω μὲν μέχρι τῆς Τριτωνίδος λίμνης ἀπ' Αἰ-*
γύπτου νομάδες εἰσὶ κρεοφάγοι τε καὶ γαλακτοπόται
Λίβυες, καὶ θηλέων τε βοῶν οὔτι γευόμενοι, διότι περ
οὐδὲ Αἰγύπτιοι, καὶ ὗς οὐ τρέφοντες. βοῶν μέν νυν
θηλέων οὐδ' αἱ Κυρηναίων γυναῖκες δικαιεῦσι πατέε-
σθαι διὰ τὴν ἐν Αἰγύπτῳ Ἶσιν, ἀλλὰ καὶ νηστηίας αὐ-
τῇ καὶ ὁρτὰς ἐπιτελέουσι· αἱ δὲ τῶν Βαρκαίων γυναῖκες
187 *οὐδὲ ὑῶν πρὸς τῇσι βουσὶ γεύονται. ταῦτα μὲν δὴ οὕ-*
τω ἔχει, τὸ δὲ πρὸς ἑσπέρης τῆς Τριτωνίδος λίμνης
οὐκέτι νομάδες εἰσὶ Λίβυες, οὐδὲ νόμοισι τοῖσι αὐ-
τοῖσι χρεόμενοι, οὐδὲ κατὰ τὰ παιδία ποιεῦντες οἷόν
τι καὶ οἱ νομάδες ἐώθασι ποιέειν. οἱ γὰρ δὴ τῶν Λι-
βύων νομάδες, εἰ μὲν πάντες, οὐκ ἔχω ἀτρεκέως τοῦτο
εἰπεῖν, ποιεῦσι δὲ αὐτῶν συχνοὶ τοιάδε· τῶν παιδίων
τῶν σφετέρων, ἐπεὰν τετραέτεα γένηται, οἰσύπῃ προ-
βάτων καίουσι τὰς ἐν τῇσι κορυφῇσι φλέβας, μετεξέτε-

Weiteres von den Völkern und Producten Nordlibyens (c. 186 – 199).

186. *οὕτω*, wie c. 168 – 180 ausgeführt werden.

2. Verb. *νομάδες εἰσὶ Λίβυες.* Westlich von der Tritonis beginnen die *ἀρυτῆρες Λίβυες* (c. 191). Aehnlich Hippokrates von den Skythen (zu c. 2 11). Von den Libyern genauer Mela I 41 *potus est lac sucusque bacarum, cibus est caro, plurimum ferina; nam gregibus, quia id solum opimum est, quoad potest, parcitur.* Vgl. c. 172. 177 f. Doch gab es auch Ackerbauer unter ihnen (c. 175. 198).

3. *διότι περ* 'aus eben demselben Grunde, aus dem', näml. *διὰ τὴν Ἶσιν* (6); vgl. II 41.

5 f. Die Frauen der Kyrenaeer wie der Barkaeer (7) waren grofsentheils libyscher Herkunft, wie die der asiatischen Ioner Karerinnen waren (I 146). — *νηστηίης*, wie die Aegyptier (II 40 13).

8. *οὐδὲ ὑῶν*, wie die Libyer (4), aber auch die Aegyptier (II 47) und Skythen (c. 63).

187. 5. *οἷόν τι καί, idem fere quod* (I 73 22. II 20 15).

9. *οἰσύπη*, auch synkopirt *οἴσπη*, eig. 'Schafmist', bez. die schmutzig-fette Wolle, besonders am After; auch von Ziegen. — Zur Sache vgl. Hippokr. *περὶ ἀέρ.* 20 *Σκυθέων τοὺς πολλοὺς ἅπαντας ὅσοι νομάδες, εὑρήσεις κεκαυμένους τούς τε ὤμους καὶ τοὺς βραχίονας καὶ τοὺς καρποὺς τῶν χειρέων καὶ τὰ στήθεα καὶ τὰ ἴσχια καὶ τὴν ὀσφύν.* 'Wir finden die Gewohnheit, Rheumatismen und ähnliche Uebel durch Brennen der leidenden Theile zu heilen, bei vielen Völkern verbreitet, die ihr Leben im Freien zubringen und jeder Unbill der Witterung ausgesetzt sind'. (*Neumann* Hellenen im Skythenl. I 291). Das Mittel wird namentlich von den Nomaden Nordasiens, aber auch von den Arabern häufig angewendet.

ροι δὲ αὐτῶν τὰς ἐν τοῖσι κροτάφοισι, τοῦδε εἵνεκα
ὡς μή σφεας ἐς τὸν πάντα χρόνον καταρρέον φλέγμα ἐκ
τῆς κεφαλῆς δηλέηται. καὶ διὰ τοῦτό σφεας λέγουσι
εἶναι ὑγιηροτάτους. εἰσὶ γὰρ ὡς ἀληθέως Λίβυες ἀν-
θρώπων πάντων ὑγιηρότατοι τῶν ἡμεῖς ἴδμεν· εἰ μὲν
διὰ τοῦτο, οὐκ ἔχω ἀτρεκέως εἰπεῖν, ὑγιηρότατοι δ'
ὦν εἰσί. ἢν δὲ καίουσι τὰ παιδία σπασμὸς ἐπιγένηται,
ἐξεύρηταί σφι ἄκος· τράγου γὰρ οὖρον σπείσαντες ῥύον-
ταί σφεα. λέγω δὲ τὰ λέγουσι αὐτοὶ Λίβυες. θυσίαι 188
δὲ τοῖσι νομάσι εἰσὶ αἵδε· ἐπεὰν τοῦ ὠτὸς ἀπάρξωνται
τοῦ κτήνεος, ῥιπτέουσι ὑπὲρ τὸν δόμον, τοῦτο δὲ ποιή-
σαντες ἀποστρέφουσι τὸν αὐχένα αὐτοῦ. θύουσι δὲ
ἡλίῳ καὶ σελήνῃ μούνοισι. τούτοισι μέν νυν πάντες
Λίβυες θύουσι, ἀτὰρ οἱ περὶ τὴν Τριτωνίδα λίμνην
νέμοντες τῇ Ἀθηναίῃ μάλιστα, μετὰ δὲ τῷ Τρίτωνι
καὶ τῷ Ποσειδέωνι. τὴν δὲ ἄρα ἐσθῆτα καὶ τὰς αἰ- 189
γίδας τῶν ἀγαλμάτων τῆς Ἀθηναίης ἐκ τῶν Λιβυσσέων
ἐποιήσαντο οἱ Ἕλληνες· πλὴν γὰρ ἢ ὅτι σκυτίνη ἡ
ἐσθὴς τῶν Λιβυσσέων ἐστὶ καὶ οἱ θύσανοι οἱ ἐκ τῶν
αἰγίδων αὐτῇσι οὐκ ὄφιές εἰσι ἀλλὰ ἱμάντινοι, τά γε
ἄλλα πάντα κατὰ τὠυτὸ ἔσταλται. καὶ δὴ καὶ τὸ οὔ-

11. *ἐς τὸν πάντα χρόνον*, im späteren Leben. S. zu V 9 15. — Von den vier Flüssigkeiten, die nach alter Ansicht im menschlichen Körper circuliren (*αἷμα, ὕδωρ, χολή, φλέγμα*), hat die letzte ihren Hauptsitz im Kopfe, von wo sie ausströmend die Ursache aller katarrhalischen Beschwerden wird. Durch das Ausbrennen der Kopfadern wollte man den Abfluſs hemmen.

13. Vgl. II 77 9.

16. Genauer wäre *καιομένοισι τοῖσι παιδίοισι*.

188. *θυσίαι*: zu c. 60 1.

2. *ἀπάρξωνται*, 'nachdem sie ein Stück des Ohres als *ἀπαρχή* abgeschnitten'.

6. Vgl. c. 180.

8. *Ποσειδέωνι*: vgl. II 50 11.

189. *ἐσθῆτα*, das weite faltenreiche Gewand (*πέπλος*) bei Athene-bildern älteren Stiles.

2 f. *ἐκ τῶν Λιβυσσέων*, verkürzt st. *ἐκ τῶν Λ. τῆς ἐσθῆτος καὶ τῶν αἰγίδων*, die als Vorbilder dienten. — *Λιβυσσέων*, der am Triton-see wohnenden; vgl. c. 180.

3 f. *σκυτίνη*, von Ziegenleder, das die Libyer allgemein zu Kleidungsstücken brauchten (Hippokr. de morbo sacro p. 85 Foes.). Vgl. auch VII 71 2. — *αἰγίδων*: Hesych. *αἰγίς, ἣν αἱ Λίβυσσαι φέρουσι δοράν*. — *ὄφιες*: Il. ε 738 (*Ἀθηναίη*) *ἀμφὶ δ' ἄρ' ὤμοισιν βάλετ' αἰγίδα θυσσανόεσσαν .. ἐν δέ τε Γοργείη κεφαλὴ δεινοῖο πελώρου*.

6. *ἔσταλται*, sc. *ἡ Ἀθηναίη*.

νομα κατηγορέει ὅτι ἐκ Λιβύης ἥκει ἡ στολὴ τῶν Παλλαδίων· αἰγέας γὰρ περιβάλλονται ψιλὰς περὶ τὴν ἐσθῆτα θυσανωτὰς αἱ Λίβυσσαι, κεχριμένας ἐρευθεδάνῳ, ἐκ δὲ τῶν αἰγέων τουτέων αἰγίδας οἱ Ἕλληνες μετουνόμασαν. δοκέει δ' ἔμοιγε καὶ ὀλολυγὴ ἐν ἱροῖσι ἐνθαῦτα πρῶτον γενέσθαι· κάρτα γὰρ ταύτῃ χρέονται αἱ Λίβυσσαι καὶ χρέονται καλῶς. καὶ τέσσερας ἵππους συ-

190 *ζευγνύναι παρὰ Λιβύων οἱ Ἕλληνες μεμαθήκασι. θάπτουσι δὲ τοὺς ἀποθνήσκοντας οἱ νομάδες κατά περ οἱ Ἕλληνες, πλὴν Νασαμώνων· οὗτοι δὲ κατημένους θάπτουσι, φυλάσσοντες, ἐπεὰν ἀπίῃ τὴν ψυχήν, ὅκως μιν κατίσουσι μηδὲ ὕπτιος ἀποθανέεται. οἰκήματα δὲ σύμπηκτα ἐξ ἀνθερίκων ἐνειρμένων περὶ σχοίνους ἐστί, καὶ ταῦτα περιφορητά. νόμοισι μὲν τοιούτοισι οὗτοι χρέονται.*

191 *Τὸ δὲ πρὸς ἑσπέρης τοῦ Τρίτωνος ποταμοῦ Αὐσέων ἔχονται ἀροτῆρες ἤδη Λίβυες καὶ οἰκίας νομίζοντες ἐκτῆσθαι, τοῖσι οὔνομα κέεται Μάξυες· οἳ τὰ ἐπὶ*

7. *Παλλαδίων*: zu c. 180 12.

10. *μετουνόμασαν*, haben aus *αἰγέη* das Wort *αἰγίς* gebildet. Schon die Etymologie, meint H., weist auf solchen Ursprung der Aegis. Er bekämpft damit die homerische Vorstellung der Aegis als eines von Hephaestos geschmiedeten hellstrahlenden unzerstörbaren Schildes. — *ὀλολυγή* (*ὀλολυγμός, ὀλολύζειν*), das gewöhnliche Wort vom lauten singenden oder in einzelnen Ausrufen bestehenden Gebete der Weiber bei Opfern und anderen sacralen Handlungen. Od. γ 450 beim Opfer des Nestor *αἱ δ' ὀλόλυξαν θυγατέρες τε νυοί τε καὶ αἰδοίη παράκοιτις*. Aesch. Sept. 250 Eteokles zum Chor der Jungfrauen *κἀμῶν ἀκούσασ' εὐγμάτων, ἔπειτα σὺ Ὀλολυγμὸν ἱερὸν εὐμενῆ παιάνισον*. Xen. An. IV 3 19 *ἐπεὶ δὲ καλὰ ἦν τὰ σφάγια, ἐπαιάνιζον πάντες οἱ στρατιῶται καὶ ἀνηλάλαζον, συνωλόλυζον δὲ καὶ αἱ γυναῖκες ἅπασαι.* Movers Phoeniz. I 246 vergleicht das hebr. *halelujah*.

13. *καὶ χρέονται* 'und zwar'; zu I 52 16.

14. Vgl. zu c. 170 4.

190. 4. *ἀπίῃ*, sc. *ὁ ἀποθνήσκων*.

6 f. *ἀνθερίκων*· *Ἡρόδοτος τοὺς καυλούς φησι τῶν ἀσφοδέλων. εἰσὶ δὲ ἄθραυστοι.* Schol. Die Hütten hiefsen *mapalia*. Liv. XXX 3 *Numidae praecipue harundine textis storeaque maxima pars tectis . . habitabant*. Sallust. Iug. 18 *adhuc aedificia Numidarum agrestium, quae mapalia illi vocant, oblonga, incurvis lateribus tecta, quasi navium carinae sunt.* — *περιφόρητα*, wie bei den skythischen Nomaden; zu c. 46 14.

191. *Αὐσέων*: s. c. 180.

3. *Μάξυες*: ihre Sitze lassen sich aus der Stadt *Μαξοῦλα* oder *Μάξυλα*, welche Ptolem. IV 3 34

δεξιὰ τῶν κεφαλέων κομόωσι, τὰ δ' ἐπ' ἀριστερὰ κείρουσι, τὸ δὲ σῶμα μίλτῳ χρίονται. φασὶ δὲ οὗτοι εἶναι τῶν ἐκ Τροίης ἀνδρῶν. ἡ δὲ χώρη αὕτη τε καὶ ἡ λοιπὴ τῆς Λιβύης ἡ πρὸς ἑσπέρην πολλῷ θηριωδεστέρη τε καὶ δασυτέρη ἐστὶ τῆς τῶν νομάδων χώρης. ἡ μὲν γὰρ δὴ πρὸς τὴν ἠῶ τῆς Λιβύης, τὴν οἱ νομάδες νέμουσι, ἐστὶ ταπεινή τε καὶ ψαμμώδης μέχρι τοῦ Τρίτωνος ποταμοῦ, ἡ δὲ ἀπὸ τούτου τὸ πρὸς ἑσπέρην, ἡ τῶν ἀροτήρων, ὀρεινή τε κάρτα καὶ δασέα καὶ θηριώδης· καὶ γὰρ οἱ ὄφιες οἱ ὑπερμεγάθεες καὶ οἱ λέοντες κατὰ τούτους εἰσὶ καὶ οἱ ἐλέφαντές τε καὶ ἄρκτοι καὶ ἀσπίδες τε καὶ ὄνοι οἱ τὰ κέρεα ἔχοντες καὶ οἱ κυνοκέφαλοι καὶ οἱ ἀκέφαλοι οἱ ἐν τοῖσι στήθεσι τοὺς ὀφθαλμοὺς ἔχοντες, ὡς δὴ λέγονταί γε ὑπὸ Λιβύων, καὶ οἱ ἄγριοι ἄνδρες καὶ γυναῖκες ἄγριαι καὶ ἄλλα πλήθεϊ πολλὰ θηρία ἀκατάψευστα. κατὰ τοὺς νομάδας δὲ ἐστὶ **192**
τούτων οὐδέν, ἀλλ' ἄλλα τοιάδε, πύγαργοι καὶ ζορκάδες καὶ βουβάλιες καὶ ὄνοι, οὐκ οἱ τὰ κέρεα ἔχοντες ἀλλὰ

in der Nähe Karthago's ansetzt, bestimmen.

4. Vgl. c. 175 4. 180 4.

5 f. *εἶναι — ἀνδρῶν* 'daſs sie zu den von Troia Ausgewanderten gehören'. Vgl. V 13 12.

11. Vgl. zu c. 181 2.

14. Jetzt finden sich in diesen Strichen weder Bären noch Elephanten. Nachdem diese von den Karthaginiensern eine Zeitlang zu kriegerischen Zwecken waren eingefangen worden, wurden sie später für die römischen Thiergefechte so zahlreich verbraucht, daſs sie ganz verschwanden. Im S. der Sahara ist das Thier noch vorhanden.

15. Gehörnte Esel und hundsköpfige Menschen zählt Ktesias Exc. Ind 20. 25 auch unter den Wundern Indiens auf. Eine Affenart des letzteren Namens findet sich noch in Aegypten.

16. Plin. V 45 *Blemmyis traduntur capita abesse, ore et oculis pectori adfixis.* Aeschylos hatte irgendwo von *Στερνόφθαλμοι* geredet (Strab. 43). Ob H. mit ihnen und den *κυνοκέφαλοι* Thiere oder Menschen meinte, sagt er nicht.

18 f. *ἄλλα — θηρία*: zu I 193 15. — *πλήθεϊ πολλά*: zu I 51 3. *ἀκατάψευστα* 'nicht erdichtet' wie die letztgenannten. Vgl. Arist. hist. an. VIII 28 *ὅλως δὲ τὰ ἄγρια ἀγριώτερα ἐν τῇ Ἀσίᾳ, ἀνδρειότερα δ' ἐν τῇ Εὐρώπῃ πάντα, πολυμορφότερα δ' ἐν τῇ Λιβύῃ· καὶ λέγεται δέ τις παροιμία, ὅτι αἰεὶ Λιβύη φέρει τι καινόν.*

192. 2. *πύγαργοι*, nach der Zusammenstellung und nach Plin. VIII 214 eine Gazellenart mit weiſsem Hintertheil. Bekannter ist der Vogel des Namens.

ἄλλοι ἄποτοι (οὐ γὰρ δὴ πίνουσι), καὶ ὄρυες, τῶν τὰ κέρεα τοῖσι φοίνιξι οἱ πήχεες ποιεῦνται (μέγαθος δὲ τὸ θηρίον τοῦτο κατὰ βοῦν ἐστι), καὶ βασσάρια καὶ ὕαιναι καὶ ὕστριχες καὶ κριοὶ ἄγριοι καὶ δίκτυες καὶ θῶες καὶ πάνθηρες καὶ βόρυες, καὶ κροκόδειλοι ὅσον τε τριπήχεες χερσαῖοι, τῇσι σαύρῃσι ἐμφερέστατοι, καὶ στρουθοὶ κατάγαιοι, καὶ ὄφιες σμικροί, κέρας ἓν ἕκαστος ἔχοντες. ταῦτά τε δὴ αὐτόθι ἐστὶ θηρία καὶ τά περ τῇ ἄλλῃ, πλὴν ἐλάφου τε καὶ ὑὸς ἀγρίου· ἔλαφος δὲ καὶ ὗς ἄγριος ἐν Λιβύῃ πάμπαν οὐκ ἔστι. μυῶν δὲ γένεα τριξὰ αὐτόθι ἐστί· οἱ μὲν δίποδες καλέονται, οἱ δὲ ζεγέριες (τὸ δὲ οὔνομα τοῦτο ἔστι μὲν Λιβυκόν, δύναται δὲ κατ' Ἑλλάδα γλῶσσαν βουνοί), οἱ δὲ ἐχινέες. εἰσὶ δὲ καὶ γαλέαι ἐν τῷ σιλφίῳ γινόμεναι, τῇσι Ταρτησσίῃσι

4f. *ἄποτοι*, activisch; c. 81 9. passivisch. — *ὄρυες*, wohl nur verschrieben für *ὄρυγες*, eine in Aegypten und Libyen häufige Gazellenart. — 'Deren Hörner zu Armen für die *φοίνικες* verarbeitet werden'. *φοῖνιξ* hiefs ein Saiteninstrument, als phoenikische Erfindung oder weil aus Palmenholz verfertigt (Athen. p. 637 b). *πήχεες* sind die ausgeschwungenen Arme oder Flügel, die am einen Ende durch ein Querstück verbunden und am Resonanzboden befestigt, am anderen durch die Saitenwirbel verbunden sind. Lucian. Dial. Deor. VII 4 (*Ἑρμῆς*) *χελώνην που νεκρὰν εὑρὼν ὄργανον ἀπ' αὐτῆς συνεπήξατο· πήχεις γὰρ ἐναρμόσας καὶ ζυγώσας, ἔπειτα κολλάβους ἐμπήξας καὶ μαγάδα ὑποθεὶς καὶ ἐντεινάμενος ἑπτὰ χορδὰς ἐμελῴδει.*

9. Vgl. II 69 15.

10. *κατάγαιοι*: zu c. 175 6. — *ὄφιες*: vgl. II 74.

11. *τῇ ἄλλῃ*: zu I 1 11.

12f. Auch Arist. hist. an. VIII 28 *ἐν δὲ Λιβύῃ πάσῃ οὔτε σῦς ἄγριός ἐστιν οὔτ' ἔλαφος οὔτ' αἶξ ἄγριος.* Neuere Berichte widersprechen.

14f. Pseudo-Arist. de mirab. ausc. c. 27 *ἐν Κυρήνῃ δέ φασιν οὐχ ἓν εἶναι μυῶν γένος ἀλλὰ πλείω καὶ διάφορα καὶ ταῖς μορφαῖς καὶ ταῖς χρόαις. ἐνίους γὰρ πλατυπροσώπους, ὥσπερ αἱ γαλαῖ, γίνεσθαι κτλ.* — *δίποδες*, nur scheinbar. Das Thier findet sich dort noch sehr zahlreich unter dem Namen *jerbóa* (*mus iaculus*, 'Erd- oder Springhase'). Die Vorderfüfse sind sehr kurz, die Hinterfüfse aber fast so lang als der Rumpf. Dasselbe meint Arist. hist. an. VI 37 *εἰσὶ δὲ καὶ ἕτεροι* (*μύες*) *οἳ βαδίζουσιν ἐπὶ τοῖς δυσὶ ποσίν· τὰ γὰρ πρόσθια μικρὰ ἔχουσι, τὰ δ' ὀπίσθια μεγάλα· γίνονται δὲ πλήθει πολλοί.* — *ζεγέριες*, bei Hesychios *ζεγέριαι*. — *δύναται* 'bedeutet' (II 30 4).

16. *βουνοί*: vgl. c. 199 7. — *ἐχινέες*: andere La. *ἐχῖνες*, bei Hesychios *ἐχῖνοι*. Pseudo-Arist. a. O. *τινὰς δὲ ἐχινώδεις, ἃ καλοῦσιν ἐχίδνας*, Aelian. hist. an. XV 26 *ὀξείας ἀκάνθας ἔχοντας, οὕσπερ οὖν καὶ οἱ ἐπιχώριοι καλοῦσιν ἐχενάτας.*

17. *σιλφίῳ*: zu c. 169 6. Eine kyrenaeische Münze zeigt ein Thier

ὁμοιόταται. τοσαῦτα μέν νυν θηρία ἡ τῶν νομάδων Λι-
βύων γῆ ἔχει, ὅσον ἡμεῖς ἱστορέοντες ἐπὶ μακρότατον
οἷοί τε ἐγενόμεθα ἐξικέσθαι.
Μαξύων δὲ Λιβύων Ζαύηκες ἔχονται, τοῖσι αἱ γυ- 193
ναῖκες ἡνιοχεῦσι τὰ ἅρματα ἐς τὸν πόλεμον. τούτων 194
δὲ Γύζαντες ἔχονται, ἐν τοῖσι μέλι πολλὸν μὲν μέλισσαι
κατεργάζονται, πολλῷ δ' ἔτι πλέον λέγεται δημιοεργοὺς
ἄνδρας ποιέειν. μιλτοῦνται δ' ὦν πάντες οὗτοι καὶ πι-
θηκοφαγέουσι· οἱ δέ σφι ἄφθονοι ὅσοι ἐν τοῖσι οὔρεσι
γίνονται. κατὰ τούτους δὲ λέγουσι Καρχηδόνιοι κεῖσθαι 195
νῆσον τῇ οὔνομα εἶναι Κύραυιν, μῆκος μὲν διηκοσίων
σταδίων, πλάτος δὲ στεινήν, διαβατὸν ἐκ τῆς ἠπείρου,
ἐλαιέων τε μεστὴν καὶ ἀμπέλων. λίμνην δὲ ἐν αὐτῇ
εἶναι, ἐκ τῆς αἱ παρθένοι τῶν ἐπιχωρίων πτεροῖσι ὀρ-
νίθων κεχριμένοισι πίσσῃ ἐκ τῆς ἰλύος ψῆγμα ἀνα-
φέρουσι χρυσοῦ. ταῦτα εἰ μὲν ἔστι ἀληθέως, οὐκ οἶδα,
τὰ δὲ λέγεται γράφω· εἴη δ' ἂν πᾶν, ὅκου καὶ ἐν Ζα-
κύνθῳ ἐκ λίμνης καὶ ὕδατος πίσσαν ἀναφερομένην αὐ-
τὸς ἐγὼ ὥρεον. εἰσὶ μὲν καὶ πλεῦνες αἱ λίμναι αὐτόθι,
ἡ δ' ὦν μεγίστη αὐτέων ἑβδομήκοντα ποδῶν πάντῃ,

der Art unter einer Silphion-staude. — *Ταρτησσίῃσι*, aus Tartessos, von wo sie hellenische Kaufleute zuerst importirt hatten (vgl. I 163. IV 152). Es war eine Art Frettchen, die man in Iberien zum Kaninchenfange zog (Strab. 144). Schol. Arist. Ran. 475 *λέγουσι δὲ Ταρτησίαν γαλῆν ἀντὶ τοῦ μεγάλην.*

19. Vgl. zu I 171 7.

194. 2. *Γύζαντες*: andere La. *Ζύγαντες*. Steph. Byz. *Ζυγαντίς, πόλις Λιβύης. Ἑκαταῖος Ἀσίας περιηγήσει. οἱ πολῖται Ζύγαντες οἵ τινες τὰ ἄνθη συλλέγοντες μέλι ποιοῦσιν, ὥστε μὴ λείπεσθαι τοῦ ὑπὸ τῶν μελισσῶν γινομένου, ὡς Εὔδοξος ὁ Κνίδιος ἐν ἕκτῳ γῆς περιόδου.*

3f. *δημιοεργοὺς ἄνδρας*, Leute die aus der Honigbereitung ein Geschäft machen und für Jedermann arbeiten. Zur Sache vgl. VII 31 6. — *δ' ὦν*: der Gegensatz liegt in *λέγεται.*

5. *ἄφθονοι ὅσοι*: zu III 113 2.

195. 2. *Κύραυις* wird an der kleinen Syrte, in der Insel *Κέρκιννα* gesucht. *Niebuhr* kl. Schr. I 148 identificirt sie mit der von Hanno (zu c. 43 2) entdeckten und besetzten Insel *Κέρνη* (wahrscheinlich die Insel Arguin am Kap Blanco), deren Beschreibung jedoch nicht ganz zutrifft (Hann. Peripl. 8).

3. *διαβατόν*, frei st. *ἐς τὴν διαβατόν.*

8f. *εἴη δ' ἂν πᾶν*: vgl. V 9 *γένοιτο δ' ἂν πᾶν ἐν τῷ μακρῷ χρόνῳ.* — *ὅκου, si quidem* (I 68 8).

11. *δ' ὦν* 'jedoch'. — *πάντῃ* in Länge und Breite; (zu I 126 4. Dodwell (Tour through Greece I 81 sq.) hat diese Beschreibung

βάθος δὲ διόργυιός ἐστι· ἐς ταύτην κοντὸν κατιεῖσι ἐπ' ἄκρῳ μυρσίνην προσδήσαντες, καὶ ἔπειτα ἀναφέρουσι τῇ μυρσίνῃ πίσσαν, ὀδμὴν μὲν ἔχουσαν ἀσφάλτου, τὰ δ' ἄλλα τῆς Πιερικῆς πίσσης ἀμείνω· ἐσχέουσι δὲ ἐς λάκκον ὀρωρυγμένον ἀγχοῦ τῆς λίμνης· ἐπεὰν δὲ ἀθροίσωσι συχνήν, οὕτω ἐς τοὺς ἀμφορέας ἐκ τοῦ λάκκου καταχέουσι. ὅ τι δ' ἂν ἐσπέσῃ ἐς τὴν λίμνην, ὑπὸ γῆν ἰὸν ἀναφαίνεται ἐν τῇ θαλάσσῃ· ἡ δὲ ἀπέχει ὡς τέσσερα στάδια ἀπὸ τῆς λίμνης. οὕτω ὦν καὶ τὰ ἀπὸ τῆς νήσου τῆς ἐπὶ Λιβύῃ κειμένης οἰκότα ἐστὶ ἀληθείῃ.

196 Λέγουσι δὲ καὶ τάδε Καρχηδόνιοι. εἶναι τῆς Λιβύης χῶρόν τε καὶ ἀνθρώπους ἔξω Ἡρακλέων στηλέων κατοικημένους, ἐς τοὺς ἐπεὰν ἀπίκωνται καὶ ἐξέλωνται τὰ φορτία, θέντες αὐτὰ ἐπεξῆς παρὰ τὴν κυματώγην, ἐσβάντες ἐς τὰ πλοῖα τύφειν καπνόν· τοὺς δ' ἐπιχωρίους ἰδομένους τὸν καπνὸν ἰέναι ἐπὶ τὴν θάλασσαν καὶ ἔπειτα ἀντὶ τῶν φορτίων χρυσὸν τιθέναι καὶ ἐξαναχωρέειν πρόσω ἀπὸ τῶν φορτίων. τοὺς δὲ Καρχηδονίους ἐκβάντας σκέπτεσθαι, καὶ ἢν μὲν φαίνηταί σφι ἄξιος ὁ χρυσὸς τῶν φορτίων, ἀνελόμενοι ἀπαλλάσσονται, ἢν δὲ μὴ ἄξιος, ἐσβάντες ὀπίσω ἐς τὰ πλοῖα κατέαται, οἱ δὲ προσελθόντες ἄλλον πρὸς ὧν ἔθηκαν χρυσόν, ἐς ὃ ἂν πείθωσι. ἀδικέειν δὲ οὐδετέρους· οὔτε γὰρ αὐτοὺς τοῦ χρυσοῦ ἅπτεσθαι πρὶν ἄν σφι ἀπισωθῇ τῇ ἀξίῃ τῶν

durchaus bestätigt. In einem etwa zwei Meilen von der Stadt gelegenen meerwärts offenen Thale ist ein kleiner Brunnen noch jetzt in Betrieb. Unfern der See befindet sich ein ummauerter ausgetrockneter See von etwa 70 F. Durchmesser, und innerhalb desselben einige kleine Brunnen, aus dem das Erdpech in der von H. beschriebenen rohen Weise geschöpft wird. Ein unterirdischer Abfluſs des Wassers gibt dem Meer in geraumer Entfernung vom Lande einen buntfarbigen Reflex.

15. *Πιερικῆς*: Plin. n. h. XVI 128 *Asia picem Idaeam maxume probat*, *Graecia Piericam*. Es ist das westliche (makedonische) Pierien am Olympus (VII 131 1) gemeint, an dem der Name dauernd haftete, nicht die späteren Sitze der Pieren am Pangaeus (VII 112).

21. *ἀπό*: zu c. 54 1.

196. 4. *κυματώγη* = *κύματος ἀγή*, 'Brandung, Gestade'; nach IX 100 4.

12. *πρὸς ὧν ἔθηκαν* 'legen gleich hinzu'. S. zu I 194 21.

13. *πείθωσι* 'zufrieden stellen'. — *αὐτούς*: genauer *αὐτοί*. Der entgegengesetzte Fall I 56 3:

*φορτίων, οὔτ' ἐκείνους τῶν φορτίων ἅπτεσθαι πρότερον
ἢ αὐτοὶ τὸ χρυσίον λάβωσι.*

Οὗτοι μέν εἰσι τοὺς ἡμεῖς ἔχομεν Λιβύων οὐνομά- 197
*σαι· καὶ τούτων οἱ πολλοὶ βασιλέος τοῦ Μήδων οὔτε
τι νῦν οὔτε τότε ἐφρόντιζον οὐδέν. τοσόνδε δὲ ἔτι ἔχω
εἰπεῖν περὶ τῆς χώρης ταύτης, ὅτι τέσσερα ἔθνεα νέμε-
ται αὐτὴν καὶ οὐ πλέω τούτων, ὅσον ἡμεῖς ἴδμεν, καὶ
τὰ μὲν δύο αὐτόχθονα τῶν ἐθνέων τὰ δὲ δύο οὔ, Λίβυες
μὲν καὶ Αἰθίοπες αὐτόχθονες, οἱ μὲν τὰ πρὸς βορέω
οἱ δὲ τὰ πρὸς νότου τῆς Λιβύης οἰκέοντες, Φοίνικες
δὲ καὶ Ἕλληνες ἐπήλυδες. δοκέει δέ μοι οὐδ' ἀρετὴν* 198
*εἶναί τις ἡ Λιβύη σπουδαίη ὥστε ἢ Ἀσίῃ ἢ Εὐρώπῃ
παραβληθῆναι, πλὴν Κίνυπος μούνης· τὸ γὰρ δὴ αὐτὸ
οὔνομα ἡ γῆ τῷ ποταμῷ ἔχει. αὕτη δὲ ὁμοίη τῇ ἀρί-
στῃ γέων Δήμητρος καρπὸν ἐκφέρειν οὐδὲ οἶκε οὐδὲν
τῇ ἄλλῃ Λιβύῃ. μελάγγαιός τε γάρ ἐστι καὶ ἔπυδρος
πίδαξι, καὶ οὔτε αὐχμοῦ φροντίζουσα οὐδέν, οὔτε ὄμ-
βρον πλέω πιοῦσα δεδήληται· ὕεται γὰρ δὴ ταῦτα τῆς
Λιβύης. τῶν δὲ ἐκφορίων τοῦ καρποῦ ταὐτὰ μέτρα
τῇ Βαβυλωνίῃ γῇ κατίσταται. ἀγαθὴ δὲ γῆ καὶ τὴν
Εὐεσπερῖται νέμονται· ἐπ' ἑκατὸν γάρ, ἐπεὰν αὐτὴ*

197. 3. *τι – οὐδέν*: vgl. zu c. 10 3. Die Worte weisen auf c. 167 16 zurück.

4. *τῆς χώρης ταύτης*, dieses Erdtheiles.

7. Die Aegyptier sind mit Bedacht ausgelassen; s. c. 41 3.

8. *Φοίνικες = Καρχηδόνιοι* (II 32 20. V 46 5. VII 165 6. 168 2 u. 11). *Φοῖνιξ* (*Poenus*) bezieht sich auf die Nation, *Καρχηδόνιος* auf den Staat.

198. *οὐδ'*, sowenig wie an Völkerzahl; vgl. c. 38 f. — *ἀρετήν*: zu III 88 18.

2. *τις – σπουδαίη* 'von besonderer Vortrefflichkeit'. Zu V 33 9.

3. *Κίνυπος*: alle anderen Autoren flectiren *Κῖνυψ Κίνυφος*; vgl. zu c. 175 7. Die Fruchtbarkeit dieses Landstriches war sprüchwörtlich; Ovid. ex Ponto II 7 25 *Cinyphiae segetis citius numerabis aristas.*

4 f. *ἀρίστῃ – ἐκφέρειν*, wie I 193 12. Vgl. zu III 80 21.

7. *φροντίζουσα οὐδέν*: vgl. c. 199 4 *ὀργᾷ*, I 193 *δένδρεα οὐδὲ πειρᾶται ἀρχὴν φέρειν.*

8. *πλέω* 'zu viel'. — *δεδήληται* 'hat Nachtheil'. Vgl: zu I 142 8. — *ὕεται*: vgl. II 22 11. III 10 13. IV 185 12.

10. S. I 193.

11 f. *Εὐεσπερῖται*: zu c. 171 3. 'Der Boden, besonders im Südwesten der Stadt, ist überaus vortrefflich und zu jedem Erzeugnifs fähig'. *Barth* a. O. 285. — *αὐτὴ – ἄριστα*: zu I 193 18.

ἑωυτῆς ἄριστα ἐνείκῃ, ἐκφέρει, ἡ δὲ ἐν τῇ Κίνυπι ἐπὶ
199 τριηκόσια. ἔχει δὲ καὶ ἡ Κυρηναίη χώρη, ἐοῦσα ὑψηλοτάτη ταύτης τῆς Λιβύης τὴν οἱ νομάδες νέμονται, τρεῖς ὥρας ἐν ἑωυτῇ ἀξίας θώυματος. πρῶτα μὲν γὰρ τὰ παραθαλάσσια τῶν καρπῶν ὀργᾷ ἀμᾶσθαί τε καὶ τρυγᾶσθαι· τούτων τε δὴ συγκεκομισμένων τὰ ὑπὲρ τῶν θαλασσιδίων χώρων τὰ μέσα ὀργᾷ συγκομίζεσθαι, τὰ βουνοὺς καλέουσι· συγκεκόμισταί τε οὗτος ὁ μέσος καρπός, καὶ ὁ ἐν τῇ κατυπερτάτῃ τῆς γῆς πεπαίνεταί τε καὶ ὀργᾷ, ὥστε ἐκπέποταί τε καὶ καταβέβρωται ὁ πρῶτος καρπὸς καὶ ὁ τελευταῖος συμπαραγίνεται. οὕτω ἐπ' ὀκτὼ μῆνας Κυρηναίους ὀπώρη ἐπέχει. ταῦτα μέν νυν ἐπὶ τοσοῦτον εἰρήσθω.

200 Οἱ δὲ Φερετίμης τιμωροὶ Πέρσαι ἐπείτε ἐκ τῆς Αἰγύπτου σταλέντες ὑπὸ τοῦ Ἀρυάνδεω ἀπίκατο ἐς τὴν Βάρκην, ἐπολιόρκεον τὴν πόλιν ἐπαγγελλόμενοι ἐκδιδόναι τοὺς αἰτίους τοῦ φόνου τοῦ Ἀρκεσίλεω· τῶν δὲ πᾶν γὰρ ἦν τὸ πλῆθος μεταίτιον, οὐκ ἐδέκοντο τοὺς

199. 2. Beechey schätzt die Höhe des obersten Plateaus auf 1800 F.

3. Die drei Erndtezeiten entsprechen den drei vom Meere aus über einander aufsteigenden Stufen. Kyrene selber lag auf der höchsten, da wo sich das Hochplateau zum mittleren Hügelplateau absenkt.

4. *τὰ παραθαλάσσια τῶν καρπῶν* = *οἱ παραθαλάσσιοι καρποί*. — *ὀργᾶν*, zunächst vom üppigen Schwellen der reifenden Frucht (*turgere*, 'strotzen'), bez. auch heftiges Begehren, das hier den Früchten gleichwie lebenden Wesen (vgl. zu c. 198 7) beigelegt wird, daher c. *infin.*, wie Aesch. Ch. 448 *τὰ δ' αὐτὸς ὄργα μαθεῖν*.

6 ff. *τὰ – ὀργᾷ συγκομίζεσθαι*: was eigentlich nur von den Früchten gilt, ist mit freier Kürze vom Lande gesagt, st. *τὰ* (oder *ὁ καρπὸς ὁ*) *ἐν τοῖς ὑπὲρ τῶν θ. χ.* (sc. *χώροις*). — *βουνούς* 'Hügel, Hügelland'. Das Wort ist noch heute im Gebrauch. — *τε – καί*, wie oben c. 181 17. 'Wir ritten' (beim Aufstieg auf das Unterplateau, von Ptolemais nach Barke) durch vortreffliches, gegenwärtig nur zum Theil bebautes Land, wo das Korn erst der Erndte entgegenreifte, während wir es gestern auf dem Küstenstrich schon binden sahen; so richtig ist H.'s Bemerkung über die Aufeinanderfolge der Erndten im Stufenlande der Cyrenaica'. *Barth* a. O. 403.

9. *ἐκπέποταί τε*: entsprechend *καὶ ὁ τελευταῖος*.

200. Rückkehr zu der c. 167 abgebrochenen Erzählung.

3. *ἐπαγγέλλεσθαι* hier 'auffordern'. Anders VII 27 3.

4 f. *τῶν δέ*, sc. *τῶν Βαρκαίων*. Ueber die Construction zu I 24 17. — *μεταίτιον*: vgl. c. 167 8.

λόγους. ἐνθαῦτα δὴ ἐπολιόρκεον τὴν Βάρκην ἐπὶ μῆνας ἐννέα, ὀρύσσοντές τε ὀρύγματα ὑπόγαια φέροντα ἐς τὸ τεῖχος καὶ προσβολὰς καρτερὰς ποιεύμενοι. τὰ μέν νυν ὀρύγματα ἀνὴρ χαλκεὺς ἀνεῦρε ἐπιχάλκῳ ἀσπίδι, ὧδε ἐπιφρασθείς· περιφέρων αὐτὴν ἐντὸς τοῦ τείχεος προσῖσχε πρὸς τὸ δάπεδον τῆς πόλιος· τὰ μὲν δὴ ἄλλα ἔσκε κωφὰ πρὸς τὰ προσῖσχε, κατὰ δὲ τὰ ὀρυσσόμενα ἠχέεσκε ὁ χαλκὸς τῆς ἀσπίδος. ἀντορύσσοντες δ' ἂν ταύτῃ οἱ Βαρκαῖοι ἔκτεινον τῶν Περσέων τοὺς γεωρυχέοντας. τοῦτο μὲν δὴ οὕτω ἐξευρέθη, τὰς δὲ προσβολὰς ἀπεκρούοντο οἱ Βαρκαῖοι. χρόνον δὲ δὴ πολλὸν 201
τριβομένων καὶ πιπτόντων ἀμφοτέρων πολλῶν, καὶ οὐκ ἧσσον τῶν Περσέων, Ἄμασις ὁ στρατηγὸς τοῦ πεζοῦ μηχανᾶται τοιάδε. μαθὼν τοὺς Βαρκαίους ὡς κατὰ μὲν τὸ ἰσχυρὸν οὐκ αἱρετοὶ εἶεν, δόλῳ δὲ αἱρετοί, ποιέει τοιάδε. νυκτὸς τάφον ὀρύξας εὐρέαν ἐπέτεινε ξύλα ἀσθενέα ὑπὲρ αὐτῆς, κατύπερθε δὲ ἐπιστολῆς τῶν ξύλων χοῦν γῆς ἐπεφόρησε, ποιέων τῇ ἄλλῃ γῇ ἰσόπεδον. ἅμα ἡμέρῃ δὲ ἐς λόγους προεκαλέετο τοὺς Βαρκαίους· οἱ δὲ ἀσπαστῶς ὑπήκουσαν, ἐς ὅ σφι ἕαδε ὁμολογίῃ χρήσασθαι. τὴν δὲ ὁμολογίην ἐποιεῦντο τοιήνδε τινά, ἐπὶ τῆς κρυπτῆς τάφου τάμνοντες ὅρκια, ἔστ' ἂν ἡ γῆ αὕτη οὕτω ἔχῃ, μένειν τὸ ὅρκιον κατὰ χώρην, καὶ Βαρκαίους τε ὑποτελέειν φάναι ἀξίην βασιλέι καὶ Πέρσας μηδὲν ἄλλο νεοχμοῦν κατὰ Βαρκαίους. μετὰ δὲ τὸ ὅρκιον Βαρκαῖοι μὲν πιστεύσαντες τούτοισι αὐτοί τε ἐξήισαν ἐκ τοῦ ἄστεος καὶ τῶν πολεμίων ἔων παριέναι ἐς

10. ἐπιφρασθείς, sc. τὰ ὀρύγματα, nimmt das ihm synonyme εὗρε (vgl. I 48 11) wieder auf, 'und zwar auf folgende Weise'. Aehnlich II 8 4. 86 16. IV 59 10. VI 87 9. 98 5. VII 30 10. Vgl. zu I 67 5.

201. 2. ἀμφοτέρων 'von beiden Seiten' (I 76 17).

5. κατὰ τὸ ἰσχυρόν: zu III 65 35.

13 ff. κατὰ χώρην 'unversehrt' (I 17 9). — Die Worte ὑποτελέειν φάναι, falls die Lesart unverdorben, scheinen die freiwillige Selbstbesteuerung der Barkaeer anzuzeigen, wofür sonst τάσσεσθαι der gebräuchliche Ausdruck ist (zu III 13 11). Auch ἀξίην (sc. μοῖραν) ist als 'Tribut' (φόρος) aufzufassen mit dem Nebenbegriff 'entsprechend', nämlich der Gröfse und dem Reichthum der Stadt. In dem Sinne 'Bufse' (für den Mord) wäre der Artikel erforderlich.

τὸ τεῖχος τὸν βουλόμενον, τὰς πάσας πύλας ἀνοίξαντες· οἱ δὲ Πέρσαι καταρρήξαντες τὴν κρυπτὴν γέφυραν ἔθεον ἔσω ἐς τὸ τεῖχος. κατέρρηξαν δὲ τοῦδε εἵνεκα τὴν ἐποίησαν γέφυραν, ἵνα ἐμπεδορκέοιεν, ταμόντες τοῖσι Βαρκαίοισι χρόνον μένειν αἰεὶ τὸ ὅρκιον ὅσον ἂν ἡ γῆ μένῃ κατὰ τὰ τότε εἶχε· καταρρήξασι δὲ οὐκέτι ἔμενε

202 τὸ ὅρκιον κατὰ χώρην. τοὺς μέν νυν αἰτιωτάτους τῶν Βαρκαίων ἡ Φερετίμη, ἐπείτε οἱ ἐκ τῶν Περσέων παρεδόθησαν, ἀνεσκολόπισε κύκλῳ τοῦ τείχεος, τῶν δέ σφι γυναικῶν τοὺς μαζοὺς ἀποταμοῦσα περιέστιξε καὶ τούτοισι τὸ τεῖχος· τοὺς δὲ λοιποὺς τῶν Βαρκαίων ληίην ἐκέλευσε θέσθαι τοὺς Πέρσας, πλὴν ὅσοι αὐτῶν ἦσαν Βαττιάδαι τε καὶ τοῦ φόνου οὐ μεταίτιοι· τούτοισι δὲ τὴν πόλιν ἐπέτρεψε ἡ Φερετίμη.

203 Τοὺς ὦν δὴ λοιποὺς τῶν Βαρκαίων οἱ Πέρσαι ἀνδραποδισάμενοι ἀπήισαν ὀπίσω· καὶ ἐπείτε ἐπὶ τῇ Κυρηναίων πόλι ἐπέστησαν, οἱ Κυρηναῖοι λόγιόν τι ἀποσιεύμενοι διεξῆκαν αὐτοὺς διὰ τοῦ ἄστεος. διεξιούσης δὲ τῆς στρατιῆς Βάδρης μὲν ὁ τοῦ ναυτικοῦ στρατοῦ στρατηγὸς ἐκέλευε αἱρέειν τὴν πόλιν, Ἄμασις δὲ ὁ τοῦ πεζοῦ οὐκ ἔα· ἐπὶ Βάρκην γὰρ ἀποσταλῆναι μούνην Ἑλληνίδα πόλιν· ἐς ὃ διεξελθοῦσι καὶ ἱζομένοισι ἐπὶ Διὸς Λυκαίου ὄχθον μετεμέλησέ σφι οὐ σχοῦσι τὴν Κυρήνην. καὶ ἐπειρέοντο τὸ δεύτερον παριέναι ἐς αὐτήν· οἱ δὲ Κυρηναῖοι οὐ περιώρεον. τοῖσι δὲ Πέρσῃσι οὐδε-

202. 3. *σφι*, possessiv, *eorum*; zu I 34 16.

4. 'umsteckte auch mit diesen die Mauer', die sie schon mit den Leibern der Gekreuzigten umgeben hatte, 'liefs sie rings auf der Mauer anheften'.

5f. *ληίην – θέσθαι* hier = *ἀνδραποδίσασθαι* (c. 203 2). — *Βαττιάδαι*: s. c. 160.

203. 3. Auf dem durch viele Thalschluchten durchzogenen Plateau konnte das Heer die feindlich gesinnte Stadt nicht wohl umgehen, sondern mufste auf der gewohnten von Barke nach Kyrene führenden Strafse ziehen, deren Spuren noch jetzt bemerkt werden. Ueber den Hinmarsch bemerkt H. nichts. — *ἀποσιεύμενοι*: zu c. 154 19.

7. 'Barke sei die einzige hellenische Stadt, gegen welche er entsandt sei'.

9. Den arkadischen Cult des *Ζεὺς Λυκαῖος* brachten wohl eingewanderte Arkader (vgl. c. 161 12) hierher. Auch die heilige Höhe wird nach dem *Λύκαιον ὄρος* der Heimath benannt worden sein.

νὸς μαχομένου φόβος ἐνέπεσε, ἀποδραμόντες τε ὅσον τε ἑξήκοντα στάδια ἵζοντο. ἱδρυθέντι δὲ τῷ στρατοπέδῳ ταύτῃ ἦλθε παρ' Ἀρυάνδεω ἄγγελος ἀποκαλέων αὐτούς. οἱ δὲ Πέρσαι Κυρηναίων δεηθέντες ἐπόδιά σφι δοῦναι ἔτυχον, λαβόντες δὲ ταῦτα ἀπαλλάσσοντο ἐς τὴν Αἴγυπτον. παραλαβόντες δὲ τὸ ἐνθεῦτεν αὐτοὺς Λίβυες τῆς τε ἐσθῆτος εἵνεκα καὶ τῆς σκευῆς τοὺς ὑπολειπομένους αὐτῶν καὶ ἐπελκομένους ἐφόνευον, ἐς ὃ ἐς τὴν Αἴγυπτον ἀπίκοντο.

Οὗτος ὁ Περσέων στρατὸς τῆς Λιβύης ἑκαστάτω ἐς **204** *Εὐεσπερίδας ἦλθε. τοὺς δὲ ἠνδραποδίσαντο τῶν Βαρκαίων, τούτους δὲ ἐκ τῆς Αἰγύπτου ἀνασπάστους ἐποίησαν παρὰ βασιλέα, βασιλεὺς δέ σφι Δαρεῖος ἔδωκε τῆς Βακτρίης χώρης κώμην ἐγκατοικῆσαι. οἱ δὲ τῇ κώμῃ ταύτῃ οὔνομα ἔθεντο Βάρκην, ἥπερ ἔτι καὶ ἐς ἐμὲ ἦν οἰκεομένη ἐν γῇ τῇ Βακτρίῃ.*

Οὐ μὲν οὐδὲ ἡ Φερετίμη εὖ τὴν ζόην κατέπλεξε. **205** *ὡς γὰρ δὴ τάχιστα ἐκ τῆς Λιβύης τισαμένη τοὺς Βαρκαίους ἀπενόστησε ἐς τὴν Αἴγυπτον, ἀπέθανε κακῶς· ζώουσα γὰρ εὐλέων ἐξέζεσε, ὡς ἄρα ἀνθρώποισι αἱ λίην ἰσχυραὶ τιμωρίαι πρὸς θεῶν ἐπίφθονοι γίνονται. ἡ μὲν δὴ Φερετίμης τῆς Βάττου τοιαύτη τε καὶ τοσαύτη τιμωρίη ἐγένετο ἐς Βαρκαίους.*

17. *παραλαβόντες* = *ἐκδεξάμενοι* (c. 1 12), 'in Empfang nehmend'.

204. 2. *Εὐεσπερίδας*: zu c. 171 3. So weit kam wohl nur die Flotte.

3. *δέ*: vgl. III 37 7. — *ἀνασπάστους*: zu III 93 7.

6. *ἐς ἐμέ*: vgl. zu c. 124 5.

205. *οὐ μὲν οὐδέ* 'aber auch nicht' (VI 45 5); zu II 29 2. — *κατέπλεξε*, *pertexuit*, *finivit*. Dasselbe Bild V 92 ζ 2 *διαπλέξαντος τὸν βίον εὖ*. Vgl. VIII 83 *καταπλέξας τὴν ῥῆσιν*; auch das homerische *ἐπεὶ πόλεμον τολύπευσεν*.

4. *εὐλέων ἐξέζεσε* 'quoll auf von Würmern'. Der Ausdruck deutet an, dafs der Körper in Gährung (*ξέσις*), Auflösung überging, aus der sich die Würmer erzeugten. Dabei der Genetiv, weil *ἐκζέειν* ein Vollwerden bezeichnet. — *ἄρα*: vgl. zu III 64 20.

5. *ἐπίφθονοι γίνονται*, 'werden verargt', erregen den Zorn der Götter. Aehnlich das Verbum *ἐπιφθονέειν* IX 79 9.

6. *τῆς Βάττου*, sc. *γυναικός* (c. 162 4). Vgl. das homerische Ἕκτορος Ἀνδρομάχη.

VERZEICHNISS DER ABWEICHUNGEN

VOM TEXTE DER ZWEITEN BEKKER'SCHEN AUSGABE (1845).

III. **2** 6 μὴν] μὲν **4** 14 Καμβύσῃ στρατεύεσθαι] στρατεύεσθαι Καμβύσῃ die Hss. **5** 3 γῆ] ἡ γῆ, die Hss. ἥ 4 Παλαιστινῶν] Παλαιστίνων **MPT** **6** 5 κείμενον] κεινὸν **AT** **8** 13 θεὸν] θεῶν **A¹FMPT** 16 περιξυροῦντες] ὑποξυρεῦντες **T** (-οῦ-) 18 Ὀροτάλ] Ὀροτάλτ die Hss. aufser **C** corr. **T** **9** 11 τῶν] eingekl., fehlt in **AT** **12** 8 διαράξειας] διαρρήξειας **A**, διαρρήξεις **FMNP** **14** 10 κατὰ] παρὰ die Hss. 29 τῶν Αἰγυπτίων] Αἰγυπτίων die Hss. 35 διότι] δι' ὅ τι 37 ἀνέκλαυσας] ἀπέκλαυσας die Hss. 41 πάθος] πένθος die Hss. 43 ὡς] ὡς . . . 44 οἱ] σφι die Hss. **15** 1 εὗρον] εὗρεν αὐτοῦ **AT** 11 τῷδε τῷ [Λίβυος] Ἰνάρω] τῷ τε Ἰνάρω, **AFMNP** τῷδε Ἰνάρω 14 τε] γε **FMNP** **16** 6 κεντοῦν] κεντροῦν **T**. Dio Chrys. p. 467. Lobeck Rhem. p. 471 11 τὸ πῦρ] πῦρ die Hss. aufser **A** 13 λέγουσι] λέγοντες die Hss. τοὺς] γε τοὺς **Schweighaeuser**, τε τοὺς die Hss. aufser **T** 14 τὸ πῦρ] πῦρ die Hss. τῶν τις] τις τῶν die Hss. aufser **T** **21** 4 τοι καὶ ξεῖνος] καὶ ξεῖνός τοι die Hss. aufser **T** **22** χρύσεον] χρυσὸν **T**, die anderen χρυσοῦν στρεπτὸν] eingekl. 9 αὐτέων] αὐτοῦ die Hss. 11 τρίτα] τρίτον die Hss. **23** τε] eingekl. **26** 13 τάδε] καὶ τάδε die Hss. aufser **T** 14 ἄριστον δὲ] καὶ ἄριστον, die Hss. ἄριστον **28** 5 ἐπάγειν] ἀπάγειν die Hss. (aufser **T** ἄγειν) 8 βαλέσθαι] βάλλεσθαι die Hss. aufser **T** 12 λευκὸν τετράγωνον] λευκόν τι τρίγωνον Caylus **30** 3 τῶν κακῶν] eingekl. 14. ἄρξῃ] ἄρχῃ die Hss. οἱ ἦν] ἦν οἱ die Hss. ausser **T** 17 προσαγαγόντα] προαγαγόντα **T** **31** 28 ἐρωμένην] εἰρημένην **T** ἄλλην] καὶ ἄλλην **T** **32** 3 γὰρ λέγουσι] λέγουσι die Hss. 10 διότι] δι' ὅτι δακρύοι] δακρύει die Hss. 15 περικατημένων] παρακατημένων **34** 5 δὲ] δὴ 15 τελέσαι] eingekl. **35** 19 ἑτέρωθι] ἑτέρωτε ὁμοῖα] ὁμοίους die Hss. (aufser **AF** ὁμοίως) **37** 6 Παταϊκοῖσι] Παταίκοισι **T** **38** 10 μὲν] τε die Hss. **39** 4 πόλιν] πόλιν . . 7 ἴσχων] σχὼν, **T** ἴχων **40** 18 τοιαύταισι πάθαισι] τοι τῇσι πάθῃσι **W. Dindorf** **44** 4 Πολυκράτης δὲ πέμψας παρὰ] πέμψας δὲ κήρυκα λάθρῃ Σαμίων Πολυκράτης παρὰ **AT** 8 δεόμενος] δεησόμενος **AT** **45** 14 ἱκανοὶ ἦσαν] ἱκανοὶ ἦσαν die Hss. 21 αὐτοῖσι] αὐτοῖσι τοῖσι die Hss. **46** 5 ὕστερα] ὕστατα die Hss. **49** 6 ἑωυτοῖσι] ἑωυτοῖσι . . . .

15 οὐ] οὔτε die Hss. 16 περὶ] πέρι **Schaefer** **51** 8 καὶ τοῦτο] eingekl. **52** 11 ἀγαθὰ] τὰ ἀγαθὰ **Aldus** 16 ἐγεγόνεε] ἐγγέγονε **53** 7 ἀποκρίσιος] ἀνακρίσιος die Hss. aufser **T** 26 γενέσθαι] γίνεσθαι die Hss. **55** 13 ὑπὸ Σαμίων] εὖ ὑπὸ Σαμίων **T**, ὑπὸ Σαμίων εὖ **A** **56** 5 λέγεται eingekl. 8 στρατηίην] στρατιὴν die Hss. **58** 4 προσέσχον] προσίσχον die Hss. 8 δ' ὦν] ὦν die Hss. **59** 8 καὶ - νηόν] eingekl. **60** 9 σωλήνων] τῶν σωλήνων die Hss. aufser **T** 13 κατὰ] καὶ **Eltz** **61** 6 ἔσαν] εἴησαν **T**, die übrigen τε ἦσαν **62** 18 ἐξετάζειν] ἐτάζειν Bekker. Anecd. p. 96 **64** 18 πάντα τὰ] τὰ πάντα die Hss. aufser **A** 19 τοῖσι] ἐν τοῖσι 21 τῆς συμφορῆς τῆς τε] τῆς τε συμφορῆς τῆς **T** **65** 16 παντὸς] πάντως **Krüger** **66** 7 μῆνας πέντε] πέντε μῆνας die Hss. **70** 6 τῷ] ὅτεῳ, **AMP** ὅτῳ, **F** οὕτω 7 Ἰνταφέρνεα] Ἰνταφρένεα **T** **71** 2 λόγους καὶ πίστις] πίστις καὶ λόγους die Hss. aufser **T** 20 βαλόμενοι] βαλλόμενοι die Hss. aufser **M** **74** 12 ὑποδεκομένου] ὑποσχομένου die Hss. aufser **T** **76** 10 ὑπερβαλέσθαι] ὑπερβάλλεσθαι die Hss. aufser **T** **78** 7 δὲ] δὴ die Hss. aufser **T** 24 καὶ δι' ἀμφοτέρων τὸ ξίφος] τὸ ξίφος καὶ δι' ἀμφοτέρων die Hss. **79** 9 τό τε] τὸ die Hss. **80** 1 ἐντὸς] ἐκτὸς **T** 3 πρηγμάτων πάντων] πάντων πρηγμάτων die Hss. aufser **AN** 29 μὲν] μὲν γὰρ **AT** **81** 11 οὐδ'] eingekl. **Valckenaer** 16 τε] δὲ **AT** **84** 7 ἐβουλεύσαντό οἱ] ἐβούλευσάν οἱ die Hss. **85** 20 τὴν ἵππον] τὸν ἵππον die Hss. **89** 12 ἑβδομήκοντα] ὀκτὼ καὶ ἑβδομήκοντα **Th. Mommsen** **90** 5 ὁ μὲν δὴ πρῶτος οὗτός οἱ] οὗτος μὲν δὴ πρῶτός οἱ **AT** 7 Καβαλίων] Καβαλέων Ὑγεννέων] Ὑτεννέων 8 νομὸς δεύτερος] δεύτερος νομὸς die Hss. 11 ἦν τάλαντα] τάλαντα ἦν die Hss. aufser **A** **91** 3 ἀρξάμενον] ἀρξάμενος 20 νομὸς] νομὸς δὲ **FMNP** **92** 6 Παυσοὶ καὶ] Παυσίκαι καὶ **AP**, Παυσίκαι die anderen 9 Βακτριανῶν] Βακτρίων **93** 10 ἀγίνεον] ἀπαγίνεον **AT** **96** 1 τε τῆς] τῆς τε die Hss. **97** 8 οὗτοι — 10 κατάγαια] eingekl. **99** 4 f. ἤν τε ἀνὴρ ἤν τε γυνή] ἤν τε γυνὴ ἤν τε ἀνήρ die Hss. 9 ἢν δὲ] ἢ δὲ ἂν die Hss. 13 τούτου] τοῦ die Hss. aufser **T** **100** 5 αὐτῇ] αὐτῇ τῇ die Hss. aufser **T** **102** 4 οἳ — δίαιταν] eingekl. 13 καὶ] κατὰ **Herold** αὐτοὶ] τὸ **AT** **105** 9 καὶ παραλύεσθαι] παραλύεσθαι **AT** **106** 5 τετράποδά τε] τά τε τετράποδα 8 Νισαίων] Νησαίων die Hss. aufser **N** 13 οἱ Ἰνδοὶ] Ἰνδοὶ die Hss. **108** 5 μὲν γὰρ] μέν γε 12 ἀναιρέεται] ἐπαναιρέεται Eustath. Il. p. 908, ἐπαναίρεται Athen. p. 400 f. **109** 13 μὲν δή νυν] μέν νυν die Hss. aufser **T** **110** 8 δὴ] δεῖ **MP** **111** 4 οἰκότι] οὐκ οἰκότι **Welcker** Gr. Götterl. I 92 15 αὐτῶν] eingekl. 18 συλλέγειν τὸ κιννάμωμον, συλλεγόμενον δὲ ἐκ] συλλέγων. οὕτω μὲν τὸ κινάμωμον συλλεγόμενον ἐκ **AT** **115** 12 τῆς Εὐρώπης] Εὐρώπης die Hss. aufser **T** **116** 7 δὲ] δὴ **AT** 10 αὐτά] αὐταί, die Hss. aufser **T** αὗται **117** 3 ἐὸν τῶν] ἐὸν die Hss. 9 τῶν εἰρημένων τούτων] τούτων τῶν εἰρη-

μένων die Hss. 20 χρηίσκοντο] χρηίσκονται **Portus** **119** 17 ὑπεκρίνατο] ὑπεκρίνετο **AT** **120** 3 ἐγένετο] ἐγίνετο die Hss. 7 ἐπεθύμησε] ἐπεθύμεε die Hss. außer **T** **122** 7 Πολυκράτης ἐστὶ] Πολυκράτης die Hss. **123** 12 ἀπήγγειλε] ἀπήγγελλε die Hss. außer **F** **124** 2 αὐτὸς ἀπιέναι] αὐτόσε die Hss. außer **T** **126** 2 τῇ — προεμαντεύσατο] eingekl. 12 ἀγγαρήιον] ἀγγελιηφόρον die Hss. außer **T** **127** 5 οἱ οἰδεόντων] οἰδεόντων die Hss. 11 δοκιμωτάτους] λογιμωτάτους **AT** 14 δὴ ὧν τίς ἄν μοι] δὲ ὧν τίς μοι die Hss. **130** 18 τοῦ χρυσοῦ σὺν θήκῃ] ἐς τοῦ χρυσοῦ τὴν θήκην **Porson** 19 τὸν Δημοκήδεα] Δημοκήδεα die Hss. **134** 9 φέρει] συμφέρει **K** 16 ἀμείβεται] ἀμείβετο die Hss. **135** 19 τήν οἱ] τὴν ὁ die Hss. 21 ταὐτὰ] ταῦτα die Hss. **137** 22 δὴ] δὲ die Hss. **138** 6 τούτῳ] τοῦτο die Hss. **139** 16 f. γενέσθαι. πάντως τοι αἰνέσας] γενέσθαι πάντως τοι. αἰνέσας die Hss. **140** 13 εἰπεῖν] ὡς εἰπεῖν **AT** 26 τὴν] δὸς τὴν die Hss. **143** 4 οὐδ' ἔτι] οὐ δή τι die Hss. **144** 3 οἱ] οἵ τε **145** 15 εἴ τι] εἴ τοι die Hss. **147** 3 τε] μὲν **Herold** **149** 1 σαγηνεύσαντες] eingekl. **150** 5 παρεσκευάδατο] παρεσκευάζοντο die Hss. außer **AF** **151** 8 ἐνθαῦτα ὦ Πέρσαι] ὦ Πέρσαι ἐνθαῦτα **MPT** **153** 3 τοῦ] τούτου τοῦ **T** **154** 3 Δαρείῳ] Δαρείου die Hss. außer **T** (Δαρεῖον) **155** 5 ὡνὴρ] ἀνὴρ **T.** Eustathios **155** 27 διαλιπὼν] διαλείπειν **AT** 34 πύλας καὶ Κισσίας] καὶ Κισσίας πύλας die Hss. außer **T** **156** 11 ἐπείτε] ἐπείτε δὴ **Schweighaeuser,** ἐπείτε δὲ die Hss. außer **A** 14 καὶ Πέρσῃσι] eingekl., fehlt in **AT** **157** 2 τῶν] τὸν die Hss. außer **AF** 3 μάστιξι] καὶ μάστιξι **158** 8 οὗτοι] οὗτοι μὲν **T** **159** 9 γένεα] γενεὴ **Bekker,** γένη die Hss.

IV. **1** 14 σφι] σφίσι **3** 6 ἧπερ] τῇ περ **Dobree** 11 ἐλάσσονες κτεινόμενοι] κτεινόμενοι ἐλάσσονες **AT** **5** 9 ἀρχόντων] eingekl. **6** 3 Τράσπιες] Τράπιες **AF** 4 τοὺς βασιλέας] τοῦ βασιλέος **Jo. le Febvre** **7** 3 σφι] σφίσι 4 Ταργιτάου] eingekl. 14 μεγίστην ποιῆσαι] ποιῆσαι μεγίστην **FMNP** **8** 11 ἀπικέσθαι] ὡς ἀπικέσθαι **T** 13 τὴν] δὲ τὴν **T** 14 τὰς] eingekl. **Krüger** **9** 2 δὲ τὰ] τὰ die Hss. außer **T** 15 ἔχω γὰρ ἐκ σέο παῖδας τρεῖς] ἐγὼ γὰρ ἐκ σεῦ τρεῖς παῖδας ἔχω **FMNP** **11** 11 πρὸς πολλοὺς] πρὸ σποδοῦ, **FMNP** πρὸ πολλοῦ **12** 11 τὴν Μηδικὴν γῆν] γῆν τὴν Μηδικὴν die Hss. **14** 1 ποιήσας] εἴπας **AT.** Origenes εἴρηται] εἴρηκα **FMP.** Origenes **15** 4 τριηκοσίοισι] διηκοσίοισι **FMNP.** Origenes 7 Ἀπόλλωνι] Ἀπόλλωνος **AT.** Origenes **18** 3 ἄνθρωποι] ἄνω ἰόντι **Herold,** ἄνω **Valckenaer** **19** 4 αὕτη γῆ] αὕτη die Hss. **22** 12 καὶ ἐπιβὰς] ἐπιβὰς die Hss. außer **T** **23** 4 χῶρον] χώρης die Hss. außer **T** 25 Ἀργιππαῖοι] Ὀργεμπαῖοι **T.** Zenobius Prov. V 25 **25** 6 ἄλλους ἀνθρώπους] ἀνθρώπους ἄλλους die Hss. **26** 9 οἱ Ἕλληνες] Ἕλληνες die Hss. außer **AF** **27** 2 τὰς μουνοφθάλμους] μουνοφθάλμους die Hss. außer **T** 4 τοὺς χρυσοφύλακας] χρυσοφύλακας die Hss.

aufser T 8 τὸν ὀφθαλμὸν] ὀφθαλμὸν die Hss. aufser AF **28** 11 ἄλλῃσι χώρῃσι] ἄλλοισι χωρίοισι die Hss. 15 θωυμάζεται] νενόμισται θωυμάζεσθαι die Hss. aufser A 19 ὄνοι] ὄνοι οὐκ die Hss. **30** 2 οἷά] οἱοί die Hss. aufser T **33** 13 ταῦτα τὰ ἱρὰ οὕτω] οὕτω ταῦτα τὰ ἱρὰ die Hss. 23 τοῖς πλησιοχώροις] τοὺς πλησιοχώρους die Hss. **35** 17 θήκην τὴν] θήκην τῆς **Bekker** **36** 3 λέγων] eingekl. 4 τινες ὑπερβόρεοι] ὑπερβόρεοί τινες die Hss. **37** 1 Πέρσαι] Ἀσίην Πέρσαι **Schweighaeuser** 3 βορέω ἀνέμου] βορέην ἄνεμον die Hss. aufser T **39** 9 ff. παρὰ — τελευτᾷ] eingekl. **43** 7 παρθένον ἐβιήσατο] ἐβιήσατο παρθένον die Hss. aufser T **46** 1 Δαρεῖος] ὁ Δαρεῖος **FMNP** 5 λόγιον] λόγιμον **AT** **47** 7 συνομανέω] συνομανέω . . . **48** 5 δὲ] δὴ 7 μὲν οἱ] μόνοι **Valckenaer** 14 ἰόντες] ῥέοντες **AT** **49** 1 ποταμοὶ Σκυθικοὶ] Σκυθικοὶ ποταμοὶ **MNPT** **52** 7 αἰνῶς] δεινῶς die Hss. aufser T **53** 1 ἐστι μέγιστός τε] ἐστί τι μέγιστος **AT** 8 παρέχεται] παρέχεται καὶ **55** 4 καλεόμενον δρόμον] δρόμον καλεόμενον die Hss. **58** 2 ἡ ποίη] ποίη **AT** **59** 7 οἱ Σκύθαι] Σκύθαι die Hss. aufser N 8 ὀνομάζεται] ὀνομάζονται **AT** 11 Οἰτόσυρος] Γοιτόσυρος Hesychios Ἀρτίμπασα] Ἀργίμπασα **AT** 12 Θαμιμασάδας] Θαγιμασάδας, **AT** Θαγιμασά **62** 16 ἕνα θύουσι] θύουσι die Hss. aufser T **64** 9 ὀργήσας] ὀργάσας **M² P²**, ὀργίσας die anderen aufser T **65** 4 ἕκαστος] eingekl. **66** 4 τοῖσι ἂν] τοῖσι die Hss. **67** 8 σφι] σφίσι **69** 3 ἐμπεδήσαντες] ἐμποδίσαντες die Hss. **71** 1 ἐς ὃ - προσπλωτὸς] eingekl. 7 ἀνῆσι] ἀνιῆσι die Hss. 14 ἐν ἁμάξῃ τὸν νέκυν τοῦ βασιλέος] ἐν τῇ ἁμάξῃ τοῦ βασιλέος τὸν νέκυν **MPT** 17 ἐν] ἔν τε **72** 7 καλλιστεύοντας] καλλίστους die Hss. aufser T 12 κατὰ τὰ] κατὰ die Hss. **73** 5 πάντων] ἁπάντων παραπλησίως die Hss. aufser T τῶν καὶ] ὅσα die Hss. aufser T **76** 2 μή τοί γε ὦν] μήτι τεῶν, die Hss. μή τι γε ὦν 3 f. Ἀνάχάρσι — Σκύλῃ] Ἀνάχαρσις — Σκύλης die Hss. aufser T 3 δὲ δι᾽] δι᾽ A **77** 8 πέπαισται] πέπλασται die Hss. aufser T **79** 6 ὀλίγῳ] ὀλίγον die Hs. aufser T 13 διεπρήστευσε] διερπήστευσε 17 καὶ] τε καὶ **FMNP** **80** 12 σύ τ᾽ ἐμοὶ] σὺ δ᾽ ἐμοί, die Hss. aufser A σὺ δέ μοι **81** 7 ὀλίγῳ] ὀλίγον die Hss. 17 Ἀριαντάν] Ἀριάνταν **MPT** **82** 1 δὴ] δὲ die Hss. 8. πάντα] ἅπαντα **FMNP** **85** 7 ἐπὶ τῷ] ἐπὶ die Hss. aufser P **86** 16 Πόντος] Πόντος οὗτος **AT** **87** 4 αὐτῷ] αὐτοῦ **AT**, αὐτὸν die anderen **91** 9 δὴ] δὲ die Hss. **92** 2 Ἀρτισκός] Ἀρτησκός **FM** **94** 3 Ζάλμοξιν] Σάλμοξιν die Hss. aufser N, und ebenso c. 95. 96. 4 νομίζουσι] ὀνομάζουσι **97** 5 τοὺς] τούς τε 15 ἔσται] ἔστι die Hss. **99** 6 ἤδη] ἤδη ἡ **Krüger** 7 Σκυθική] Σκυθίη **AT** 15 πρὸς] πρὸς τὴν die Hss. 16. καὶ παρ. ταύτῃ] eingekl. 19. τὴν ἄκρην] eingekl. **Krüger** **103** 3 ἐπαναχθέντας] ἐπαναχθέντες **MP** **106** 4 ἰδίην ἔχουσι] ἰδίην die Hss. ἀνθρωποφαγέουσι] ἀνδροφαγέουσι die Hss. aufser T **108** 11 δὲ

τῶν] τῶν δὲ die Hss. aufser **A** 14 ἀλλ' οὐδὲ δίαιτα ἡ αὐτή ἐστι Γελωνοῖσι καὶ Βουδινοῖσι] οὐδὲ δίαιτα ἡ αὔτη die Hss. aufser **S** **109** 12 περὶ] παρὰ die Hss. aufser **T** **110** 4 τὸν ἄνδρα die Hss. **111** 15 ἐγ γενήσεσθαι] ἐκγενήσεσθαι **Reiske** **113** 11 ὑστεραίῃ] δευτεραίῃ die Hss. **114** 19 δικαιότατοι] δίκαιοι die Hss. aufser **T** **118** 20 οὕτω ἰέναι] ἰέναι οὕτω die Hss. 22 διέβη] διέβη ἐς **Dietsch** **119** 3 μὲν γὰρ] μέν **MPT** **120** 3 ὅτι] ὅτε **MPT** 4 προσεγένοντο] προσεγίνοντο die Hss. 21 δὲ] γὰρ **123** 4 ἐσέβαλον] ἐσέβαλλον die Hss. **127** 21 f. τοῦτο — ῥῆσις] eingekl. **Valckenaer** **133** 1 δὴ οὕτω] δὴ die Hss. aufser **S** **135** 5 ταύτῃ] eingekl. 9 δηλαδή, ὡς] δηλαδή· die Hss. 15. μὲν δὴ] δὴ **FMNP** **136** 3 προετείνοντο] προέτεινον **AT** **138** 6 μὲν] μὲν ἦσαν die Hss. aufser **T** 9 γνώμη ἡ] γνώμη **AT** **140** 1 πιστεύσαντες] πιστεύοντες **AT** **146** 7 καταχρήσεσθαι] καταχρήσασθαι die Hss. aufser **F** **147** 10 μενεῖν] μένειν die Hss. **149** 3 οὔνομα] τὸ οὔνομα **AT** 9 ὑπέμεινε] ὑπέμεινε . . . **150** 3 Γρῖνος] Γρῖννος **MPT** 8 Εὐθυμίδης] Εὐφημίδης **Reiz** **152** 13 αὐτὸ] αὐτοῦ **AFT** **153** 5 ἄνδρας] ἄνδρας . . . **Dobree** **154** 7 εἶναι καὶ τῷ ἔργῳ] καὶ τῷ ἔργῳ εἶναι die Hss. **157** 2 ἑωυτῶν] αὐτοῦ, die Hss. αὐτῶν 12 αὐτῆς] αὐτῆς τῆς die Hss. **160** 1 γίνεται παῖς] παῖς γίνεται die Hss. **161** 2 χωλὸς] χωλός τε **FMNP** 11 μὲν γὰρ] μὲν **A** pr. **T** **162** 5 κατὰ] κατὰ τὰ die Hss. 12 δέ γε] δὲ die Hss. 16 γὰρ ἐπὶ παντὶ] ἐπὶ παντὶ γὰρ die Hss. 18 δὲ] δέ οἱ **AT** εἰπάσης] ἐπειπάσης **AT** **164** 15 f. ἀμφίρρυτον τὴν Κυρήνην] Κυρήνην τὴν ἀμφίρρυτον 17 τοῦ τῶν Βαρκαίων] τῶν Βαρκαίων τοῦ die Hss. 18 'Αλαζίρ] 'Αλάζειρ **Theognostus** can. p. 41 21 'Αλαζῖρα] 'Αλάζειρα **165** 10 ἕζετο] ἵζετο **AT** **167** 12 ἐπέμπετο] ἀπεπέμπετο **FMNP** **169** 2 τὴν] τὸ die Hss. 3 τούτου χώρῳ] χώρῳ τούτῳ **AT** 4 Κυρηναῖοι] οἱ Κυρηναῖοι **FMNP** 5 Μενελάιος] Μενέλαος die Hss. **170** 2 f. 'Ασβύται] 'Ασβύσται **AT** οὗτοι τὸ] οὗτοι die Hss. aufser **T** **172** 18 τούτους] τούτους . . . **176** 2 Γίνδανες] Γινδᾶνες **AMPT** **180** 8 τὴν — καλέομεν] eingekl. **184** 16 τοῦτον κίονα] τοῦτο τὸν κίονα die Hss. aufser **F** (τοῦτον τὸν) **185** 11 νότον καὶ μεσόγαιαν] νότον καὶ ἐς μεσόγαιαν **FMNP** **187** 9 οἴσπη] οἰσύπη **AT** 17 τράγου] τράγου γὰρ die Hss. aufser **F** **189** 6 δὲ] γε 11 καὶ ἡ] καὶ die Hss. ἐπὶ] ἐν die Hss. aufser **T** **191** 11 ἑσπέρης] ἑσπέρην **FMNP** 19 καταψευστά] ἀκατάψευστα die Hss. **195** 2 Κύραυνιν] Κύραυιν **AT**, Κυραύην die anderen **199** 5 δὲ] τε die Hss. **201** 19 πύλας πάσας] πάσας πύλας die Hss. 24 κατὰ] κατὰ τὰ **FMNP** **203** 5 Βάρης] Βάδρης **T** δὲ ὅσον] τε ὅσον τε **MP**.

Druckfehler: S. 144 Z. 16 οἱ st. εὐ.

Verlag der Weidmannschen Buchhandlung (J. Reimer) in Berlin.

Druck von Carl Schultze in Berlin, Kommandanten-Strasse 72

